**Asiakirjan numero 39634**

FT:n ja Penguinin omistaja Pearsonin digitaaliset voitot kasvavat

Konsernin voitto ennen veroja kasvoi 72 prosenttia ja oli 1,15 miljardia puntaa (1,8 miljardia dollaria) kertaluonteiset erät mukaan lukien 31. joulukuuta päättyneeltä tilikaudelta. Jatkuvien toimintojen oikaistu liikevoitto kasvoi 12 % kiintein valuuttakurssein 943 miljoonaan puntaan. Viime vuoden joulukuussa LSE sopi maksavansa 450 miljoonaa puntaa Pearsonin 50 prosentin osuudesta FTSE internationalissa. "Pearson odottaa saavuttavansa jatkuvaa myynnin ja liikevoiton kasvua vuonna 2012 huolimatta vaikeista kaupankäyntiolosuhteista ja toimialan nopeasta muutoksesta", yhtiö totesi lausunnossaan. Digitaalisten tuotteiden myynti kasvoi 18 prosenttia, ja sen osuus konsernin kokonaismyynnistä on kolmannes. FT-sanomalehdessä digitaalisten tilausten osuus oli lähes puolet koko maksetusta levikistä, kun taas Pingviinissä e-kirjojen myynti kasvoi 106 prosenttia ja muodosti 12 prosenttia liikevaihdosta. Penguinin kokonaismyynti pysyi lähes ennallaan ja oli 1,04 miljardia puntaa, mikä on 1 % vähemmän kuin vuonna 2010. Yhtiön myynti kasvoi 24 prosenttia kehitysmaissa, joilla sen koulutustuotteiden kysyntä kasvoi voimakkaasti.

**Yhteenveto**

Koulutuskustantaja ja FT:n omistaja Pearson on raportoinut voittojensa kasvaneen digitaalisen myynnin kasvun ja kehittyvien markkinoiden kasvun ansiosta.

**Asiakirjan numero 39635**

Southamptonin ranta-alueella askel eteenpäin ABP:n päätöksen myötä

Royal Pier Waterfront -hankkeeseen, jonka arvo on 450 miljoonaa puntaa, kuuluu toimistoja, asuntoja, kauppoja ja vapaa-ajan palveluja. Maanomistajien Associated British Portsin hallitus äänesti torstaina pidetyssä kokouksessa kehityksen puolesta. Se avaa tietä suunnitteluhakemuksen jättämiselle, kunhan sopimus rakennuttajan kanssa on allekirjoitettu. Southamptonin kaupunginvaltuusto valitsi Morgan Sindall Investmentsin ensisijaiseksi rakennuttajaksi vuonna 2011. Kaupunginvaltuuston mukaan suunnitelma muuttaisi Southamptonin rantamaisemaa, parantaisi yleisön pääsyä rantaviivalle ja tarjoaisi paremman paikan vuosittaiselle kansainväliselle venemessuille. Nykyinen Red Funnelin lauttaterminaali Town Quayn varrella siirrettäisiin osana suunnitelmaa.

**Yhteenveto**

Southamptonin ranta-alueen uudistamishanke on edennyt askeleen eteenpäin kaupungin sataman omistajien tekemän päätöksen myötä.

**Asiakirjan numero 39636**

Vavuniyaan "odotetaan" 200 000 maansisäistä pakolaista.

Vavuniyan vt. hallituksen asiamies Nicolas Pillai kertoi BBC Sandeshayalle, että viranomaiset ovat valmiita tarjoamaan tiloja LTTE:n hallussa olevasta Vannista saapuville maansisäisille pakolaisille. "Vielä ei ole saapunut paljon ihmisiä, mutta odotamme 150 000-200 000 maansisäisten pakolaisten saapuvan pian", hän sanoi toimittaja Dinasena Ratugamagelle. Yleislähettiläs esitti huomautuksensa yli kolmen tunnin tapaamisen jälkeen, jossa hän oli tavannut kapinallisten hallitsemista Kilinochchista ja Mutturista hiljattain lähteneitä kansalaisjärjestöjen ulkomaalaisia työntekijöitä. Hallitus määräsi aiemmin tällä viikolla kansalaisjärjestöjen ja kansainvälisten kansalaisjärjestöjen työntekijät poistumaan LTTE:n hallitsemilta alueilta. YK:n ja monien muiden kansalaisjärjestöjen työntekijät ovat jo lähteneet, mutta ICRC:n mukaan heidän työntekijänsä jäävät auttamaan siviilejä kapinallisten hallitsemille alueille. Virkaatekevä pääsihteeri Nicolas Pillai sanoi, että hallitus aikoo perustaa kolme leiriä Kilinochchista ja Mulativusta saapuvien siviilien majoittamiseksi. Kansalaisjärjestöjen työntekijät kieltäytyivät kommentoimasta kokousta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan pohjoisosan viranomaiset kertovat odottavansa, että Vavuniyaan saapuu lähitulevaisuudessa lähes 200 000 maansisäistä pakolaista.

**Asiakirjan numero 39637**

Toinen murhasyyte Hullin katumurhasta

Rolandas Poskus, 52, löydettiin kuolleena nurmikolta Dane Park Roadilla 15. kesäkuuta. Stanislovas Bozys , 28, Gordon Streetiltä, Hull, saapui aiemmin kaupungin tuomareiden eteen. Hänet vangittiin 25. kesäkuuta asti, jolloin hänen on määrä saapua alustavaan kuulemiseen Hull Crown Courtiin. Mantas Pundzius, 23, Thornwick Close, jota myös syytetään murhasta, saapui aiemmin Sheffieldin kruununoikeuteen, ja hänet määrättiin vangittavaksi. Hänen on määrä osallistua Hullissa 19. heinäkuuta pidettävään syytteen ja oikeudenkäynnin valmisteluistuntoon. Oikeudenkäyntipäivä on määrätty 3. joulukuuta.

**Yhteenveto**

Toista miestä on syytetty Liettuan kansalaisen murhasta Hullissa.

**Asiakirjan numero 39638**

Neuvosto suunnittelee 400 uutta Torbayn sairaalan pysäköintipaikkaa

Torbayn neuvosto haluaa lainata 1,7 miljoonaa puntaa Torquayssa sijaitsevaan hankkeeseen, jota se hallinnoisi ja valvoisi. Kukin paikka maksaisi noin 4 000 puntaa. Viranomaisen mukaan hanke, joka olisi kumppanuus sairaalaa ylläpitävän säätiön kanssa, rahoittaisi itsensä. Jos rakennustyöt hyväksytään, niiden on määrä alkaa kesäkuussa. Sairaalaa ylläpitävä South Devon Healthcare NHS Foundation Trust sanoo, että "pysäköintipaikan löytäminen voi olla ruuhka-aikoina vaikeaa". Sairaalassa on noin 2 000 pysäköintipaikkaa.

**Yhteenveto**

Paikallisneuvosto on ehdottanut Torbayn sairaalaan yli 400 uutta pysäköintipaikkaa.

**Asiakirjan numero 39639**

Virkamiesten mukaan matkailu on lisääntynyt Northamptonshiressä.

Luvut ovat osoittaneet, että vuodesta 2009 lähtien matkailu on lisääntynyt maakunnassa 4 prosenttia 20 miljoonaan ihmiseen. East Midlands Tourism julkaisi tulokset, joissa tarkasteltiin kaupungin kasvua. Mike Carr East Midlands Development Agencysta sanoi: "On rohkaisevaa nähdä kasvu." Yksi Northamptonshiren suurimmista matkailunähtävyyksistä on Althorpin kartano, joka on Spencerin perheen koti. Althorp Estatesin johtaja Edward Crookes sanoi nähneensä kartanoon tulevien ihmisten määrän kasvaneen merkittävästi. "Talolla on hieno historia ja hienoja yksityiskohtia, ja olemme todella ylpeitä siitä, mitä meillä on tarjota", hän sanoi. Hän lisäsi: "Yritämme jatkuvasti kehittää taloa ja tarjota jotain uutta joka vuosi. Näin pysymme tuoreina ja ihmiset tulevat tänne haluamaan lisää." Rob Purdy Northamptonshire Enterprise Limitedistä sanoi: "Täällä käyvät ihmiset todella nauttivat kreivikunnasta ja haluavat tulla takaisin. "Juuri nämä toistuvat kävijät auttavat matkailua. "Jokaisella paikkakunnalla on jotakin erilaista tarjottavaa, ja on hyvä uutinen, että matkailu lisääntyy maakunnassa." East Midlands Tourism julkaisi tulokset, joiden mukaan myös maakuntaan tehdyt investoinnit ovat edistäneet kasvua.

**Yhteenveto**

Matkailuviranomaiset uskovat, että Northamptonshire voi ylpeillä yli 20 miljoonalla matkailukäynnillä vuodessa, joita maakuntaan tulevat vierailijat ja paikalliset tekevät.

**Asiakirjan numero 39640**

Linja-auto törmäsi siltaan Bristolin keskustan onnettomuudessa

Autoilijoita on kehotettu välttämään Frogmore Streetin aluetta, jossa onnettomuus tapahtui noin klo 16:20 BST. Matkustajia ei ollut kyydissä, eikä kuljettaja loukkaantunut, kertoi Avon ja Somersetin poliisi. Sillan vaurioiden tasoa ei ole vielä arvioitu, ja teiden odotetaan pysyvän suljettuina, poliisi sanoi. Poliisi on sulkenut Park Streetin ja Frogmore Streetin, ja pelastuspalvelut ovat edelleen paikalla. Onnettomuus tapahtui tunteja sen jälkeen, kun kolme lasta loukkaantui vakavasti bussin törmätessä rautatiesiltaan Winchesterissä.

**Yhteenveto**

Linja-auton katto repesi irti sen törmättyä siltaan Bristolin keskustassa.

**Asiakirjan numero 39641**

Irlannin presidentinvaalit: Sean Gallagher kasvattaa johtoaan gallupeissa

Maanantain Irish Times -lehdessä julkaistun Ipsos MRBI:n mielipidemittauksen mukaan Gallagher saa 40 prosenttia ensimmäisistä ennakkoäänistä. Työväenpuolueen ehdokas Michael D Higgins on toisena 25 prosentin kannatuksella. Martin McGuinnessin ääniosuus on laskenut edellisestä kyselystä 4 prosenttia 15 prosenttiin. Vaalit ovat torstaina, ja viimeinen suuri yleisradioidun vaaliväittely käydään maanantai-iltana. Gallagher ja Higgins ovat ainoat ehdokkaat, jotka ovat kasvattaneet ääniosuuttaan. Uudessa kyselyssä David Norris oli 8 prosentissa, Fine Gaelin Gay Mitchell 6 prosentissa ja Mary Davis sekä Dana Rosemary Scallon 3 prosentissa. Kaikki seitsemän ehdokasta osallistuvat maanantai-iltana järjestettävään RTE Frontline -keskusteluun. Kysely tehtiin viime viikon torstaina ja perjantaina 1 000 äänestäjän otoksella.

**Yhteenveto**

Viimeisimmän Irlannin presidentinvaalikyselyn mukaan riippumaton Sean Gallagher on saavuttanut ylivoimaisen johdon lähimpään kilpailijaansa nähden.

**Asiakirjan numero 39642**

E.Onin "virhe" paljastaa 498 asiakkaan sähköpostiosoitteet.

Automaattisten viestien olisi pitänyt olla osoitettu vain kullekin yksittäiselle henkilölle, mutta niissä oli lueteltu 497 muuta vastaanottajaa. E.Onin mukaan viestit johtuivat "järjestelmävirheestä", ja ne havaittiin "muutamassa minuutissa" niiden lähettämisen jälkeen. E.Onin verkkosivuston tukifoorumeilla jotkut asiakkaat varoittivat, että he saattavat viedä yrityksen Yhdistyneen kuningaskunnan tietosuojaviranomaisen käsiteltäväksi. E.On ilmoitti lausunnossaan pyytäneensä anteeksi virhettä, joka tapahtui, kun rajoitetulle asiakasryhmälle lähetettiin sähköpostia, jossa pyydettiin mittarin lukemia. Yhtiö sanoi keskustelevansa suoraan asiakkaiden kanssa, jotka olivat ilmaisseet huolensa tietojensa jakamisesta. E.On lisäsi, että sähköpostiviesteissä ei ollut tilitietoja tai taloudellisia tietoja. "Sisäinen tutkinta on käynnissä, ja asiasta ilmoitetaan tarvittaessa asianmukaisille viranomaisille", energiantoimittaja sanoi. Tony Pepper, tietoturvayhtiö Egress Technologiesin perustaja, sanoi, ettei ollut yllättävää, että E.Onin asiakkaat olivat huolissaan henkilökohtaisten sähköpostiosoitteiden jakamisesta. "E.Onilla on velvollisuus suojella tällaisia tietoja kaikelta vaaralta joutua vääriin käsiin, joten on mielenkiintoista nähdä, mitä he aikovat tehdä ratkaistakseen lipsahduksen", hän sanoi. Vaikka oli epätodennäköistä, että E.Onin asiakkaat kärsisivät tietoturvaloukkauksesta, Egress oli nähnyt muitakin vastaavia mokia, joissa asiakkaat ja heidän tietonsa olivat vaarassa. "Tämä on yksinkertainen mutta joskus tuhoisa virhe", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Energiatoimittaja E.On on pyytänyt anteeksi "virhettä", jonka vuoksi satojen asiakkaiden sähköpostiosoitteet sisältyivät heidän mittarilukemiaan koskeviin pyyntöihin.

**Asiakirjan numero 39643**

Kersantti Anne-Marie Ellementin kuulustelu: Kiistää Facebook-kiusaamisen

Kersantti Anne-Marie Ellement löydettiin kuolleena Bulfordin kasarmilta Salisburyn lähellä Wiltshiren osavaltiossa lokakuussa 2011. Kaksi sotilasta oli väitetysti raiskannut hänet vuonna 2009. Hänen lähin esimiehensä, ylikersantti Julian Clark kiisti kiusaamisen ja väitti "pitävänsä ja kunnioittavansa" häntä. Salisburyssa järjestetyssä tutkinnassa kerrottiin, että hän julkaisi päivityksen, joka johti muiden käyttäjien loukkaaviin kommentteihin. Kersantti Ellementin perhettä edustava asianajaja sanoi, että kersantti Clarkin viesti oli ollut "uhkaavaa, ilkeää ja loukkaavaa käytöstä". Hän sanoi, että Facebook-postauksessa oli kyse työstä johtuvasta turhautumisesta eikä siinä ollut mainittu kersantti Ellementin nimeä. Kersantti Ellementin äiti Alexandra Barritt kysyi, miksi Clark oli "valinnut" hänen tyttärensä, mutta Clark vakuutti, että hänellä oli "hyvä ystävyyssuhde" Ellementin kanssa. Hän sanoi puhuneensa kersantti Ellementin kanssa kahden kesken tämän työssään tekemistä virheistä ja sanoi, ettei häntä ollut syytetty kiusaamisesta 23 vuoden palvelusaikana. Sotilastutkijat päättivät olla nostamatta syytettä kahta sotilasta vastaan, joita kersantti Ellement syytti hänen raiskauksestaan Saksassa vuonna 2009. Maaliskuussa 2012 suoritetussa tutkinnassa todettiin itsemurha, mutta viime vuonna korkein oikeus määräsi uuden tutkinnan. Tutkinnan aikana hänen perheensä on väittänyt, että Bournemouthista kotoisin oleva 30-vuotias nainen oli tuntenut itsensä kollegojensa kiusaamaksi ja että hänellä ei ollut ketään, jonka puoleen kääntyä. Kuolinsyyntutkijan odotetaan antavan johtopäätöksensä maanantaina.

**Yhteenveto**

Sotilaspoliisin upseeri katuu "joka ikinen päivä" sitä, että hän kirjoitti Facebookiin tilapäivityksen, joka saattoi järkyttää myöhemmin hirttäytyneenä löydettyä sotilasta, on kuultu tutkinnassa.

**Asiakirjan numero 39644**

Newcastle Hoppings Fair lykätty

Viime vuonna kaupungin nummella järjestetyt messut kestivät vain muutaman päivän, koska rankkasateet vesittivät kentän. Nyt Newcastlen neuvosto on peruuttanut kesäkuun tapahtuman, koska nummi on edelleen vaurioitunut, mutta toivoo, että se voitaisiin järjestää myöhemmin tänä vuonna. Neuvosto sanoi, että tapahtuman keskeyttäminen oli vaikea päätös. Messut ovat olleet Newcastlessa jo 130 vuotta. Viime vuonna sitä lykättiin muutamalla päivällä, koska kenttä oli vetinen. Viime vuonna 40 hehtaarin alueella tehtiin 12 viikkoa kuivatus- ja korjaustöitä, mutta kuukausien sateet ja lumi ovat jättäneet sen huonoon kuntoon, neuvosto sanoi. "Hauras tila" Gerald Bell, Town Moor Joint Working Groupin puheenjohtaja, sanoi: "Hoppings on yksi kaupungin kulttuurikalenterin jännittävimmistä ja innokkaimmin odotetuista tapahtumista, joten olemme pahoillamme joutuneet harkitsemaan tämänvuotisen tapahtuman lykkäämistä. "Olemme tehneet tiivistä yhteistyötä Newcastlen vapaaherran kanssa varmistaaksemme, että Town Moorin alue on valmis tämänvuotisia tivoleja varten, mutta kuukausia jatkunut huono sää on aiheuttanut sen, että maa on edelleen herkässä kunnossa." Näin on myös Newcastle. "Mielestämme on tapahtuman ja Town Moorin pitkän aikavälin etujen mukaista harkita vakavasti mahdollisuutta lykätä ja siirtää tämänvuotista tapahtumaa." "Se on myös tapahtuman ja Town Moorin pitkän aikavälin etujen mukaista."

**Yhteenveto**

Newcastlen vuotuisia kiertäviä messuja, Hoppingsia, joita sateet jatkuvasti haittaavat, on lykätty, ovat kaupunginjohtajat vahvistaneet.

**Asiakirjan numero 39645**

Maidenheadin Oldfieldin ala-asteen koulun koko kaksinkertaistuu

Valtuusto ilmoitti, että Maidenheadin Chiltern Roadilla sijaitsevan Oldfield Primary Schoolin oppilasmäärä kasvaisi 240:stä 420:een. Korvaava 7,3 miljoonan punnan rakennus rakennetaan Bray Roadille. Uuden rakennuksen odotetaan avautuvan syyskuussa 2014 300 oppilaalle. Sen jälkeen koulun oppilasmäärä kasvaa 30 oppilaalla vuosittain. Windsorin ja Maidenheadin kuninkaallisen piirikunnan mukaan alueella asuvien lasten määrä on "kasvanut huomattavasti viime vuosina". Neuvosto totesi, että Chiltern Roadin alueen tulevaisuudesta ei ole tehty päätöstä, ja lisäsi, että kestää "jonkin aikaa", ennen kuin asiassa edistytään.

**Yhteenveto**

Berkshireläisen koulun on määrä kaksinkertaistua, jotta koulupaikkojen kasvavaan kysyntään voidaan vastata.

**Asiakirjan numero 39646**

GP at Handin älypuhelinlääkärimainokset todettiin harhaanjohtaviksi

Zoe KleinmanTeknologiatoimittaja, BBC News Palvelu tarjoaa oireiden tarkistuspalvelun ja ilmaisia yleislääkärin konsultaatioita älypuhelimilla videolinkin välityksellä. ASA sai valituksia siitä, että mainoksissa ei kerrottu, että käyttäjien on ensin poistuttava yleislääkärin vastaanotolta, ja rekisteröityminen voi kestää jopa kolme viikkoa. GP at Hand sanoi, että sen mielestä prosessi oli "itsestään selvä". Toinen kritiikki koski sitä, että mainoksissa ei mainittu, että potentiaalisten käyttäjien on asuttava 40 minuutin sisällä jostakin viidestä Lontoon leikkausalueesta, jotta he voivat tavata yleislääkärin henkilökohtaisesti. Mainokset olivat esillä Lontoon metron liikenneverkossa sekä verkossa marraskuun 2017 ja helmikuun 2018 välisenä aikana. Babylon Healthcare Services, joka ylläpitää GP at Hand -palvelua yhdessä ryhmän lontoolaisten yleislääkäreiden kanssa, sanoi, että ilmoittautumisprosessi ja kelpoisuuskriteerit olivat selkeästi esillä sekä GP at Hand -sovelluksessa että verkkosivustolla. "Mielestämme 'rekisteröitymisprosessi' on itsestään selvä ja yleisö ymmärtää sen selvästi", sanoi edustaja. Hän lisäsi, että mainoksia on nyt muokattu, jotta prosessi olisi näkyvämpi. ASA kuitenkin katsoi, että ihmisten olisi tehtävä "transaktiopäätös" hakeutuakseen verkkosivustolle tai sovellukseen - ja vasta sen jälkeen he saisivat tietää, ovatko he oikeutettuja rekisteröitymiseen. Maksuton palvelu käynnistettiin vuonna 2017, ja sillä väitetään olevan 32 000 käyttäjää. Sitä tukee terveysministeri Matt Hancock, joka on kertonut käyttävänsä palvelua. ASA kertoi saaneensa mainoksista valituksia kahdeksalta henkilöltä, joista yksi oli yleislääkäri.

**Yhteenveto**

Mainonnan valvontaviranomainen on todennut harhaanjohtavaksi älypuhelinlääkäripalvelun mainokset, joissa luvattiin NHS-lääkäriaikoja "minuuteissa".

**Asiakirjan numero 39647**

Leamington Spa: Carl Moorhousen murhasta syytetään yhdeksää henkilöä oikeudessa.

Coventrystä kotoisin oleva 34-vuotias Carl Moorhouse kuoli sairaalassa sen jälkeen, kun häntä oli puukotettu Lower Leam Streetillä 28. toukokuuta tapahtuneessa levottomuudessa. Coventryn kruununoikeudessa aiemmin esiintyneisiin syytettyihin kuuluu kahdeksan miestä Birminghamista ja yksi nainen Coventrystä. Heidät kaikki vangittiin, ja heidän on määrä saapua uudelleen ensi kuussa. Murhasta syytetään mm: Kaikkia vastaajia syytetään myös salaliitosta vakavan ruumiinvamman aiheuttamiseksi, ja yhdeksäs vastaaja, 25-vuotias Jamani Cunningham, Copthall Roadilta Birminghamista, joutuu vastaamaan tästä yhdestä syytteestä. Alustava oikeudenkäyntipäivä on ilmoitettu 8. marraskuuta. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Warwickshiren poliisi HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service).

**Yhteenveto**

Yhdeksän ihmistä on saapunut oikeuteen syytettynä Leamington Spassa tapahtuneesta miehen murhasta.

**Asiakirjan numero 39648**

Superbakteerin syömä penis: Southendin sairaala haastoi oikeuteen

Andrew Lane, 61, sai nekrotisoivan faskiitin sen jälkeen, kun hänen eturauhasensa oli poistettu Southendin sairaalassa Essexissä. Hän väittää, että hänen suolistonsa puhkaistiin toimenpiteen aikana, mikä johti infektioon. Sairaala ilmoitti olevansa tietoinen tapauksesta, mutta ei voinut kommentoida asiaa enempää. Thurrockista kotoisin olevalta Lanelta poistettiin niin paljon sairasta kudosta, että hän menetti peniksensä ja hänelle jäi ulkoneva vatsa, josta ulompi kudos oli "syöty pois". Hän joutui käyttämään katetria ja kolostomiapussia kahden vuoden ajan vuonna 2013 tehdyn leikkauksen jälkeen. "Se on ollut kauhea kokemus. Luulin kuolevani", Lane sanoi. "Sinä yönä minut vietiin kolme kertaa leikkaussaliin, kun kirurgit poistivat yhä enemmän kudosta. "Olin superkunnossa ennen tätä kaikkea. Minulla oli hyvä vartalo, mutta nyt näytän siltä kuin olisin yhdeksän kuukautta raskaana. En kestä katsoa itseäni alasti." Lue lisää tästä jutusta ja muista Essexin uutisista Nick Greaves, herra Lanen asianajajat Slater and Gordon, sanoi: "Herra Lane uskoi menevänsä sairaalaan rutiinileikkaukseen ja pääsevänsä kotiin muutamassa päivässä. "Sen sijaan hänelle on jäänyt pysyviä ja elämää muuttavia vammoja, jotka ovat kääntäneet hänen maailmansa päälaelleen. "Vaikka mikään ei voi muuttaa sitä, hän haluaa tietää, mitä tapahtui, ja varmistaa, että asia tutkitaan perusteellisesti ja että kaikki mahdollinen tehdään, jotta kukaan muu ei joutuisi kokemaan samanlaista koettelemusta."

**Yhteenveto**

Syöpäpotilas, joka menetti suurimman osan peniksestään lihaa syövän superbakteerin vuoksi, on nostanut kanteen sairaalaa vastaan, jossa hän oli hoidossa.

**Asiakirjan numero 39649**

Hayn linnan 600 vuotta vanhat puuportit kunnostetaan.

Powysin Hay-on-Wye'ssä sijaitsevassa Hay Castle -linnassa tehdään 5,5 miljoonan punnan rakennuskorjaus. Perjantaina asiantuntijat aloittivat herkän tehtävän, jossa portit irrotetaan ruostuneista saranoistaan, ennen kuin ne voidaan palauttaa entiseen loistoonsa. Portteja ei ole avattu vuosikymmeniin niiden huonon kunnon vuoksi. Niiden uskotaan olevan peräisin ajalta, jolloin normannit perustivat linnan 1200-luvulla. Puunäytteiden hiiliajoituksen ja dendrokronologian avulla on kuitenkin saatu aikaan 1300- ja 1600-luvun välisiä ajoituksia. Portin vieressä olevasta aukosta poistettu puunäyte ajoitettiin 10. vuosisadalle. Hay Castle Trust -järjestön, joka on suojeluhankkeen taustalla oleva hyväntekeväisyysjärjestö, mukaan porttirakennus rakennettiin siis lähes 200 vuotta ennen sen rakentamista. Pomo Nancy Lavin Albert sanoi: "Rakastan ajatusta siitä, että portit, jotka olivat aikoinaan tiukasti kiinni pitääkseen ihmiset ulkona, avataan tulevaisuudessa auki ja toivotetaan vierailijat tervetulleeksi linnaan." Linnaa kunnostetaan taide- ja koulutuskeskukseksi useista lähteistä, kuten Heritage Lottery Fundista, saaduilla avustuksilla ja Pilgrim Trustin, Friends of Hay Castlen ja Aurelius Trustin myöntämällä vastinrahoituksella. Linna on tarkoitus avata yleisölle vuonna 2020, kun restaurointi on saatu päätökseen.

**Yhteenveto**

Ainakin 600 vuotta vanhat puuportit poistetaan ensimmäistä kertaa historiassaan osana linnan kunnostushanketta.

**Asiakirjan numero 39650**

Coronavirus: Mansaaren satama rajoittaa vierailevia kampasimpukan ruoppausaluksia.

Uusien sääntöjen mukaan vierailevat kalastusalukset saavat käyttää vain Peelissä ja Douglasissa sijaitsevia alueita. Saaren raja pysyy suljettuna muilta kuin asukkailta. Manxin vesillä kalastamaan oikeutetuista 79 veneestä 38 on peräisin Skotlannista ja Pohjois-Irlannista. Muutosten mukaan miehistöt voivat purkaa saaliinsa yhden sisään ja yhden ulos -periaatteella, mutta he voivat poistua aluksestaan vain hoitamaan veneköysiä. Hallituksen tiedottajan mukaan satamissa on turvatoimet 1. marraskuuta ja 31. toukokuuta välisenä aikana. Hän lisäsi, että sääntöjen rikkojia voi odottaa jopa 10 000 punnan sakko tai kolmen kuukauden vankeusrangaistus. Ympäristö-, elintarvike- ja maatalousministeri Geoffrey Boot sanoi, että uudet menettelyt on suunniteltu auttamaan kalastajia ja jalostajia tekemään työnsä turvallisesti. Manxin alukset pääsevät tänä aikana myös Port St Maryn ja Ramseyn satamiin. Päivittäiset saalisrajoitukset on asetettu 700 kiloon päivässä, kun ne viime kaudella olivat 560 kiloa. Noin 300 ihmistä työskentelee saaren äyriäisteollisuudessa, ja kampasimpukoiden kalastuksen arvo Manxin taloudelle on 12 miljoonaa puntaa vuodessa. Seuraa BBC:n Isle of Man -lehtiä Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mansaaren satamissa otetaan käyttöön rajoituksia kampasimpukan kalastuskauden aikana koronaviruksen leviämisen estämiseksi.

**Asiakirjan numero 39651**

Zimbabwen Robert Mugabe sairaalassa Singaporessa

Mugabe edistyy "hyvin" ja hänet voidaan kotiuttaa pian, Mnangagwa lisäsi. Hän ei paljastanut Mugaben sairautta. Marraskuussa hän sanoi, että ex-presidentti ei pysty kävelemään sairauden ja korkean iän vuoksi. Mugabe hallitsi Zimbabwea 38 vuotta, kunnes joutui eroamaan vuonna 2017. Sotilaat olivat asettaneet hänet kotiarestiin, ja parlamentti oli uhannut asettaa hänet syytteeseen syytettyään häntä siitä, että hän oli antanut vaimonsa Gracen "anastaa perustuslaillisen vallan". Hänen eronsa avasi tien hänen entiselle varamiehelleen Mnangagwalle, joka otti vallan. Mugabe matkustaa säännöllisesti Singaporeen lääkärintarkastuksiin, mutta "toisin kuin aiemmin, jolloin entinen presidentti tarvitsi tähän vain noin kuukauden, hänen lääkärinsä päättivät tällä kertaa, että häntä on tarkkailtava paljon kauemmin", Mnangagwa sanoi lausunnossaan. Monet zimbabwelaiset poliitikot hakeutuvat ulkomaille hoitoon maan terveydenhuoltopalvelujen heikon tilan vuoksi.

**Yhteenveto**

Zimbabwen entinen johtaja Robert Mugabe, 95, on ollut sairaalassa Singaporessa huhtikuusta lähtien, hänen seuraajansa Emmerson Mnangagwa on kertonut.

**Asiakirjan numero 39652**

Winterbourne Viewin hyväksikäytön uhrit "asuvat edelleen liian kaukana

Winterbourne View'n 48:sta entisestä asukkaasta 12 asuu edelleen oman asuinalueensa ulkopuolella. Norman Lambin mukaan tilannetta ei voida hyväksyä. BBC:n Panorama-tutkimus paljasti vuonna 2011, että hoitohenkilökunta oli pahoinpidellyt ja laiminlyönyt potilaita. Kuusi työntekijää 11:stä tuomittiin vankilaan. Vuosi raporttinsa Transforming Care jälkeen Lamb sanoi, että kaikesta edistyksestä huolimatta "paljon on vielä tehtävää". Winterbourne View suljettiin vuonna 2012. Castlebeck, joka hoiti kotia, meni konkurssiin maaliskuussa. Viime vuonna 11 hoitotyöntekijää myönsi yhteensä 38 syytettä sen jälkeen, kun heidät kuvattiin salaa, kun he käyttivät potilaita hyväksi vaikeasti oppimisvaikeuksista kärsiviä ihmisiä hoitaneessa kodissa. Kuusi tuomittiin vankilaan, loput saivat ehdollista vankeutta. Skandaalin paljastumisen jälkeen terveysministeriö myönsi hyväntekeväisyysjärjestö Respondille 25 000 punnan arvoisen sopimuksen perheiden tukiryhmien ja psykoterapian järjestämisestä Winterbournen uhreille.

**Yhteenveto**

Hoitoministerin mukaan liian monet Bristolin lähellä sijaitsevan yksityissairaalan, jossa potilaita pahoinpideltiin, entiset asukkaat asuvat yhä kaukana kotoa.

**Asiakirjan numero 39653**

Queen-kitaristi Brian May sai tunnustusta eläinjärjestöltä

Kansainvälinen eläinsuojelurahasto (IFAW) palkitsee 63-vuotiaan rocklegendan. May, jolla on koti Lontoossa ja Surreyssä, on tukenut Camberleyssä sijaitsevaa Harper Asprey Wildlife Rescue -keskusta. Hän käynnisti myös Save Me -kampanjan varmistaakseen, että nykyiset lait, jotka suojelevat eläimiä julmuudelta, pysyvät voimassa. "Upeat eläimet" Hän sanoi: "Kukaan meistä ei halua taistella villieläinten hyvinvoinnin puolesta. "Teemme sen, koska nämä upeat eläimet elävät, hengittävät, näkevät, kuulevat ja tuntevat iloa ja kipua kuten mekin, mutta ne eivät puhu kieltämme, joten ihmisten maailmassa niillä ei ole ääntä. "Niillä ei ole mitään keinoa puhua niitä vastaan tapahtuvasta hyväksikäytöstä." May, joka on väitellyt tohtoriksi astrofysiikasta, saa kunnianosoituksensa tiistaina ylähuoneessa järjestettävässä Animal Action Awards -tilaisuudessa. IFAW:n johtaja Robbie Marsland sanoi, että May oli omistautunut eläinten suojelulle jo vuosien ajan.

**Yhteenveto**

Queen-kitaristi Brian May saa ylähuoneessa palkinnon tunnustuksena eläinsuojelutyöstään.

**Asiakirjan numero 39654**

Epäilty maahanmuuttaja kuvattiin kiipeämässä ulos kattorasiasta

BBC:n toimittaja, joka oli pysäköinyt auton lähistölle, kuvasi löydön kello 10.20 BST Maidstonen palvelupisteessä Kentissä. Jon Hunt oli yksi monista ihmisistä, jotka kuulivat "jyskyttävän äänen", joka "houkutteli pienen väkijoukon" ennen kuin kolme poliisiautoa saapui paikalle. Poliisit auttoivat miehen ulos laatikosta ja pidättivät hänet epäiltynä laittomasta maahantulosta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. Kentin poliisi kertoi, että partiot osallistuivat paikalle sen jälkeen, kun oli tullut ilmoituksia epäillystä maahanmuuttajasta kattoboxissa. Mies pidätettiin, ja tiedustelut sisäministeriön kanssa on aloitettu, poliisi vahvisti. Ajoneuvon kuljettaja, joka ei halunnut kertoa nimeään, kertoi matkustaneensa Eurotunnelilla Calais'sta. Hän sanoi: "Hän on ollut matkalla Calais'sta: "Kun pääsin perille, turvamiehet tarkistivat auton. "Heillä oli koirat, koira tuli autoon, heillä oli tutka ja kaikki, ja he sanoivat, että voitte mennä". "He päästivät minut läpi. Miten se ei siis havainnut mitään?" Hän sanoi olevansa pahoillaan "pakolaisten ahdingosta" ja olevansa "järkyttynyt enemmän kuin mitään muuta". "Sitä ei uskoisi, että se on auton kattolaatikossa", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Maahanmuuttajaksi epäilty henkilö on löydetty auton kattolaatikosta sen jälkeen, kun huoltoaseman parkkipaikalla oli kuultu kolinaa.

**Asiakirjan numero 39655**

Sykloni Debbie: kuvassa oleva kyllästynyt kakadu kuolee

Lintu, joka sai syklonin mukaan nimen "Debbie", pelastettiin tiistaina Queenslandissa katkenneiden oksien seasta. Townsville Bulletinin Alix Sweeneyn ottamasta valokuvasta kakadusta tuli myrskyn kaikkialle levinnyt kuva. Lehti kertoi, että lintu oli löydetty kuolleena laatikostaan torstaina, ja se palautettiin metsään, jonne se oli haudattu. Kakadu oli todennäköisesti saanut vammoja hirmumyrskyn aikana, eräs villieläinten hoitaja kertoi. Tiistaina Sweeney sanoi, ettei hän "voinut olla huomaamatta" valkoista lintua vehreyden seassa. "Puissa istui kokonainen ryhmä kakaduja, jotka vain takertuivat kiinni myrskytuulessa", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Syklonin runtelemassa Australian metsässä kuvassa höyhenistään riisuttu, rähjäinen kakadu on kuollut.

**Asiakirjan numero 39656**

Mies paljastaa itsensä Hampshiren koulun lapsille

Hampshiressä sijaitsevan Hamble Primary Schoolin mukaan mies, jolla oli kasvot peitettynä, lähestyi leikkialueen vieressä olevaa aitaa ennen kuin hän paljasti itsensä "muutamalle lapselle". Mies pakeni, kun henkilökunnan jäsen lähestyi häntä, ja poliisi kutsuttiin paikalle. Rehtori Nick Rickman sanoi olevansa "surullinen ja järkyttynyt" ilmoittaessaan vanhemmille tapauksesta. Sähköpostissa Rickman kirjoitti: "[Haluamme] tiedottaa kaikille vanhemmille, erityisesti jos teillä on lapsia, jotka yleensä kävelevät yksin kotiin tai leikkivät puistossa koulun jälkeen. "Niille vanhemmille, joiden lapset olivat osallisina, on jo ilmoitettu asiasta, ja olemme ilmoittaneet asiasta myös muille paikallisille kouluille." Tummiin farkkuihin ja mustaan toppiin pukeutunut mies on kuvailtu valkoihoiseksi, hoikaksi ja noin 180-senttiseksi. Poliisi ilmoitti, että se sai hälytyksen kello 13.16 GMT ja lähetti poliisit tutkimaan asiaa.

**Yhteenveto**

Mies on paljastanut itsensä siveettömästi oppilaille koulun leikkikentällä lounasaikaan.

**Asiakirjan numero 39657**

Mies kuoli löydettyään hänet loukkaantuneena Leedsin jalkakäytävältä

Kaupungin valvontakameroiden käyttäjät näkivät miehen makaavan jalkakäytävällä Merrion Streetillä varhain aamulla. Paikalle kutsuttiin poliisi ja ensihoitajat, ja mies vietiin sairaalaan, jossa hän myöhemmin kuoli. West Yorkshiren poliisi ilmoitti tutkivansa miehen kuolemaa ja olevansa tutkinnan alkuvaiheessa. Komisario Jim Dunkerley sanoi: "Selvitämme edelleen olosuhteita, joissa tämä mies loukkaantui kuolettavasti." Poliisit ovat vedonneet silminnäkijöihin.

**Yhteenveto**

Mies on kuollut sen jälkeen, kun hänet löydettiin vakavasti loukkaantuneena jalkakäytävältä Leedsin kadulla.

**Asiakirjan numero 39658**

Jalkapallo: Lazion faneja tutkitaan antisemitististen Anne Frank -tarrojen takia.

Materiaali löydettiin Rooman olympiastadionin alueelta, jota käyttävät Lazion kovan luokan fanit, jotka tunnetaan nimellä "ultras". Italian presidentti Sergio Mattarella kutsui tapausta "hälyttäväksi". Anne Frank tuli tunnetuksi päiväkirjastaan, jossa hän kertoi elämästään saksalaisjuutalaisena natsien miehittämässä Amsterdamissa toisen maailmansodan aikana. Paikalliskilpailijat Lazio ja Roma jakavat stadionin, ja rasistisista huudoistaan ja usein väkivaltaisesta käytöksestään tunnetut "ultrat" jättivät sunnuntaina ottelun aikana stadionille tarroja ja antisemitistisiä iskulauseita, kuten "Roma-fanit ovat juutalaisia". Rooman juutalaisyhteisön johtaja Ruth Dureghello julkaisi kuvan tarroista Twitterissä ja lisäsi: "Tämä ei ole jalkapalloa, tämä ei ole urheilua. Antisemitistit ulos stadioneilta." Rooman pormestari Virginia Raggi twiittasi viestin uudelleen, ja Italian jalkapalloliiton odotetaan tutkivan tapausta. Urheiluministeri Luca Lotti sanoi, että syylliset "tunnistetaan ja heitä rangaistaan", ja lisäsi: "Ei ole mitään oikeutusta. Nämä tapaukset on tuomittava ehdoitta." Lazion puheenjohtaja Claudio Lotito vieraili synagogassa Roomassa ja toi kukkaseppeleen holokaustin uhrien muistoksi. "Olen täällä ilmaistakseni täydellisen erimielisyytemme kaikkea muukalaisvihaa, rasismia ja antisemitismiä kohtaan", italialainen sanomalehti La Repubblica (italiaksi) siteerasi häntä. Hän lisäsi, että seura vie vuosittain 200 faniaan vierailemaan museoon, joka sijaitsee natsien Auschwitzin kuolemanleirin paikalla, jossa murhattiin yli miljoona ihmistä. Italian jalkapalloliitto kertoi lausunnossaan, että ennen tämän viikon pelejä pidetään minuutin hiljaisuus ja luetaan katkelma Anne Frankin kuuluisasta päiväkirjasta.

**Yhteenveto**

Italian poliisi on aloittanut tutkinnan sen jälkeen, kun Lazion jalkapallofanit julkaisivat juutalaismurhan uhria Anne Frankia esittäviä tarroja kilpailija Roman pelipaidassa antisemitististen iskulauseiden ohella.

**Asiakirjan numero 39659**

Ranska perustaa islamistien vastaiset joukot Afrikan Saheliin

Paikalle lähetetään noin 3 000 ranskalaista sotilasta sekä joukkoja Malista, Mauritaniasta, Burkina Fasosta ja Tšadista. Ranska lopetti maanantaina sotilasoperaationsa Malissa, joka perustettiin 18 kuukautta sitten islamistisen kapinan jälkeen. Ranskan joukot auttoivat Malin hallitusta valtaamaan pohjoisen alueen takaisin al-Qaidaan sidoksissa olevilta taistelijoilta viime vuonna. Terrorismin torjunta Uusi pitkäaikainen operaatio Barkhane, jonka nimi on Operaatio Barkhane, sijoitetaan Tšadin pääkaupunkiin N'Djamenaan, mutta sillä on valtuudet toimia rajojen yli. Sen kohteena ovat islamistiset ääriainekset Malissa, Tšadissa ja Nigerissä. Ranskalaisjoukkojen tukena on kuusi hävittäjää, 20 helikopteria ja kolme lennokkia. Operaatio Barkhanen päätavoite on terrorismin torjunta, puolustusministeri Jean-Yves Le Drian on sanonut. Uusi operaatio toteutetaan lähipäivinä. Saheliin kuuluu joitakin maailman köyhimpiä maita, mutta siellä on runsaasti luonnonvaroja mineraalien ja kaasun muodossa. Ranska lähetti joukkoja Maliin tammikuussa 2013 sen jälkeen, kun islamistitaistelijat uhkasivat vallata pääkaupungin Bamakon. Le Drianin mukaan islamistiryhmät ovat kuitenkin uhka koko alueelle.

**Yhteenveto**

Ranska aikoo perustaa uuden sotilasoperaation Pohjois-Afrikan Sahelin alueelle estääkseen jihadistiryhmien syntymisen.

**Asiakirjan numero 39660**

Malcolm Turnbull: Australialainen ex-pääministeri "jättää parlamentin".

Scott Morrison korvasi Turnbullin viime viikolla Scott Morrisonilla, jotta keskustaoikeistolaista hallitusta rampauttaneet sisäiset riidat saataisiin loppumaan. Syrjäytetty johtaja sanoi australialaisten olevan "kauhistuneita" viimeaikaisista tapahtumista. Hänen lähtönsä käynnistää täytevaalit ja vaarantaa Morrisonin parlamentaarisen enemmistön. Päätöstään perustellessaan Turnbull otti jälleen kerran ohuesti peitellysti nokkiinsa edeltäjänsä Tony Abbottin, jota oli syytetty hallituksen horjuttamisesta. "Entiset pääministerit ovat parhaimmillaan parlamentin ulkopuolella, eivät parlamentissa, ja mielestäni viimeaikaiset tapahtumat korostavat parhaiten tämän havainnon arvoa", Turnbull sanoi puolueen jäsenille maanantaina puheessaan, josta useat tahot kertoivat. Ilman Turnbullia Morrisonilla on 75 paikkaa edustajainhuoneen pienentyneestä 149 paikasta. Turnbullin paikasta järjestetään todennäköisesti lokakuussa täytevaalit, kertoivat australialaiset tiedotusvälineet. Jos hallitus menettää paikan, Morrison joutuu turvautumaan sitoutumattomiin, jotta lainsäädäntö saadaan läpi 150-jäsenisessä parlamentissa. Työväenpuolueen oppositiolla on tällä hetkellä 69 paikkaa. Wentworthin paikka on ollut konservatiivisen liberaalipuolueen hallussa toisen maailmansodan jälkeen. Joidenkin mielestä hallituksen voitto ei kuitenkaan ole taattu. Abbottin siskon Christine Forsterin kerrotaan harkitsevan ehdokkuutta, mutta hänen on ensin saatava liberaalipuolueen valinta. Seuraavat parlamenttivaalit on määrä pitää toukokuussa, ja mielipidemittaukset antavat tällä hetkellä työväenpuolueelle johtoaseman.

**Yhteenveto**

Malcolm Turnbull on ilmoittanut eroavansa Australian parlamentista perjantaina sen jälkeen, kun puolueen kilpailijat ovat erottaneet hänet pääministerin paikalta, kertovat paikalliset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 39661**

Uusi poliisipäällikkö lupaa puuttua perheväkivaltaan

Entisestä poliisitarkastaja Arfon Jonesista tuli toinen Pohjois-Walesin poliisi- ja rikoskomissaari (PCC), kun hän voitti viime viikolla järjestetyt vaalit ja seurasi Winston Roddickia. Hän vastaa 147 miljoonan punnan talousarviosta. Jones haluaa myös, että nuoriso-oikeusasiat hajautetaan ja että poliisit käyttävät videokameroita todisteiden keräämiseksi. Jones, joka on Wrexhamin neuvoston jäsen, lisäsi: "Perheväkivalta on hirvittävä rikos, jota kohtaan tunnen intohimoa. "Sillä on henkisiä, yhteiskunnallisia ja taloudellisia kustannuksia, ja mielestäni se on meidän kaikkien vastuulla." Hän sanoi, että hän ei ole koskaan tehnyt mitään.

**Yhteenveto**

Uusi poliisipäällikkö on sanonut ottavansa perheväkivallan torjunnan ensisijaiseksi tavoitteeksi.

**Asiakirjan numero 39662**

Milton Keynesin taidegalleria saa 2 950 000 puntaa tilojen laajentamiseen.

MK Gallery aikoo käyttää varat näyttelytilojen kaksinkertaistamiseen ja uusien koulutus- ja yhteisötilojen luomiseen. Lisäksi rakennetaan kolme uutta elokuvateatterisalia, joissa näytetään riippumattomia elokuvia. Ohjelma laajenee siten, että se sisältää sekä historiallisia että nykyaikaisia näyttelyitä, elokuvia, keskusteluja, yhteisö- ja kouluvierailuja ja tapahtumia. Johtaja Anthony Spira sanoi: "Tämä mahdollisuus antaa gallerialle mahdollisuuden monipuolistaa ohjelmaansa ja tavoittaa paljon suurempia yleisöjä." Hedley Swain Arts Council Englandista sanoi: "MK Gallerylla on keskeinen rooli taiteen ja kulttuurin lisäämisessä alueelle, ja se edistää merkittävästi nykyaikaista kuvataidetta. "Olemme iloisia voidessamme tukea galleriaa sen jatkuvassa kehityksessä ja laajentumisessa pääomaohjelmamme kautta, mikä antaa sille mahdollisuuden olla entistä joustavampi ja auttaa kehittämään ja laajentamaan sekä yleisöä että taiteellista tarjontaa." Sarah Betteley Milton Keynesin kaupunginvaltuustosta sanoi, että kyseessä on "erinomainen uutinen" kaupungille.

**Yhteenveto**

Milton Keynesin taidegalleria jatkaa kunnostus- ja laajennusohjelmiaan voitettuaan 2 950 000 punnan avustuksen Arts Council Englandilta.

**Asiakirjan numero 39663**

Brexit-kiista "kauhea opetus" lapsille

Sean CoughlanBBC Newsin koulutus- ja perhetoimituksen kirjeenvaihtaja Lisa Kerr varoittaa, että kansanedustaja Anna Soubryn vastaiset mielenosoitukset heikentävät koulujen pyrkimyksiä opettaa suvaitsevaisuutta ja muiden näkemysten kunnioittamista. "Vaikuttaa siltä, että pelkkä osallistuminen ajankohtaiseen ja tärkeään keskusteluun tekee sinusta hyväksikäytön kohteen", Kerr sanoo. Hän vaatii myönteisempää esimerkkiä. "Sen lisäksi, että tämä on hyvin masentavaa meille aikuisille, se opettaa lapsillemme kauheita asioita", sanoi Kerr, joka on sen koulun rehtori, jossa opetettiin prinssi Charlesia, hänen veljeään Yorkin herttua ja heidän isäänsä Edinburghin herttua. Hän on huolissaan siitä, että oppilaat näkevät kohtauksia, joissa kansanedustajia ja toimittajia "vainotaan" heidän mielipiteidensä vuoksi. Kerr sai tukea ASCL:n rehtoriliiton johtajalta Geoff Bartonilta, joka sanoi opettajien olevan "tyrmistyneitä" käytöksestä Brexit-kiistassa. "Se on viesti siitä, että voi turvautua pelotteluun", hän sanoi. Rehtoreiden johtaja sanoi, että kouluissa on pyritty osoittamaan, että jonkun kanssa voi olla eri mieltä mutta silti käyttäytyä "kohteliaasti", mutta tämä "purkautuu silmiemme edessä". Gordonstounin rehtori sanoi, että opettajien on osoitettava, että brexitin aiheuttamista erimielisyyksistä huolimatta "voimme yhä olla suvaitsevaisia toistemme uskomuksia kohtaan ja tunnustaa toistemme kulttuurien arvon". Kerr sanoi, että kielessä pitäisi olla kyse "positiivisten toimien toteuttamisesta" eikä "hallinnan takaisin ottamisesta". Hän varoitti ennakkoluuloista, joita "tuhoava retoriikka" voi lietsoa. "Epätarkat oletukset muista maista tulevista ihmisistä ovat lisänneet rasismia, joka on asettanut ihmiset toisiaan vastaan", sanoi itsenäisen koulun rehtori.

**Yhteenveto**

Nuoret saavat "kauheita oppeja" käyttäytymisestä Brexitistä käydyissä vihaisissa riidoissa, sanoo Walesin prinssin käymän Morayn Gordonstounin yksityiskoulun rehtori.

**Asiakirjan numero 39664**

Kysymyksiä ja vastauksia: GCSE - asiantuntijoiden neuvoja 2013

Toisen asteen koulutuksessa tapahtuvien jatkuvien muutosten vuoksi tilanne voi olla hämmentävä. Kun on vain muutama päivä aikaa varmistaa opiskelupaikka kuudennessa luokassa tai valita vaihtoehtoinen vaihtoehto, kuten oppisopimuskoulutus tai ammatillinen korkeakoulukurssi, oikean neuvonnan saaminen on avainasemassa. Kansallisen urapalvelun neuvonantaja Vicky Coleman tarjoaa lukijoille neuvoja. SINUN KYSYMYKSET JA VASTAUKSET Diane, Gloucestershire Adannaya, Edmonton Mrs Chawner, Stourbridge Brian, Northwood Natasha, Surrey Victoria, Upminster Allan, Billericay Russell, Chelmsford

**Yhteenveto**

Mitä teet, jos arvosanasi ovat erilaiset kuin odotit?

**Asiakirjan numero 39665**

Karttojen puute "uhkaa polkuja" - Vaeltajayhdistys ry

Muualla Yhdistyneessä kuningaskunnassa rakennuttajat joutuvat tiukan oikeudellisen valvonnan kohteeksi, jos he yrittävät tukkia läpikulkuväyliä. Ramblers Association kuitenkin varoittaa, että monia Lontoon sisäisiä polkuja ei ole kartoitettu, mikä tarkoittaa, että ne eivät nauti oikeudellista suojaa. Paikallisviranomaisten mukaan on liian kallista kartoittaa kaikki polut ja kujat. Yksi tällainen polku Blackheathissa, Kaakkois-Lontoossa, muurattiin hiljattain umpeen. Blackheathin asukas Lawrence Smith sanoi: "Se oli ennen pyörätie ja jalankulkupolku kauppaan ja kirjastoon tämän uudisrakennuksen toisella puolella. "Mahdotonta tietää" "Toisella puolella polku on edelleen olemassa, mutta sitä ei voi käyttää muurin takia." Greenwichin neuvosto, joka antoi luvan rakennushankkeelle, sanoi, että oli mahdotonta tietää, oliko historiallinen tieoikeus olemassa, joten reitti suljettiin. Rachel Alcock Ramblers Associationista sanoi: "Jos asiat eivät muutu, uskon, että tällaista tapahtuu yhä useammin, erityisesti Lontoon sisäosissa, joissa on niin paljon kehitystä. "Olympialaisten takia reittejä tukitaan tai estetään ilman, että ihmiset tietävät, miten tilanne korjataan." "Olympialaisten takia reittejä tukitaan tai estetään ilman, että ihmiset tietävät, miten tilanne korjataan."

**Yhteenveto**

Aktivistit ovat varoittaneet, että kartoituksen puute Lontoon keskustassa voi tarkoittaa, että rakennuttajat voivat tukkia polkuja ja kävelyteitä ilman oikeudellisia vaikeuksia.

**Asiakirjan numero 39666**

Keogh-arviointi: Sairaalakuolleisuus

Englannin NHS:n lääketieteellisen johtajan professori Sir Bruce Keoghin toteuttama tutkimus perustettiin Mid-Staffordshiren sairaalan skandaalin jälkeen. Mid-Staffordshiren kahdessa sairaalassa aiemmin tänä vuonna tapahtuneita kuolemantapauksia koskevassa raportissa todettiin, että kuolemantapauksia oli satoja odotettua enemmän ja että potilaat olivat kärsineet huonosta hoidosta. Alla olevasta taulukosta käy ilmi, miten katsauksen kattamat 14 NHS-luottamusta saivat pisteitä kahdella kuolleisuutta mittaavalla mittarilla. Paljon yli 100 pistettä on korkeampi kuin kansallinen keskiarvo. Kaikki tiedot on vakioitu, jotta voidaan ottaa huomioon sairaaloiden erilaiset tapauskuvioinnit - esimerkiksi sairaaloissa, joissa hoidetaan enemmän iäkkäitä potilaita, kuolemantapausten odotetaan olevan suurempia.

**Yhteenveto**

Neljätoista NHS-luottamusta Englannissa on tutkittu osana odotettua suurempia sairaalakuolemia koskevaa tutkimusta.

**Asiakirjan numero 39667**

Kysymys ja vastaus: Säteilyaltistuksen terveysvaikutukset

Richard WarryBBC News Laitoksen ympärille on määrätty 20 kilometrin (12 mailin) evakuointivyöhyke, joka koskee noin 70 000 ihmistä, ja sitä laajennetaan viiteen yhteisöön, jotka sijaitsevat vyöhykkeen ulkopuolella laitoksen luoteispuolella, jossa radioaktiivinen saastuminen on merkittävintä. 30 kilometrin (18 mailin) säteellä asuvia asukkaita on kehotettu poistumaan alueelta tai pysymään sisätiloissa ja yrittämään tehdä kodeistaan ilmatiiviitä. Asiantuntijat uskovat, että tämänkaltaisilla nopeilla toimilla olisi pitänyt minimoida ihmisten terveydelle aiheutuva riski, mutta hätätyöntekijöiden altistuminen säteilylle ja elintarvikkeiden ja veden mahdollinen saastuminen huolestuttavat.

**Yhteenveto**

Fukushima Daiichin ydinvoimalaitoksen säteilyvuodon mahdollinen vaikutus ihmisten terveyteen aiheuttaa edelleen huolta.

**Asiakirjan numero 39668**

Penistonen palokuoleman veljekset käynnistivät hyväntekeväisyysjärjestön

12- ja 9-vuotiaat Jack ja Paul Sykes kuolivat, kun heidän isänsä Darren, 44, sytytti Penistonessa sijaitsevan kiinteistön tuleen 22. lokakuuta. Myös herra Sykes sai surmansa. Claire Throssell perusti hyväntekeväisyysjärjestön nimeltä Heads Together konsertissa Penistonessa lauantaina. Se kerää rahaa parantumattomasti sairaiden lasten ja heidän perheidensä auttamiseksi. Throssell sanoi: "Toivomme voivamme auttaa perheitä ja ihmisiä, jotka käyvät läpi vaikeita aikoja, ja toivottavasti helpottaa heidän tilannettaan hieman." Poikien kuoleman tutkinnassa kuultiin, että heidät oli houkuteltu isänsä kotiin uudella pienoisjunalla, ennen kuin Sykes, joka oli hiljattain eronnut Throssellista, sytytti rakennuksen tuleen. Sykes ja Paul kuolivat tulipalossa, ja Jack kuoli sairaalassa kuusi päivää myöhemmin. Kuolinsyyntutkija katsoi, että molemmat pojat oli tapettu laittomasti, ja totesi isän tehneen itsemurhan.

**Yhteenveto**

Isänsä tahallaan sytyttämässä tulipalossa kuolleiden kahden pojan äiti on perustanut hyväntekeväisyysjärjestön poikiensa muistoksi.

**Asiakirjan numero 39669**

Huoli Lincolnshiren renkaiden lentävien kaatopaikkojen lisääntymisestä

Niitä jäi niin paljon yhteen vesistöön, että se tulvi yli ja uhkasi tulvia Swatonin kylään ja päätielle. Virasto pyytää asukkaita tarkkailemaan epäilyttäviä ajoneuvoja ja uusia tapauksia, joissa on havaittu lentäviä jätteitä. Se varoitti, että vanhojen renkaiden siirtämiseen tai varastointiin tarvitaan lupa, ja kaatopaikalle heittämisestä kiinni jääviä uhkaa jopa viiden vuoden vankeusrangaistus ja rajoittamaton sakko. Viimeisten neljän viikon aikana on löydetty suuria määriä käytettyjä renkaita myös Gosbertonin, Doningtonin, Bickerin, Suttertonin, Tidal Welland Beckin ja Bridge Endin lähistöltä. Ympäristöhallintoryhmän johtaja Manfai Tang sanoi: "Renkaat on dumpattu seisontapaikoille ja vesistöihin, mikä voi aiheuttaa merkittävän tulvariskin. "Pyydämme ihmisiä olemaan valppaina ja ilmoittamaan kaikesta epäilyttäväksi katsomastaan toiminnasta. Tällaisia ovat esimerkiksi kuorma-autot, jotka kaatavat renkaita tienvarteen tai seisontapaikoille, tai kuormatut kuorma-autot, jotka kulkevat syrjäisiä kaistoja pitkin ja palaavat tyhjinä."

**Yhteenveto**

Ympäristöviraston mukaan satoja renkaita on viime viikkoina dumpattu eri puolille Lincolnshireä.

**Asiakirjan numero 39670**

Edinburgh ja Glasgow Yhdistyneen kuningaskunnan viheraluekaupunkien listan kärjessä

Karttaohjelmistoyhtiö Esri UK:n uusien karttojen mukaan Edinburgh on listan kärjessä 49 prosentilla viheralueista. Glasgow sijoittui 32 prosentin osuudella toiseksi - ennen Bristolia (29 %), Birminghamia (24,6 %) ja Suur-Lontoota (23 %). Vähiten viheralueita on Liverpoolissa, jonka maasta vain hieman yli kuudesosa on luokiteltu viheralueeksi. Kunkin kartan kirkkaanvihreät alueet edustavat viheralueita. Muut luettelossa mainitut kaupungit ovat Sheffield (22,1 %), Leeds (21,7 %), Manchester (20,4 %) ja Bradford (18,4 %).

**Yhteenveto**

Edinburghissa ja Glasgow'ssa on enemmän viheralueita kuin missään muussa Yhdistyneen kuningaskunnan 10:ssä väkirikkaimmassa kaupungissa.

**Asiakirjan numero 39671**

Jersey tuskin voittaa Guernseyn jätesopimusta

Valtioiden on löydettävä vaihtoehto kaatopaikoille, ja ne arvioivat parhaillaan erilaisia jätteestä energiaa tuottavia laitoksia. Tarjotut hinnat vaihtelevat 109 ja 255 punnan välillä tonnilta, ja Jersey on korkein. Belgiassa, Alankomaissa ja Ruotsissa sijaitsevat yritykset ovat ehdolla, mutta Guernseyn julkisten palvelujen osasto ei voi kertoa, kuinka paljon kukin on tarjonnut. Andrew Lewis, Jerseyn julkisen talouden komitean puheenjohtaja, sanoi: "Se syöttää sähköä Kanaalisaarten verkkoon, josta myös Guernsey hyötyy, joten on järkevää pitää se lähellä kotimaata. "Guernsey ei kuitenkaan aio tehdä sitä Guernseyn veronmaksajien kustannuksella, sillä hekin haluavat hyvän sopimuksen." Guernseyn julkisten palvelujen osaston tiedottaja sanoi: "Vaikka hankintaprosessi on pian käynnissä, meidän ei ole asianmukaista kommentoida mitään mahdollista tarjoajaa tai kohdetta." Jerseyn liikenne- ja teknisten palvelujen ministeri, varaministeri Eddie Noel sanoi, että Jerseyn ja Guernseyn läheisyys ei olisi ratkaiseva tekijä sopimusta määriteltäessä. Hän sanoi seuraavaa: "En ole varma, että se on mahdollista, koska se ei ole mahdollista, koska se on mahdollista: "Euroopan laitokset on suunniteltu voimalaitoksiksi, jotka ottavat vastaan muilta alueilta tulevaa jätettä voimalaitosten polttoaineeksi. Meidän laitoksemme on suunniteltu käsittelemään Jerseyn jätettä." Guernseyn kotitalouksien jätteenkäsittelyn kustannusten odotetaan tulevaisuudessa lähes kaksinkertaistuvan, noin 100 punnasta 190 puntaan vuodessa.

**Yhteenveto**

Guernseyn jätteitä ei todennäköisesti käsitellä Jerseyssä sen jälkeen, kun saari osoittautui tarjouskilpailussa kalleimmaksi tarjoajaksi.

**Asiakirjan numero 39672**

Laivakontit asuttavat kodittomia Cardiffissa

Cardiffin neuvosto haluaa sijoittaa kahdeksan yksikköä Greenfarm-hostellin alueelle Elyyn saatuaan Walesin hallituksen rahoitusta pilottihankkeeseensa. Se on jatkoa Newportissa toteutetulle samankaltaiselle hankkeelle. Cardiffin kunnan asuntoasioista vastaava kabinettijäsen Lynda Thorne sanoi, että suunnitelmat ovat "todella innovatiivisia". Thorne sanoi, että kaupungissa on kasvava kysyntä laadukkaille ja kohtuuhintaisille asunnoille, ja laivakontit ovat "nopea ja kustannustehokas ratkaisu tarjota asuntoja niitä tarvitseville". "Ne antavat meille myös joustavuutta vastata muuttuvaan kysyntään, koska koteja voidaan siirtää ja käyttää uudelleen." Konttien suunnitteluhakemus on tarkoitus jättää, kun niiden suunnittelu on valmis.

**Yhteenveto**

Suunnitelmissa on muuttaa laivakontit tilapäismajoitukseksi Cardiffin asunnottomille.

**Asiakirjan numero 39673**

Finnin laki: Lords hyväksyi puukotettua poliisikoiraa koskevan lain

Saksanpaimenkoira Finn, joka oli lain innoittaja, oli yleisölehterillä ja haukkui, kun lakiesitys hyväksyttiin. Uusi lainsäädäntö, joka odottaa kuninkaallista hyväksyntää, tarkoittaa, että tarpeettoman kärsimyksen aiheuttaminen palveluseläimelle on rikos Englannissa ja Walesissa. Finnin ohjaaja PC Dave Wardell sanoi, että kyseessä on "uskomaton saavutus". PC Wardellia ja Finniä puukotettiin, kun he yrittivät pidättää miestä, jonka epäiltiin ryöstäneen taksinkuljettajan aseella uhaten Stevenagessa Hertfordshiren osavaltiossa vuonna 2016. Finniä puukotettiin rintaan ja päähän, mutta hän ei päästänyt irti ennen kuin apujoukot saapuivat. Aluksi hänen ei uskottu todennäköisesti selviävän hengissä. PC Wardell, jota puukotettiin käteen, kiitti Finniä henkensä pelastamisesta. Epäiltyä syytettiin kuitenkin varsinaisesta ruumiinvammantuottamuksesta poliisi Wardellin käteen kohdistuneiden haavojen vuoksi, mutta Finnin vammojen vuoksi häntä syytettiin vain vahingonteosta. Sen jälkeen poliisi on kampanjoinut vuoden 2006 eläinten hyvinvointilain muuttamisen puolesta. Koillis-Hertfordshiren kansanedustaja Sir Oliver Heald sai luvan tuoda eläinsuojelulain (palveluseläimet) vuonna 2017. Lakiehdotuksen kolmannen ja viimeisen käsittelyn jälkeen ylähuoneessa Sir Oliver sanoi: "Olen iloinen siitä, että palveluseläimet saavat nyt tarvitsemansa suojan, eikä niitä kohdella vain omaisuutena kuten poliisiradiota. "Finn on osallistunut lakiehdotuksen jokaiseen vaiheeseen ja käyttäytynyt hyvin, mutta mielestäni hänellä oli oikeus haukkua, kun lakiehdotus läpäisi ylähuoneen."

**Yhteenveto**

Parlamentin ylähuone on hyväksynyt lain palveluskoirien ja hevosten suojelusta puukotetun poliisikoiran ohjaajan kampanjan jälkeen.

**Asiakirjan numero 39674**

Isän Birminghamissa tappaneelle pojalle sairaalamääräys

Ensihoitajat löysivät 87-vuotiaan Sebert Mitchellin vakavasti loukkaantuneena osoitteesta Wensleydale Roadilla Perry Barrissa Birminghamissa maaliskuussa 2017. Kuolemansyyntutkimuksen mukaan hän kuoli päävammoihin ja kaulaan kohdistuneisiin puukoniskuihin. Garey Mitchell, 44, joka asui myös Wensleydale Roadilla, tunnusti syyllisyytensä syytteeseen taposta, joka perustui alentuneeseen vastuuseen. Birminghamin kruununoikeudessa perjantaina Mitchellille määrättiin sairaalamääräys. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

Isänsä tappanut mies on tuomittu tunnustettuaan tapon.

**Asiakirjan numero 39675**

Kolmannen Donin risteyksen valmistuminen Aberdeeniin viivästyy seitsemällä viikolla.

18 miljoonan punnan arvoinen maantiesilta yhdistää Bridge of Donin ja Tillydronen. Aberdeenin kaupunginvaltuusto ilmoitti, että pääurakoitsija Balfour Beattyn kanssa oli sovittu lisäajasta, koska maanalaisten vesijohtoverkkojen uudelleenreitityksessä oli ilmennyt odottamattomia viivästyksiä. Valmistumisajankohta on nyt ensi vuoden maaliskuu. Talous-, politiikka- ja resurssivaliokunnan varapuheenjohtaja Ross Thomson sanoi: "Hankkeen valtavan koon ja mittakaavan vuoksi - kyseessä on Aberdeenin suurin uusi siltainfrastruktuuri 30 vuoteen sitten Queen Elizabeth Bridgen - ei ole yllätys, että aika ajoin ilmenee odottamattomia ongelmia." Hankkeen tavoitteena on parantaa kulkuyhteyksiä Aberdeenin pohjoispuolella.

**Yhteenveto**

Niin sanotun kolmannen Donin ylityspaikan valmistuminen Aberdeeniin on viivästynyt seitsemällä viikolla, kuten on ilmoitettu.

**Asiakirjan numero 39676**

Carlislen St Cuthbertin puutarhakylä saa 320 000 puntaa hallituksen tukea.

Hallitus on myöntänyt rahat St Cuthbertin puutarhakylän rakentamiseen Carlislen eteläreunalle. Cumbrian kreivikunnanvaltuusto ja kaupunginhallitus ovat luvanneet hankkeelle 10 miljoonaa puntaa. Rakennustöiden odotetaan alkavan vuonna 2021, ja niiden on määrä kestää kaksi vuotta. Neuvoston tiedottajan mukaan kylä mahdollistaa Carlislen kasvun tulevina vuosikymmeninä. Ehdotuksiin kuuluu eteläinen yhdystie M6:n liittymästä 42 A595:lle. Hallitus ilmoitti 14 puutarhakylän perustamisesta eri puolille Englantia vuonna 2017. Ne on suunniteltu 1 500-10 000 asunnon itsenäisiksi yhteisöiksi, joissa on kauppoja, kouluja, liikenneyhteyksiä ja viheralueita.

**Yhteenveto**

Hanke, jonka tarkoituksena on luoda uusi puutarhakylä, jossa on 10 000 uutta asuntoa, on edennyt askeleen lähemmäksi, kun hankkeelle on myönnetty 320 000 puntaa.

**Asiakirjan numero 39677**

Terra Carta: Prince Charles pyytää yrityksiä liittymään "Earth Charteriin".

Prinssi Charles haluaa, että yritykset liittyisivät "Terra Carta" - tai Maan peruskirja. Peruskirja käynnistetään yhdessä Natural Capital Investment Alliancen hallinnoiman rahaston kanssa. Sen tavoitteena on saada 10 miljardia dollaria luonnonpääomaan vuoteen 2022 mennessä. Terra Carta valjastaa "luonnon korvaamattoman voiman", prinssi sanoi virtuaalisessa puheessaan One Planet Summit -huippukokouksessa maanantaina. Hän toivoo, että uusi peruskirja auttaa "yhdistämään ihmiset ja planeetan". Hän sanoi: "Voin vain rohkaista erityisesti teollisuuden ja rahoitusalan toimijoita antamaan käytännön johtajuutta tälle yhteiselle hankkeelle, sillä vain he pystyvät mobilisoimaan innovaatiot, mittakaavan ja resurssit, joita tarvitaan maailmantaloutemme muuttamiseksi." Terra Carta -kirjan esipuheessa prinssi kirjoittaa: "Jos tarkastelemme sukupolvemme perintöä, yli 800 vuotta sitten Magna Carta innoitti uskoa ihmisten perusoikeuksiin ja -vapauksiin. "Pyrkiessämme kuvittelemaan ihmiskunnan seuraavan 800 vuoden edistystä, luonnon perusoikeuksien ja -arvojen on edustettava askeleen muutosta 'teollisuuden tulevaisuutta' ja 'talouden tulevaisuutta' koskevassa lähestymistavassa." Charles on aiemmin sanonut, että ihmiset pitivät häntä "täysin hölmönä", kun hän alkoi puhua ympäristöasioista 1970-luvulla.

**Yhteenveto**

Walesin prinssi kehottaa yrityksiä tukemaan kestävämpää tulevaisuutta ja tekemään enemmän maapallon suojelemiseksi, kun hän viettää 50-vuotisjuhlavuottaan ympäristökampanjoinnin parissa.

**Asiakirjan numero 39678**

Caroline Fisher: Ingoldmellsin murhasta syytetty pari oikeudessa

Caroline Fisher, 53, kuoli sairaalassa varhain 21. heinäkuuta tappelun jälkeen Buzz Barin ulkopuolella Ingoldmellsissä, Lincolnshiressä. Leon Wadsworthia ja Hayley Fletcheriä, molemmat 31-vuotiaita ja kotoisin Paper Mill Roadilta, Sheffieldistä, syytetään murhasta, ja he saapuivat Lincolnin tuomareiden eteen. Wadsworthia vastaan nostetaan toinen syyte pahoinpitelystä, joka aiheutti ruumiinvamman. Aiemmin Lincolnin kruununoikeuteen saapuneen kaksikon jälkeen heidät vangittiin keskiviikkona pidettävään takuukäsittelyyn asti. Samassa tuomioistuimessa on myös sovittu 20. marraskuuta pidettävästä syytteen ja oikeudenkäynnin valmisteluistunnosta. Nottinghamshiren Eastwoodista kotoisin oleva Fisher oli lomalla merenrantalomakohteessa.

**Yhteenveto**

Kaksi ihmistä on saapunut oikeuteen syytettynä mummon murhasta, joka kuoli rantabaarissa käydyn tappelun jälkeen.

**Asiakirjan numero 39679**

Höyryveturi hajoaa retkellä

Tornado-veturi oli matkalla Lontoon King's Crossin ja Yorkin välillä, kun junassa ilmeni ongelma ja se joutui pysähtymään Peterborough'ssa. Se saapui Yorkiin useita tunteja myöhässä dieselveturin vetämänä. Mark Allatt A1 Steam Locomotive Trust -järjestöstä kuvaili häiriötä "turhauttavaksi ja pettymykseksi". "Emme tiedä, mitä on tapahtunut, mutta otamme siitä selvää", hän sanoi. "Pääsimme 90 mailin tuntinopeuteen aiemmin ajossa, se on joka tapauksessa yksi asia." Kolmen miljoonan punnan arvoisen veturin omistaa säätiö, ja sen rakensi ryhmä rautatieharrastajia Darlingtonissa ja Doncasterissa 18 vuoden aikana. Kun se otettiin käyttöön vuonna 2008, se oli ensimmäinen 1960-luvun jälkeen Britanniassa rakennettu höyryveturi.

**Yhteenveto**

Höyryveturi on hajonnut, kun se teki erikoisretken East Coast Main Line -radalla.

**Asiakirjan numero 39680**

Lancashiren uhanalaisille neuvoston museoille armahdus.

Queen Street Millin, Helmshore Millsin tekstiilimuseon, Museum of Lancashiren, Judges' Lodgingsin ja Fleetwoodin museon rahoitusta on leikattu. Lancashiren kreivikunnanvaltuusto on nyt suostunut pitämään ne auki syyskuuhun asti, jotta keskusteluja voidaan jatkaa niiden toiminnasta kiinnostuneiden ryhmien kanssa. Vihreiden kaupunginvaltuutettu Nick Wilkinson sanoi, että tämä on "loistava uutinen". Hän sanoi: "Tämä on todella hyvä mahdollisuus tulevaisuutta ajatellen, ja erilaiset työskentelytavat voisivat tuottaa tuloja." Ympäristö-, suunnittelu- ja kulttuuripalveluista vastaava kabinettijäsen Marcus Johnstone sanoi: "Olen iloinen voidessani kertoa, että käymme aktiivisia keskusteluja kaikkien viiden museon haltuunotosta kiinnostuneiden tahojen kanssa, ja pidämme museot auki syyskuun loppuun asti, jotta näillä keskusteluilla olisi mahdollisimman hyvät mahdollisuudet onnistua." Näin sanoo John Johnstonstone. "Se voi myös tarjota muille kiinnostuneille tahoille mahdollisuuden ilmoittautua." "Se voi myös tarjota muille kiinnostuneille tahoille mahdollisuuden ilmoittautua." Viranomaisen on säästettävä 65 miljoonaa puntaa seuraavien kahden vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Lancasterin kaupunginvaltuutettu on ollut tyytyväinen viiden Lancashiren uhanalaisen museon armahdukseen.

**Asiakirjan numero 39681**

Luton Townin stadionin kuuleminen alkaa

Seura määritteli joulukuussa Power Courtin alueen, joka sijaitsee lähellä kaupungin rautatieasemaa, ihanteelliseksi paikaksi. Hatters haluaa muuttaa uuteen kenttään vuoteen 2020 mennessä, ja sen on määrä jättää suunnitteluhakemus kesällä. Yli 1 000 ihmistä kävi tutustumassa suunnitelmiin, jotka olivat esillä seuran Kenilworth Roadin kentällä lauantaina. Näyttely on nyt avoinna osana viikon kestävää julkista kuulemista. Se siirtyy seuraavaksi Leagrave Roadilla sijaitsevaan Venue Centraliin ja sen jälkeen Bute Streetillä sijaitsevaan The Hat Factoryyn. Luton on ollut nykyisellä stadionillaan, Kenilworth Roadilla, vuodesta 1905 lähtien. Hatters toivoo voivansa kehittää omistamaansa maa-aluetta lähellä M1-tien liittymää 10 vähittäiskauppa-, vapaa-ajan- ja toimistotiloja Power Courtin muuton rahoittamiseksi.

**Yhteenveto**

Luton Townin uutta 17 500-paikkaista stadionia koskevista suunnitelmista on aloitettu kuuleminen.

**Asiakirjan numero 39682**

Peter Wilsonin uudet "Disappeared"-kaivaukset julkistettu

Peter Wilson oli 21-vuotias, kun hän katosi kotoaan Falls Roadin alueelta Länsi-Belfastista. Arkeologit ja muut asiantuntijat tutkivat nyt Waterfootin rantaa Antrimin Glensissä. Kyseessä on ensimmäinen kerta, kun NI:ssä on tehty tällaisia etsintöjä. Uhrien jäännösten paikantamista käsittelevä riippumaton komissio (ICLVR) käynnisti tutkimuksen vihjeen perusteella. Komission vanhempi tutkija Geoff Knupfer sanoi, että etsintöjen aloittaminen Red Bayn rannalla tiistaina oli "suuri edistysaskel" perheen kannalta. Vaikka hän ei halunnut kertoa uusien tietojen luonteesta, Knupfer sanoi niiden olevan "luotettavia ja laadukkaita". "Olemme hyvin tietoisia meren eroosio-ominaisuuksista, mutta kaikesta huolimatta olemme ottaneet neuvosta vaarin ja konsultoineet asiantuntijoita ja toivomme, että voimme löytää Peter Wilsonin jäännökset", hän sanoi. Wilsonin vanhemmat ovat sittemmin kuolleet, mutta hänen eloonjääneet perheenjäsenensä toivoivat lausunnossaan, että pitkä odotus olisi pian ohi. "Olemme hyvin helpottuneita, että hänen ruumiinsa etsinnät alkavat tänään", lausunnossa sanottiin. "Waterfootin ranta oli paikka, jossa olemme käyneet vuosien varrella usein äitimme ja lastemme kanssa tietämättä, että Peter oli haudattu sinne." Komissio on valvonut seitsemän ruumiin löytymistä ja lukuisia etsintöjä sen jälkeen, kun se perustettiin vuonna 1999 etsimään niitä, jotka tasavaltalaiset puolisotilaalliset joukot murhasivat ja hautasivat salaisiin hautoihin levottomuuksien aikana. Heinäkuussa Monaghanin kreivikunnasta löydettyjen jäännösten vahvistettiin olevan Crossmaglenin Charlie Armstrongin, 57-vuotiaan viiden lapsen isän, jäännökset, joka katosi matkalla messuun vuonna 1981. Aiemmin tässä kuussa Louthin kreivikunnasta löydettiin ihmisjäänteitä, joiden uskottiin olevan Armstrongin naapurin Gerry Evansin jäänteitä.

**Yhteenveto**

"Kadonneiden" jäännösten löytämisestä vastaava järjestö on ilmoittanut yksityiskohtia etsinnöistä, joiden tarkoituksena on löytää mies, jonka IRA:n uskotaan murhanneen ja haudanneen hänet salaa vuonna 1973.

**Asiakirjan numero 39683**

Magee Medical School: BMA on tyytyväinen rahoituksen lisäämiseen

Ulsterin yliopiston Mageen kampuksella sijaitsevalle koululle ilmoitettiin keskiviikkona 60 miljoonan punnan suuruisesta käteisrahoituksesta. Se on osa 1 miljardin punnan arvoista lisärahoitusta, jonka hallitus myöntää Stormontin sopimuksen tukemiseksi. Mageen koulu oli tarkoitus avata viime vuonna, mutta suunnitelmat lääkäreiden kouluttamisesta Derryssä ovat viivästyneet. Tohtori Keith Gardinerin johtama terveysministeriön tilaama selvitys varoitti viime vuonna, että Pohjois-Irlanti tarvitsee vähintään 100 lääketieteen opiskelijaa lisää vuodessa. BMA:n puheenjohtajan tohtori Tom Blackin mukaan toinen lääketieteellinen koulu auttaisi vastaamaan tähän kysyntään. "Täällä tarvitsemme lääkäreitä tulevaisuudessa", hän sanoi BBC Radio Foylelle torstaina. "Gardinerin raportti julkaistiin lähes vuosi sitten. "Tarvitsemme näitä lääketieteen opiskelijoita, tarvitsemme lisää lääkäreitä, ja olen varma, että rahat käytetään ja että ne ovat käytettävissä." Äskettäin ilmoitettu rahoitus, johon sisältyy 45 miljoonaa puntaa toukokuussa 2019 ilmoitetusta Inclusive Future Fund -rahastosta, edellyttää nyt Stormontin toimeenpanevan elimen hyväksyntää. Yliopiston virkamiehet toivovat, että rahoituspaketti on viimeinen pala palapelissä suunnitelmassa kouluttaa tulevia lääkäreitä. "Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen sitoutuminen siihen, että se myöntää varoja, joilla voidaan toteuttaa jatko-opiskelijoille tarkoitettu lääketieteellinen koulu, on erittäin tervetullut edistysaskel", UU:n tiedottaja sanoi. Tiedottaja lisäsi: "Jatkamme yhteistyötä terveysministeriön virkamiesten ja NI:n toimeenpanevan elimen kanssa tässä prosessissa." Tällä hetkellä Pohjois-Irlannin ainoa lääketieteellinen koulu on Queen's Universityssä Belfastissa.

**Yhteenveto**

Brittiläisen lääkäriliiton (British Medical Association, BMA) NI:n puheenjohtajan mukaan rahoitus Londonderryyn perustettavan lääketieteellisen koulun suunnitelmien käynnistämiseksi on "todella hyvä uutinen".

**Asiakirjan numero 39684**

Chelmsfordin vankilan vanki sairaalassa sellipalon jälkeen

Yhdeksän muuta ihmistä hoidettiin paikan päällä sen jälkeen, kun tulipalo syttyi Springfield Roadin vankilassa kello 12:30 BST. Parikymppinen vanki vietiin Broomfieldin sairaalaan. Hänen tilansa ei uskota olevan hengenvaarallinen, ambulanssipalvelu kertoi. Essexin poliisi tutkii tapausta. Ambulanssipalvelu kertoi lähettäneensä ambulanssin, kolme nopean toiminnan ajoneuvoa ja vaarallisten alueiden vastuuryhmän. Vankilan henkilökunta onnistui sammuttamaan tulipalon, ja palokunta osallistui paloon normaalisti, oikeusministeriö kertoi. Chelmsfordin vankilaan otetaan miesvankeja ja nuoria rikoksentekijöitä paikalliselta alueelta, ja se on B-luokan vankila vangeille, jotka eivät vaadi äärimmäistä turvallisuutta, mutta joille pakeneminen on silti oltava erittäin vaikeaa.

**Yhteenveto**

Chelmsfordin vankilan vanki on viety sairaalaan sytytettyään tulipalon sellissä.

**Asiakirjan numero 39685**

Unkari poistaa Neuvostoliiton vastaisen sankarin Imre Nagyn patsaan

Nagyn patsas siirretään Jaszai Mari -aukiolle, joka sijaitsee pohjoisempana parlamenttirakennuksesta. Jotkut kriitikot syyttävät pääministeri Viktor Orbanin kansallismielistä hallitusta maan historian tarkistamisesta. Nagyn patsaan tilalle tulee muistomerkki vuonna 1919 lyhytaikaisen kommunistihallinnon uhreille. Imre Nagy hirtettiin vuonna 1958 roolistaan kansannousussa. Uudistusta kannattava kommunisti oli pyrkinyt vapauttamaan Unkarin kovan linjan kommunistihallinnosta, mutta Neuvostoliiton panssarivaunut murskasivat kapinan vuonna 1956. Moskovan-mieliset kovan linjan kannattajat palautettiin valtaan. Patsas pystytettiin vuonna 1996 Marttyyrien aukiolle. Vuonna 1989 Viktor Orban - tuolloin kommunisminvastainen aktivisti - puhui Imre Nagyn uudelleen hautaamisen ja kuntouttamisen kunniaksi järjestetyssä tilaisuudessa. Viime vuosina Orban on kuitenkin tiivistänyt suhteitaan Venäjän presidenttiin Vladimir Putiniin, entiseen KGB:n upseeriin, joka on palauttanut neuvostoaikaisia symboleja ja joka pahoittelee Neuvostoliiton hajoamista. Uusi muistomerkki Marttyyrien aukiolla on samanlainen kuin se, joka pystytettiin sinne antisemitismiä lietsoneen natseja kannatelleen sodanaikaisen amiraali Miklos Horthyn aikana. Nagyn lapsenlapsi Katalin Janosi on yksi niistä, jotka vastustavat aukion uudistamista. Orbanin kannattajien mukaan tavoitteena on palauttaa pääkaupungin osat ennen toista maailmansotaa, ennen kommunistien vuosikymmeniä, vallinneeseen asuunsa. Monissa twiiteissä on protestoitu Nagyn patsaan katoamista.

**Yhteenveto**

Unkarin viranomaiset ovat poistaneet vuoden 1956 neuvostovastaisen kansannousun sankarin Imre Nagyn rakastetun patsaan Budapestin keskustan aukiolta.

**Asiakirjan numero 39686**

Liika juusto saa pakettiautomiehen pulaan poliisin kanssa

Poliisit havaitsivat maanantaina Cambridgeshiren Sawtryssa, että ajoneuvo oli 41 prosenttia yli painorajansa. Kuljettaja joutui pulaan, sillä pakettiautossa oli 1 280 kiloa (2 822 paunaa) enemmän juustoa kuin se sai kuljettaa. Poliisien mukaan se piti "poistaa tai syödä". Kuulemisen aikana kuljettaja sai viedä osan maitotuotteista pois, mutta hänet pakotettiin kutsumaan paikalle toinen pakettiauto, joka vei ylimääräiset tuotteet. Bedfordshiren, Cambridgeshiren ja Hertfordshiren tieliikennepoliisiyksikön poliisit löysivät ongelmalliset tuotteet A1-tien varrella olevalta punnitussillalta. Lisää uutisia pureskeltavaksi Cambridgeshirestä Vielä ei tiedetä tarkalleen, mitä juustolajikkeita poliisi oli raastanut.

**Yhteenveto**

Poliisi pysäytti pakettiauton kuljettajan, koska hänellä oli liikaa juustoa kyydissään.

**Asiakirjan numero 39687**

Aberdeenin Bridge Energy suostuu 103 miljoonan punnan ostotarjoukseen.

Spike tekee tarjouksen Bridgen koko liikkeeseen lasketun osakepääoman hankkimiseksi vapaaehtoisella käteisostotarjouksella, joka vastaa noin 162 punnan osakekohtaista hintaa. Bridgen hallitus on suositellut, että sen osakkeenomistajat hyväksyvät tarjouksen. Bridgen osakkeet nousivat maanantaina lounasaikaan mennessä lähes 30 prosenttia 157,50 puntaan. Bridgellä on useita tuotantolupia Ison-Britannian Pohjanmerellä. Yhtiö, joka on listattu Oslon ja Lontoon pörsseissä, omistaa myös etsintävaroja sekä Ison-Britannian että Norjan mannerjalustalla. Bridge on porannut 18 etsintä- ja arviointikaivoa, joista kymmenen on löydetty. Yhtiön mukaan yrityskauppa tarjoaa norjalaisomistuksessa olevalle Spikelle "suuren potentiaalin etsintämahdollisuuksia, lähitulevaisuuden kehitysmahdollisuuksia ja nykyisestä tuotannosta saatavaa kassavirtaa". "Reilu arvostus" Toimitusjohtaja Tom Reynolds sanoi: "Olemme iloisia voidessamme ilmoittaa, että Bridge on saanut käteistarjouksen Spike Explorationilta. Hallitus päätti suositella tätä tarjousta, koska se vastaa salkkumme oikeudenmukaista arvostusta ja tarjoaa merkittävän preemion viimeaikaiseen kaupankäyntikurssiin nähden". "Useat suurimmista osakkeenomistajistamme ovat jo myöntäneet tarjouksen ennakkohyväksynnän kautta, että tämä on optimaalinen tapa realisoida arvo ilman operatiivista lisäriskiä ja lisärahoitusta", sanoo hän. "Näin voimme kiteyttää arvon, jonka Bridge-tiimi on luonut yhtiössä pörssiyhtiönä ollessamme ja sitä ennen, ja palauttaa arvokasta käteistä rahaa osakkeenomistajille." Bridge perustettiin vuonna 2010 kasvuyritykseksi, joka keskittyi sekä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan että Norjaan. Sillä on tällä hetkellä neljä tuottavaa omaisuuserää, jotka tuottavat noin 1 100 tynnyriä öljyekvivalenttia päivässä. Bridge arvioi, että sen nykyisen portfolion tuotanto ylittää 10 000 tynnyriä päivässä viiden vuoden kuluessa.

**Yhteenveto**

Aberdeenissa toimivan Bridge Energyn osakkeet nousivat maanantaina voimakkaasti sen jälkeen, kun öljy- ja kaasualan etsintäyhtiö Spike Exploration oli sopinut ostavansa sen 103 miljoonan punnan arvoisella kaupalla.

**Asiakirjan numero 39688**

Cosmestonissa vapautetaan 100 vesiperhosta, jotta niiden määrä kasvaisi.

Jyrsijän kanta Yhdistyneessä kuningaskunnassa on pienentynyt 95 prosenttia 1960-luvulta lähtien elinympäristön häviämisen ja amerikkalaisen minkin saalistuksen vuoksi. Vale of Glamorganin kunta ja Natural Resources Wales ovat yhdessä luoneet "erityisesti valmistellun ympäristön" Cosmeston Country Parkissa Penarthissa. Se on jatkoa onnistuneelle pilottihankkeelle Carmarthenshiressä. Puisto on tieteellisesti erityisen kiinnostava alue, ja sen järvet, ojat, ruovikot ja muu kasvillisuus tarjoavat ihanteellisen elinympäristön myyrille. Cosmestonin puistonvartija Aaron Jones kertoi, että he opettavat nuorille, miten tärkeää on auttaa säilyttämään kotoperäisten olentojen elinympäristöjä ja millaisia riskejä liittyy uutuuslajien tuomiseen.

**Yhteenveto**

Noin 100 uhanalaista vesimyyriä on vapautettu eteläwalesilaisessa maalaispuistossa, jotta niiden määrää saataisiin kasvatettua.

**Asiakirjan numero 39689**

Cowesin kelluva silta: Lautta keskeytetty viikkoja uudelleen käyttöönoton jälkeen

3,2 miljoonaa puntaa maksanut ketjulautta on kohdannut lukuisia teknisiä ongelmia sen jälkeen, kun se otettiin käyttöön toukokuussa 2017. Paikallisvaltuutettu Karl Love sanoi, että viimeisin häiriö tapahtui sen jälkeen, kun miehistö nosti keulan ylös hieman kello 09:00 GMT jälkeen, kun kuului "kova pamaus". Valtuuston tiedottajan mukaan insinöörit tarkastivat keulan saranaa. "Ei yllätys" Palvelu palasi 20. lokakuuta sen jälkeen, kun hydrauliikkaongelma havaittiin rutiinihuollon aikana heinäkuussa. Se keskeytettiin viime viikonloppuna muutamaksi tunniksi hydrauliikkavuodon vuoksi. Love sanoi, että viimeisin vika ei tullut yllätyksenä. Neuvosto on pahoitellut mahdollisia haittoja. Kuljettajat, jotka haluavat edelleen ylittää Medinan joen, joutuvat kiertämään jopa 18 kilometrin (11 mailin) matkan. Cowesin ja East Cowesin välillä liikennöi jalan kulkeville matkustajille tarkoitettu korvaava lauttapalvelu, kun lautta ei liikennöi. Valtuuston omistamalla lautalla on ollut teknisiä ongelmia sen ensimmäisestä käyttöönotosta lähtien, kuten rikkoutuneita ketjuja, liiallista melua, sähkövikoja ja puskureiden raapimisia autojen puskureissa. Työntövenettä käytetään pitämään alus oikealla tasolla nopeasti virtaavien kevättulvien aikana, ja se maksaa 97 000 puntaa vuodessa. "Mitä kauemmin viivyttelemme päätöksen tekemisessä kelluvan sillan korvaamisesta, sitä enemmän se maksaa yhteisöllemme pitkällä aikavälillä", Love sanoi.

**Yhteenveto**

Isle of Wightin ongelmallinen kelluva silta on keskeytetty uudelleen vain viikkoja sen jälkeen, kun se oli palannut käyttöön kolmen kuukauden tauon jälkeen.

**Asiakirjan numero 39690**

Rhondda Cynon Tafin tulvat: Cynthia Tondon Rhondon: Vaatimukset julkisesta tutkimuksesta

Yli tuhat yritystä ja kotia kärsi, kun kaksi myrskyä koetteli maakuntaa helmikuussa. Vetoomus käsitellään vetoomusvaliokunnassa tiistaina. Ministeri Lesley Griffiths on kuitenkin sanonut, ettei hän usko julkisen tutkimuksen olevan tarpeen "tässä vaiheessa". Helmikuussa Ciara-myrskyn ja Dennis-myrskyn aiheuttamat tulvat peittivät alleen puolustukset eri puolilla Walesia. Jotkin tulvavaroitusjärjestelmät pettivät, koteja ja yrityksiä tulvi veden alle, ja alueita, joilla ei ollut ollut nähty tulvia vuosikymmeniin, jäi veden alle. Tulvat tuhosivat RCT:tä ja jättivät sille 80 miljoonan punnan puhdistuslaskun. Jotkin kreivikunnan alueet ovat joutuneet jälleen tulvien kohteeksi. Viime kuussa valtuuston johtaja Andrew Morgan sanoi, että työ sen varmistamiseksi, että Walesissa vältytään merkittäviltä tulvilta tulevaisuudessa, voi "helposti" maksaa yli 500 miljoonaa puntaa, ja sitä tarvitaan ensi vuosikymmenellä. Plaid Cymru -puolueen valtuutetun Heledd Fychanin esittämässä vetoomuksessa todetaan seuraavaa: "Ihmiset ja yritykset Rhondda Cynon Tafissa tarvitsevat tutkimuksen tulvista, jotka ovat koetelleet niin monia yhteisöjämme tänä vuonna, ja jotkut ovat kärsineet tulvista kolme kertaa helmikuun jälkeen." Siinä kehotetaan ryhtymään "asianmukaisiin toimenpiteisiin" "kaikkien ongelmien korjaamiseksi, jotta vastaavien vahinkojen toistuminen voidaan estää". Vetoomusvaliokunnan puheenjohtajalle Janet Finch-Saundersille lähettämässään kirjeessä ympäristöministeri Lesley Griffiths näytti kuitenkin kaatavan kylmää vettä kampanjalle. "Ymmärrän ja jaan toiveenne siitä, että tulevien tulvien riskiä vähennetään mahdollisimman nopeasti", Griffiths sanoi. "En kuitenkaan ole samaa mieltä siitä, että tässä vaiheessa tarvitaan riippumatonta tutkimusta." Griffiths sanoi, että RCT:n neuvoston on saatettava "tulvia koskeva lakisääteinen tarkastelu päätökseen" ennen kuin se päättää, tarvitaanko tutkimusta.

**Yhteenveto**

Seneddin jäsenet käsittelevät vetoomusta, jossa vaaditaan riippumatonta julkista tutkimusta Rhondda Cynon Tafin (RCT) tämänvuotisista tulvista, sen jälkeen kun vetoomus keräsi yli 6 000 allekirjoitusta.

**Asiakirjan numero 39691**

Dylan Thomasin teos Under Milk Wood Oscar-akatemiapalkinnon saajaksi!

Bafta valitsi Rhys Ifansin ja Charlotte Churchin tähdittämän Dan y Wenallt -elokuvan Yhdistyneen kuningaskunnan ehdokkaaksi parhaan vieraskielisen elokuvan palkinnon saajaksi. Ehdokkaat valitaan joulukuussa, ja viisi lopullista ehdokasta julkistetaan tammikuussa 2016 ennen helmikuussa järjestettävää seremoniaa. Ohjaaja Kevin Allen sanoi olevansa "aivan innoissaan". "Se on piristysruiske molemmille versioille Under Milk Wood -tuotannoillemme", hän sanoi. Yhteistyössä fFatti fFilmsin, Tinopoliksen, Ffilm Cymru Walesin, Goldfinch Picturesin ja S4C:n kanssa toteutettu elokuva oli ensimmäinen näytelmän filmatisointi sitten vuoden 1972, ja siitä kuvattiin samaan aikaan sekä walesinkielinen että englanninkielinen versio. Kaksi aiempaa S4C:n vieraskielistä elokuvaesitystä on johtanut ehdokkuuteen: Hedd Wyn vuonna 1994 ja Solomon a Gaenor vuonna 2000.

**Yhteenveto**

Runoilija Dylan Thomasin Under Milk Wood -teoksen walesilainen elokuvasovitus on ehdolla Oscar-gaalaan.

**Asiakirjan numero 39692**

Suunnitteluhakemus Invernessin linnan tornin avaamiseksi jätetty

Pohjoistornista on panoraamanäkymät Invernessin kaupunkiin ja ympäröivälle maaseudulle. Alun perin 1840-luvulla vankilaksi rakennettu torni on nykyään Highland Councilin omistuksessa. Valtuutettu Thomas Prag sanoi toivovansa, että tornin avaaminen lisäisi kävijöitä kaupungin keskustaan. Aiemmin tänä vuonna paikallisviranomaiset perustivat yhdessä Skotlannin hallituksen kanssa työryhmän, jonka tehtävänä on tutkia linnan matkailupotentiaalia tulevaisuudessa. Koska Highland Council omistaa tornin, se voitaisiin avata vierailijoille nopeammin kuin muut linnan osat. Elokuussa matkailuministeri Fergus Ewing sanoi, että ihmiset ovat jo vuosia vaatineet, että linnasta tehtäisiin matkailunähtävyys. Aiemmin tänä vuonna Inverness Courier -sanomalehti aloitti "Open the Castle" -kampanjan tukeakseen tällaisia vaatimuksia. Kehitys- ja infrastruktuurivaliokunnan puheenjohtaja Prag sanoi, että suunnitteluhakemus on "tärkeä ensimmäinen askel kohti jännittävää hanketta, jossa osa linnasta avataan matkailijoille ja paikallisille ihmisille". "Kuten monet muutkin kaupunkilaiset, olen haaveillut siitä päivästä, jolloin voisimme tehdä jotain tällaista. "Tornista tulee erinomainen nähtävyys turisteille, ja se auttaa lisäämään vierailuja kaupungin keskustaan."

**Yhteenveto**

Highland Council on jättänyt suunnitteluhakemuksen Invernessin linnan näkötornin avaamiseksi matkailunähtävyydeksi.

**Asiakirjan numero 39693**

Palomiehet vapauttivat paavin jäätyään jumiin Vatikaanin hissiin

82-vuotias paavi kertoi olleensa hississä 25 minuuttia sähkökatkoksen vuoksi, ennen kuin palomiehet vapauttivat hänet. "Minun on pyydettävä anteeksi, että olen myöhässä", hymyilevä paavi sanoi Angelus-puheen alussa. Sitten hän pyysi yleisöä antamaan aplodit palomiehille. Puhuessaan yleisölle paavi sanoi, että "jännite oli laskenut ja hissi pysähtyi". "Luojan kiitos, palomiehet saapuivat paikalle, ja kiitän heitä kovasti, ja 25 minuutin työn jälkeen he saivat sen taas käyntiin", hän sanoi. Rukouksen suorana lähetyksenä välittäneet italialaiset televisiokanavat olivat olleet huolissaan siitä, että ennennäkemätön viivästys saattoi johtua terveydellisistä syistä, uutistoimisto AFP kertoo. Paavi ilmoitti puheessaan, että hän luo ensi kuussa kymmenen uutta roomalaiskatolista kardinaalia. Lisää paavi Franciscuksesta

**Yhteenveto**

Paavi Franciscus on pyytänyt anteeksi myöhästymistään viikoittaisesta rukouksestaan Pietarinaukiolla ja kertonut jääneensä jumiin Vatikaanin hissiin.

**Asiakirjan numero 39694**

Readingin bussikaistan sakot nelinkertaistuvat

BBC havaitsi, että Reading Borough Council tienasi sakoilla lähes 3 miljoonaa puntaa vuonna 2013/14, kun sakkoja jaettiin 102 659 kappaletta. Vuosina 2008/09 vastaava luku oli 27 493, ja tuotto oli 816 000 puntaa. Valtuutettu Tony Page sanoi: "Syy siihen, että sakkojen määrä on kasvanut, on se, että olemme valvoneet niiden noudattamista kameroiden avulla tavalla, jota emme tehneet neljä tai viisi vuotta sitten." Page, joka on varajohtaja ja strategisesta ympäristöstä, suunnittelusta ja liikenteestä vastaava johtaja, sanoi: "Bussikaistat ovat osa prosessia, jolla varmistetaan luotettava palvelu. "Valtaosa ihmisistä kunnioittaa bussikaistoja. "Rahat on investoitava uudelleen liikennejärjestelmään, ja niin tehdäänkin." Andy Silvester veronmaksajien liitosta sanoi: "Se, mikä on silmiinpistävää, on nousu. "Mielestäni se, että se on kasvanut samaan aikaan, kun hallituksen rahat ovat vähentyneet, herättää kysymyksen siitä, käytetäänkö autoilijoita rahanlähteenä."

**Yhteenveto**

Lukujen mukaan Readingin bussikaistoilla ajamisesta sakotetaan neljä kertaa enemmän ihmisiä kuin viisi vuotta sitten.

**Asiakirjan numero 39695**

Saudi-Arabian tuomioistuin vangitsi aktivistit Qahtanin ja Hamidin

Mohammed al-Qahtanille annettiin 10 vuotta, kun taas Mohammed al-Hamidin aiempi kuuden vuoden tuomio pidettiin voimassa ja siihen lisättiin viiden vuoden lisäaika. Tuomioistuin hajotti myös heidän järjestönsä, Saudi-Arabian kansalais- ja poliittisten oikeuksien järjestön (ACPRA). Valitus käsitellään ensi kuussa. Kirjeenvaihtajien mukaan Riadissa käytävä oikeudenkäynti on ollut Saudi-Arabiassa epätavallisen avoin, ja aktivistitoverit ovat voineet osallistua oikeudenkäyntiin ja kuvata sen kulkua. Turvamiehet joutuivat kuitenkin tyhjentämään oikeussalin sen jälkeen, kun miesten kannattajat tuomitsivat tuomion poliittisesti motivoituneeksi. ACPRA on vaatinut demokratian lisäämistä ja dokumentoinut väitteitä ihmisoikeusloukkauksista maassa. Äärimmäisen konservatiivinen Saudi-Arabian kuningaskunta ei salli poliittisia mielenosoituksia. Syytettyjä syytettiin "väärien tietojen" levittämisestä sosiaalisessa mediassa. Aikaisemman syyskuussa pidetyn kuulemisen jälkeen Qahtani sanoi: "Olemme tehneet työtämme useita vuosia. Viranomaiset olivat pitkään hiljaa, mutta nyt he ovat tulleet kovaa peräämme. Emme aio vaieta. Jatkamme työtämme."

**Yhteenveto**

Saudiarabialainen tuomioistuin on tuominnut kaksi ihmisoikeus- ja poliittista aktivistia pitkiin vankeusrangaistuksiin laittoman järjestön perustamisesta ja kapinoinnista kuninkaan valtaa vastaan.

**Asiakirjan numero 39696**

Conisbroughin ampumiset: Kaksi oikeudessa syytettynä murhayrityksestä

Etelä-Yorkshiren poliisin mukaan kolme miestä loukkaantui ammuskeluissa Park Roadilla, Daylands Avenuella ja March Vale Rise -kadulla Conisbroughissa marraskuussa. Joe Edward Roberts, 20, ja Nicola Butler, 44, molemmat Windmill Avenuelta, Doncasterista, saapuivat keskiviikkona Sheffieldin kruununoikeuteen. Molemmat vangittiin, ja heidän on määrä saapua oikeuteen uudelleen 13. syyskuuta. Robertsia syytetään kolmesta murhayrityksestä, kolmesta ampuma-aseen hallussapidosta, jonka tarkoituksena on vaarantaa henki, tuhopoltosta, jonka tarkoituksena on vaarantaa henki, ja väkivaltaisesta järjestyshäiriöstä. Butleria syytetään kahdesta murhayrityksestä ja kahdesta ampuma-aseen hallussapidosta hengenvaarallisessa tarkoituksessa. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service

**Yhteenveto**

Mies ja nainen ovat saapuneet oikeuteen syytettyinä murhayrityksestä kaupungissa tapahtuneiden ampumavälikohtausten jälkeen.

**Asiakirjan numero 39697**

Kenialainen juoksija Edwin Kiptoo lyö Bathin puolimaratonin ennätystä

Jane Muia, myös Keniasta, oli ensimmäinen nainen 13,1 mailin (21,1 km) radalla, joka alkoi ja päättyi Great Pulteney Streetille. Kilpailun järjestäjien tiedottaja kertoi, että tänä vuonna tapahtumaan osallistui lähes 12 000 juoksijaa. Nyt 31. kerran järjestettävä kilpailu keräsi viime vuonna yli 1,4 miljoonaa puntaa hyväntekeväisyyteen. Järjestäjät kuvaavat Avon-joen varrella kulkevaa kahden kierroksen rataa "nopeaksi ja tasaiseksi radaksi, joka sopii sekä aloittelijoille, jotka haluavat suorittaa radan, että kokeneemmille juoksijoille, jotka etsivät henkilökohtaista ennätystä". Kaikki paikat suositussa tapahtumassa, jossa hupijuoksijat kilpailevat huippu-urheilijoiden rinnalla, oli varattu muutamassa viikossa sen jälkeen, kun ne tulivat myyntiin marraskuussa. Monet kaupungin tiet suljettiin tapahtumaa varten ja pysäköintiä rajoitettiin.

**Yhteenveto**

Kenialainen juoksija Edwin Kiptoo on voittanut Bathin puolimaratonin ajalla 62 minuuttia ja yksi sekunti - hän on voittanut ennätyksen kahdeksalla sekunnilla.

**Asiakirjan numero 39698**

St Annesin puukotuskuolema "ei enää epäilyttävä

Ensihoitajat julistivat miehen kuolleeksi North Houses Lanella, St Annesissa sijaitsevassa talossa maanantaina iltapäivällä. Lancashiren poliisi ilmoitti, että murhasta epäiltynä pidätetty 55-vuotias nainen oli vapautettu ilman jatkotoimia. Komisario Jane Webb sanoi, että poliisi ei etsi ketään muuta kuolemantapauksen johdosta. "Ymmärrän, että tämä tapaus on aiheuttanut yhteisölle suurta huolta, ja haluan kiittää heitä kärsivällisyydestä, kun tutkimme perusteellisesti, miten mies sai kuolettavat vammansa", hän sanoi. "Ajatukseni ovat edelleen kuolleen miehen läheisten luona tänä uskomattoman vaikeana aikana." Poliisin tiedottaja sanoi, että ruumiinavauksen ja etsivien suorittamien lisätutkimusten jälkeen "voimme nyt vahvistaa, että miehen kuolemaa ei enää pidetä epäilyttävänä eikä poliisit etsi ketään muuta siihen liittyvää henkilöä". Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Viisikymppisen miehen kuolemaa, joka löydettiin puukoniskuista, ei enää pidetä epäilyttävänä.

**Asiakirjan numero 39699**

Poliisi raahasi Malediivien ex-johtajan oikeuteen

Nasheed, joka on nykyään pääoppositiopuolueen johtaja, pidätettiin sunnuntaina terrorismin vastaisten lakien nojalla. Hän valitti, että poliisi oli pahoinpidellyt häntä sen jälkeen, kun hän oli jättänyt huomiotta yritykset estää häntä puhumasta toimittajille oikeuden ulkopuolella. Nasheed, jolta evättiin takuut, nähtiin myöhemmin käsi sidottuna. Hänen Malediivien demokraattinen puolueensa pahoitteli Malediivien pääsyyttäjän räikeää oikeudenmukaisen oikeudenkäynnin epäämistä ja vaati Nasheden välitöntä vapauttamista. Tuomioistuin antoi hänelle kolme päivää aikaa nimetä asianajaja. Hänen neuvonantajansa kertoivat BBC:lle, että hän haluaa valittaa, mutta hänellä on byrokraattisia esteitä. Malediivien ulkoministeri Dunya Maumoon kertoi BBC:lle, että tapaus koski "viattoman henkilön sieppausta ja kaappausta" ja että tällainen toiminta "liittyy Malediivien oikeusjärjestelmässä terrorismiin". Hän sanoi, että Nasheedia pidetään vangittuna, koska hänellä on ollut tapana "vältellä ja kiertää tuomioistuimia". Nasheed on entinen ihmisoikeusaktivisti, joka oli saarivaltion ensimmäinen demokraattisesti valittu johtaja. Hänen pidätyksensä lisää epävakautta pienessä koralliatollissa, kertoo BBC:n Charles Haviland. Vuonna 2013 valittu presidentti Abdullah Yameen on viime aikoina vieraantunut tärkeistä entisistä kollegoistaan. Hän pidätti puolustusministerinsä syytettyään tätä vallankaappauksen suunnittelusta, ja toinen entinen liittolainen, vaikutusvaltainen lomakohdemagnaatti, joka on nyt liittoutunut Nasheedin kanssa, on hylännyt hänet. Hän on myös erottanut ylioikeuden ja toisen tuomarin.

**Yhteenveto**

Malediivien poliisi on raahannut entisen presidentin Mohamed Nasheedin oikeuteen vastaamaan syytteisiin siitä, että hän oli määrännyt huipputuomarin pidätettäväksi vielä johtajana ollessaan.

**Asiakirjan numero 39700**

Wildcat-trilleri Camera Trap -elokuvat Mansaarella

Camera Trap -elokuvan kuvausryhmä kuvaa saarella kolmen viikon ajan ennen kuin se päättää kuvaukset Nepalissa helmikuussa. Elokuva seuraa brittiläistä luontokameraryhmää, joka seuraa harvinaisen villikissan havaintoja Keski-Aasiassa. Tuottajat kuvaavat elokuvaa "tunnelmalliseksi ja pelottavan aidoksi". Kyseessä on 101. tuotanto, joka on käyttänyt saarta sen jälkeen, kun elokuva-ala perustettiin vuonna 1995. Laurence Skelly MHK, elokuvista ja tiedotusvälineistä vastaava talouskehitysosaston jäsen, sanoi: "Vuodesta on jo nyt tulossa kiireinen Manxin elokuvateollisuudelle ja paikallisille elokuva-alan ammattilaisille, joista monet työskentelevät parhaillaan kiireisinä Camera Trapin parissa." Isle of Man Filmin Hilary Dugdale lisäsi: "Jälleen kerran saari on tarjonnut meille upeat elokuvakuvat tähän projektiin. "Olemme käyttäneet paljon aikaa elokuvan visuaalisen ilmeen suunnitteluun; siitä tulee uskomattoman näköinen. "Kuvausryhmä on todella vahva, ja siinä on paljon kotimaista lahjakkuutta, joten Manxin elokuvateollisuudelle ei voisi olla parempaa alkua vuodelle 2013."

**Yhteenveto**

Isle of Man Film on ilmoittanut, että vuoden 2013 ensimmäinen saarella kuvattava elokuva on trilleri, joka kertoo villikissan jahtaamisesta.

**Asiakirjan numero 39701**

Babacar Diagnen kuolema: Kaksi 15-vuotiasta poikaa syytettynä murhasta

Babacar Diagne löydettiin kuolleena nurmikolta Petitor Crescentin läheltä Wood Endissä, Coventryssä, noin kello 19.00 GMT 5. helmikuuta. Murhasta epäiltynä pidätetty 17-vuotias poika ja murhasta epäiltynä pidätetty 15-vuotias tyttö ovat edelleen pidätettyinä. Molemmat pojat saapuvat kaupungin tuomareiden eteen tiistaina. West Midlandsin poliisi on saanut 12 tuntia lisäaikaa jatkaa tytön kuulusteluja sunnuntaina tapahtuneen pidätyksen jälkeen. Seitsemän muuta henkilöä, jotka pidätettiin rikoksentekijän avustamisesta epäiltynä, on sittemmin vapautettu tutkinnan perusteella. Ruumiinavaus paljasti, että Babacaria oli puukotettu useita kertoja. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Kahta 15-vuotiasta poikaa syytetään puukotettuna löydetyn toisen 15-vuotiaan pojan murhasta.

**Asiakirjan numero 39702**

Solway Harvesterin hylkyä hävitetään turvallisuussyistä

Kaikki seitsemän skotlantilaista miehistön jäsentä kuolivat Solway Harvester -laivan upotettua kampasimpukkaruoppaaja tammikuussa 2000. Hylky on siitä lähtien pysynyt Manxin vesillä, koska oikeustoimet saattavat jatkua. Kesäkuun House of Keysissä infrastruktuuriministeri David Cretney sanoi, että on tullut aika "siirtyä eteenpäin". Hän lisäsi: "Perheille annettiin sitoumus siitä, että hylky säilytetään todisteena siihen asti, kunnes kaikki oikeustoimet edellistä omistajaa vastaan on saatu päätökseen. "Koska alus kuitenkin aiheuttaa yhä enemmän huolta ja potentiaalista vaaraa, ministeriö aikoo ilmoittaa heille, että se haluaa aloittaa hävittämisprosessin mahdollisimman pian". Solway Harvester purjehti Kirkcudbrightista varhain 10. tammikuuta ja suuntasi Irlanninmeren kampasimpukkapohjaan. Alus upposi myrskyisissä vesissä, ja se löydettiin myöhemmin kyljellään 35 metrin syvyydessä. Kaikkien seitsemän miehistön jäsenen ruumiit olivat yhä aluksella. Kaikki miehet olivat kotoisin Isle of Whithornin alueelta Dumfries and Gallowaysta. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Infrastruktuurin osasto Mansaaren valokuvaus

**Yhteenveto**

Turvallisuushuolet ovat saaneet Mansaaren hallituksen etenemään hylkyjen hävittämistä koskevien suunnitelmien parissa 12 vuotta sen jälkeen, kun kalastusalus upposi Mansaaren vesillä.

**Asiakirjan numero 39703**

Mario Lundy "pahoinpiteli" uhria fyysisesti, Jersey Care -tutkimus kertoo

Mies, joka tunnetaan vain todistajana 145, sanoi, että Mario Lundy oli hyökännyt hänen kimppuunsa hänen ollessaan Les Chenesin koulussa vuosina 1981-1985. Todistaessaan nimettömänä hän sanoi, että kaksi muuta henkilökunnan jäsentä oli myös pahoinpidellyt häntä hänen ollessaan siellä. Toinen todistaja sanoi, että väitetyt uhrit "lietsoivat ongelmia". Todistaja 145 kuvaili Lundya, joka työskenteli tuolloin Les Chenesissä, "ilkeäksi". Hän kertoi, että toinen henkilökunnan jäsen oli "vapaa nyrkkiensä kanssa" ja kuvaili toista "juopoksi". Tutkinnan asianajaja Patrick Sadd kysyi todistajalta 145 myös, oliko hän järjestänyt Les Chenesin entisten asukkaiden tapaamisen vuonna 2008. Hän sanoi osallistuneensa kokoukseen, mutta lähteneensä sieltä aikaisin, koska muut kokouksen osanottajat olivat "humalassa tai pilvessä". Erään toisen todistajan lausunnossa todettiin, että Les Chenesin henkilökunta oli hyviä opettajia ja että kokouksen järjestäjät "lietsoivat ongelmia". Kuuleminen, jossa tutkitaan väitteitä lasten hyväksikäytöstä Jerseyn hoitojärjestelmässä, jatkuu.

**Yhteenveto**

Jerseyssä sijaitsevan turvallisen sisäoppilaitoksen entinen asukas oli kertonut tutkimuksessa, että entinen opetusministeriön pomo oli käyttänyt häntä "fyysisesti hyväksi".

**Asiakirjan numero 39704**

Yleisö nauttii tempauksista Chatsworth Country Fair -messuilla

Chatsworth Parkissa järjestetyn kolmipäiväisen tapahtuman aikana kävijät seurasivat ratsastustemppuja sekä Mary Berryn ja Karvaisten pyöräilijöiden kokkausnäytöksiä. Ihmiset osallistuivat myös perinneurheilulajeihin ja ihailivat esillä olleita vintage- ja sotilasajoneuvoja. Messut alkoivat vuonna 1981, ja ne houkuttelevat tuhansia ihmisiä Derbyshiressä sijaitsevan kartanon alueelle. Chatsworth House avattiin uudelleen viime vuonna 32 miljoonan punnan restauroinnin jälkeen. Kymmenvuotisessa kunnostushankkeessa puhdistettiin tiilimuurauksia, rakennettiin tornit uudelleen ja restauroitiin korvaamattomia maalauksia. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Chatsworth Country Fair

**Yhteenveto**

Kuumailmapallonäytökset, taitolentäjät ja kokit viihdyttivät kävijöitä Chatsworthin vuotuisilla maalaismessuilla.

**Asiakirjan numero 39705**

Shrewsbury and Telford Hospital NHS Trust vahvistaa uuden toimitusjohtajan

Paula Clarke ottaa Shrewsbury and Telford Hospital NHS Trustin johtoonsa 1. heinäkuuta sen jälkeen, kun Simon Wright ilmoitti lähtevänsä lähes neljän vuoden työskentelyn jälkeen. Paula Clarke on toiminut Dudley Group Foundation Trustin ja Burton Hospitals Foundation Trustin toimitusjohtajana. Shrewsbury and Telford Trust joutui erityistoimenpiteisiin marraskuussa. Päätös tehtiin äitiys- ja hätäpalveluihin liittyvien huolenaiheiden vuoksi. Sitä tutkitaan myös vauvakuolemien vuoksi, ja tarkastelun soveltamisalaa on laajennettu siten, että se kattaa myös 250 perheen esittämät kysymykset tai huolenaiheet. Trustin puheenjohtaja Ben Reid sanoi: "Paula tuo mukanaan runsaasti kokemusta. "Hän on toiminut NHS:n toimitusjohtajana 20 vuotta, ja hän on ollut Health Service Journal -lehden toimitusjohtajien top-listalla kolmena viime vuotena." Trust ei ole kertonut, kuinka kauan Paula jatkaa tehtävässä. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Vaikeuksissa olevalle terveyssäätiölle on ilmoitettu väliaikainen uusi pomo sen jälkeen, kun sen toimitusjohtaja irtisanoutui viime kuussa.

**Asiakirjan numero 39706**

Greater Manchesterin poliisin verkkosivusto joutui palvelunestohyökkäyksen kohteeksi

GMP:n mukaan sivusto ei ollut käytettävissä yli kahteen tuntiin kello 20.00 BST:stä alkaen, kun "palveluita yritettiin häiritä ilkivaltaisesti". Apulaispoliisipäällikkö Ian Hopkins sanoi, että kyseessä oli "palvelunestohyökkäys", ja pyysi anteeksi aiheutuneita haittoja. GMP:n tiedottaja sanoi, että eräs henkilö on Twitterissä ottanut vastuun verkkosivuston kaatumisesta. Det Ch Con Hopkinsin mukaan poliisin verkkosivupalvelin ei ollut yhteydessä muihin poliisin tietokonejärjestelmiin, ja se sisälsi vain tietoja, jotka olivat jo julkisia. "Pyrimme ratkaisemaan ongelman mahdollisimman nopeasti", hän sanoi. DDoS-hyökkäyksen (Distributed Denial of Service) toteuttajat tulvivat kohteeseensa suuria määriä liikennettä yrittäessään tehdä verkkosivuston saavuttamattomaksi.

**Yhteenveto**

Greater Manchesterin poliisin (GMP) verkkosivustolle hyökättiin keskiviikkona, poliisi ilmoitti.

**Asiakirjan numero 39707**

Rodoksen laskuvarjohyppyonnettomuus: Kaksi brittinuorta kuoli ja yksi loukkaantui

Kreikan rannikkovartioston mukaan kaksi 15- ja 13-vuotiasta veljestä ja heidän 15-vuotias serkkunsa olivat lomalla, kun heidän laskuvarjoaan pitänyt köysi katkesi. 13-vuotias poika ja 15-vuotias tyttö kuolivat, kun taas vanhempi poika on "vakavassa tilassa monivammojen vuoksi" sairaalassa saarella. Kaksi pikaveneeseen liittyvää henkilöä on pidätetty. Kolmikkoa hinattiin pikaveneellä, kun onnettomuus tapahtui keskiviikkona noin puolenpäivän aikaan paikallista aikaa, ja heidän kerrotaan löytyneen kallioilta Lindoksen lähellä Rodoksella. Heidän ruumiinsa löysivät rannikkovartioston ja palokunnan jäsenet, joihin venettä ohjannut henkilö oli ottanut yhteyttä, Kreikan rannikkovartioston tiedottaja sanoi. "Tutkitaan parhaillaan, miten köysi katkesi", hän lisäsi. "Moottorivenettä hallinnut mies ja toinen henkilö pidätettiin." Ulkoministeriön ja kehitysyhteistyöviraston tiedottaja sanoi: "Tuemme kahden brittiläisen henkilön perhettä heidän kuoltuaan Rodoksella, ja olemme yhteydessä Kreikan viranomaisiin."

**Yhteenveto**

Kaksi brittinuorta on kuollut ja toinen loukkaantunut laskuvarjohyppyonnettomuudessa Rodoksella Kreikassa.

**Asiakirjan numero 39708**

Meghan Trainor pitää kärkipaikan

Kappale jakaa kunnian Clean Banditin Rather Be -kappaleen kanssa Official Charts Companyn mukaan. Mike Readin UKIP Calypso jäi hieman 40 parhaan ulkopuolelle, sijalle 44. Aiemmin tällä viikolla entinen BBC:n radio-DJ pyysi varauksetta anteeksi ja pyysi kappaleen peruuttamista sen jälkeen, kun siitä oli valitettu, että se oli rasistinen. UKIP Calypso, joka esitetään karibialaisella aksentilla, ylistää puoluejohtaja Nigel Faragea. "Olen hyvin pahoillani, että kappale aiheutti tahattomasti loukkauksia", Read sanoi. "Olen käskenyt levy-yhtiötä vetämään singlen välittömästi pois." Top 10:ssä Ed Sheeranin Thinking Out Loud nousi kaksi sijaa kakkoseksi. Kappale, joka on ollut listalla 18 viikkoa, rikkoi tällä viikolla myös miljoonan striimauksen rajan yli 1,2 miljoonalla striimauksella. Waze & Odysseyn Bump & Grind 2014 oli korkein uusi tulokas sijalla kolme. Jessie J:n, Ariana Granden ja Nicki Minajin Bang Bang sijaitsee sijalla neljä, ja Taylor Swiftin Shake It Off täydentää kärkiviisikon. Laulaja-lauluntekijä Ben Howard saavutti ensimmäisen ykkössijan Official Albums Chartissa toisella studioalbumillaan I Forget Where We Were.

**Yhteenveto**

Meghan Trainor on noussut tämän vuoden pisimpään listaykköseksi, kun All About That Bass varmisti neljännen viikkonsa listaykköseksi.

**Asiakirjan numero 39709**

Bedfordin walk-in-keskuksen sulkemiskuuleminen keskeytettiin

NHS-pomot haluavat sulkea Bedfordissa sijaitsevan Putnoe Medical Centren toukokuussa ja pyysivät mielipiteitä sunnuntaihin asti. Saatuaan kuukauden aikana 1 900 vastausta se ilmoitti kuitenkin "harkitsevansa uudelleen kiireellisen hoidon tulevaisuutta koskevia ehdotuksiamme". Bedfordin pormestari kuvaili tilannetta "sotkuksi". Palvelun mahdollisista muutoksista ilmoitettiin heinäkuussa, kun Bedfordshiren kliininen hoitoryhmä (CCG) kertoi, että Bedfordin sairaalassa avattaisiin lokakuussa uusi kiireellinen hoitokeskus (UTC). Alan Streets CCG:stä sanoi, että "he ovat kuunnelleet". Hän sanoi, että lisätyötä tarvitaan, ja "harkitsemme seuraavia vaiheita ja keskustelemme sitten uudelleen yleisön ja sidosryhmien kanssa siitä, miten he voivat auttaa meitä laatimaan pitkän aikavälin suunnitelmia". Bedfordin pormestari Dave Hodgson sanoi: "Mikä sotku. Toivon, että tämä tarkoittaa, että NHS:n tilaajat ovat tunnustaneet, että he ovat menneet vikaan, ja heidän on säilytettävä walk-in-palvelu." Hän sanoi, että selvitystä tarvitaan. Myös yleisötilaisuus, joka oli määrä järjestää maanantaina klo 18:45-20:45 BST, on peruttu. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Bedfordshire Clinical Commissioning Group Bedfordin sairaala Hands Off Bedfordin sairaala

**Yhteenveto**

Kuuleminen "välttämättömän" kävelijäkeskuksen mahdollisesta sulkemisesta on keskeytetty vastausten tulvan jälkeen.

**Asiakirjan numero 39710**

Coronavirus: ITV:n juontaja Piers Morganin Covid-19-testi negatiivinen

Ben Shephard toimi hänen sijaisenaan maanantain Good Morning Britain -ohjelmassa tavallisen juontajan Susanna Reidin rinnalla, kun Morgan odotti testituloksiaan. Morgan sanoi twiitissään, että hän palaa ohjelmaan "heti kun lääkärini ilmoittaa, että voin palata töihin". Hän sanoi, että häntä kehotettiin tekemään testi sen jälkeen, kun hän oli saanut mahdollisia oireita, ja että hän oli kelpoinen välttämättömänä työntekijänä. Tuloksesta huolimatta Shephard tuurasi häntä jälleen tiistaina. Viime viikolla Morgan vapautettiin syytteistä, jotka koskivat yleisradiotoiminnan valvontaviranomaisen Ofcomin sääntöjen rikkomista, kun 4 000 kantelua oli tullut hänen tekemästään hoitoministeri Helen Whatelyn kuulustelusta. Vilkkaassa haastattelussa hän pyysi tätä kertomaan koronavirukseen kuolleiden terveyden- ja hoitohenkilökunnan jäsenten määrän. Whately syytti häntä siitä, että hän "huusi minulle eikä antanut minulle mahdollisuutta vastata kysymyksiisi" ja että hän "yritti saada pisteitä".

**Yhteenveto**

Piers Morgan on sanonut, että hänen testinsä koronaviruksen suhteen on ollut negatiivinen sen jälkeen, kun hänellä on ollut mahdollisia sairauden oireita.

**Asiakirjan numero 39711**

Pompeji saa Italian hallitukselta lisää rahaa

Yhä useammat ovat olleet huolissaan siitä, että aluetta, jossa tulivuoren tuhka tukahdutti roomalaisen kaupungin vuonna 79 jKr., on laiminlyöty. Useat rakenteet ovat romahtaneet kokonaan tai osittain, muun muassa gladiaattoreiden talo, joka romahti 18 kuukautta sitten. Italia ja EU ovat nyt hankkineet varoja laajamittaiseen restaurointisuunnitelmaan. Italian pääministeri Mario Monti sanoi, että hankkeen tavoitteena on turvata "kaikki tällä hetkellä vaarassa olevat insuale (muinaiset asuinalueet) yhdessä maailman tärkeimmistä kulttuuriperintökohteista". "Haluamme varmistaa, että tämä toteutetaan rehellisten ja osaavien työntekijöiden ja yritysten avulla ja että samalla pidetään poissa järjestäytynyt rikollisuus, joka on edelleen voimissaan tällä alueella", hän lisäsi. "Laiminlyöty ja alirahoitettu" Ensimmäisten rahoitettavien hankkeiden joukossa on Sirico House -nimellä tunnetun rakennuksen korjaaminen, jonka uskotaan kuuluneen kahdelle rikkaalle veljekselle. Myös Gladiaattoreiden talo on tarkoitus kunnostaa. Noin 2,5 miljoonaa turistia vierailee vuosittain Pompeijissa, joka sijaitsee lähellä eteläistä Napolin kaupunkia. Heidän tuottamastaan rahasummasta huolimatta on esitetty väitteitä, että paikkaa on laiminlyöty ja alirahoitettu. Italia Nostra -niminen ryhmä, joka kampanjoi Italian kulttuuriperinnön säilyttämiseksi ja on arvostellut Pompejin hallintoa, kuvasi uutta investointia "loistavaksi aluksi". Se arvioi kuitenkin, että koko alueen turvaaminen maksaisi kaksi kertaa niin paljon kuin hallitus ja Euroopan unioni ovat antamassa.

**Yhteenveto**

Italian hallitus on käynnistänyt 105 miljoonan euron (87 miljoonan punnan) hankkeen, jonka tarkoituksena on pelastaa yksi maailman suurimmista arkeologisista aarteista, Pompeijin muinainen kaupunki.

**Asiakirjan numero 39712**

John Humphrys palaa Walesiin tapaamaan vuoden 1941 salamaniskusta selvinneitä.

Lähetystoimittaja John Humphrys palasi Cardiffiin, jossa hän oli lapsena toisen maailmansodan lopussa. Hän haastatteli myös naista, josta tuli Britannian nuorin ilmahyökkäyksen vartija Swanseassa, Elaine Kidwelliä. Hän oli tuolloin virallisesti liian nuori palvelukseen, mutta näki tuhoisat hyökkäykset omakohtaisesti. Noin 100 saksalaiskonetta suuntasi 2. tammikuuta 1941 suoraan Etelä-Walesiin Ranskan lentokentiltä. Keskittyneimmät pommitukset tapahtuivat Swanseassa kolmen päivän aikana helmikuussa, jolloin 40 hehtaaria keskustaa tuhoutui. Kidwell, joka oli tuolloin 17-vuotias, sanoi, että hän "vapisee vieläkin" muistellessaan Swansean Wind Streetillä tapahtuneita kohtauksia. Kohteena oli Pembroke Dock, ja pommittajat iskivät öljysäiliöihin, jotka sytyttivät kolme viikkoa kestäneen tulipalon, joka oli suurin Britanniassa sitten Lontoon suuren palon. Bangoriin, Llandudnoon ja Holyheadiin osui myös. Radio Nelosen Today-ohjelman juontaja Humphrys kertoi muistavansa yhä leikkivänsä sodan jälkeen Cardiffin kodin lähellä sijaitsevilla pommituspaikoilla ja kertoi, että hänet kannettiin vauvana pahvilaatikossa viereisen apteekin kellariin, kun ilmahälytyssireenit soivat. Blitz Wales esitetään BBC One Wales -kanavalla keskiviikkona klo 21.00 BST.

**Yhteenveto**

Walesin oman salamaniskun kauhu paljastuu uudessa dokumentissa, joka on tehty pommitusten 75-vuotispäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 39713**

YK tuomitsee bussipommit

YK on pahoitellut viimeaikaisia pommi-iskuja matkustajabusseihin etelässä ja tuominnut siviileihin kohdistuvat tahalliset hyökkäykset. YK muistutti maanantaina antamassaan lausunnossa molempia osapuolia niiden kansainvälisen oikeuden mukaisesta velvollisuudesta ryhtyä toimiin konfliktin kohteeksi joutuneiden siviilien suojelemiseksi. Vakarain tilanne "vakava" Hallitus syytti tamilitiikereitä ainakin 20 ihmistä surmanneiden pommien asettamisesta. Yli 100 ihmistä sai vammoja. LTTE:ltä ei saatu välitöntä vastausta. YK on kehottanut hallitusta päästämään humanitaariset järjestöt LTTE:n hallussa olevaan Vakaraihin, jossa tilanne on "vakava ja vaatii kiireellisiä toimia". YK:n vt. asumiskoordinaattori Amin Awad sanoi, että tuhannet siviilit ovat edelleen loukussa Vakaraissa ilman perustarpeita. "Meidän on aina muistettava, että heikoimmassa asemassa olevat - vanhukset, sairaat ja vammaiset - jäävät jäljelle. He ovat edelleen vailla ruokaa, ensiapupalveluja ja suojaa, ja he ovat edelleen armottomien taistelujen keskellä", Awadia siteerattiin lausunnossa.

**Yhteenveto**

Yhdistyneet Kansakunnat on kehottanut Sri Lankan hallitusta ja tamilitiikereitä takaamaan siviilien turvallisuuden.

**Asiakirjan numero 39714**

Ex-opettaja Alan Brigden palaa oikeuteen toukokuussa

Alan Brigdenia, 67, syytetään lapsiin kohdistuneista rikoksista 1970- ja 1980-luvuilla Norfolkissa sijaitsevassa koulussa, joka myöhemmin muutti Suffolkiin. Hänen oikeudenkäyntiään on lykätty kuudella viikolla, kun asianajajat odottavat raporttien valmistumista. Amsterdamista kotoisin oleva Brigden on vangittu. Hän ei vastannut syytteeseen tammikuussa pidetyssä kuulemistilaisuudessa. Brigden luovutettiin Hollannista osana poliisitutkintaa, joka koski väitteitä seksuaalisesta hyväksikäytöstä yksityiskoulussa. St George's School sijaitsi Wicklewoodissa, Norfolkissa, ja se muutti Great Finboroughiin, joka sijaitsee Stowmarketin lähellä Suffolkissa. Brigden opetti matematiikkaa myös West Sussexissa sijaitsevassa koulussa.

**Yhteenveto**

Entinen opettaja, jota vastaan nostetaan 14 seksuaalirikossyytettä, palaa Ipswichin kruununoikeuteen 25. toukokuuta.

**Asiakirjan numero 39715**

Jahtipäällikkö myöntää auttaneensa albanialaisia siirtolaisia

Rajavartiolaitoksen alus ja rannikkovartioston helikopteri pysäyttivät 14-metrisen moottoriristeilijän 6. marraskuuta ja saattoivat sen Portsmouthiin. Wolfram Steidl, 64, joka tunnetaan myös nimellä Charles Lynch, myönsi laittoman maahanmuuton avustamisen Portsmouth Crown Courtissa perjantaina pidetyssä istunnossa. Hän myönsi myös, että hänellä oli hallussaan henkilöllisyystodistuksia sopimattomassa tarkoituksessa. Steidl, jolla ei ole kiinteää osoitetta, tuomitaan samassa tuomioistuimessa 14. helmikuuta. Alus, jossa oli seitsemän albanialaista aikuista ja yksi lapsi, pysäytettiin Englannin kanaalissa West Sussexin rannikon edustalla. Vene vietiin Portsmouthin laivastotukikohtaan, jossa se tutkittiin rikosteknisesti ja siirtolaiset luovutettiin maahanmuuttoviranomaisille.

**Yhteenveto**

Jahdin kippari on tunnustanut syyllisyytensä kahdeksan albanialaisen siirtolaisen auttamiseen laittomasti Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

**Asiakirjan numero 39716**

Kuusi musikaalihyppyä Edinburgh Fringestä Broadwaylle

Beyoncen ja Ariana Granden kaltaisten artistien innoittamana se on entisten Cambridgen yliopiston opiskelijoiden Lucy Mossin ja Toby Marlow'n idea. Show sai viisi Olivier Award -ehdokkuutta ja myi loppuun Lontoossa ja Chicagossa. Moss ja Marlow sanoivat olevansa "uskomattoman innoissaan". He sanoivat: "Olemme niin kiitollisia siitä, että saamme jakaa esityksemme entistä laajemman yleisön kanssa, varsinkin jossain niinkin ikonisessa paikassa kuin musikaaliteatterin koti - BROADWAY BABY!!!". Show aloitti 100-paikkaisessa paikassa Edinburgh Fringe -tapahtumassa vuonna 2017 ennen kuin se siirtyi Lontoon West Endiin. Ensi helmikuussa se saa ensi-iltansa New Yorkin 1000-paikkaisessa Brooks Atkinson -teatterissa. Se on New York Timesin mukaan ensimmäinen uusi musikaali, jonka alkuperäinen musiikki on julkistettu kuluvalle Broadway-kaudelle. Muita suunniteltuja musikaaleja on neljä, joissa käytetään jo olemassa olevia pop-kappaleita, ja yksi uusintaversio, lehti kertoo. Moss ja Marlow, jotka kirjoittivat musikaalin viimeisenä opiskeluvuotenaan Cambridgessä, kertoivat BBC:lle viime vuonna, että he halusivat tehdä jotain, joka ei tuntuisi musikaalilta. He väittivät, että spontaanisti laulamaan puhkeavat ihmiset voisivat vaikuttaa "nössöltä ja teennäiseltä". Esityksessä on pelkästään naisnäyttelijät ja naisbändi. Moss lisäsi: "Musikaaliteatterissa naisilla on usein ontuvia rooleja. Me halusimme kirjoittaa paljon lihaisia, hauskoja rooleja naisille." Seuraa meitä Facebookissa tai Twitterissä @BBCNewsEnts. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kuningas Henrik VIII:n vaimoista musikaalisia diivoja tekevä näyttämöesitys Six on tulossa Broadwaylle kaksi vuotta sen jälkeen, kun se oli aloittanut toimintansa Edinburghin Fringe-tapahtumassa.

**Asiakirjan numero 39717**

Ruumis löytyi autosta, joka paloi Lapworthin seisakkeella

Warwickshiren poliisin mukaan ajoneuvo löydettiin Spring Lanelta Lapworthissa hieman ennen kello 11:30 BST. Kuolemantapausta pidetään selittämättömänä, ja tie on suljettu, ja poliisit ovat edelleen paikalla. Poliisi vetoaa kaikkiin, jotka kulkivat tiellä perjantaiaamuna tai ovat nähneet auton alueella, ilmoittautumaan. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Ruumis on löydetty auton sisältä, joka oli palanut seisakkeella.

**Asiakirjan numero 39718**

Linjan vuokraus edistää Swanagen ja Warehamin välistä rautatieyhteyttä.

Dorsetin kreivikunnan neuvosto on vuokrannut kolme mailia (4,8 kilometriä) rataa Warehamin läheltä Swanage Railway -perintöradalle liittääkseen sen päärataverkkoon. Ratapölkkyjen kunnostaminen, siltojen, aitojen ja penkereiden korjaaminen on tarkoitus toteuttaa ensi vuoden aikana. Swanage Railwayn puheenjohtaja Gavin Johns kutsui vuokrasopimusta "tärkeäksi virstanpylvääksi". Valtuusto oli ostanut Network Raililta Worgret Junctionin ja Motalan välisen raideosuuden. British Rail sulki Swanagesta Warehamiin kulkevan Dorsetin radan ja purki sen seitsemässä viikossa vuonna 1972. Swanagesta Nordeniin kulkeva 8,8 kilometrin (5,5 mailin) pituinen osuus rakennettiin uudelleen höyryjunien perinneradaksi, ja vapaaehtoiset pyörittävät sitä matkailunähtävyytenä. Sen pitkän aikavälin tavoitteena on ollut yhdistää Swanagen ja Corfe Castlen välinen rata uudelleen Warehamissa. Johns sanoi: "[99-vuotinen vuokrasopimus] tarjoaa vankan pitkän aikavälin perustan Swanage Railwayn kasvun ja kehityksen suunnittelulle."

**Yhteenveto**

Ponnistelut Dorsetin matkustajajunaliikenteen palauttamiseksi ensimmäistä kertaa 40 vuoteen ovat edenneet askeleen eteenpäin.

**Asiakirjan numero 39719**

Yhteisö voisi ostaa Chardin uima-altaan 1 punnalla.

Somersetin kreivikunnan neuvosto haluaa sulkea Chardissa sijaitsevan Crestan vapaa-ajankeskuksen syyskuussa, koska sillä ei ole enää varaa ylläpitää sitä. Neuvosto sanoi olevansa valmis tarkastelemaan "kaikkia realistisia" ehdotuksia. Yli 100 asukasta äänesti torstaina pidetyssä kokouksessa sen puolesta, että se yritetään pitää auki. He äänestivät yksimielisesti siitä, että he yrittäisivät pelastaa uima-altaan varainkeruun ja vapaaehtoistyön avulla. He sopivat myös pitävänsä uimahallin auki, vaikka kaupunki saisi tulevaisuudessa uuden uima-altaan. Valtuusto totesi: "Olemme suhtautuneet myönteisesti ehdotukseen ja olemme valmiita antamaan jonkin verran aikaa kiinnostuksenilmaisun esittämiselle, liiketoimintasuunnitelman laatimiselle ja sen mahdollistamiselle, että yhteisö voi perustaa oikeushenkilön, jolle omaisuus voidaan siirtää. "Seuraavien vaiheiden aikatauluista keskusteltiin ja sovittiin, ja odotamme saavamme yhteisöltä kiinnostuksenilmaisun 31. elokuuta mennessä." Chardin piirikunnanvaltuutettu Amanda Broom sanoi, että yhteisön ylläpitämät uima-altaat voivat olla menestyksekkäitä, ja mainitsi esimerkkinä Burnham-on-Sea Sports and Swim Academyn, jonka Sedgemoorin piirikunnanvaltuusto pelasti lakkauttamiselta vuonna 2008. Hän sanoi: Se on nyt Burnhamin suosituin uimapaikka." Hän sanoi: "He ovat pitäneet sen toiminnassa ja ovat nyt Burnhamin paras uimapaikka."

**Yhteenveto**

Asukkaat voisivat ostaa ja pyörittää sulkemisuhan alla olevaa uima-allasta 1 punnalla, jos paikallinen neuvosto hyväksyy, että heillä on tarpeeksi hyvä liiketoiminta-asiakirja sen pyörittämiseen.

**Asiakirjan numero 39720**

Coronavirus: Lincolnshiren mies sai kuusi sakkoa lukitusrikkomuksista

Poliisi kertoi antaneensa 206 rangaistusvaatimusta, ja yhdeksälle muulle henkilölle oli määrätty vähintään kaksi sakkoa. Apulaispoliisipäällikkö Jason Harwin sanoi hyväksyvänsä, että ihmiset tekevät virheitä, mutta yhden henkilön sakottaminen kuusi kertaa oli "selvästi mahdotonta hyväksyä". Hän sanoi, että poliisi tutkii muita tapoja käsitellä toistuvia sääntörikkomuksia. Harwinin mukaan poliisilla ei ole tällä hetkellä valtuuksia viedä rikkomuksia tekeviä henkilöitä oikeuteen, elleivät he maksa sakkoja. "Yritämme tarkastella joitakin laajempia kysymyksiä, jotka liittyvät mahdollisesti julkiseen häirintään, muuhun yleiseen järjestykseen ja hälytyksen ja ahdistuksen aiheuttamiseen liittyvään lainsäädäntöön", hän sanoi. "Mutta todellisuus on, että yksittäiset ihmiset saavat jatkossakin sakkoja." Keskiviikkona Englannissa lukitusrikkomuksista määrättävät rangaistukset nousivat 60 punnasta 100 puntaan kustakin rikkomuksesta, ja niiden enimmäismäärä on 3 200 puntaa. "Se on massiivinen korotus niille, jotka jatkavat säännösten rikkomista", Harwin sanoi. Muualla Cumbrian poliisi antoi kiinteän rangaistusvaatimuksen miehelle, joka meni ystävänsä kotiin värjäämään hiuksiaan, ja toisen miehelle, joka matkusti 100 mailia Keswickiin 20 minuutin kävelylenkille. Suur-Manchesterin poliisi pysäytti neljä miestä, jotka olivat matkustaneet Yorkshiresta hakemaan hampurilaista.

**Yhteenveto**

Lincolnshireläinen mies, joka jatkuvasti "jättää lakia räikeästi huomiotta", on saanut kuusi sakkoa lukituksen alkamisen jälkeen, paikallinen poliisi on kertonut.

**Asiakirjan numero 39721**

Isle of Wightin neuvoston päätös East Cowesin asunnoista viivästyy

Red Funnel haluaa purkaa alueen East Cowesissa laajentaakseen terminaaliaan, mutta jotkut omistajat ovat kieltäytyneet myymästä. Kampanjoijat osoittivat aiemmin mieltään suunnitelmia vastaan. Isle of Wightin valtuusto lykkäsi päätöstä tammikuuhun, jolloin kaavoitushakemus on määrä käsitellä. Paikallisviranomaisella oli mahdollisuus hyväksyä pakkolunastusmääräyksen käyttö periaatteessa, jos asiasta laaditaan lisäraportti, joka toimitetaan valtuutetuille. Jäsenet olisivat voineet myös hylätä suunnitelman kokonaan. Lauttayhtiö on pyytänyt pakkolunastustoimia Venture Quaysin teollisuusyksiköiden ja Dover Roadin varrella sijaitsevien kiinteistöjen purkamiseksi. Mutta neuvosto sanoi lykkäävänsä päätöstä, koska se ei halunnut ennakoida suunnitteluhakemusta ja halusi kuunnella asukkaiden ja yritysten huolia. Red Funnel sanoi: "Olemme luonnollisesti pettyneitä, sillä elvytyshanke on ainutkertainen tilaisuus East Cowesille ja Isle of Wightille. "Jatkamme kovasti töitä, jotta saisimme aikaan oikean ratkaisun kaikkien asianosaisten kannalta." Se myönsi, että saneeraus oli "tunteisiin vetoava aihe". Se lisäsi: "Yrityksenä suhtaudumme intohimoisesti Wightin saareen ja erityisesti asukkaille ja vierailijoille tarjottavan lauttaliikennepalvelun parantamiseen. "Kuten kaikissa suurissa kehityshankkeissa, on tehtävä vaikeita valintoja ja päätöksiä." Se sanoi tehneensä useita tarjouksia kaikkien kiinteistöjen omistajille, jotka olivat "selvästi yli markkina-arvon". Dover Roadin asukas John Shaw kuitenkin sanoi: "Molemmat tarjoukset olivat muutaman tuhannen punnan sisällä toisistaan, ja kaikissa tarjouksissa viitataan jatkuvasti talomme markkina-arvoon, josta ei ole kyse. "Emme halua muuttaa pois East Cowesista, koska koko elämämme on East Cowesissa."

**Yhteenveto**

Alkuperäistä päätöstä siitä, hyväksytäänkö kiinteistöjen pakkolunastus Isle of Wightilla 500 miljoonan punnan uudistushankkeen toteuttamiseksi, on lykätty uuteen vuoteen.

**Asiakirjan numero 39722**

Kuvissa: Etelä-Korean joukkohäät uhmaavat coronavirus-pelkoa

Seremonia järjestettiin Cheongshim Peace World Centre -maailmankeskuksessa Gapyeonginissa lähellä pääkaupunki Soulia huolimatta peloista, että tapahtuma voisi auttaa levittämään koronaviruksen puhkeamista, joka sai alkunsa Kiinan Wuhanista. Etelä-Korea on vahvistanut 24 koronavirustapausta, joista viimeisin oli eteläkorealainen, joka kuljetettiin lentokoneella Wuhanista viime viikolla. Osa pareista käytti seremoniassa naamareita, mutta kaikki eivät pitäneet naamaria välttämättömänä varotoimenpiteenä. Tapahtumassa vihittiin lähes 6 000 ihmistä yli 60 maasta. Tällaiset tilaisuudet ovat olleet yhdistymiskirkon tunnusmerkki 1960-luvulta lähtien. Osallistujat tutkittiin koronaviruksen oireiden varalta. Etelä-Koreassa on peruttu muitakin suuria tapahtumia. Kirkko kuitenkin kielsi Kiinasta tulevia pareja osallistumasta. Unifikaatiokirkko jakoi 30 000-päiselle väkijoukolle kasvosuojia, mutta kaikki eivät käyttäneet niitä. Kaikkien kuvien tekijänoikeudet

**Yhteenveto**

Tuhannet pariskunnat ovat osallistuneet maailmanrauhan ja yhdistymisen perheliiton, joka tunnetaan myös yhdistymiskirkkona, järjestämiin joukkohäihin Etelä-Koreassa.

**Asiakirjan numero 39723**

Lake Districtin rautatielinja sähköistetään

Liikenneministeri Kramer sanoi, että Windermere-haaralinja Cumbriassa parannetaan 16 miljoonalla punnalla. Oxenholmen ja Windermeren välillä kulkevan 10 mailin pituisen osuuden työt saataisiin päätökseen vuoteen 2017 mennessä. Se on osa laajempaa alueellista sähköistettyä reittiä, joka ulottuu Kendaliin, Burnesideen, Staveleyyn ja Manchesteriin, Lady Kramer sanoi. Hän sanoi: "Tämän tärkeän rautatieyhteyden sähköistäminen tukee alueen elintärkeää matkailuelinkeinoa ja auttaa meitä rakentamaan vahvempaa taloutta Lake Districtissä ja sen ulkopuolella. Network Rail laatii nyt yksityiskohtaisen suunnitelman työn toteuttamiseksi.

**Yhteenveto**

Lake Districtin halki kulkeva rautatielinja sähköistetään, hallitus on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 39724**

Turkin verotoimistossa kuultiin kova räjähdys

Turkkilaisten tiedotusvälineiden mukaan räjähdys tapahtui verotoimiston pannuhuoneessa, ja se saattoi johtua kaasusta. Ankaran kuvernööri Ercan Topaca sanoi, että rakennuksen uskotaan olleen tyhjä ja poliisi oli paikalla, kertoi paikalliskanava NTV. Sosiaalisessa mediassa julkaistuissa kuvissa näkyi vakavia vaurioita ikkunoissa ja rakennuksen toisella sivulla työpäivän päätteeksi tapahtuneen räjähdyksen jälkeen. Turkkilainen sanomalehti Hurriyet kertoi, että räjähdyksen ääni kuului eri puolilla kaupunkia. Reutersin silminnäkijä kertoi kuulleensa ambulanssien suuntaavan paikalle, mutta loukkaantumisista ei ole välittömiä tietoja. Verotoimisto sijaitsee pääkaupungin Cukurambarin alueella.

**Yhteenveto**

Turkissa on raportoitu kovasta räjähdyksestä Ankaran verokamarissa.

**Asiakirjan numero 39725**

JK Rowling sanoo ymmärtäneensä Harry Potter -romantiikan väärin

Wonderland-lehdessä kirjailija sanoi tehneensä Ronista ja Hermionesta pariskunnan "hyvin henkilökohtaisista syistä, ei uskottavuuden vuoksi". "Jos olen täysin rehellinen, etäisyys on antanut minulle perspektiiviä siihen", hän sanoi vierailevalle päätoimittajalle Emma Watsonille. Näyttelijä esitti Hermionea Rowlingin fantasiaromaanien elokuvaversioissa. Haastattelussa, joka julkaistiin kokonaisuudessaan Wonderland-neljännesvuosikirjan uusimmassa numerossa, Rowling myöntää tehneensä virheen, kun Hermione meni naimisiin Ronin kanssa seitsemän romaanin jakson lopussa. "Uskon, että on faneja, jotka tietävät sen myös ja jotka miettivät, olisiko Ron todella pystynyt tekemään hänet onnelliseksi", Watson vastaa Sunday Timesissa painetuissa otteissa haastattelusta. Rowling sanoi voivansa "kuulla raivon ja raivon, jota se saattaa aiheuttaa joillekin hänen teostensa faneille", ja toivovansa, ettei hän "särje ihmisten sydämiä" paljastuksillaan. Ronin ja Hermionen olisi hänen mukaansa pitänyt saada neuvontaa, jotta he olisivat voineet ylläpitää suhdetta, jota bestseller-kirjailija kuvailee "eräänlaiseksi toiveiden täyttymykseksi" omalta osaltaan. Potter-fanit tietävät, että Ron ja Hermione menevät lopulta naimisiin Potter-saagan lopussa ja että Harry itse menee naimisiin Ronin siskon Ginnyn kanssa. Daniel Radcliffe näytteli nimiroolia kahdeksassa Harry Potter -elokuvassa, kun taas Rupert Grint ja Bonnie Wright näyttelivät Ronia ja Ginnyä.

**Yhteenveto**

Harry Potter olisi ollut parempi kumppani Hermione Grangerille kuin Ron Weasleylle, kirjailija JK Rowling näyttää vihjailevan uudessa lehtihaastattelussa.

**Asiakirjan numero 39726**

William Meadin kuolema: Miljonääri sponsoroi sepsis-esitteitä

William Mead kuoli hoidettavissa olevaan verenmyrkytykseen vuonna 2014. Odottaville vanhemmille jaetaan kaikkialla Yhdistyneessä kuningaskunnassa esitteitä, joissa kerrotaan pikkulasten sepsiksen varoitusmerkeistä. Trurosta kotoisin oleva miljonääri Peter Congdon on tarjoutunut maksamaan painatuskustannukset, jotka ovat noin 6 000 puntaa. Williamin äiti Melissa Mead sanoi, että Congdonin ele oli "nöyristyttävä". Lisää esitteiden sponsoroinnista sekä Devonin ja Cornwallin uutisia Rouva Mead kertoi BBC:lle, että esite olisi "korvaamaton apuväline". "Laitoin pyynnön sosiaalisessa mediassa, ja Peterin perhe tarttui siihen... Hän suostui heti." Herra Congdon sanoi olevansa "iloinen voidessaan auttaa". "Aion pitää yhteyttä ja auttaa kaikin tavoin", hän lisäsi. Congdon on maksanut 5 700 puntaa lehtisten kustannuksista, ja yritys, joka toimittaa pakkauksia noin 850 000 uudelle äidille, on luopunut maksusta materiaalin lisäämisestä. William kuoli vuoden ikäisenä sairauteen, jota hänen perheensä kuvaili "niin hyvin ehkäistävissä olevaksi". Hänen kuolemaansa koskevassa raportissa arvosteltiin yleislääkäreitä, päivystyspalveluja ja 111-puhelun käsittelijää, jotka eivät huomanneet, että Williamilla oli rintatulehduksen ja keuhkokuumeen aiheuttama sepsis. Yhdistyneessä kuningaskunnassa kuolee vuosittain noin 44 000 ihmistä sepsikseen.

**Yhteenveto**

Lottomiljonääri auttaa maksamaan sepsiksen varoituslehtisten painattamisen sairauteen kuolleen vauvan muistoksi.

**Asiakirjan numero 39727**

Jerseyn työllistämisrahasto voi aloittaa lokakuussa.

Asianajaja Tim Herbert on nimitetty Jerseyn innovaatiorahastoa valvovan paneelin puheenjohtajaksi. Hän sanoi, että hänen tavoitteenaan on nimittää kolme riippumatonta johtajaa ennen syyskuun loppua ja käynnistää rahasto virallisesti lokakuussa. Toukokuussa osavaltiot hyväksyivät rahat rahastolle, jonka kautta yritykset voivat hakea enintään 500 000 puntaa. Talouskehitysministeri, senaattori Alan Maclean nimitti Herbertin, joka työskentelee oikeudellisena konsulttina ja on useiden rahastojen, Jerseyn oikeudellisen tiedotuslaitoksen ja Kanaalisaarten pörssin toimitusjohtajiin kuulumaton johtaja. Senaattori Maclean sanoi: "Tim tuo johtokuntaan huomattavia taitoja ja tietoja puheenjohtajan tehtävässään. "Innovaatiorahaston perustaminen on tärkeä osa hallituksen sitoutumista paikallistaloutemme kasvun ja monipuolistamisen tukemiseen."

**Yhteenveto**

Jerseyn työpaikkojen luomiseen tähtäävä 5 miljoonan punnan valtion rahasto voisi olla toiminnassa lokakuuhun mennessä, on sen puheenjohtaja kertonut.

**Asiakirjan numero 39728**

Medway Maritime "ei ole sänkyjä" selviytyä talven paineet

Lesley Dwyer Medwayn merisairaalasta sanoi, että 120 eli noin 20 prosenttia sairaalan vuodeosastoista on tällä hetkellä varattu kotiutusta odottaville potilaille. "Talvisuunnitelmamme eivät voi perustua uusien vuoteiden avaamiseen. Tilaa ei ole." Dwyerin mukaan sairaala pyrkii löytämään vuodepaikkoja Sittingbournen tai Isle of Sheppeyn hoitokodeista. "Nämä ihmiset odottavat hoitopaketteja tai odottavat, että heidän kotinsa turvallisuus arvioidaan", hän sanoi. Dwyer nimitettiin toukokuussa laatimaan elvytyssuunnitelmaa sen jälkeen, kun Medway NHS Foundation Trust oli joutunut erityistoimenpiteisiin heinäkuussa 2013, koska hoitostandardit olivat herättäneet suurta huolta. Syyskuussa ambulanssit ohjattiin pois Medway Maritimesta sen jälkeen, kun sen A&E-osaston todettiin olevan toimintakyvytön. Dwyer sanoi toivovansa, että säätiö pääsee erityistoimenpiteistä noin kuuden kuukauden kuluessa, mutta ei odottanut, että joulukuussa annettavassa uudessa Care Quality Commissionin raportissa sitä suositellaan.

**Yhteenveto**

Kentin sairaalassa ei ole yhtään ylimääräistä vuodepaikkaa, jotta se voisi selviytyä talven lisäpaineista, varoitti sen toimitusjohtaja.

**Asiakirjan numero 39729**

"LTTE ei ole Al-Qaida"-TNA

Puhuessaan sandeyshayalle Yhdysvaltain suurlähettilään Jeoffrey Lunsteadin äskettäisistä kommenteista, jotka koskivat LTTE:n harjoittamaa väkivaltaa, Sampanthan sanoi, että väkivalta ei tapahdu yhdeltä puolelta. Hän sanoi, että "tuomitsemme väkivallan ja meidän pitäisi muistaa, että molemmat osapuolet ovat vastuussa". Kehitys Suurlähettiläs Lunstead sanoi Sri Lankan amerikkalaiselle kauppakamarille pitämässään puheessa, että LTTE:llä voi olla rooli Sri Lankan tulevassa kehityksessä vain, jos se palaa neuvottelupöytään ja luopuu terrorismista. Parlamentaarikko korosti, että LTTE on aina yrittänyt osallistua kehitysprosessiin, eikä hallitus ole kyennyt ottamaan sitä vastaan. "LTTE osallistui useisiin neuvotteluihin uudelleensijoittamisesta, mutta mitään ei ole tapahtunut, eikä hallitus ole kyennyt toteuttamaan edes heidän esittämiään tsunamin aiheuttamien vahinkojen korjaamista koskevia ehdotuksia." Kun Sampanthanilta kysyttiin, ovatko rauhanneuvottelut ajautuneet umpikujaan hallituksen ja LTTE:n välisen erimielisyyden vuoksi, Sampanthan sanoi, että molempien osapuolten olisi päästävä sopimukseen pian. Hän sanoi: "Sitä kansa haluaa" Hallitus sanoo olevansa valmis osallistumaan rauhanneuvotteluihin missä tahansa Aasiassa, kun taas LTTE sanoo, että neuvottelut pitäisi aluksi käydä Oslossa, Norjassa.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltojen suhtautuminen tamilien kansalliseen kysymykseen Al-Qaidan ajattelutavasta käsin ei ole kovin hyödyllistä, sanoo R. Sampanthan, Tamil National Alliancen parlamentaarisen ryhmän johtaja.

**Asiakirjan numero 39730**

Hyväntekeväisyysjärjestö aikoo muuttaa Aberystwythin hotellin saattohoidoksi

Idea on peräisin HAHAV:lta (Hospice at Home Aberystwyth Volunteering), jonka vapaaehtoiset tukevat yleislääkäreitä, sairaanhoitajia ja muita Ceredigionissa palliatiivista hoitoa tarjoavia ammattilaisia. Hyväntekeväisyysjärjestön tavoitteena on ottaa Plas Antaron -hotelli haltuunsa ja tarjota terapiaa potilaille ja lepoa hoitajille. Ceredigionin kreivikunnanvaltuusto käsittelee hakemusta lähikuukausina. HAHAVissa on tällä hetkellä noin 80 vapaaehtoista, jotka tukevat 20-30 perhettä kerrallaan. Puheenjohtaja Alan Axford sanoi: "Toistaiseksi olemme voineet tukea ihmisiä vain kotona - istua heidän kanssaan, tehdä ostoksia tai viedä heitä retkille. "Tämä tarjoaisi hoitajille enemmän tilaisuuksia hengähdystauon viettoon ja toisi ihmiset takaisin yhteisöön". "Se muuttaisi työtämme huomattavasti." Hyväntekeväisyysjärjestö on sopinut vuokraavansa rakennuksen sen omistajilta, jotka ovat jäämässä eläkkeelle hotellialalta, ja sen tavoitteena on kerätä 600 000 puntaa kiinteistön ostamiseksi kolmen vuoden kuluessa.

**Yhteenveto**

Aberystwythin hotelli voitaisiin muuttaa päiväkodiksi, joka tarjoaa palveluja ihmisille, joilla on elämää rajoittava sairaus.

**Asiakirjan numero 39731**

Coronavirus: Mansaarella vahvistettu ensimmäinen kuolemantapaus

Henkilöllä, jota hoidettiin Covid-19:n vuoksi Noble's Hospitalissa, oli "perussairauksia", pääministeri sanoi. Howard Quayle sanoi, että tämä oli ilmoitus, jota hän "ei koskaan halunnut tehdä". "Minun on raskain sydämin ilmoitettava, että yksi omistamme on kuollut Covid-19:n takia", hän lisäsi. Potilaasta ei ole annettu lisätietoja. Quayle sanoi, että hänen ajatuksensa ovat potilaan perheen kanssa, jolle on ilmoitettu asiasta.

**Yhteenveto**

Mansaarella koronaviruksen vuoksi hoidossa ollut potilas on kuollut.

**Asiakirjan numero 39732**

Egyptin huumejuttu: Britti "ei tiennyt, että kipulääke oli laiton".

Laura Plummerin, 33, on määrä saapua lauantaina oikeuteen, koska häntä syytetään 300 tabletin salakuljetuksesta, joka on Yhdistyneessä kuningaskunnassa laillinen mutta Egyptissä kielletty kipulääke. Hullissa asuva myyjä sanoo, että ne annettiin hänelle hänen egyptiläisen poikaystävänsä "selkävaivoja" varten. Paikallisen poliisin mukaan tietämättömyys laista ei ole mikään tekosyy. Plummerin sukulaiset toivovat, että tuomari uskoo lauantaina Hurghadassa Punaisenmeren lomakohteessa järjestettävässä vangitsemisoikeudenkäynnissä, että Plummer teki viattoman virheen - huumeiden salakuljetuksesta voi seurata Egyptissä kuolemanrangaistus. Tramadoli on laillista Yhdistyneessä kuningaskunnassa reseptillä, mutta kiellettyä Egyptissä, jossa monet ovat riippuvaisia opiaatista. Plummer kertoi BBC:lle, että kollega oli antanut hänelle tabletit apteekkipussissa, jonka hän laittoi matkalaukkuunsa. "En edes katsonut pussiin", hän sanoi. "En voi kertoa, miten tyhmältä minusta tuntuu." Hän sanoi, että hänen sellinsä poliisiasemalla oli yhtä suuri kuin hänen makuuhuoneensa Yhdistyneessä kuningaskunnassa, mutta hän joutui jakamaan sen 25 muun naisen kanssa. Hän sanoi, että hänen mielialansa oli pohjalukemissa ja hän haaveili pääsevänsä kotiin, katsovansa suosikkisaippuaoopperaansa Emmerdalea, nukkuvansa omassa sängyssään ja juovansa kupin teetä. Hän lisäsi, että hänen jaettu sellinsä oli klaustrofobinen, että joskus oli vaikea hengittää ja että vaikka hänen vankitoverinsa yrittivät huolehtia hänestä, kukaan heistä ei puhunut englantia.

**Yhteenveto**

Egyptissä huumeiden salakuljetuksesta syytettynä pidetty brittiläinen nainen sanoo, ettei hänellä ollut "aavistustakaan" siitä, että hänen mukanaan olevat reseptillä myytävät kipulääkkeet olivat siellä kiellettyjä.

**Asiakirjan numero 39733**

RNLI:n Rhyl-pelastusveneen vapaaehtoiselle myönnettiin MBE 30 vuoden palveluksesta

Vuodesta 2010 perämiehenä toiminut Martin Jones on ollut yli 700 kertaa Pohjois-Walesin vilkkaimman pelastuslaitoksen pelastusveneasemalla. RNLI:n tulvapelastusryhmän vapaaehtoisena hän auttoi pelastamaan 74 ihmistä Cumbriassa joulukuun 2015 myrskyissä. Jones sanoi olevansa "erittäin ylpeä ja kiitollinen". Hän lisäsi: "Rehellisesti sanottuna tämä palkinto ei ole vain minulle - se on tunnustus pelastusveneasemalle, paikallisyhteisölle ja ennen kaikkea perheelleni, joka on antanut minun pudottaa kaiken ja jättää tärkeät tapahtumat, kun hakulaitteet soivat." Flintshiren lukion rehtori Rosemary Jones nimitettiin OBE:ksi panoksestaan koulutuksen hyväksi. Buckley's Ysgol Elfed Highin johtaja, joka on opettanut alueella yli 30 vuotta, johti koulun "erinomaiseen" Estyn-luokitukseen vuonna 2015. Rouva Jones sanoi olevansa "yllättynyt ja iloinen". "Tunnen olevani etuoikeutettu saadessani työskennellä nuorten, heidän perheidensä ja opetusalan ammattilaisten kanssa eri puolilla Walesia, ja odotan innolla, että pääsen edistämään maan koulutuksen kehittämistä", hän sanoi. Kuninkaallisen Brittilegendan Hawardenin, Ewloen ja Mancotin osaston sihteeri Joan Aird sai myös BEM-ansiomerkin vapaaehtoispalvelustaan Deesiden kunnassa Flintshiressä.

**Yhteenveto**

Pelastusveneen miehistön jäsen, joka on toiminut vapaaehtoisena RNLI Rhylille yli 30 vuotta, on saanut MBE-tunnustuksen uudenvuoden kunniamaininnassa.

**Asiakirjan numero 39734**

Sheffieldin kuolemaan johtanut asuntopalo "syttyi tahallaan".

Tulipalo Becket Roadilla, kaupungin Lowedgesin alueella sijaitsevassa asunnossa syttyi torstaina noin kello 02:00 BST. South Yorkshiren palo- ja pelastuspalvelu löysi kiinteistön sisältä kolmekymppisen naisen ruumiin. Poliisi ei etsinyt ketään muuta kuolemantapauksen vuoksi, ja palokunnan tutkinta oli päättynyt, se kertoi. "Tulipalon syttymiskohta oli olohuone, ja näyttää siltä, että palo saatiin pääosin rajattua tähän huoneeseen, vaikkakin kiinteistö on erittäin voimakkaasti savuvahingoittunut", palokunta lisäsi. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Sheffieldissä sijaitsevassa asunnossa syttyneen kuolettavan tulipalon uskotaan palokunnan tutkimuksen mukaan olleen tahallisesti sytytetty.

**Asiakirjan numero 39735**

Slough'n kaupunginvaltuutettu Pervez Choudhry myöntää bigamynsa.

Slough'n Tuns Lanella asuva valtuutettu Pervez Choudhry pidätettiin ja häntä syytettiin elokuussa 2010 yhdestä bigamiasta. 53-vuotias loikkasi vuonna 2009 konservatiivien puolelle tultuaan valituksi työväenpuolueen ehdokkaaksi Central Wardiin, mutta on nyt riippumaton valtuutettu. Choudhry tuomitaan Reading Crown Courtissa perjantaina 18. toukokuuta. Hänen toimikautensa kestää 3. toukokuuta asti. Choudry sanoi, ettei hän voi kommentoida asiaa, koska se on "alioikeusasia", mutta että "tämä tapaus ei vaikuta eikä tule vaikuttamaan asemaani valtuutettuna". Slough Borough Councilin mukaan kyseessä oli "yksityisasia".

**Yhteenveto**

Slough Borough Councilin konservatiivipuolueen entinen johtaja on tunnustanut syyllisyytensä kaksinnaimaisuuteen.

**Asiakirjan numero 39736**

Palomiehet torjuvat 300 gorse-paloa kolmessa viikossa

Luvut tulevat, kun palomiehet jatkavat taistelua gorse-palosta Altrichard Roadilla Ballycastlessa, Antrimin kreivikunnassa. Miehistöt kutsuttiin paikalle tiistaina noin kello 13.00 BST. Toinen gorse-palo Islandboy Roadilla on sammutettu. Molempiin tapauksiin lähetettiin 15 palolaitetta ja 70 palomiestä. Yhdeksän palolaitetta ja noin 50 palomiestä jatkaa Altarichard Roadin palon sammuttamista "kovassa tuulessa ja vaikeassa maastossa". Molempien palojen syttymissyytä tutkitaan parhaillaan. NIFRS:n tiedottaja totesi, että "tällaiset tulipalot vievät tarpeettomasti voimavarojamme pois sieltä, missä niitä eniten tarvitaan - yhteisömme suojelemisesta". Hän pyysi yleisöä olemaan lisäämättä "lisäpaineita" palveluun. Tiistaina maatalousministeriö ja NIFRS pyysivät maanviljelijöitä ja yleisöä auttamaan nykyisen kuivan sääjakson aikana. "Kuuma ja kuiva sää on jättänyt maaseudun alttiiksi kasvillisuuden tai jätteiden polttamisesta aiheutuville tulipaloille, ja roskaaminen ja jätteiden kaataminen voi aiheuttaa lisäpaineita pelastuspalveluillemme", lausunnossa sanottiin. Maatalousministeri Edwin Poots kehotti myös yleisöä olemaan "sytyttämättä tulipaloa maaseudulla". "Maastopalot ovat harvoin luonnollisia. Ne sytytetään lähes aina joko tahallisesti tai palavan kasvillisuuden tai jätteiden holtittomasta polttamisesta tai hävittämisestä", hän sanoi. NIFRS on koonnut seuraavat neuvot, jos näet tulipalon maaseudulla: Jos olet maaseudulla:

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin palo- ja pelastuspalvelu (NIFRS) on kolmen viime viikon aikana torjunut 300 ruoho- ja heinäkasvipaloa, joista suurin osa on sen mukaan sytytetty tahallaan.

**Asiakirjan numero 39737**

John Constable: Constable: Taiteilijan luonnos vaimosta menee vasaran alle.

Taiteilija, joka on tunnettu maisemakuvistaan, kuten The Hay Wain, piirsi vaimonsa Maria Elizabeth Bicknellin muistoksi matkoillaan. Lyijykynäpiirroksen uskotaan syntyneen vähän ennen vaimon kuolemaa tuberkuloosiin vuonna 1828. Piirroksen odotetaan tuottavan jopa 12 000 puntaa, kun se tulee myyntiin kesäkuussa. Se tulee myyntiin taiteilijan enon, Abram Constablen, muotokuvan rinnalle, jonka arvo on 50 000 puntaa. Molemmat teokset ovat Constablen kirjeitä toimittaneen taidehistorioitsija Ronald Brymer Beckettin kokoelmasta. Kolmas myytävä teos on 8 000 punnan arvoinen luonnosteltu maisema, joka ei ole ollut esillä sitten 1940-luvun. Eräs yksityinen keräilijä esitti sen tarkistettavaksi, ja sen todettiin olevan Constablen tekemä. Asiantuntijat ovat ehdottaneet, että taustalla oleva linna saattaa olla Framlinghamin linna Suffolkissa, joka sijaitsee 30 mailin päässä Constablen kotipaikasta East Bergholtista Suffolkissa. Chiswick Auctionsin taideasiantuntija Suzanne Zack sanoi, että muotokuvilla oli "henkilökohtainen merkitys" maalarille. Zack sanoi, että Maria "oli todella [Constablen] elämän rakkaus", ja lisäsi: "Hänen elämässään ei olisi koskaan ollut ketään muuta. "Hän teki näitä luonnoksia hänestä, kun hän ei ollut hänen kanssaan, muistuttaakseen häntä hänestä. "Nämä ovat niin henkilökohtaisia. Niistä voi tuntea läheisyyttä." Chiswick Auctions tarjoaa kaikki kolme uudelleen löydettyä teosta myyntiin 19. kesäkuuta.

**Yhteenveto**

Maalari John Constablen harvinainen muotokuva "elämänsä rakkaudesta" tulee myyntiin yli 70 vuotta sen jälkeen, kun se nähtiin viimeksi julkisesti.

**Asiakirjan numero 39738**

Rikhard III:n uudelleen hautaamista koskevassa äänestyksessä tuhannet hakevat julkisia paikkoja.

Yli 13 500 ihmistä on hakenut netissä pääsyä kolmeen jumalanpalvelukseen, jotka järjestetään kuninkaan uudelleen hautaamisen kunniaksi. Uudelleen hautaamiseen on varattu 200 yleisöpaikkaa ja lisäksi 400 paikkaa kahteen muuhun jumalanpalvelukseen. Leicesterin dekaani sanoi, että hakemuksia on tullut "paljon" ympäri maailmaa. Äänestys avattiin 12. joulukuuta, ja ensimmäisenä päivänä hakemuksia jätti 5 000 ihmistä. Katedraali on saanut vielä satoja paperilomakkeita, joita ei ole vielä laskettu. Hakemukset päättyivät keskiviikkona puoliltapäivin, ja katedraali ilmoitti, että paikat jaetaan nyt satunnaisesti, ja puolet paikoista varataan Leicestershiren ja Rutlandin asukkaille. Kaikki valitut saavat kutsun dekaani David Monteithilta 12. tammikuuta jälkeen. "Englannin kuninkaallisen tarina kiinnostaa selvästi paljon", hän sanoi. "Siihen on vain kolme kuukautta, ja meidän on annettava ihmisille riittävästi aikaa, ja tietysti jotkut matkustavat kaikkialta maailmasta." Hän kertoi, että hakemuksia oli tullut Yhdysvalloista, Kanadasta, Australiasta, Afrikasta ja Japanista. Ne, jotka eivät menesty äänestyksessä, voivat seurata jumalanpalveluksia televisiosta ja suurilta näytöiltä, jotka on sijoitettu ympäri Leicesteriä. Uudelleennäkemisen aikataulu

**Yhteenveto**

Tuhannet ihmiset ovat hakeneet paikkaa Leicesterin katedraalissa ensi vuonna järjestettäviin kuningas Rikhard III:n hautaustilaisuuksiin.

**Asiakirjan numero 39739**

Harvinainen Action Man -judoasu myydään 5 400 punnalla.

Niiden joukossa oli Action Man -judopakkaus, jonka uskotaan olevan yksi kahdesta yhtä hyvässä kunnossa olevasta, ja josta maksettiin 5 400 puntaa. Se kuului 88-vuotiaalle Doug Carpenterille, leluyritys Palitoyn entiselle myyjälle, joka oli säilyttänyt kymmeniä laatikoita vintillään vuosikymmeniä. Esineet joutuivat vasaran alle Vectis Auctionsin huutokaupassa Thornabyssa Teessidessa. Vuodelta 1969 tai 1970 peräisin oleva judopakkaus myytiin alun perin 12 shillingillä (noin 60 pennillä), ja sen ohjehinta oli 4 000-6 000 puntaa.

**Yhteenveto**

Harvinaisista Action Man- ja Star Wars -leluista on saatu huutokaupassa yli 150 000 puntaa.

**Asiakirjan numero 39740**

Stagecoachin voitto laski East Midlands Trainsin vuoksi

Matkailukonserni teki 88,7 miljoonan punnan voiton ennen veroja, kun se vuotta aiemmin teki 108,7 miljoonan punnan voiton. Yhdistyneen kuningaskunnan rautatieosaston tulos heikkeni, ja sen liiketappio oli 6,9 miljoonaa puntaa, kun se vuotta aiemmin oli 22,9 miljoonaa puntaa voitollinen. Stagecoachin toimitusjohtaja Sir Brian Souter sanoi odottavansa East Midlands Trainsin palaavan voitolliseksi ensi vuonna. Vaikka konsernin voitto laski, myynti kasvoi 14 prosenttia ja oli 1,29 miljardia puntaa. "Tulokset ovat hyviä, ja olemme saaneet aikaan lisää liikevaihdon kasvua bussi- ja junaliiketoiminnassamme Isossa-Britanniassa ja Pohjois-Amerikassa", Sir Brian sanoi. Yhtiö on yksi Britannian suurimmista matkatoimistoista, ja sillä on merkittävää toimintaa myös Yhdysvalloissa ja Kanadassa. Stagecoach ilmoitti lokakuussa laajentavansa Megabus-budjettimatkaliiketoimintaansa Yhdysvalloissa.

**Yhteenveto**

Stagecoach on ilmoittanut puolivuotistuloksensa laskeneen 18 prosenttia East Midlands Trains -liikennöintisopimuksen tappioiden vuoksi.

**Asiakirjan numero 39741**

Woodhousen onnettomuus: Kuljettaja loukkaantui vakavasti "pysähtymättömyyden" jälkeen

Poliisit yrittivät pysäyttää valkoisen Citroenin Beaver Hill Roadilla, Woodhousessa, noin klo 19:30 GMT perjantaina, kertoi South Yorkshiren poliisi. Auto ajoi Beighton Roadia pitkin kohti A57-tietä, mutta törmäsi punaiseen Peugeotiin. Peugeotin kuljettaja sai lieviä vammoja, mutta Citroenin kuljettaja jouduttiin viemään sairaalaan hoidettavaksi, poliisi kertoi. Poliisi pyytää kaikkia, jotka ovat nähneet tapauksen tai joilla saattaa olla valvontakameran tai kojelautakameran tallenteita, ottamaan yhteyttä poliisiin. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk tai lähetä video tästä.

**Yhteenveto**

Pysähtymättä jättäneen auton kuljettaja on poliisin mukaan sairaalassa vakavasti loukkaantuneena kolarin jälkeen.

**Asiakirjan numero 39742**

Nottinghamin ja Lontoon väliset junat kärsivät 100 miljoonan punnan töistä.

100 miljoonan punnan hanke, johon kuuluu kuusi mailia uutta rataa, uusi laituri ja yli 140 opastinta, toteutetaan 20. heinäkuuta ja 26. elokuuta 2013 välisenä aikana. Matkustajien on noustava Lontoon juniin East Midlands Parkwaylla, josta on jatkoyhteys korvaaviin bussivuoroihin. Yrityksen mukaan työt parantavat junaliikenteen nopeutta. Network Railin reitin toimitusjohtaja Martin Frobisher sanoi: "Ymmärrämme, että tämä aiheuttaa häiriöitä matkustajille, ja olemme pyrkineet kaikin tavoin minimoimaan sen ajan, jonka uudelleensijoittaminen kestää." Myös Nottinghamin ja Skegnessin väliset palvelut kärsivät, ja junat alkavat ja päättyvät Granthamissa, yhtiö ilmoitti.

**Yhteenveto**

Network Railin mukaan Nottinghamista ei lähde ensi kesänä kuuteen viikkoon suoria junia Lontooseen saneeraustöiden vuoksi.

**Asiakirjan numero 39743**

Sterlite: Vedanta sulatto Intiassa: 1 miljardin rupian sakko saastumisesta

Sterlite, Yhdistyneessä kuningaskunnassa toimivan Vedanta-kaivoskonsernin tytäryhtiö, ylläpitää kuparisulattoa Tuticorinin kaupungissa. Tuomioistuimen mukaan yhtiöllä oli viisi vuotta aikaa maksaa korvaukset. Tuomioistuin kumosi kuitenkin Madrasin korkeimman oikeuden aiemman määräyksen sulkea tehdas pitkään jatkuneiden ympäristöongelmien vuoksi. Tuomari AK Patnaik sanoi tiistaina antamassaan tuomiossa, että "korvauksen on toimittava pelotteena" ja että "alle 1 miljardin rupian summalla ei olisi toivottua vaikutusta", kertoo Press Trust of India. Syyskuussa 2010 Madrasin korkein oikeus määräsi kuparisulaton suljettavaksi, koska se "päästää ilmaan ja veteen jätevesiä, joilla on tuhoisia vaikutuksia". Sterlite, jonka Vedanta omistaa 54-prosenttisesti, on aina väittänyt, että tehtaalla käytetään kansainvälisesti hyväksyttyä sulatusprosessia. Yhtiö sanoo, että sen laitoksessa "noudatetaan korkeimpia ympäristö-, terveys- ja turvallisuuskäytäntöjä, jotka vastaavat kansainvälisiä standardeja". Sterlite työllistää Tamil Nadussa noin 3 000 ihmistä, joista noin 1 000 sulatolla. Tehdas on ollut suljettuna viime viikosta lähtien kaasuvuodosta tehtyjen valitusten vuoksi. Maanantaina Sterlite kertoi, että Tamil Nadun ympäristönsuojelulautakunta oli määrännyt tehtaan suljettavaksi sen jälkeen, kun paikalliset olivat valittaneet hengitysvaikeuksista.

**Yhteenveto**

Intian korkein oikeus on määrännyt Sterlite Industriesin maksamaan 1 miljardin rupian (18,4 miljoonan dollarin; 12 miljoonan punnan) sakon ympäristön saastuttamisesta Tamil Nadun osavaltiossa.

**Asiakirjan numero 39744**

Harrow'n vauvan kuolema: Äiti kiistää murhanneensa viiden kuukauden ikäisen pojan

Mariam Benzain, 32, Preston Roadilta, Harrow'sta, tunnusti syyttömyytensä Elias Biadin murhaan 23. heinäkuuta 2020. Post mortem -tutkimuksessa todettiin, että pikkulapsen kuolinsyy oli viiltohaava, Old Bailey kuuli keskiviikkona. Tuomari Mark Lucraft määräsi 15. maaliskuuta alkavaksi kolmipäiväisen oikeudenkäynnin, jossa käsitellään mielenvikaisuutta. Oikeus kuuli, että tapahtuneen "teot" olivat kiistattomia. Psykiatrian asiantuntijat todistavat Benzainin mielentilasta vauvan kuolinhetkellä. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts and Tribunals (HM:n tuomioistuimet)

**Yhteenveto**

Nainen on kiistänyt viisi kuukautta vanhan poikavauvansa murhan Luoteis-Lontoossa.

**Asiakirjan numero 39745**

Medomsleyn pidätyskeskuksen väärinkäyttö: Entinen henkilökunta haastateltavana

Yli 1250 miestä on kertonut Durhamin poliisille, että heitä käytettiin fyysisesti tai seksuaalisesti hyväksi Medomsleyssä 1960-, 70- ja 80-luvuilla. Poliisin mukaan operaation tutkintavaihe on nyt päättynyt. Kruunun syyttäjälaitoksen ja oikeusavustajien kanssa käydään neuvotteluja syytteiden nostamisesta vuonna 2016. Operaatio Seabrook käynnistettiin sen jälkeen, kun entinen vankilavirkailija Neville Husband tuomittiin kahdeksaksi vuodeksi vankilaan vuonna 2003 viiden nuoren hyväksikäytöstä. Hänet tuomittiin sittemmin vielä kahdeksi vuodeksi sen jälkeen, kun oikeudenkäynnin saama julkisuus sai muutkin ilmoittautumaan, ja hän kuoli vuonna 2010 vapauduttuaan vankilasta. Myös hänen entinen kollegansa Leslie Johnson, joka sai kuusi vuotta vankeutta vuonna 2005, on sittemmin kuollut. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Durhamin poliisi

**Yhteenveto**

Rikostutkijat, jotka tutkivat väitteitä väärinkäytöksistä entisessä nuorisovankilassa, ovat jäljittäneet ja puhuneet 30 entisen työntekijän kanssa.

**Asiakirjan numero 39746**

Newlynin satama: Newlynlyn: Pari oikeudessa huumeiden "valtavasta saaliista

Alankomaiden kansalaiset Maarten Peter Pieterse, 59, ja Emile Adriaan Jeroen Schoemaker, 44, saapuivat Bristolin käräjäoikeuteen videolinkin välityksellä. Kansallinen rikostorjuntavirasto teki torstaina "merkittävän kokaiinitakavarikon". Miehet on vangittu, ja he saapuvat Bristol Crown Courtiin 20. elokuuta. Kaksikkoa syytetään "tietoisesta osallistumisesta A-luokan valvotun huumausaineen eli kokaiinin kuljettamiseen tai kätkemiseen SY Marcialla tietäen tai koska heillä oli perusteltua syytä epäillä, että huumausaine oli tarkoitus tuoda maahan tai että se oli viety maasta huumausaineiden väärinkäyttöä koskevan lain 3 §:n 1 momentin vastaisesti". Pieterse ja Schoemaker puhuivat vain vahvistaakseen nimensä, syntymäaikansa ja Alankomaiden kansalaisuutensa ja ilmoittaakseen, ettei heillä ollut Yhdistyneen kuningaskunnan osoitetta. NCA:n alueellinen tutkintapäällikkö Andy Quinn sanoi: "Kyseessä on valtava A-luokan huumeiden saalis, yksi suurimmista koskaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa takavarikoiduista A-luokan huumeista, ja niiden mahdollinen katukauppa-arvo on todennäköisesti satoja miljoonia."

**Yhteenveto**

Kaksi miestä on saapunut oikeuteen sen jälkeen, kun kaksi tonnia kokaiinia takavarikoitiin Englannin kanaalissa purjeveneestä.

**Asiakirjan numero 39747**

Plaid Cymru -puolueen parlamentin jäsentä Bethan Jenkinsiä syytetään rattijuopumuksesta.

Bethan Jenkins, 30, pidätettiin Cardiffissa varhain sunnuntaina 14. lokakuuta. Etelä-Walesin poliisi vahvisti, että Neathista kotoisin oleva nainen pidätettiin Llandaffissa, ja hän saapuu Cardiffin käräjäoikeuteen 19. joulukuuta. Etelä-Walesin länsiosan alueellinen jäsen, joka on erotettu Plaidin edustajistoryhmästä, on nuorin AM. Poliisin tiedottaja sanoi: "Sunnuntaina 14. lokakuuta Cardiffin Llandaffissa Llandaffissa rattijuopumuksesta epäiltynä pidätetty 30-vuotias nainen Neathista on saanut syytteen. "Hänen on määrä saapua Cardiffin tuomaristuomioistuimeen 19. joulukuuta."

**Yhteenveto**

Plaid Cymru Welsh Assemblyn hyllytetty jäsen on saanut syytteen rattijuopumuksesta.

**Asiakirjan numero 39748**

Timanttinen juhlavuosi: Leicesterin kuningattaren aikataulu paljastui

Kuningatar saapuu Leicesteriin junalla Edinburghin herttuan ja Cambridgen herttuattaren saattamana. Kuninkaallinen seurue tutustuu useisiin kohteisiin eri puolilla kaupunkia ja osallistuu yksityiselle lounaalle. Leicesterin kaupunginvaltuusto ilmoitti, että se on tilannut vierailua varten 10 000 Union Jack -lippua ja 10 000 metriä lippua. Kierroksen ensimmäiset pysähdyspaikat ovat De Montfortin yliopisto ja Magazine Square, jossa kuningatar paljastaa muistolaatan ja jossa seurue seuraa opiskelijoiden muotinäytöstä. Kello 12.45 GMT kuningatar, Edinburghin herttua ja Cambridgen herttuatar viedään Leicesterin katedraaliin ensimmäistä kertaa 60-vuotisen valtakautensa aikana, ja Leicesterin piispa, pastori Tim Stevens, toivottaa heidät tervetulleeksi. Katedraalissa pidetyn lyhyen jumalanpalveluksen jälkeen kuninkaallinen seurue viedään lounaalle St Martin's Houseen, jossa Leicester Collegen nuoret tarjoilevat heille paikallisesti tuotettua ruokaa. Noin kello 15.00 GMT seurue ajetaan Gallowtree Gatella sijaitsevaan Clock Toweriin, jossa pormestari Sir Peter Soulsby toivottaa kuningattaren virallisesti tervetulleeksi Leicesteriin. Kuningatar palaa East Midlandsiin ja vierailee Nottinghamissa 13. kesäkuuta, ja kiertue päättyy 25. heinäkuuta Kaakkois-Englannissa. Around the BBC BBC - Diamond Jubilee BBC - The Diamond Jubilee Concert Aiheeseen liittyvät Internet-linkit De Montfort University Kuningattaren timanttisen juhlavuoden virallinen verkkosivusto Buckinghamin palatsi.

**Yhteenveto**

Viimeisiä valmisteluja tehdään kuningattaren kuninkaallista vierailua varten Leicesteriin, joka on alku hänen timanttisen juhlavuoden kiertueelleen Yhdistyneessä kuningaskunnassa.

**Asiakirjan numero 39749**

Sadat taistelevat Keski-Portugalissa riehuvia maastopaloja vastaan

Ranska ja Espanja ovat lähettäneet useita vesipommikoneita auttamaan Portugalin ponnistuksia. Yksi palomies kuoli ja yhdeksän loukkaantui torstaina lähellä Tondelan kaupunkia. Suurin tulipalo on Covilhan lähellä, Tondelan itäpuolella, kertoo Portugalin Jornal de Noticias -sivusto. Useita epäiltyjä tuhopolttajia on pidätetty. Palomiehet viettivät koko yön taistellen toista paloa vastaan Vouzelan kaupungin lähellä. Portugalin sisäministeri Miguel Macedo huomautti, että tulipaloja on vaikea sammuttaa tiheämetsäisillä kukkuloilla. "Palomiehet kuolevat, koska olosuhteet, joissa he sammuttavat tulipaloja tällaisessa maastossa, ovat poikkeuksellisen vaikeat", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Portugalissa yli 800 palomiestä torjuu suuria maastopaloja Serra do Caramulossa, mäkisellä keskiosassa.

**Asiakirjan numero 39750**

Mies oikeudessa rokotetehtaaseen lähetetyn epäilyttävän paketin jälkeen

Anthony Collins Chatham Hillistä, Chathamista, vangittiin lauantaina Kentin tuomareiden toimesta tutkintavankeuteen. Kentin poliisi kertoi, että häntä syytetään esineen lähettämisestä postitse tarkoituksenaan uskotella, että se todennäköisesti räjähtää tai syttyy. Wockhardt UK evakuoitiin keskiviikkona, ja paikalle kutsuttiin pomminpurkuyksikkö. Kentin poliisi totesi lausunnossaan, että kyseessä ei ollut "käyttökelpoinen laite". Poliisi ilmoitti, että Collins oli vangittuna sen jälkeen, kun hän oli saapunut Medwayn tuomaristuomioistuimeen lauantaina. Keskiviikkona Wockhardt ilmoitti, ettei tapaus vaikuttanut sen tuotantoaikatauluun. Yhtiö teki elokuussa sopimuksen, jonka mukaan se auttaa valmistelemaan Oxford-AstraZenecan rokotetta jakelua varten. Tehtaalla on valmiudet valmistaa noin 300 miljoonaa annosta rokotetta vuodessa. Collinsin on määrä saapua Maidstonen kruununoikeuteen 26. helmikuuta.

**Yhteenveto**

53-vuotiasta miestä vastaan on nostettu syyte sen jälkeen, kun Wrexhamissa sijaitsevaan Covid-19-rokotetehtaaseen oli lähetetty epäilyttävä paketti.

**Asiakirjan numero 39751**

Ruotsalainen lastentarha opettaa harvinaista viikinkiajan kieltä

By News from Elsewhere......as found by BBC Monitoring Elfdalian kieli on ainoa kieli, jota puhutaan Alvdalenin kaupungin esikouluun osallistuville lapsille, sillä Alvdalen on ainoa kunta, jossa sitä vielä käytetään, kertoo Ruotsin radio. Elfdalian kielen uskotaan olevan lähin jälkeläinen vanhan norjan kielelle, jota skandinaavit puhuivat yli tuhat vuotta sitten. Tällä hetkellä vain noin 2 500 ihmistä osaa kieltä, joista alle 60 on lapsia, kertoo The Local -sivusto. Elfdalian kielen säilyttämiseksi Alvdalenin kaupunginvaltuutetut äänestivät tiistaina yksimielisesti uuden päiväkodin rakentamisesta. The Local siteeraa kaupungin pormestaria Peter Egardtia, jonka mukaan virkamiehet ovat tietoisia vastuustaan "saada uusi sukupolvi puhumaan ainutlaatuista kieltämme, mikä antaa kielelle paremmat mahdollisuudet selviytyä pitkällä aikavälillä". Uusi päiväkoti aloittaa toimintansa syksyllä, ja sivuston mukaan oppilaat jatkavat kielen opiskelua 18-vuotiaaksi asti. Seuraava juttu: Käytä #NewsfromElsewhere, jotta pysyt ajan tasalla uutisistamme Twitterin kautta.

**Yhteenveto**

Keski-Ruotsissa sijaitsevassa uudessa päiväkodissa opetetaan harvinaista kieltä, joka juontaa juurensa viikinkiajalle, kerrotaan.

**Asiakirjan numero 39752**

Lontoon mustan taksin kuljettajat vaativat olympialaisten hinnankorotusta

Lisensoitujen taksinkuljettajien yhdistys (LTDA) haluaa, että iltaisin perittävä lisämaksu peritään päivisin olympialaisten ja paralympialaisten aikana. Transport for London (TfL) voi tehdä päätöksen ehdotuksesta helmikuuhun asti. TfL:n taksi- ja yksityisautoilusta vastaava johtaja John Mason sanoi, että kuuleminen jatkuu. LTDA:n johtaja Bob Oddy, joka edustaa noin kolmasosaa pääkaupungin 25 000 taksiautoilijasta, sanoi: "Perusehdotuksemme on, että iltahinta aikaistetaan päivähintaan, mikä tarkoittaa noin 15 prosentin korotusta." Hän puolusti vaatimusta sanomalla: "Koska olympia-aikana on ennustettu laajamittaista kaaosta teiden sulkemisten ja muiden häiriöiden vuoksi, 40 prosenttia jäsenistämme sanoo tällä hetkellä, että he aikovat pitää kesälomansa juuri silloin. "Jos 40 prosenttia takseista poistuu liikenteestä, pelkäänpä, että keskivertomatkustaja ei saa taksia mistään hinnasta". He eivät tule olemaan siellä." Herra Mason sanoi: "En ole varma, että se on mahdollista: "LTDA:n pyynnöstä ehdotus on sisällytetty vuotuiseen julkiseen taksimaksujen kuulemiseen. "TfL:n hallituksen tehtävänä on hyväksyä ehdotus tai muutokset taksimaksuihin."

**Yhteenveto**

Suurin Lontoon mustien taksien kuljettajia edustava ryhmä on vaatinut, että hinnat nousevat noin 15 prosenttia olympialaisten aikana.

**Asiakirjan numero 39753**

Ministeri ylistää Bordersin matkailun "jalokiveä".

Hän sanoi, että Forestry Commission Scotlandin rakentamasta Glentress Peel -keskuksesta voisi tulla alueen matkailun "kruununjalokivi". Kehittämisehdotukset jätettiin ensimmäisen kerran lähes neljä vuotta sitten, ja se toivotaan avattavaksi vuonna 2011. Glentress Forest houkuttelee vuosittain noin 300 000 kävelijää ja maastopyöräilijää. Cunningham sanoi odottavansa, että tämä luku kasvaa. "Uusi Glentress Peel tulee toimimaan upeana keskipisteenä kaikille Tweed Valley Forest Parkissa vieraileville", hän sanoi. "Koska uusi keskus tarjoaa korkealaatuisia ja houkuttelevia palveluja, odotamme sen lisäävän entisestään Bordersin matkailutaloutta. "Keskus ei ole vain taloudellisesti tärkeä, vaan se on myös kestävän kehityksen ja rakentamisen malliesimerkki, sillä sen verhous ja puurungot on valmistettu Glentressissä kasvatetusta Douglas-kuusesta."

**Yhteenveto**

Ympäristöministeri Roseanna Cunningham on vieraillut Skotlannin rajaseuduilla tarkastamassa 3 miljoonan punnan arvoisen metsävierailukeskuksen edistymistä.

**Asiakirjan numero 39754**

Coronavirus: Alpha Solway PPE:n sopimuksen myöntäminen lupaa 200 uutta työpaikkaa

Pääministeri Nicola Sturgeon sanoi, että sopimuksen myötä Dumfriesshireen sijoittautunut Alpha Solway toimittaisi NHS Scotlandille. Se toimittaa 232 miljoonaa kirurgista maskia, kuusi miljoonaa hengityssuojainmaskia ja kaksi miljoonaa visiiriä. Sturgeon sanoi, että tämä on tärkeä askel kohti turvattuja PPE-toimituksia "lähitulevaisuudessa". Hän sanoi, että tilauksen odotetaan täyttävän terveydenhuolto- ja sosiaalihuoltoalan tarpeet kirurgisten naamarien ja visiirien osalta ensi kesään asti. Alpha Solwayn johtaja Steven Binnie sanoi, että Annanissa sijaitseva yritys, joka on osa Globus-konsernia, oli "ylpeä" saadessaan tilauksen "uskomattoman haastavana" aikana. "Olemme myös iloisia voidessamme ilmoittaa, että voimme luoda 200 uutta työpaikkaa", hän sanoi. "NHS Skotlannin sitoutuminen hankkimaan kriittisiä PPE-laitteita paikallisilta valmistajilta on myönteinen signaali meidän kaltaisillemme yrityksille ja antaa meille luottamusta jatkaa investointeja paikalliselle alueelle". "Se antaa meille mahdollisuuden tehdä enemmän Covid-19:n vaikutusten torjumiseksi, mutta tavalla, joka luo myönteisen ja kestävän perustan tulevaisuutta varten."

**Yhteenveto**

Skotlannin eteläpuolella sijaitseva yritys on saanut 53 miljoonan punnan arvoisen henkilökohtaisia suojavarusteita koskevan sopimuksen, jolla on lupa luoda 200 uutta työpaikkaa.

**Asiakirjan numero 39755**

McFly ilmoittaa 'Best of Tour' -kiertueesta, jolla juhlitaan suurimpia hittejä

18 päivämäärän Best of McFly -kiertue alkaa Swindonista ja vierailee muun muassa Birminghamissa, Glasgow'ssa ja Cardiffissa. Memory Lane -albumi Memory Lane julkaistiin 26. marraskuuta, ja se sisältää muun muassa singlet All About You, Shine a Light ja Obviously. McFlyllä on seitsemän listaykkössingleä ja 10 miljoonaa myytyä albumia. He ilmoittivat hiljattain nauhoittavansa ITV:lle tunnin mittaisen ohjelman nimeltä The McFly Show. Sen uskotaan sisältävän komediallisia sketsejä sekä hittikappaleiden esityksiä. Kaikki neljä ovat twiitanneet kuvia lavasteista, kuten kitaristi ja laulaja Danny Jonesin kuva kyltistä, jossa lukee "The McFly Marshmallow Massacre". Yhtye on esiintynyt hiljattain myös Yhdysvalloissa loppuunmyydyillä keikoilla New Yorkissa ja Los Angelesissa. Basisti Dougie Poynter voitti I'm a Celebrityn... Get Me Out of Here! vuonna 2011. Rumpali Harry Judd voitti myös BBC:n tv-tanssikilpailun Strictly Come Dancingin viime vuonna. Best of McFly -kiertueen liput tulevat myyntiin lauantaina 8. joulukuuta kello 9.00.

**Yhteenveto**

McFly on ilmoittanut kiertävänsä huhti- ja toukokuussa 2013 juhlistaakseen Greatest Hits -albumiaan.

**Asiakirjan numero 39756**

Mies vangittiin Mansaaren poliisin sylkemisen vuoksi

Dean Whitehead oli 30. toukokuuta tapahtuneen välikohtauksen aikaan takuita vastaan vangittuna lämmitysöljyn varastamisesta marraskuussa 2019. Douglas Courthouse kuuli, että hän "tönäisi ja tönäisi" poliiseja, kun hänet pidätettiin takuidensa rikkomisesta, ja myöhemmin hän sylkäisi poliisin kasvoihin istuessaan poliisiautossa. Whitehead tuomittiin kolmesta rikoksesta 20 viikon vankeusrangaistukseen. Heather Crescentillä, Douglasissa asuva 33-vuotias istui myös kahden vuoden ehdollista vankeusrangaistusta sen jälkeen, kun hän oli varastanut kassakaapin pariskunnan kodista ja heittänyt sen Douglasin satamaan elokuussa 2018. Hänen puolustusasianajajansa sanoi, että pidätyksen aikana käytettiin pippurisumutetta ja hän oli yrittänyt "päästä eroon" siitä suustaan sylkiessään. Hän ei ollut tietoinen siitä, että se oli osunut poliisin kasvoihin, ja hän "inhosi" tekoaan, hän lisäsi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Isle of Man Constabulary Isle of Manin oikeusistuimet

**Yhteenveto**

Mies, joka sylki poliisin päälle ja vastusti pidätystä Mansaarella, on vangittu.

**Asiakirjan numero 39757**

'Vaaralliset olosuhteet' Dorsetissa myrskyn iskiessä

Se antoi vakavan tulvavaroituksen Preston Beach Roadin alueelle Lodmoorissa Weymouthissa. Muualla sää on aiheuttanut häiriöitä myös liikenteelle, sillä kaatuneet puut ovat vaikuttaneet teihin ja rautateihin. Portlandissa tuulen nopeus oli jopa 64 mailia tunnissa. Ympäristövirasto sanoi: "Preston Roadilla saattaa esiintyä merkittäviä roiskeita ja kiveyksen ylityksiä. "Yleisöä kehotetaan myös välttämään Preston Beachin aluetta jalan, sillä olosuhteet ovat erittäin vaaralliset ja pysyvät sellaisina yön yli." Lulworthin kartanon metsänvartijat kertoivat, että Durdle Doorin lähellä oli tapahtunut maanvyörymä, mutta rantapolku ei näyttänyt vahingoittuneen. Poolea ympäröivillä maaseutualueilla noin 600 kotia on ilman sähköä. Southern Electricin Duncan MacDonald sanoi: "Insinööriemme pääsy voi olla vaikeaa, kun puita kaatuu teiden päälle." Christchurchin kohdalla radalla ollut puu aiheutti viivästyksiä South West Trainsin junaliikenteelle. East Street Bridportissa oli suljettu kaatuneen sähkökaapelin vuoksi. Sekä Poole Bridge Bridgen että Twin Sails Bridgen nosto keskeytettiin väliaikaisesti, vaikka ne pysyivätkin avoinna liikenteelle ja jalankulkijoille.

**Yhteenveto**

Voimakkaat tuulet ja rankkasateet aiheuttavat "vaarallisia olosuhteita" Dorsetin rannikolla, ympäristövirasto on varoittanut.

**Asiakirjan numero 39758**

Musiikkiareena "ratkaisevan tärkeä" Bristolin yritysalueelle

Kaupunginvaltuuston johtaja, liberaalidemokraatti Simon Cook kertoo konferenssissa, että vanhan dieselvarikon alueelle rakennettava areena on tärkeä osa aluetta. Hän korosti, että vaikka tilanne on vasta alussa, mahdolliset toimijat uskovat, että areenan koko houkuttelisi monia laadukkaita esityksiä. Cookin mukaan on olemassa vaara, että Cardiffiin rakennetaan suurempi versio, jos Bristolin areena ei toteudu. "Olemme jääneet Cardiffin jälkeen liian usein aiemmin. Nyt on todella aika tarttua tilaisuuteen ja lähteä liikkeelle. "Bristolin areenaa kohtaan on erittäin suuri kiinnostus... Olemme ehdottomasti päättäneet toteuttaa sen", hän lisäsi. Areenan rakentamisen uskotaan maksavan jopa 80 miljoonaa puntaa, josta osa tulee hallituksen City Deal -rahastosta. Viihdeareenasta on esitetty useita suunnitelmia vuodesta 2003 lähtien, mutta ajatus hylättiin vuonna 2007, kun kustannukset nousivat 86 miljoonaan puntaan. Vuonna 2009 ehdotettiin 15 000-paikkaista musiikki- ja urheiluhallia, jonka toinen rakennuspaikka sijaitsisi Ashton Valessa lähellä paikkaa, jonne Bristol Cityn jalkapalloseura haluaa rakentaa uuden stadionin. Kaupungin suurin musiikkitila on kuuluisa Colston Hall, johon mahtuu noin 2 000 ihmistä.

**Yhteenveto**

Temple Meadsin yritysalueelle Bristoliin on mahdollista rakentaa 12 000-paikkainen musiikkitila vuoteen 2016 mennessä, kertoo neuvosto.

**Asiakirjan numero 39759**

Tuhopolttaja vangittiin Stoke-on-Trentin talopalosta

Jane Clarke, 43, myönsi tuhopolton holtittomasti vaarantaen hengen sen jälkeen, kun hänen kotinsa Bradbury Closessa, Nortonissa, Stoke-on-Trentissä, syttyi palamaan. Staffordshiren poliisin mukaan miehet saivat savumyrkytyksen viime vuoden marraskuun 5. päivänä sattuneen tapauksen aikana. Clarke tuomittiin Stoke-on-Trent Crown Courtissa torstaina. Vastaaja tunnusti syyllisyytensä tuhopolttosyytteeseen 19. maaliskuuta, ja hänet määrättiin tutkintavankeuteen. Hänet määrättiin myös maksamaan 170 punnan uhrilisä. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (tuomioistuinten ja tuomioistuinten palvelu)

**Yhteenveto**

Nainen on tuomittu 32 kuukaudeksi vankilaan sen jälkeen, kun kaksi miestä joutui sairaalaan tulipalon seurauksena.

**Asiakirjan numero 39760**

Mansaaren lumi: Kuvernööri kunnioittaa 200 "sankaria".

Vastaanottoon oli kutsuttu kaksisataa ihmistä, muun muassa pelastuspalvelujen, Manxin sähköviranomaisen ja maanviljelijöiden edustajia. Adam Wood sanoi: Wood sanoi: "Sää oli poikkeuksellinen, mutta niin oli myös Manxin yleisön reaktio." Lumi oli pahin Mansaarella mitattu lumisade 50 vuoteen. Ihmiset jäivät jumiin ja yli 15 000 karjaa kuoli lumimyrskyjen seurauksena. Wood lisäsi: "Monet työskentelivät pitkiä tunteja äärimmäisissä olosuhteissa suojellakseen ihmishenkiä ja palauttaakseen normaalit olot. "Tämä vastaanotto oli tilaisuus merkitä tätä valtavaa ponnistelua ja kiittää henkilökohtaisesti joitakin auttajia." Hän sanoi, että hän oli myös itse paikalla. Arvioiden mukaan yli 10 prosenttia saaren lampaista kuoli lumen hautaamisen seurauksena, vaikka jotkut viljelijät ovat saattaneet menettää noin 70 prosenttia karjastaan. Noin 90 prosenttia Mansaaresta on maataloustuotantoa, ja siellä on noin 450 maatilaa, joista joillakin on tuhansia eläimiä. Sadat ihmiset jäivät myös ilman sähköä lumisateen aikana.

**Yhteenveto**

Mansaaren kuvernööriluutnantti on osoittanut kunnioitusta "lumisankareille", jotka auttoivat naapureita ja karjaa maaliskuun rankan lumisateen aikana.

**Asiakirjan numero 39761**

Suunnitelmat Birminghamin rautatieasemien yhdistämiseksi

Kaupunginvaltuuston mukaan New Streetin ja Moor Streetin asemien välillä kulkevien matkustajien vuotuinen määrä voi nousta 1,4 miljoonasta 2,3 miljoonaan, kun HS2 on valmis. One Station -hankkeessa parannettaisiin asemien välistä kävelytietä ja mahdollisesti laajennettaisiin New Streetin ympärillä olevaa aukiota. Neuvoston kabinetti kokoontuu keskustelemaan ehdotuksesta 30. kesäkuuta. Kehityksestä ja liikenteestä vastaava valtuutettu Tahir Ali sanoi: "Tätä aluetta on todellakin parannettava ja parannettava yhteyksiä paitsi asemien välillä myös muihin kaupungin keskustan kohteisiin." Myös pyöräilykeskusta harkittaisiin, ja työt voisivat alkaa keväällä 2015. Kabinetin jäseniä pyydetään hyväksymään 376 000 punnan lainanotto yksityiskohtaisempien suunnitelmien rahoittamiseksi.

**Yhteenveto**

5,5 miljoonan punnan suunnitelma yhdistää Birminghamin ehdotettu HS2-rautatieasema ja kaksi muuta kaupungin keskustan asemaa on paljastettu.

**Asiakirjan numero 39762**

Cornwallissa rantautuneen valaan vatsassa ei ollut muovia

19,25-metrinen valas oli elossa, kun se löydettiin Parbean Cove -lahdesta Lizardin saarelta Cornwallissa 14. helmikuuta. Kuolemanjälkeisessä tutkimuksessa todettiin, että "merkkejä tuoreesta ruokailusta ei ollut, ja vatsat olivat täysin tyhjät - ruoansulatuskanavasta ei löytynyt muovia tai meriroskaa". Valas on nyt Cornwallin herttuakunnan vastuulla. Marine Strandings Network -verkoston mukaan eläin oli nuori aikuinen naaras, eikä "aliravitsemuksen syy ole tällä hetkellä selvillä". Cetacean Strandings Investigation Programme (CSIP) -ryhmän ottamista näytteistä tehdään parhaillaan lisätutkimuksia. Valaan rinnasta löytyi suuri määrä nestettä, jolla CSIP:n mukaan "voi olla merkitystä". Cornwallin herttuakunta ilmoitti, että se "tutkii parhaillaan suunnitelmaa jäänteiden poistamiseksi herkällä ja tehokkaalla tavalla, joka toteutetaan lähipäivinä".

**Yhteenveto**

Testien mukaan syrjäiseen poukamaan rantautuneella ja kuolleella valasvalaalla ei ollut muovia vatsassaan.

**Asiakirjan numero 39763**

Birminghamin tiet hyväksytään

Seitsemän miljoonan punnan hankkeessa otettaisiin käyttöön 20mph-rajoitukset useilla osastoilla sekä koko kaupungin keskustassa kehätien sisäpuolella. Suunnitelmista kysytyistä 3565 ihmisestä 58 prosenttia vastusti sitä ja 39 prosenttia kannatti sitä. Vastustajat pelkäävät, että se voisi aiheuttaa lisää ruuhkia, mutta Birminghamin kaupunginvaltuusto sanoi, että se ei vaikuta pääteihin. Pilottijärjestelmä voisi olla käytössä ensi vuoden maaliskuussa, jos se hyväksytään maanantaina. Aston, Nechells, Ladywood, Edgbaston, Harborne, Selly Oak, Bournville, Moseley, Kings Heath, Springfield, Sparkbrook, South Yardley, Bordesley Green, Washwood Heath ja Hodge Hill olisivat kaikki ensimmäisen vaiheen piirissä. Rajoituksia sovellettaisiin asuinkaduilla, teillä, joilla on paljon kauppoja, sekä koulujen, puistojen, terveyskeskusten ja vapaa-ajankeskusten lähellä olevilla teillä.

**Yhteenveto**

Birminghamissa on tarkoitus hyväksyä vastalauseista huolimatta pilottihanke, jossa asetetaan 20mph-nopeusrajoituksia.

**Asiakirjan numero 39764**

Maksut saastuneen veren uhreille nousevat Walesissa

Owain ClarkeBBC Walesin terveydenhuollon kirjeenvaihtaja Uhrien tänä varainhoitovuonna saamat maksut nousevat vastaamaan Englannissa saatavilla olevaa tukea. Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus on jo myöntänyt 125 miljoonaa puntaa lisää Englannissa 1970-luvun lopun ja 80-luvun alun "pilaantuneen veren skandaalin" uhreille. Tuhannet sairastuivat hepatiitti C:hen ja HIV:hen saatuaan tartunnan saanutta verta. Pitkällä aikavälillä Walesin hallitus on ilmoittanut pyytävänsä uhreilta ja heitä edustavilta ryhmiltä näkemyksiä siitä, miten taloudellista tukea voitaisiin parhaiten tarjota Walesissa. Hyväntekeväisyysjärjestö Haemophilia Wales on aiemmin vaatinut Wales-kohtaista kuulemista siitä, miten uhreja ja perheitä tuettaisiin. Skotlannin uhreille myönnettävästä lisätuesta ilmoitettiin maaliskuussa sen jälkeen, kun Englannissa oli tammikuussa toteutettu vastaava toimenpide. Terveysministeri Vaughan Gething sanoi haluavansa lopettaa kaiken epävarmuuden Walesissa taloudellisen tuen tasosta. Englannissa käyttöön otetut uudet vuotuiset maksut kaudelle 2016/17 ovat seuraavat: Gething sanoi, että maksut olivat väliaikainen toimenpide "ensimmäisenä askeleena järjestelmän uudistamiseksi Walesissa".

**Yhteenveto**

Walesin hallitus on ilmoittanut ylimääräisestä taloudellisesta tuesta Walesissa asuville potilaille, jotka ovat saaneet saastunutta verta.

**Asiakirjan numero 39765**

Coronavirus: Kansanedustajat kehottavat liittokansleria tukemaan teräsyrityksiä.

Työväenpuolueen ja Plaid Cymru -puolueen kansanedustajien mukaan kysyntä oli laskenut 80 prosenttia ja teräsyritykset olivat "kassavirtakriisissä". Aberavonin kansanedustaja Stephen Kinnock sanoi, että Tata Steel tarvitsisi 500 miljoonaa puntaa selvitäkseen kriisistä. Rishi Sunak ei ole vielä vastannut, mutta Westminster on aiemmin sanonut olevansa yhteydessä kaikkiin teollisuudenaloihin. Kansanedustajat sanovat liittokanslerille lähettämässään kirjeessä, että teräksentuottajilla on "ratkaiseva rooli" maan talouden elpymisessä. He puhuvat "yhä kiireellisemmästä tarpeesta antaa taloudellista tukea nyt, jotta he voivat täyttää tämän tehtävänsä huomenna". "Tähän mennessä yksikään teräksentuottaja ei ole onnistunut saamaan tarvitsemaansa tukea", kirjeessä sanotaan. "Taloudelliset perusteet ovat selvät: jokainen brittiterästonni, joka menee infrastruktuuriin, lisää 700 puntaa Yhdistyneen kuningaskunnan talouteen. "Kun tarvitaan miljoonia tonneja, brittiläiset teräksentuottajat voivat vauhdittaa taloutta miljardeilla tulevina vuosina." Heidän vaatimuksiinsa kuuluu mm: Maanantaina Britannian hallitus sanoi, että se oli koonnut "kauaskantoisen tukipaketin, jolla autetaan yrityksiä selviytymään koronavirus-pandemiasta". "Jatkamme säännöllistä yhteydenpitoa kaikkien alojen yritysten kanssa, myös terästeollisuuden yritysten kanssa", Westminsterin tiedottaja sanoi.

**Yhteenveto**

Kymmenen walesilaista parlamentin jäsentä on allekirjoittanut kirjeen, jossa vaaditaan liittokansleria antamaan lisätukea terästeollisuudelle koronavirus-pandemian aikana.

**Asiakirjan numero 39766**

Newportin bussiterminaalin avaaminen viivästyy, sanoo neuvosto

Linja-autoaseman rakentamisen aikana ilmenneet ongelmat ovat vaikuttaneet työohjelmaan. Uusi pääteasema on osa kaupungin 100 miljoonan punnan uudistamisohjelmaa. Viranomaiset sanoivat myöntävänsä, että viivästys voi aiheuttaa jonkin verran haittaa, mutta pitkän aikavälin hyödyt ovat suuremmat kuin nämä haitat. Siihen asti, kunnes uusi terminaali on avattu, osa bussiliikenteestä jatkuu nykyisellä linja-autoasemalla. Tiedotus John Frost Squaren alueen purkutöiden on määrä alkaa ensi viikolla Friar's Walk -hankkeen valmistelemiseksi. Alun perin oli tarkoitus, että nykyinen linja-autoasema suljettaisiin kokonaan samaan aikaan. Pysäkit 2-11 pysyvät nyt kuitenkin avoinna Market Squarelle siirtyville palveluille, ja niihin pääsee vain Corn Streetiltä. Muita palveluja siirretään maanantaista alkaen väliaikaisesti ympäri kaupungin keskustaa, kun Friars Walkin työt, mukaan lukien toinen uusi päätepysäkki, on käynnissä. Lisätietoja on saatavilla Newportin neuvoston verkkosivuilla. Kaupunginvaltuuston tiedottajan mukaan bussipysäkkien muutoksista on sovittu bussiyhtiöiden ja SEWTA:n (alueellinen liikennekonsortio) kanssa. Tiedottaja sanoi: "Hyväksytään, että muutokset voivat aiheuttaa jonkin verran haittaa, mutta pitkän aikavälin hyödyt ovat näitä suuremmat."

**Yhteenveto**

Newportin uuden bussiterminaalin avaaminen on "väistämättä viivästynyt", mutta se valmistuu ennen joulua, kertoo kaupunginhallitus.

**Asiakirjan numero 39767**

Lintuinfluenssaa epäillään Suffolkin siipikarjatilalla

Hallitus ilmoitti, että Dissin lähellä sijaitsevan Redgraven Bridge Farmin ympärille on perustettu valvontavyöhyke sen jälkeen, kun H5N8-lintuinfluenssavirus tunnistettiin. Useat linnut Banham Poultryn ylläpitämässä laitoksessa ovat jo kuolleet, ja loput lopetetaan inhimillisesti, kertoivat viranomaiset. Elintarvikeviraston mukaan kyseessä ei ole elintarviketurvallisuusriski kuluttajille. Ympäristö-, elintarvike- ja maaseutuasioiden ministeriö (Defra) sanoi, että tutkimukset jatkuvat "havaitun viruksen luonteen selvittämiseksi ja mahdollisen tartuntalähteen määrittämiseksi". Banham Poultry, yksi alueen suurimmista siipikarjatuottajista, sanoi, että se ei omista tilaa, vaan hallinnoi sitä. Sen mukaan tilalla ei tuoteta lihaa, vaan se on kasvatustila.

**Yhteenveto**

Jopa 23 000 kanaa odotetaan teurastettavan Suffolkissa epäillyn lintuinfluenssatapauksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 39768**

Guernseyn lentoreittipolitiikkaa tarkistetaan

Valtiovarain- ja resurssiosasto haluaa, että vaikutukset valtion omistamaan lentoyhtiöön Aurignyyn otetaan huomioon kaikissa Gatwickin reitin liikennöintiä koskevissa hakemuksissa. Rahoitus- ja vieraanvaraisuusryhmät ovat kuitenkin vaatineet kilpailun lisäämistä. Tarkastusvaliokunnan puheenjohtaja Paul Arditti sanoi, että tilanne on "jännitteinen", koska osastoilla on erilaiset tavoitteet. Kauppa- ja työllisyysosasto hallinnoi reittilupien myöntämistä, mutta sen tehtävänä on myös edustaa saaren liike-elämää. Arditti sanoi: "Komitea on havainnut jännitteen, joka vallitsee toisaalta elintärkeiden reittien ja lentokoneiden suojelun ja toisaalta uusien kaupallisten reittien edistämisen välillä. "Toiseen voi liittyä monopoli jossain muodossa, kun taas jälkimmäiseen liittyy selvästi kilpailu. "Tehtävämme on tutkia tällaisia jännitteitä ja sitä, että asianomaisten ministeriöiden näkemykset eroavat toisistaan." Kaikille Guernseyn kaupallisille lennoille on saatava lupa saaren kauppa- ja työministeriöltä, lukuun ottamatta saaren ja Manner-Euroopan tai Irlannin välisiä suoria lentoja. Uudelleentarkastelun odotetaan tapahtuvan uuden vuoden alussa.

**Yhteenveto**

Ristiriitaa Guernseyn hallituksen pyrkimyksissä suojella elintärkeitä lentoreittejä ja samalla kannustaa uusia lentoyhtiöitä lentämään saarelta tarkastellaan uudelleen.

**Asiakirjan numero 39769**

Yhdistyneen kuningaskunnan ministeri valmistelee Guernseyn taserikieltoa

Valtiot ottivat asiasta yhteyttä lordi McNallyyn, joka edustaa saaren etuja Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Vientikielto Euroopan unionin ulkopuolelle otettiin käyttöön, koska pelätään, että tainnutusaseita voitaisiin käyttää kidutukseen. Guernseyn sisäministeri Geoff Mahy sanoi: "On selvästikin paljon parempi riisua aseista kuin ampua tappaakseen." Hän sanoi, että tainnutuspistoolin käyttö on "rajoitettu ampuma-asevirkailijoihin, ei kaikkiin poliiseihin". Tainnutusaseet ja ampumatarvikkeet tuotiin saarelle Yhdistyneestä kuningaskunnasta vuonna 2006, ennen kuin kielto otettiin käyttöön. Aseissa on vain yksi laukaus, mikä tarkoittaa, että joko laukaistut elektrodijohdot on pakattava uudelleen ja asennettava uusi kaasusäiliö tai että joka laukaisukerralla on kiinnitettävä kokonaan uusi patruuna, joka sisältää molemmat osat.

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan ulkoministeri pyrkii saamaan Taser-ammusten vientikiellon Guernseyyn kumottua.

**Asiakirjan numero 39770**

Coronavirus: HelloFresh luo 400 työpaikkaa Banburyyn vastaamaan kysyntään.

Se ilmoitti tarjoavansa 400 henkilölle kolmen kuukauden sopimuksia tilausten poimimisesta ja pakkaamisesta. Oxfordshiren tehtaalla työskentelee jo noin 800 ihmistä joko HelloFreshin tai sen yhteistyökumppanin palveluksessa. Saksalaisyritys sanoi aikovansa palkata vakituista henkilöstöä tulevina kuukausina. Banburyssa vuodesta 2016 lähtien toiminut yritys toimittaa valmiita raaka-aineita, joita ihmiset voivat valmistaa kotona. Se sanoi pitävänsä ensi viikolla rekisteröintitilaisuuksia mahdollisille työntekijöille ja varmistavansa, että kansanterveydellisiä toimenpiteitä noudatetaan. HelloFreshin toimitusjohtaja Laurent Guillemain sanoi: "Tällaisina epävarmoina aikoina yhteisöllisyys on äärimmäisen tärkeää, ja haluamme rohkaista paikallisia asukkaita, joiden työjärjestelyihin viimeaikaiset tapahtumat ovat vaikuttaneet, ottamaan yhteyttä. "Verkkopohjaisena elintarvikealan yrityksenä keskitymme varmistamaan, että ihmiset saavat ravitsevaa ruokaa myös tänä aikana. "Ryhdymme kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin varmistaaksemme, että asiakkaidemme, työntekijöidemme ja tuotteidemme terveys ja turvallisuus ovat etusijalla. "Odotamme innolla yhteistyötä uusien tiimin jäsenten kanssa, jotka auttavat meitä tarjoamaan asiakkaillemme erinomaista palvelua, kun hyvällä ruokailulla kotona on suuri merkitys."

**Yhteenveto**

Ateriakokonaisuusyritys HelloFresh on ilmoittanut suunnitelmista kasvattaa työvoimaansa 50 prosentilla Banburyn tehtaallaan selviytyäkseen koronaviruksen aiheuttamasta "voimakkaasta kasvusta".

**Asiakirjan numero 39771**

Geraint Thomas: Tour de France -voittaja saa kotiinpaluujuhlat

Team Sky -joukkueen ajaja kertoi Twitterissä seuraajilleen, että heidän on syytä merkitä torstai 9. elokuuta kalenteriinsa tätä erityistä tapahtumaa varten. 32-vuotias, joka kävi samaa Cardiffin koulua kuin Gareth Bale ja Sam Warburton, oli sanonut odottavansa innolla kotiin Walesiin. "Olen ollut otettu saamastani tuesta", Thomas lisäsi. "En voi uskoa, että Walesissa järjestetään minulle kotiinpaluujuhlat! Se on uskomaton kunnia ja päivä, jota odotan innolla. "Toivottavasti näen mahdollisimman monta teistä ensi torstaina!" Walesin ensimmäinen arvovaltaisen tittelin voittanut Walesin mies lisäsi. Pääministeri Carwyn Jones piti Thomasin voittoa "suurimpana walesilaisen urheilutähden yksilösuorituksena". Jones ilmoitti, että tapahtuman kaikki yksityiskohdat julkistettaisiin "hyvin pian". "Wales ei malta odottaa, että voimme toivottaa Geraintin tervetulleeksi kotiin ja näyttää hänelle, kuinka ylpeitä olemme hänen upeasta menestyksestään!" Jones twiittasi. Walesin jalkapallomaajoukkue sai Cardiffissa sankarillisen vastaanoton EM-välierän sankaritekojensa jälkeen vuonna 2016. Seneddin portailla on järjestetty erityistapahtumia myös Walesin rugbyjoukkueen vuoden 2012 Six Nations -voiton kunniaksi sekä vuosien 2012 ja 2008 olympialaisiin ja paralympialaisiin osallistuneiden walesilaisten urheilijoiden kunniaksi.

**Yhteenveto**

Pyöräilytähti on ilmoittanut, että Tour de France -voittaja Geraint Thomasin kotiinpaluujuhlat järjestetään Cardiffissa ensi viikolla.

**Asiakirjan numero 39772**

Korkein oikeus päättää, onko Jannerin esiintyminen oikeudessa lainvastaista.

Perjantaina Westminsterin tuomarit päättivät, että entisen työväenpuolueen jäsenen, 87, on saavuttava henkilökohtaisesti kuultavaksi syytteistä. Dementiaa sairastavan ja syytteet kiistävän lordi Jannerin asianajajat väittivät, että hän oli liian sairas saapuakseen oikeuteen. He vetosivat korkeimpaan oikeuteen, jonka on määrä käsitellä asia torstaina. Perjantaina pidetyssä istunnossa myönnettiin, ettei lordi Janner pystyisi ymmärtämään menettelyä tilansa vuoksi. Ylituomari Howard Riddle päätti kuitenkin, että vaikka lordi Jannerin ei tarvinnut osallistua istuntoon, hänen oli lain mukaan saavuttava perjantaina oikeuteen, jossa käsitellään hänen 22 syytettä. Kuka on lordi Janner? Lordi Jannerin asianajajat väittävät, että hän kärsii "huomattavaa kärsimystä ja haittaa" oikeudessa esiintymisestä, mikä heidän mukaansa rikkoisi hänen Euroopan ihmisoikeussopimuksen 8 artiklan mukaisia oikeuksiaan. Heidän odotetaan hakevan tuomioistuimelta määräystä, jonka mukaan perjantaina pidettävää käsittelyä ei saisi järjestää, kunnes lordi Jannerin läsnäolopäätöstä on tarkistettu oikeudellisesti. Juttu lähetetään todennäköisesti lopulta kruununoikeuteen, joka päättää, onko lordi Janner kykenevä oikeudenkäyntiin. Jos Leicesterin entisen työväenpuolueen kansanedustajan ei katsota olevan kykenevä vastaamaan, järjestetään niin sanottu tosiseikkoja koskeva oikeudenkäynti, jossa valamiehistö päättää vain siitä, onko hän syyllistynyt fyysiseen pahoinpitelyyn, eikä syyllisyyttä todeta eikä tuomiota anneta.

**Yhteenveto**

Korkeimman oikeuden tuomarin on määrä tutkia, oliko lainvastaista määrätä lordi Janner saapumaan henkilökohtaisesti oikeuteen vastaamaan syytöksiin lasten seksuaalisesta hyväksikäytöstä 1960-luvulta 1980-luvulle.

**Asiakirjan numero 39773**

Clevedonin lyhtypylvääseen ilmestyi "Banksy"-kyltti

Banksyn virallisella Instagram-sivulla julkaistiin aiemmin kuva lyhtypylväässä Clevedonissa, Pohjois-Somersetissa, olevasta tiekyltistä. Kyltti kuvaa iäkästä pariskuntaa kahden lapsen kantamana, mikä herätti sosiaalisessa mediassa spekulaatioita, joiden mukaan kyltti olisi saanut inspiraationsa brexitistä. Banksyn näyttely on parhaillaan esillä Lontoossa 25. elokuuta asti. Arvoituksellisen taiteilijan uskotaan kasvaneen Bristolissa ja taiteilijan hampaidensa leikkuun 1980-luvun katutaidebuumin aikana. Hänen henkilöllisyytensä on pysynyt hyvin varjeltuna salaisuutena, vaikka vuosien varrella on spekuloitu paljon Banksy on pitänyt viime vuosina korkean profiilin näyttelyitä töistään sekä Bristolissa että Weston-super-Maressa. Monet hänen varhaisista ja tunnetuimmista teoksistaan ovat edelleen Bristolissa, kuten Mild, Mild West, jossa nalle heittää palavaa pulloa kohti poliiseja.

**Yhteenveto**

Hänen kotikaupunkinsa Bristolin lähelle on ilmestynyt uusi teos, joka on ilmeisesti vaikeasti tavoitettavan katutaiteilija Banksyn käsialaa.

**Asiakirjan numero 39774**

Great British Bake Offin Nadiya Hussain iskee takaisin Twitter-peikolle

TV-juontaja ja keittokirjailija reagoi, kun eräs nettijuliste vastusti "muslimien leviämistä" ja kysyi, miksi hän ja muut eivät palaa "omiin maihinne". Lutonissa kasvanut Hussain, 33, vastasi: "Ettekö ole jo tajunneet, että "menkää kotiin" ei enää toimi. "Menkää kotiinne minne? Minäkö olen kotona?" Hänen vastauksensa sai yli 1 000 uudelleentwiittausta ja 6 000 tykkäystä. Hussain sanoi: "En ole hiljaa. En suvaitse enkä jätä sitä huomiotta." Hussain, joka voitti leivontaohjelman tittelin vuonna 2015, on aiemmin puhunut siitä, kuinka rasistinen hyväksikäyttö on osa hänen elämäänsä ja on ollut sitä "jo vuosia".

**Yhteenveto**

Great British Bake Off -voittaja Nadiya Hussain on iskenyt takaisin Twitter-trollille, joka kehotti häntä "menemään kotiin".

**Asiakirjan numero 39775**

Herefordin murha: Poliisi on nimennyt surmatun naisen

Julie Clark, 59, löydettiin Highmore Streetillä sijaitsevasta talosta tiistai-iltana. Kuolemansyyntutkimus on osoittanut, että hän kuoli puukotusvammoihin. 40-vuotias mies, joka pidätettiin murhasta epäiltynä sen jälkeen, kun pakettiauto oli jäänyt hänen päälleen Roman Roadilla aiemmin tiistaina, on edelleen sairaalassa. West Mercian poliisin mukaan erikoisjoukot jatkavat Clarkin perheen ja ystävien tukemista. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Mercian poliisi

**Yhteenveto**

Herefordissa tapahtunutta naisen murhaa tutkiva poliisi on nimennyt naisen.

**Asiakirjan numero 39776**

Guernseyn maidontuottajat "syrjäytetään" maalta

Guernseyn maanviljelijäyhdistyksen tiedottaja James Watts sanoi, että viimeisten 10 vuoden aikana on hävinnyt 3 000 pensaikkoa (1215 hehtaaria). Hänen mukaansa maanviljelijät eivät pysty vastaamaan hevosten omistajien maksamiin korkeampiin vuokriin. Watts sanoi, että he ovat sopineet osavaltioiden kanssa, että asiaa tarkastellaan, kunhan alan uudelleentarkastelu saadaan päätökseen. "Guernseyn alueella on 15 000 maatalousalueeksi kaavoitettua pengertä. 10 vuotta sitten maidontuotanto käytti 10 000 pengertä, viime vuonna käytimme 7 000 pengertä, joten olemme menettäneet 3 000 pengertä, eli 300 pengertä vuodessa", hän sanoi. "Tarvitsemme kolme ruohonjuurta, mieluiten enemmän, ruokkiaksemme lehmän, joten se tarkoittaa 100 lehmää vuodessa." Hän sanoi, että peltojen omistajat voisivat saada kaksinkertaisen vuokran, jos he käyttäisivät peltoja hevoslaiduntamiseen lehmien kasvatuksen sijasta. Watts sanoi: "Hevosyhteisö kasvaa koko ajan, ja he haluavat maata hevostensa hoitoon. "Maataloutta ei voi harjoittaa ilman maata, se menettää kriittisen massansa, sillä meijerin mukaan sen on oltava tietyn kokoinen, jotta se olisi taloudellista, ja sama pätee myös maanviljelijöiden maahan." Hän sanoi, että hevoset tarvitsevat maata.

**Yhteenveto**

Guernseyn maidontuottajat ovat väittäneet, että saaren asukkaiden vaatimukset puistoalueista, puutarhoista ja hevoslaitumista syrjäyttävät heidät.

**Asiakirjan numero 39777**

Verinen sunnuntai 1920: Croke Parkin murhien 95. vuosipäivää

Joukot avasivat tulen yleisöä kohti GAA-ottelussa sunnuntaina 21. marraskuuta 1920. Ampumiset tapahtuivat Irlannin itsenäisyyssodan aikana. Liitto juhlisti Croke Parkin stadionilla tapahtuneen hyökkäyksen vuosipäivää ennen lauantain International Rules -testipeliä Irlannin ja Australian välillä. Seppele Uhrien nimet luettiin ennen ottelua, ja heidän muistokseen sytytettiin 14 liekkiä. Kuolleiden joukossa oli muun muassa 24-vuotias GAA-pelaaja Michael Hogan, jonka mukaan Croke Parkin Hogan Stand on nimetty. GAA:n johtohenkilöt laskivat laakeriseppeleen paikalle, jossa häntä ammuttiin. Tapahtumaa kutsutaan usein alkuperäiseksi veriseksi sunnuntaiksi, jotta se voitaisiin erottaa vuonna 1972 tapahtuneesta brittisotilaiden tappamasta 14 siviilistä Londonderryssä levottomuuksien aikana. Croke Parkin hyökkäys on ollut arpi englantilais-irlantilaisissa suhteissa vuosikymmeniä, mutta Britannian kuningatar Elisabetin vierailu stadionilla vuonna 2011 tunnustettiin laajalti voimakkaaksi sovinnon eleeksi. GAA:n pääjohtaja Páraic Duffy sanoi ennen lauantain seremoniaa: "14 ihmisen traaginen kuolema tuona kohtalokkaana päivänä, jolloin lähes 15 000 ihmistä saapui nauttimaan Dublinin ja Tipperaryn välisestä jalkapallo-ottelusta, oli yhdistykselle järkyttävä hetki. "Vaikka olemme onneksi jättäneet nuo synkät päivät taaksemme, on vain sopivaa, että kunnioitamme kuolonuhrien muistoa."

**Yhteenveto**

Gaelic Athletic Association (GAA) on juhlistanut 95. vuosipäivää siitä, kun brittiarmeija tappoi 14 ihmistä urheiluottelussa Dublinissa, mikä tuli tunnetuksi nimellä Bloody Sunday.

**Asiakirjan numero 39778**

HMP Forest Bankin vankilavirkailija pidätetty korruptiotutkimuksessa

Boltonista kotoisin oleva 28-vuotias mies työskentelee HMP Forest Bankissa Salfordissa maanantaina, kertoo Luoteis-Lännen alueellinen järjestäytyneen rikollisuuden yksikkö. Hänet pidätettiin epäiltynä virka-aseman väärinkäytöstä ja kielletyn esineen kuljettamisesta vankilaan. B-luokan vankilaa hallinnoi yksityisesti Sodexo Justice Services. Siellä asuu miehiä, ja sinne mahtuu 1 460 vankia. Ylikonstaapeli John Davies kertoi, että pidätys tehtiin vankilan ja poliisin välisen yhteistyön tuloksena. Hän lisäsi toivovansa, että tämä oli "jälleen yksi myönteinen askel vankiloiden korruption torjunnassa Luoteis-Venäjällä". "Jatkamme ponnisteluja rikollisten saattamiseksi oikeuden eteen", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Suur-Manchesterissa sijaitsevan vankilan korruptiota tutkiva poliisi on pidättänyt vankilavirkailijan.

**Asiakirjan numero 39779**

BBC paljastaa useita puuttuvia Doctor Who -jaksoja

Lizo MzimbaViihteen kirjeenvaihtaja, BBC News BBC Worldwide vahvistaa löydön lehdistötilaisuudessa Lontoossa myöhemmin tällä viikolla. Se on seurausta viikkoja jatkuneista spekulaatioista, joiden mukaan joitakin kadonneita jaksoja olisi löydetty. Tällä hetkellä kateissa on yhteensä 106 jaksoa, joissa tohtoria näyttelevät kaksi ensimmäistä näyttelijää, William Hartnell ja Patrick Troughton. BBC tuhosi monia scifi-draaman alkuperäisiä lähetysnauhoja 1960- ja 1970-luvuilla. Suurin osa jaksoista oli kuitenkin siirretty filmille ulkomaisia lähetysyhtiöitä varten. Usein nämä ulkomailta löydetyt filmikopiot ovatkin lähteenä löydetyille jaksoille. Vuonna 1991 kaikki neljä osaa Patrick Troughtonin seikkailusta The Tomb of the Cybermen löydettiin Hongkongista. Viimeisin löytö on tehty Doctor Who -ohjelman 50-vuotisjuhlien yhteydessä. Ohjelman vuosipäivänä 23. marraskuuta esitetään erikoisjakso, jossa nykyinen tohtori Matt Smith ja hänen edeltäjänsä David Tennant esiintyvät. BBC ilmoitti hiljattain myös monista muista ohjelmista, joilla juhlistetaan pitkäikäistä draamaa. Yksityiskohdat siitä, miten fanit voivat katsoa talteen otettuja jaksoja, paljastettaneen myös myöhemmin tällä viikolla.

**Yhteenveto**

BBC:lle on palautettu useita Doctor Who -sarjan varhaisia jaksoja, joiden uskottiin kadonneen lopullisesti.

**Asiakirjan numero 39780**

First Hull Trains peruuttaa Hullin ja Lontoon väliset vuorot.

First Hull Trains on peruuttanut torstaina ja perjantaina 0825 ja 1710 BST pääkaupunkiin menevät junat sekä 1148 BST Kings Crossista Hulliin menevät junat. Matkustajia kehotetaan ilmoittautumaan lähtöasemille vaihtoehtoisia kuljetuksia varten. Ilmoitus on seurausta siitä, että tiistaina ja keskiviikkona Hullista pääkaupunkiin kulkevat junat on peruttu. Peruutukset tapahtuvat sen jälkeen, kun First Hull Trains oli tutkimuksessa sijoittunut maan ensimmäiselle sijalle asiakastyytyväisyydessä. Kevään 2011 kansallisessa matkustajakyselyssä junayhtiö sijoittui ensimmäiselle sijalle yhdessä Heathrow Expressin kanssa. Matkustajista 95 prosenttia ilmoitti olevansa tyytyväisiä yleiseen palveluun.

**Yhteenveto**

Pula käyttökelpoisista junista on johtanut Hullin ja Lontoon välisen junaliikenteen peruuttamiseen.

**Asiakirjan numero 39781**

Coronavirus: Aintree Hospitalin työntekijä kuolee positiivisen testin jälkeen

Barbara Moore, 54, työskenteli potilaan kotiuttamisen suunnittelijana Aintreen yliopistollisessa sairaalassa Merseysidessa. Hän kuoli maanantaina, kolme päivää sairaalan toisen työntekijän, sairaanhoitaja Liz Glanisterin kuoleman jälkeen. Barbaran omistautuminen työlleen merkitsi sitä, että potilaat palasivat "rakkaittensa luokse mahdollisimman pian ja yksinkertaisesti", NHS:n edustaja sanoi. "Barbara omisti elämänsä toisten hoitamiselle ja rakasti kahta kaunista lastaan ja lapsenlapsiaan", hänen perheensä sanoi lausunnossaan. "Hän ei rakastanut mitään muuta kuin viettää arvokasta aikaa perheensä kanssa." 54-vuotias, joka vietti suurimman osan urastaan vammaisten hoitotyöntekijänä, työskenteli "yhdessä meidän laulamattomien sankareidemme rooleista", sanoi Dianne Brown, Liverpool University Hospitals NHS Foundation Trustin ylihoitaja. "Monet ihmiset eivät ajattele potilaiden kotiuttamisen suunnittelijoiden työtä, kun he ajattelevat sairaalaa. "Mutta Barbaran omistautuminen potilaiden auttamiselle, jotta he pääsisivät turvallisesti pois sairaalasta, merkitsi sitä, että ihmiset palasivat läheistensä luokse mahdollisimman pian ja mahdollisimman yksinkertaisesti. Häntä tullaan kaipaamaan hirveästi."

**Yhteenveto**

Sairaalatyöntekijä, joka "omisti elämänsä muiden hoitamiselle", on kuollut testattuaan itsensä positiiviseksi koronavirukselle.

**Asiakirjan numero 39782**

Amanda Holden puolustaa Britain's Got Talent -finaalin loppukilpailua

Haastattelu Nesta McGregor, sanat Amelia ButterlyNewsbeat-toimittajat Unkarilaiset varjotanssijat ovat aiemmin osallistuneet ohjelman unkarilaiseen ja saksalaiseen versioon. "Luulen, että Simon [Cowell] on oikeassa sanoessaan, että olemme osa Eurooppaa, syleilemme eurooppalaisia", Holden sanoi. "Jos he voittavat, se on mahtavaa, ja jos he eivät voita, he jatkavat ja tekevät joka tapauksessa valtavan uran." Hän sanoo, että vaikka Attraction ei ole Isosta-Britanniasta, heillä on silti paikka ohjelmassa. "Tällaiset esiintyjät tulevat maahan ja opettavat meitä. Ehkä ensi vuonna joku brittiläinen kopioi sen ja tekee sen." Attraction on tällä hetkellä suosikki voittamaan Britain's Got Talent -ohjelman, vaikka Amanda uskoo, että ensimmäinen sija on vielä avoin kaikille kahdeksalle finalistille. "En malta odottaa. Yleensä on aavistus siitä, että joku voisi voittaa, mutta itse asiassa uskon, että se on niin vahva, että en tiedä." Muut 500 000 punnan palkintorahasta kilpailevat finalistit ovat Pre-Skool, Jack Carroll ja Francine Lewis. Taylor Swift ja Ed Sheeran laulavat duettonsa Everything Has Changed ja Psy esittää uuden kappaleensa Gentleman. Britain's Got Talent -ohjelman suora finaali nähdään lauantaina 8. kesäkuuta klo 19.30 ITV:llä. Seuraa @BBCNewsbeat Twitterissä

**Yhteenveto**

Britain's Got Talent -tuomari Amanda Holden on puolustanut ohjelmaa ja sanonut, ettei se ole ongelma, jos Attraction voittaa kilpailun.

**Asiakirjan numero 39783**

Brighton and Hove Albionin kenttähenkilöstön potkut "noitavaino".

Kolmelta kenttähenkilökuntaan kuuluvalta henkilöltä evättiin tiettävästi kurinpitokuuleminen tai perustelut heidän erottamiselleen perjantaina. GMB-liitto sanoi, että irtisanominen "haisee", ja vaati Brightonia ottamaan työntekijät takaisin töihin. Valioliigaseura sanoi, ettei se kommentoi "luottamuksellisina pitämiään asioita". Brighton ilmoitti, että joukkueen valinnat vuotavat lokakuusta 2018 alkaen. "Unelmatyö" Entinen varakenttäpäällikkö Ashley Smith, 34, sanoi, että hänet vietiin "yksityisiin kokouksiin" ja kuulusteltiin yhdessä kollegoidensa kanssa huhtikuusta lähtien. Kokouksia ei nauhoitettu, ja työntekijöille väitettiin, että "he auttoivat tutkimuksessa". "Se oli unelmatyö, joka minulta on viety ilman syytä", hän sanoi. "Minulla on perhehypoteekki, ja sillä on valtava vaikutus koko elämääni. En ole nukkunut sen jälkeen." GMB:n osaston sihteeri Mark Turner sanoi: "Tämä on suuri vahinko: "Klubi ei ole löytänyt tai esittänyt mitään todisteita tämän lähes kolme kuukautta kestäneen tutkinnan aikana, jotka liittäisivät jäsenemme oletettuihin sosiaalisen median tiimivuotoihin, mutta silti he irtisanovat jäsenemme ilman ennakkoilmoitusta. "Tämä vain haiskahtaa, ja kun otetaan huomioon, että tämä seura ylpeilee sitoutumisellaan Valioliigan asettamiin standardeihin, arvoihin ja odotuksiin, tapa, jolla he ovat kohdelleet henkilökuntaansa koko tämän noitavainon ajan, on yksinkertaisesti valitettavaa ja epäreilua." GMB ja Smith sanoivat, että työntekijät ovat valittaneet päätöksestä, ja liitto ottaa oikeudellista neuvontaa.

**Yhteenveto**

Brighton and Hove Albion -jalkapalloseuran työntekijät väittävät, että heidät irtisanottiin epäoikeudenmukaisesti "noitavainon" seurauksena sen jälkeen, kun joukkueen valinta vuodettiin verkkoon.

**Asiakirjan numero 39784**

Alderneyn osavaltiot hyväksyvät 30 000 puntaa väestönlaskentaa varten.

Se on seurausta saaren väestökadosta ja talouden nykytilasta aiheutuvasta huolesta. Ehdotukset myöhemmin tänä vuonna järjestettävästä väestönlaskennasta hyväksyttiin äänin kahdeksan yhtä vastaan. Viimeksi vuonna 2001 pidetty koko Bailiwickin alueen kattava väestönlaskenta on tarkoitus korvata vuonna 2014 sähköisellä järjestelmällä. Edellinen ehdotus väestönlaskennan käyttöönotosta tehtiin joulukuussa 2011, mutta se hylättiin äänin viisi vastaan neljä. Sittemmin on äänestetty uusista valtioista. Sähköisen väestölaskennan käyttöönoton odottamista perusteltiin muun muassa sillä, että se ei aiheuttaisi lisäkustannuksia osavaltioille ja että sen avulla saataisiin tietoja tehokkaammin, säännöllisemmin ja tarkemmin. Perinteinen väestönlaskenta on kuitenkin saanut paljon julkista kannatusta. Valtioiden jäsen Neil Harvey sanoi: "Väestölaskennalla ei ehkä ole kaikkia vastauksia, mutta se on merkittävä askel kohti niitä." Statesin jäsenet hyväksyivät myös yksimielisesti Statesin eläkejärjestelmän merkittävän uudistamisen, sillä se on 3,4 miljoonan punnan alijäämäinen. Tämä tapahtui siitä huolimatta, että Statesin työntekijöiden suunnitelmia vastustava vetoomus toimitettiin tuntia ennen kokousta.

**Yhteenveto**

Saaren osavaltiot ovat hyväksyneet 30 000 puntaa, jotka tarvitaan ensimmäisen väestönlaskennan järjestämiseen Alderneylla yli 10 vuoteen.

**Asiakirjan numero 39785**

Mies pelastettiin Cleethorpesin rannalta, kun hän vei koiran viimeiselle kävelylle

RNLI:n mukaan mies oli polviaan myöten jumissa Cleethorpesin rannalla jäähyväiskävelyllä koiransa kanssa, jolla oli todettu aivokasvain. Hän oli jumissa mudassa ja vastassaan nousuvesi, kun pelastajat ryömivät pitkin rantaa vapauttaakseen hänet. Tilanne oli mahdollisesti hyvin vaarallinen, RNLI sanoi. Mies, joka ei loukkaantunut, pystyi myöhemmin jatkamaan kävelyä. Matt McNally RNLI:stä sanoi, että viime viikkoina on sattunut useita vastaavia tapauksia. Toinen niistä koski teiniä, joka jäi jumiin ratsastaessaan hevosellaan. "Viimeisten kahden tai kolmen vuoden aikana muta on siirtynyt lähemmäksi suosittuja rantaosuuksia", McNally sanoi. "Niinpä mutaan juuttuneita ihmisiä kutsutaan koko ajan enemmän paikalle." Hän sanoi haluavansa korostaa ongelmaa, jotta ihmiset olisivat tietoisia mahdollisista vaaroista. Lisää uutisia Lincolnshiren alueelta Seuraa BBC East Yorkshire and Lincolnshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies joutui pelastamaan koiransa viimeisellä kävelylenkillä ennen koiran nukuttamista mutaliejusta, kun hän jäi jumiin.

**Asiakirjan numero 39786**

Nicola Payne: Poliisi kuulustelee kahta miestä

Nicola Payne, 18, katosi Wood Endin alueelta joulukuussa 1991. Hänellä oli kuuden kuukauden ikäinen poika. West Midlandsin poliisi pidätti alueella asuvat 74-vuotiaan ja 45-vuotiaan epäiltynä salaliitosta ruumiin laillisen hautaamisen estämiseksi. Poliisit jatkavat etsintöjä Purcell Roadin puistoalueella. Asiantuntijat ovat raivanneet maata, jotta kaivuutöitä voitaisiin tehdä. Poliisi kertoi saaneensa huomattavan määrän puheluita ja tietoja yleisöltä sen jälkeen, kun alueella oli tehty useita vetoomuksia ja jätetty kirjeitä, joissa ihmisiä pyydettiin ilmoittautumaan. 10 000 punnan palkkio Det Ch Insp. Matt Markham sanoi olevansa tyytyväinen etsintöjen edistymiseen. Hän sanoi, että miesten pidätykset olivat "suoraan yhteydessä" uusiin tietoihin, joita poliisi oli saanut. Heidät pidätettiin keskiviikkona, ja poliisi on saanut 12 tuntia aikaa jatkaa kuulusteluja. Neiti Paynen perhe ja ystävät ovat aiemmin asettaneet 10 000 punnan palkkion tiedoista, jotka johtavat hänen olinpaikkansa selvittämiseen tai hänen ruumiinsa löytämiseen. Neiti Payne nähtiin viimeksi lähellä Black Padia Wood Endissä 14. joulukuuta 1991. Vuonna 2007 mies pidätettiin hänen katoamiseensa liittyen ja vapautettiin takuita vastaan. Ketään ei ole syytetty tapaukseen liittyen.

**Yhteenveto**

Poliisi on saanut lisäaikaa kuulustella kahta miestä, jotka on pidätetty osana Coventryn äidin katoamisen tutkintaa.

**Asiakirjan numero 39787**

Gandhin vävyä Robert Vadraa vastaan vaaditaan luotainta

Arvind Kejriwal sanoo, että kongressipuolueen johtajan Sonia Gandhin vävy Robert Vadra sai DLF:ltä helppoja lainoja. Hän väitti, että lainat oli annettu vastineeksi kongressin hallitsemien osavaltioiden suosiosta. Vadra ja DLF ovat kiistäneet syytökset. Syytökset ovat aiheuttaneet poliittista riitaa Intiassa. Myös pääoppositiopuolue Bharatiya Janata Party (BJP) on vaatinut, että Vadran ja DLF:n liikesuhteita tutkitaan. Robert Vadra, joka on liikemies, on sanonut, että Kejriwalin johtaman korruption vastaisen ryhmän väitteet ovat "täysin vääriä, täysin perusteettomia ja herjaavia". DLF on sanonut, että sen liikesuhteet Vadran kanssa ovat olleet rehellisiä. Kejriwal on myös pyytänyt Haryanan osavaltion kongressipuolueen johtamalta hallitukselta selvitystä väitetyistä myönnytyksistä, joita se on antanut yritykselle. Osavaltion hallitus on kiistänyt antaneensa yritykselle minkäänlaisia etuja. Kejriwal sanoi tiistaina toimittajille, että "on olemassa vahvat todisteet [Vadraa vastaan]. Vaadimme riippumatonta tutkintaa, jonka suorittaa eläkkeellä olevista korkeimman oikeuden tuomareista koostuva erityinen tutkintaryhmä". Kongressipuolue on torjunut Vadraa vastaan esitetyt syytökset "perusteettomina" ja sanonut, ettei Kejriwalin uusissa syytöksissä ole "mitään uutta eikä mitään todisteita". Yritysyhteistyöministeri Veerappa Moily sanoi, että Vadra johtaa kuutta yritystä, eikä niiden liiketoimissa ole havaittu rikkomuksia.

**Yhteenveto**

Intialainen korruption vastainen aktivisti on vaatinut tutkimaan Gandhin perheen jäsenen ja huippukiinteistökehitysyhtiön väitettyjä liikesuhteita.

**Asiakirjan numero 39788**

Lemmikkieläin degu löytyi Edinburghin pubin olutpuutarhasta

Chilestä kotoisin oleva jyrsijä, joka on nyt nimeltään Bud, havaittiin Horseshoe Innin mukulakivipihalla Gorgie Roadilla maanantaina. Pubin omistajat luulivat ensin jyrsijän olevan oravanpoikanen tai chinchilla. Degu Budia hoidetaan nyt Skotlannin SPCA:n Edinburghin ja Lothiansin eläinpelastus- ja kotieläinkeskuksessa. Tarkastaja Sarah Gregory Scottish SPCA:sta sanoi: "He olivat antaneet sille leipää ja vettä, eikä se ollut yhtään huonommassa kunnossa pubissa vietetyn päivän jälkeen. "Emme ole varmoja, miten tämä pieni degu löytyi ulkoa. Se on saattanut karata kotoa tai se on valitettavasti hylätty. "Jos kukaan ei ilmoittaudu hakemaan Budia takaisin, etsimme sille uutta rakastavaa kotia." Degut ovat aktiivisia, älykkäitä ja seurallisia olentoja, jotka viihtyvät pareittain tai pienissä ryhmissä. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Scottish SPCA

**Yhteenveto**

Edinburghin pubin olutpuutarhasta on löydetty karannut tai hylätty lemmikkidegu.

**Asiakirjan numero 39789**

Mies ja poika, 16, pidätetty terrorismirikoksista Rugbyssä

Mies, 62, ja teini pidätettiin aiemmin eri osoitteista Rugbyssä, ja heitä kuulustellaan West Midlandsin poliisin asemalla. Kaksikko pidätettiin epäiltynä terroritekojen toteuttamisesta, valmistelusta ja yllyttämisestä, West Midlandsin poliisi kertoi. "Pidätykset olivat ennalta suunniteltuja ja tiedusteluun perustuvia", poliisi lisäsi. West Midlandsin terrorisminvastainen yksikkö suorittaa tutkintaa yhdessä Warwickshiren poliisin kanssa. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Warwickshiresta kotoisin olevat mies ja 16-vuotias poika on pidätetty terrorismirikoksista epäiltynä.

**Asiakirjan numero 39790**

HMP Styalin kuolema: Styal: Nainen, 18, kuolee vankeudessa

Annelise Sanderson, 18, kuoli vankeudessa HMP Styalissa lähellä Wilmslow'ta tiistaina, oikeusministeriö on vahvistanut. Hänen kuolemansa on siirretty vankiloissa tapahtuneita kuolemantapauksia tutkivalle vankila- ja ehdonalaisoikeusasiamiehelle. Poliisi ei ole osallisena, oikeusministeriö sanoi. Vankila, jossa asuu myös nuoria rikoksentekijöitä, rakennettiin alun perin orpokodiksi 1890-luvulla, ja se avattiin naisvankilaksi vuonna 1962. Siellä on tällä hetkellä vangittuna noin 480 naista. Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Oikeusministeriö Vankilat ja ehdonalaisvalvonta Oikeusasiamies.

**Yhteenveto**

18-vuotias vanki on kuollut Cheshiren naisvankilassa.

**Asiakirjan numero 39791**

Fitbit kolminkertaistaa liikevaihtonsa aktiivisuuden seurannan suosion ansiosta

Yhtiö tuotti kolmannella vuosineljänneksellä 409,3 miljoonaa dollaria (265,5 miljoonaa puntaa) verrattuna 152,9 miljoonaan dollariin edellisvuoden vastaavana ajanjaksona. Fitbit myi heinä-syyskuun välisenä aikana 4,8 miljoonaa laitetta verrattuna 2,3 miljoonaan laitteeseen vuoden 2014 kolmannella neljänneksellä. Yhtiö sanoi näkevänsä "valtavan mahdollisuuden" kasvaa. "Fitbitin kolmannen vuosineljänneksen tulos osoitti Fitbit-alustan jatkuvan nopean kasvun ja tiimimme kyvyn hyödyntää maailmanlaajuisesti näkemäämme valtavaa mahdollisuutta", toimitusjohtaja James Park sanoi. Kasvusta huolimatta yhtiön nettotulos laski 45,8 miljoonaan dollariin 68,9 miljoonasta dollarista kustannusten nousun vuoksi. Fitbit myi osakkeita ensimmäisen kerran New Yorkin pörssissä kesäkuussa, ja tänään yhtiö kertoi myyvänsä lisää osakkeita 4. marraskuuta. Jälkikaupankäynnissä Fitbitin osakkeet putosivat 7 %.

**Yhteenveto**

Fitbit, puettavien aktiivisuusmittareiden valmistaja, kolminkertaisti kolmannen neljänneksen myyntinsä hyödyntäen puettavan kuntoteknologian suosiota.

**Asiakirjan numero 39792**

Global Game Jam toivoo voivansa innostaa Abertayn yliopiston ohjelmoijia

48 tunnin Global Game Jam on kansainvälinen tapahtuma, jossa pelinkehittäjät työskentelevät tietyn teeman pohjalta, joka inspiroi heidän suunnitelmiaan. Abertayn yliopisto isännöi Dundeen tapahtumaa neljättä kertaa. Viime vuonna viikonlopun aikana luotiin yli 5 000 uutta peliä, ja siihen osallistui 78 eri maata. Tänä vuonna lähes 21 000 ihmistä on ilmoittautunut osallistumaan 636 eri paikassa 93 maassa. Tänä vuonna Dundee MakerSpacessa on sisarsivusto, jonne kokoontuu vielä 50 osallistujaa. Jokaisen vuoden teema ilmoitetaan tapahtuman alussa, ja järjestäjien mukaan se ei ole kilpailu vaan keskittyy luovuuteen ja yhteistyöhön. Vuonna 2015 teemana oli "mitä teemme nyt?", kun taas vuonna 2014 teemana oli "emme näe asioita sellaisina kuin ne ovat, vaan sellaisina kuin me olemme". Ryan Locke, Abertayn yliopiston tietokonetaiteen lehtori, sanoi: "Olemme iloisia voidessamme isännöidä neljättä Global Game Jam -tapahtumaamme ja odotamme innolla hauskoja, kauniita ja usein merkityksellisiä ideoita, joita opiskelijamme tuottavat näissä intensiivisissä luovissa tapahtumissa". "Olemme myös erittäin iloisia siitä, että monet alan elimet ja alumnit osallistuvat. Heillä on tärkeä rooli uusien lahjakkuuksien ohjaamisessa ja innostamisessa, mikä on elintärkeää Dundeen ja Skotlannin laajemmalle pelialan ekologialle." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Abertay University Global Game Jam -tapahtuma

**Yhteenveto**

Yli 200 opiskelijaa, luennoitsijaa ja ammattilaista ottaa viikonloppuna haltuunsa Abertayn yliopiston Dundeessa luodakseen uusia tietokonepelien prototyyppejä.

**Asiakirjan numero 39793**

Kaksi miestä syytteessä teini-ikäisen Enda Dolanin liikennekuolemasta

Killyclogherista Tyronen kreivikunnasta kotoisin oleva Enda Dolan kuoli, kun pakettiauto törmäsi häneen kävellessään Malone Roadilla varhain 15. lokakuuta. 18-vuotias oli ollut palaamassa opiskelija-asuntoonsa. 20- ja 30-vuotiaita miehiä syytetään muun muassa kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla ja kuoleman aiheuttamisesta ajamalla huolimattomasti ajokelvottomana. He saapuvat Belfast Magistrates' Court -oikeuteen 4. elokuuta. Dolan oli ensimmäisen vuoden arkkitehtiopiskelija Queen's Universityssä Belfastissa. Törmäyspaikan lähellä asuvien asukkaiden mukaan hänen henkensä pelastanut suojakaide oli poistettu vajaa kuukausi ennen hänen kuolemaansa. Aluekehitysministeriö asensi myöhemmin uusia turvatoimia Dolanin kuolinpaikalle.

**Yhteenveto**

Kahta miestä vastaan on nostettu syytteet Belfastissa viime vuonna kaatuneen teini-ikäisen opiskelijan kuolemasta.

**Asiakirjan numero 39794**

Pembroken linna suljettu "tuntemattoman aineen" löydyttyä

Poliisit kutsuttiin Castle Terraceen noin kello 13:00 BST perjantaina löydön jälkeen, ja linna suljettiin päiväksi. Dyfed Powysin poliisi sanoi, ettei se usko yleisölle aiheutuvan vaaraa. Tiedottaja sanoi, että "varotoimia toteutetaan" sen jälkeen, kun löydettiin esine, joka mahdollisesti sisälsi tuntematonta ainetta. "Hätäkeskuspalveluja on paljon paikalla, kun esinettä tutkitaan", hän lisäsi. Linna twiittasi lauantaiaamuna, että se pysyy suljettuna toistaiseksi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Dyfed-Powysin poliisi

**Yhteenveto**

Pembroken linna on suljettu, kun poliisi tutkii tuntematonta pakettia.

**Asiakirjan numero 39795**

Devonin ja Cornwallin poliisipäällikkö Alison Hernandez jäi kiinni ylinopeudesta.

Alison Hernandez, joka hoitaa tätä tehtävää Devonissa ja Cornwallissa, twiittasi perjantaina, että hänet oli saatu kameran eteen kotikaupungissaan Etelä-Devonissa. Torstaina hän paljasti, että hänelle oli annettu pysäköintivirhemaksu sen jälkeen, kun kokous oli ylittynyt. Hernandez sanoi, ettei ylinopeudelle ole "mitään tekosyytä" ja että hän aikoo "pohtia" ajokäyttäytymistään. Hän kertoi saaneensa torstaina pysäköintisakon sen jälkeen, kun yhteisön kokous oli ylittynyt Paigntonissa, Devonissa. "On helppo unohtaa aika, kun on uppoutunut keskusteluun", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Poliisi- ja rikoskomissaari on jäänyt kiinni ylinopeudesta vain päivä sen jälkeen, kun hän oli saanut pysäköintivirhemaksun.

**Asiakirjan numero 39796**

Libidemokraattien David Wardin kansanedustaja sai epäluottamuslauseen Israel-kritiikin vuoksi.

Bradford Eastin kansanedustaja David Ward pyysi myöhemmin anteeksi ja sanoi, että hän oli "yrittänyt tehdä selväksi, että kaikkien on opittava holokaustin opetukset". Hän esitti kommenttinsa ennen holokaustin muistopäivää sunnuntaina. Kirje oli "keltaisen kortin vastine", sanoi puolueen edustaja. Ward sai kirjallisen varoituksen perjantaina pidetyssä kokouksessa puolueen piispojen kanssa sen jälkeen, kun puolue oli "tuominnut" hänen "kielenkäyttönsä". Lauantaina hän pyysi blogikirjoituksessaan anteeksi ja sanoi: "Minulla ei ollut hetkeäkään aikomuksena arvostella tai loukata juutalaisia kokonaisuudessaan, en rotuna enkä uskontokuntana, ja pyydän vilpittömästi anteeksi sanojeni aiheuttamaa tahatonta loukkaantumista". Holocaust Educational Trust -järjestö lähetti liberaalidemokraateille virallisen valituksen kommenteista. Viime viikolla Ward sanoi olevansa "surullinen siitä, että juutalaiset, jotka kärsivät uskomattomasta vainosta holokaustin aikana, voivat muutaman vuoden kuluttua kuolemanleireiltä vapautumisesta tehdä julmuuksia palestiinalaisille uudessa Israelin valtiossa ja jatkaa niitä päivittäin Länsirannalla ja Gazassa".

**Yhteenveto**

Puolue on antanut epäluottamuslauseen liberaalidemokraattien kansanedustajalle, joka syytti Israelin "juutalaisia" "palestiinalaisten julmuudesta".

**Asiakirjan numero 39797**

Hyundai Motorsin tulos laskee epävarmojen näkymien keskellä

Loka-joulukuun nettotulos laski 2 prosenttia 1,6 biljoonaan woniin (1,4 miljardiin dollariin). Tulosta heikensivät sekä kysynnän pysähtyminen kehittyvillä markkinoilla että myynnin elvyttämiseen tähtäävät alennukset Yhdysvalloissa. Autovalmistajan osakkeet laskivat uutisesta hieman yli 1 %. Vuoden 2015 kokonaisnettotulos oli 6,4 biljoonaa wonia, mikä on Hyundain alhaisin vuositulos viiteen vuoteen. Kiinan myynti laski Myynti Kiinassa laski 7 %, ja maailman toiseksi suurimman talouden hidastuminen vaati veronsa. Myös muilla kehittyvillä markkinoilla vähittäismyynti laski, kun taas Yhdysvalloissa, EU:ssa, Koreassa ja Intiassa myytyjen ajoneuvojen määrä kasvoi hieman. Kiina ja Yhdysvallat ovat Hyundain kaksi suurinta markkina-aluetta. Yhtiö varoitti, että vuoden 2016 näkymät ovat kuitenkin edelleen synkät. "Odotamme, että maailmanlaajuisiin automarkkinoihin liittyvä epävarmuus jatkuu tänä vuonna", Hyundai sanoi lausunnossaan. Aiemmin tässä kuussa Hyundai ja sen tytäryhtiö Kia Motors ilmoittivat, että ne jäivät viime vuoden maailmanlaajuisista myyntitavoitteistaan ensimmäistä kertaa finanssikriisin jälkeen. Autonvalmistajat, jotka yhdessä ovat maailman viidenneksi suurin autonvalmistaja myynnillä mitattuna, myivät 8,01 miljoonaa ajoneuvoa, kun ennuste oli 8,2 miljoonaa.

**Yhteenveto**

Etelä-Korean suurimman autonvalmistajan Hyundai Motorsin voitto laski kahdeksannen peräkkäisen vuosineljänneksen ajan, ja sen näkymät vuodelle 2016 ovat varovaiset.

**Asiakirjan numero 39798**

Sohrabuddin Sheikhin tappaminen: Amit Shahille lisäpotkua Intian tuomioistuimessa

Oikeus siirsi oikeudenkäynnin Gujaratista Mumbaihin sillä perusteella, että Shah saattaa yrittää vaikuttaa todistajiin. Vuonna 2005 poliisi tappoi Sheikhin, koska hän sanoi kuuluneensa islamilaiseen taistelijaryhmään. Myöhemmin poliisi myönsi, että hänet oli tapettu lavastetussa tulitaistelussa, ja kolmea johtavaa poliisia syytettiin hänen murhastaan. Myöhemmin viranomaiset myönsivät, että myös hänen vaimonsa Kausar Bi oli tapettu ja hänen ruumiinsa poltettu. Shah, Gujaratin pääministerin Narendra Modin läheinen liittolainen, sai syytteen murhasta ja sieppauksesta, ja hänet pidätettiin murhan yhteydessä vuonna 2010. Hän vietti yli kolme kuukautta vankilassa, minkä jälkeen hänet vapautettiin takuita vastaan. Keskusrikospoliisi (CBI) oli kyseenalaistanut hänen vapauttamisensa takuita vastaan ja vaatinut jutun siirtämistä pois Gujaratista. Kirjeenvaihtajien mukaan torstain oikeuden päätös on piristysruiske Shahille ja Modille, ja heidän Bharatiya Janata Party (BJP) -puolueensa on jo tervehtinyt tuomiota. "Olemme tyytyväisiä korkeimman oikeuden tuomioon. Olemme aina uskoneet Amit Shahin syyttömyyteen", puolue sanoi. Tammikuussa korkein oikeus määräsi tutkimaan ainakin 20 tapausta, joissa Gujaratissa väitettiin tapahtuneen laittomia teloituksia vuosina 2003-2006. Shahin lisäksi useita poliisin huippuvirkamiehiä syytetään joistakin tapauksista, joita kutsutaan lavastetuiksi tulitaisteluiksi tai "väärennetyiksi kohtaamisiksi". Tällaisissa yhteenotoissa turvallisuushenkilöstö ampuu pidätettyjä epäiltyjä, mutta väittää, että tulitaistelu oli käyty. Ihmisoikeusryhmät ovat toistuvasti ilmaisseet huolensa valekohtaamisista.

**Yhteenveto**

Intian korkein oikeus on kieltäytynyt peruuttamasta takuita, jotka on myönnetty Gujaratin entiselle ministerille Amit Shahille, joka on syytettynä muslimisiviilin Sohrabuddin Sheikhin laittomasta murhasta.

**Asiakirjan numero 39799**

Michael Bublen joulualbumi Britannian listan kärjessä

Levy, joka sisältää versioita jouluisista klassikoista, kuten White Christmas ja Santa Baby, nousi viime viikon kakkossijalta Susan Boylen edelle. JLS nousi toiseksi ja Snow Patrolin uusi albumi Fallen Empires sijalle kolme. Singlelistalla Rihannan We Found Love pysyi ykkösenä. Laulaja on nyt ohittanut Adelen, joka on ollut tänä vuonna eniten viikkoja listaykkösenä. Rannan kuuden viikon yhteistulos tulee hänen ja kanadalaisen räppärin Draken kanssa julkaistusta What's My Name -singlestään ja tämänhetkisestä ykkösbiisistä, jossa on mukana Calvin Harris Tällä viikolla se on jo toista kertaa listaykkösenä, sillä se nousi listan kärkeen seitsemän viikkoa sitten. Rihannan uusi albumi Talk That Talk ilmestyy maanantaina. Amerikkalaisräppäri Flo Rida teki korkeimman uuden tulokkaan Good Feelingillä, joka on sijalla kaksi. Entinen X Factor -poikabändi One Direction oli toinen uusi tulokas, joka nousi kolmanneksi Gotta Be You -nimisellä kappaleellaan. Heidän debyyttialbuminsa Up All Night julkaistaan myös maanantaina. Buble oli viimeksi Britannian albumilistan kärjessä vuonna 2009 Crazy Love -albumillaan. Jukebox toi JLS:lle albumilistan korkeimman uuden tulokkaan ja kolmannen kärkisijoituksensa.

**Yhteenveto**

Kanadalaislaulaja Michael Buble juhlii toista listaykkössijaa Britanniassa, kun hänen jouluinen cover-albuminsa nousi tämän viikon listaykköseksi.

**Asiakirjan numero 39800**

Etelä-Bristolin yhdystie: North Somersetin neuvosto antaa hyväksynnän

Pohjois-Somersetin kaupunginvaltuutetut ovat äänestäneet 3,1 mailin (5 km) pituisen tien puolesta, joka yhdistää A370-tien Long Ashtonin lähellä Hartcliffen Cater Roadin liikenneympyrään. Bristolin kaupunginvaltuusto päättää suunnitelmasta marraskuun lopussa. Jos myös se hyväksyy ehdotuksen, tie on määrä rakentaa vuoteen 2017 mennessä. Länsi-Englannin kumppanuuden mukaan tie helpottaisi ruuhkia. Yhdistetty tie- ja bussilinja sisältää myös uusia pyörä- ja jalankulkuväyliä. Bristolin kaupungin ja Pohjois-Somersetin kaupunginvaltuustot osallistuvat tien kustannuksiin noin 15 miljoonalla punnalla, ja muu rahoitus tulee liikenneministeriöltä.

**Yhteenveto**

Toinen kahdesta hankkeessa mukana olevasta paikallisviranomaisesta on hyväksynyt suunnitelmat Bristolin eteläpuolisen yhdystien rakentamiseksi.

**Asiakirjan numero 39801**

Guernseyn osavaltiot nimittää energianeuvonantajan

Se on seurausta siitä, että valtiot ovat hyväksyneet energiaresurssisuunnitelman, jossa hahmotellaan saaren energiantuotannon tulevaisuutta. Morrisin, jolla on yli 30 vuoden kokemus energia-alalta, tehtävänä on kehittää suunnitelma todellisuudeksi. Hänen on määrä aloittaa tehtävässään maaliskuun lopussa. Energiapoliittisen ryhmän puheenjohtaja, varapuheenjohtaja Carla McNulty Bauer sanoi: "Steven ammattitaitoinen insinööritausta ja hänen tietämyksensä useista uusiutuvan energian teknologioista antaa ammattitaitoista ja vankkaa neuvontaa monissa energiakysymyksissä. "Hän neuvoo myös uusiutuvan energian ryhmää, joka luo puitteet, joita tarvitaan, jotta merten uusiutuvan energian hyödyntämisessä voidaan edistyä."

**Yhteenveto**

Steve Morris, Guernsey Electricityn entinen tekninen johtaja, on nimitetty Guernseyn osavaltion energiapoliittiseksi neuvonantajaksi.

**Asiakirjan numero 39802**

Spark Energy iloitsee "merkittävästä" sopimuksesta Morgan Stanley Commoditiesin kanssa.

Morgan Stanley Commodities toimittaa Morgan Stanley Commoditiesin kanssa tehdyn sopimuksen myötä yrityksen kaiken kaasun ja sähkön. Spark, joka työllistää 200 työntekijää Selkirkissä, sanoi, että se mahdollistaa lisäinvestoinnit yritykseen. Morgan Stanleyn mukaan se auttaisi yritystä pääsemään energian tukkumarkkinoille ilman vakuuksia. Spark Energyn toimitusjohtaja Chris Gauld sanoi: "Tämä on Sparkille käänteentekevä sopimus, jonka ansiosta voimme kilpailla kuuden suuren energiayhtiön kanssa tasavertaisemmilla toimintaedellytyksillä. "Energian ostaminen Morgan Stanley Commoditiesin kautta helpottaa lisäinvestointeja liiketoimintaan, kuten asiakaspalvelun parantamiseen käytettyä 1,4 miljoonaa puntaa." Hän sanoi, että se tarjoaa myös "lisää vakautta tukkuhintojen vaihteluita vastaan".

**Yhteenveto**

Bordersissa toimiva Spark Energy on sanonut, että sen ensimmäisen tukkukauppasopimuksen allekirjoittaminen auttaa sitä kilpailemaan kuuden suuren brittiläisen toimittajan kanssa.

**Asiakirjan numero 39803**

West Mercian poliisin upseeria syytetään raiskauksesta

Worcesterin asemalla työskentelevä 52-vuotias poliisi Michael Darbyshire on pidätetty virantoimituksesta West Mercian poliisin palveluksessa, poliisi ilmoitti. Hänen on määrä saapua Hereford Magistrates' Court -oikeuteen 23. kesäkuuta, ja hän on takuita vastaan oikeudenkäyntiin asti. Poliisi on pyytänyt kaikkia, joilla on tietoja, jotka voivat auttaa poliiseja tutkinnassa, ottamaan yhteyttä poliisiin. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Poliisia syytetään raiskauksesta ja viidestä seksuaalisesta hyväksikäytöstä.

**Asiakirjan numero 39804**

Syyrian sota: Damaskoksen markkinoille osuneet raketit tappoivat kymmeniä ihmisiä.

Kapinalliset piiritetyllä Itä-Ghoutan alueella ampuivat raketteja Kashkouliin, poliisi kertoi Sana-uutistoimistolle. Kuusi muuta siviiliä haavoittui erillisessä hyökkäyksessä lännessä, he kertoivat. Kapinallisryhmät ovat lisänneet tykistöhyökkäyksiä sen jälkeen, kun hallitusjoukot aloittivat kuukausi sitten laajan ilma- ja maahyökkäyksen Itä-Ghoutaan. Syyrian armeijan ja sen liittolaisten voimakkaiden pommitusten uskotaan tappaneen 1 400 siviiliä ja pakottaneen 50 000 muuta pakenemaan. Aiemmin aktivistit kertoivat, että venäläisten epäilemässä ilmaiskussa oli kuollut 15 lasta ja neljä naista, jotka olivat suojautuneet maanalaiseen kouluun kapinallisten hallussa olevassa Arbinin kaupungissa. YK:n avustusjärjestöt ilmaisivat puolestaan huolestuneisuutensa siviilien "massiivisesta siirtymisestä" Itä-Ghoutasta ja varoittivat, että monien terveydentila on erittäin huono ja että lapset kärsivät aliravitsemuksesta, syyhystä, ripulista ja hengitystieinfektioista.

**Yhteenveto**

Ainakin 35 siviiliä on saanut surmansa raketti-iskussa, joka kohdistui vilkkaasti liikennöityihin markkinoihin hallituksen hallussa olevassa kaupunginosassa Syyrian pääkaupungissa Damaskoksessa, kertovat valtiolliset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 39805**

Transsukupuolinen mies haluaa tulla nimetyksi isäksi

Korkeimmalle oikeudelle kerrottiin, että hän oli syntynyt naisena, mutta hänestä oli tullut laillisesti mies synnytykseen mennessä. Hän haastaa lain, jonka mukaan synnyttäjät on rekisteröitävä äideiksi. Jos kanne menestyy, hänen lapsestaan voi tulla ensimmäinen Englannissa ja Walesissa syntynyt henkilö, jolla ei ole laillisesti äitiä. Hänen asianajajiensa mukaan maistraatti kertoi miehelle, että laki edellyttää, että synnyttäjät rekisteröidään äideiksi. Mies syyttää syrjinnästä elintä, joka on perustettu hallinnoimaan syntymien ja kuolemantapausten rekisteröintiä koskevia lakisääteisiä säännöksiä. Hänen mukaansa hänen pakottamisensa rekisteröitymään lapsen "äidiksi" loukkaa hänen ihmisoikeuttaan yksityis- ja perhe-elämän kunnioittamiseen. Mies, jonka henkilöllisyyttä ei voida oikeudellisista syistä paljastaa, sanoo, että tällainen "puuttuminen" ei ole oikeasuhtaista tai tarpeellista "yhteiskunnassa tapahtuneiden muutosten" valossa. Torstaina tuomari kuuli miestä edustavien asianajajien ja Englannin ja Walesin rekisterinpitäjää edustavien asianajajien alustavia perusteluja High Court -oikeudenkäynnissä Lontoossa. Asianajajien mukaan muut transsukupuoliset miehet ovat synnyttäneet, mutta heidät on rekisteröity syntymätodistuksiin äideiksi. He sanovat, että jos mies voittaa taistelunsa, lapsesta tulee ensimmäinen Englannissa tai Walesissa syntynyt henkilö, jolla ei ole laillisesti äitiä. Päätöstä odotetaan syyskuussa pidettävän oikeudenkäynnin jälkeen.

**Yhteenveto**

Transsukupuolinen mies haluaa, että hänet mainitaan lapsensa isänä tai vanhempana sen jälkeen, kun hänelle oli sanottu, että hänet oli nimettävä äidiksi, koska hän synnytti lapsen.

**Asiakirjan numero 39806**

Killersin keulahahmo Brandon Flowers albumilistan kärjessä

Mercury Prize -voittajat The xx palkittiin paluulla albumilistan top 10:een, kun heidän debyyttinsä xx nousi kolmoseksi. Myös Biffy Clyro ja Mumford & Sons pääsivät top 10:een. X Factor -voittaja Alexandra Burke nousi suoraan Britannian singlelistan ykköseksi kappaleellaan Start Without You ja syrjäytti Olly Mursin. Murs, viime vuoden X Factor -kilpailun kakkonen, putosi sijalle neljä singlellään Please Don't Let Me Go. Katy Perry pysyi singlelistalla toisella sijalla, mutta hänen uusin albuminsa Teenage Dream pudotti albumilistan kärjestä Flowersin. Uusia tulokkaita singlelistalla oli muun muassa McFlyn Party Girl, joka on yhtyeen viidestoista top 10 -single.

**Yhteenveto**

Killersin keulahahmo Brandon Flowers on noussut albumilistan kärkeen ensimmäisellä soololevyllään Flamingo.

**Asiakirjan numero 39807**

Mies kiistää murhan Brightonin rantakadulla tapahtuneessa kuolonkolarissa

Suel Miguel Monteiro Delgado, 20, kuoli ja kaksi muuta miestä loukkaantui vakavasti, kun BMW törmäsi heihin 1. joulukuuta. Iftekhar Khondaker, 33, Caithness Roadilta, Mitchamista, saapui Lewes Crown Courtiin Skypen välityksellä kiistämään murhan ja kaksi murhayritystä. Hänen veljensä Irfan Khondaker kiisti syytteen rikoksentekijän avustamisesta. Kuolemansa jälkeen Delgadon perhe sanoi, että hän oli ollut "rakas poika, veli ja ystävä", joka "piti aina huolta perheestään". Tuomari Christine Laing QC asetti alustavan oikeudenkäyntipäivän 3. elokuuta. Hän kuitenkin sanoi: "Tällä hetkellä meillä ei ole aavistustakaan, milloin voimme aloittaa valamiesoikeudenkäynnin uudelleen." Kaikki uudet valamiesoikeudenkäynnit keskeytettiin maaliskuussa osana hallituksen toimia koronaviruspandemian vuoksi.

**Yhteenveto**

Mies on kiistänyt murhanneensa toisen miehen, joka jäi maastoauton alle Brightonin rantakadulla.

**Asiakirjan numero 39808**

M8-moottoritie suljetaan Glasgow'n siltatöiden vuoksi

Reitti suljetaan 12 tunniksi 1. elokuuta kello 22.00-10.00 väliseksi ajaksi, ja työt tehdään liittymien 15 ja 18 välillä. Baird Streetin ja Sighthillin alueen yhdistävä kävelysilta korvataan uudella risteyksellä. Glasgow'n kaupunginvaltuusto ilmoitti, että kiertotiet ovat käytössä. Työn toteuttamiseksi 1000 tonnin nosturi sijoitetaan tielle koko sulkemisen ajaksi, ja sitä käytetään jalankulkusillan poistamiseen kahdessa osassa. Tien sulkemisen yksityiskohdat: Glasgow City Council sanoi, että työt toteutetaan osana Sighthillin 250 miljoonan punnan uudistamista. Uusi silta tarjoaa alueelle uuden ylityspaikan ja luo kestävän liikennekäytävän Sighthillin, Pohjois-Glasgow'n ja Glasgow'n keskustan välille. Neuvoston johtaja Susan Aitken sanoi, että työ oli suunniteltu huolellisesti, jotta vaikutukset liikenteeseen jäisivät mahdollisimman vähäisiksi.

**Yhteenveto**

Skotlannin vilkkain moottoritie M8 suljetaan yön ajaksi Glasgow'ssa sijaitsevan kävelysillan purkutyön vuoksi.

**Asiakirjan numero 39809**

Notre-Damen katedraalissa jää väliin ensimmäinen joulumessu kahteen vuosisataan

Jouluaattona vietetään edelleen keskiyön messu, mutta se pidetään läheisessä Saint-Germain l'Auxerrois'n kirkossa. Unescon maailmanperintökohteisiin kuuluva 850-vuotias goottilainen katedraali menetti tulipalossa torninsa ja kattonsa. Presidentti Emmanuel Macron on asettanut sen jälleenrakentamiselle viiden vuoden tavoitteen. Lokakuussa Ranskan kulttuuriministeriö kertoi, että työhön oli kerätty tai luvattu lähes miljardi euroa (850 miljoonaa puntaa; 1,1 miljardia dollaria). Ikonisessa rakennuksessa on vietetty joulumessua kahden vuosisadan usein myrskyisän historian ajan, ja se suljettiin vain Ranskan vallankumouksen aikana, jolloin katolilaisvastaiset voimat muuttivat sen hetkeksi "järjen temppeliksi". Katedraalin rehtori Patrick Chauvet kertoi Associated Pressille, että tämän vuoden jumalanpalveluksessa Saint-Germain l'Auxerrois'ssa käytetään puista liturgista alustaa, joka on tehty muistuttamaan katedraalin alustaa. "Meillä on mahdollisuus viettää messua niin sanotusti muurien ulkopuolella... mutta joidenkin indikaattoreiden avulla Notre-Dame on yhteydessä meihin", hän sanoi. Katedraalissa oli meneillään restaurointityöt, kun tuhoisa tulipalo syttyi aiemmin tänä vuonna. Palon syy ei ole vielä tiedossa, mutta tutkijat tutkivat huolimattomuuden mahdollisuutta. Mahdollisia syitä ovat muun muassa "pahasti sammunut savuke" tai sähkövika. Viranomaiset ovat sanoneet, ettei palon syttymiselle ole löydetty todisteita, jotka viittaisivat rikolliseen alkuperään.

**Yhteenveto**

Pariisin Notre-Dame-katedraalissa ei järjestetä joulumessua ensimmäistä kertaa yli 200 vuoteen, sillä korjaustyöt jatkuvat huhtikuisen tulipalon jälkeen.

**Asiakirjan numero 39810**

Orfordnessin majakan lyhtyhuone poistetaan purkutyön jatkuessa

Orfordnessin majakkaa puretaan, koska meri on rapauttamassa sitä kivirantaa, jolla se seisoo. Työt Suffolkin rannikolla sijaitsevan II-luokan rakennelman korjaamiseksi aloitettiin torstaina. Orfordness Lighthouse Trust aikoo rakentaa vuoden 1792 rakennelman ylimmän kolmanneksen uudelleen pysyväksi muistomerkiksi turvallisen etäisyyden päähän merestä. Lähes kahdeksan tonnia painava lyhtyhuone on toinen osa arkkitehti William Wilkinsin suunnittelemasta majakasta, joka on nosturilla nostettu 30 metrin korkeuteen. Aldeburghin ja Shingle Streetin välisellä Suffolkin rannikolla sijaitsevalla näköalapaikalla 228 vuotta kestänyt teräs- ja lasinen lyhtyhuone laskettiin alas vain 15 minuutissa. Se poistettiin käytöstä vuonna 2013, ja sittemmin se on ollut säätiön hallinnassa. "Vaikka tiesimme, että tämä oli väistämätöntä, se on silti suunnattoman surullista meille kaikille Orfordnessin majakan kanssa tekemisissä olleille", trustista sanottiin. "Kuten niin monet ovat sanoneet niin kaunopuheisesti, valo elää muistoissa, ja toivomme myös jotain konkreettisempaa, mutta se on tulevaisuuden päätettävissä." Orford Nessin suojelualue, jossa majakka sijaitsee, on tällä hetkellä suljettu yleisöltä.

**Yhteenveto**

Rannikon horisontti on muuttunut ikuisesti, kun yli 200 vuotta pystyssä olleen majakan lasinen lyhtyhuone on poistettu.

**Asiakirjan numero 39811**

Freeview-verkon uudelleenviritys Pohjois-Walesissa 4G-mobiililaajakaistan kautta

Moel-y-Parc- ja Llanddona-lähettimiin tehtävät tekniset muutokset vapauttavat taajuuksia tulevia neljännen sukupolven (4G) matkaviestintäpalveluja varten. Yhdistyneen kuningaskunnan ensimmäinen merkittävä 4G-palvelu otettiin käyttöön 11 kaupungissa, Cardiff mukaan lukien, tiistaina. Pohjois-Walesin Freeview-laitteet on viritettävä uudelleen 14. marraskuuta. Vuoden 2013 loppuun mennessä useita lähetinlaitteita eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa päivitetään vastaavalla tavalla 4G:tä varten. 4G tarjoaa entistä suurempaa nopeutta ja kapasiteettia ja mahdollistaa äänen, videon ja muun sisällön laadukkaan suoratoiston liikkeellä ollessa. Kanavat, kuten BBC One, ITV1, S4C, Channel 4, Channel 5, Film4 ja Yesterday, siirtyvät uusille taajuuksille uudelleenvirityksen yhteydessä. Moel-y-Parc- ja Llanddona-lähettimissä tehtävien töiden odotetaan valmistuvan kello 06.00 GMT, ja katsojat voivat virittää taajuudet uudelleen milloin tahansa tämän jälkeen 14. marraskuuta. Digital UK käynnistää tiedotuskampanjan, jonka tarkoituksena on saada katsojat tietoisiksi uudelleensovittamisen tarpeesta, ja siihen sisältyy paikallista mainontaa ja viestejä ruudulla. Digital UK:n toimitusjohtaja David Scott sanoi: "Freeview-televisio tai -boksi kannattaa virittää uudelleen säännöllisesti, jotta kanavaluettelo on ajan tasalla. "Se vie yleensä vain muutaman minuutin, mutta jos joku on epävarma siitä, mitä pitäisi tehdä, verkkosivuiltamme tai neuvontapalveluistamme löytyy runsaasti tietoa." Yhdistyneessä kuningaskunnassa siirryttiin digitaalitelevisioon vuonna 2007, ja siirtyminen tapahtui alueittain.

**Yhteenveto**

Pohjois-Walesin Freeview-televisiot ja -boksit on viritettävä uudelleen ensi kuussa, kun paikalliset radioaallot vapautetaan nopeamman mobiililaajakaistan käyttöönottoa varten.

**Asiakirjan numero 39812**

Blackberry raportoi 1 miljoonasta Z10-toimituksesta

Yhtiö raportoi 98 miljoonan dollarin (65 miljoonan punnan) voitosta vuosineljänneksellä, kun se viime vuonna teki tappiota samaan aikaan. Z10-käsipuhelinta pidetään ratkaisevana Blackberryn tulevaisuuden kannalta, sillä sen on ollut vaikea pysyä Applen ja Androidin uusien puhelinten perässä. Se on ollut myynnissä kuukauden ajan Isossa-Britanniassa, Kanadassa ja muilla markkinoilla. Blackberryn tärkeimmillä markkinoilla, Yhdysvalloissa, se tuli myyntiin viikko sitten pienellä fanfaarilla. Viimeisimmät luvut eivät sisällä Yhdysvaltain myyntiä. Blackberryn aiempi nimi oli Research In Motion, mutta se muutti nimensä viime vuonna. Analyytikot suhtautuivat tuloksiin varovaisesti ja sanoivat, että on liian aikaista arvioida Z10:n ja sen sisarlaitteen Q10:n menestystä. Aiemmin tällä viikolla Blackberryn osakkeet kärsivät, kun kaksi suurta yhdysvaltalaista välittäjäyhtiötä ilmaisi pettymyksensä Z10:n Yhdysvaltain lanseeraukseen. Citigroup kuvaili asiakkailleen lähettämässään tiedotteessa lanseerausta "suureksi pettymykseksi". Blackberryn tulokset osoittivat myös, että yhtiö menetti kolme miljoonaa käyttäjää vuoden aikana. Sen puhelimia käyttää nyt 76 miljoonaa ihmistä, kun se 12 kuukautta sitten oli 79 miljoonaa. Blackberry kertoi toimittaneensa yhteensä noin kuusi miljoonaa puhelinta maaliskuun alkuun päättyneiden kolmen kuukauden aikana.

**Yhteenveto**

Matkapuhelinvalmistaja Blackberry kertoo toimittaneensa miljoona uutta Z10-älypuhelinta vuoden 2013 kolmen ensimmäisen kuukauden aikana.

**Asiakirjan numero 39813**

Koillis-Lincolnshiren tikkaritar juhlii 50-vuotista taivaltaan

Beryl Quantrill, 77, aloitti työnsä tikkaritarina vuonna 1964 silloisen Grimsbyn piirikunnan poliisin palveluksessa. Hän on viettänyt suurimman osan ajastaan työskentelemällä kaupungin Queen Mary Avenue Primary Schoolin ulkopuolella. North East Lincolnshiren neuvosto on järjestänyt juhlavuoden kunniaksi erityisen esitelmän ja lounaan paikallisessa kahvilassa. "Rakastan tätä työtä, koska rakastan olla joka päivä raittiissa ilmassa", Quantrill sanoi. "En välitä säästä enkä tunne kylmyyttä kovinkaan paljon. Se on myös hyvää liikuntaa, enkä aio vielä jäädä eläkkeelle. "Nautin myös todella paljon työskentelystä lasten kanssa, sillä he kertovat minulle, millainen päivä heillä on ollut koulussa, mitä he ovat syöneet päivälliseksi ja mitä lomia he ovat suunnitelleet. "Olen auttanut useita saman perheen sukupolvia tien yli, myös omaa perhettäni."

**Yhteenveto**

Nainen juhlii 50-vuotista työtään Cleethorpesin koulujen ulkopuolella.

**Asiakirjan numero 39814**

Heathrow'n lentoasema julkaisee kuvia ehdotetusta kolmannesta kiitotiestä

Heinäkuussa hallituksen lentoasemakomissio suositteli Heathrow'n laajentamista Yhdistyneen kuningaskunnan ilmailukapasiteetin lisäämiseksi. Sir Howard Daviesin raportissa todettiin, että siihen olisi liitettävä tiukkoja rajoituksia ympäristö- ja meluvaikutusten vähentämiseksi. Hallituksen on määrä tehdä päätös jouluun mennessä. Suositusta ovat arvostelleet kilpaileva Gatwickin lentoasema, joka ehdotti toista kiitorataa, ja Lontoon pormestari Boris Johnson, joka on puhunut kokonaan uuden lentoaseman puolesta. Hän sanoi aiemmin konservatiivipuolueen puoluekokouksessa: "Jos aiomme rakentaa uutta lentokenttäkapasiteettia, ei pidä kikkailla yhdellä kiitoradalla väärässä paikassa lyhyen tähtäimen, vanhan, epäonnistuneen, väsyneen ja ympäristön kannalta katastrofaalisen ratkaisun avulla". Heathrow'n lausunnossa sanottiin, että laajennussuunnitelmat on suunniteltu matkustajien, ympäristön ja paikallisyhteisön kannalta. "Siksi sitä tuetaan ja siksi se luo jopa 180 000 työpaikkaa ja 211 miljardin punnan taloudelliset hyödyt Yhdistyneen kuningaskunnan taloudelle", sanottiin.

**Yhteenveto**

Heathrow'n lentoasema on julkaissut taiteilijoiden piirroksia siitä, miltä ehdotettu kolmas kiitotie voisi näyttää.

**Asiakirjan numero 39815**

Rao keskustelee kalastajien tappamisesta

Sri Lankan laivastoa (SLN) syytetään ainakin kahden kalastajan tappamisesta viimeisen kuukauden aikana. Sri Lankan viranomaiset kiistävät syytökset. Etelä-Intian kyläläiset syyttävät kuitenkin Sri Lankan laivastoa, kun kaksi heidän kalastajistaan kuoli äskettäin erillisissä tapauksissa. "Intia on jo reagoinut hyvin voimakkaasti tapauksiin, joissa kaksi intialaista kalastajaa on kuollut kuukauden sisällä, vaikka Sri Lankan hallitus väittää, ettei sen laivasto ollut osallisena", valtiollisen Doordarshanin raportissa sanottiin. Temppelihyökkäys Tuoreessa välikohtauksessa yksi kalastaja sai surmansa ja kaksi muuta loukkaantui kalastuksen aikana 22. tammikuuta. "Mies kuoli sen jälkeen, kun Sri Lankan laivaston henkilökunnan väitettiin sitoneen köyden hänen kaulansa ympärille ja työntäneen hänet veteen", Doordarshan kertoi virallisia lähteitä siteeraten. BBC:n Sanjoy Majumder Delhistä sanoo, että asia voi johtaa diplomaattiseen riitaan kahden ystävällisen naapurin välillä. Maanantaina tuntematon ryhmä oli rynnäköinyt Mahabodhi-temppeliin Chennaissa ja pahoinpidellyt uskovia ja buddhalaismunkkeja. Välikohtauksen jälkeen Sri Lankan hallitus on pyytänyt Intiaa varmistamaan, että Etelä-Intiassa olevat srilankalaiset ihmiset ja järjestöt ovat turvassa, kun useat srilankalaiset buddhalaismunkit loukkaantuivat hyökkäyksessä. Mielenosoitukset pakottivat myös kaksi merkittävää srilankalaista kriketinpelaajaa, Sanath Jayasuriyan ja Aravinda de Silvan, vetäytymään kaupungissa pelatusta ottelusta.

**Yhteenveto**

Intian ulkoministeri Nirupama Rao vierailee lauantaina Sri Lankassa keskustellakseen Sri Lankan hallituksen kanssa intialaisten kalastajien tappamisesta, kertoivat valtion tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 39816**

Marvel Comics tekee supersankari Thorista uuden roolin - naisena

Kustantaja sanoi toivovansa, että Thorin uusi rooli houkuttelisi enemmän naisia ja tyttöjä supersankarisarjakuvien pariin. Uusi kuvitus paljastaa, että kerran kireä ja parrakas Ukonjumala on nyt pullea blondi, joka on pukeutunut lippalakkiasuun. Thor esiintyi ensimmäisen kerran Marvelin seikkailussa vuonna 1962, ja hän on ollut kahden menestyselokuvan tähti. New Yorkissa sijaitseva Marvel kuvaili siirtoa "yhdeksi järkyttävimmistä ja jännittävimmistä muutoksista, jotka ovat koskaan ravistelleet yhtä 'isosta kolmikosta' eli Kapteeni Amerikkaa, Rautamiestä ja Thoria". "Enää klassinen ukkosenjumala ei pysty pitelemään mahtavaa vasaraa, Mjolniria, vaan esiin nousee aivan uusi naissankari, joka on Thor-nimen arvoinen", se sanoi uutisessa. Uuden Thor-sarjan käsikirjoittaja Jason Aaron sanoi lausunnossaan: "Tämä ei ole She-Thor. Tämä ei ole Lady Thor. Tämä ei ole Thorita. Tämä on Thor." Naispuolinen Thor ilmestyy ensimmäisessä seikkailussaan lokakuussa, ja sen kuvittaa Russell Dauterman.

**Yhteenveto**

Marvel Comics on julkistanut suuria muutoksia vasaraa heiluttavan norjalaisen supersankarinsa Thorin suhteen - hahmosta tulee nainen.

**Asiakirjan numero 39817**

Suffolkin jalkapalloliitto investoi Bury Townin yhteisöllisiin tiloihin

Bury Town on muuttamassa Ram Meadowista Moreton Halliin ja toivoo, että 2,5 miljoonan punnan suuruinen rakennus on avoinna joulukuuhun 2013 mennessä. Seuran pääjalkapallokentän lisäksi sinne tulee myös tekonurmikenttä, koulutuskeskus ja pysäköintialue. FA:n mukaan siitä tulee nuorisomaajoukkueiden, naisten ja vammaisten jalkapallon kehityskeskus. Phil Knight, Suffolkin jalkapalloliiton toimitusjohtaja, sanoi: Suffolkin jalkapalloliiton puheenjohtaja Phil Knight sanoi: "Suffolkin jalkapalloliitto on jo pitkään pitänyt tätä hanketta ensisijaisena, koska se tarjoaa ainutlaatuisen tilaisuuden kehittää tiloja piirikunnan länsiosassa. "Tiimini ja minä olemme innoissamme siitä, että pääsemme tekemään yhteistyötä kaikkien kumppaniseurojen kanssa, jotta tämä unelma vihdoin toteutuisi." Bury Townilla on rakennuslupa uudelle paikalle, joka sisältää 2 500-paikkaisen uuden kentän ja pysäköintipaikan 244 autolle. St Edmundsburyn kaupunginvaltuusto on hankkeen kolmas kumppani, ja se on jo sitoutunut 1 miljoonaan puntaan. Uusia yhteisöllisiä tiloja tulevat käyttämään muun muassa Moreton Hall FC, CFC Bury ja Sporting 87. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Suffolkin jalkapalloliitto Bury Town Football Club St Edmundsbury Borough Council (St Edmundsbury Borough Council)

**Yhteenveto**

Suffolkin jalkapalloliitto investoi 250 000 puntaa Bury St Edmundsissa sijaitsevan ei-liigajalkapallokentän yhteisöllisiin tiloihin.

**Asiakirjan numero 39818**

Poika, 12, syytetty itäisen Lontoon puukotuksen jälkeen

Poliisit kutsuttiin torstaina hieman ennen kello 16:00 GMT Ilfordin Marlands Roadille, jossa 20-vuotias mies löydettiin puukotusvammojen kanssa. Hänet vietiin itä-lontoolaiseen sairaalaan, jossa hänen vammojensa arvioitiin olevan hengenvaarattomia. Poika pidätettiin tapahtumapaikalla ja otettiin säilöön. Häntä syytettiin perjantaina ryöstöstä ja teräaseen hallussapidosta. Hänen on määrä saapua myöhemmin Barkingsiden nuorisotuomioistuimeen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service - GOV.UK

**Yhteenveto**

12-vuotiasta poikaa vastaan on nostettu syyte sen jälkeen, kun miestä oli puukotettu Itä-Lontoossa.

**Asiakirjan numero 39819**

Northamptonin uusi linja-autoasema avataan ruuhkautuneena

Ongelmat alkoivat noin kello 11:00 GMT alkaen, ja linja-autojonot olivat pysähdyksissä ja matkustajien jonot kasvoivat. Northamptonshiren poliisi ilmoitti sulkeneensa College Streetin liikenteeltä ongelmien vuoksi. Northamptonin kaupunginvaltuusto ja kreivikunnan valtuusto ilmoittivat työskentelevänsä sen varmistamiseksi, että ongelmat eivät toistu. Myöhemmin Northampton Borough Council ja Northamptonshiren piirikuntaneuvosto antoivat yhteisen lausunnon, jossa todettiin seuraavaa: "Tarkastelemme kiireellisesti liikenteenohjaussuunnitelmia varmistaaksemme, että tänään havaitut ongelmat eivät toistu. "Tiesimme, että alkuvaikeuksia tulisi olemaan, kuten kaikissa näin suurissa hankkeissa on väistämättä, ja myönnämme, että ne olivat suuria. "Pyydämme anteeksi kaikilta autoilijoilta ja bussimatkustajilta, jotka joutuivat viivästysten kohteeksi, ja kiitämme heitä ja tunnustamme heidän huolensa."

**Yhteenveto**

Northamptonin keskusta jäi ruuhkautumaan, ja poliisi otettiin paikalle hallitsemaan liikennettä uuden 7 miljoonan punnan arvoisen bussiliikenteen solmukohdan avaamisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 39820**

Tamilialainen kansanedustaja edelleen pidätettynä

Colombon poliisin päämajassa Colombossa vieraillut Colombon ylituomari on määrännyt Vannin parlamentin jäsenen Sathasivam Kanagaratnamin pidettäväksi vangittuna 90 päivän ajan. Tuomari antoi määräyksen harkittuaan poliisin rikostutkintaosaston (CID) valitusta. Turvallisuusjoukot pidättivät kansanedustaja Kanagaratnamin 21. toukokuuta Vavuniyassa sijaitsevalla pakolaisleirillä, CID on kertonut oikeudelle. Kansanedustajaa kuulusteltaessa paljastui, että hän on syyllistynyt hätätilamääräysten mukaisiin rikoksiin, poliisi lisäsi. Poliisi, joka syytti Kanagaratnamia LTTE:n toiminnan tukemisesta, kertoi tuomioistuimille, että tutkimukset ovat vielä kesken. Kansanedustaja, joka on pysytellyt hallituksen määräämällä "ampumakieltoalueella" sodan loppuvaiheisiin asti, on saapunut Vavuniyan leirille yhdessä pakenevien siviilien kanssa.

**Yhteenveto**

Sri Lankan oikeuslaitos on hyväksynyt poliisin pyynnön pidättää edelleen LTTE:n avustamisesta epäiltynä pidätetty tamiliparlamentaarikko.

**Asiakirjan numero 39821**

Oxford Minin autotehtaan henkilöstö hylkää viimeisimmän palkkatarjouksen

BMW:n omistaman Cowleyn tehtaan henkilöstö ei ole osallistunut työtaistelutoimenpiteisiin lähes 30 vuoteen. Ammattiliitto Unite ilmoitti, että 97 prosenttia sen 2 000 jäsenestä oli äänestänyt BMW:n viimeisintä tarjousta vastaan. Työntekijöiden mukaan 2,2 prosentin palkankorotukseen on liitetty liikaa ehtoja, jotka koskevat ylityötä, bonuksia ja lepoaikoja. Uniten edustaja Roger Maddison sanoi: "BMW on tarjonnut hieman yli 2 prosentin palkkaa, ja loppuosa sopimuksesta on sidottu merkittäviin ehtoihin. "Ammattiliitto ei koskaan sulkenut ovea neuvotteluilta, ja olemme iloisia voidessamme palata pöydän ääreen, mutta valmistaudumme myös äänestämään jäseniämme lakkoaktiviteetteja varten." Tehtaan puolesta puhunut Wayne Morse BMW Minin edustajasta myönsi, että uutinen oli pettymys. Hän kuitenkin lisäsi: "On sovittu päivämäärä, jolloin neuvottelut ammattiliittomme edustajien kanssa aloitetaan uudelleen." Rover omisti tehtaan edellisen lakon aikana vuonna 1984.

**Yhteenveto**

Oxfordin lähellä sijaitsevan Minin autotehtaan työntekijät ovat hylänneet viimeisimmän palkkatarjouksen ja nostaneet lakon mahdollisuuden.

**Asiakirjan numero 39822**

Dating apps syytetään kupan noususta Lounais-Walesissa

Huhtikuun 2018 jälkeen Swanseassa, Neath Port Talbotissa ja Bridgendissä on todettu 56 tautitapausta, joista 16 viimeisten kahden viikon aikana. Huhti-syyskuussa 2017 diagnooseja oli vain 11. Seksuaaliterveyssisar sanoi, että joidenkin potilaiden on vaikea ottaa yhteyttä deittisovellusten kautta tavattuihin kumppaneihin. Walesissa todettiin vuonna 2017 yhteensä 214 kuppitapausta, mikä on 2 prosenttia kaikista sukupuoliteitse tarttuvista infektioista, ilmenee Public Health Walesin tiedoista. Yli puolet vuoden tapauksista oli miesten kanssa seksiä harrastavia miehiä. Mikä on kuppa? Abertawe Bro Morgannwg University Health Boardin johtava seksuaaliterveydenhoitaja Joanne Hearne sanoi: "On mahdollista, että helleaalto aiemmin kesällä johti siihen, että ihmiset alkoivat olla seksuaalisesti aktiivisempia. "Uskomme myös, että sosiaalinen media ja deittisivustojen ja -sovellusten lisääntyminen on toinen vaikuttava tekijä." Seksuaaliterveyssisar Carly Porter lisäsi: "Olemme havainneet, että joidenkin diagnoosin saaneiden potilaiden on paljon vaikeampi ottaa yhteyttä aiempiin seksikumppaneihin, koska he ovat tavanneet heidät deittisovelluksen kautta. Joissakin tapauksissa he ovat saattaneet sitten poistaa profiilinsa. "Tämän seurauksena monet ihmiset eivät ehkä tiedä, että heillä on tartunta."

**Yhteenveto**

Deittisovelluksia ja viimeaikaista kuumaa säätä on syytetty kuppaustapausten viisinkertaistumisesta Lounais-Walesissa.

**Asiakirjan numero 39823**

Staithesin jyrkänteen putoaminen: Harriet Forsterin perhe kerää varoja hyväntekeväisyyteen

Yhdeksänvuotias Harriet Forster oli vierailulla Staithesissa, kun onnettomuus tapahtui Seaton Garthissa 8. elokuuta. Hänen sisarensa Sophie on perustanut verkossa varainkeruusivun Great North Air Ambulance -lentokeskuksen ja Royal National Lifeboat Institution -järjestön hyväksi. Hän sanoi, että Harrietin "pysyväksi perinnöksi tarvitaan vain rakkautta". Weston-on-the-Greenistä Bicesterin lähellä Oxfordshiressä kotoisin oleva Harriet oli äitinsä kanssa, kun putoava kivi osui häneen. Hän sai vakavia päävammoja ja kuoli tapahtumapaikalla. Forster, 27, sanoi, että varainkeruu olisi "elinikäinen tehtävä", ja lisäsi: "Nämä hyväntekeväisyysjärjestöt aikovat käyttää rahat jatkossakin ihmishenkien pelastamiseen, se on niin kaunis teko Harrietin muistolle." Sivu on tähän mennessä kerännyt yli 4 500 puntaa. Forster sanoi, että Harriet "oli aivan ihana ja rakasti kaikkia, ja tuntui niin sopivalta, että hänen muistolleen tapahtuisi jotain rakastavaa".

**Yhteenveto**

Rannalla pudonneen kiven pudottaman tytön perhe on aloittanut varainkeruun hyväntekeväisyysjärjestöille, jotka yrittivät pelastaa tytön hengen, kertoi tytön sisar.

**Asiakirjan numero 39824**

Scott Walker: Walker: Elämä musiikissa kuvina

Walker Brothers - Scott, John ja Gary - perustettiin Kaliforniassa, mutta he muuttivat Britanniaan. Siellä trio, joka ei ollut oikeasti veljeksiä, löysi kuuluisuuden. Scott Walkerista tuli vastentahtoinen pop-idoli, jonka omaleimainen baritoniääni kuului sellaisissa hiteissä kuin The Sun Ain't Gonna Shine Anymore, Make It Easy On Yourself ja No Regrets. Kuuluisuutensa huipulla Walkerin veljekset saivat huutavia faneja kaikkialla, minne he menivät. Walker kuitenkin vältti parrasvaloja, jätti yhtyeen menestyksensä huipulla ja nousi yhdeksi musiikin vaikutusvaltaisimmista laulaja-lauluntekijöistä. 1970-luvulla The Walker Brothers kokoontui uudelleen viimeistä yhteistä albumiaan varten. Walker julkaisi useita sooloalbumeita, muun muassa Scott, Scott 2, Scott 3 ja Scott 4. Muita levyjä olivat Climate of Hunter, Tilt ja The Drift. Hän tuotti myös Pulpin vuoden 2001 albumin We Love Life. Walkerin musiikki inspiroi sellaisia artisteja kuin Radiohead ja Brian Eno, ja sitä juhlistettiin vuonna 2017 Proms-konsertilla Lontoon Royal Albert Hallissa. Viime vuonna hän kirjoitti ja tuotti Natalie Portmanin ja Jude Law'n tähdittämän Vox Lux -elokuvan musiikin. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

76-vuotiaana kuollut Scott Walker oli teini-ikäinen The Walker Brothers -yhtyeessä. Hän kuitenkin jätti maineen ja aloitti kokeellisen ja vaikutusvaltaisen soolouran.

**Asiakirjan numero 39825**

Tynemouth RNLI pelasti meripelastajan, joka joutui onnettomuuteen

Mies oli lähtenyt liikkeelle 5,5 metrin pituisella aluksellaan Tynesidesta noin klo 04.00 BST ja soitti rannikkovartiostolle neljä tuntia myöhemmin joutuessaan vaikeuksiin. Vene oli täyttymässä vedestä, ja vain sen puhallettava runko esti sen uppoamisen, Tynemouth RNLI kertoi. Hänen pelastajansa kuvailivat häntä "hyvin onnekkaaksi mieheksi". RNLI:n tiedottaja Adrian Don sanoi, että merimiehen jäykän puhallusveneen perämoottori oli sammunut. Hän yritti käyttää hätäapumoottoria, mutta pääsi tuulessa vain vähän eteenpäin, ennen kuin sekin petti. "Mies laski ankkurin ulos ja soitti apua, mutta koska veneen akku oli lähes tyhjä, hän ei pystynyt käyttämään VHF-radioaan ja joutui turvautumaan matkapuhelimeen, jonka akku oli tyhjä, avun kutsumiseksi", Don sanoi. "Vaikka ankkuri oli ulkona, tuuli työnsi venettä tasaisesti merelle, ja aaltoileva meri täytti veneen. "Onneksi vapaaehtoiset miehistön jäsenemme löysivät veneen nopeasti ja toivat sen ja merimiehen takaisin turvaan." Kun mies tuotiin pelastusveneeseen, hän kertoi miehistölle: "Luulin, että olin mennyttä." Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Yksinäinen purjehtija on pelastettu sen jälkeen, kun hänen uppoava veneensä ajautui 6,5 kilometrin päähän merelle kovan tuulen takia, kun sen moottori oli pettänyt.

**Asiakirjan numero 39826**

"Harvinainen" delfiininpoikanen kuolee Cornwallin rannalla

Rannalla kävijät havaitsivat maanantai-iltana "erittäin haavoittuvan" eläimen Holywell Bayssä. Cornwall Wildlife Trustin Matt Slaterin mukaan delfiini oli heikko, ja sen vartalossa oli "muiden delfiinien hampaiden aiheuttamia haravointijälkiä". On epäselvää, miksi eläin erotettiin emostaan ja laumastaan. Tarkkaa kuolinsyytä ei tiedetä, mutta haravointijäljet viittaavat siihen, että aggressiiviset muut kuin perheenjäsenet joko hylkäsivät sen tai erottivat sen toisistaan, Trustin mukaan. "Valitettavasti näin nuori delfiininpoikanen on erittäin haavoittuvainen ilman emoaan, ja kävi ilmi, että tämä yksilö ei ollut vain uupunut vaan myös pahasti loukkaantunut", Slater sanoi. "Olen viettänyt elämäni merellä ja merellä, mutta en ole koskaan nähnyt mitään tällaista. "On uskomattoman harvinaista nähdä delfiininpoikasia." Hengenpelastajat yrittivät pelastaa delfiinin, mutta se kuoli myöhemmin. Säätiö kehotti yleisöä ilmoittamaan kaikista hädässä olevista eläimistä British Divers Marine Life Rescue -järjestölle ja kaikista kuolleista merieläimistä Cornwall Wildlife Trust Marine Strandings -järjestölle.

**Yhteenveto**

"Uskomattoman harvinainen" delfiininpoikanen huuhtoutui rannalle Cornwallin rannalla loukkaantuneena muiden delfiinien hyökkäyksen jälkeen ja kuoli myöhemmin.

**Asiakirjan numero 39827**

Dave MacLeod paljastaa Great Climbin pelot

MacLeod ja hänen kiipeilijätoverinsa Tim Emmett suorittivat lauantaina yhden Yhdistyneen kuningaskunnan vaikeimmista kalliokiipeilyistä. Häntä oli kuitenkin vaivannut vamma, jonka hän sai, kun rikkinäinen kallionpala putosi hänen päälleen harjoituksissa. MacLeod kertoi blogissaan, että jossain vaiheessa se oli niin kivulias, ettei hän voinut painaa sitä. Hän kirjoitti: "En oikeastaan kertonut kenellekään, mutta koko viime viikko kului huolestuneena siitä, etten pystyisi kiipeämään sinä päivänä. "Luulen, että vastuullinen teko olisi ollut sanoa: 'Olen loukkaantunut, joten olen poissa'." Hän sai kuitenkin inspiraatiota tarinasta kahdesta kiipeilijästä, jotka tekivät ensikiipeilyn reittiä roikkuvalla jyrkänteellä vuonna 1988. Saatuaan uuden reitin valmiiksi viikonloppuna MacLeod nimesi sen The Usual Suspects (Tavalliset epäillyt) viitaten Holywood-elokuvan ontuvaan Kevin Spaceyyn.

**Yhteenveto**

Kiipeilijä Dave MacLeod on paljastanut, että hän harkitsi vetäytymistä Harrisin Sron Ulladalen televisioidusta Great Climbistä kivuliaan nilkkavamman vuoksi.

**Asiakirjan numero 39828**

Kissanpennut pelastettiin, kun ne olivat syntyneet puussa Derbyssä

RSPCA löysi kaksi viikkoa vanhat kissanpennut puusta Littleoverissa maanantaina yleisön soitettua asiasta. Pennut ja niiden emo, jonka hyväntekeväisyysjärjestö on nimennyt Orava, ovat nyt sijaisvanhempien hoivissa. Neljäs kissanpentu pelastettiin kaksi viikkoa aiemmin sen jälkeen, kun se löydettiin puun juurelta. Sarah Burrows hyväntekeväisyysjärjestöstä sanoi: "En voinut oikein uskoa sitä, kun sain puhelun, jossa kerrottiin, että kissa ja sen vastasyntyneet pennut olivat puussa. "Se ei kuulostanut ihan oikealta. "Mutta kun saavuin paikalle, näimme äidin työntävän päänsä ulos puun kolosta, ja se oli aika outoa. "Se oli selvästi sitä mieltä, että tämä oli paras paikka pitää pennut turvassa, mutta en usko, että se oli miettinyt tarkkaan, miten se saisi ne alas sen jälkeen." "Se ei ollut ajatellut, miten se saisi ne alas."

**Yhteenveto**

Palomiehet ovat pelastaneet kolme kissanpentua, joiden uskotaan syntyneen 7,6 metrin korkeudessa puussa Derbyssä.

**Asiakirjan numero 39829**

Extinction Rebellionin perustaja Roger Hallam oikeudessa

Roger Hallam, 54, Wandsworthista, on yksi viidestä henkilöstä, joita syytetään rikollisen vahingonteon aiheuttamiseen tähtäävästä salaliitosta. Hän ja neljä muuta esiintyivät Highbury Corner Magistrates' Courtissa, kertoi Met Police. Hallam saapuu Wood Green Crown Courtiin ensi kuussa. Muut neljä syytteeseen asetettua henkilöä ovat Diana Warner, 61, Bristolista, Ferhat Ulusu, 42, Hackneystä, Holly Brentall, 28, Haringeystä, ja Steven Nunn, 56, Telfordista. Extinction Rebellionin tiedottajan mukaan kaikki viisi paitsi Nunn ovat varmasti yhteydessä ilmastonmuutosryhmään. Extinction Rebellionin kannattajat kertoivat, että mielenosoituksia suunnitellaan eri puolilla maata tänä viikonloppuna ennen seuraavaa "kapinaa" Lontoossa ensi viikolla. Lisää Lontoon uutisia löydät Facebookista, Twitteristä ja Instagramista sekä YouTube-kanavaltamme.

**Yhteenveto**

Yksi Extinction Rebellion -ilmastonmuutosryhmän perustajista on otettu tutkintavankeuteen ennen viikonlopuksi suunniteltua toimintaa, kertoi poliisi.

**Asiakirjan numero 39830**

Kolme ihmistä kuoli kolarissa A358-tiellä Somersetissä

Avon ja Somersetin poliisi kutsuttiin sunnuntaina hieman puolenyön jälkeen Ashillin kohdalle A358-tielle Ilminsterin ja Tauntonin välille. Aluksi poliisi kertoi, että kuollut oli parikymppinen mies, mutta nyt poliisi kertoo, että myös 70-vuotiaat mies ja nainen saivat surmansa. Poliisit pyytävät silminnäkijöitä, joilla saattaa olla tietoja keltaisen Vauxhall Tigran ja mustan Citroen C3:n välisestä kolarista, ottamaan yhteyttä poliisiin.

**Yhteenveto**

Kolme ihmistä on kuollut kahden auton kolarissa Somersetissä.

**Asiakirjan numero 39831**

Yhdysvaltain laivaston upseeria syytetään vakoilusta Kiinan ja Taiwanin puolesta

Associated Press -uutistoimisto nimesi hänet komentajakapteeni Edward Liniksi, joka on Taiwanissa syntynyt Yhdysvaltain kansalainen. Häntä pidetään Virginian laivaston prikaatissa odottamassa sotaoikeudessa. Viranomaiset uskovat hänen välittäneen tietoja kiinalaiselle tyttöystävälleen, New York Times kertoi. Luutnantti Liniä syytetään myös siitä, että hän valehteli matkoistaan. United States Naval Institute (USNI) News kertoi ensimmäisenä luutnantti Linin syytteistä. Sivuston mukaan Lin työskenteli signaalitiedustelun asiantuntijana laivaston EP-3E Aries II -tiedustelukoneissa. Hän liittyi laivastoon värvätyksi merimieheksi vuonna 1999, ja hänestä tuli Yhdysvaltain kansalainen vuonna 2008. "Olen aina haaveillut pääseväni Amerikkaan, 'luvattuun maahan'", komentajakapteeni Lin sanoi, kun hänestä tuli kansalainen. "Kasvoin siinä uskossa, että kaikki tiet Amerikassa johtavat Disneylandiin."

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain laivaston upseeri on saanut syytteen vakoilusta, ja häntä syytetään sotilaallisten salaisuuksien luovuttamisesta Kiinalle ja Taiwanille, kertovat Yhdysvaltain sotilasviranomaiset.

**Asiakirjan numero 39832**

Archimedes Screw -vesivoimalaitosta ehdotetaan Invernessiin.

Hanketta on ehdotettu Ness-joen Torvean Weirille Whin Parkin lähellä. Paikallisviranomaisen mukaan se voisi tuottaa sähköä läheiselle vapaa-ajankeskukselle ja Highlandin arkistokeskukselle. Se toivoo myös saavansa jopa 120 000 puntaa vuodessa myymällä ylijäämäsähköä ja kannustamalla vierailuja ruuviin, jolla olisi kuorellinen kotelo. Arkhimedeen ruuvia on aiemmin käytetty keinona vetää vettä matalalta korkeammalle. Sen rakenne liittyy antiikin kreikkalaiseen tiedemieheen Arkhimedesiin. Viime aikoina ruuvia on käytetty sähkön tuottamiseen.

**Yhteenveto**

Highland Council on esittänyt suunnitelmat Archimedes Screw -vesivoimalaitoksesta Invernessissä.

**Asiakirjan numero 39833**

Grenfell: Ilotulitus "voi ahdistaa" katastrofin arpeuttamia ihmisiä

Kensingtonin ja Chelsean neuvosto on lähettänyt paikallisille kouluille kirjeen, jossa se varoittaa niitä vuotuisten juhlallisuuksien aiheuttamasta henkisestä riskistä. Avotulen ja ilotulitteiden näkemisen pelätään ahdistavan tulipalon kokeneita lapsia ja perheitä. Kaupunginosan näytös järjestetään metrin päässä siitä, missä monet Grenfellin onnettomuudesta selvinneet asuvat. Siirtymään joutuneita perheitä varoitetaan etukäteen Roof Gardensissa lauantai-iltana kello 23.45 BST alkavasta näytöksestä, ja samalla lähetetään ylimääräistä tukihenkilöstöä. Paikalle lähetetään myös kiertäviä ryhmiä, koska pelätään, että sääntelemättömät nuotiot ovat suurin riski järkyttää 14. kesäkuuta tapahtuneen, yli 80 ihmistä surmanneen tragedian silminnäkijöitä. Emma Will Kensingtonin ja Chelsean kaupunginvaltuustosta sanoi: "Traumaattiset muistot voivat herätä henkiin monista aistimuksista - näystä, hajusta tai äänestä. Ne voivat laukaista reaktion, joka vie ihmisen takaisin traumaattisimpiin aikoihin." NHS:n ja läheisen Hestia-hyväntekeväisyysjärjestön mielenterveystyöntekijöitä kutsutaan tukemaan Pohjois-Kensingtonissa koko viikonlopun ajan, neuvosto sanoi.

**Yhteenveto**

Viranomaiset varoittavat, että nuotioilta voi herättää uudelleen traumaoireita Grenfellin tornipalon runtelemissa ihmisissä.

**Asiakirjan numero 39834**

Rahahuolien listan kärjessä ovat tilinylitykset

Catherine BurnsNewsbeat-toimittaja Se on kuin ilmaista rahaa, eikö olekin? Ainakin Jonathan Lamb ajatteli niin, kun hän sai ensimmäisen tilinylityksensä. Nyt hänellä on kaksi. Hän sanoi: Hän sanoi: "Sain opiskelijan tilin, jonka käytin loppuun, joten hankin toisen opiskelijan tilin toisessa pankissa, ja käytin senkin loppuun." Hän kertoi: "Minulla oli opiskelijan tilin, jonka käytin loppuun." Citizen's Advice Bureaun mukaan lähes 15 000 alle 25-vuotiasta kääntyi heidän puoleensa samankaltaisten ongelmien vuoksi vain yhden vuoden aikana. Lähes yhtä moni oli huolissaan luottokorteista. Punaisella puolella Se on Jonathanin toinen ongelma. Kun hän laskee yhteen luottokorttinsa ja tilinylitykset, hänen velkansa nousevat yli 4 000 puntaan. Mutta se ei ole hänen mukaansa vielä kaikki: "Sitten on vielä opintolainani, mutta ei puhuta siitä. "En ole ollut tasoissa reiluun neljään vuoteen. Elän jatkuvasti tilinylitysluottoni varassa." Hän on onnistunut pienentämään sitä hieman, mutta se ei ole helppoa. Hän sanoo elävänsä halvalla ruoalla, kuten riisillä ja herneillä. Hän on vähentänyt pubissa käyntejä eikä osta enää koskaan uusia vaatteita. Mikä on suurin taloudellinen huolenaiheesi? Citizen's Advice Bureau kertoo, että irtisanominen on toinen nuorten suuri huolenaihe. Heidän mukaansa työpaikan menettämisestä huolestuneiden määrä on kasvanut 152 prosenttia. Angela Corner on neuvonantaja ja sanoo, että tällä hetkellä voi tuntua siltä, että kaikki ovat paniikissa. Hän kuitenkin sanoo, että jos rahasta on huolissaan, ennaltaehkäisy on parempi kuin hoito, joten parasta on hakea apua ajoissa.

**Yhteenveto**

Suuren hyväntekeväisyysjärjestön mukaan tilinylitys on muodostunut nuorten suurimmaksi taloudelliseksi päänvaivaksi. Citizen's Advice on kertonut Newsbeatille, että muita suuria huolia ovat luottokorttivelat ja irtisanominen.

**Asiakirjan numero 39835**

Lapsi kuolee koirien hyökättyä hänen kimppuunsa Dublinissa

Irlannin poliisi (Gardaí) kertoi, että kahdeksanvuotias menehtyi maanantaina saatuaan vakavia vammoja Tallaghtin alueella tehdyssä hyökkäyksessä. Hätäkeskus vastasi 999-puheluun noin kello 16:00 paikallista aikaa sunnuntaina. Hän kuoli Children's Health Ireland -lastensairaalassa Crumlinissa, jossa häntä hoidettiin vammojensa vuoksi. RTÉ:n mukaan koiravalvojalle ilmoitettiin asiasta, ja koirat takavarikoitiin ja lopetettiin.

**Yhteenveto**

Poika on kuollut koirien hyökättyä hänen kimppuunsa Dublinin eteläosassa sunnuntaina.

**Asiakirjan numero 39836**

Vaihtoehtoinen East Anglian hajauttamissopimusehdotus

Deborah McGurranPoliittinen päätoimittaja, Itä-Englannin alue Ymmärtääksemme Cambridgeshiren, Norfolkin ja Suffolkin paikallisviranomaiset suostuisivat niin sanotun "sisarussopimuksen" mukaisesti tekemään tiiviimpää yhteistyötä. Kolme maakuntaa kattavan yhdistetyn viranomaisen ja pormestarin sijasta olisi kuitenkin kaksi: yksi Cambridgeshire ja Peterborough sekä yksi Norfolk ja Suffolk. Ehdotuksen takana olevat tahot kertovat, että kaksi erillistä viranomaista vähentäisi Itä-Anglian pormestariin liittyviä huolia. Heidän mukaansa säästöt paikallishallinnossa olisivat helpommin toteutettavissa, ja he väittävät, että siirto kaksinkertaistaisi Cambridgeshiren talouden koon seuraavien 25 vuoden aikana. Norfolkissa East Anglian hajauttamisen kannattajat eivät kuitenkaan ole ottaneet ehdotusta hyvin vastaan, sillä he vaativat, että "pöydällä oleva sopimus on pöydällä oleva sopimus". Eräs valtuuston johtaja kertoi minulle: "Tämä on kirsikoiden poimimista; Cambridgeshirellä on paremmuuskompleksi." Paikallishallintoministeri James Wharton kertoi äskettäisessä parlamentin keskustelussa, että hallitus ei aio harkita muita sopimuksia. Cambridgeshiren suunnitelman kannattajat sanovat kuitenkin saaneensa virkamiehiltä viitteitä siitä, että näin ei välttämättä ole. Käsittääksemme paikallishallintoministeri Greg Clarkin on määrä vierailla alueella lähipäivinä. Tällä hetkellä emme tiedä, vaatiiko hän, että alkuperäisen sopimuksen on pysyttävä voimassa, vai onko hän valmis kompromissiin.

**Yhteenveto**

Taistelu hajauttamisesta Itä-Angliassa on saanut uuden käänteen, kun Cambridgeshiren valtuustojen johtajat ovat kirjoittaneet hallitukselle ja ehdottaneet vaihtoehtoista sopimusta.

**Asiakirjan numero 39837**

Kunnianosoitukset Redcarin radiojuontajalle Julie Donaldsonille

Julie Donaldson aloitti uransa BBC:n Teesin yhteisötoimittajana ja jatkoi lauantaiaamiaisen juontajana. Sen jälkeen hän oli Redcarin Zetland FM:n aamujuontaja ja esiintyi The Mighty Redcar -televisiosarjassa. 50-vuotias kuoli Middlesbroughin James Cook -sairaalassa, jossa hän oli ollut tehohoidossa kolme viikkoa. Zetland FM kertoi Facebook-sivullaan: "Julie oli ihana nainen, joka inspiroi kaikkia tapaamiaan ihmisiä. "Hän suhtautui intohimoisesti Redcarin ja Clevelandin paikallisyhteisön tukemiseen ja työskenteli väsymättä paikallisten ryhmien, hyväntekeväisyysjärjestöjen ja organisaatioiden edistämiseksi." Tees Valleyn pormestari Ben Houchen twiittasi, että hän oli "todellinen yhteisön mestari", jota "kaikki tulevat kaipaamaan". Sosiaalisessa mediassa julkaistussa viestissä Clevelandin poliisi sanoi: "Julie sai poliisit ja henkilökunnan aina rauhoittumaan radio-ohjelmassaan, ja hänellä oli hieno tapa rauhoittaa heidän hermojaan ja tutustua todelliseen ihmiseen univormun takana. "Rakastimme työskentelyä Julien kanssa, ja häntä tullaan todella kaipaamaan." Redcarin ja Clevelandin kaupunginvaltuutettu Wayne Davies sanoi, että Julie oli "pirteä ja hauska seuralainen". Redcarin konservatiivinen kansanedustaja Jacob Young kuvaili hänen kuolemaansa "sydäntäsärkeväksi".

**Yhteenveto**

Suosittua radiojuontajaa on kunnioitettu sen jälkeen, kun hänen aviomiehensä ilmoitti hänen kuolleen, koska hän oli joutunut sairaalaan koronaviruksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 39838**

Norwichin vaalivilppi: Mies sai sakot vääristä allekirjoituksista

Alex Jackson-Dennis, 22, Hilary Avenue, Norwich, myönsi kolme syytettä väärän allekirjoituksen antamisesta tai sallimisesta ehdokashakemuksiin. Tapaus liittyy konservatiivien vaalikampanjaan Norwichin kaupunginvaltuustoon toukokuussa 2018. Kaupungin tuomarit määräsivät Jackson-Dennisin maksamaan 30 punnan uhrilisämaksun ja 85 punnan oikeudenkäyntikulut. Toinen mies, joka pidätettiin osana tätä tutkintaa, ei joudu jatkotoimiin. Viime vuonna konservatiivipuolue kertoi, että pidätetyt miehet oli pidätetty virantoimituksesta poliisitutkinnan tulosta odotettaessa. Työväenpuolue vei paikan vihreiltä 1 248 äänellä, mikä antoi 77 äänen enemmistön, kun taas konservatiivit saivat 373 ääntä. Valtuusto on työväenpuolueen hallitsema, eikä siinä ole yhtään konservatiivista valtuutettua.

**Yhteenveto**

Mies on saanut 300 punnan sakot myönnettyään osallistuneensa vaalivilppiin paikallisvaalien aikana.

**Asiakirjan numero 39839**

Trudeaun avustajaa syytetään sopimattomasta käytöksestä

Quebecin televisiokanava TVA Nouvelle kertoi ensimmäisenä, että useat naiset olivat syyttäneet Claude-Éric Gagnéa sopimattomasta käytöksestä. Toiminnan varajohtaja Gagné kiistää väärinkäytökset ja sanoo tekevänsä yhteistyötä tutkinnan kanssa. Trudeau on tunnettu siitä, että hänellä on nollatoleranssipolitiikka seksuaalista häirintää kohtaan. "Meille ilmoitettiin syytöksistä, jotka koskivat erästä pääministerin toimiston jäsentä. Kaikkiin väitteisiin, jotka tuodaan tähän toimistoon, suhtaudutaan erittäin vakavasti", Trudeaun viestintäjohtaja Kate Purchase sanoi BBC:lle. "Koska tutkinta on käynnissä, ei olisi asianmukaista kommentoida enempää prosessin eheyden suojelemiseksi ja oikeudenmukaisuuden varmistamiseksi osapuolille." Vuonna 2015 Trudeau erotti kaksi kansanedustajaa liberaalipuolueen ryhmästä sen jälkeen, kun riippumattoman raportin mukaan he olivat häirinneet seksuaalisesti vastapuolen naispuolisia jäseniä. Gagne kertoi Radio-Canadalle, että hän on jo kertonut riippumattomalle tutkijalle "oman versioni tosiasioista näiden väitteiden valossa, jotka kiistän". Quebecin tiedotusvälineet olivat aiemmin ylistäneet häntä siitä, että hän oli ranskankielinen quebeciläinen, jolla oli pääministerin korva ja joka auttoi liberaalipuoluetta voittamaan maakunnan vuoden 2015 vaaleissa. Lisää tämän kaltaisia:

**Yhteenveto**

Pääministeri Justin Trudeaun toimiston huippuavustaja on lomalla, kunnes kolmas osapuoli tutkii työpaikalla tapahtuneita väärinkäytöksiä.

**Asiakirjan numero 39840**

Poika, 12, pelastettiin kumirenkaassa mailin päässä Gwyneddin rannikolta.

Nuorukainen havaittiin ajelehtimassa Shell Islandin edustalla lähellä Barmouthia Gwyneddissä perjantai-iltana. Criccieth RNLI:n pelastusveneen miehistön mukaan poika oli lähellä menettää tajuntansa hypotermian vuoksi. Hänet tuotiin rantaan, josta Angleseyn RAF Valleyn pelastushelikopteri lennätti hänet Bangorissa sijaitsevaan Ysbyty Gwyneddiin. Holyheadin rannikkovartioston mukaan hälytys annettiin klo 2015 BST. Pojan arveltiin aluksi ajelehtineen kumiveneessä. Pelastusveneen ja pelastushelikopterin kutsumisen lisäksi rannikkovartiosto hälytti Harlechin rannikkovartioston pelastusryhmän. Keith Allmark Cricciethin RNLI-asemalta kuvaili, missä vaarassa poika oli ennen pelastamistaan. "Miehistö sanoi, että 20-30 sekunnin kuluttua hän olisi uponnut veden alle. Hän olisi hukkunut. "Ei kestänyt kauan, ennen kuin hänen ruumiinsa alkoi sulkeutua. Hän ei olisi pystynyt juoksemaan vedessä enää kauan. "Jos emme olisi ehtineet paikalle tuolloin, tilanne olisi ollut paljon vakavampi." Rannikkovartioston edustaja sanoi: "Hän oli onnekas, että hänet huomattiin. Hän oli aika kaukana." "Hän vain leikki, kun hän ajelehti pois. Hän oli ollut vedessä 45 minuuttia, kun pelastusvene pääsi hänen luokseen." Poika vietiin sairaalaan klo 2120 BST. Hänen sanotaan toipuvan hyvin.

**Yhteenveto**

12-vuotias poika kuljetettiin sairaalaan ilmateitse sen jälkeen, kun pelastusveneen miehistö oli pelastanut hänet kilometrin päähän merelle uimaan kumirenkaassa.

**Asiakirjan numero 39841**

MP avasi merituulipuiston tukikohdan

Brightonin edustalla sijaitsevassa Rampion-hankkeessa on 116 tuulivoimalaa, ja se tuottaa sähköä, joka vastaa puolta Sussexin kodeista. Se on ensimmäinen etelärannikolla, ja sen koko on kaksi kolmasosaa London Array -hankkeesta, joka on maailman suurin merituulipuisto. The Array -hankkeessa on 175 turbiinia Thamesin suistossa lähellä Kentiä. Lewesin parlamentin jäsen Maria Caulfield on avannut Rampionin Newhavenin toiminta- ja huoltotukikohdan. Tuulipuisto valmistuu syksyllä 2019. Puisto ulottuu lännessä sijaitsevasta East Worthingista Brightoniin idässä ja kattaa 72 neliökilometrin alueen, joka on juuri ja juuri suurempi kuin Guernseyn saari Englannin kanaalissa. Se on hankkeen kehittäneen E.ON:n, kanadalaisen energiayhtiön Enbridgen ja USS:n, Macquarie European Infrastructure Fundin ja Macquarie Capitalin muodostaman yhteenliittymän yhteisyritys.

**Yhteenveto**

Miljardin punnan arvoisen merituulipuiston tukikohta, joka tuottaa energiaa noin 350 000 kodille, on avattu virallisesti.

**Asiakirjan numero 39842**

James Gunn: Disney palkkaa uudelleen potkut saaneen Guardians of the Galaxy -ohjaajan

Se tulee sen jälkeen, kun Marvel-sarjan kuuluisat näyttelijät allekirjoittivat avoimen kirjeen, jossa pyydettiin Gunnin paluuta. Twiitissä hän kiitti Disneytä ja tukijoitaan ja sanoi olevansa "innoissani saadessaan jatkaa elokuvien tekemistä, jotka tutkivat rakkauden siteitä, jotka yhdistävät meidät kaikki". Hän sai potkut viime heinäkuussa twiittien takia, joita Disney kutsui "puolustuskelvottomiksi". Sarjan kahden ensimmäisen elokuvan tähdet, kuten Bradley Cooper, Chris Pratt, Zoe Saldana, Vin Diesel ja Dave Bautista, olivat avoimesti tukeneet Gunnia hänen erottamisensa jälkeen. Guardians of the Galaxy -sarja on tuottanut maailmanlaajuisesti yli 1,6 miljardia dollaria (1,2 miljardia puntaa), ja jatko-osa ylittää ensimmäisen elokuvan tuotot. Deadlinen mukaan Disneyn johtajat tekivät päätöksen kuukausia sitten sen jälkeen, kun hän oli heinäkuussa pyytänyt julkisesti anteeksi ja ottanut syyt niskoilleen. Hänen kerrotaan aloittavan Guardians of the Galaxy 3:n tuotannon sen jälkeen, kun hän on saanut valmiiksi Suicide Squad 2:n, jonka tuottaa Marvelin kilpailija DC, Deadline kertoo. Ennen erottamistaan hän vahvisti kirjoittaneensa käsikirjoituksen kolmanteen Guardians-elokuvaan.

**Yhteenveto**

Ohjaaja James Gunn on palkattu uudelleen ohjaamaan Guardians of the Galaxy 3 -elokuvaa sen jälkeen, kun Disney oli antanut hänelle potkut vuosikymmeniä vanhojen twiittien vuoksi, joissa vitsailtiin raiskauksista ja hyväksikäytöstä.

**Asiakirjan numero 39843**

Italia pysäyttää brittituristin Pompeijin mosaiikkilaattojen kanssa

Italialaiset tiedotusvälineet kertovat, että hänet nähtiin leikkaamassa kaakeleita (tesserae) lattiamosaiikista maailmankuulun Ankkurin talossa. Hän oli tuolloin isänsä ja siskonsa kanssa. Kohteen johtaja arvioi vahingon suuruudeksi 3 000 euroa (2 600 puntaa). Läheinen Vesuvius purkautui vuonna 79 jKr. tappaen monia Pompejin asukkaita ja hautaamalla kukoistavan kaupungin. Poliisin mukaan 20-vuotias nainen oli ylittänyt mosaiikin ympärillä olevan suojakaiteen. Viime vuonna poliisi pidätti kaksi ranskalaisturistia, joiden havaittiin varastaneen marmori- ja saviastianpaloja Pompeijissa, kertoo italialainen Il Giornale -lehti. Ja vuonna 2016 amerikkalainen vei palan marmoria pienen suihkulähteen talon lattialta, lehti kertoi. Lue lisää Pompeijista:

**Yhteenveto**

Italian poliisi on pidättänyt brittiläisen naisen, jonka epäillään poistaneen pieniä roomalaisia laattoja Pompeijin mosaiikista.

**Asiakirjan numero 39844**

Veitsimies Scott Pearson vangittiin äidin ja pojan hyökkäyksestä

Scott Pearson oli juhlimassa 32-vuotissyntymäpäiväänsä, kun hän törmäsi Lee ja Joan Staffordiin Golden Lion -pubin ulkopuolella Keswickissä. Herra Stafford tarvitsi 24 tikkiä vasikkaansa ja rouva Stafford sai haavan huuleensa, Carlisle Crown Court kuuli. Pearson, 32, Dene Courtista, Manchesterista, sai 40 kuukauden vankeusrangaistuksen myönnettyään tahallisen vahingonteon. Hän myönsi myös laittoman haavoittamisen ja teräaseella varustetun esineen hallussapidon julkisesti. Oikeus kuuli, että väkivalta oli ollut hyvin "sekava välikohtaus", joka tallentui valvontakameran kuviin ja näytettiin oikeudelle. Staffordit ja eräs mies olivat menneet Golden Lioniin oltuaan aiemmin osallisina eräässä toisessa paikassa sattuneessa riidassa, jossa Pearsonin kimppuun käytiin. Myöhemmän tappelun aikana pubin ulkopuolella Pearsonin nähtiin puukottavan Staffordia jalkaan. Kun rouva Stafford yritti vetää Pearsonia irti pojastaan, miehen nähtiin lyövän häntä kasvoihin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

Mies, joka haavoitti äitiä ja poikaa "hullun hetken" aikana tehdyssä veitsihyökkäyksessä, on vangittu.

**Asiakirjan numero 39845**

Melojan ruumis löydetty Moray-joesta

Poliisi vahvisti, että viisikymppisen miehen ruumis löydettiin torstaiaamuna noin kello 09:00. Meloja joutui vaikeuksiin vedessä lähellä Elephant Rock -nimistä aluetta, 10 mailia Forresista etelään, keskiviikkona iltapäivällä. Rannikkovartioston pelastusoperaatio käynnistettiin, mutta etsinnät keskeytettiin sääolosuhteiden huonontuessa. Miehen lähiomaisille on ilmoitettu asiasta.

**Yhteenveto**

Melojan ruumis on löydetty Findhorn-joesta Morayssa.

**Asiakirjan numero 39846**

"Popcorn-keuhko": Wayne Watson voittaa 7,2 miljoonaa dollaria Yhdysvaltain tuomioistuimessa.

Coloradon valamiehistö oli Wayne Watsonin kanssa samaa mieltä siitä, että popcornin valmistajalla olisi pitänyt olla varoitusmerkinnät siitä, että pussin höyryt olivat vaarallisia hengittää. Puolustusasianajajat väittivät, että Watsonin ongelmat johtuivat siitä, että hän oli työskennellyt vuosia matonpesukemikaalien parissa. Hän sai hengitysvaikeuksia vuonna 2007 syötyään säännöllisesti popcornia. "Popcorn-keuhko on eräänlainen peruuttamaton keuhkojen tukkeutumissairaus, joka arpeuttaa keuhkoja ja vaikeuttaa ilman ulosvirtausta. Tuomio on viimeisin menestyksekkäiden oikeusjuttujen sarjassa, johon ovat sairastuneet muun muassa popcornitehtaan työntekijät. Tapaukset yhdistävät diasetyylin, aromin ainesosan, terveysongelmiin. Valamiehistö totesi, että Gilster-Mary Lee Corp, popcornin yksityinen valmistaja, oli vastuussa 80 prosentista vahingoista. Supermarketyhtiö Kroger Co:n katsottiin olevan vastuussa lopuista 20 prosentista. Watson oli aiemmin tehnyt sovinnon aromiaineita valmistavan FONA International Inc:n kanssa. "[Popcornin valmistaja] ei tehnyt minkäänlaisia testejä, joiden perusteella kuluttaja olisi voinut olla vaarassa", Watson sanoi CBS Newsille. Watsonin tapausta auttoi tohtori Cecile Rosen todistus, joka oli lääkäri, joka diagnosoi Watsonin sairauden. Hän oli toiminut aromiteollisuuden konsulttina ja nähnyt saman sairauden, jonka Watson oli saanut kemikaaleille altistuneilla työntekijöillä, Reuters kertoo.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalaiselle miehelle on myönnetty 7,2 miljoonan dollarin (4,4 miljoonan punnan) vahingonkorvaukset sen jälkeen, kun hän väitti saaneensa "popcorn-keuhkon" hengitettyään mikroaaltopopcornin keinotekoista voita.

**Asiakirjan numero 39847**

Ilmastonmuutoksen tutkijat poraavat ensimmäisenä Everestin jäätikköä

Ryhmä käytti autopesulasta muunnettua poraa leikkaamaan Khumbun jäätikön sisään Everestin juurella. He työskentelivät noin 5 000 metrin korkeudessa ja käyttivät kolme päivää poraamalla 150 metriä jäätikön sisään. Jäätikön sisäinen rakenne kuvattiin 360 asteen kameralla. Jäätikkö on 17 kilometriä pitkä ja virtaa 7 600 metrin korkeudesta 4 900 metrin korkeuteen, ja kiipeilijät käyttävät sitä usein matkallaan Everestin perusleiriin. Kuusi viikkoa kestänyt retki oli osa Everdrill-hanketta, jossa kerätään tietoja jäätikön liikkeiden ja muutosten ymmärtämiseksi ajan myötä ja sen selvittämiseksi, miten se voi reagoida odotettavissa olevaan ilmastonmuutokseen. Porausta johtanut professori Bryn Hubbard Aberystwythin yliopistosta sanoi, että jäätikölle muodostuvat padot ja järvet ovat "todellinen riski" äkkitulvista, jotka voivat "vaarantaa tuhansien ihmisten hengen". Hän sanoi: "Se, mitä näiden jäätiköiden sisällä todella tapahtuu, on ratkaisevan tärkeää, jotta voidaan kehittää tietokonemalleja niiden reagoinnista odotettavissa olevaan ilmastonmuutokseen. "Yhtä tärkeää on ymmärtää paremmin, miten jäätiköt virtaavat, jotta voimme paremmin ennustaa, milloin jäätiköiden padot todennäköisesti murtuvat ja päästävät hengenvaarallisia vesimääriä alapuolisiin laaksoihin."

**Yhteenveto**

Aberystwythin yliopiston ja Leedsin yliopiston ilmastonmuutostutkijat ovat ensimmäisinä onnistuneet poraamaan maailman korkeimman jäätikön läpi.

**Asiakirjan numero 39848**

Backpage-sivuston johtaja Carl Ferrer joutuu syytteeseen seksistä

Kolme vuotta kestäneessä tutkimuksessa todettiin, että "monissa" sen aikuisten seuralaisilmoituksissa oli mukana prostituoituja ja seksikaupan uhreja, myös lapsia, kuten ministeriö totesi. Myös kahdesta määräysvaltaa käyttävästä osakkeenomistajasta on annettu pidätysmääräys. Maailmanlaajuisesti toimiva sivusto on edelleen verkossa. Väitteet, joiden mukaan sivustolla on ollut pakkoprostituutiota tukevia mainoksia, ovat vaivanneet sivustoa jo vuosia. Kun BBC kertoi asiasta vuonna 2012, sivuston omistajat sanoivat toimivansa laillisesti ja tekevänsä yhteistyötä viranomaisten kanssa, jotta sivuston väärinkäyttäjät saataisiin syytteeseen. Sivuston käyttöehdoissa sanotaan, että "sellaisen materiaalin lähettäminen sivustolle, joka millään tavalla muodostaa ihmiskaupan tai auttaa siinä", ei ole sallittua, ja todetaan, että käyttäjien on noudatettava paikallisia lakeja. Käyttäjät voivat jättää ilmoituksia eri otsikoissa, kuten ostaminen ja myyminen, kiinteistöt, työpaikat, tapahtumat, treffit ja aikuisten palvelut. BBC yritti ottaa yhteyttä Ferreriin ja Backpageen. Yrityksen verkkosivuilla oleva puhelinnumero johtaa tällä hetkellä takaisinsoittopalveluun, eikä se ole vielä vastannut sähköpostitse lähetettyyn kommenttipyyntöön. Sivuston entinen omistaja Voice Media Group kertoi BBC:lle, ettei sillä ole ollut liikesuhdetta Backpageen enää aikoihin. "Miljoonien dollarien tienaaminen ihmiskaupalla ja haavoittuvien uhrien hyväksikäytöllä on törkeää, halveksittavaa ja laitonta", sanoi oikeusministeri Kamala D Harris Kalifornian osavaltion oikeusministeriöstä.

**Yhteenveto**

Backpage.com-pienilmoitussivuston johtaja Carl Ferrer on pidätetty parituksen vuoksi, Kalifornian yleinen syyttäjä on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 39849**

'Ei perhettä' RAF-veteraani Cambridgen hautajaiset siirrettiin surijan vetoomuksen jälkeen

Kenneth White asui Cambridgeshiressä ja oli 84-vuotias kuollessaan sairaalassa, mutta hänestä tiedetään hyvin vähän. Vetoomus hänen elämänsä kunniaksi on herättänyt niin paljon huomiota, että nyt odotetaan yli 150:tä ihmistä. Sitä ennen 150 moottoripyörää kuljettaa hänen arkkunsa hautaustoimistosta St Ivesissä sijaitsevaan krematorioon. Kuten Cambridge News kertoi ensimmäisenä, Cambridgen kaupunginvaltuusto valvoo 26. maaliskuuta pidettäviä hautajaisia. Hautajaisten piti olla Cambridgen krematorion East Chapelissa, mutta ne on nyt siirretty alkamaan kello 09.45 GMT suuremmassa West Chapelissa, jossa torvensoittaja merkitsee Whitea. Paul Knight, joka ei tuntenut Whitea, aikoo osallistua hautajaisiin ystävien ja perheenjäsenten kanssa. "Minulla ei ollut aavistustakaan siitä, kuka Kenneth oli, ennen kuin kuulin uutisista hänen kuolemastaan ja siitä, ettei hänen hautajaisissaan olisi ketään. Se teki minut todella surulliseksi", Knight sanoi. Hän kertoi, että heti kun hän sai tietää herra Whitesta, hän otti yhteyttä Essexissä asuvaan ystäväänsä, joka teki kukkakimput. "Kysyin, voisiko hän tehdä minulle seppeleen. Hän kysyi, miksi, ja minä selitin hänelle tarinan, ja hän sanoi, että hän tekisi seppeleen mielellään ilmaiseksi." Knight tutkii nyt myös veteraanin elämää saadakseen hänestä lisätietoja, kuten hänen palvelusnumeronsa.

**Yhteenveto**

RAF-veteraanin hautajaiset on siirretty suurempaan paikkaan, koska sosiaalisessa mediassa on pyydetty surijoita osallistumaan niihin.

**Asiakirjan numero 39850**

Chileläiset raivostuivat homomiehen raa'an pahoinpitelyn jälkeen

Daniel Zamudio, 24, on ollut lääkinnällisessä koomassa siitä lähtien, kun tuntemattomat hyökkääjät hyökkäsivät lauantaina. Hänen rintaansa oli piirretty hakaristin kaltaisia muotoja, mikä ruokki spekulaatioita uusnatsien osallisuudesta. Sisäministeri Rodrigo Hinzpeter sanoi, että pyrkimyksiä syrjinnän vastaisen lain säätämiseksi tehostetaan. "Aiomme kiirehtiä syrjinnän vastaista lakia", sanoi Hinzpeter viitaten Chilen kongressissa parhaillaan käsiteltävänä olevaan lainsäädäntöön. Chilen pitäisi myös harkita viharikoslain säätämistä, hän sanoi. Zamudio sai vakavia päävammoja ja hänen oikea jalkansa murtui Santiagossa tapahtuneen hyökkäyksen jälkeen. Hän on hengityskoneessa ja koomassa, mutta lääkäreiden mukaan hän ei ole välittömässä vaarassa. Zamudion vanhempien mukaan tämä ei ollut ensimmäinen kerta, kun hänen kimppuunsa hyökättiin hänen seksuaalisen suuntautumisensa vuoksi, ja että hyökkääjät olivat uusnatseja. Chilen homojen oikeuksia edustava Movilh-ryhmä on käynnistänyt julkisuuskampanjan, jossa se vetoaa silminnäkijöihin. "Kyseessä ei ollut ainutkertainen tapaus, uusnatsiryhmien harjoittamaa väkivaltaa tapahtuu jatkuvasti", Movilhin Rolando Jimenez sanoi BBC Mundolle. Syyttäjät sanovat, ettei heillä ole varmoja todisteita uusnatsien osallisuudesta, mutta se on mahdollista, kun otetaan huomioon uhrin profiili, aiemmat tapaukset ja epäillyt hakaristijäljet.

**Yhteenveto**

Chilen poliittiset johtajat ovat tuominneet laajalti nuoreen homomieheen kohdistuneen raa'an hyökkäyksen, jonka seurauksena hän sai useita vammoja.

**Asiakirjan numero 39851**

PlayStation 2 -korjauspalvelut suljetaan Japanissa

Konsoli julkaistiin ensimmäisen kerran Japanissa maaliskuussa 2000, ja se on edelleen kaikkien aikojen myydyin pelikonsoli. Laitteen valmistus loppui vuonna 2012, kuusi vuotta sen jälkeen, kun seuraaja PS3-konsoli oli julkaistu. Sony kertoi, ettei se pysty enää tarjoamaan korjauksia, koska ikääntyvän konsolin varaosat olivat loppumassa. Yhtiö kiitti lausunnossaan asiakkaita heidän "jatkuvasta holhouksestaan". Korjauksia etsivien pelaajien on nyt koetettava onneaan epävirallisissa palveluissa. PlayStation 2 -konsoleita on myyty yli 150 miljoonaa kappaletta. Uusinta mallia, PS4:ää, on myyty noin 80 miljoonaa kappaletta. Kilpaileva konsolivalmistaja Microsoft ei enää raportoi Xbox One -konsolinsa myyntilukuja. Konsulttiyritys IHS Markit arvioi kuitenkin, että niitä on myyty yli 40 miljoonaa.

**Yhteenveto**

Sony on lopettanut PlayStation 2:n korjauspalvelun yli 18 vuotta sen jälkeen, kun se tuli myyntiin.

**Asiakirjan numero 39852**

Puolustusministeriö ehdottaa 1 650 asunnon rakentamista Bicesterin lähelle.

Puolustusministeriö aikoo myydä 130 hehtaarin (321 hehtaarin) suuruisen Graven Hillin varikon, jota pidetään sotilaallisten tarpeiden kannalta tarpeettomana. Cherwellin piirineuvostolle toimitettujen ehdotusten mukaan asuntoja ja yrityksiä voitaisiin rakentaa vuoteen 2026 mennessä. Defence Estatesin tiedottajan mukaan kehitys "lisäisi paikallisia työllistymismahdollisuuksia". Cherwellin kaavoitus- ja asuntopäällikkö Michael Gibbard sanoi kuitenkin, että suunnitelma "ei sovi hyvin yhteen" sen kanssa, miten viranomainen näkee kaupungin tarpeet vuoden 2026 jälkeen. Hän lisäsi: "Tästä seuraa, että nämä puolustusministeriön alueet tulevat todennäköisesti käyttöön vasta sen jälkeen, ja joka tapauksessa neuvosto haluaa nähdä ekologiset standardit." Läheinen Heyford Park oli entinen RAF:n maa-alue, joka myytiin yksityisille rakennuttajille vuonna 1994. Puolustusministeriö halusi perustaa alueelle 5 000 asunnon uuden kaupungin, mutta vain 1 000 asuntoa hyväksyttiin. Heyford Parkin asukasyhdistyksen puheenjohtaja Patricia Kirby sanoi: "Tästä alueesta saadun kokemuksen perusteella en haluaisi olla rakennuttaja. "On todella mielenkiintoista nähdä, millaisen reaktion he [puolustusministeriö] saavat neuvostolta."

**Yhteenveto**

Puolustusministeriö (MoD) on ilmoittanut, että Bicesterin eteläpuolelle suunnitellaan 1 650 asunnon rakentamista.

**Asiakirjan numero 39853**

Sandwellin kaupunginvaltuutetun poika pidätetty kiinteistöjen myyntipetoksesta

Azeem Hafeez on Sandwellin neuvoston entisen varajohtajan Mahboob Hussainin poika. Poliisi tutkii parhaillaan Länsi-Midlandsin Smethwickissä sijaitsevan vanhan HM Coroner's Officen myyntiä vuonna 2012. Hafeez on poliisin mukaan vapautettu takuita vastaan. West Midlandsin poliisin tiedottaja sanoi: "30-vuotias pidätettiin 1. huhtikuuta käynnissä olevan petostutkinnan yhteydessä." Työväenpuolueiden johtama Sandwellin neuvosto ilmoitti tekevänsä yhteistyötä poliisitutkinnan kanssa, kun se alkoi lokakuussa. Viranomaisen apulaisjohtaja Melanie Dudley sanoi: "Sisäinen tutkinta jatkuu, ja autamme poliisia meneillään olevissa tutkimuksissa". Lokakuussa Oldburyn kaupunginvaltuutettu Hussain erosi neuvoston omaisuudenhallinta- ja maanmyyntikomitean puheenjohtajuudesta. Tuolloin neuvosto totesi, että Hussainin eroaminen oli neutraali teko, joka ei merkinnyt mitään väärinkäytöksiä. Viime vuonna antamassaan henkilökohtaisessa lausunnossa Hussain sanoi: "Odotan täysin, että tilintarkastusyksikön tutkimus osoittaa selvästi, että olen noudattanut kaikkia asianmukaisia sääntöjä ja menettelyjä." Hän on sittemmin eronnut myös viranomaisen johtokunnasta yhdessä entisen talouspäällikön Ian Jonesin kanssa.

**Yhteenveto**

Erään vanhemman kaupunginvaltuutetun poika on pidätetty epäiltynä petoksesta osana Black Countryn entisten kiinteistöjen myyntiin liittyvää tutkintaa, poliisi on kertonut.

**Asiakirjan numero 39854**

Sheffieldin talopalo: Miehen ruumiin löytymisen jälkeinen murhatutkimus

Puolalaisen Robert Kostuchan, 42, ruumis löydettiin lauantaiaamuna Sackville Roadilla Sheffieldissä sijaitsevasta kiinteistöstä, kertoo South Yorkshiren poliisi. Kuolemansyyntutkimus ei tuottanut tulosta, ja lisätutkimuksia on tarkoitus tehdä, poliisi kertoi. Kaksi 35- ja 38-vuotiasta miestä ja kaksi 19-vuotiasta naista pidätettiin murhasta epäiltynä. Heidät on sittemmin vapautettu tutkimusten jatkuessa. Poliisit ovat edelleen alueella, ja silminnäkijöitä etsitään. Alue on eristetty. Lisää juttuja Yorkshiresta Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Murhatutkinta on aloitettu sen jälkeen, kun miehen ruumis löydettiin tulipalon jälkeen.

**Asiakirjan numero 39855**

Coronavirus: Yhdistynyt kuningaskunta käynnistää ensimmäiset Bangladeshin pelastuslennot

Sen mukaan lennot Dhakasta Lontooseen lähtevät tiistaina, torstaina, lauantaina ja ensi sunnuntaina. Paikkoja on yhteensä 850, ja niistä peritään 600 puntaa. Ulkoministeri Dominic Raab sanoi, että virkamiehet työskentelevät "kellon ympäri" saadakseen matkustajat kotiin. Johns Hopkinsin yliopiston tietojen mukaan Bangladeshissa on vahvistettu yli 2 000 koronavirustapausta ja 84 kuolemantapausta. Pakolaisleireillä ja avustustyöntekijöiden liikkumista maassa on rajoitettu jonkin verran. Britannian Bangladeshin korkeimman komissaarin Robert Chatterton Dicksonin mukaan parhaillaan tehdään järjestelyjä, joilla autetaan siirtämään joukko Britannian kansalaisia koillisesta Sylhetin kaupungista. Sylhetin ja pääkaupungin Dhakan väliset kotimaanlennot sisältyvät tilauslentojen kokonaiskustannuksiin niitä tarvitseville. Bangladeshissa olevat brittimatkustajat voivat varata paikkoja tätä tarkoitusta varten perustetun verkkosivuston kautta. "Pidä lennot käynnissä" Ulkoministeriö on jo viime päivinä lennättänyt kotiin tuhansia Intiassa ja Pakistanissa jumiin jääneitä ihmisiä, mutta nämä ovat ensimmäiset tilauslennot Bangladeshista. Intiasta lähtee 17 edestakaista lentoa 20.-27. huhtikuuta, ja Pakistanista lähtee 10 lentoa 21.-27. huhtikuuta. Ulkoministeriö oli arvioinut, että 300 000-1 000 000 brittiä oli matkalla ulkomaille sen jälkeen, kun koronavirus julistettiin pandemiaksi maaliskuussa. Raab sanoi: "Sen jälkeen, kun koronavirus puhkesi Wuhanissa, olemme auttaneet yli miljoona Britannian kansalaista palaamaan kotiin kaupallisilla lennoilla, minkä lisäksi olemme tehneet yhteistyötä lentoyhtiöiden ja ulkomaisten hallitusten kanssa lentojen jatkamiseksi. "Erityinen tilauslentosopimuksemme lentoyhtiöiden kanssa on mahdollistanut tuhansien muiden paluun. Nyt voin ilmoittaa, että seuraavat 31 lentoa lähtevät Intiasta, Pakistanista ja Bangladeshista, ja niiden avulla 7000 brittiä palaa turvallisesti kotiin."

**Yhteenveto**

Ulkoministeriö on vahvistanut, että Bangladeshissa olevat britit voivat lentää kotiin neljällä kotiuttamislennolla tällä viikolla, jotka ovat ensimmäiset maasta järjestetyt lennot koronaviruskriisin keskellä.

**Asiakirjan numero 39856**

Vauxhall Lutonissa suunnittelee, miten "pitää henkilökunta turvassa" lukituksen jälkeen

Vauxhallin tehdas Lutonissa on ollut hiljaa 19. maaliskuuta lähtien. Yritys viimeistelee parhaillaan suuria muutoksia, joiden avulla se voi avata tehtaan uudelleen turvallisesti. Henkilökunnan lämpötilat tarkistetaan, heidän on käytettävä suojalaseja ja naamareita, ja joitakin työvuoroja on muutettava. Yritys, joka on tehnyt yhteistyötä tehtaan ammattiliittojen kanssa, totesi, että on tärkeää, että työt jatkuvat mahdollisimman pian. Vauxhall Motors UK:n toimitusjohtaja Stephen Norman sanoi: "Meillä on yli 100 protokollaa käytössä työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden varmistamiseksi, kun hallitus antaa meille luvan aloittaa tuotannon. "Jotta tämä voisi tapahtua, meidän on kuitenkin elvytettävä asiakkaiden tilaukset ja kysyntä. Sitä varten vähittäismyymälöiden ja jälleenmyyjien on avattava uudelleen." Paul Geary, Vauxhallin henkilöstöä edustavasta Unite-ammattiliitosta, sanoi, että turvallisuustoimenpiteiden osalta "suuri osa tulee olemaan kokeilua ja erehdystä". Hän sanoi, että jos suojalasit höyrystyvät, saatavilla on visiirit.

**Yhteenveto**

Turvallisuustarkastuksia tehdään, jotta pakettiautojen tuotanto voidaan palauttaa kaupunkiin heti, kun koronaviruksen aiheuttama sulku on poistettu tai sitä on lievennetty.

**Asiakirjan numero 39857**

Jersey vierailee Arabiemiirikunnissa ja Qatarissa vahvistamassa yhteyksiä

Senaattori Sir Philip Bailhache tapaa Abu Dhabissa, Dubaissa ja Dohassa hallituksia ja korkea-arvoisia kaupan alan toimijoita. Ministeri tapaa myös Britannian Arabiemiraattien suurlähettilään ja Britannian Qatarin suurlähettilään. Hänen kanssaan sunnuntaina alkavalla matkalla on mukana Jersey Finance -yhtiön toimitusjohtaja Geoff Cook. Senaattori Bailhache sanoi: "Meillä on hyvät suhteet Emiraatin ja Qatarin hallituksiin, ja pyrin rakentamaan näitä vankkoja perusteita vierailuni aikana. "Jersey Financen Abu Dhabissa sijaitsevan toimiston välityksellä saari on myös luonut läheiset kaupalliset suhteet alueen tärkeimpiin toimijoihin. "Kahdenvälinen verosopimus Qatarin kanssa, jonka allekirjoitan vierailuni aikana, on uusi osoitus sitoutumisestamme tähän tärkeään Lähi-idän kumppaniin."

**Yhteenveto**

Jerseyn apulaispääministeri vierailee Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa ja Qatarissa vahvistaakseen saaren kaupallisia suhteita Lähi-itään.

**Asiakirjan numero 39858**

Grace Mugabe PhD: Mugabe Mugabe: Pidätys korruptiosyytösten vuoksi

Levi Nyagura pidätettiin maan korruptiontorjuntaviraston toimesta, ja häntä syytetään virka-aseman väärinkäytöstä. Rouva Mugabe sai tohtorin tutkinnon vain muutama kuukausi sen jälkeen, kun hän oli ilmoittautunut vuonna 2014, vaikka sen suorittaminen kestää yleensä vuosia. Tutkimus käynnistettiin yliopiston henkilökunnan tekemän vetoomuksen jälkeen. Sosiologian laitoksen jäsenet sanoivat, etteivät he olleet nähneet tukevia todisteita, ja vaativat Mugabea mitätöimään hänen tutkintonsa ja suorittamaan täydellisen tutkimuksen. Väitöskirjan aitous kyseenalaistettiin, koska hänen väitöskirjaansa ei julkaistu muiden väitöskirjojen ohella. Asiakirja julkaistiin verkossa vasta tämän vuoden tammikuussa, neljä vuotta väitöskirjan valmistumisen jälkeen, ja siitä lähtien se on ollut kiivaan spekuloinnin kohteena. Hän sai tutkinnon aviomieheltään ja silloiselta presidentiltä Robert Mugabelta, joka oli tuolloin myös yliopiston kansleri. Tohtorin arvonimeä käytettiin rouva Mugaben kampanjamateriaalissa, kun hän tuli yhä enemmän mukaan politiikkaan. Marraskuussa Robert Mugabe syrjäytettiin virastaan 37 vuotta kestäneen hallinnon jälkeen, kun yhä useammin spekuloitiin, että Mugaben vaimo oli valmistautumassa korvaamaan ikääntyvän miehensä vallassa.

**Yhteenveto**

Zimbabwen yliopiston varakansleri on pidätetty tutkinnan yhteydessä, joka koskee tohtorintutkinnon myöntämistä entiselle ensimmäiselle naiselle Grace Mugabelle.

**Asiakirjan numero 39859**

Susan Calman: Todellinen syy, miksi hän jätti Strictlyn seuraamatta

Skotlantilaisesta koomikosta ja juontajasta ja hänen ammattitanssiparistaan Kevin Cliftonista tuli sunnuntaina yhdeksäs BBC One -ohjelmasta lähtenyt pari. Huhut erosta alkoivat kiertää sen jälkeen, kun hän poisti seuraamisensa viralliselta Strictly Come Dancingin Twitter-tililtä. Hän twiittasi: "Olen surullinen lähdöstä... enkä halunnut tulla vielä surullisemmaksi". Myöhemmin hän lisäsi katsovansa ohjelmaa edelleen. Calman ja Clifton hävisivät sunnuntain tanssikilpailussa Alexandra Burkelle ja hänen tanssiparilleen Gorka Marquezille. Calman kertoi myös, että hänen seuraava tavoitteensa on esiintyä Doctor Whossa. Hän twiittasi: "Nyt kun olen ollut Strictly-ohjelmassa, tämä on ainoa palava tavoite, joka minulla on jäljellä. Tohtoriksi pääseminen. Tai olla Doctor Whossa. Tai rehellisesti sanottuna päästä Doctor Whon lähelle millään tavalla." Strictly Come Dancing siirtyy tänä viikonloppuna puolivälierävaiheeseen, kun jäljellä olevat parit esittävät rutiineja tunnetuista musikaaleista. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Susan Calman on sanonut poistaneensa Strictly Come Dancingin virallisen Twitter-tilin seuraamisen, koska hän on "surullinen show'sta lähtemisestä".

**Asiakirjan numero 39860**

Jedburghin myymälämurrossa varastettiin designer-vaatteita

Tapaus sattui noin kello 04:00 David Thomson and Sonin luona Jedburghin High Streetillä. Vaatteiden, joihin kuuluu Levi's- ja Tommy Hilfiger -merkkisiä vaatteita, arvo on noin 8 000 puntaa. Poliisin mukaan murto oli kohdistunut "vakiintuneeseen ja suosittuun liikkeeseen", joka oli ollut yhteisön sydämessä "monta vuotta". Varastettuihin tavaroihin kuului farkkuja, t-paitoja ja neuleita, ja kaikkia, joille on tarjottu tavaroita myytäväksi "epätavallisissa tai epäilyttävissä olosuhteissa", on kehotettu ilmoittautumaan. Poliisi on myös pyytänyt kaikkia, jotka ovat nähneet alueella epäilyttävää toimintaa tai joilla saattaa olla yksityisiä valvontakameran tai kojelautakameran tallenteita, ottamaan yhteyttä poliisiin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Skotlannin poliisi

**Yhteenveto**

Bordersissa sijaitsevasta liikkeestä on varastettu kymmeniä tuhansien punnan arvoisia merkkivaatteita.

**Asiakirjan numero 39861**

Tärkein reitti myrskyn koettelemaan Newcastletoniin on edelleen suljettu.

Hawickista Newcastletoniin kulkeva B6399-tietie vaurioitui monin paikoin ankaran sään vuoksi. Toista kylään johtavaa reittiä, B6357:ää, on kuvailtu "kulkukelpoiseksi varovaisuutta noudattaen". Scottish Borders Council sanoi, että B6399-tiellä tehtävät työt olivat haasteellisia ja että tie on suljettuna vielä useita päiviä. Newcastleton oli yksi pahiten myrsky Dennis-myrskyn koettelemista paikoista, ja sen ahdinko otettiin esille Skotlannin parlamentissa viime viikolla. Voimakkaat sateet johtivat B6399-tien sulkemiseen sen vahingoittumisen jälkeen. Scottish Borders Council ilmoitti, että Skotlannin ympäristönsuojeluvirastolle oli jätetty tarvittavat lupahakemukset, jotta läheiselle joelle pääsyä edellyttäviä töitä voitaisiin tehdä. Se sanoi, että korjaustyöt, jotka voidaan tehdä ilman lupaa, aloitetaan tiistaina. Se lisäsi kuitenkin, että viimeaikaiset sateet olivat aiheuttaneet uusia vaurioita, minkä vuoksi tie olisi suljettu ainakin viikon loppuun asti. Valtuusto sanoi, että pääväylä on "varovasti kuljettavissa", samoin kuin B6357 etelään A7:lle Carlisleen.

**Yhteenveto**

Dennis-myrskyn pahoin koetteleman kylän keskeinen reitti pysyy suljettuna ainakin viikon loppuun asti.

**Asiakirjan numero 39862**

Kuningatar antaa Regius-professuurin Surreyn yliopistolle

Se on yksi 12:sta Yhdistyneessä kuningaskunnassa, mukaan lukien Eghamissa sijaitsevan Royal Hollowayn musiikin laitos, jolle on myönnetty Regius Professor -titteli. Ainoastaan kaksi professuuria on perustettu viime vuosisadan aikana. Professori Josef Kittler, elektroniikan laitoksen johtaja, sanoi kunnianosoituksen olevan seurausta sen saavutuksista. "Surreyn elektroniikan osasto on ollut maan johtava elektroniikan osasto yli kahden vuosikymmenen ajan sekä erinomaisen tutkimuksensa että valmistuneiden tutkinnon suorittaneidensa laadun osalta", hän sanoi. "Regius-tuoli on kansainvälisesti tunnustettu osoitus sen saavutuksista, ja olemme ylpeitä siitä, että saamme sen, ja haluamme toimia sen mukaisesti." Yliopiston mukaan professuurin julkistaminen liittyisi todennäköisesti uuden rakennuksen avaamiseen, johon on tarkoitus sijoittaa laajakaistaisen internet-viestinnän kansainvälinen 5G-innovaatiokeskus, joka on tarkoitus avata vuonna 2015.

**Yhteenveto**

Kuningatar on myöntänyt Surreyn yliopiston elektroniikan osastolle arvostetun professuurin kuningattaren timanttisen juhlavuoden kunniaksi.

**Asiakirjan numero 39863**

Päätös Staffordin sairaalan A&E:n yön yli tapahtuvasta aukiolosta

Päivystys on ollut suljettuna joulukuusta lähtien kello 22:00-8:00, kun Mid Staffordshire Trust on yrittänyt palkata lisää henkilökuntaa. Johtajat kertoivat luottamushallitukselle, että nämä tasot on nyt saavutettu, samoin kuin hallituksen A&E-odotusajat. Lopullisen päätöksen odotetaan tulevan Staffordshiren perusterveydenhuollon trustien kokouksessa. Alun perin päivystysyksikön oli määrä avautua uudelleen maaliskuussa, mutta sitä lykättiin kesäkuuhun, koska tarvittavaa henkilöstömäärää ei ollut saavutettu. Maaliskuussa pidetyssä kokouksessa Mid Staffordshire Trustille kerrottiin, että kuusi johtavaa ensihoitolääkäriä oli palkattu, mikä on yksi enemmän kuin asetettu tavoite. Luottokunta kuuli maaliskuussa myös, että viisi tarvittavaa keskitason lääkäriä ja kolme sijaislääkäriä oli saatu palkattua.

**Yhteenveto**

Päätös Staffordin sairaalan tapaturma- ja päivystysyksikön (A&E) uudelleen avaamisesta yöaikaan tehdään myöhemmin.

**Asiakirjan numero 39864**

Bosleyn myllyn räjähdys: Jason Shinglerin tutkinta alkaa

Jason Shingler, 38, oli yksi neljästä ihmisestä, jotka kuolivat Wood Treatment Ltd:n tehtaalla Bosleyssä 17. heinäkuuta. Coroners and Justice Act -lain nojalla saatiin määräys, jonka mukaan kuolemansyyntutkinta voidaan suorittaa Macclesfieldin kaupungintalolla, kun hänen jäännöksensä ei ole paikalla. Kuuleminen avattiin ja sitä lykättiin torstaina myöhempään ajankohtaan. Nelikerroksinen rakennus tuhoutui täysin räjähdyksessä, jota pelastusryhmät kuvailivat "pahimmaksi tapaukseksi laatuaan" vuosikymmeneen. Uhrien perheitä edustava asianajaja Deirdre Healey sanoi: "Pyrimme nyt työskentelemään viranomaisten kanssa, kun aloitamme myös omat tutkimuksemme tapahtuneesta ja pyrimme tarjoamaan uhreille tarvittavaa tukea." Hänen toimistonsa Irwin Mitchell lisäsi, että yhteensä 35 työntekijän uskottiin olleen paikalla räjähdyksen aikaan. Elokuussa Stoke-on-Trentistä kotoisin olevan 62-vuotiaan Derek Mooren kuolemaa tutkittaessa kerrottiin pelastustyöntekijöitä kohdanneesta "tuhosta". Lokakuussa pidetyissä tutkimuksissa kävi ilmi, että kaksi muuta uhria, William Barks, 51, ja Dorothy Bailey, 62, kuolivat räjähdyksen ja tulipalon seurauksiin. Laitoksessa käsiteltiin puuta hienoksi jauheeksi, jota käytetään laminaattilattioiden valmistukseen.

**Yhteenveto**

Cheshiren tehtaalla sattuneessa räjähdyksessä kuolleen tehtaan työntekijän, jonka jäänteitä ei ole löydetty, kuolemaa on tutkittu.

**Asiakirjan numero 39865**

Eric Pickles lähettää komissaarit Tower Hamletsiin

Ne valvovat avustusten myöntämistä ja hyväksyvät kaikki neuvoston omaisuuden myynnit tai luovutukset riippumattomien tarkastajien kriittisen raportin jälkeen. Marraskuussa julkaistussa raportissa paljastui "kaveruuden kulttuuri". Valtuuston pormestarin mukaan hallituksen määräämät seuraamukset olivat "kohtuuttomia ja suhteettomia". Mutta pormestari Lutfur Rahman sanoi myös: "Toivotamme tarkastajat tervetulleiksi ja odotamme innolla yhteistyötä heidän kanssaan." Yhteisöministeri Eric Pickles lähetti kaksi komissaaria sen jälkeen, kun tilintarkastajat olivat todenneet, että neuvoston avustusjärjestelmästä puuttui avoimuus ja että jotkut ryhmät saivat rahaa hakematta sitä. Komissaareja johtaa Sir Ken Knight, Lontoon entinen palokomissaari, jota tukee entinen neuvoston toimitusjohtaja Max Caller. Heidän on määrä toimia tehtävässään maaliskuuhun 2017 asti. Pickles antoi PricewaterhouseCoopersille tehtäväksi tutkia "väitteitä hallinnon puutteista, huonosta varainhoidosta ja mahdollisista petoksista". Tämä oli seurausta BBC:n Panorama-tutkimuksessa esitetyistä väitteistä, joiden mukaan suoraan valittu pormestari Lutfur Rahman olisi käyttänyt hyväntekeväisyysrahoja poliittiseen tukeen. Rahman on kiistänyt kaikki syytökset vaalivilpistä.

**Yhteenveto**

Kaksi hallituksen nimittämää komissaaria on lähetetty valvomaan tiettyjä alueita Tower Hamletsissa, Itä-Lontoossa.

**Asiakirjan numero 39866**

Jim Clark -museo Dunsissa hyväksytty rahoitushakemus

Scottish Borders Council toivoo saavansa noin 700 000 puntaa Heritage Lottery Fund -rahastosta. Paikallisviranomaiset ovat sitoutuneet yli 600 000 punnan rahoitukseen, ja yhteisön varainhankinnan toivotaan tuovan 300 000 puntaa. Täytäntöönpanovaliokunnan jäsenet ovat nyt tukeneet Dunsissa sijaitsevan laitoksen lottorahoitushakemusta. Neuvosto on tehnyt yhteistyötä paikallisen säätiön kanssa tarjouksen edistämiseksi. Dunsissa sijaitsevaa nykyistä Jim Clark Room -huonetta laajennettaisiin ja parannettaisiin siten, että siellä voitaisiin asettaa näytteille autoja ja pokaaleja. Hankkeen kokonaiskustannukset ovat noin 1,65 miljoonaa puntaa. Lottorahoitus auttaisi saavuttamaan tämän summan, mutta tarjous on jätettävä kuun loppuun mennessä. Jos hanke onnistuu, sen toivotaan valmistuvan vuoteen 2018 mennessä, jolloin tulee kuluneeksi 50 vuotta siitä, kun Clark kuoli Hockenheimissa Saksassa vain 32-vuotiaana. Kuljettaja syntyi Kilmanyssa Fifessä, mutta kasvoi lähellä Dunsia Bordersissa, ja hänet kruunattiin Formula ykkösten maailmanmestariksi vuosina 1963 ja 1965. Hän voitti yhteensä 25 Grand Prix -kilpailua.

**Yhteenveto**

Kaksinkertaisen Formula 1 -maailmanmestarin Jim Clarkin saavutuksia juhlistavan museon rahoitushakemus on hyväksytty.

**Asiakirjan numero 39867**

Viisi miestä lähtee 24 tuntia kestävälle risteilylle Mansaarelta Walesiin.

Daniel James, Gerwyn Lewis, Dryden Glyndwr Jones, Jamie Mills ja Nathan Midgely soutavat Port St Maryn ja Llandudnon välisen 90 kilometrin matkan. Pohjois-Walesista kotoisin olevat miehet kertoivat toivovansa, että he suorittavat matkan 24 tunnissa pysähtymättä. He keräävät varoja useille hyväntekeväisyysjärjestöille, kuten Llandudno RNLI:n pelastusveneasemalle. Ennen kuin miehet lähtivät liikkeelle, Llandudnosta kotoisin oleva rakennusmies Lewis sanoi, että jokaisella soutajalla on henkilökohtainen syy ottaa haaste vastaan. "Olemme kaikki 30-52-vuotiaita, emmekä ole koskaan tehneet mitään tällaista", hän sanoi. "Minä olen rakentaja, ja mukana on myös hotellinjohtaja, postinkantaja, leipuri ja toinen perämies. "Soutamisesta tulee raskasta Irlanninmeren haastavimmissa virtauksissa, säässä ja vuorovesissä. Mutta olemme valmiita haasteeseen." Miehet lähtivät Port St Maryn luiskaan kello 17.00 BST kerättyään jo 20 000 puntaa. RNLI:n pelastusveneaseman henkilökunta toivottaa miehet tervetulleiksi maalipaikalle Llandudnoon.

**Yhteenveto**

Viisi pelotonta varainkerääjää on aloittanut hyväntekeväisyyshaasteen, jossa he soutavat yhtäjaksoisesti Mansaarelta Pohjois-Walesiin.

**Asiakirjan numero 39868**

Rotherhamin lordi Ahmed joutuu oikeuteen lapsiseksisyytteistä

Lord Ahmed of Rotherham saapui Sheffieldin kruununoikeuden tuomarin eteen lyhyeen kuulemiseen. Häntä syytetään vakavasta seksuaalirikoksesta ja siveettömästä pahoinpitelystä alle 11-vuotiasta poikaa kohtaan. 61-vuotiasta syytetään myös kahdesta alle 16-vuotiaan tytön raiskauksen yrityksestä. Syytteet liittyvät vuosien 1971 ja 1974 välisiin tapahtumiin. East Bawtry Roadilla, Rotherhamissa, asuva ikätoveri esiintyi nimellä Nazir Ahmed yhdessä kahden veljensä kanssa. Mohammed Farouqia, 68, Worrygoose Lane, Rotherham, syytetään neljästä poikaan kohdistuneesta siveettömästä pahoinpitelystä. Yksi näistä syytteistä liittyy aikaan, jolloin poika oli alle kahdeksanvuotias, 1960-luvun lopulla. Mohammed Tariqia, 63, Gerard Roadilta, Rotherhamista, syytetään kahdesta alle 11-vuotiaaseen poikaan kohdistuneesta siveettömästä pahoinpitelystä. Työväenpuolueesta vuonna 2013 eronnut vertainen puhui vain vahvistaakseen nimensä, syntymäaikansa ja kansalaisuutensa. Tuomari Jeremy Richardson QC määräsi 20 minuutin kuulemisen aikana kaikkien kolmen miehen oikeudenkäynnin päivämääräksi 2. joulukuuta. Hän sanoi, että uusi kuuleminen järjestetään 14. kesäkuuta, ja vapautti kaikki kolme takuita vastaan.

**Yhteenveto**

Ylähuoneen jäsen joutuu joulukuussa oikeuteen, jossa häntä syytetään lapsiin kohdistuneista historiallisista seksuaalirikoksista.

**Asiakirjan numero 39869**

Ryhmä aikoo lobata Guernseyn osavaltioita Alderneyn lentojen takia

Dickin Drew, yksi näistä kolmesta, sanoi, että noin 150 ihmistä osallistui tiistaina julkiseen kokoukseen, jossa käsiteltiin asiaa, ja 80-90 prosenttia heistä kannatti heidän ehdotuksiaan. He ovat esittäneet huolenaiheita kustannuksista, palvelusta ja Aurignyn suunnitelmasta korvata trislander-koneet. Kolmikko aikoo lobata Guernseyn osavaltiota, joka on tukenut suunnitelmaa. Herra Drew sanoi: "Olimme hämmästyneitä osallistujamäärästä... [Aurignyyn kohdistuu ahdistusta ja luottamuksen puutetta." Hän sanoi, että enemmistö kannatti trislander-koneiden säilyttämistä ja Alderneylle tarkoitetun lentoyhtiön perustamista. Drew sanoi, että ryhmä, jonka muut jäsenet ovat John Cadoret ja Mike Harrisson, laatii lentoyhtiötä koskevan liiketoimintamallin keskusteltuaan trislander-koneita valmistavan Britten Normanin kanssa. Ryhmän ehdotuksiin kuuluu, että Alderneyn lentoyhtiö ottaa nimekseen Aurigny, kun taas Guernseyn lentoyhtiö saa uuden nimen. Vastauksena Aurigny ilmoitti, ettei se anna ketään haastateltavaksi eikä anna lausuntoa. Alderneyn norjalaista nimeä käyttävä lentoyhtiö aloitti toimintansa saarella vuonna 1968, mutta siirsi myöhemmin tukikohtansa Guernseylle, ja se työllistää noin 290 henkilöä eri puolilla Kanaalisaaria.

**Yhteenveto**

Kolme Alderneyn asukasta aikoo julkista tukea saatuaan tehostaa kampanjaa, jolla pyritään parantamaan saaren lentoja.

**Asiakirjan numero 39870**

Putney Bridgen lenkkeilijän pahoinpitely: Kolmas mies vapautettiin ilman syytettä

49-vuotias mies on kolmas epäilty, joka on vapautettu ilman syytteitä sen jälkeen, kun poliisi julkaisi elokuussa valvontakameran kuvamateriaalin tapahtumasta. Nimettömäksi jäänyt mies pidätettiin Aberdeenissa epäiltynä Metin poliisien aiheuttamasta vakavasta ruumiinvammasta. Metin mukaan hän ei joudu jatkotoimiin. Kuvamateriaalissa näkyy, kuinka mies ryntää 33-vuotiaan naisen päälle Putneyn sillalla 5. toukokuuta. Poliisien mukaan lenkkeilijä juoksi toista tietä sillan yli noin 15 minuuttia myöhemmin, ja uhri yritti puhua hänelle, mutta "mies ei tunnistanut häntä". Epäilty on kuvattu kolmekymppiseksi valkoiseksi mieheksi, jolla on ruskeat silmät ja lyhyet ruskeat hiukset. Kaksi 41-vuotiasta miestä pidätettiin elokuun alussa pahoinpitelyyn liittyen. Molemmat vapautettiin sittemmin ilman jatkotoimia. Ylikonstaapeli Chris Griffith Met Police -poliisista sanoi, että hänen ryhmänsä jatkaa tapauksen tutkimista ja johtolankojen seuraamista.

**Yhteenveto**

Mies, joka pidätettiin epäiltynä naisen työntämisestä bussin tielle lenkkeillessään, on vapautettu ilman syytteitä.

**Asiakirjan numero 39871**

Brexit: Hallitus harkitsee NI-GB-sääntelytarkastuksia

Enda McClaffertyBBC News Brexit-ministeri puhui Birminghamissa konservatiivien konferenssin yhteydessä järjestetyssä tilaisuudessa. Hän syytti myös Euroopan unionia Irlannin rajakysymyksen "aseistamisesta". Kysymys on yksi neuvottelujen tärkeimmistä kiintopisteistä. Raab puhui kovaa maanantaiaamuna puhuessaan konferenssin delegaateille. Hän varoitti, että Britannian on pakko lähteä EU:sta ilman sopimusta, jos ainoa pöydällä oleva tarjous uhkaa unionia. Loppupiste Myöhemmin häneltä kysyttiin raporteista, joiden mukaan hallitus valmistelee kompromissia, jonka mukaan Pohjois-Irlannin ja Ison-Britannian välillä liikkuvat tavarat tarkastettaisiin lainsäädännöllisesti. Brexit-ministeri sanoi vastauksessaan, että hallitus tarkastelee, miten sääntelytarkastuksia voitaisiin käyttää osana ratkaisua, jolla Brexit-neuvotteluja voitaisiin viedä eteenpäin. Hän myös toisti, että kaikilla EU:n kanssa tehtävillä backstop-sopimuksilla olisi oltava päätepiste. Yhdistynyt kuningaskunta ja EU haluavat molemmat välttää "kovan rajan" - fyysiset tarkastukset tai infrastruktuurit Pohjois-Irlannin ja Irlannin välillä - mutta eivät pääse yhteisymmärrykseen siitä, miten. Tärkeä osa neuvotteluja on kiistanalainen rajaa koskeva "backstop". Backstop on viimeinen keino suojella Irlannin saaren avointa rajaa siinä tapauksessa, että Yhdistynyt kuningaskunta eroaa EU:sta saamatta aikaan yleistä erosopimusta. Yhdistyneen kuningaskunnan on määrä erota EU:sta 29. maaliskuuta 2019.

**Yhteenveto**

Dominic Raabin mukaan hallitus tarkastelee, miten sääntelyn tarkastukset toteutetaan, jotta EU:n neuvotteluissa saavutettu umpikuja backstop-järjestelystä saataisiin purettua.

**Asiakirjan numero 39872**

Kuubalainen nainen saa kirjeen Obamalta suoramainoksena palautettuna

Ileana Yarza, 76, kirjoitti helmikuussa Obamalle ja kutsui hänet "kupilliselle kuubalaista kahvia" kotiinsa Havannaan. Presidentin kirje, jossa hän kiitti Yarzaa, lähetettiin Kuubaan keskiviikkona. Se oli yksi ensimmäisistä kirjeistä, jotka saapuivat Kuubaan Yhdysvalloista 50 vuoteen. Suora postipalvelu maiden välillä keskeytettiin kylmän sodan huippuvaiheessa, joten posti ohjattiin muiden maiden - yleensä Meksikon tai Kanadan - kautta. Yarza kirjoitti Obamalle 18. helmikuuta saatuaan tietää, että Obama vierailee Kuubassa maaliskuussa: "Harva kuubalainen on niin innokas tapaamaan teidät henkilökohtaisesti kuin minä." Hän kirjoitti: "Ei ole montaa kuubalaista, jotka haluaisivat tavata teidät henkilökohtaisesti." Presidentti kiitti Yarzaa hänen tuestaan ja lisäsi, että kirje "on muistutus valoisasta uudesta luvusta kahden kansakunnan välisissä suhteissa". Yhdysvaltain ja Kuuban suhteiden sulaminen: Hän ei myöskään sulkenut pois kahvittelua - ja kertoi Yarmalle toivovansa, että hänellä olisi aikaa. Associated Pressille puhuessaan Yarza sanoi kirjoittaneensa presidentille neljä tai viisi kertaa tämän ensimmäisen presidentinvaalikampanjan jälkeen ja olleensa "iloisesti yllättynyt" tämän vastauksesta. Joulukuussa 2015 Yhdysvallat ja Kuuba sopivat suoran postipalvelun palauttamisesta osana presidenttien Barack Obaman ja Raul Castron ilmoittamaa lähentymisprosessia. Yhdysvaltain ja Kuuban suhteiden kehittymisestä huolimatta Obama ei ole kuitenkaan pystynyt poistamaan 1960-luvulla käyttöön otettua kauppasaartoa, sillä kongressi estää sitä edelleen.

**Yhteenveto**

Nainen, joka kutsui Yhdysvaltain presidentin Barack Obaman kotiinsa Kuubaan, on saanut presidentiltä vastauksen, kun maiden väliset suorat postiyhteydet palautettiin.

**Asiakirjan numero 39873**

Guernseyn vaalit 2020: Puolueiden on rekisteröidyttävä

Ensimmäiset koko saaren kattavat vaalit järjestetään 17. kesäkuuta, jolloin nykyinen piirijärjestelmä korvataan. Muutos tarkoittaa, että poliittiset puolueet voivat tukea ehdokasta vaaleissa. Guernseyn osavaltioiden antamien ohjeiden mukaan puolueen nimi ei saa olla "loukkaava" tai muistuttaa mitään muuta organisaatiota. Aiemmin 38 kansanedustajaa valittiin seitsemästä piiristä, ja kukin piiri valitsi viisi tai kuusi kansanedustajaa. Uuden järjestelmän ansiosta saarelaiset voivat äänestää jopa 38 poliitikkoa yhdessä saaren laajuisessa vaalipiirissä. Jokaisen poliittisen puolueen on toimitettava tilinpäätöstietonsa Greffierille. Hakemuksissa on myös mainittava: Halukkaiden on ilmoittauduttava ennen vaalipäivää.

**Yhteenveto**

Poliittisten puolueiden on ensimmäistä kertaa rekisteröidyttävä Guernseyllä ennen myöhemmin tänä vuonna pidettäviä vaaleja.

**Asiakirjan numero 39874**

EuroMillions jättipotti: £ 38m lotossa voittaja väittää palkinnon

Tämä on viides kerta peräkkäin, kun Euromillions on voitettu Yhdistyneessä kuningaskunnassa, ja se on 11. suurin brittiläinen lottovoitto. Lisätietoja ei julkaista, ellei voittaja päätä kertoa asiasta julkisuuteen. Britannian suurimmat voittajat olivat Colin ja Chris Weir Largsista, Ayrshirestä, jotka rikastuivat 161 miljoonaa puntaa viime heinäkuussa. Camelotin tiedottaja sanoi: "Mikä vuosi onkaan ollut, tämä on vuoden 2012 viides suuri brittivoittaja. "Odotamme innolla, että pääsemme toivottamaan arvan haltijan tervetulleeksi miljonäärien kerhoon, jossa hän liittyy 2 800 miljonäärin joukkoon, jotka National Lottery on tähän mennessä luonut. "Jokainen Euromillionsin pelaaja osallistuu National Lottery Good Causes -hankkeisiin joka viikko kerättävään 30 miljoonan punnan summaan. "Vuodesta 1994 lähtien myönnetyt 370 000 National Lottery -apurahaa ovat auttaneet pieniä ja suuria hankkeita eri puolilla maata." Yhdistyneen kuningaskunnan voittoputki Euromillionsissa alkoi, kun rakennusmies Gareth Bull ja hänen vaimonsa Catherine Mansfieldistä, Nottinghamshirestä, voittivat 20. tammikuuta lähes 41 miljoonaa puntaa. Nuori pariskunta Cassey Carrington ja Matt Topham, myös Nottinghamshirestä, voitti yli 45 miljoonaa puntaa 7. helmikuuta. Yhdistyneessä kuningaskunnassa voitettiin yli 46 miljoonaa puntaa 24. helmikuuta ja 22,1 miljoonaa puntaa 2. maaliskuuta - mutta voittajat halusivat molemmissa tapauksissa pysyä nimettöminä.

**Yhteenveto**

Perjantai-illan 38 miljoonan punnan Euromillions-jättipotin brittiläinen voittaja on ilmoittautunut lunastaakseen palkinnon, lottooperaattori Camelot on kertonut.

**Asiakirjan numero 39875**

Guernseyn kielikampanja käynnistetään

Se on seurausta tapaamisista Guernseyn kulttuuri- ja vapaa-ajanministerin ja yhteisön avainhenkilöiden välillä. Vain muutama sata ihmistä puhuu saaren äidinkieltä, ja sen käyttö on vähenemässä. Kampanjan tavoitteena on lisätä tietoisuutta kielestä. Apulaisministeri Mike O'Hara sanoi: "Se on raikas, uusi lähestymistapa, jota se mielestäni tarvitsee." Hän sanoi: "Darren Duqueminin kanssa, ja aiomme tarkastella esimerkiksi verkkosivustoja ja muita asioita ja todella edistää tällaista asiaa."

**Yhteenveto**

Guernseyn ranskan kielen puhujien määrän lisäämiseksi saarella käynnistetään kampanja.

**Asiakirjan numero 39876**

Forfarilainen tekstiilialan yritys Don and Low ilmoittaa 55 työpaikan menettämisestä.

Yrityksen mukaan se oli menettänyt "huomattavan osan" mattojen taustamateriaalien myynnistään, koska kuluttajien maku oli muuttunut kohti kovia lattioita. Yritys työllistää tällä hetkellä noin 400 henkilöä teknisten tekstiilien osastollaan ja toiset 100 henkilöä kuitukangasosastollaan. Se on nyt aloittanut neuvottelut Unite-ammattiliiton kanssa. Yhtiö sanoi käyttäneensä 20 miljoonaa puntaa kahden viime vuoden aikana osana "merkittävää investointisuunnitelmaa". Se sanoi, että työpaikat menetetään teknisten tekstiilien osastolta. Uniten alueellinen työmarkkinajohtaja David Lawson sanoi: "Don and Low'n työntekijät ovat oikeutetusti järkyttyneitä ja tyrmistyneitä, sillä monet heistä ovat työskennelleet yrityksessä vuosikymmeniä. "Olemme sitoutuneet tarjoamaan kaiken mahdollisen tuen, ja tästä syystä olemme lähipäivinä tehtaan porteilla puhumassa työntekijöille yhdessä luottamusmiesten kanssa." "Olemme sitoutuneet tarjoamaan kaiken mahdollisen tuen, ja tästä syystä olemme lähipäivinä tehtaan porteilla puhumassa työntekijöille yhdessä luottamusmiesten kanssa."

**Yhteenveto**

Forfarin tekstiilialan yritys Don and Low Ltd on syyttänyt 55 työpaikan menettämisestä "epäsuotuisia" markkinaolosuhteita.

**Asiakirjan numero 39877**

Barrow'n kansanedustaja John Woodcockin hyökkäys: Daniel Duke tunnustaa syyllisyytensä

Barrow'n ja Furnessin kansanedustaja oli helmikuussa matkalla kotiin vaalipiiriinsä, kun Daniel Duke hyökkäsi hänen kimppuunsa, Furnessin tuomarit kuulivat. Duke, 29, Beech Streetiltä, Barrow'sta, tunnusti syyllisyytensä pahoinpitelyyn. Sekä Duke että Joshua Round, 20, myös Barrow'sta, kiistivät kuitenkin syytteen rasistisesta häirinnästä. Jutun käsittelyä lykättiin 24. toukokuuta asti. Dukea ja Roundia syytetään myös uhkaavasta kielenkäytöstä, johon ei kuitenkaan vastattu. Woodcock väittää kuulleensa, kun Duke ja Round, jotka asuvat Wasdale Grovessa, Barrow'ssa, käyttivät rasistista kieltä, ja päätti puuttua asiaan.

**Yhteenveto**

Mies on myöntänyt lyöneensä varjoliikenneministeri John Woodcockia junassa käydyn kahakan aikana.

**Asiakirjan numero 39878**

Italia pidättää "superkarkulaisen" mafiaepäillyn Dell'Aquilan

Epäilty Camorran johtaja löydettiin linnoitetusta huvilasta Varcaturon kylästä, 30 kilometriä Napolista luoteeseen, poliisin lausunnossa sanottiin. Superkarkuria syytetään mafiayhteistyöstä ja aseiden hallussapidosta. Hänen sanotaan johtaneen Napolin ja Rooman välisellä rannikolla toimivaa ryhmää, jolla on vahvoja intressejä rakennusalalla. Poliisi kuvaili häntä "yhdeksi vaarallisimmista liikkeellä olevista karkureista". Superlatitante (suomeksi superkarkuri) välttyi elokuussa 2009 täpärästi kiinniottoa hyppäämällä mereen ja uimalla pois, kun poliisi ratsasi hänen luksusjahtinsa Napolinlahdella, uutistoimisto AFP kertoo. Poliisi uskoo, että Dell'Aquila, 49, on Mallardo e Contini -klaanin johtaja, joka on Camorra-ryhmä, kuten Napolin ja ympäröivän Campanian alueen mafia tunnetaan. "Tutkijat havaitsivat, että Dell'Aquilan johdolla klaani oli tehnyt huomattavia kiinteistösijoituksia rakennusalalla", he sanoivat.

**Yhteenveto**

Epäilty mafiapomo Giuseppe Dell'Aquila, jonka sanotaan olevan yksi Italian vaarallisimmista karkureista, on otettu kiinni yhdeksän vuoden pakoilun jälkeen.

**Asiakirjan numero 39879**

Kiinan kuivuus uhkaa vehnäsatoja

Maatalousministeriön mukaan kuivuus on pahentunut joillakin vehnänviljelyalueilla lumisateista huolimatta. Suurilla alueilla Kiinassa ei ole satanut juuri lainkaan lokakuun jälkeen, mikä on vaikuttanut miljoonien hehtaarien viljelyaloihin ja aiheuttanut monille pulaa juomavedestä. Analyytikot sanovat, että sadon puute Kiinassa voi vaikuttaa hintoihin kaikkialla maailmassa. Maan keskuspankki tarjoaa hätälainoja kuivuuden lievittämishankkeisiin pohjois-, keski- ja itäisillä alueilla. Viranomaiset yrittävät rauhoitella pula-ajan pelkoja sanomalla, että maassa on riittävästi varastoja kysyntään nähden. Elintarvikkeiden hinnat ovat kuitenkin nousseet Kiinassa nopeasti jo kuukausien ajan - ja ihmiset ovat nurisemassa, kertoo BBC:n Michael Bristow Pekingistä. Kirjeenvaihtajamme sanoo, että Kiinan johtajat eivät halua tämän viimeisimmän kuivuuden nostavan hintoja entisestään. Viime kuussa viranomaiset lupasivat 15 miljardia dollaria (9,4 miljardia puntaa; 98,6 miljardia juania) tukea maanviljelijöille, jotta he voisivat selviytyä kuivuuden vaikutuksista. Ennustajien mukaan kuiva sää voi jatkua pitkälle kevääseen.

**Yhteenveto**

Kiinan hallitus on ilmoittanut, että maan pahin kuivuus vuosikymmeniin todennäköisesti jatkuu, mikä vaarantaa talvivehnän sadon.

**Asiakirjan numero 39880**

Chileläinen tuomari lähettää 106 entistä salaista agenttia vankilaan

Tuomari Hernan Cristoso sanoi, että aktivistit oli pidätetty ja lähetetty Santiagon kidutuskeskuksiin. Heitä ei enää koskaan nähty elossa. Monet agenteista istuvat jo vankilatuomioita muista tapauksista. Kenraali Pinochetin vallan aikana vuosina 1973-1990 Chilessä kuoli tai katosi noin 3 000 ihmistä. Tuhansia ihmisiä kidutettiin tai he joutuivat lähtemään maanpakoon. Tuomari Cristoso tuomitsi entiset tiedustelu-upseerit 541 päivästä 20 vuoteen vankeutta. Hän määräsi myös valtion maksamaan 7,5 miljoonaa dollaria (6,8 miljoonaa puntaa) korvauksia uhrien perheille. Tuomittujen agenttien joukossa on kaksi entistä kenraalia, César Manríquez Bravo ja Raúl Iturriaga Neumann, sekä useita kansallisen tiedustelupalvelun (DINA) korkea-arvoisia virkamiehiä. Tuomari Cristoso sanoi, että Pinochetin hallitus oli yrittänyt peitellä katoamisia väittämällä, että uhrit olivat joko paenneet ulkomaille tai että heidät oli tapettu kilpailevien vasemmistoryhmien välisissä taisteluissa.

**Yhteenveto**

Chileläinen tuomari on tuominnut 106 tiedustelu-upseeria 16 vasemmistoaktivistin sieppauksesta ja murhasta vuosina 1974 ja 1975.

**Asiakirjan numero 39881**

Cai Dongjia: Caiji Dong: Kiinan "kristallimetan kummisetä" teloitettiin.

Kiinalaiset tiedotusvälineet ovat kuvailleet häntä "kylän kummisetäksi", joka suojeli kaikkia lääkkeiden valmistajia. Viranomaisten mukaan noin 20 prosenttia kylän talouksista oli osallistunut huumeiden tuotantoon ja kauppaan. Eteläisessä Guangdongin maakunnassa sijaitseva Boshe toimitti aiemmin yli kolmanneksen maan metamfetamiinista. Cai Dongjia oli alueen korkein virkamies. Hän jäi kiinni osana Kiinan puolisotilaallisen eliittipoliisin joulukuussa 2013 käynnistämää suurta ratsiaa. Yli 3 000 poliisia ratsasi kylän varhain aamulla, takavarikoi kolme tonnia metamfetamiinia ja otti kiinni yli 180 epäiltyä, mukaan lukien Cai. Poliisi löysi myös yli puoli tonnia toista huumetta, ketamiinia. Vuonna 2016 käydyn oikeudenkäynnin jälkeen Cai tuomittiin kuolemaan huumeiden salakuljetuksesta ja valmistuksesta sekä rikollisten suojelemisesta. Hänen todettiin tehneen yhteistyötä muiden kanssa 180 kilon kristallimetan valmistamiseksi ja tarjonneen lahjuksia yrittäessään vapauttaa rikostovereitaan, jotka poliisi oli pidättänyt, kertoivat valtion tiedotusvälineet.

**Yhteenveto**

Huumetuotannostaan tunnetun kiinalaisen kylän entinen kommunistisen puolueen johtaja on teloitettu, kertovat Kiinan valtion tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 39882**

Yleiset vaalit 2017: Mitä puolueet lupaavat vammaisille?

KONSERVATIIVINEN PUOLUE Voit lukea manifestin kokonaisuudessaan täältä ja hakea esteetöntä manifestia täältä. TYÖVÄEN PUOLUE Voit lukea manifestin kokonaisuudessaan täältä. ja hakea esteetöntä manifestia täältä. Työväenpuolue on myös laatinut vammaismanifestin. LIBERAL DEMOCRATS Voit lukea manifestin kokonaisuudessaan täältä ja helppolukuisen version täältä. SNP Klikkaa tästä SNP:n koko vuoden 2017 manifesti, joka sisältää SNP:n johtaman Skotlannin hallituksen toteuttamat hajautetut asiat. Saatavilla on helppolukuinen versio, ja SNP:n sivustolla on lisätietoja muista helposti saatavilla olevista manifesteista. PLAID CYMRU Voit lukea manifestin kokonaisuudessaan täältä. VIHREÄ PUOLUE Voit lukea manifestin kokonaisuudessaan täältä tai helppolukuisen manifestin täältä. Vihreät ovat laatineet myös vammaismanifestin. UKIP Lue UKIP:n vuoden 2017 manifesti kokonaisuudessaan. Saatat myös haluta lukea nämä oppaat äänestämisestä ja jonkun muun tukemisesta äänestämisessä (Mencapilta). Tuottaja Beth Rose, lisäraportointia Damon Rose. Jos haluat lisää vammaisuutisia, seuraa BBC Ouchia Twitterissä ja Facebookissa ja tilaa viikoittainen podcast. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Mencap: Helppolukuiset oppaat äänestämiseen

**Yhteenveto**

Poliittiset puolueet ovat julkaisseet ohjelmansa 8. kesäkuuta pidettäviä parlamenttivaaleja varten. Tässä on kurkistus tärkeimpiin vammaisuuteen ja mielenterveyteen liittyviin lupauksiin.

**Asiakirjan numero 39883**

WH Smithin voitto kasvaa matkamyynnin ansiosta

Lentoasemilla, rautatieasemilla, moottoritien huoltoasemilla ja työpaikoilla sijaitsevien myyntipisteiden voitot kasvoivat 11 prosenttia 39 miljoonaan puntaan matkustajamäärien kasvaessa. Sen High Street -liiketoiminnan myynti laski kuitenkin 4 prosenttia, ja sen liikevoitto pysyi ennallaan. Yhtiön osakkeet laskivat yli 2,6 % kaupankäynnin alkaessa Lontoossa. Viime vuoden julkaisuilmiö, aikuisten värityskirjat, väistyi "pilahuumorikirjojen" ja 1950- ja 60-luvun klassikoiden parodioiden tieltä. Yhtiö sanoi lausunnossaan: "Puolivuotiskaudella [vuosi] pilailuhuumorikirjat olivat keskeinen myynnin veturi, kun taas 'väriterapia'-kirjojen myynti väheni merkittävästi viime vuoteen verrattuna." Yritys kertoi avaavansa tänä vuonna 15 uutta matkailuyksikköä Yhdistyneessä kuningaskunnassa, ja sillä on nyt 255 yksikköä kansainvälisesti 25 maassa. Yhtiön tilikauden kuuden ensimmäisen kuukauden kokonaisvoitto nousi 80 miljoonasta punnasta 83 miljoonaan puntaan. Se lisäsi osingonjakoa osakkeenomistajille 9 prosenttia. WH Smith juhlii tänä vuonna 225-vuotisjuhlaansa. Henry ja Anna Smith perustivat sen vuonna 1792 Little Grosvenor Streetillä Lontoossa.

**Yhteenveto**

Kirjakauppa- ja paperikauppa WH Smithin voitot kasvoivat 3,75 prosenttia viimeisten kuuden kuukauden aikana sen matkatoiminnan myynnin kasvun ansiosta.

**Asiakirjan numero 39884**

Covid: Työpaikat lisääntyvät, kun skotlantilainen yritys voittaa pikatestisopimuksen

Sopimuksen ansiosta Alvassa toimiva Omega Diagnostics voi yhdessä englantilaisen yrityksen kanssa tuottaa jopa 200 miljoonaa lateraalivirtausantigeenitestiä. Testit on suunniteltu osoittamaan positiiviset tapaukset alle 30 minuutissa. Sopimus allekirjoitettiin terveys- ja sosiaalihuoltoministeriön (DHSC) kanssa. Terveysministeri Matt Hancock sanoi: "Tämä uusi kumppanuus auttaa toimittamaan välttämättömiä lateraalivirtauksen pikatestejä ihmisille kaikkialla Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja osoittaa, että Skotlannin asiantuntemuksella on keskeinen rooli pyrkimyksissämme pysäyttää viruksen leviäminen." "Tämä uusi kumppanuus auttaa toimittamaan tärkeitä lateraalivirtauksen pikatestejä ihmisille kaikkialla Yhdistyneessä kuningaskunnassa. "Koska yhdellä kolmesta virusta sairastavasta ei ole oireita, säännölliset pikatestit mahdollistavat sen, että voimme tunnistaa tapauksia, joita emme muuten löytäisi, mikä estää tartunnan leviämisen ja pelastaa ihmishenkiä." DHSC:n sopimus antaa Omegalle ja Bedfordshireen sijoittautuneelle Global Access Diagnostics -yritykselle kapasiteetin tuottaa kumpikin noin kaksi miljoonaa testiä viikossa toukokuun loppuun mennessä. Omega-erikoiskoneiden toimitusjohtaja Colin King totesi, että hänen yrityksensä on "iloinen" saadessaan käyttää testien tuotantolaitoksiaan Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen Covid-testausohjelman tukemiseen. Hän sanoi: "Olemme erityisen tyytyväisiä siihen, että hallitus on auttanut meitä hankkimaan erikoiskoneet, joita tarvitaan tuotantokapasiteettimme huomattavaan kasvattamiseen, minkä ansiosta olemme voineet varmistaa korkealaatuisten ja luotettavien, Yhdistyneessä kuningaskunnassa valmistettujen nopeiden sivuvirtaustestien toimitusvarmuuden." Omega Diagnostics ja Global Access Diagnostics ovat jäseniä UK Rapid Antigen Test Consortiumissa, joka on teollisuuden tutkijoiden ja valmistajien yhteenliittymä. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Omega Diagnostics

**Yhteenveto**

Clackmannanshireen odotetaan syntyvän noin 200 työpaikkaa sen jälkeen, kun skotlantilainen biotekniikkayritys sai Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukselta merkittävän sopimuksen Covid-pikatestisarjojen toimittamisesta.

**Asiakirjan numero 39885**

Puutarhuri kaivoi esiin toisen maailmansodan aikaisen käsikranaatin Lississä, Hampshiressä.

John Neilan työskenteli talonsa takana Lississä, Hampshiren osavaltiossa, kun hän "törmäsi johonkin kovaan" maahan hautautuneeseen esineeseen. Hän sanoi, ettei ollut kovin yllättynyt löydöstä, sillä alue oli sodan aikana ollut "täynnä ammusvarastoja". Parikymmentä Newfield Roadin taloa evakuoitiin, ja armeijan pommiasiantuntijat tuhosivat räjähteen. Neilan, joka teki löydön lauantaina klo 11.22 BST, sanoi, että alue oli sodan aikana ollut täynnä ammusvarastoja. "Olin kaivamassa puunrunkoa ylös ja olin saanut puunrungon pois kunnossa, ja kun haravoin maata takaisin kuoppaan, tajusin, että harava oli osunut kiinteään esineeseen. "Näin, että se oli käsikranaatti, se oli hyvin ruosteinen." Hampshiren palo- ja pelastuspalvelu hälytti poliisin, joka varotoimenpiteenä sulki alueen.

**Yhteenveto**

Toisen maailmansodan jälkeen löytymättömäksi luultu käsikranaatti löytyi, kun puutarhuri osui siihen haravallaan.

**Asiakirjan numero 39886**

Havaijin tulivuori Kilauea syöksyy ulos "ballistisia lohkareita".

Sen jälkeen kun Kilauean uusi alue alkoi purkautua lähes kaksi viikkoa sitten, laava on tuhonnut kymmeniä koteja ja pakottanut sadat ihmiset evakuoitaviksi. Yli 3000 metrin korkeuteen nouseva tuhkapilvi sai viranomaiset varoittamaan lentäjiä välttämään aluetta. Suurimmalla saarella on koettu jopa 4,4 magnitudin järistyksiä. Tulivuoren kalderan (laavan purkautumiskulho) pohja on tyhjenemässä, mikä aiheuttaa jännitystä tulivuoren pohjalla. Tämä aiheuttaa maanjäristyksiä ja uusia halkeamia, jotka avautuvat maaperään ja aiheuttavat uusien, erittäin räjähdysalttiiden höyrypurkausten riskin, kun magma kohtaa maanalaisen veden. Tuhkapilvi näkyy kansainväliseltä avaruusasemalta. Muutaman sadan metrin päässä kraatterista löytyi jopa 60 senttimetrin kokoisia lohkareita, kertoi Yhdysvaltain geologian tutkimuskeskuksen Havaijin tulivuoriobservatorio. Mutta se varoitti, että asiat voivat muuttua paljon vaarallisemmiksi. "Höyryvetoisissa räjähdyksissä jopa 2 metrin levyisiä ballistisia lohkareita voi sinkoutua kaikkiin suuntiin vähintään 1 kilometrin etäisyydelle", se sanoi. "Nämä kappaleet voivat painaa muutamasta kilosta useisiin tonneihin. Pienempiä (kivenmurikan kokoisia) kiviä voitaisiin lähettää useita kilometrejä... enimmäkseen myötätuulen suuntaan." Laava, maanjäristykset ja ammukset eivät ole saaren asukkaiden ainoa huolenaihe:

**Yhteenveto**

Havaijilaisesta tulivuoresta purkautuu keittiökoneiden kokoisia "ballistisia lohkareita", ja viranomaiset varoittavat, että tilanne voi pahentua.

**Asiakirjan numero 39887**

"Erittäin harvinainen" kuningas Edvard VIII:n kolikko tulee näytteille.

Kuninkaallisen rahapajan oli määrä aloittaa kolikoiden lyönti 1. tammikuuta 1937, mutta tuotanto keskeytettiin, kun kuningas luopui vallasta alle vuoden kuluttua. Hän luopui oikeudestaan hallitsijaksi, jotta hän voisi mennä naimisiin amerikkalaisen eronneen Wallis Simpsonin kanssa. Kolikko on esillä The Royal Mint Experience -museossa Llantrisantissa. Graham Dyer, The Royal Mint Museumin vanhempi tutkimuskuraattori sanoi: "Edvard VIII:n kolikoissa oli paljon salaperäisyyttä. "Kuninkaallinen rahapaja oli itse asiassa tehnyt kaikki valmistelut uusien kolikoiden tuotannon aloittamiseksi 1. tammikuuta 1937 ja valmistautunut lyömään ensimmäiset kolikot samana päivänä kello 8 aamulla." Edward VIII pyysi luopumisensa jälkeen kolikkosarjaa, mutta kuningas Yrjö VI kieltäytyi, koska kolikoita ei ollut koskaan laskettu liikkeeseen eikä niitä pidetty Yhdistyneen kuningaskunnan virallisina kolikoina. Jäljelle on jäänyt vain joitakin erittäin harvinaisia malleja ja koekappaleita, joista yksi on Sovereign.

**Yhteenveto**

"Erittäin harvinainen" kolikko, jossa on kuningas Edvard VIII, on asetettu näytteille hänen luopumisensa 80. vuosipäivän kunniaksi.

**Asiakirjan numero 39888**

"Broadchurchin" ranta: West Bayn polku avataan uudelleen.

Jopa 2 000 tonnia kalliota syöksyi alas 29. kesäkuuta ja tukki Burton Bradstockin rannan ja katkaisi yläpuolella kulkevan rantapolun. Freshwaterin ja East Beachin välinen polku jouduttiin sulkemaan. Polku on sittemmin siirretty sisämaahan läheisen golfkentän poikki, jolloin putoamisen aiheuttama aukko on vältetty. Viranomaisen mukaan geologit ovat arvioineet, että siirto on turvallinen. Dorsetin kreivikunnan rannikkojohtaja Phil Sterling sanoi: "Kehotamme kaikkia kävelijöitä pysymään polulla ja välttämään aina menemistä lähelle jyrkänteen reunaa. Maanvyöryjä ja kallionromahduksia voi tapahtua milloin tahansa. "Jurassic Coast on upea paikka vierailla, mutta on tärkeää käyttää tervettä järkeä ja kiinnittää aina huomiota varoitusmerkkeihin ja turvallisuusviesteihin." Vuonna 2012 turisti Charlotte Blackman kuoli läheisellä Hive Beachilla, kun hänet hautautui kallioputouksen alle.

**Yhteenveto**

ITV:n Broadchurch-sarjassa esitelty polku, joka oli suljettu kalliolla tapahtuneen suuren kiviröykkiön jälkeen, on avattu uudelleen.

**Asiakirjan numero 39889**

LTTE:n epäillyt vapautetaan

Oikeusministeri määräsi tutkinnan, joka oli seurausta oppimis- ja sovittelukomission (LLRC) presidentti Mahinda Rajapaksalle antamista väliaikaisista suosituksista. LLRC:n suositus Apulaisoikeusasiamies Shavendra Fernandon johtama ryhmä haastatteli Boossan ja Omanthain vankeja tilanteen arvioimiseksi. "LLRC harkitsi pidätettyjen sukulaisten pyyntöjä, jotka pyysivät nopeuttamaan oikeudenkäyntejä tai vapauttamaan heidät". LLRC:n tiedotusvälineiden neuvonantaja Lakshman Wickramasinghe sanoi. Sukulaisten vetoomus "Pohjoisen ja itäisen alueen istunnoissa noin viisituhatta ihmistä esitti kirjallisia kannanottoja ja yli viisisataa ihmistä saapui LLRC:n eteen todistamaan", sanoi Wickramasinghe. Noin 11 900 vangista yli 6 000 on tähän mennessä vapautettu kuntoutuksen jälkeen. Niistä 676 LTTE:n vangista, joita suositellaan kuntoutettaviksi ja vapautettaviksi kuntoutusohjelman jälkeen, 251 on vangittuna Boossa ja 425 Omanthaissa sijaitsevassa koulussa. AG:n toimiston lähteen mukaan vangit vapautetaan 3. maaliskuuta Maha Siva Rathrie -juhlan kunniaksi. "Oikeudenkäynnit jäljellä olevia "kovia epäiltyjä" vastaan alkavat pian", lähde paljasti.

**Yhteenveto**

Oikeusministeriön osasto on suositellut Boossan ja Omanthain leireillä pidettyjen 676 LTTE:n epäillyn välitöntä vapauttamista tai siirtämistä kuntoutettavaksi.

**Asiakirjan numero 39890**

Jerseyn rotusyrjintälaki "vuoden loppuun mennessä".

Ikään, sukupuoleen, sukupuoliseen suuntautumiseen tai vammaisuuteen perustuvaa syrjintää koskevat säännöt lisätään myöhemmin. Lakiluonnosta ei ole vielä julkistettu, mutta sen yksityiskohdista keskusteltiin Jerseyssä pidetyssä tarkastuslautakunnan kokouksessa. Lain säätäminen on tähän mennessä kestänyt 12 vuotta, ja sen myötä Jersey yhdenmukaistuu muiden maiden kanssa. Jerseyn sisäasiainministeriö työskenteli lain edellisen version parissa, ja lakiluonnos laadittiin vuonna 2008. 'Täytyy noudattaa vaatimuksia' Sosiaaliturvaministeriö otti sen sitten käsiteltäväkseen, ja kun syrjintälakeja uudistettiin Yhdistyneessä kuningaskunnassa tasa-arvolain myötä, sen oli aloitettava laki alusta. Sosiaaliturvaministeri, senaattori Francis Le Gresley sanoi, että ministeriö laati yksinkertaistetun version laista. Hän sanoi, että syrjinnän vastainen laki otetaan käyttöön asteittain, jotta ihmiset voivat tottua siihen. Senaattori Le Gresley sanoi: "Meillä on tiettyjä Yhdistyneiden Kansakuntien yleissopimuksia, joita meidän on noudatettava. "Sukupuoleen ja ikään perustuva syrjintä ovat paljon monimutkaisempia asioita, ja niillä on paljon suurempi vaikutus työvoimaan ja työnantajiin, joten aiomme kuulla heitä enemmän ja käyttää aikaa." Hän lisäsi, että hän ei ole vielä tehnyt mitään. Jos valtiot hyväksyvät sen, se on vietävä kuninkaallisen neuvoston hyväksyttäväksi, mikä tarkoittaa, että voi kestää vielä ainakin vuoden, ennen kuin siitä tulee virallisesti laki.

**Yhteenveto**

Jerseyn syrjintälaki on tarkoitus julkaista vuoden loppuun mennessä, mutta se estää vain sen, että ihmisiä kohdellaan epäoikeudenmukaisesti heidän rotunsa vuoksi.

**Asiakirjan numero 39891**

Tuhannet kokoontuvat vuosittaiseen Braemar Gathering -tapahtumaan

Kuningatar on yksi niistä, jotka osallistuvat Royal Deesiden tapahtumaan - jota pidetään Highland Games -kalenterin suurimpana - yhdessä Edinburghin herttuan, prinssi Charlesin ja prinsessa Annen kanssa. Gatheringissa arvioidaan olevan 15-16 000 ihmistä, ja auringonpaiste lisää väkimäärää. Kuningatar osallistui tapahtumaan ensimmäisen kerran seitsenvuotiaana vuonna 1933. Kuningatar Victoria kävi ensimmäisen kerran Braemar Gatheringissa vuonna 1848, ja siitä lähtien hallitseva monarkki on osallistunut sinne säännöllisesti. Vuosittainen Highland Games -tapahtuma järjestetään lyhyen matkan päässä kuninkaallisten Balmoralin kartanossa sijaitsevasta majapaikasta, ja se pidetään aina syyskuun ensimmäisenä lauantaina. Se peruttiin 20 vuotta sitten prinsessa Dianan kuoleman jälkeen.

**Yhteenveto**

Braemar Gathering -tapahtumaan osallistuu tuhansia ihmisiä, myös useita kuninkaallisen perheen jäseniä.

**Asiakirjan numero 39892**

West Suffolk: Poliisin mukaan sama jengi voi olla murtojen takana

Suffolkin rikospoliisi yhdistää lokakuusta 2018 lähtien 56 murtoa ja sanoo, että ne voivat liittyä useampiin rikoksiin idässä. Suurin osa kiinteistöistä oli kohteena kello 17:00 ja 21:00 GMT välisenä aikana, ja ne sijaitsivat Newmarketissa, Mildenhallissa ja Haverhillissä. Det Inspehtori Tam Burgess sanoi, että kyseessä oli "hälyttävä määrä", joka oli aiheuttanut "kurjuutta ja ahdistusta suurelle joukolle". Suffolkin poliisilaitoksen mukaan moniin murtoihin liittyi murtautuminen väkisin ja käteisen tai korujen varastaminen. Poliisit pyytävät ihmisiä ilmoittamaan epäilyttävästä tai epätavallisesta käytöksestä ja liittymään paikallisiin Neighbourhood Watch -järjestelmiin. Komisario Burgess sanoi: "Tutkimme useita asioita. "Elintärkeän avaimen... voi antaa yleisön jäsen, joka soittaa meille näkemästään asiasta." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Suffolkin poliisilaitos

**Yhteenveto**

Poliisi uskoo, että sama jengi on voinut tehdä lähes 60 murtoa eräässä maakunnassa.

**Asiakirjan numero 39893**

Coronaviruslukitus: Rajapubi pysyy kiinni, kun muut avautuvat uudelleen

Englannin ja Walesin rajan jakaman Llanymynechin juomarit voivat palata lauantaina Cross Keysin ja Bradford Armsin ravintoloihin. Läheinen Dolphin Inn pysyy kuitenkin suljettuna, kunnes Walesin hallitus sallii pubien avaamisen uudelleen. Vuokranantaja John Turner sanoi tilanteen olevan "melko outo". Itä-Lontoosta kotoisin oleva 56-vuotias mies sanoi: "Tilanne on tietysti vaikea, koska olemme luultavasti yksi ainoista pubeista, jotka ovat samassa kylässä tien toisella puolella sijaitsevien pubien rajalla. "Turhauttavaa" "He avaavat ovensa Bradford Armsissa ja Cross Keysissä, jotka molemmat ovat Englannissa, vain 50 metrin päässä. "Tien keskellä on raja, joten me emme saa avata oviamme - ja se on aika turhauttavaa." Herra Turner, joka näkee molemmat Llanymynechin muut vapaat talot eteensä, sanoi rajat ylittävistä eroista säännöissä: "Meillä on ollut tällaisia ongelmia aiemminkin, mutta tämä tilanne on aika outo. "Tänään on tainnut kulua 101 päivää siitä, kun suljimme. Mitä kauemmin olen suljettuna, sitä enemmän rahaa se maksaa." Kysyttäessä, mitä hän aikoi tehdä lauantaina, Turner sanoi noudattavansa sosiaalista etäisyyttä kylän muissa pubeissa. "Piipahdan jossain vaiheessa pubeissa ja katson muita vuokranantajia", hän sanoi. "Emme ole koskaan kilpailleet. Loppujen lopuksi kyseessä on fantastinen yhteisöllinen kylä."

**Yhteenveto**

Isäntä, jonka pubi on metrien päässä Powysin ja Shropshiren rajalta, joutuu jäämään kiinni, kun kaksi pubia Englannissa on avattu uudelleen.

**Asiakirjan numero 39894**

Coronavirus: Northamptonshiren nopeuskamerakyltin heiluttaja "harrasti liikuntaa".

Northamptonshiren poliisien mukaan mies ajoi valvonta-auton ohi "huutaen ja kiroillen" ja nähtiin myöhemmin lähistöllä ruiskumaalattu kyltti mukanaan. Hänellä ei ollut vakuutusta ajamassaan autossa, ja ajoneuvo takavarikoitiin, he lisäsivät. Kuljettajasta tehtiin ilmoitus ja hänet jätettiin kävelemään kotiin, twiittasi konstaapeli hashtagilla #ThereIsYourExerciseNow. Myöhemmin hän julkaisi videon, jossa mies on tien vieressä Ectonissa lähellä Wellingborough'ta heiluttamassa kylttiä päänsä yläpuolella. Northamptonshiren Safer Roads Team sanoi, että mies, joka pysäytettiin torstaina noin kello 12.00 BST, oli "jälleen yksi yleisön jäsen, joka ymmärsi väärin, mitä välttämätön matka on". "Pysähtyminen tielle heiluttaakseen tätä kotitekoista kylttiä muille autoilijoille ei ole sitä", he lisäsivät. Hallituksen koronaviruksen aiheuttamien lukitusrajoitusten mukaan ihmisten pitäisi lähteä kotoaan vain töihin, välttämättömiin ostoksiin tai rajoitettuun päivittäiseen liikuntaan. Viime viikolla Northamptonshiren poliisipäällikkö Nick Adderley sanoi, että poliisi aikoo "lisätä valvontatoimia", koska ihmiset jatkavat sosiaalista etäisyyttä koskevien säännösten rikkomista.

**Yhteenveto**

Poliisin mukaan mies, joka löydettiin heiluttelemasta itsetehtyä kylttiä varoittaakseen autoilijoita nopeusvalvontakamerasta, väitti olevansa "ulkoilemassa".

**Asiakirjan numero 39895**

Jefferson Airplanen Marty Balin kuolee 76-vuotiaana

He eivät täsmentäneet yhdysvaltalaisen muusikon kuolinsyytä. Balin, oikealta nimeltään Martyn Jerel Buchwal, tuli tunnetuksi yhtyeen kanssa 1960-luvulla White Rabbitin kaltaisilla hiteillä. Hän jätti San Franciscossa toimivan yhtyeen vuonna 1970 - mutta palasi myöhemmin yhteen joidenkin sen jäsenten kanssa Jefferson Starship -nimellä. Hänet otettiin Rock and Roll Hall of Fameen vuonna 1996. Marty Balinin perhe sanoi perjantaisessa lausunnossaan: "Martyn fanit kuvailevat hänen vaikuttaneen merkittävästi maailman parantamiseen: "Yksi kaikkien aikojen suurimmista äänistä, kappaleiden kirjoittaja, joka ei koskaan katoa, ja 60-luvun San Franciscon bändin perustaja. "Hänen musiikkinsa tunnetaan kaikkien elämän monumentaalisten hetkien soundtrackina." Jefferson Airplane perustettiin vuonna 1965, kun folk-artisti Balin päätti perustaa rockyhtyeen vastauksena Beatlesin johtamalle brittiläiselle invaasiolle. Yhtye sai nopeasti paikallisen kannattajakunnan - ja kun nuori promoottori Bill Graham avasi legendaarisen Fillmore Auditoriuminsa, Jefferson Airplane toimi ensimmäisenä pääesiintyjänä. Yhtye sai sopimuksen RCA Recordsin kanssa silloisesta 25 000 dollarin kruununhinnasta ja sai Yhdysvalloissa viisi kultalevyä, muun muassa vuoden 1967 Surrealistic Pillowin ja vuoden 1968 Crown of Creationin, ensimmäisen menestyksensä aikana. Yhtye kannatti seksiä, psykedeelisiä huumeita, kapinallisuutta ja yhteisöllistä elämäntapaa. Jefferson Airplanen toinen perustajajäsen Paul Kantner kuoli vuonna 2016.

**Yhteenveto**

Marty Balin - psykedeelisen rock-yhtyeen Jefferson Airplanen perustaja, laulaja ja kitaristi - on kuollut 76-vuotiaana, kertovat hänen perheensä ja tiedottajansa.

**Asiakirjan numero 39896**

Oxfordshiren palomiehet ovat valmiudessa toimittamaan aterioita

Yritys on asetettu selvitystilaan sen jälkeen, kun se oli menettänyt rahaa suurista sopimuksista ja saanut valtavat velat. Oxfordshiren kreivikunnanvaltuusto ottaa haltuunsa Carillionin tarjoamat palvelut, mukaan lukien aterioiden tarjoaminen 90 koulussa. Viranomaisen mukaan palokunta oli ollut valmis toimittamaan ateriat maanantaina, mutta sen ei ollut tarvinnut toimittaa niitä. Kiinteistöjohtaja Alexandra Bailey sanoi aiemmin, että 250 Carillionin palveluksessa olevan kouluruokailu- ja siivoushenkilöstön pitäisi tulla töihin normaalisti. Hän sanoi, että neuvosto varmistaa, että henkilökunta saa palkkansa. Oxfordshiren kreivikunnanvaltuusto allekirjoitti Carillionin kanssa vuonna 2012 10-vuotisen sopimuksen, joka koski muun muassa kiinteistöhallintoa ja uusien koulujen rakentamista. Kaikkien sopimusten oli määrä siirtyä takaisin valtuustolle maaliskuun loppuun mennessä, koska viranomaisen kiinteistö- ja omaisuustarpeet muuttuvat, valtuusto totesi.

**Yhteenveto**

Palomiehet on asetettu valmiustilaan toimittamaan kouluaterioita Oxfordshiressä palveluntarjoajan Carillionin romahdettua.

**Asiakirjan numero 39897**

Newcastlen kirjastojen hyväksyntäleima

Tutkimuksen mukaan palvelussa oli tapahtunut useita parannuksia viimeisen vuoden aikana. Tiloja kuvailtiin valoisiksi, ystävällisiksi ja nykyaikaisiksi, ja itsepalvelun käyttöönottoon kuudessa toimipisteessä oltiin tyytyväisiä. Tuloksia paransivat 24 miljoonan punnan arvoisen "superkirjaston" avaaminen kaupungin keskustassa ja kunnostetut tilat muun muassa Benwellin alueella. David Fay, kaupunginkirjastojen johtaja, sanoi: "Olemme iloisia tämänvuotisen asukaskyselyn tuloksista ja haluamme kiittää kaikkia osallistujia. "Jos tyytyväisyys ei ole noussut, yritämme puuttua joihinkin näistä ongelmista."

**Yhteenveto**

Newcastlen asukkaat ovat antaneet peukut pystyyn kaupungin kirjastoille.

**Asiakirjan numero 39898**

Kolumbialaisvangit juottivat vartijan humalaan ja pakenivat

Kaksi vankia ei koskaan palannut, ja poliisi etsii heitä parhaillaan. Vartijan kollegat La Picotan vankilassa sanoivat, että hänen hengityksensä haisi alkoholilta ja hän kieltäytyi puhalluskokeesta. Vankilan johtajan mukaan itse valmistetun viinan valmistus vankilassa oli yleistä, vaikka sitä usein tarkastettiinkin. Kaksi karkulaista tunnistettiin Jhon Gutiérrez Rincóniksi, Farc-kapinalliseksi, joka oli tuomittu 40 vuodeksi vankeuteen kidnappauksesta vuonna 2003, ja Olmedo Vargasiksi, joka oli hiljattain demobilisoitunut Farc-kapinallisryhmästä mutta odotti oikeudenkäyntiä väitetyistä varkauksista. Vankilaviranomaiset sanoivat, etteivät he olleet havainneet mitään vaurioita vankilan rakenteissa tai porteissa, ja siksi he lähtivät siitä, että vartija oli auttanut heitä pakenemaan salaa. Saatat myös haluta lukea: He sanoivat nähneensä kahden vangin juovan yhden vartijan kanssa ja että he olivat suostutelleet vartijan päästämään heidät lähtemään sillä lupauksella, että he tulisivat takaisin tuomaan uusia alkoholitarvikkeita. Kolumbian FM-radion haastattelussa [espanjaksi] vankilan johtaja eversti Germán Ricaurte sanoi, että oli tapahtunut "ammattitaidon ja ammattietiikan puute, jossa yksi virkamiehistämme näyttää rikkoneen turvallisuusprotokollia, mikä helpotti pakenemista". "Virkamiehen heikkous johti siihen, että hän nautti viinaa, ja vangit käyttivät sitä hyväkseen vakuuttaakseen hänet siitä, että heidän oli lähdettävä [vankilasta]", eversti Ricaurte selitti.

**Yhteenveto**

Kaksi vankia on paennut Kolumbian pääkaupungissa Bogotassa sijaitsevasta huipputurvavankilasta juottamalla vartijan humalaan ja suostuttelemalla hänet päästämään heidät ostamaan lisää alkoholia.

**Asiakirjan numero 39899**

Kevin McGuiganin murhatutkimus: Neljä vapautettu ehdoitta

McGuigan ammuttiin kuoliaaksi viime kuussa, ja poliisi sanoi uskovansa, että siihen olivat osallisina väliaikaisen IRA:n jäsenet. Bobby Storey, Eddie Copeland ja Brian Gillen pidätettiin Belfastissa keskiviikkona. Nimetön 50-vuotias nainen pidätettiin torstaina. Storey, entinen IRA:n vanki, on Sinn Féinin pohjoinen puheenjohtaja. Herra Storeyn asianajaja John Finucane sanoi twiitissä: "Kahden Antrimissa vietetyn päivän jälkeen asiakkaani Bobby Storey on vapautettu. Todisteita ei esitetty missään vaiheessa, ja päämieheni aikoo nostaa kanteen laittomasta pidätyksestä." Pohjois-Irlannin poliisilaitoksen poliisipäällikkö George Hamilton sanoi viime kuussa, että etsivät uskovat, että Provisional IRA:n jäsenillä oli rooli McGuigan vanhemman murhassa. Hän lisäsi kuitenkin, että tuossa vaiheessa ei ollut todisteita siitä, että murha olisi hyväksytty järjestön korkeammalla tasolla. Sinn Féinin mukaan IRA:ta ei enää ole olemassa sen jälkeen, kun se määräsi aseellisen kampanjansa lopetettavaksi vuonna 2005. McGuigan vanhemman murhaan liittyen on pidätetty yhteensä 17 henkilöä.

**Yhteenveto**

Neljä IRA:n entisen miehen Kevin McGuigan Sr:n murhasta pidätettyä henkilöä, mukaan lukien kolme korkea-arvoista tasavaltalaista, on vapautettu ehdoitta.

**Asiakirjan numero 39900**

Airbusin Flintshiren tehtaalle tulossa lisää työpaikkoja

Pomot sanoivat, että Broughtonin toimipaikkaan syntyisi paljon uusia työpaikkoja. Intialainen halpalentoyhtiö IndiGo on allekirjoittanut sopimuksen 180 lentokoneen ostamisesta, joiden siivet valmistetaan Broughtonissa. Ammattiliittojen edustajat olivat tyytyväisiä uutiseen ja sanoivat sen merkitsevän muutosta tehtaan kohtalossa, sillä vuosi sitten työpaikat olivat vaakalaudalla. Broughtonin tehtaan tiedottaja vahvisti, että uusia työpaikkoja luodaan, mutta ei voinut tässä vaiheessa sanoa, kuinka monta, ja lisäsi, että työpaikat täytettäisiin, kun tuotantoa "nostetaan" myöhemmin tänä vuonna. Ammattiliiton edustaja sanoi, että uudet työpaikat olisivat "kuorrutus kakun päälle". "Kaksitoista kuukautta sitten pelkäsimme, että meillä olisi irtisanomisia", sanoi Charlie Gregory, yhteisen luottamusmiesneuvoston puheenjohtaja. "Asiat ovat heilahtaneet suuntaan ja toiseen. Tällä hetkellä haluamme säilyttää sen, mitä meillä on, ja saada lisää vakautta - lisää työpaikkoja olisi plussaa." Tilaus käsittää 30 A320-konetta ja 150 A320neoa, jotka ovat polttoainetehokkaampia lentokoneita. Gregory sanoi, että sopimus merkitsee paljon työtä tehtaalle, joka valmistaa 32 siipisarjaa kuukaudessa, ja neljä siipiparia valmistetaan Kiinassa kuukausittain.

**Yhteenveto**

Kaupallisen ilmailun historian suurimmaksi yksittäiseksi tilaukseksi kutsuttu sopimus turvaa työpaikat Airbusin Flintshiren tehtaalla.

**Asiakirjan numero 39901**

300 miljoonan punnan Cardiffin rautatiepäivitys häiritsee joulumatkailua

Network Railin mukaan 300 miljoonan punnan suuruinen uudelleenmerkintähanke parantaa matkustusmahdollisuuksia. Työt vaikuttavat Cardiffin ja Valleysin palveluihin sekä Newportin ja Bridgendin väliseen pääradan liikenteeseen 2. tammikuuta asti. Korvaavat bussivuorot liikennöivät 27. joulukuuta alkaen. Hankkeen myötä Cardiffin keskusasemalle avataan uusi laituri kahdeksan. Network Railin mukaan "armeija" henkilökuntaa työskentelee vuorokauden ympäri joulun ajan, jotta "matkustajat saisivat suuremman ja paremman rautatien". Se on myös varoittanut autoilijoita, että viisi Cardiffin länsipuolella sijaitsevaa tasoristeystä suljetaan väliaikaisesti osana hanketta. Llantrisant Westin, St Fagansin, St George'sin, Pontsarnin ja Pencoedin tasoristeykset suljetaan lyhyeksi ajaksi uusien merkinantolaitteiden testaamiseksi. Arriva Trains Walesin mukaan opastintyö tekee liikenteestä "vakaampaa" ja uusi laituri lisää joustavuutta.

**Yhteenveto**

Etelä-Walesin rautatieliikenne on keskeytyksissä useiden päivien ajan jouluaattoillasta alkaen modernisointitöiden vuoksi.

**Asiakirjan numero 39902**

Kansanedustaja pyytää anteeksi sihteerin seksilelusyytösten jälkeen

Wyre Forestin kansanedustaja Mark Garnier on tutkinnan kohteena sen jälkeen, kun on kerrottu, että hän pyysi vuonna 2010 silloista sihteeriään Caroline Edmonsonia ostamaan seksileluja ja kutsui häntä "sokeritisseiksi". Kansainvälisen kaupan ministeri kertoi Kidderminster Shuttle -lehdelle, että tapahtumat raportoitiin "asiayhteyden ulkopuolella". Hän ei ole kiistänyt väitteitä, mutta sanoi, ettei kyse ole häirinnästä. Midlands Live: On oikein, että kansalaiset odottavat vaaleilla valituilta edustajiltaan korkeaa käyttäytymistä, ja pyydän äänestäjiltäni anteeksi, että tämä tilanne on sattunut", Garnier sanoi. "Minua ja erästä entistä työntekijääni koskevat vuoden 2010 tapahtumat on raportoitu asiayhteyden ja olosuhteiden ulkopuolella. "Olimme tuolloin ystäviä, ja haluan tehdä selväksi, etten pakottanut tai painostanut häntä mihinkään", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Hallituksen ministeri, jonka väitetään pyytäneen sihteeriään ostamaan seksileluja, on pyytänyt anteeksi äänestäjiltään.

**Asiakirjan numero 39903**

Theresa May Stoke-on-Trentin puhe: Pidätykset varastetun mediapassin takia

Theresa May oli aiemmin maanantaina Portmeirionin keramiikkatehtaalla London Roadilla Stoke-on-Trentissä pitämässä puhetta brexitistä. Kaupungista kotoisin olevat 46- ja 58-vuotiaat miehet pidätettiin maanantaiaamuna epäiltynä murtovarkaudesta, kertoi Staffordshiren poliisi. He ovat edelleen pidätettyinä kuulusteluja varten. Poliisin tiedottaja ei halunnut antaa lisätietoja pidätyksistä. May oli Stokessa keräämässä tukea erosopimusluonnoksensa taakse ennen tiistain ratkaisevaa äänestystä. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Kaksi miestä on pidätetty sen jälkeen, kun pääministerin keramiikkatehtaalle tekemän vierailun mediapassi oli varastettu.

**Asiakirjan numero 39904**

Nottinghamin raitiovaunun jatkaminen: Asukkaat vaativat korvauksia

Nottinghamin raitiovaunun jatkamista Chilwelliin ja Cliftoniin koskevan 570 miljoonan punnan arvoisen hankkeen odotetaan valmistuvan lähiaikoina. Beestonin asukkaat, joilla on näkymät raiteille, ovat kuitenkin väittäneet, että kiinteistöjen hinnat ovat laskeneet jopa 40 000 punnalla. Kaupunginvaltuusto ja raitiovaunuoperaattori NET väittivät, että kokemus on osoittanut kiinteistöjen arvojen nousevan. Alison Dobbs johtaa noin 49 Lower Roadin ja Fletcher Roadin asunnon- ja vuokranantajan ryhmää. "Ihmiset ovat sanoneet, että se nostaa arvoa, mutta kuka haluaisi asua näin lähellä raitiovaunurataa?", kysyi hän. "Katsastusasiantuntijamme ja muut ihmiset ovat kertoneet meille, että keskimääräinen menetys on 30 000-40 000 puntaa taloa kohti", hän sanoi. NET-hankkeen johtaja Chris Deas kuitenkin sanoi: "Emme ole tietoisia siitä, että olisi olemassa todisteita siitä, että uusien raitiovaunulinjojen varrella sijaitsevien kiinteistöjen arvo laskisi. "Kokemukset ykköslinjasta ja raitiovaunuverkostoista muualla Yhdistyneessä kuningaskunnassa viittaavat päinvastaiseen, sillä raitiovaunulinjojen läheisyydessä sijaitsevien talojen arvo on ajan mittaan pysynyt tai noussut muita paikallisia kiinteistöjä paremmin." Pitkäaikaiset asukkaat - eivät kuitenkaan vuokranantajat - ovat jo saaneet 1500 punnan korvauksen rakentamisen aikana aiheutuneista häiriöistä. Vaatimuksia ei voi esittää ensimmäisen käyttövuoden aikana, jotta vaikutukset voidaan arvioida asianmukaisesti.

**Yhteenveto**

Eräät Nottinghamshiren asukkaat vaativat korvauksia uuden raitiovaunulinjan väitetystä talon arvon laskusta.

**Asiakirjan numero 39905**

Valamiehistö kuulee todisteita Sinn Féinin kunnianloukkausjutussa

Declan Gormley haastaa puolueen oikeuteen vahingonkorvauksista. Hän väittää, että kaksi Sinn Féinin lehdistötiedotetta, jotka julkaistiin viime vuonna hänen erottamisensa tueksi, olivat kunnianloukkaavia. Toinen niistä julkaistiin päivänä, jolloin julkisen talouden valiokunnan raportissa kyseenalaistettiin potkujen olosuhteet. Murphy erotti Gormleyn ja kolme muuta NI Waterin johtajaa. Hän oli tuolloin aluekehitysministeri. Heidät erotettiin sen jälkeen, kun oli tutkittu, miten sopimuksia oli myönnetty. Gormley kiistää kaikki väärinkäytökset. Hän nosti kunnianloukkauskanteen Sinn Féiniä, puolueen Newryn ja Armaghin MLA:ta Cathal Boylania ja entistä parlamentin jäsentä Willie Clarkea vastaan. Tiistaina Gormleyn asianajaja kertoi oikeudelle, että Sinn Feinin MLA Cathal Boylanin lehdistötiedotteet asettivat PAC:n raportin tulokset päälaelleen ja lisäsivät loukkaantumista loukkaantumiseen. Hän kuvaili yhtä niistä "holtittomaksi, ellei jopa räikeän epärehelliseksi". Gormleyn on määrä todistaa keskiviikkona. Korkein oikeus on kuullut, että Sinn Féinin puolustukseen kuuluu oikeudellinen perustelu, jonka mukaan sillä on oikeus vastata Gormleyn hyökkäykseen. Seitsemänhenkinen valamiehistö aloitti todisteiden kuulemisen tiistaina. Jutun on määrä kestää viisi päivää.

**Yhteenveto**

Valamiehistö on aloittanut todisteiden kuulemisen Sinn Féiniä vastaan nostetussa kunnianloukkausjutussa, jonka Conor Murphy erotti Pohjois-Irlannin vesilaitoksen johtokunnasta.

**Asiakirjan numero 39906**

Nazanin Zaghari-Ratcliffe: Boris Johnsonin kanssa" - vangitun naisen aviomies "puhuu Boris Johnsonille

Hän haluaa myös tavata ulkoministerin lähipäivinä, hän sanoi. BBC:n tietojen mukaan ulkoministeriö on sopinut, että Ratcliffe tapaa Johnsonin ylihuomenna kaksoiskansalaisuustapauksiin osallistuvien perheiden tapaamisessa. Iranissa perheensä luona vieraillutta rouva Zaghari-Ratcliffeä syytetään vakoilusta. Ulkoministeriö käsittääkseni tarkastelee myös Radcliffen viimeisintä pyyntöä, joka esitettiin tänä aamuna BBC Breakfast -ohjelmassa ja joka koski tapaamista ensi viikolla. Hän on myös pyytänyt päästä Johnsonin mukaan hänen seuraavalle Iranin-vierailulleen, joka hänen mukaansa toivottavasti tapahtuu lähiviikkoina. Ulkoministeri aiheutti aiemmin tällä viikolla tyrmistystä, kun hän kertoi kansanedustajien ryhmälle, että Zaghari-Ratcliffe oli "kouluttanut toimittajia" Iranissa. Pian näiden kommenttien jälkeen Iran kaksinkertaisti hänen vankeusrangaistuksensa.

**Yhteenveto**

Iranissa vangittuna olevan brittiläis-iranilaisen Nazanin Zaghari-Ratcliffen aviomies puhuu huomenna Boris Johnsonin kanssa, hän on kertonut BBC:lle.

**Asiakirjan numero 39907**

Storm Ciara: Eläinperävaunu pyyhkäisi pois Pohjois-Yorkshiren tulvissa

Swaledalessa eläinten perävaunu ajautui veteen ja pyyhkäistiin pois. Yorkshiren paimentolaisena tunnettu Amanda Owen sanoi, että hänen lampaansa eivät olleet sisällä ja olivat turvassa, mutta niiden luokse oli mahdotonta päästä. Autot jäivät jumiin tulvaveteen Hawesin, Appersetin, Sutton-in-Cravenin ja Crosshillsin ympäristössä. Lisää tarinoita Yorkshiresta "Lampaat ovat yleensä nummella 1 700 jalan korkeudella merenpinnasta", Owen sanoi. "Toin ne alas pimeän laskeutuessa viime yönä, kun kuulin sääennusteen, mutta siellä on niin paljon puroja ja virtoja, että jos lammas tai koira tai ihminen putoaisi sinne, se olisi siinä", hän sanoi. "Veden voima ja voima on uskomaton." Ympäristövirasto on nyt poistanut punaisen "hengenvaarallinen" varoituksen Nidd-joesta, jonka odotettiin tulvivan yli Pateley Bridgen tulvapenkereen. Eri puolilla Englantia rankkasateet ja myrskytuulet, joiden nopeus vaihtelee 60:stä 80:een mailiin tunnissa, ovat pysäyttäneet joitakin lento-, lautta- ja junamatkoja, ja myöhemmin odotetaan puuskatuulien nousevan jopa 90:een mailiin tunnissa.

**Yhteenveto**

Ciara-myrsky on koetellut Pohjois-Yorkshirea, ja tiet ovat muuttuneet joiksi, autot ovat jääneet jumiin ja tulvat ovat vieneet maatalouskoneita.

**Asiakirjan numero 39908**

Italian suurimpaan pankkiin tehty hakkerointi vaikuttaa 400 000 asiakkaaseen

Unicreditin mukaan henkilötietoja ja tilinumeroita on voitu varastaa. Se lisäsi kuitenkin, että tilien salasanoja ei ollut paljastunut, joten hakkerit eivät olisi voineet suorittaa luvattomia maksutapahtumia. Kyseessä on tähän mennessä suurin italialaisen pankin raportoima verkkovahinko. Unicredit on syyttänyt tapahtumista nimeämätöntä "kolmannen osapuolen palveluntarjoajaa". Sen mukaan ensimmäisen tapauksen uskotaan tapahtuneen syys- ja lokakuun 2016 välisenä aikana, ja toinen tapahtui tämän kuun ja kesäkuun välisenä aikana. "UniCredit on käynnistänyt tarkastuksen ja ilmoittanut asiasta kaikille asiaankuuluville viranomaisille", se sanoi lausunnossaan. Se on myös twiitannut puhelinnumeron, jonka avulla kansainväliset asiakkaat voivat selvittää, onko asia saattanut koskea heitä. UniCreditin osakkeet putosivat noin 1 prosentin sen jälkeen, kun se ilmoitti hakkeroinnista. Muut italialaiset pankit, kuten Intesa Sanpaolo, Banco BPM ja UBI, ovat sanoneet, etteivät ne ole nähneet todisteita hyökkäyksen kohteeksi joutumisesta. EU aikoo ensi vuonna ottaa käyttöön säännöt, joiden mukaan pankkeja voidaan sakottaa jopa 4 prosenttia niiden vuotuisesta liikevaihdosta, jos ne kärsivät tietomurrosta eivätkä ilmoita siitä tuntien kuluessa sen havaitsemisesta. Yleinen tietosuoja-asetus tulee voimaan toukokuussa.

**Yhteenveto**

Italian suurimman pankin 400 000 asiakkaan lainatilejä koskevat tiedot ovat olleet vaarassa kahden tietoturvaloukkauksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 39909**

Crossrailin mukaan naisinsinöörejä tarvitaan lisää.

Sen mukaan vain 8,5 prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan insinööreistä oli naisia - alhaisin edustus kaikista Euroopan maista. Ryhmän mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan on kaksinkertaistettava vuosittain yliopistosta valmistuvien insinöörien määrä 90 000:een, jotta se voi vastata miljoonan työpaikan kysyntään vuoteen 2020 mennessä. Insinöörejä tarvitsevat tulevaisuudessa muun muassa HS2- ja Thames Tideway -hankkeet. Crossrail kertoi, että se on tehnyt yhteistyötä 100 koulun kanssa ja tavoittanut viime vuonna yli 10 000 oppilasta yrittäessään puuttua ongelmaan ja houkutellakseen enemmän nuoria insinööritieteiden pariin. Yli 70 16-19-vuotiasta oppilasta osallistui ryhmän Engineer Your Future -haasteeseen, jossa esiin nousi muun muassa käsitys, että insinöörityö on "miesten työtä". Transport for London ja London Transport Museum isännöivät tällä viikolla 400 oppilasta museon Actonin varikolla Inspire Engineering Week -tapahtumassa, jonka tarkoituksena on edistää insinöörin uravaihtoehtoa. Crossrail on 14,8 miljardin punnan raideliikennehanke, joka yhdistää Readingin ja Heathrow'n lännessä Shenfieldiin ja Abbey Woodiin idässä.

**Yhteenveto**

Sukupuolten väliseen kuiluun tekniikan alalla on puututtava kiireellisesti, sillä Crossrailin mukaan alalla on vaikeuksia houkutella naisinsinöörejä.

**Asiakirjan numero 39910**

Prinssi Charles Omaghissa NI:n vierailun toisena päivänä

Hän ja hänen vaimonsa, Cornwallin herttuatar, laskivat seppeleen Hillsboroughin linnan puutarhan kukkasista. Real IRA:n iskussa vuonna 1998 kuoli 29 ihmistä, heidän joukossaan kaksosia odottanut nainen. Pariskunta tapasi myös joidenkin kuolleiden sukulaisia ja vieraili hirmutekojen tapahtumapaikalla. Aiemmin prinssi Charles saapui kaupunkiin helikopterilla ennen kuin hän vieraili Omaghin sairaalassa ja yhteisöhoitokeskuksessa. Uusi laitos avattiin vajaa vuosi sitten, ja se korvasi Tyronen kreivikunnan sairaalan, jossa hoidettiin Omaghin pommi-iskussa elokuussa 1998 loukkaantuneita. Uuden sairaalan henkilökunta kokoontui keskiviikkoaamuna seuraamaan kuninkaallisen parin saapumista. Sairaalan työntekijä Claire Boyle sanoi: "Tämä on tärkeä päivä meille. On hyvä nähdä, että työ täällä saa tunnustusta." Uudessa sairaalassa on myös erilaisia palveluja, kuten neljä yleislääkärin vastaanotolla toimivaa lääkäriä ja mielenterveysyksiköitä. Myöhemmin prinssi ja Cornwallin herttuatar vierailivat Owenkillew Community Centre -yhteisökeskuksessa Gortinissa, Tyronen kreivikunnassa, ennen kuin palasivat Omaghiin. Prinssi Charles aloitti Pohjois-Irlannin-matkansa tiistaina vierailemalla Colerainessa ja Pohjois-Belfastissa.

**Yhteenveto**

Walesin prinssi on vieraillut muistopuutarhassa Omaghissa, Tyronen kreivikunnassa, Pohjois-Irlannin vierailunsa toisena päivänä.

**Asiakirjan numero 39911**

Doncasterin pikkulapsen kuolema: Mies ja nainen saapuvat oikeuteen

Keigan O'Brien vietiin sairaalaan sen jälkeen, kun hätäpalvelu kutsuttiin taloon Bosworth Roadilla Doncasterissa 8. tammikuuta. Hänen uskottiin saaneen sydänpysähdyksen, ja hän kuoli seuraavana päivänä. South Yorkshiren poliisin mukaan ruumiinavauksessa todettiin, että hän kuoli päävammoihin. Sarah O'Brien, 32, ja Martin Currie, 36, joutuvat oikeuteen lokakuussa. Vastaajat, jotka molemmat asuvat Bosworth Roadilla Doncasterissa, saapuivat Sheffieldin kruununoikeuteen. He eivät vastanneet syytteisiin, ja heidät määrättiin vangittaviksi ja saapumaan tuomioistuimeen 18. toukokuuta pidettävään uuteen istuntoon. Alustava oikeudenkäyntipäivä määrättiin 5. lokakuuta. Lisää juttuja Yorkshiresta Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Nainen ja hänen kumppaninsa joutuvat oikeudenkäyntiin myöhemmin tänä vuonna syytettynä kaksivuotiaan poikansa murhasta.

**Asiakirjan numero 39912**

Brasilian metsäkato: Galvão: Avaruustutkimuksen johtaja Galvão ulos

Ricardo Galvão oli syyttänyt äärioikeistolaista presidenttiä "pelkuruudesta", koska hän kyseenalaisti instituutin tiedot. Niiden mukaan metsien hävittäminen lisääntyi kesäkuussa 88 prosenttia verrattuna samaan kuukauteen vuosi sitten. Bolsonaro sanoi, että instituutti mustamaalaa Brasilian mainetta. Brasilian tiede- ja teknologiaministeriö on vahvistanut Galvãon lähdön, vaikka ei olekaan selvää, oliko hän irtisanoutunut vai erotettu. Tammikuussa virkaansa astunut Bolsonaro on syyttänyt Galvãon järjestöä yrityksestä heikentää hallitusta. Kansallisen avaruustutkimuslaitoksen (Inpe) mukaan sen tiedot ovat kuitenkin 95-prosenttisen tarkkoja. Tutkijoiden mukaan Amazonin alue on hävinnyt nopeammin Bolsonaron hallituksen aikana, kun sen politiikka suosii kehitystä suojelun sijaan. Maailman suurimpana sademetsänä Amazon on elintärkeä hiilivarasto, joka hidastaa ilmaston lämpenemistä. Virallisten lukujen mukaan suurin syy puiden kaatamiseen siellä on uusien laidunten luominen karjalle. Edelliset hallitukset ovat viime vuosikymmenen aikana onnistuneet vähentämään metsäkatoa liittovaltion virastojen yhteisillä toimilla ja sakkojärjestelmällä. Bolsonaro ja hänen ministerinsä ovat kuitenkin arvostelleet rangaistuksia ja valvoneet, että puutavaran takavarikointi ja ympäristörikoksista annetut tuomiot vähenevät dramaattisesti. Useat tieteelliset instituutiot, kuten Brasilian tiedeakatemia, ovat puolustaneet Inpeä ja sen tietojen tarkkuutta.

**Yhteenveto**

Brasilian kansallisen avaruustutkimuslaitoksen johtaja sanoo saavansa potkut, kun hän on julkisesti riidellyt presidentti Jair Bolsonaron kanssa Amazonin metsäkadon laajuudesta.

**Asiakirjan numero 39913**

Ympäristövirasto hyväksyi Derbyn velodromisuunnitelmat.

Järjestö sanoi olevansa tyytyväinen ehdotukseen rakentaa 28 miljoonan punnan suuruinen laitos entiselle kaatopaikalle Pride Park -stadionin lähelle. Työväenpuolueen johtama Derbyn kaupunginvaltuusto päätti heinäkuussa jatkaa hanketta, joka periytyi entiseltä konservatiivien ja liberaalidemokraattien koalitiohallinnolta. Neuvosto tapaa nyt rakentajat keskustellakseen lopullisista yksityiskohdista. 5 000-paikkaisen rakennuksen rakentamisen on määrä kestää 18-24 kuukautta. Valmistuttuaan velodromiin tulee myös kuntosali, juhlatiloja, sulkapallo- ja koripallokenttiä sekä kahvila. Valtuuston suunnittelukomitea antoi suunnitelmalle vihreää valoa maaliskuussa. Viranomainen tapaa rakennusliike Bowmer and Kirklandin tarkistaakseen, että suunnitelmat ovat budjetissa ja suunnittelusääntöjen mukaisia, ennen kuin se antaa vihreää valoa töiden aloittamiselle.

**Yhteenveto**

Ympäristövirasto on hyväksynyt suunnitelmat uuden velodromin ja urheilukeskuksen rakentamiseksi Derbyyn.

**Asiakirjan numero 39914**

Orkney-saarten unikkonäyttely kunnioittaa Jyllannin taistelussa kuolleita sotilaita.

Unikot: Itkevä ikkuna" -installaatio on Kirkwallin Pyhän Magnuksen katedraalissa kesäkuuhun asti muistoksi Jyllannin taistelun 100-vuotispäivästä. Pohjanmerellä vuonna 1916 käydyssä taistelussa kuoli yli 6 000 brittiä ja 2 500 saksalaista. Suurin osa brittiläisistä aluksista oli sijoitettu Scapa Flow'hun. Veistoksen ovat luoneet taiteilija Paul Cummins ja suunnittelija Tom Piper. Se asennettiin alun perin Lontoon Toweriin vuonna 2014, jossa oli esillä 888 246 unikkoa, yksi jokaisen britti- ja siirtomaavoimissa vuosina 1914-1918 kuolleen kunniaksi. Tanskan Jyllannin niemimaan rannikon lähellä käytyyn taisteluun osallistui noin 250 alusta. Taistelun faktat: Sota merellä: 1914-18

**Yhteenveto**

Orkneysaarille on asennettu tuhansista keraamisista unikoista koostuva näyttely osana sodan muistotilaisuuksia.

**Asiakirjan numero 39915**

Brit Awards: Take That, Rihanna kappaleet ladattavissa

Take That, Rihanna ja Mumford & Sons esiintyvät muun muassa livenä tiistai-iltana, ja heidän kappaleitaan myydään Apple iTunesissa. Se tulee sen jälkeen, kun Florence & The Machinen ja Dizzee Rascalin viime vuoden Brits-yhteistyö julkaistiin. Se nousi Britannian virallisella singlelistalla sijalle 2. Illan esitysten myynnistä saatavat tuotot menevät Brits Trust -järjestölle. Show päättyy kello 22.00. Kappaleiden myynti lasketaan kahden tunnin aikana, jotta ne voivat vaikuttaa keskiviikon viralliseen keskiviikon listapäivitykseen. Lontoossa O2-areenalla järjestettävässä seremoniassa esiintyvät myös Adele, Plan B ja Cee Lo Green. Tinie Tempahilla on eniten ehdokkuuksia tämän vuoden tapahtumaan lähdettäessä, sillä hänellä on neljä ehdokkuutta. Hän on ehdolla vuoden brittiläiseksi albumiksi, parhaaksi singleksi Pass Out -kappaleesta, parhaaksi läpimurtoartistiksi ja parhaaksi brittiläiseksi mieheksi.

**Yhteenveto**

Brit Awards -gaalan esitysten live-kappaleet ovat ensimmäistä kertaa ladattavissa heti seremonian jälkeen.

**Asiakirjan numero 39916**

Lääkäri hyllytettiin kuusivuotiaan kuoleman vuoksi

Jack Adcock, jolla oli sydänsairaus, kuoli Leicesterin kuninkaallisessa sairaalassa vuonna 2011 tunteja sen jälkeen, kun hänet oli otettu sairaalahoitoon sairauden ja oksentelun vuoksi. Marraskuussa 2015 Hadiza Bawa-Garba tuomittiin Jackin taposta. Tuomioistuin on todennut, että on yleisen edun mukaista, että hänet erotetaan välittömästi lääkärin rekisteristä. Manchesterissa sijaitsevan Medical Practitioners Tribunal Servicen (MPTS) kaksipäiväisen kuulemisen jälkeen hänet on hyllytetty 12 kuukaudeksi. Tarkistuskuuleminen järjestetään ennen määräajan päättymistä. Tuomioistuin kuuli General Medical Councilin (GMC) ja lääkärin asianajajien todisteita. MPTS:n kuulemisen jälkeen laatimassa raportissa todetaan seuraavaa: "Tutkittuaan lausunnot ja ottaen huomioon kaikki tapaukseenne liittyvät olosuhteet, tuomioistuimen havaintojen vakavuuden ja sen, että ette ole harjoittanut ammattia marraskuun 2015 jälkeen, tuomioistuin on vakuuttunut siitä, että rekisteröintinne on tarpeen potilaiden ja yleisön suojelemiseksi ja muutenkin yleisen edun mukaista keskeyttää välittömästi." Glen Parvassa asuva Jack kuoli sepsiksen aiheuttamaan sydänpysähdykseen sen jälkeen, kun hänet oli otettu Leicester Royal Infirmaryyn vuonna 2011. Bawa-Garba sai tuomionsa jälkeen kahden vuoden ehdollisen vankeusrangaistuksen. Hän valitti tuomiosta, mutta hänen vetoomuksensa epäonnistui joulukuussa.

**Yhteenveto**

Lääkäri, joka todettiin syylliseksi törkeästä huolimattomuudesta johtuvaan kuolemantuottamukseen kuusivuotiaan pojan kuoleman jälkeen, on erotettu vuodeksi.

**Asiakirjan numero 39917**

Aberdeenin laitamille suunnitellaan yli 500 asuntoa

Cognito Oak hakee periaatteellista lupaa noin 550 asunnon rakentamiseen A92 Ellonin tien itäpuolelle Cloverhillissä, Bridge of Donissa. Ehdotuksiin sisältyy 30 asuntoa, jotka toimivat vetypolttokennoilla. Rakennuttajat sanoivat, että pilottikokeilu asuinalueella olisi ensimmäinen Skotlannissa. Tukilausumassa todetaan seuraavaa: "Cloverhillin Aberdeen Hydrogen First -aloitteessa ehdotetaan mikro-CHP-polttokennotekniikan käyttöönottoa 30 kodissa. Tämä toimii pilottihankkeena, josta kerätään suorituskykyä koskevia tietoja, jotta tämän teknologian suorituskykyä voidaan analysoida riippumattomasti, helpottaa vertailua vaihtoehtoisiin vähähiilisiin teknologioihin ja auttaa tekemään päätöksiä sen integroimisesta kaupungin tuleviin rakennuskohteisiin.". "Vähähiilisen tekniikan uraauurtava riippumaton testaus asuintalossa olisi ensimmäinen tapaus Skotlannissa." Se lisää: "Cloverhillin visiona on luoda uusi kestävä yhteisö Bridge of Donin ja Aberdeenin rannan väliin, joka tarjoaa asukkailleen, yrityksille ja laajemmalle yhteisölle laadukkaan, kestävän ja terveellisen elämäntavan." Suunnitelmissa on myös kohtuuhintaisia asuntoja sekä yhteisö- ja urheilutiloja.

**Yhteenveto**

Aberdeenin esikaupunkialueelle on esitetty suunnitelmia yli 500 asunnosta, joista osa voisi käyttää "uraauurtavia" vetypolttokennoja.

**Asiakirjan numero 39918**

Leeds vastaan Birmingham: 28 syytettä jalkapallohäiriköinnistä

Levottomuudet leimahtivat Leeds Unitedin kentällä ja sen ulkopuolella ottelussa Birmingham Cityä vastaan 19. lokakuuta 2019. Syytetyt miehet ovat 18-58-vuotiaita ja pääosin West Midlandsista. Kuusi syytetyistä on kuitenkin kotoisin Länsi-Yorkshirestä, Itä-Yorkshirestä, Derbyshirestä ja Northamptonshiresta. Heidän kaikkien on määrä saapua Leedsin tuomareiden eteen 16., 17. ja 18. kesäkuuta. West Yorkshiren poliisi ilmoitti, että se yrittää edelleen tunnistaa kolme muuta henkilöä Elland Roadin stadionilla tapahtuneiden levottomuuksien jälkeen. Poliisit yrittävät myös jäljittää 21-vuotiasta Kai Harperia Birminghamin Bartley Greenin alueelta, ja he vetosivat häneen tai hänen tuntemiinsa henkilöihin, jotta he ottaisivat yhteyttä poliisiin. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kaksikymmentäkuusi miestä ja kaksi 16-vuotiasta poikaa on asetettu syytteeseen väkivaltaisesta järjestyshäiriöstä Championship-jalkapallo-ottelun aikana.

**Asiakirjan numero 39919**

Red Arrows tervehdyspoika kiipeää Pen-y-Ghentiin hyväntekeväisyyteen

Leedsiläinen Jacob Newson tapasi aiemmin tässä kuussa Kuninkaallisten ilmavoimien taitolentoryhmän. Hänen isänsä Andrew, 51, sanoi, että hänen poikansa "unelma oli toteutunut". Nuorukainen päätti sitten ottaa vastaan haasteen ja kävellä Pen-y-Ghentiin RAF:n hyväntekeväisyysrahaston hyväksi. Jacob sanoi: "En voi uskoa, että kiipesin huipulle. Se oli super, super vaikeaa." "Se oli aivan uskomatonta", sanoi herra Newson, joka on Yorkshiren ambulanssipalvelun miehistön jäsen. "Hän teki sen kaiken yksin, eikä minun tarvinnut edes kantaa häntä, mikä oli loistavaa." Red Arrows -fani on kerännyt yli 5 500 puntaa, mikä oli hänen isänsä mukaan "huikeaa", sillä alun perin tavoitteena oli kerätä 500 puntaa. "Se on kirjaimellisesti mennyt aivan sekaisin - viimeisten kolmen viikon aikana olen vain vähitellen kasvattanut sitä 500 punnalla. Tänä aamuna nostin sen 5 500 punnasta 6 000 puntaan." Hän jatkaa. RAF Scamptonissa, Lincolnin lähellä sijaitsevalla lentotukikohdalla toimivat Red Arrows -joukot pitivät viimeisen näytöksensä Yhdistyneessä kuningaskunnassa tänä vuonna Royal International Air Tattoo -tapahtumassa Gloucestershiressä. Joukkue tapasi Newsonin perheen twiitin jälkeen, jossa heitä pyydettiin tervehtimään häntä. Red Arrows -joukkue on parhaillaan kiertueella Pohjois-Amerikassa. RAF Scamptonissa Red Arrows on toiminut vuodesta 2000, mutta puolustusministeriö ilmoitti viime vuonna, että tukikohta suljetaan vuoteen 2022 mennessä.

**Yhteenveto**

Viisivuotias poika on kiivennyt yhdelle Yorkshiren korkeimmista huipuista lentopukuunsa pukeutuneena kiitokseksi Red Arrows -joukoille siitä, että ne tervehtivät häntä.

**Asiakirjan numero 39920**

Bosleyn myllyn räjähdys: Jäännökset lähetetään ruumiinavaukseen

Neljä Wood Treatment Ltd:n työntekijää Bosleyssa, Cheshiressä, oli kateissa 17. heinäkuuta tapahtuneen räjähdyksen jälkeen. Se aiheutti nelikerroksisen rakennuksen romahtamisen. Cheshiren poliisin mukaan jäännökset poistettiin ja vietiin Royal Liverpool Hospitaliin ruumiinavausta varten. Derek Moore, 62, on tunnistettu yhdeksi uhreista. Kahden muun viime viikolla löydetyn ruumiin uskotaan olevan William Barksin, 51, ja Dorothy Baileyn, 62, ruumiit. Virallista tunnistusta ei ole vielä tehty. Heidän kollegansa Jason Shinglerin, 38, etsintöjä jatkettiin viikonloppuna. Lämpötila nousi räjähdyksessä jopa 1 000 celsiusasteeseen, ja pelastustyöntekijät kuvailivat sitä "pahimmaksi tapaukseksi laatuaan" vuosikymmeneen. Räjähdyksen syyn tutkinta jatkuu. Puu jalostetaan tehtaalla hienoksi jauheeksi, ja näin syntyvää "puujauhoa", joka on koostumukseltaan kuin hiekkaa, käytetään laminaattilattioiden valmistukseen.

**Yhteenveto**

Neljättä kadonnutta henkilöä etsivät etsintäryhmät ovat löytäneet jäänteitä puujauhotehtaan räjähdyspaikalta.

**Asiakirjan numero 39921**

John Radcliffen sairaala: Oxfordin tehohoitoyksikön työt alkavat

Oxfordin John Radcliffe -sairaalaan rakennettava 48 vuodepaikan rakennus on osa alueellista strategiaa, jolla pyritään hallitsemaan Covid-19:n "jatkuvia vaikutuksia". Sairaalan säätiön mukaan se helpottaisi muiden osastojen paineita ja parantaisi leikkausta edeltäviä odotusaikoja. Hankkeen ensimmäisen vaiheen on määrä valmistua tänä keväänä. Viisikerroksisen rakennuksen odotetaan valmistuvan kokonaan myöhemmin tänä vuonna. Oxford University Hospitals NHS Trustin hoitotyön johtaja Sam Foster sanoi: "Olemme ylpeitä erinomaisesta kriittisestä hoidosta, jota annamme kaikkein sairaimmille potilaillemme, ja tämä upouusi laitos antaa meille mahdollisuuden parantaa tätä entisestään ja tarjota parasta laatua olevaa myötätuntoista ja erinomaista hoitoa sekä nyt että, mikä on tärkeää, tulevaisuudessa." Sairaalassa on tällä hetkellä 16 tehohoitopaikkaa, mutta pandemian aikana niitä on käytetty enemmän. Seuraa BBC Southia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen south.newsonline@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit John Radcliffe Hospital

**Yhteenveto**

Työt ovat alkaneet uudessa 29 miljoonan punnan tehohoitoyksikössä, jolla pyritään lievittämään pandemian ja tulevan kausiluonteisen kysynnän aiheuttamaa painetta.

**Asiakirjan numero 39922**

Dorsetin rikoskomissaarin "on suojeltava maaseutua".

Puheenjohtaja Clive Chamberlain pelkää, että koska suurin osa äänestäjistä asuu kaupunkialueilla, painopistealueet "keskittyvät" sinne. Jotkut maanviljelijät uskovat kuitenkin, että piirikunnan poliisivoimat "voittavat jatkuvan taistelun" maaseudun rikollisuutta vastaan. Poliisi- ja rikoskomissaarin vaalit järjestetään 15. marraskuuta. Chamberlain toivoo, että maaseutuyhteisöt eivät jää "paitsi", kun vastavalittu poliisipäällikkö astuu virkaansa ensi vuonna. Hän sanoi: "Tällä hetkellä poliisiviranomaisella on edustus ympäri maakuntaa. "Poliisi- ja rikoskomissaari on kuitenkin yksi henkilö, joka yrittää pitää enemmistön tyytyväisenä". Pelkään, että se voi ajan mittaan koitua maaseutuyhteisöjen vahingoksi." "Suojelkaa meitä" Poliisipartio partioi 1024 neliömailin (2650 neliökilometrin) suuruisella alueella aikana, jolloin poliisin budjetti on yhä tiukemmalla keskushallinnon taholta. James Cossinsin, jonka perhe on viljellyt Tarrant Rawstonissa Blandfordin lähellä sijaitsevaa maata yli 110 vuotta, mielestä Dorsetin poliisi torjuu tehokkaasti maaseudun rikollisuutta. Hän sanoi: "Kun otetaan huomioon, millaisia resursseja poliisilla on käytettävissään, on erittäin hyvä, miten poliisi reagoi rikosilmoituksiin ja miten se hoitaa jälkiseurauksia. "Jos kohtaamme ongelmia, haluaisin, että komissaari pitää ne etusijalla."

**Yhteenveto**

Poliisi- ja rikoskomissaarien valinnasta voi olla haittaa Dorsetin maaseutuyhteisöille, poliisiliitto on varoittanut.

**Asiakirjan numero 39923**

Kebitigollewan pakolaiset "hylätty

Boralukandan pakolaisleirin asukkaat kertovat, että turvallisuusjoukot pyysivät heitä lähtemään leiristä viikkojen kuluessa. Pakolaiset majoitettiin leirille sen jälkeen, kun matkustajabussissa tapahtui itsemurhapommi-isku, jossa kuoli lähes 60 ihmistä. Sri Lankan tarkkailuvaltuuskunta (SLMM) katsoi, että isku oli tamilitiikerien tekemä. BBC:n Elmo Fernando, joka vieraili leirillä, kertoo, että miehet olivat hyvin haluttomia ilmaisemaan tunteitaan, koska he pelkäävät viranomaisten kostotoimia. Kusumavathie on samaa mieltä. Paikalliset poliitikot uhkailivat miehiä olemaan puhumatta tuskastaan, hän sanoo. "Emme saa enää kuiva-annoksiamme. Meidän on kerjättävä, että saamme ruokaa". Karunawathie sanoo, että pakolaiset eivät halua palata Yakawewan kylään kauheiden kokemusten jälkeen. Lapset kärsivät ripulista, koska saniteettitiloja ei ole, eikä roskia ole kerätty kunnolla. Pakolaiset kehottivat viranomaisia antamaan heille lähistöllä olevia maa-alueita, jotta he voisivat yhdessä rakentaa elämänsä uudelleen.

**Yhteenveto**

Anuradhapuran piirikunnassa Kebitigollewan lähellä sijaitsevan Yakawewan asukkaat sanovat pelkäävänsä, että tamilitiikerit tekevät uusia hyökkäyksiä, jos he palaavat kylään.

**Asiakirjan numero 39924**

Tulipalon vaurioittama Lancaster-pommikone Thumper lentää jälleen viiden kuukauden kuluttua.

Battle of Britain Memorial Flightin Thumper-niminen Lancaster, joka on sijoitettu RAF Coningsbyyn, lensi maanantaina koelennolle. Lancaster, joka on yksi maailman kahdesta lentokelpoisesta Lancasterista, jätti suurimman osan vuoden 2015 näytöskaudesta väliin. Laivuejohtaja Martin Morris sanoi, että seuraavien lentojen aikataulu ilmoitetaan lähiviikkojen aikana. Sqd Ldr Morris, joka johtaa Battle of Britain Memorial Flight -lentoa, sanoi: "Varaosia ja osia on vaikea löytää, ja osa niistä piti valmistaa itse. "Laipion alumiini oli hankittava samantyyppisestä alumiinista kuin alkuperäisessä lentokoneessa, joten se ei ole ollut ongelmatonta, mutta insinöörimme ovat onnistuneet." Sadat ihmiset saapuivat seuraamaan, kun Thumper nousi ilmaan noin kello 14.00 BST. Lancaster-pommikone

**Yhteenveto**

Britannian viimeinen lentokelpoinen Lancaster-pommikone on lentänyt ensimmäistä kertaa sen jälkeen, kun se toukokuussa joutui lentokieltoon tulipalon vuoksi.

**Asiakirjan numero 39925**

Gloucester Quaysin elokuvateatterisuunnitelma hyväksytty

Peel Holdings haluaa rakentaa multiplexin osaksi 60 miljoonan punnan arvoista vapaa-ajan korttelia, johon tulee myös ravintoloita, kauppoja ja baareja. Muut rakennuttajat olivat vastustaneet suunnitelmia, koska ne veisivät asiakkaita pois kaupungin keskustasta. Peel Holdings väitti, että kehitys toisi alueelle 750 000 puntaa lisää rahaa ja loisi 500 uutta työpaikkaa. Nykyinen kauppakeskus kunnostetaan osana suunnitelmaa, ja uusi elokuvateatteri rakennetaan High Orchard Streetin liikkeiden yläpuolelle. Aviva Investors, joka omistaa maata kaupungissa, sanoi olevansa huolissaan siitä, että hankkeella olisi kielteinen vaikutus Kings Squaren ja Gloucesterin linja-autoaseman uusiin rakennuskohteisiin. Rakennuttaja Stanhope sanoi, että Kings Squarelle suunnitteilla oleva uusi kahdeksan salin elokuvateatteri olisi uhattuna, jos uusi Quays-elokuvateatteri rakennettaisiin.

**Yhteenveto**

Suunnitelmat uudesta 10-screenisestä elokuvateatterista Gloucester Quaysin laiturialueella on hyväksytty neuvoston suunnittelijoiden yksimielisen äänestyksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 39926**

Legionellahuolia Guernseyn King Edward VII -sairaalassa

Terveys- ja sosiaalipalvelujen osaston tiedottajan mukaan kukaan ei ollut saanut bakteeritartuntaa. Bakteerin leviämisen estämiseksi suihkut on suljettu, veden lämpötilaa on nostettu ja henkilökuntaa on tiedotettu. Vesi on tarkoitus sulkea kahdeksi tunniksi tiistaina, jotta putket voidaan huuhdella ennen keskiviikkona tehtäviä testejä. King Edward VII -sairaalassa on 100 vuodepaikkaa, ja se tarjoaa kuntoutus-, jatkohoito- ja päiväsairaalapalveluja potilaille, joilla on fyysisiä tarpeita ja jotka ovat pääasiassa yli 55-vuotiaita. Bakteeri löydettiin rutiinitestauksen yhteydessä. Aiemmin tänä vuonna myös saaren Princess Elizabeth Hospitalin vesijärjestelmässä havaittiin korkeita legionellapitoisuuksia. Se saatiin vähennettyä "hyväksyttävälle tasolle" vasta sen jälkeen, kun vesijärjestelmä oli käsitelty kahdesti.

**Yhteenveto**

Guernseyn King Edward VII -sairaalan vesijärjestelmä on tarkoitus huuhdella sen jälkeen, kun siellä havaittiin "epätavallisen suuria määriä" legionellabakteereita.

**Asiakirjan numero 39927**

Zoe Watts: Lincolnin poliisin työntekijän oikeudenkäynti räjähde- ja aserikoksista

Zoe Watts, 34, pidätettiin viime kuussa, kun poliisi teki kotietsinnän hänen talossaan St Helen's Avenuella Lincolnissa. Watts saapui Lincolnin kruununoikeuteen, ja hänelle kerrottiin, että hän joutuu oikeuteen toukokuussa. Hänelle ei esitetty syytteitä kuulemisen aikana, ja hänet vangittiin tutkintavankeuteen. Tuomari John Pini QC asetti alustavan oikeudenkäyntipäivän 17. toukokuuta. Lincolnshiren poliisin mukaan Wattsin pidätyksen yhteydessä löydettiin määrä kemikaaleja ja useita aseita. Läheiset talot evakuoitiin, ja pomminpurkuryhmä joutui tekemään turvallisuustarkastuksia. Lisää tarinoita Lincolnshiresta Poliisi on pidättänyt Wattsin virantoimituksesta rikosoikeudellisen menettelyn ja tutkinnan lopputulosta odotettaessa, Lincolnshiren poliisi kertoi. Hän oli aiemmin poliisiyhteisön tukihenkilö, mutta palveli pidätyksensä aikaan poliisin henkilökunnan jäsenenä. Häntä syytetään yhteensä kuudesta asiasta, muun muassa räjähdysaineen hallussapidosta, ampuma-aseen hallussapidosta ja kielletyn aseen maahantuonnista. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Poliisityöntekijä, jota syytetään räjähteen, muunneltujen ampuma-aseiden ja laittomien perhosveitsien hallussapidosta kotonaan, joutuu oikeuteen ensi vuonna.

**Asiakirjan numero 39928**

Libby Squire: Pawel Relowicz oikeudessa syytettynä murhasta ja raiskauksesta

21-vuotias katosi 1. helmikuuta Hullissa vietetyn illan jälkeen, ja hänen ruumiinsa löydettiin Humberin suistosta lähes seitsemän viikkoa myöhemmin. Puolan kansalainen Pawel Relowicz, 25, määrättiin tutkintavankeuteen, kun hän saapui Hull Crown Court -oikeuteen. Hän ei esittänyt vastalauseita kuulemisen aikana. Alustava oikeudenkäyntipäivä on sovittu kesäkuulle 2020 Sheffield Crown Courtissa. Buckinghamshiren High Wycombesta kotoisin olevan Squiren ruumis löydettiin Humberin suistosta satojen poliisien ja kansalaisten laajojen etsintöjen jälkeen. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Oikeuteen on saapunut mies, jota syytetään Hullin yliopiston opiskelijan Libby Squiren raiskauksesta ja murhasta.

**Asiakirjan numero 39929**

Cadburyn omistaja Kraft nimeää Mondelezin spin-off-yhtiöksi

Cadbury tulee olemaan osa vastanimettyä yritystä, jonka liikevaihto on arviolta 32 miljardia dollaria (19,6 miljardia puntaa), sekä muita tuotemerkkejä, kuten Trident-purukumia ja Oreo-keksejä. Se oli aiemmin ilmoittanut suunnitelmista jakautua kahdeksi itsenäiseksi yritykseksi. Toinen yhtiö, joka keskittyy Pohjois-Amerikan elintarvikeliiketoimintaan, säilyttää Kraft-nimen. Uusi nimi valittiin työntekijöiden ehdotuksista, ja yli 1 000 työntekijää esitti 1 700 nimeä harkittavaksi. Mondelez tulee ilmeisesti ranskankielisestä sanasta "monde", joka tarkoittaa maailmaa, ja keksitystä sanasta "delez", jonka tarkoituksena on muistuttaa sanaa "herkullinen". "On melkoinen työ, että yksi sana voisi kuvata kaikkea sitä, mitä haluamme uuden maailmanlaajuisen välipalayhtiön edustavan", sanoi Mary Beth West, Kraftin markkinointijohtaja. Kraft osti Cadburyn kiistanalaisesti 11,5 miljardilla punnalla vuonna 2010. Uusi Kraft Foods -liiketoiminta käsittää muun muassa Kraft- ja Philadelphia-juustot sekä Capri Sunin. Kraft on tehnyt viime vuosina useita yritysostoja, muun muassa LU Biscuitsin ranskalaiselta elintarvikekonserni Danonelta ja Cadburyn. Cadburyn entinen tehdas Bristolissa suljettiin tammikuussa 2011, jolloin 600 työpaikkaa menetettiin.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen jättiläinen Kraft Foods, joka omistaa brittiläisen suklaavalmistajan Cadburyn, on päättänyt nimetä uuden maailmanlaajuisen välipalaliiketoimintansa Mondeleziksi.

**Asiakirjan numero 39930**

Sri Lanka "suostuu" purkamaan aluksen

Aiemmin tässä kuussa Sri Lankan viranomaiset olivat käännyttäneet avustusaluksen pois. Uutinen siitä, että Captain Ali -aluksen annetaan sittenkin purkaa lähes 900 tonnia elintarvikkeita ja lääkkeitä, tuli Intian ulkoministeri S.M. Krishnan ja Sri Lankan korkean tason valtuuskunnan käytyä Delhissä neuvotteluja. Intian Punainen Risti Krishna sanoi tiedotteessa, että hän oli pyytänyt srilankalaisia humanitaarisena eleenä päästämään laivan purkamaan apua, ja vierailijat olivat "ystävällisesti suostuneet ehdotukseemme". Hän sanoi, että tavarat ohjattaisiin Sri Lankaan Intian Punaisen Ristin kautta. Miehistön jäsen kertoi BBC:lle uskovansa, että he purkavat lastin Chennaissa, intialaisessa satamassa, jonka lähellä he ovat tällä hetkellä ankkuroituneena, ja että Punainen Risti veisi sen sitten saarelle. Mercy Mission to Vanni -niminen tamiliryhmä lähetti avustustarvikkeet matkalle Britanniasta ja Ranskasta kaksi kuukautta sitten, ja Sri Lankan hallitus syytti sitä yrityksestä auttaa nyttemmin kukistettuja tamilitiikerikapinallisia. Mercy Missionin mukaan sen tavoitteet ovat kuitenkin puhtaasti humanitaarisia. Se on kiittänyt Intiaa sen väliintulosta ja avusta.

**Yhteenveto**

Intian hallituksen mukaan Sri Lanka on suostunut ottamaan vastaan Euroopassa asuvien tamilien tuoman avustuslastin, joka on tarkoitettu Sri Lankan pohjoisosassa nyt päättyneen sodan vuoksi siirtymään joutuneille ihmisille.

**Asiakirjan numero 39931**

Liikemies haluaa ostaa Oxfordin vinttikoirien stadionin

Paschal Taggart kertoi BBC:lle, että hän toivoo voivansa tehdä tarjouksen Oxfordin vinttikoirien stadionista, joka suljettiin joulukuussa. Greyhound Racing Associationin uskotaan haluavan myydä stadionin asuntotuotantoon, mitä paikallinen kansanedustaja, kaupunginvaltuusto ja kampanjaryhmä vastustavat. Yhdistys ei ole vastannut kommenttipyyntöihin. BBC Radio Oxfordin radiokanavalla aiemmin puhunut Taggart sanoi: "En voi kilpailla asuntotuotantoa vastaan, koska minä ostan omaisuutta, joka toimii 20, 30 tai 40 vuoden ajan, kun taas he ostavat jotain, jonka he voivat muuttaa rahaksi heti." Hän sanoi: "En voi kilpailla asuntotuotantoa vastaan, koska minä ostan omaisuutta, joka toimii 20, 30 tai 40 vuoden ajan. Suunnitteluhakemusta alueen muuttamiseksi asunnoiksi ei ole vielä tehty, mutta Taggart sanoi odottavansa monia tarjoajia, jos alue säilytetään vinttikoiraradaksi. Gavin Beckley Save Our Stadium -kampanjaryhmästä sanoi: "Kannatan Taggartia ja toivotan hänelle kaikkea hyvää." Oxford Eastin työväenpuolueen kansanedustaja Andrew Smith on kuvannut radan menettämistä "täydelliseksi tragediaksi" ja sanonut, että alueen käyttäminen asuntorakentamiseen "repisi yhteisön sydämen irti".

**Yhteenveto**

Irlantilainen liikemies on paljastanut haluavansa elvyttää käytöstä poistetun vinttikoiraradan - mutta vain, jos suunnitelmista käyttää aluetta asuntorakentamiseen luovutaan.

**Asiakirjan numero 39932**

Daniel Pelkan murha: Yleisö lahjoittaa 11 000 puntaa.

Se on saanut 10 978 puntaa sen jälkeen, kun nelivuotiaan lapsen äiti Magdelena Luczak ja hänen rakastajansa Mariusz Krezolek tuomittiin murhasta viime kuussa. Tähän mennessä yli 600 ihmistä on osallistunut rahoituspottiin. Coventrystä kotoisin oleva Daniel kuoli päävammaan maaliskuussa 2012. Luczak ja Krezolek saivat kumpikin elinkautisen tuomion. NSPCC:n tiedottaja sanoi: "Tähän mennessä yli 600 ihmistä on lahjoittanut NSPCC:lle yhteensä 10 978 puntaa Daniel Pelkan muistoksi. "Tämä kauhea tapaus on ymmärrettävästi aiheuttanut valtavan yleisen närkästyksen siitä, että Daniel joutui kärsimään niin paljon julmuutta traagisen lyhyen elämänsä aikana." Luczak ja Krezolek olivat näännyttäneet Danielia nälkään, ja hän painoi kuollessaan hieman yli puolitoista kiloa. Luczak, 27, ja Krezolek, 34, tuomittiin vähintään 30 vuodeksi vankeuteen, kun heidät todettiin syyllisiksi murhaan. Tuomari kuvaili pariskunnan kohtelua Danielia kohtaan "käsittämättömäksi raakuudeksi".

**Yhteenveto**

Daniel Pelkan tapauksen aiheuttama suuttumus on saanut ihmiset lahjoittamaan lähes 11 000 puntaa NSPCC:lle, hyväntekeväisyysjärjestö on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 39933**

Northumbrian Water listaa 10 oudointa viemärilöytöä sulkemisen aikana

Northumbrian Water kehottaa ihmisiä olemaan käyttämättä "vessaansa roskakorina", sillä yhtiö taistelee viemäriverkoston tukoksia vastaan. Yritys on listannut 10 oudointa löytöään sen jälkeen, kun koronavirussulku alkoi kuusi viikkoa sitten. Suurin syy tukkeutumiseen ovat edelleen kosteat pyyhkeet, sanoi jätevesipäällikkö Simon Chyanko. "On uskomatonta, mitä kaikkea outoa tiimimme löytävät viemäriverkostostamme, ja joskus ihmettelemme, mitä ihmiset oikein ajattelevat", hän sanoi. "Tiedämme, että onnettomuuksia voi sattua ja että tavaroita huuhtoutuu vahingossa, mutta valitettavasti jotkut asiakkaat käyttävät wc:tä roskakorina huuhdellakseen tavaroita, joilla ei ole sijaa verkostossamme." Näin on kuitenkin tapahtunut. "Tukoksilla voi olla sydäntäsärkeviä seurauksia, jotka ulottuvat siitä, että ihmisten kodit tulvivat käymäläjätteestä ja ympäristö saastuu. Sitä ei todellakaan ole kiva nähdä." Oudoimmat esineet olivat: Northumbrian Water aloitti Bin the Wipe -kampanjan havaittuaan, että noin 64 prosenttia vuonna 2019 selvitetyistä 15 600 tukoksesta johtui kosteista pyyhkeistä. Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kovaksi keitetty kananmuna, leluauto ja avaamaton persikkapurkki ovat yksi niistä esineistä, jotka kalastettiin viemäreistä lukituksen aikana.

**Asiakirjan numero 39934**

Weston-Super-Maren hoitotoimisto "vaaransi ihmisten turvallisuuden".

Weston-super-Maressa sijaitsevan Bright Care Agencyn hoitosuunnitelmatiedot olivat "puutteelliset", ja se antoi epätarkkoja tietoja tukemiensa henkilöiden määrästä, totesivat tarkastajat. Care Quality Commissionin (CQC) henkilökunta totesi, että se kärsi "valvonnan ja hallinnon puutteesta kaikilla aloilla". Virastoon otettiin yhteyttä kommenttia varten. CQC havaitsi 23. lokakuuta tehdyn tarkastuksen jälkeen seitsemän turvallista hoitoa ja hoitoa koskevien säännösten rikkomista. Yhdessä tapauksessa työntekijä ei ollut täyttänyt hakemuslomaketta, häntä ei ollut koskaan haastateltu eikä rekrytointitarkistuksia tehty ennen kuin hänet palkattiin virastoon. Johtaja kertoi CQC:lle, että virasto ei ollut tehnyt mitään tarkastuksia, koska se uskoi, että työntekijä oli itsenäinen ammatinharjoittaja. Tarkastajien mukaan "ei ollut varmuutta" siitä, että asiakkaat olivat turvassa mahdolliselta väärinkäytöltä tai laiminlyönniltä. He saapuivat alun perin ilmoittamatta viraston pääkonttoriin suorittamaan työtä, mutta eivät löytäneet sieltä henkilökuntaa, joka olisi tukenut sitä. Tarkastus alkoi kolme päivää myöhemmin, CQC:n raportissa todettiin. Maaliskuussa tarkastajat olivat todenneet Bright Care Agencyn "vaativan parannuksia", mutta nyt se on luokiteltu "riittämättömäksi" ja asetettu sen seurauksena erityistoimenpiteisiin. Jos CQC ei ehdota viraston rekisteröinnin peruuttamista, se tarkastetaan uudelleen kuuden kuukauden kuluessa.

**Yhteenveto**

Erikoistoimenpiteitä on toteutettu hoitolaitoksessa, joka vaaransi "ihmisten turvallisuuden merkittävästi" ja jonka kouluttamaton henkilökunta annosteli lääkkeitä.

**Asiakirjan numero 39935**

Scissor Sisters yllättää fanit uudella LP:llä

New York -yhtye on vahvistanut, että vuoden 2004 Ta-Dahin seuraaja on nimeltään Night Work ja se julkaistaan 28. kesäkuuta, uuden singlen Fire With Fire jälkeen 20. kesäkuuta. Vuonna 2001 perustettu yhtye oli vuonna 2004 myydyin albumi Isossa-Britanniassa samannimisellä debyytillään. Laulaja Jake Shears sanoi lausunnossaan: "Night Work on oikeastaan me kiteytettynä siihen, keitä me olemme. Se tuntuu pohjimmiltaan meiltä." He striimaavat myös klipin upouudesta kappaleesta nimeltä Invisible Light. Täyspitkä albumi äänitettiin kolmessa eri paikassa, kuten Lontoossa, Bahamalla ja New Yorkissa Madonnan tuottajan Stuart Pricen kanssa. Jake Shears ja kumppanit voittivat vuonna 2005 kolme Brit Awards -palkintoa, muun muassa parhaan kansainvälisen yhtyeen, kansainvälisen läpimurron ja kansainvälisen albumin. Heidän edellinen albuminsa Ta-Dah oli vuoden 2006 kolmanneksi myydyin albumi, ja se tuotti Ison-Britannian listaykköseksi nousseen I Don't Feel Like Dancin' -kappaleen.

**Yhteenveto**

Scissor Sisters on ilmoittanut tulevan kolmannen albuminsa yksityiskohdat yllättävällä viestillä nettisivuillaan.

**Asiakirjan numero 39936**

Timperleyn pankkiautomaatin räjähdys: Pommiryhmä kutsuttiin paikalle epäonnistuneen ratsian vuoksi.

Epäonnistunut ryöstö tapahtui Co-op-myymälässä noin 03:15 GMT Stockport Roadilla Timperleyssä, Greater Manchesterin poliisi (GMP) sanoi. Rikoksentekijät eivät lähteneet karkuun käteisellä, poliisi sanoi. GMP:n mukaan "pieni määrä" koteja evakuoitiin ja katuja suljettiin, kun pommiryhmä poisti epäonnistuneen laitteen osia tehdäkseen siitä turvallisen. Timperley Newsin työntekijä kertoi, että ryöstöyrityksen jälkeen asiakkaat ihmettelivät, missä heidän sunnuntailehtensä ovat. Munaf Mohamed sanoi, että hän saapui avaamaan lehtipisteen kello 05.30, mutta ei päässyt sisään yli neljään tuntiin, koska "kaikki oli eristetty".

**Yhteenveto**

Pommiryhmä kutsuttiin paikalle varkaiden epäonnistuneen yrityksen räjäyttää pankkiautomaatti.

**Asiakirjan numero 39937**

HMS Hoodin kello tulee näyttelyyn restauroinnin jälkeen

Bismarck upotti HMS Hoodin 24. toukokuuta 1941, jolloin HMS Hood menetti 1415 henkeä ja vain kolme jäi henkiin. Aluksen kello on toukokuussa esillä Portsmouthissa sijaitsevassa National Museum of the Royal Navy -museossa. Se on osa näyttelyä, jossa muistetaan ensimmäisen maailmansodan suurinta meritaistelua. "Poikkeuksellinen" Kello löydettiin Grönlannin ja Islannin välisen Tanskan salmen pohjasta elokuussa. Siinä on kaiverrus Jyllannin taistelussa kuolleen kontra-amiraali Sir Horace Hoodin muistoksi. Museon kulttuuriperinnöstä vastaava johtaja Nick Hewitt sanoi, että se on "poikkeuksellinen ja koskettava linkki" näiden kahden sodan välillä. "Kello on muistomerkki kahdesta taistelusta, joita erottaa toisistaan 25 vuotta mutta joita yhdistävät vuosisatojen perinteet ja uhraukset", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Toisen maailmansodan aikana uponneen taisteluristeilijän kello, joka on pelastettu merenpohjasta, asetetaan näytteille kuukausia kestäneiden kunnostustöiden jälkeen.

**Asiakirjan numero 39938**

Boris Johnsonin kysymykset

Laura KuenssbergPoliittinen päätoimittaja@bbclaurakon Twitter Kabinetin käytös ei tietenkään ole useimpien ihmisten mielessä, mutta Manchesterissa se on varmasti ihmisten mielessä. Eräs kabinettikollega myönsi, että "kaikki puhuvat vain siitä". Toinen sanoi, että "meillä olisi kaikki hyvin, jos kaikki vain jatkaisivat päivätyötään", ja liittokansleri peitteli tänä aamuna tuskin turhautumistaan ja muistutti, että "ketään ei voi erottaa". Pitäisikö pääministerin erottaa Boris Johnson? Yrittääkö hän saada potkut? Yrittääkö hän syrjäyttää hänet? Aikooko hän todella pitää huomenna puheen otsikolla "Let the Lion roar"? Tuo viimeinen osa näyttää todellakin olevan totta, mutta muut kysymykset? Niitä ei ole yhtä helppo selvittää. Asia on kuitenkin näin. Boris Johnsonia motivoi tietysti osittain hänen pitkäaikainen unelmansa puolueensa johtamisesta ja Brexitin toteutumisen varmistamisesta. Mutta onko hänellä strategia? Tai edes harkittua taktiikkaa, joka ohjaa hänen nykyistä käyttäytymistään? Älkää luottako siihen. Itse asiassa ne, jotka tuntevat hänet hyvin, uskovat, ettei näin ole, eikä kaaos, joka seuraa hänen jälkeensä, ole tahallinen. He jopa toivovat, että hän olisi strategisemmin suunnitellut tekojaan. Se, rauhoittaako sinua se, että huijaukset ovat osittain sattumanvaraisia, on sinusta kiinni. Mutta monet täällä tällä viikolla eivät ole lainkaan huvittuneita.

**Yhteenveto**

"Tervetuloa epäpätevyyden aikakauteen", vitsaili eräs Torya tukeva korkea-arvoinen liikemies tänä aamuna konferenssihotellin tungoksessa, kun taustalla muut osallistujat ryöstivät aamiaisbuffetin.

**Asiakirjan numero 39939**

Yhdysvaltain eläinlääkärit löysivät 43 sukkaa sairaasta koirasta

64-kiloisella tanskandoggilla oli mieltymys sukkien pureskeluun, mutta kukaan ei tiennyt, että se nielaisi ne kokonaisina, kertoi eläinsairaalan tiedottaja. Koiran helmikuussa leikanneet eläinlääkärit sanoivat, että se oli suurin määrä sukkia, jonka he olivat vetäneet eläimestä ulos. Koira, joka toipui, on nyt voittanut palkinnon oudoista ruokailutottumuksistaan. "Röntgenkuvat paljastivat koiran vatsassa olevan suuren määrän vierasta materiaalia, jolloin koira vietiin leikkaukseen materiaalin poistamiseksi", Portlandissa, Oregonissa sijaitseva DoveLewis Emergency Animal Hospital -eläinsairaala kertoi lausunnossaan. "Tuo 'materiaali' oli lopulta 43,5 sukkaa, kaikkien yllätykseksi"! Koira toipui ongelmitta ja pääsi kotiin seuraavana päivänä." Nyt nälkäinen koira on saavuttanut kolmannen sijan eläinlääkärilehti Veterinary Practice Newsin järjestämässä "He söivät MITÄ?" -kilpailussa. Pääpalkinnon sai sammakko, joka söi häkistään yli 30 koristekiveä. Tuomarit antoivat myös muita kunniamainintoja kissanpennulle, joka söi avaruusolennon leluhahmon, ja kultaiselle noutajalle, joka nielaisi hehkulampun.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalaiset eläinlääkärit, jotka leikkasivat sairasta koiraa, järkyttyivät, kun he saivat selville potilaansa huonovointisuuden syyn - 43 ja puoli sukkaa.

**Asiakirjan numero 39940**

Run Geordie Run Mark Allisonin Australia-haaste kääntyy päinvastoin

Run Geordie Run -nimellä tunnettu Mark Allison lähti lokakuussa Perthistä keräämään rahaa hyväntekeväisyyteen. Blythistä kotoisin oleva 42-vuotias juoksija oli 180 mailin päässä Sydneyn maalista, mutta koki, että seuraava osuus vilkkaasti liikennöidyllä moottoritiellä olisi ollut liian vaarallinen. Hän on nyt tarkistanut reittiä ja lähtee matkaan 1. tammikuuta. Allison sanoi, että päätös haasteen lopettamisesta oli ollut "todella vaikea", mutta hän oli saanut sosiaalisessa mediassa tukiviestejä, ennen kuin muutti mielensä. Hän sanoi: "Näin [viime yönä] muutaman painajaisen ja heräsin ajatellen, että on oltava turvallinen tapa lopettaa tämä juoksu." Allison sanoi: "Minulla oli muutama painajainen. "Joten katsoin karttaa ja löysin reitin, joka on paljon turvallisempi kuin edellinen, joten muutin mieleni." Hän lisäsi: "Tarkistettu reitti kulkee pahamaineisen solan yli ja on vaikeampi. Se on kuitenkin turvallisempi kuin moottoritietä pitkin juokseminen pimeässä. Tähän mennessä Australian haaste on kerännyt 37 000 puntaa Sir Bobby Robson -säätiölle ja The Children's Foundation -säätiölle.

**Yhteenveto**

Northumberlandilainen mies on ilmoittanut, että hän jatkaa yritystään juosta 2600 mailia Australian halki 24 tuntia sen jälkeen, kun hän oli ilmoittanut luopuvansa siitä.

**Asiakirjan numero 39941**

Mansaaren lentoaseman turvallisuusmenot aiheuttavat "huolta".

Myöhemmin tässä kuussa Tynwaldia pyydetään hyväksymään Ronaldswayn uusien turvatarkastus- ja matkatavara-automaattien rahoitus. Pyyntö esitetään sen jälkeen, kun julkiset mielenosoitukset osoittivat mieltään viimeaikaisia leikkauksia vastaan sekä koulutuksessa että sosiaalihuollossa. Infrastruktuuriministeri David Cretney sanoi, että vaikka hän oli huolissaan ajoituksesta, häntä sitoivat EU:n säädökset. Hän lisäsi, että jos uusia läpivalaisulaitteita ei ole asennettu syyskuuhun mennessä, saari rikkoisi Yhdistyneen kuningaskunnan ilmailun turvaohjelmaa, mikä viime kädessä merkitsisi sitä, että saarta liikennöivät lentoyhtiöt eivät voisi kuljettaa ruumaan meneviä laukkuja. Toimenpiteen odotetaan herättävän vastustusta parlamentissa, kun otetaan huomioon 11 esikoulun päiväkodin ja vanhustenhoitokodin sulkeminen Douglasissa. Tynwaldin jäsenet keskustelevat rahoituspyynnöstä 20. maaliskuuta.

**Yhteenveto**

Kolmen miljoonan punnan meno Mansaaren lentokentän turvallisuuden parantamiseen tarkoitettuihin laitteisiin on aiheuttanut poliittista huolta hallituksen leikkausten keskellä.

**Asiakirjan numero 39942**

Yrityksiä pyydetään tekemään tarjous Jerseyn bussiliikenteestä

Nykyinen sopimus on Connex Jersey Ltd:n kanssa, ja se päättyy vuoden 2012 lopussa. Liikenne- ja tekniset palvelut pyytävät kiinnostuksenilmaisuja yrityksiltä, jotka haluaisivat tulla valituksi. Niiden on jätettävä tarjouksensa vuonna 2013 alkavasta sopimuksesta perjantaihin 10. joulukuuta mennessä. Liikenne- ja tekniset palvelut haluavat varmistaa saumattoman siirtymisen uuteen sopimukseen, joten ne haluavat tarjoukset perjantaihin 10. joulukuuta mennessä eli noin kaksi vuotta ennen uuden sopimuksen alkamista. He haluavat yrityksen, joka tarjoaa ja hoitaa kaikki julkisen ja koulubussiliikenteen palvelut. Sopimus on vähintään viisivuotinen.

**Yhteenveto**

Yrityksiä pyydetään jättämään tarjous Jerseyn linja-autopalvelusopimuksesta.

**Asiakirjan numero 39943**

Nantesin katedraalin tulipalo: Nantes: Vapaaehtoinen myöntää sytyttäneensä tulipalon, sanoo asianajaja

Ruandalainen pakolainen, joka työskenteli katedraalin vartijana, pidätettiin uudelleen lauantai-iltana. Tulipalon, joka tuhosi katedraalin 1700-luvun urut ja historialliset lasimaalaukset, motiivia ei ole kerrottu. Asianajaja kertoi toimittajille, että hänen asiakkaansa tunsi "helpotusta" tunnustuksen jälkeen. "Se on joku, joka on peloissaan, joka on jotenkin häkeltynyt", uutistoimisto Reuters siteerasi hänen asianajajaansa Quentin Chabertia. 39-vuotias vapaaehtoinen, jota ei ole nimetty, pidätettiin aluksi kuulusteluja varten tulipalon jälkeen, mutta hänet vapautettiin sitten ilman syytteitä. Hän oli vastannut Saint-Pierre-et-Saint-Paulin katedraalin lukituksesta päivää ennen 18. heinäkuuta tapahtunutta tulipaloa. Viranomaiset olivat aiemmin sanoneet, että palon uskottiin olleen tuhopoltto ja että se oli syttynyt kolmessa eri paikassa. Nantesin syyttäjä Pierre Sennes sanoi lauantaina, että miestä syytetään "tuhosta ja vahingonteosta tulipalon avulla" ja että häntä voi odottaa jopa 10 vuoden vankeusrangaistus ja 150 000 euron (175 000 dollaria; 135 000 puntaa) sakot, uutistoimisto AFP:n mukaan. Noin 100 palomiestä onnistui estämään liekkejä tuhoamasta katedraalin päärakennusta. Ranskan pääministeri Jean Castex kehui heidän "ammattitaitoaan, rohkeuttaan ja itsehillintää". Tulipalo syttyi noin 15 kuukautta sen jälkeen, kun tulipalo oli lähes tuhota Notre-Damen katedraalin Pariisissa.

**Yhteenveto**

Kirkon vapaaehtoinen on myöntänyt sytyttäneensä tulipalon, joka tuhosi katedraalin Ranskan Nantesin kaupungissa viime viikolla, hänen asianajajansa on kertonut.

**Asiakirjan numero 39944**

Tracey Walkerin kuolema: Shetlandin murhaoikeudenkäyntiä lykätään koronaviruksen vuoksi.

Tracey Walker, 40, löydettiin Ladies Driven alueelta Lerwickistä viime vuoden heinäkuussa. Tuomari Lord Tyre sanoi, että Dawn Smithiä, 28, ja Ross MacDougallia, 31, vastaan aloitetut oikeudenkäynnit eivät voineet edetä Covid-19-pandemian vuoksi. Jutun toinen käsittely järjestetään nyt 15. heinäkuuta Glasgow'n High Courtissa. Lordi Tyre sanoi keskiviikkona Edinburghin High Courtissa pidetyssä lyhyessä kuulemisessa, että nykyinen tilanne on "ennennäkemätön". "Tuomioistuin ei voi vaikuttaa siihen, että tämä etenee oikeudenkäyntiin", tuomari sanoi.

**Yhteenveto**

Shetlandin naisen murhasta syytettyjen kahden henkilön oikeudenkäyntiä on lykätty koronaviruksen vuoksi.

**Asiakirjan numero 39945**

Elton John ja Helen Mirren Saturday Night Live -ohjelmassa

Televisiokanava NBC ilmoitti, että Sir Elton isännöi ja esiintyy lavalla yhdessä musiikkivieraan ja yhteistyökumppaninsa Leon Russellin kanssa 2. huhtikuuta. Kyseessä on laulajan ensimmäinen paluu ohjelmaan lähes kolmeen vuosikymmeneen. Samaan aikaan Dame Helen debytoi juontajana viikkoa myöhemmin musiikkivieraidensa Foo Fightersin kanssa. Sir Elton esiintyi viimeksi Saturday Night Livessä vuonna 1982, jolloin hän esitti Empty Garden and Chain -ohjelman Johnny Cashin isännöimässä ohjelmassa. Hän äänitti viimeisimmän albuminsa The Union amerikkalaisen muusikon Russellin kanssa. Dame Helen nähdään pian valkokankailla Russell Brandin vastapuolella Dudley Mooren Arthur-elokuvan uusintafilmatisoinnissa. Brand myös isännöi ohjelmaa ensimmäistä kertaa viime kuussa. Saturday Night live on yksi Yhdysvaltain pitkäikäisimmistä ohjelmista, sillä sitä on esitetty lähes 700 jaksoa 36 sarjan aikana.

**Yhteenveto**

Sir Elton John ja Dame Helen Mirren ovat tulleet juontajiksi yhdysvaltalaiseen komedialliseen sketsisarjaan Saturday Night Liveen huhtikuussa.

**Asiakirjan numero 39946**

Apple estää Galaxy-myynnin EU:ssa

Applen tiedottaja vahvisti, että päätöksen oli tehnyt saksalainen tuomioistuin sen jälkeen, kun Apple oli väittänyt korealaisen yrityksen rikkoneen sen patentteja. Kyseessä on viimeisin takaisku Samsungin Galaxy-käynnistykselle. Galaxyn julkaisu Australiassa on viivästynyt samanlaisen oikeusjutun vuoksi. Apple hakee myös oikeuden määräystä, jolla tablettitietokoneen myynti Yhdysvalloissa estetään väliaikaisesti, kunnes patenttivaatimukset on ratkaistu. Analyytikko Tony Cripps sanoi odottavansa, että väliaikaisella kieltomääräyksellä on lyhytaikainen vaikutus Galaxy 10.1 Tab -tabletin myyntiin, sillä se on "yksi voimakkaimmista uhkista iPadin nykyiselle valta-asemalle tablettimarkkinoilla". Oikeudellinen kiista Apple väittää, että Samsung on "orjallisesti" kopioinut sekä iPadin että iPhonen teknologiaa. Samsung on nostanut vastakanteen Applea vastaan Etelä-Koreassa, Japanissa, Yhdysvalloissa ja Saksassa. Samsungin tiedottaja Kim Titus sanoi lausunnossaan, että saksalainen tuomioistuin oli antanut määräyksensä "ilman Samsungin kuulemista tai todisteiden esittämistä". Hän lisäsi, että yhtiö "toimii välittömästi puolustaakseen teollis- ja tekijänoikeuksiamme".

**Yhteenveto**

Applelle on myönnetty väliaikainen kieltomääräys, joka estää Samsung Electronicsia myymästä iPad-taulutietokoneen kilpailijaa Galaxy Tab 10.1:tä Euroopan unionissa Alankomaita lukuun ottamatta.

**Asiakirjan numero 39947**

Coronavirus: Jerseyn yli 65-vuotiaiden ja "haavoittuvien" ihmisten on eristettävä itsensä.

Terveysministeri Richard Renoufin mukaan tiedot osoittavat, että koronavirus on alkanut levitä saarella. Torstaina keskiyöstä lähtien saarelaiset saisivat poistua kodeistaan yhteensä vain kaksi tuntia päivässä rajoitetuissa olosuhteissa. Apulaisministeri Renouf sanoi, että uudet säännöt "suojaavat" kaikkein haavoittuvimpia ryhmiä. Ministerit ilmoittivat keskiviikkoiltana Jerseyn ensimmäisestä kuolemantapauksesta, jossa potilas oli sairastunut koronavirukseen. Yli 65-vuotiaiden ja niiden, joilla on "vähemmän vakavia" sairauksia, pitäisi poistua vain kotoa: Ihmisiä, joiden sairaudet aiheuttavat "vakavan riskin", kuten syöpää, vakavia hengitysvaikeuksia tai sydänsairauksia sairastavia raskaana olevia naisia, pyydetään eristämään itsensä kotiin. Hallituksen mukaan heidän ei pitäisi poistua kotoa ostoksille, töihin, vapaa-aikaan tai matkoille. Jerseyn apulaisylilääkärin, tohtori Ivan Muscatin mukaan nämä ryhmät joutuvat todennäköisemmin sairaalahoitoon ja ovat suuremmassa vaarassa kuolla, jos he saavat viruksen. Toimenpiteet ovat todennäköisesti voimassa "viikkoja, ei päiviä", varapresidentti Renouf sanoi. "Minun on painotettava niille, joita asia koskee, että tämä on oman turvallisuutenne vuoksi, ja se edellyttää meiltä kaikilta, että pidämme etäisyyttä ja noudatamme hyvää hygieniaa, jotta emme vie tartuntaa koteihinne." Hallitus ilmoitti, että se aikoo ottaa käyttöön yhteisön työryhmänsä tukemaan niitä, jotka joutuvat eristämään kotinsa.

**Yhteenveto**

Jerseyn hallitus on ilmoittanut, että kaikkien yli 65-vuotiaiden saaren asukkaiden ja kaikkien henkilöiden, joilla on "perussairauksia", on eristettävä itsensä.

**Asiakirjan numero 39948**

Fort Williamin liiketilat vaurioituneet tulipalossa

Skotlannin palo- ja pelastuspalvelu (SFRS) lähetti neljä laitetta, mukaan lukien korkean ulottuvuuden kääntöpöytä, ravintolassa olevaan tulipaloon. Hälytys tehtiin noin kello 03:13, ja palomiehiä lähetettiin Fort Williamista, Kinlochlevenistä ja Obanista. SFRS:n mukaan uhreja ei ilmoitettu olevan. Myös muut paikalla olleet liiketilat vaurioituivat pahoin. Parturi-kampaamon omistaja John Wilson kertoi menettäneensä liiketoimintansa ja toimeentulonsa tulipalossa. Hän kiitti Fort Williamin yhteisöä tuesta ja ystävällisistä viesteistä. Kaupungin keskustan lähellä sijaitseva A82-tietie suljettiin varotoimenpiteenä joksikin aikaa, kun palomiehet sammuttivat tulipalon.

**Yhteenveto**

Palomiehet ovat torjuneet vakavaa rakennuspaloa Fort Williamin keskustassa.

**Asiakirjan numero 39949**

Viz-sarjakuva myy Andersonin ja Garlandin huutokaupassa 900 punnalla.

Kunnioituksettoman aikuistenlehden neljäs painos oli yksi monista sarjakuvista, jotka joutuivat Northumberlandissa sijaitsevan Anderson and Garlandin huutokaupassa vasaran alle. Niihin kuuluivat muun muassa Vizin, Dandyn ja Hotspurin painokset, jotka menivät yhteensä 13 458 punnalla - kaksinkertaisella hinnalla ennakkoarvioon verrattuna. Viz oli Chris Donaldin keksintö, ja hän perusti sen vuonna 1979 makuuhuoneessaan asuessaan vanhempiensa luona. Alun perin se kopioitiin ja jaettiin tuolloin teini-ikäisten ystävien kesken, mutta vuoteen 1989 mennessä myynti oli noussut miljoonaan. Lokakuussa 1980 ilmestyneen neljännen painoksen ohjehinta oli 20-40 puntaa. Fred Wyrley Birch, Anderson and Garland -yhtiöltä, sanoi: "Olemme myyneet Vizin ensimmäisiä painoksia aiemmin halvemmalla kuin tämä neljäs painos teki."

**Yhteenveto**

Harvinainen Viz-sarjakuvan kappale on myyty huutokaupassa 900 punnalla - yli 22-kertaisella hinnalla.

**Asiakirjan numero 39950**

Skype-virhe lähettää tahattomille vastaanottajille pikaviestejä

Skypen tukifoorumeilla "järkyttyneet" käyttäjät kertoivat, että yksityisiä pikaviestejä oli lähetetty uudelleen muille yhteystiedoille. Skype myönsi sitten, että kahden käyttäjän välillä lähetettyjä viestejä kopioitiin kolmannelle osapuolelle "harvinaisissa olosuhteissa". Nettipuheluita tarjoava yritys ilmoitti, että se työskentelee korjauksen parissa vikaan, joka on ilmeisesti otettu käyttöön Skypen kesäkuussa tehdyssä päivityksessä. Jotkut käyttäjät sanoivat lopettavansa palvelun käytön häiriön vuoksi. Skype sanoi, että se toivoo saavansa ohjelmistopäivityksen "lähipäivinä" ongelman korjaamiseksi. Se sanoi myös kehottavansa käyttäjiä lataamaan ja soveltamaan päivitystä ongelman leviämisen estämiseksi. Skypen avulla ihmiset voivat soittaa toisilleen verkon kautta perinteisten lankapuhelin- tai matkapuhelinverkkojen sijaan. Syyskuussa 2011 se ilmoitti, että sillä on yli 600 miljoonaa käyttäjää. Aiemmin samana vuonna Microsoft osti sen. Toukokuussa 2011 Skype kärsi maailmanlaajuisesta kaatumisesta, joka vei palvelun pois käytöstä pariksi päiväksi. Onnettomuus johtui epäonnistuneesta päivityksestä.

**Yhteenveto**

Skype on vahvistanut, että sen ohjelmistossa oleva vika on lähettänyt kopioita viesteistä tahattomille vastaanottajille.

**Asiakirjan numero 39951**

Glasgow'n 95 miljoonan punnan toimistokehitystä koskevat suunnitelmat jätetty

Kiinteistökehittäjä Osborne and Co. jätti 283 000 neliöjalkaa käsittävän hankkeen yksityiskohtaisen suunnitteluhakemuksen. Argyle Streetin kehityshankkeeseen mahtuu jopa 4 000 ihmistä. Rakennuttajat sanoivat, että siirto oli seurausta "myönteisestä kuulemisesta" kaupunginhallituksen suunnittelijoiden, Historic Environment Scotlandin ja paikallisyhteisön kanssa. Toimistot sijoittuisivat Argyle Streetin eteläpuolelle, Robertson Streetin ja York Streetin rajaamalle alueelle. Hakemukseen sisältyy B-luokan rakennuksen purkaminen, ja Osborne and Co:n mukaan se on todettu "korjauskelvottomaksi". Johtaja Conor Osborne sanoi, että uudisrakentaminen antaisi "merkittävän sysäyksen" paikallistaloudelle, sillä se tarjoaisi työpaikkoja rakennusalalla ja paikallisia oppisopimuspaikkoja sekä parantaisi kaupungin infrastruktuuria. Hän lisäsi: "Se tuo kaupungille kilpailuetua, antaa Glasgow'lle korkeatasoisen rakennuskohteen, joka houkuttelee blue chip -yrittäjiä, ja osoittaa, että kaupunki on valmis tukemaan ulkomaisia investointeja."

**Yhteenveto**

Glasgow'n kansainväliselle rahoituspalvelualueelle (IFSD, International Financial Services District) on jätetty suunnitelmat 95 miljoonan punnan suuruisesta toimistorakennuksesta.

**Asiakirjan numero 39952**

Vetoomus Aylesburyn muuttamiseksi "Aylesbowieksi" käynnistettiin

Bowie esiintyi ensimmäisen kerran Ziggy Stardust -hahmona ja debytoi kaksi albumia kaupungin Friars-musiikkipaikan keikoilla 1970-luvun alussa. David Stoppsin vetoomus on seurausta hänen onnistuneesta joukkorahoitusviestistään Bowien patsaan pystyttämiseksi Aylesburyyn. Patsas paljastetaan kaupungin torilla 25. maaliskuuta. Stopps vetoaa Buckinghamshiren kreivikunnanvaltuustoon, jotta se muuttaisi kaupungin nimen "tunnustuksena Bowien vahvasta yhteydestä Aylesburyyn". Hänen mukaansa nimenmuutos ei olisi tavallisuudesta poikkeavaa, sillä Aylesburylla on ollut vuosien varrella useita nimiä. "Kaupungin nimestä on ollut 57 variaatiota siitä lähtien, kun kirjaaminen alkoi", hän sanoi. Buckinghamshiren kreivikunnan tiedottaja sanoi: "Se on mielenkiintoinen ajatus, ja ehkäpä 25. maaliskuuta voisimme kaikki ajatella "Aylesbowieta" - vain yhden päivän ajan!"."

**Yhteenveto**

On käynnistetty vetoomus Aylesburyn nimen muuttamiseksi "Aylesbowieksi" David Bowien ja hänen Buckinghamshiren kaupunkiin liittyvän yhteytensä kunniaksi.

**Asiakirjan numero 39953**

Intian poliisi löytää vauvoja keksipakkauksista "ihmiskauppaa varten".

Kolmetoista pidätystä tehtiin sen jälkeen, kun poliisi löysi kaksi kolmen päivän ikäistä vauvaa Baduriassa, 80 kilometrin päässä Kalkutasta sijaitsevassa sairaalassa tehdyssä ratsiassa. Eräästä huoneesta löytyi erikseen kuuden päivän ikäinen vauva. Poliisi kertoi BBC:n Rahul Tandonille, että vauvat myytiin lapsettomille pariskunnille. Vanhempi poliisivirkailija BL Meena sanoi, että sairaala näytti suurelta osin kohdistuvan yksinhuoltajaäiteihin, jotka halusivat keskeyttää raskautensa, tarjoamalla ostavansa vauvoja heiltä. Hän sanoi, että sairaala maksoi pojista 300 000 rupiaa (4 368 dollaria, 3 506 puntaa) ja tytöistä 100 000 rupiaa, ja lisäsi, että vaaleammat vauvat maksoivat enemmän. Intian kaduilta varastettuja tyttöjä Ihmiskauppa: Miltä nykyaikainen orjuus näyttää? Hän sanoi kuitenkin, että joissakin tapauksissa vauvoja varastettiin köyhiltä naisilta, jotka olivat juuri synnyttäneet. Äideille kerrottiin sitten, että heidän lapsensa olivat kuolleet synnytyksessä. "Kun naiset pyysivät nähdä kuolleet vauvansa, heitä neuvottiin olemaan katsomatta, joten monet palasivat kotiin näkemättä heitä. Jos he vaativat, heidät lahjottiin vaikenemaan", Meena sanoi. Poliisi uskoo, että yli 30 lasta myytiin kahden vuoden aikana perheille pääkaupungissa Delhissä, eteläintialaisessa Chennain kaupungissa ja myös pariskunnille ulkomailla, muun muassa Yhdistyneessä kuningaskunnassa. He yrittävät jäljittää lapsia ja heidän vanhempiaan. Pidätettyjen joukossa on sairaalan omistaja ja useita henkilökunnan jäseniä. Poliisi sanoo, että se odottaa tekevänsä lisää pidätyksiä lähipäivinä.

**Yhteenveto**

Intian poliisi tutkii väitettyä vauvojen salakuljetusta sairaalassa Länsi-Bengalin osavaltiossa sen jälkeen, kun vauvoja oli löydetty pahvisista keksipaketeista.

**Asiakirjan numero 39954**

Allan Formhals vangittiin eBayn väärennettyjen allekirjoitusten myynnistä

Hampshiren Milford-on-Seasta kotoisin oleva Allan Formhals todettiin syylliseksi 10 petokseen. Southampton Crown Court kuuli hänen tienanneen 6 967 puntaa huijaamalla kahta keräilijää. 66-vuotias mies vapautettiin kahdesta petoksesta, mutta valamiehistö ei pystynyt tekemään päätöstä kolmesta muusta petoksesta. Formhals löysi kirjat autokaupoista ja kierrätyskeskuksesta ja lisäsi niihin myöhemmin väärennetyt allekirjoitukset ennen kuin myi ne eBayssä keräilijöille. Tuomari Peter Henry kutsui petosta "laajalle levinneeksi ja suunnitelluksi, josta hän sai merkittävää hyötyä". Hän otti huomioon syytetyn huonon terveydentilan ja alensi tuomiota. "Aladdinin luola" "On aina surullista nähdä, että 66-vuotias henkilö tuomitaan valamiehistön toimesta vakavasta petoksesta, varsinkin kun hänellä ei ole aiempia tuomioita", hän sanoi. "On tehtävä täysin selväksi, että niiden, jotka joutuvat houkutukseen syyllistyä tämäntyyppisiin petoksiin erityisesti internetissä, on ymmärrettävä seuraukset." Poliisi löysi "Aladdinin luolan" väärennettyjä allekirjoituksia, muun muassa Oliver Cromwellin, Elisabet I:n ja Marie Antoinetten allekirjoituksia, kun Formhalsin kotiin tehtiin kotietsintä. Hän kiisti 15 petossyytettä vuosilta 2009-2011, mutta hänet todettiin lokakuussa syylliseksi 10 syytekohtaan. Oikeudenkäynnin aikana oikeus kuuli Formhalsin väittäneen sähköpostiviesteissä, että Churchill-kirjat olivat peräisin toisen maailmansodan hävittäjäsuuruus Neville Duken kodista, joka asui hänen lähellään Milford-on-Seassa. Duke oli kuollut vuonna 2007. Kolme syytekohtaa, joista valamiehistö ei päässyt ratkaisuun, jäävät arkistoon.

**Yhteenveto**

Antiikkikauppias, joka myi eBayssä Winston Churchillin ja Pablo Picasson kaltaisten kuuluisuuksien väärennettyjä allekirjoituksia, on tuomittu 10 kuukaudeksi vankilaan.

**Asiakirjan numero 39955**

Vulcanin ohilento kunnianosoitus Stockportin tehtaan synnyinpaikalle

Kylmän sodan kuuluisa ydinsotakone ylitti Stockportin lähellä sijaitsevan Woodfordin lentopaikan, jossa se valmistettiin 1960-luvulla, noin kello 15.20 BST. Se asetetaan lentokieltoon myöhemmin tässä kuussa sen jälkeen, kun tukijat vetivät tukensa pois. Valtavat ihmisjoukot ovat kokoontuneet katsomaan konetta viimeisen kerran kaksipäiväisen kiertomatkan ensimmäisellä etapilla Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Pommikone otettiin käyttöön osana Yhdistyneen kuningaskunnan ydinohjelmaa kylmän sodan aikana, ja se toimi vuoden 1982 Falklandin sodassa. Viimeinen jäljellä oleva RAF:n käytössä vuodesta 1952 ollut malli poistui käytöstä vuonna 1993, kuten Vulcan to the Sky -tapahtuman järjestäjät kertovat. XH558-pommikone tekee ohilentokierroksen Yhdistyneen kuningaskunnan eteläisen puoliskon yllä 11. lokakuuta, kun poliisi varoitti yrittämästä nähdä sen nousevan ja laskeutuvan Robin Hoodin lentokentälle Doncasterin lähellä. Sen jälkeen se tekee vielä yhden viimeisen lennon lokakuun loppupuolella, jonka yksityiskohtia ei ole vielä vahvistettu.

**Yhteenveto**

Viimeinen lentävä Vulcan-pommikone on lentänyt jäähyväiskiertueensa aikana Greater Manchesterin tehtaan yli, jossa se rakennettiin.

**Asiakirjan numero 39956**

Redcarin edustalla mereen ajautunut kalastaja pelastui nopeasti

RNLI:n mukaan pelastusoperaatio oli "vaikea", ja mies olisi voinut törmätä kiviin ja kuolla kovassa merenkäynnissä South Garen edustalla Redcarissa. Hälytys tehtiin lauantaina iltapäivällä, kun mies meni veteen aallonmurtajan kohdalla. RNLI:n vapaaehtoisryhmät olivat lähellä tapahtumapaikkaa ja löysivät miehen nopeasti. Hartlepoolin ja Redcarin joukkueet veivät miehen Tees Dockin satamapäällikön maihinnousupaikalle, jossa hänet siirrettiin odottavaan ambulanssiin. Dave Cocks, Redcar RNLI:n pelastusveneen johtaja, sanoi: "Olimme erittäin korkean vuoroveden aikaan, ja tuuli oli kova. Miehistöt raportoivat jopa neljän metrin korkuisesta merestä. "Pohjanmeri on kylmimmillään juuri nyt, ja hän olisi helposti voinut loukkaantua pahasti tai kuolla...".

**Yhteenveto**

Mereen huuhtoutunut ja tajuttomaksi jäänyt kalastaja pelastettiin nopeasti, koska RNLI:n vapaaehtoiset olivat läheisessä harjoituksessa.

**Asiakirjan numero 39957**

Poliisi käynnistää "viharikoksen" tutkinnan Basildonin kirjeistä

Poliisien mukaan "epämiellyttävät" kirjeet lähetettiin lauantaina kahteen kiinteistöön Lincoln Roadilla, Basildonissa, Essexissä. Tutkinnan uskotaan liittyvän rasistiseen kirjeeseen, jonka yksi uhri jakoi sosiaalisessa mediassa. Käsin toimitetussa kirjeessä avainhenkilöä kehotetaan poistumaan kodistaan ja häntä solvataan. Poliisi kertoi tehneensä "turvasuunnitelmat" molempiin koteihin. Basildonin neuvoston johtaja Gavin Callaghan twiittasi olevansa "tietoinen kauheasta rasistisesta hyväksikäytöstä", josta eräs asukas oli kärsinyt, ja sanoi, ettei sellaiselle ole "sijaa kaupunginosassamme". Essexin poliisin ylikomisario Bonnie Moore sanoi: "Nämä ovat erityisen epämiellyttäviä tapauksia, joita uhrit ovat joutuneet kestämään. "Poliisini tukevat heitä edelleen ja ovat tehneet tutkimuksiaan ymmärtääkseen täydellisesti niihin liittyvät olosuhteet". "Suoritamme perusteellisen tutkinnan, joka on kuitenkin vasta alkuvaiheessa." Hän kehotti kaikkia, joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä poliiseihin.

**Yhteenveto**

Poliisi on käynnistänyt viharikostutkinnan sen jälkeen, kun kahteen kotiin oli lähetetty "uhkaavia" kirjeitä.

**Asiakirjan numero 39958**

China Mobilen voitot kasvavat vuonna 2011 datan latausten ansiosta

Hongkongissa noteerattu yhtiö kertoi, että sen voitto oli 125,9 miljardia juania (20 miljardia dollaria; 13 miljardia puntaa) viime vuonna, kun se vuonna 2010 oli 120 miljardia juania. Yhtiön mukaan Kiinan suhteellisen vilkas talous tukee voittojen kasvua tulevaisuudessa. Se sanoi kuitenkin myös odottavansa kilpailun lisääntyvän. China Mobilen hallituksen puheenjohtaja Wang Jianzhou sanoi, että yhtiö oli "edistynyt myönteisesti" vuonna 2011 Kiinan "tasaisen ja nopean talouskasvun" vuoksi. Hän kuitenkin varoitti, että kova kilpailu, televiestintämarkkinoiden muutokset ja matkapuhelinten yleistyminen voivat rajoittaa kasvua. "Sekä mahdollisuuksien että haasteiden edessä hyödynnämme täysimääräisesti etujamme, kuten maailman suurinta matkaviestinverkkoa ja asiakaskuntaa", hän sanoi lausunnossaan. China Mobile kilpailee China Unicomin ja China Telecomin kanssa. Toisin kuin pienemmät kilpailijansa, China Mobile ei tarjoa iPhonea, mutta paikallisten raporttien mukaan se toivoo voivansa tehdä sopimuksen Applen kanssa suositun älypuhelimen myynnin aloittamisesta myöhemmin tänä vuonna kasvun vauhdittamiseksi.

**Yhteenveto**

Maailman suurimman matkapuhelinoperaattorin China Mobilen voitot ovat nousseet 5 prosenttia, kun sen asiakkaat ovat ladanneet enemmän pelejä ja videoita.

**Asiakirjan numero 39959**

William Hay sanoo, että henkilökunnan jäsen on pidätetty virantoimituksesta tutkimusten ajaksi

William Hay kertoi, että hän otti viime viikolla yhteyttä poliisiin ilmoittaakseen, että hänen Foylen vaalipiirinsä toimistossa on havaittu ilmeisesti petos. Hän sanoi, että tämä oli seurausta tutkimuksesta, jonka hän oli aloittanut sen jälkeen, kun hänen tietoonsa oli tullut epäsäännöllinen suuntaus hänen edustajakokouksen toimistonsa kustannusmenojen maksamisessa. DUP:n MLA sanoi, ettei hän ollut aiemmin huomannut sääntöjenvastaisuutta. Hay ilmoitti asiasta myös edustajakokouksen viranomaisille, jotka ovat aloittaneet oman tutkimuksensa. Hay sanoi, että hän on hyllyttänyt erään vaalipiirinsä henkilökuntaan kuuluvan henkilön, kunnes tutkimustulos on selvillä. Hay, jonka on määrä siirtyä ylähuoneeseen, sanoi lausunnossaan, että hänen on otettava henkilökohtainen vastuu siitä, että hänen toimistonsa asioiden hoito ei paljastanut tapahtumia aiemmin. "Kukaan ei ole siitä kriittisempi kuin minä", hän sanoi. "En aio kommentoida vaalipiirini toimiston tilannetta enempää, kun rikostutkinta on käynnissä."

**Yhteenveto**

Stormontin edustajainhuoneen puhemies on ilmoittanut pidättäneensä erään työntekijänsä virantoimituksesta, kunnes poliisitutkinta, joka koskee mahdollista petosta hänen vaalipiirinsä toimistossa Londonderryssä, on päättynyt.

**Asiakirjan numero 39960**

Huuto Tescon pudotettua suolakaloja skotlantilaisista marjoista

Lippu on korvattu union jackilla rajan pohjoispuolella viljeltyjen mansikoiden ja vadelmien laatikoissa. Tescon virallinen Twitter-tili kertoi erään asiakkaan kertoneen, että siirto oli seurausta englantilaisten asiakkaiden valituksista. Tescon tiedottaja kuitenkin kiisti tämän ja vakuutti, että tarkoituksena oli "varmistaa johdonmukaisuus". Päätös tuli ilmi, kun eräs asiakas twiittasi Tescolle kysyäkseen, miksi Skotlannin lippu ei enää näkynyt hänen vadelmissaan. Kun supermarketin virallinen Twitter-tili vastasi hänelle, he kertoivat saaneensa "useita asiakasvalituksia". Heidän mukaansa jotkut asiakkaat olivat harmissaan siitä, että Englannin lippu ei näkynyt rajan eteläpuolella kasvatetuissa marjoissa. Kun pakkausta suunniteltiin uudelleen, he päättivät poistaa saltiren uusien valitusten välttämiseksi. Asiakkaalle kuitenkin kerrottiin, että jokaisessa hedelmäpussissa näkyi selvästi, missä marjat oli kasvatettu. Twiitit ovat herättäneet sosiaalisessa mediassa kritiikkimyrskyn, ja monet ovat kehottaneet Tescoa peruuttamaan päätöksensä. Tescon lähteen mukaan twiitit oli lähetetty vahingossa. Yrityksen tiedottaja sanoi: "Jotta voimme tarjota asiakkaillemme johdonmukaisuutta, merkitsemme kaikki kotimaiset tuoreet marjamme unionilipulla. "Alkuperämaa näkyy myös selvästi pakkauksessa."

**Yhteenveto**

Supermarkettijätti Tesco on saanut osakseen kritiikkiä, kun se myönsi poistaneensa Skotlannin saltiren kuvan skotlantilaisista marjapusseista.

**Asiakirjan numero 39961**

Yli 700 virkamiestä ilmaisee kiinnostuksensa poistumisjärjestelmään

Mark DevenportBBC News NI:n poliittinen päätoimittaja Järjestelmä, joka oli yksi Stormont Housen neuvotteluissa sovituista toimenpiteistä, avattiin maanantaiaamuna. Hakemusten jättäminen päättyy 27. maaliskuuta. Tarkoituksena on vähentää 2 400 kokoaikaista virkamiesvirkaa vastaavaa virkaa, mikä säästää noin 90 miljoonaa puntaa virkamieskunnan vuotuisesta palkkalaskelmasta. Noin 27 000 ihmistä on Stormontin osastojen virkamiehiä. Siviilipalvelusjärjestelmä on ensimmäinen, joka avataan, mutta sitä seuraa muita esimerkiksi terveydenhuollon ja koulutuksen aloilla, kun toimeenpaneva elin pyrkii vähentämään 20 000 julkisen sektorin työpaikkaa. Järjestelmän mukaisesti lähtevät saavat yhden kuukauden palkan jokaiselta palvelusvuodelta, kuitenkin enintään 21 kuukauden ajan. Ensimmäiset 30 000 puntaa korvauksesta on verovapaata. Virkamiehille maksettavan korvauksen odotetaan olevan keskimäärin 48 000-50 000 puntaa. Pohjois-Irlannin virkamiehen keskipalkka on tällä hetkellä 28 500 puntaa. Eläkeikää, joka on yleensä 60 vuotta, ylittävälle henkilöstölle maksetaan enintään kuuden kuukauden palkkaa vastaava korvaus. Valtiovarainministeriön virkamies sanoi, että järjestelmää koskevat hakemukset arvioidaan hinta-laatusuhteen perusteella, mikä tarkoittaa, että lyhyemmän työuran tehneet virkamiehet irtisanotaan todennäköisesti ennen niitä, joiden korvauspaketit ovat kalliimpia. Henkilöstölle, joka haluaa hyödyntää järjestelmää, on tarkoitus ilmoittaa kesäkuussa, onko heidän hakemuksensa hyväksytty. Ensimmäisen lähtevän ryhmän odotetaan lähtevän syyskuussa.

**Yhteenveto**

730 virkamiestä on ilmaissut kiinnostuksensa Pohjois-Irlannin uuteen vapaaehtoisen irtisanomisen järjestelmään kahden ensimmäisen tunnin aikana sen käyttöönotosta.

**Asiakirjan numero 39962**

Coronavirus: Ocado ostaa 100 000 testipakkausta henkilöstölle

Internetin päivittäistavarakauppa-alan yritys on käyttänyt 1,5 miljoonaa puntaa paketteihin, ja niitä on tähän mennessä saatu 40 000 kappaletta. Se ei kerro, kuinka moni sen 30 000 työntekijästä on testattu, mutta lisäsi, että se voi jakaa paketteja NHS:n kanssa. Harrow Westin kansanedustaja Gareth Thomas on kehottanut hallitusta selittämään, miksi etulinjan lääkärit odottavat yhä testejä. Hallitus sanoo, että se lisää testejä, mutta niitä on tehty vain noin 7 000 ihmiselle päivässä. Työväenpuolueen kansanedustaja Thomas sanoi, että on "uskomatonta", ettei NHS:n henkilökunnalle tarjota rutiinitestejä. Ocado sanoi ostaneensa testit henkilöstön ja asiakkaiden turvallisuuden varmistamiseksi. Se kieltäytyi kertomasta, mistä se osti ne, kuinka kauan kesti saada ensimmäiset toimitukset tai kommentoida ostetun määrän määrää. Yhtiön mukaan sen palvelujen kysyntä oli 10 kertaa keskimääräistä suurempi. Hallitukseen on otettu yhteyttä lisäkommenttien saamiseksi.

**Yhteenveto**

Verkkokauppa Ocado on ostanut 100 000 koronavirustestiä jakeluhenkilökunnalleen.

**Asiakirjan numero 39963**

Mies pysäytettiin, koska hän ajoi rikkinäisellä tuulilasilla.

Central Motorway Police Group (CMPG) pysäytti Volkswagenin mieskuljettajan keskiviikkona noin klo 22.30 GMT. Hän ajoi etelään päin M6-tietä liittymien 14 ja 13 välillä Staffordin suuntaan. Poliisit määräsivät omistajan poistamaan liikennekelvottoman ajoneuvonsa pois tieltä, kunnes vauriot on korjattu. Poliisi julkaisi sosiaalisessa mediassa kuvan tuulilasista ja ilmaisi hämmästyksensä: "Pysäytimme juuri tämän ajoneuvon @Policingstoke hän ei pitänyt sitä liian suurena ongelmana. "Ajoneuvoa kielletty ajamasta edelleen, kuljettaja ilmoitti. Ei vieläkään voi uskoa sitä." Saatat olla myös kiinnostunut: Toiset sosiaalisen median käyttäjät vitsailivat nopeasti, että kuljettajan olisi pitänyt poistaa tuulilasi kokonaan ja käyttää ajolaseja, toiset ihmettelivät, mihin kuljettaja oli osunut aiheuttaakseen tällaisen vahingon. Neljä tuntia myöhemmin CMPG oli edelleen järkyttynyt ja viittasi tapahtuneeseen uudelleen, kun se oli tekemisissä toisen kuljettajan kanssa. Eräs konstaapeli twiittasi: "Ajoneuvo pysäytettiin @Policingstoke alueella kuljettajalla ei ollut ajokorttia tai vakuutusta, (mutta sillä oli ehjä tuulilasi). Auto takavarikoitu ja kuljettaja ilmoitettu."

**Yhteenveto**

Poliisi on ilmaissut epäuskonsa pysäyttääkseen moottoritiellä kuljettajan, joka yritti kurkistaa yöllä pahoin vaurioituneen tuulilasin läpi.

**Asiakirjan numero 39964**

Liam Colgan: Colgan: Lisää mahdollisia havaintoja kadonneesta miehestä Hampurissa

Invernessistä kotoisin oleva 29-vuotias katosi, kun hän oli veljensä polttareissa Saksan kaupungissa viikonloppuna. Hänen ystävänsä ja perheensä sekä poliisi ovat seuranneet ilmoitusta, jonka mukaan hänen tuntomerkkejään vastaava mies on nähty Hampurin Buxtehuden alueella. Colganin ystävien mukaan samalta alueelta on sittemmin tehty lisää samanlaisia havaintoja. Miehen kuvailtiin olevan sekavassa tilassa, ja hän ilmoitti olevansa Skotlannista. Perhe vetoaa Colganin katoamiseen lauantaina hänen veljensä Eamonnin häitä edeltävällä matkalla. Polttariseurue saapui Hampuriin viime perjantaina ja suuntasi kaupungin Reeperbahnin alueelle. Viimeinen baari, jossa he olivat, oli Hamborger Viermaster. Colganin perhe on vedonnut sosiaalisessa mediassa havaintojen ja muiden tietojen saamiseksi Liamista. Puhuessaan BBC:n Newsbeat-ohjelmalle torstaina hänen veljensä Eamonn kehotti Liamia ottamaan yhteyttä. Hän sanoi: "Ole kiltti, ole kiltti ja tule kotiin. Kaikki kaipaavat sinua. Sinua rakastetaan kovasti."

**Yhteenveto**

Kadonneen Liam Colganin ystävät ovat kertoneet, että hänet on nähty Hampurissa.

**Asiakirjan numero 39965**

Facebook: Neil James Edwardsia syytetään naisen huijaamisesta lähettämään alastonkuvia.

Englantilaisesta Northamptonista kotoisin olevan junankuljettajan Neil James Edwardsin väitetään pyytäneen valokuvia teeskennellessään olevansa mallitoimistoa edustava nainen. Kahden lapsen isää syytetään myös väitetyn uhrin, Fermanaghin kreivikunnasta kotoisin olevan nuoren naisen, kiristämisestä. Edwardsilta, 46, evättiin takuut oikeudessa Dungannonissa, Tyronen kreivikunnassa. Oikeus kuuli, että nainen suostuteltiin lähettämään syytetylle alastonkuvia itsestään siinä uskossa, että niitä käytettäisiin 3D-kuvan rakentamiseen hänen portfoliotaan varten. Junankuljettajaa syytetään siitä, että hän myöhemmin ilmoitti naisen Facebook-kavereille, että kuvat oli julkaistu muualla verkossa. Osa kuvista julkaistiin niin sanotuilla kostopornosivustoilla. Oikeudessa väitettiin, että naista kiristettiin vaatimalla uusia valokuvia. Syyttäjän asianajajan mukaan ei ole todisteita siitä, että syytetty olisi ollut kiinnostunut taloudellisesta hyödystä, vaan kyse oli seksuaalisesta tyydytyksestä ja satunnaisesti valittujen naisten kontrolloimisesta.

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen syytettynä siitä, että hän oli huijannut naisen lähettämään hänelle Facebookissa paljastavia kuvia ja julkaissut osan niistä "kostopornona".

**Asiakirjan numero 39966**

Yhdistyneen kuningaskunnan korkeimman tornin päivitys alkaa Emley Moorissa

Se rakennetaan 330 metriä korkean Emley Moorin tornin viereen osana viisivuotista päivityssuunnitelmaa. Uusi rakenne on 317 metriä korkea, ja sitä käytetään televisiosignaalien lähettämiseen sillä aikaa, kun nykyisessä lähettimessä tehdään töitä. Vuonna 1971 rakennettu Emley Moorin masto on korkein vapaasti seisova rakennus koko Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Lisää tarinoita eri puolilta Yorkshireä Viestintäinfrastruktuuriyhtiö Arqivan tiedottaja sanoi, että ensimmäinen 73-metrinen osa rakennetaan nosturilla ja ylempi osa helikopterilla, joka nostaa osat paikoilleen. Hän sanoi: "Tilapäinen masto on rakennettava, takiloitava ja palvelut on kytkettävä [päämastosta], ennen kuin päämaston antennien rakentaminen voidaan aloittaa. "Koko operaation odotetaan kestävän jopa viisi vuotta".

**Yhteenveto**

Suuri hanke Shardia korkeamman väliaikaisen televisiolähettimen rakentamiseksi on alkanut.

**Asiakirjan numero 39967**

Southamptonin maratonin päivämäärää muutetaan M27:n sulkemisen vuoksi.

Alun perin suunniteltu päivämäärä 29. huhtikuuta osui samaan aikaan, kun M27 oli suljettu Romsey Road Bridgen korjaustöiden vuoksi. Kaksi viimeistä maratonia järjestettiin samana päivänä kuin Lontoon maraton, mutta vuoden 2019 maraton järjestetään 5. toukokuuta. Tapahtuma houkuttelee 10 000 osallistujaa, ja se ohittaa kaupungin maamerkit, kuten The Bargaten ja St Mary's Stadiumin. Kilpailun johtaja Chris Rees sanoi: "Vuoden 2019 tapahtuman järjestäminen ajankohtana, jolloin pääsy kaupunkiin on vaikeaa, ei olisi reilua kymmeniä tuhansia osallistujia eikä paikallisia asukkaita kohtaan." Hän sanoi, että yhteentörmäyksen välttäminen Lontoon maratonin kanssa tarkoittaa, että "ne, joilla on energiaa, voivat tehdä molemmat". Päivän muihin kilpailuihin kuuluvat puolimaraton, 10 kilometrin juoksu ja perheiden juoksu, ja kaupungin keskustassa vierailee yli 30 000 katsojaa. Romsey Road Bridge -sillan korvaamiseen liittyvien töiden ensimmäinen vaihe toteutettiin viime kuussa, jolloin M27 suljettiin, ja kuljettajat joutuivat kiertämään 55 mailin matkan ja viivästyksiin Southamptonissa, kun autoilijat ohjattiin kaupungin läpi. Uusi silta asennetaan 26. ja 29. huhtikuuta välisenä aikana.

**Yhteenveto**

Southamptonin seuraavan maratonin päivämäärää on muutettu, jotta vältyttäisiin moottoritien sulkemiselta, järjestäjät ovat ilmoittaneet.

**Asiakirjan numero 39968**

Ranskalaiset sotilaskoneet katkaisivat kylän sähköt matalalla lentämällä

Tapaus sattui keskiviikkona iltapäivällä pienessä Le Castellet'n kylässä Manosquen lähellä. Raporttien mukaan kaksi Rafale-konetta oli lähtenyt läheiseltä lentotukikohdalta matalalla harjoituslennolle. "Harvinaisesta tapauksesta" on aloitettu tutkinta. "Se lensi niin matalalla, että siitä kuului helvetinmoinen meteli, sitten katsoin ylös ja näin toisen koneen", kylän pormestari kertoi paikalliselle uutistoimistolle France Bleulle (ranskaksi). "Se oli niin matalalla, että sanoin itselleni: se meni voimalinjojen alle", sanoi Benoît Gouin, joka oli tuolloin ajamassa autoa. Kauempana tiellä hän sanoo törmänneensä maassa roikkuviin sähkökaapeleihin: "Yksi koneista osui johtoon ja katkaisi sen. Soitin välittömästi hätäkeskukseen ja Enedisin [sähköyhtiön] tiimille." Kaapeleiden putoaminen aiheutti tulipalon, joka saatiin nopeasti hallintaan, kertoo La Provence -sanomalehti. Kylä jäi ilman sähköä muutamaksi tunniksi, ja myös sinne johtava tie oli turvallisuussyistä suljettu. "Kuolonuhreja ei ollut. Tämä lennon aikana sattunut vaaratilanne pakotti lentokoneen lentäjän laskeutumaan turvallisesti kello 14:11 [13:11 GMT]" Orangen lentotukikohtaan, Ranskan ilmavoimien edustaja kertoi La Provence -sanomalehdelle. He "pahoittelevat tätä äärimmäisen harvinaista tapausta". Saatat olla myös kiinnostunut: Sotakoneen aiheuttama kova pamaus kuului viime vuonna eri puolilla Pariisia aiheuttaen laajaa säikähdystä ja hämmennystä.

**Yhteenveto**

Kaksi ranskalaista sotilaskonetta, jotka lensivät hyvin lähellä maata, ovat osuneet sähkölinjoihin ja katkaisseet sähkönsyötön eräässä kylässä Etelä-Ranskassa.

**Asiakirjan numero 39969**

West Midlandsin poliisin upseeria syytetään virkavirheestä

Poliisitarkastaja Colin Noblea syytetään siitä, että hän laiminlöi laillisen poliisityön virkatehtävässään yrittäessään tavoitella seksisuhdetta, kertoi riippumaton poliisivirasto (Independent Office for Police Conduct, IOPC). IOPC, joka sai tutkimuksensa valmiiksi huhtikuussa, sanoi, että väitetty suhde koski kantelijaa. Noble saapuu tiistaina Birminghamin käräjäoikeuteen. IOPC on tutkinut palveluksessa olevaa upseeria West Midlandsin poliisin viime vuoden elokuussa tekemän ilmoituksen perusteella. Noblea vastaan nostettiin syyte sen jälkeen, kun poliisivoimat toimittivat asian Crown Prosecution Servicelle kesäkuussa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service (HM Courts & Tribunals Service)

**Yhteenveto**

West Midlandsin poliisin upseerin on määrä saapua oikeuteen syytettynä virkavelvollisuuden rikkomisesta.

**Asiakirjan numero 39970**

Dounreayn ydinvoimalan lahjoitukset Fukushimaa varten

Caithnessissä sijaitsevasta Dounreaysta peräisin olevat radiologiset mittaus- ja suojalaitteet ovat saapuneet Cumbriassa sijaitsevaan Sellafieldiin jaettavaksi. Dounreay Site Restoration Limited (DSRL) kertoi, että se oli kerännyt pakettiautollisen verran hengityssuojaimia, säteilyä mittaavia käsisarjoja, naamareita ja pukuja. DSRL sanoi, että sillä oli riittävästi laitteita omaan käyttöönsä. Keskiviikkona Dounreay oli yksi niistä Skotlannissa sijaitsevista paikoista, joissa mitattiin erittäin alhaisia radioaktiivisen jodin pitoisuuksia, joiden uskotaan olevan peräisin Fukushiman ydinvoimalasta. Kemikaalia havaittiin ruohonäytteissä, mutta Skotlannin ympäristönsuojeluviraston (Sepa) mukaan havaitut tasot eivät aiheuta uhkaa terveydelle. Fukushiman ydinvoimala rampautui 11. maaliskuuta tapahtuneen valtavan maanjäristyksen jälkeisen tsunamin seurauksena. Räjähdysten ja tulipalojen seurauksena havaittiin säteilyvuoto.

**Yhteenveto**

Eräs skotlantilainen ydinvoimala on lahjoittanut Japanille laitteita, joita käytetään Fukushiman vaurioituneen ydinvoimalakompleksin korjaamiseen.

**Asiakirjan numero 39971**

Intia on maailman asekaupan 24 prosentin kasvun takana

Tukholman kansainvälisen rauhantutkimuslaitoksen (Sipri) mukaan maan osuus oli 10 prosenttia kaikesta aseiden tuonnista kyseisenä ajanjaksona. Intia on aloittanut merkittävän puolustusmenokuurin pyrkiessään nykyaikaistamaan asevoimiaan. Kiina, entinen suurin aseiden tuoja, valmistaa nykyään enemmän omia aseitaan. "Intian tärkeimpien aseiden tuonti kasvoi 38 prosenttia vuosien 2002-2006 ja 2007-2011 välillä", Siprin tutkimuksessa todetaan. Intia oli "maailman suurin aseiden vastaanottaja, jonka osuus maailmanlaajuisesta asetuonnista oli 10 prosenttia" viimeisten viiden vuoden aikana, raportissa todetaan. Intian puolustusmenot kasvavat 17 prosenttia varainhoitovuonna 2012-2013, valtiovarainministeri Pranab Mukherjee sanoi viime viikolla julkistaessaan hallituksen viimeisimmän talousarvion. Viiden viime vuoden aikana Intia on ostanut taistelukoneita Venäjältä ja Yhdistyneeltä kuningaskunnalta ja ilmoitti hiljattain 20 miljardin dollarin (12 miljardin punnan) suuruisesta sopimuksesta Ranskan kanssa hävittäjien ostamisesta. Sipri sanoi, että Intia hallitsisi edelleen aseiden ostomarkkinoita, ja suuria hankintoja on edelleen suunnitteilla. Viisi suurinta asetuojaa olivat kaikki Aasian alueelta, Sipri sanoi: Intiaa seurasivat Etelä-Korea (6 prosenttia tuonnista), Kiina ja Pakistan (molemmat 5 prosenttia) sekä Singapore (4 prosenttia). Kiinasta, joka vuosina 2006-2007 oli suurin aseiden tuoja, on nyt tullut merkittävä aseiden viejä, maailman kuudenneksi suurin aseiden viejä Yhdysvaltojen, Venäjän, Saksan, Ranskan ja Yhdistyneen kuningaskunnan jälkeen.

**Yhteenveto**

Ruotsalainen ajatushautomo toteaa, että Intian menot tuontiaseisiin ovat vaikuttaneet siihen, että maailmanlaajuinen asekauppa on kasvanut 24 prosenttia viimeisten viiden vuoden aikana.

**Asiakirjan numero 39972**

Bestival 2010 valitsee pukeutumisen teemaksi "fantasiaa".

Festivaali rohkaisee faneja luomaan omia asujaan, ja tämänvuotinen valikoima antaa juhlijoille paljon valinnanvaraa. Aiempia teemoja ovat olleet muun muassa "A Space Oddity" (2009) ja "30 000 friikkiä meren alla" (2008). Katso festivaalikävijöitä ja heidän outoja asujaan Bestival 2009 -tapahtumassa Mumford & Sons, Tricky ja The Temper Trap ovat vain muutamia esiintyjiä, jotka on lisätty ohjelmistoon. Aiemmin vahvistettuja ovat muun muassa Ellie Goulding, The Flaming Lips, Delphic ja Dizzee Rascal. Radio 1:n DJ Rob da Bank on tapahtuman suunnannäyttäjä, ja hän on auttanut kasvattamaan festivaalista vakiintuneen osan loppukesän kalenterista. Viime vuonna festivaalin pääesiintyjiä olivat Kraftwerk, Elbow ja Massive Attack. Liput 9.-12. syyskuuta 2010 järjestettävään tapahtumaan ovat nyt myynnissä.

**Yhteenveto**

Isle of Wightin Bestival-tapahtuma on ilmoittanut vuoden 2010 naamiaisasuaiheeksi "fantasia".

**Asiakirjan numero 39973**

Moss Siden poliisin ratsiassa paljastui matkalaukku, jossa oli 300 000 puntaa.

Kolme miestä pidätettiin sen jälkeen, kun poliisit kutsuttiin Moss Lane Eastin parkkipaikalle Moss Sidessa, Manchesterissa, lauantaina noin klo 16:20 GMT. Rahat ja "määrä epäiltyä kannabista" löydettiin läheisen talon myöhemmässä kotietsinnässä, ilmoitti Greater Manchesterin poliisi. 30-, 33- ja 37-vuotiaita miehiä syytetään B-luokan huumeiden toimittamisesta. Kahta heistä syytetään myös rahanpesusta. Heidän odotetaan saapuvan Manchesterin tuomaristuomioistuimeen myöhemmin. Seuraa BBC North West -kanavaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service

**Yhteenveto**

Poliisi on löytänyt 300 000 puntaa sisältävän matkalaukun, kun se tutki ilmoituksia "epäilyttävistä miehistä" parkkipaikalla.

**Asiakirjan numero 39974**

Tutkinta lähes 1 000 kalan kuoleman jälkeen Sussexin joessa

Ympäristöviraston mukaan Battle-joen sivujokeen laskevasta Line-joesta löytyi torstaina 700 purolampea, 200 taimenta, 40 särkikalaa ja kolme ankeriasta. Ensimmäiset testit viittaavat siihen, että kalat kuolivat raa'an jäteveden vuoksi. Southern Water ilmoitti virastolle, että kuolleiden kalojen yläjuoksulla sijaitseva pumppaamo hajosi lauantaina. Vika korjattiin maanantaina. "Jätevesilammikot" Jamie Benton ympäristövirastosta sanoi: "On aina järkyttävää, kun kaloja kuolee tällaisessa mittakaavassa. Tutkimme tapauksen täydellisesti ja perusteellisesti. "Olemme ottaneet joesta näytteitä nähdaksemme, kuinka pahaa saastuminen on, siltä varalta, että voimme käyttää hapetuslaitteita tilanteen korjaamiseksi". Hän lisäsi: "Valitettavasti olemme tulleet siihen tulokseen, että emme voi tehdä enempää, koska saastuminen on jo vaatinut veronsa ympäristössä. "Southern Water Services on tarjonnut tukea ja kuljettaa pumppaamon ympärillä joessa olevat jätevesilammikot pois säiliöautoilla." Southern Waterin tiedottaja sanoi: "Olemme hyvin pahoillamme saastumistapauksesta. "Jokilinjan tapahtuman syyn selvittämiseksi tehdään parhaillaan tutkimuksia. "Miehistömme työskentelevät ympäristövahinkojen lieventämiseksi, ja teemme tiivistä yhteistyötä ympäristöviraston kanssa."

**Yhteenveto**

Tutkinta on aloitettu sen jälkeen, kun lähes 1 000 kalaa ja vesieläintä oli kuollut 2 kilometrin pituisessa joessa East Sussexissa.

**Asiakirjan numero 39975**

Englannin keskuspankki varoittaa, että inflaatio voi laskea alle 1 prosentin

Pääjohtaja Mark Carney sanoi, ettei hän odota inflaation saavuttavan 2 prosentin tavoitetasoa kolmeen vuoteen. Pankki leikkasi myös ennustettaan Yhdistyneen kuningaskunnan talouskasvusta vuonna 2015 2,9 prosenttiin. Pankki sanoi kuitenkin odottavansa keskipalkkojen kasvavan 2 prosenttia vuoden 2015 loppuun mennessä. Aiemmin viralliset luvut osoittivat, että keskipalkat ilman bonuksia kasvoivat 1,3 prosenttia, mikä oli vain hieman yli viimeisimmän kuluttajahintaindeksin inflaatiovauhdin ja ensimmäinen kerta viiteen vuoteen, kun inflaatio on noussut yli tämän mittarin. Kansallisen tilastokeskuksen luvut osoittivat myös, että työttömyys Yhdistyneessä kuningaskunnassa laski 115 000:lla syyskuun lopussa päättyneiden kolmen kuukauden aikana ja oli nyt yhteensä 1,96 miljoonaa. "Rohkaisevia merkkejä" Kuvernööri sanoi, että Yhdistyneessä kuningaskunnassa on alkamassa reaalipalkkojen kasvu. "Palkkojen osalta on nähtävissä rohkaisevia merkkejä... odotamme, että tämä kasvu kiihtyy", hän sanoi toimittajille. Pääjohtajalla oli kuitenkin synkempiä uutisia inflaatiovauhdista, jonka keskuspankki haluaa saavuttaa 2 prosenttia. Englannin keskuspankin tiedotustilaisuudessa Carney sanoi, että hänen on todennäköisesti pian kirjoitettava liittokansleri George Osbornelle kirje, jossa hän selittää, miksi inflaatio on laskenut alle 1 prosentin. Hän lisäsi kuitenkin, että inflaation odotetaan elpyvän pitkällä aikavälillä ja että pankki aikoo pitää korkonsa 0,5 prosentissa vielä jonkin aikaa. Pääjohtaja antoi myös varoituksen Euroopan talouden tilasta. "Euroopassa kummittelee nyt haamu", hän sanoi, "talouden pysähtyneisyyden haamu, jossa kasvu on jälleen pettymys ja luottamus on vähentynyt".

**Yhteenveto**

Englannin keskuspankki on varoittanut, että inflaatio voi laskea alle 1 prosentin seuraavan puolen vuoden aikana, koska elintarvikkeiden, energian ja tuontihinnat ovat laskeneet ja kasvu on heikentynyt Euroopassa ja muualla.

**Asiakirjan numero 39976**

Hallitus sanoo, että walesilaiset kunnat saavuttivat 52 prosentin kierrätystavoitteensa.

Paikallisviranomaiset kierrättivät tai kompostoivat 52 prosenttia keräämästään jätteestä huhtikuun 2012 ja tämän vuoden maaliskuun välisenä aikana. Maaliskuussa 2013 Denbighshiren kierrätysaste oli korkein, 58 prosenttia, ja Bridgendin ja Caerphillyn kierrätysaste oli 57 prosenttia. Vuosiksi 2015-16 on asetettu toinen lakisääteinen kierrätystavoite, joka on 58 prosenttia. Luonnonvaraministeri Alun Davies sanoi, että mustien roskakorien jätemäärät ovat vähentyneet yli puoleen viime vuosikymmenen aikana. "Hallitus tukee jatkossakin paikallisviranomaisia, jotka pyrkivät yhdessä kanssamme siihen, että jätettä ei synny vuoteen 2050 mennessä", hän sanoi. "Työskentelemme ennakoivasti erityisesti niiden kuntien kanssa, jotka tarvitsevat enemmän tukea kierrätysasteen nostamiseksi." Hän lisäsi, että Wales on edelläkävijä kierrätyksessä. "Tavoitteenamme on, että kaatopaikalle päätyvä jäte ei päätyisi kaatopaikalle vuoteen 2050 mennessä, ja työtä on vielä tehtävä, mutta olen hyvin rohkaistunut ja ylpeä edistyksestä, jota olemme saavuttaneet", Davies sanoi.

**Yhteenveto**

Wales on saavuttanut ensimmäisen vuosittaisen lakisääteisen jätetavoitteensa kierrättämällä yli 50 prosenttia kuntien keräämästä jätteestä, vahvistaa Walesin hallitus.

**Asiakirjan numero 39977**

Ryanairin Aer Lingus -tarjous joutuu EU:n tutkintaan

Kesäkuussa Ryanair ehdotti käteistarjousta kilpailijastaan, jonka arvo oli 694 miljoonaa euroa (883 miljoonaa dollaria; 561 miljoonaa puntaa). Komissio totesi kuitenkin, että sen alustavat havainnot "viittasivat mahdollisiin kilpailuongelmiin". Komissio esti Ryanairin edellisen yrityksen ostaa Aer Lingus vuonna 2007. Reittien päällekkäisyys Komissio totesi lausunnossaan seuraavaa: "Useilla Euroopan reiteillä, lähinnä Irlannista lähtevillä reiteillä, nämä kaksi lentoyhtiötä ovat toistensa lähimpiä kilpailijoita, ja markkinoille pääsyn esteet näyttävät olevan korkeat. "Monia näistä reiteistä liikennöivät tällä hetkellä vain nämä kaksi lentoyhtiötä. "Yritysosto voisi näin ollen johtaa todellisen ja potentiaalisen kilpailun poistumiseen monilta näiltä reiteiltä", komissio totesi. Komissio ilmoitti päättävänsä 14. tammikuuta mennessä, hyväksyykö se kaupan vai ei. Ryanair, joka jo omistaa 30 prosenttia Aer Lingusista, totesi lausunnossaan, että sen ehdotuksen ehtojen mukaan komission tutkimus merkitsi, että sen tarjous raukeaa. Ryanair sanoi kuitenkin aikovansa tehdä Aer Lingusista uuden tarjouksen, jos komissio antaa kaupalle vihreää valoa. Aer Lingus on useaan otteeseen todennut, että sen osakkeenomistajien olisi hylättävä Ryanairin tarjous. Komission ilmoituksen jälkeen Aer Lingus sanoi, että lentoyhtiö on paljon vahvempi kuin silloin, kun Ryanair yritti ostaa sen ensimmäisen kerran. Se totesi myös, että niiden Irlantiin ja Irlannista lähtevien reittien määrä, joilla se ja Ryanair kilpailevat, oli "kasvanut jyrkästi". "Syyt kiellon antamiseen ovat siis entistäkin vahvemmat", Aer Lingus sanoi.

**Yhteenveto**

Euroopan komissio tutkii kilpailuhuolien vuoksi halpalentoyhtiö Ryanairin viimeisintä yritystä ostaa irlantilainen kilpailijansa Aer Lingus.

**Asiakirjan numero 39978**

Feock-kyltit poistetaan teiden "siistimiseksi".

Cornwallin neuvosto poistaa Feockissa muun muassa päällekkäisiä Give Way- ja Road Narrows -merkkejä sekä laittomia ilmoituksia. Neuvoston mukaan kylttien poistaminen seurakunnasta, jossa on yhteensä yli 860 kylttiä, maksaisi 5 000 puntaa. Se lisäsi, että turvallisuus ei vaarantuisi ja että poistaminen vähentäisi huolto- ja energiakustannuksia. "Tasapainon löytäminen" Feockin seurakuntaneuvoston sihteeri Alan Truan sanoi: "Olemme olleet hyvin innokkaita puuttumaan tarpeettomien kylttien vaikutukseen maaseutumaisuuteen ja kauneuteen osassa seurakunta-aluetta". Feockin työ on osa Cornwallin neuvoston kokeiluhanketta, jonka tarkoituksena on selvittää tarpeettomien liikennemerkkien määrää maaseutukylissä. Jeremy Edwards neuvostosta sanoi: "Tasapainon löytäminen välttämättömien opasteiden ja tarpeettoman sekamelskan välillä on aina aiheuttanut dilemman maanteiden turvallisuudesta vastaaville insinööreille."

**Yhteenveto**

Cornwallin seurakunnasta poistetaan yli 170 liikennemerkkiä, kun tienviittoja ryhdytään poistamaan.

**Asiakirjan numero 39979**

Satoja viemäreitä tarkastettu "kaupunkien tutkimusmatkailijoiden" pelastuksen jälkeen

Pojat, jotka olivat kaikki 16-vuotiaita, vedettiin ulos Northamptonissa sijaitsevasta kaivosta eksyttyään heinäkuussa. Pelastusoperaatio kesti kolme tuntia, ja siihen osallistui 16 palomiestä sekä poliisi- ja ambulanssimiehiä. Anglian Waterin mukaan joihinkin putkiin oli asennettu suojia, jotka estävät pääsyn putkiin. "Vaikka urbaani tutkimusmatkailutrendi on suosittu, se voi olla erittäin vaarallista... tilanne olisi voinut päättyä toisin", tiedottaja sanoi. "Arvioimme kaikki omaisuutemme ja päätimme, että suurimmat putket ovat tärkeimpiä, jotka on syytä suojata ensimmäisenä, ja niihin on asennettu suojat, jotta niihin ei pääse käsiksi." "Erittäin, erittäin onnekas" Hän sanoi, että yhtiö tutkii nyt, miten pienemmät putket voidaan turvata. Hälytys tehtiin noin klo 18.30 BST, ja miehistö löysi viemäriverkoston kartan avulla pojat, jotka eivät loukkaantuneet. Ryhmän komentaja Kevin Hardwick Northamptonshiren palo- ja pelastuspalvelusta sanoi pelastuksen aikaan, että he olivat "hyvin, hyvin onnekkaita". BBC:n tiedonvapauslain nojalla saamasta palokunnan raportista käy ilmi, että etsinnöissä käytettiin joustavia kameroita, kirveitä, vasaroita ja sorkkarautoja. Sen mukaan pelastettiin neljä poikaa, ei kolmea, kuten alun perin kerrottiin. Viemärit "sisältävät jätevettä ja toimintalaitteita, mikä tekee niistä pimeitä ja vaarallisia - ei mikään paikka, jota kannattaa tutkia", Anglian Waterin tiedottaja lisäsi. Northamptonshiren poliisi vahvisti, ettei lisätoimiin ryhdytä.

**Yhteenveto**

Vesilaitos on ilmoittanut, että satoja viemäreiden tarkastuksia on tehty "erittäin vaarallisen" kaupunkitutkimuksen torjumiseksi sen jälkeen, kun neljä teini-ikäistä jäi loukkuun maan alle.

**Asiakirjan numero 39980**

Miehet halusivat "murtaa moottoripyöräilijän polvet" Morayssa, oikeudenkäynnissä kerrottiin asiaa

Nicky Syratt kertoi, että hänen ja hänen ystäviensä kimppuun hyökättiin A98-tiellä lähellä Cullenia Morayn osavaltiossa syyskuussa 2018. Neljää miestä syytetään hänen pahoinpitelystään ja hänen henkensä vaarantamisesta. Kyle Urquhart, 22, ja Patrick Noble, 52, molemmat Aberdeenista, Ian Ewing, 44, Stonehavenista ja Ian Yeomans, 57, Peterheadista, kiistävät rikoksen. Edinburghin korkeimmassa oikeudessa kuultiin, että Syratt, 34, ja hänen ystävänsä olivat aiemmin olleet nauttimassa pyöräretkestä. Syratt - joka antoi todistuksensa toisesta paikasta videoyhteyden välityksellä - kertoi, että hänen oli äkillisesti pysäytettävä moottoripyöränsä nähtyään tiellä roskia. Hän kertoi, että hänen kimppuunsa hyökättiin takaapäin ja sitten häntä lyötiin aseilla, minkä vuoksi hän menetti tajuntansa. Syratt lisäsi, että hän muisti, että häntä lyötiin aseilla alavartaloon. "He löivät myös jalkoihini vasaroilla ja rautatangoilla. He yrittivät murtaa polveni", hän sanoi. Sen lisäksi, että häntä syytetään pahoinpitelystä ja hengenvaaraan saattamisesta, neljä miestä ovat syytteessä myös murhayrityksestä, pahoinpitelystä ja hengenvaarasta, rauhan rikkomisesta ja veitsien hallussapidosta ilman "kohtuullista syytä tai laillista lupaa". Miehet kiistävät kaikki syytteet. Oikeudenkäynti Lady Scottin edessä jatkuu.

**Yhteenveto**

Moottoripyöräilijä on kertonut oikeudessa, että miehet, jotka halusivat "murtaa" hänen polvensa, löivät häntä toistuvasti rautatangoilla ja vasaroilla Morayssa.

**Asiakirjan numero 39981**

Bulgarian säiliöstä löytyi miljoonia väärennettyjä euroja

Viranomaiset kertoivat, että väärennettyjä 500 euron seteleitä löydettiin vihjeen jälkeen. Saaliin tarkka koko selviää vasta, kun setelit on kuivattu kokonaan. Kolme bulgarialaista on pidätetty ja useita aseita takavarikoitu. Yksi pidätetyistä, painotalon omistaja, oli jo tuomittu kuudeksi vuodeksi vankeuteen rahan väärentämisestä. Pääsyyttäjä Sotir Tsatsarov sanoi, että löytö oli "yksi suurimmista väärennettyjen eurojen määristä, joihin on koskaan törmätty". Hänen mukaansa väärennökset olivat "erittäin korkealaatuisia". Toisen virkamiehen mukaan joissakin niistä ei kuitenkaan ollut hologrammia. Tapaus sattui Mechkan tekojärvellä lähellä Purvomain kaupunkia Etelä-Bulgariassa. Euroopan keskuspankin on määrä poistaa 500 euron seteli käytöstä, koska sen pelätään auttavan rikollista toimintaa. Vuonna 2013 Portugalin poliisi takavarikoi 380 000 euron arvosta väärennettyjä 200 euron seteleitä, jotka olivat "poikkeuksellisen laadukkaita".

**Yhteenveto**

Bulgariassa poliisisukeltajat ovat löytäneet noin 13 miljoonaa euroa (11,7 miljoonaa puntaa) väärennettyjä seteleitä piilotettuna tekoaltaaseen.

**Asiakirjan numero 39982**

RSPB:n mukaan Skotlannissa on tänä vuonna laskettu vähemmän naurulokkeja.

RSPB Scotlandin mukaan räkättirastaiden määrä laski lähes viidenneksellä. Linnut lasketaan kuuntelemalla urosten ääniä. Tänä vuonna laskettiin 1 069 lintua, kun viime vuonna niitä oli 1 289. Tämä on suurin määrä 45 vuoteen. Maissiharakat muuttavat Afrikasta Hebrideille, ja suurin osa linnuista lentää Tireelle pesimään. Tireellä laskettiin tänä vuonna 333 kutsuvaa urosta. Orkneysaarilla havaittiin 16 kutsuvaa urosta, kun viime vuonna niitä oli 36. RSPB Scotlandin mukaan Islayn ja Ionan saarilla räkättirastaiden määrä lisääntyi hieman, mutta lähes kaikissa muissa Ylämaan ja saarten osissa, joissa niitä esiintyy, niitä oli vähemmän.

**Yhteenveto**

Märkää ja kylmää kevät- ja kesäsäätä on syytetty siitä, että yhdellä Skotlannin harvinaisimmista pesimälinnuista oli huono kausi tänä vuonna.

**Asiakirjan numero 39983**

Easington Colliery -niminen koulurakennus puretaan

Easington Colliery Primary School myytiin rakennuttajille vuonna 1997, mutta valtuusto osti sen takaisin sen jälkeen, kun se oli jäänyt tyhjilleen ja joutunut ilkivallan kohteeksi. Nyt on hyväksytty suunnitelmat koulun purkamiseksi ja "taskupuiston" luomiseksi Seaside Lanen alueelle. Myös erillinen rakennuslupahakemus hyväksyttiin. Historic England totesi, että historiallinen Englanti ei vastustanut listattujen rakennusten menettämistä, mutta se ei vastustanut Durhamin kreivikunnan neuvoston suunnitteluosaston päätöstä ehdotuksista, kertoi Local Democracy Reporting Service. Koska rakennuttajat eivät olleet kiinnostuneita ja koska entiselle koululle ei edelleenkään löytynyt käyttökelpoista käyttöä, neuvosto paljasti aiemmin tänä vuonna suunnitelmat rakennusten purkamisesta ja järjesti kuulemisen. Lähes 91 prosenttia 350 vastauksesta oli sitä mieltä, että purkaminen on paras tapa saada rakennus takaisin käyttöön, ja yli 60 prosenttia vastaajista piti rakennusta rumentavana. Suunnittelu- ja käyttöoikeusselvityksessä esitettiin, että purkamissuunnitelmasta saataisiin "huomattavia julkisia hyötyjä". Niihin kuuluivat "merkittävän silmänlumeen ja ympäristöä, taloutta ja yhteiskuntaa haittaavan haitan poistaminen" ja myöhemmät parannukset, jotka saataisiin aikaan, kun alue kehitettäisiin uudelleen taskupuistoksi. Raportin mukaan nämä tekijät olivat "riittäviä kumoamaan haitat, jotka aiheutuvat näiden suojeltujen kulttuuriperintökohteiden menettämisestä".

**Yhteenveto**

Durhamin kreivikunnassa sijaitsevan "rähjäisen" hylätyn koulun purkamissuunnitelmat on hyväksytty Durhamin kunnanvaltuustossa, vaikka koulu on suojeltu rakennus.

**Asiakirjan numero 39984**

Lauren Griffithsin kuolema: Lauren Lauren: Poikaystävä kiistää tyttöystävän murhan

Lauren Griffiths, 21, löydettiin asunnosta, jonka hän jakoi Madog Llewellyn Rowlandsin, 22, kanssa Glynrhondda Streetillä, Cathaysissa, Cardiffissa, viime huhtikuussa. Rowlands tunnusti Cardiffin kruununoikeudessa syyttömyytensä tytön murhaan. Hänet vangittiin, ja häntä odottaa kolmen viikon oikeudenkäynti huhtikuussa. Griffithsin perhe kuvaili häntä muistokirjoituksessa "auringonsäteeksi".

**Yhteenveto**

Mies on kiistänyt murhanneensa tyttöystävänsä, joka löydettiin kuolleena heidän kodistaan.

**Asiakirjan numero 39985**

"Naisviagraa" valmistava Sprout suostuu 1 miljardin dollarin yritysostoon

Flibanserinia, jota markkinoidaan nimellä Addyi, on kutsuttu "naisten Viagraksi". Se on suunniteltu auttamaan naisia saamaan seksihalunsa takaisin lisäämällä kemikaalien määrää aivoissa. Kauppa edellyttää viranomaisten hyväksyntää, mutta Valeantin mukaan se pitäisi saada päätökseen syyskuun loppuun mennessä. Kaupan ehtojen mukaan Valeant maksaa 500 miljoonaa dollaria, kun kauppa saadaan päätökseen, ja lisäksi 500 miljoonaa dollaria ensi vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana. "Tämä kumppanuus antaa meille mahdollisuuden varmistaa nyt laajemman ja edullisemman saatavuuden kaikille naisille, jotka ovat odottaneet tätä hoitoa", sanoi Sproutin toimitusjohtaja Cindy Whitehead. Aiemmat versiot lääkkeestä, jonka hyödyt ovat jääneet vähäisiksi, eivät saaneet viranomaishyväksyntää - FDA hylkäsi sen kahdesti tehon puutteen ja sivuvaikutusten, kuten pahoinvoinnin, huimauksen ja pyörtymisen, vuoksi. FDA:n neuvoa-antavassa kokouksessa 4. kesäkuuta päätettiin kuitenkin 18 äänellä kuutta vastaan, että lääke olisi hyväksyttävä. FDA ilmoitti, että käyttöön otettaisiin tiukkoja toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että potilaat ovat tietoisia riskeistä, mukaan lukien varoitus olla juomatta alkoholia lääkkeen kanssa. Lääke tulee saataville Yhdysvalloissa lokakuusta alkaen.

**Yhteenveto**

Vain päivä sen jälkeen, kun sen libidoa parantava lääke sai viranomaishyväksynnän, valmistaja Sprout Pharmaceuticals on sopinut miljardin dollarin (640 miljoonan punnan) ostotarjouksesta Valeant Pharmaceuticalsilta.

**Asiakirjan numero 39986**

National Eisteddfod harkitsee Maesin hylkäämistä vuonna 2018.

Huw ThomasBBC Walesin taide- ja mediakirjeenvaihtaja Toimitusjohtaja Elfed Roberts kertoi, että organisaatio on keskustellut kulttuurifestivaalin järjestämisestä kaupungin keskustan rakennuksissa väliaikaisen paikan sijasta. Keskustelut ovat käynnissä Cardiffin neuvoston kanssa, ja lopullinen päätös on määrä tehdä marraskuussa. Maesissa on vaaleanpunainen paviljonki ja kauppoja, esiintymistiloja, taidenäyttely ja ruokapaikkoja. "Sitä ei ole koskaan ennen tehty, vaikka monet ihmiset ovatkin puhuneet siitä", Roberts sanoi. "Mielestäni Cardiff on paras paikka kokeilla sitä, eikä sitä voi koskaan tietää, ennen kuin sitä kokeilee, joten kokeilemme sitä." "Cardiff on paras paikka kokeilla sitä." National Eisteddfodin ei uskota harkitsevan Maesin pysyvää hylkäämistä Cardiffissa vuonna 2018 tapahtuneen vierailun jälkeen. Roberts sanoi, että eisteddfod on viime vuosina tehnyt tapahtumaan useita muutoksia, ja on tärkeää, että sitä tarkistetaan jatkuvasti. "Se olisi festivaalin loppu, jos alkaisimme ajatella, että 'olemme perillä', eikä meidän tarvitse tehdä enää mitään", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

National Eisteddfod harkitsee perinteisen Maesin romuttamista, kun tapahtuma vierailee Cardiffissa vuonna 2018.

**Asiakirjan numero 39987**

Paikallishallintoa koskeva lakiesitys tasoittaa tietä valtuustojen yhdistymisille

Siinä määritellään ehdot, joilla viranomaiset voivat pyrkiä yhdistämään voimansa. Julkisten palvelujen ministeri Leighton Andrews sanoi haluavansa, että yhdistymisprosessi olisi mahdollisimman "sujuva, rakentava ja tuottava". Williamsin komissio vaati, että 22 neuvostoa supistetaan noin puoleen. Kuusi on esittänyt yhdistymissuunnitelmia ja odottaa ministerin päätöstä. Yhdistymistä ovat ehdottaneet seuraavat neuvostot: Andrews sanoi joulukuussa, että hän vastaisi ehdotettuihin vapaaehtoisiin yhdistymisiin uuden vuoden alussa. Hän on myös sanonut, että jotkut hänen puolueessaan haluaisivat, että Walesin neuvostojen määrä vähennettäisiin jopa kuuteen.

**Yhteenveto**

Walesin hallitus on julkaissut lakiehdotuksen, joka tasoittaa tietä Walesin neuvostojen vapaaehtoisille yhdistymisille.

**Asiakirjan numero 39988**

Shirehamptonin miestä syytetään "kostopornorikoksesta".

Luke Brimsonia, 29, Bradley Crescentistä, Shirehamptonista, syytetään seksuaalisten valokuvien paljastamisesta tarkoituksella aiheuttaa kärsimystä. Häntä syytetään myös häirinnästä, joka liittyy väitettyyn välikohtaukseen Nailseassa aiemmin heinäkuussa, Avon ja Somersetin poliisi kertoi. Hänet on vapautettu takuita vastaan North Somerset Magistrates' Courtin eteen 30. heinäkuuta. Syyte on vuoden 2015 Criminal Justice and Courts Act -lain mukainen uusi rikos. Kostopornon lähettäminen kattaa sosiaalisissa verkostoissa, kuten Facebookissa ja Twitterissä, julkaistut kuvat ja ilman lupaa tekstiviestillä lähetetyt kuvat. Tuomittu voi saada jopa kahden vuoden vankeusrangaistuksen.

**Yhteenveto**

Bristolilainen mies on saanut syytteen niin sanotusta kostopornorikoksesta.

**Asiakirjan numero 39989**

Sheffieldin asekaupasta varastettujen ampuma-aseiden jälkeen pidätykset

Poliisin mukaan Alderson Roadilla sijaitsevaan Hardy's Gunsmithsiin murtauduttiin perjantaina ja sieltä vietiin useita esineitä. Poliisit suorittivat etsintäkuulutuksia eri puolilla kaupunkia ja tekivät useita pidätyksiä, mutta varastettuja aseita ei ole vielä saatu takaisin. Kaksi 33- ja 38-vuotiasta miestä ja 31-vuotias nainen ovat pidätettyinä epäiltynä murtovarkaudesta ja varastetun tavaran käsittelystä. Poliisit kutsuttiin uusia ja käytettyjä haulikoita myyvään kauppaan noin klo 00.50 BST, ja he tutkivat parhaillaan valvontakamerakuvaa ja todisteita. Kaikkia, joilla on tietoja, pyydetään ilmoittautumaan. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kolme ihmistä on pidätetty sen jälkeen, kun Sheffieldissä sijaitsevaan asekauppaan murtauduttiin ja varastettiin tuliaseita.

**Asiakirjan numero 39990**

Shropshiren kouluissa annetaan neuvoja astman hoidosta

Piirikunnan 204 peruskoulun tarkastuksessa todettiin, että "astman hallinta paikallisissa kouluissa vaihteli suuresti", neuvosto totesi. Asiakirja on laadittu koulujen lähestymistavan yhtenäistämiseksi ja astmaa sairastavien oppilaiden hoidon parantamiseksi. Kouluterveydenhoitajat auttavat varmistamaan, että uudet ohjeet pannaan täytäntöön. Neuvosto totesi: "Astman tiedetään olevan yksi lasten yleisimmistä terveysongelmista, ja se voi olla erittäin vakava sairaus." "Astma on yksi lasten yleisimmistä terveysongelmista." Se totesi, että vakavan astmakohtauksen oikeaan hoitoon kuuluu olennaisena osana erikoisvalmisteisen volumaattisen spacer-laitteen käyttö. Shropshiren piirikunnan Primary Care Trust on rahoittanut kaikkien piirikunnan koulujen hankkimista näillä laitteilla, jotka auttavat toimittamaan lääkkeet suoraan keuhkoihin.

**Yhteenveto**

Shropshiren peruskouluille annetaan ohjeet siitä, miten astmaa sairastavia lapsia tuetaan sen jälkeen, kun tarkastuksessa havaittiin, että hoidon taso vaihtelee.

**Asiakirjan numero 39991**

Messi-poika: Murtaza Ahmadi pakenee Afganistanin uhkauksia

Murtaza Ahmadin isä kertoi, että he olivat saaneet kidnappausuhkauksia muun muassa rahaa vaatineelta gangsterilta. Kun poika oli noussut kuuluisuuteen raidallisesta sinisestä muovipussista tehdyssä paidassaan, argentiinalaistähti antoi hänelle kaksi signeerattua pelipaitaa ja jalkapallon. "Rakastan Messiä. Hän on kuningas", Murtaza, joka toivoo tapaavansa hänet, kertoi BBC:lle. Murtazan isä sanoo, että he lähtivät kotiseudultaan Ghaznin maakunnasta, koska tilanne oli hänen kannaltaan "hyvin riskialtis". "Muutama päivä sitten sain puhelun paikalliselta gangsterilta. Hän ajatteli, että koska poikani oli saanut näitä T-paitoja Messiltä, että ehkä hän sai myös rahaa, ja pyysi osuuttaan", Arif Ahmadi kertoi BBC:lle. Nyt perhe toivoo Quettan tarjoavan mahdollisuuden parempaan elämään, vaikka Murtaza ja seitsemän hänen perheenjäsentään ovatkin ahtautuneet yhteen huoneeseen. He asuivat hetken aikaa pääkaupungissa Islamabadissa, mutta se oli liian kallista. Sillä välin Murtaza väistelee kameraryhmiä ja harjoittelee jalkapallotaitojaan toivoen tapaavansa sankarinsa. "Messi, tiedät, kuinka paljon pidän sinusta. Nyt haluan, että kutsut minut, jotta voin tulla tapaamaan sinua", hän sanoi BBC:lle. Barcelonan tähtenä toimiva Unicef-lähettiläs on sanonut haluavansa myös tavata heidät, mutta toistaiseksi mitään suunnitelmia ei ole sovittu. Afganistanin jalkapalloliitto lupasi aiemmin tänä vuonna tuoda heidät yhteen joko Afganistanissa, Espanjassa tai jossakin kolmannessa maassa. Murtazan isä sanoi, ettei mikään vaihtoehdoista ole toistaiseksi toiminut.

**Yhteenveto**

Viisivuotias afgaanipoika, jonka kuva levisi sen jälkeen, kun hänet kuvattiin itse tehty Lionel Messin paita yllään, on paennut perheensä kanssa Pakistaniin.

**Asiakirjan numero 39992**

Hätätilanneoperaatio saksanpaimenkoiraa syövälle saksanpaimenkoiraalle

Onneton koira ahmi kiiltävän materiaalin ennen kuin omistaja Olivia Mullen ehti koristella kuusensa. 80 senttimetrin pituinen kimalle sotkeutui lemmikin vatsaan, ja eläinlääkärit sanoivat, että se olisi voinut koitua kohtalokkaaksi. Suur-Manchesterin Ramsbottomista kotoisin olevan 24-vuotiaan Mullenin mukaan Benji toipuu hyvin. Hän sanoi: "Tämä on ensimmäinen kerta, kun Benji on tehnyt jotain tällaista. Se ei edes jahtaa kenkiä tai leluja, joten se oli täysi yllätys. "Kuusi ei ollut vielä pystyssä, ja se oli itse asiassa penkonut laatikkoa. Olin töissä, ja äitini soitti minulle ja kertoi, että se oli syönyt jotain karkkia. "Se, että Benji ei ollut koskaan aiemmin ollut kiinnostunut pureskelemaan tavaroita, osoittaa, ettei koskaan voi olla tyytyväinen ja että aina on oltava valppaana." Hän sanoi, että hän ei ole koskaan voinut olla tyytyväinen. Lemmikkiä hoidettiin Manchesterissa sijaitsevassa lemmikkieläinten päivystyssairaalassa, jossa röntgenkuva paljasti vatsan sisälle kietoutuneen lamellin. David Owen, yksi Vets Now -eläinlääkäriaseman eläinlääkäreistä, sanoi, että kimalle voi aiheuttaa vakavia vaurioita eläimen suolistolle. Hän lisäsi: "Kiiltävä laminaatti voi olla hyvin houkutteleva sekä koirille että kissoille, mutta kuten mikä tahansa säikeinen, se on erittäin vaarallista nieltynä. "Jos kimalle ankkuroituu vatsaan, se ei pääse suoliston läpi, vaan se voi hitaasti leikata kudosta kuin juustolanka."

**Yhteenveto**

Joulun alla oli painajainen saksanpaimenkoira Benjille, joka nielaisi koko ruumiinsa pituudeltaan juhlalamelleja ja joutui lopulta leikkaukseen.

**Asiakirjan numero 39993**

Yhdistyneen kuningaskunnan "suurin" meteoriitti tulee näytteille Salisburyyn.

90-kiloisen meteoriitin uskotaan löytyneen 1800-luvulla Edward Duken, Wilsford-cum-Lakessa sijaitsevan Lake Housen edellisen omistajan, toimesta. Asiantuntijoiden mukaan 0,5 metriä pitkä kivi laskeutui maahan noin 30 000 vuotta sitten. Salisburyn ja Etelä-Wiltshiren museo esittelee meteoriittia maanantaista alkaen kahden viikon ajan. Asiantuntijat uskovat, että meteoriitti, joka tunnetaan nimellä tavallinen kondriitti, säilyi viimeisen jääkauden aikana vallinneissa jäätävissä olosuhteissa. Tuhansia vuosia myöhemmin se rakennettiin kivikautiseen hautakumpuun Lake Housen lähelle. Myös paikallinen kalkkiympäristö olisi auttanut sen säilymistä. Duke, tunnettu 1800-luvun arkeologi ja alueen röykkiöiden kaivaja, löysi sen. Se oli Lake Housen oven vieressä 80 vuotta ennen kuin talo myytiin. Salisbury Museumin tiedottaja sanoi olevansa "innoissaan" meteoriitin esittelemisestä, sillä se on ollut varastoituna National History Museumissa useita vuosia.

**Yhteenveto**

Wiltshirestä löydetty meteoriitti, jota pidetään suurimpana Yhdistyneessä kuningaskunnassa pudonneena, on tarkoitus asettaa näytteille Salisburyssa.

**Asiakirjan numero 39994**

Guatemala: Guatemala: Kongressi tulessa mielenosoittajien rynnättyä rakennukseen

Guatemala Cityssä sijaitseva rakennus oli tyhjä lauantain hyökkäyksen aikana, joka kesti noin 10 minuuttia. Palokunta sammutti palon, mutta useita ihmisiä hoidettiin savuhengityksen vuoksi. Mielenosoittajat vastustavat Keski-Amerikan maan kongressin keskiviikkoiltana hyväksymää budjettia. Oppositio sanoo, että budjetissa asetetaan etusijalle suuret infrastruktuurihankkeet, joita hoitavat hallitukseen kytköksissä olevat yritykset, ja jätetään huomiotta Covid-19-pandemian sosiaaliset ja taloudelliset vaikutukset. Heitä suututtaa myös se, että heidän mukaansa koulutus- ja terveydenhuoltomenoihin tehdään suuria leikkauksia. Toinen keskeinen valituksen aihe on se, että parlamentti hyväksyi talousarvion, kun muu maa oli kahden tuhoisan myrskyn, Eta ja Iota, jälkivaikutusten häiritsemänä. Mielenosoittajat vaativat nyt presidentti Alejandro Giammatteen eroa. Suurin osa lauantain mielenosoituksista, jotka joidenkin tarkkailijoiden mukaan olivat tähän mennessä suurimmat talousarvion vastaiset mielenosoitukset, sujui rauhanomaisesti. Varapresidentti Guillermo Castillo ilmaisi aiemmin vastustavansa talousarviota ja sanoi, että sekä hänen että Giammatteen pitäisi erota "maan parhaaksi".

**Yhteenveto**

Guatemalassa sadat hallituksen vastaiset mielenosoittajat ovat vandalisoineet ja sytyttäneet palamaan osia kongressirakennuksesta ennen kuin mellakkapoliisit hajottivat heidät.

**Asiakirjan numero 39995**

Staffordshiren poliisi arvostelee M6:n liikennevalituksia kuolemaan johtaneen onnettomuuden jälkeen

Barlastonista kotoisin oleva Daniel Johnson, 30, kuoli, kun etelään päin ajanut kuorma-auto törmäsi häneen torstaina noin kello 03.00 GMT. Tie oli suljettuna yhdeksän tuntia, kun tapahtumapaikkaa tutkittiin. Staffordshiren poliisi totesi, että oli "järkyttävää kuulla, että valituksia oli tehty". "Meillä on erittäin vaikea ja huolellinen työ tehtävänä, ja toivon, että kaikki haluaisivat perusteellisen tutkinnan, jos kyseessä olisi heidän perheenjäsenensä", poliisin vakavien törmäysten tutkintayksikkö sanoi Twitterissä. Johnson oli saanut "vakavia vammoja" ja kuoli onnettomuuspaikalla Staffordin liittymien 14 ja 13 välisellä etelään johtavalla ajoradalla. Aiemmin tällä viikolla Stoke-on-Trent Live kertoi "mauttomista" kommenteista, jotka valtuutettu Ian Lawson oli esittänyt, kun hän myöhästyi Staffordshiren kreivikunnanvaltuuston kokouksesta tiesulkujen vuoksi. Hän kuulemma sanoi: "Ehdottaisin... että poliisi saa ryhdistäytyä ja hoitaa nämä onnettomuudet paremmin kuin seitsemän tuntia." Staffordshiren poliisiliiton sihteeri Glyn Pattinson sanoi: "Jokainen, joka kritisoi pelastuspalvelujen roolia tämänkaltaisen onnettomuuden hoitamisessa, on äärimmäisen mauton." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

M6-tiellä tapahtunutta kuolemaan johtanutta onnettomuutta tutkiva poliisi on arvostellut ihmisiä, jotka valittivat onnettomuuden aiheuttamista liikenneruuhkista.

**Asiakirjan numero 39996**

PC Jamie Aston ehdottaa ennen joulupäivän vuoroa Bangorissa

Poliisi Jamie Aston kertoi BBC Breakfastille, että hänen kumppaninsa Ffion tuli alakertaan ja näki hänet polvillaan ja heidän kuuden viikon ikäisen poikansa Gruffin ruusun terälehtien ympäröimänä. Gruffilla oli yllään vauvakasvu, jossa luki "äiti, menetkö naimisiin isin kanssa?". "Hän sanoi kyllä, totta kai", Aston kertoi BBC:n Naga Munchettylle. "Pikkupoikamme tuli viisi viikkoa etuajassa. Onneksi kaikki oli hyvin", Pohjois-Walesin poliisi sanoi. "Tiesin, että olisi erikoista ottaa hänet mukaan, ja tiesin, että kumppanini arvostaisi sitä, joten halusin aina tehdä niin. "Laitoin taloon julisteita, joissa luki "tuletko vaimokseni?" "Laitoin lattialle ruusun terälehtiä, joiden keskellä oli pieni poikani, ja olin polvillani, kun kumppanini tuli alakertaan", hän sanoi. "Hän järkyttyi enemmän kuin mitään muuta, koska herätin hänet. "Joimme nopeasti kupin teetä yhdessä, ja sitten lähdin töihin." Gwyneddin Bangorissa työskentelevä Aston aloitti 12-tuntisen työvuoronsa kello 07.00 GMT. Hän sanoi, että pariskunta, molemmat 28-vuotiaita ja Llanrugista kotoisin, juhli myöhemmin.

**Yhteenveto**

Poliisi, joka paljasti kosineensa kumppaniaan jouluaamuna ennen työvuoronsa alkua, kertoi järkyttyneensä enemmän siitä, että hänet oli herätetty niin aikaisin.

**Asiakirjan numero 39997**

Barnsleyn 41 miljoonan punnan uudistussuunnitelmat esillä

Tammikuussa julkistettuun saneeraukseen kuuluu uusi aukio, kirjasto ja kunnostettu tori. Suunnitelmasta järjestetään kuuden viikon ajan julkinen kuuleminen. Työväenpuolueen johtaman neuvoston mukaan suunnitelmat eivät vaikuta nykyisiin talousarvioihin, ja ne maksetaan "äskettäin myydyillä omaisuuserillä ja lainanotolla". "Kaupungin sydän" Barnsleyn neuvoston mukaan suunnitelmalla ei olisi "mitään vaikutusta" sen keskeisiin palveluihin. Valtuutettu Roy Miller sanoi: "Saamme markkinat ja vähittäiskaupat takaisin kaupunkimme sydämeen." "Me todella tuomme markkinat ja vähittäiskaupat takaisin kaupunkimme sydämeen." Valmistelevat työt ovat jo alkaneet Cheapsiden ostoskeskuksessa. Shambles Streetillä sijaitsevan entisen keskuskirjaston paikkaa raivataan, jotta tilaa voidaan tehdä uudelle lukiolle. Barnsley Collegen uusi 17 miljoonan punnan arvoinen oppimiskeskus on määrä avata kesällä 2015. Uuden maisemoidun aukion on määrä valmistua vuonna 2016 ja uudistetun kauppahallin, ostoskadun ja uuden keskustakirjaston vuoden 2017 alussa, neuvosto lisäsi.

**Yhteenveto**

Barnsleyn 41 miljoonan punnan saneeraussuunnitelmat ovat tulleet nähtäville, kun työt joidenkin kaupungin keskustan alueiden raivaamiseksi käynnistyvät.

**Asiakirjan numero 39998**

Saarelaiset esittävät 'Hunt the Wren' -tanssin

"Hunt the Wren" on joulurituaali, joka juontaa juurensa druidien ajoilta - lintu pyydystettiin, tapettiin ja sen höyhenet jaettiin hyvän onnen toivossa. Nykyään siipikarjaa ei vahingoiteta, vaan sen sijaan käytetään väärennettyä korppikotkaa - tai jopa joulutortun punarintaa - ja tanssitaan sen ympärillä. Monet saarella osallistuvat tanssiin joulun jälkeisenä päivänä. Tapa ei ole ainutlaatuinen saarella. Sitä harrastetaan tai on harrastettu eri muodoissaan Englannissa, Irlannissa ja niinkin kaukana kuin Marseillessa Ranskassa. Metsästäjät ripustivat kuolleen saaliinsa nauhoilla ja ikivihreillä lehdillä koristellun tangon päälle. Se vietiin talosta taloon, jossa tanssittiin ja laulettiin ennen sulkien jakamista ja toivottavasti esiintyjille annettiin jonkinlainen taloudellinen tuki.

**Yhteenveto**

Saarelaiset ovat tanssineet tangon ympärillä, jonka päällä on muovilintu, kunnioittaakseen vanhaa manxilaista perinnettä.

**Asiakirjan numero 39999**

Lukitusportit virstanpylväs Gloucestershiren kanavahankkeessa

2,25 tonnia painavat tammiportit asennettiin Ryefordin kaksoissulkuun Stonehousen lähelle - ensimmäiset uudet portit yli 100 vuoteen. Työ on osa hanketta, jossa kunnostetaan lähes seitsemän mailin pituinen kanava Brimscomben ja Stonehousen välillä. Hanketta johtaa Stroudin piirineuvosto, ja se on rahoitettu pääasiassa Heritage Lottery Fund -rahastosta. Stroudin piirineuvoston edustaja Keith Pearson sanoi: "Tämä on valtava edistysaskel pyrkimyksissämme saada kanava avattua Stonehousen ja Lodgemoren välillä, jotta se olisi valmis ensi kesäkuussa järjestettävää Stroud on Water -festivaalia varten". Jättimäiset portit toimitettiin vuosi sitten, ja niitä on siitä lähtien säilytetty säkkipusseissa, ja niitä on kasteltu joka viikko, jotta ne eivät kuivuisi ja kutistuisi.

**Yhteenveto**

Gloucestershireen on asennettu kuusi uutta kanavan sulkuporttia, mikä on jälleen yksi merkittävä edistysaskel Cotswoldin kanavien elvyttämisessä.

**Asiakirjan numero 40000**

Hullin kauppalaivaston muistomerkki paljastettiin

Paragon Streetillä sijaitseva 4 metriä korkea muistomerkki on lähellä kaupungin merimuseota. Se kunnioittaa merellä rauhan ja sodan aikana menetettyjä ihmishenkiä, ja sen on tilannut Merchant Navy Association. Hullin kaupunginvaltuuston johtaja Stephen Brady sanoi, että 30 000 punnan arvoinen muistomerkki on "jotain, joka olisi mielestäni pitänyt saada kaupunkiin jo kauan sitten". Hän lisäsi, että se on "muistutus kauppalaivaston uhrauksista ja panoksesta kaupungille". Hullin itsenäisen kauppalaivastoyhdistyksen puheenjohtaja Eddie Piercy sanoi, että merimiesten panos Hullin vaurauteen, kulttuuriin ja kulttuuriperintöön on vaikuttanut merkittävästi siihen, että kaupunki on saanut oman itsenäisen luonteensa. Kuningas Yrjö V myönsi ensimmäisen maailmansodan jälkeen nimityksen Merchant Navy Yhdistyneen kuningaskunnan merenkulkualalle tunnustuksena merimiesten panoksesta taisteluissa. Yhdistyneen kuningaskunnan kauppalaivasto oli maailman suurin ensimmäisen ja toisen maailmansodan aikana.

**Yhteenveto**

Hullissa on paljastettu kauppalaivaston merimiesten muistomerkki laivan keulan muodossa.

**Asiakirjan numero 40001**

EU-kansanäänestys: Villiers "väärässä" Brexitin rajaväitteissä

John CampbellBBC News NI Economics & Business Editor Nykyinen Pohjois-Irlannin ulkoministeri Villiers on sanonut, että nykyiset rajajärjestelyt jatkuisivat samanlaisina, jos Yhdistynyt kuningaskunta eroaisi EU:sta. Ihmiset voivat liikkua vapaasti Pohjois-Irlannin ja Irlannin tasavallan välillä yhteisen matkustusalueen (CTA) ansiosta. Se on peräisin EU:n perustamista edeltävältä ajalta. CTA on epävirallinen järjestely, mutta Pohjois-Irlannin asioiden valiokunnan kansanedustajien raportissa todetaan, että jos Yhdistynyt kuningaskunta eroaa EU:sta (Brexit), CTA:n tulevaisuus "asetettaisiin kyseenalaiseksi". Valiokunnan kuulemat oikeudelliset todisteet viittasivat siihen, että CTA:n jatkaminen edellyttäisi muiden EU:n jäsenten suostumusta. Lordi Mandelson sanoi: "Theresa Villiers ei ole tässä asiassa oikeassa. "Leave-kampanjoijissa on se, että he haluavat meidän ottavan tämän dramaattisen askeleen, mutta joka kerta, kun jokin kielteinen tai ei-toivottu seuraus tuodaan esiin, he vain toivovat sen pois. "He työntävät sormensa korviinsa tai päänsä hiekkaan." Villiers on sanonut, että on olemassa "joitakin riskejä" siitä, että maahanmuuttajat voivat tulla laittomasti Yhdistyneeseen kuningaskuntaan avoimen Irlannin rajan kautta, mutta lisäsi, että viranomaiset voivat hoitaa heidät saapumisensa jälkeen. Kansanäänestys järjestetään 23. kesäkuuta.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin entinen ulkoministeri Lord Mandelson on syyttänyt Theresa Villiersiä siitä, että hänellä on "sormet korvissa", kun hän on väittänyt, ettei Irlannin rajaa kovenneta Brexitin jälkeen.

**Asiakirjan numero 40002**

Teslaa pyydetään vetämään takaisin 158 000 autoa turvallisuusongelmien vuoksi

Ongelma liittyy vuosina 2012-2018 valmistettujen autojen näytöissä käytettäviin muistisiruihin, jotka kuluvat, jolloin näyttö lakkaa toimimasta. National Highway Traffic Safety Administration lähetti Teslalle virallisen kirjeen, jossa se pyysi takaisinvetoa. Teslalla on aikaa vastata 27. tammikuuta asti. Tesla on ottanut käyttöön joitakin over-the-air-päivityksiä joidenkin ongelmien lieventämiseksi - mutta NHTSA:n mukaan ne eivät riittäneet ratkaisemaan sen huolenaiheita. Se totesi, että MCU-yksiköiden (media-console units) vikaantuminen oli "moottoriajoneuvon turvallisuuteen liittyvä vika", koska siihen liittyy useita turvallisuuskysymyksiä, muun muassa seuraavat: Se pyysi "Teslaa käynnistämään takaisinkutsun, jotta kaikille kyseisten ajoneuvojen omistajille, ostajille ja jälleenmyyjille voidaan ilmoittaa tästä turvallisuusviasta ja tarjota korjaustoimenpiteet". Lopeta työskentely Kyseiset autot - vuosina 2012-2018 valmistetut Model S -sedaanit sekä Model X -katumaasturit vuosilta 2016-2018 - on varustettu Nvidia Tegra 3 -prosessorilla, jossa on integroitu flash-muistilaite. Osa muistista käytetään aina, kun ajoneuvo käynnistetään. Ja kun kapasiteetti on saavutettu, MCU ei toimi. Kaikki tällä sirulla varustetut MCU:t lakkaavat lopulta toimimasta, ja useimpien MCU:iden käyttöikä on 10 vuotta. NHTSA aloitti ajoneuvoja koskevan tutkimuksen kesäkuussa Teslan ja kuluttajien toimittamien tietojen perusteella. Siihen sisältyi valituksia, joiden mukaan Tesla vaati omistajia maksamaan yksiköiden vaihtamisesta, kun takuu päättyi. BBC News on pyytänyt Teslalta vastausta.

**Yhteenveto**

Teslaa on pyydetty kutsumaan takaisin 158 000 Model S- ja Model X -ajoneuvoa, koska kosketusnäytöt eivät toimi, mikä voi lisätä onnettomuusriskiä.

**Asiakirjan numero 40003**

Jerseyn hoitotutkimus: "Orpokodissa raakalaismaisuutta ja hyväksikäyttöä" väitetään

Lausunnot luettiin Jersey Care Inquiry -tutkintalautakunnalle, joka tutki saaren lastenhoitolaitoksissa tapahtuneita väärinkäytöksiä. Eräs mies, joka lähetettiin Sacre Coeurin orpokotiin 1940-luvun alussa, sanoi, että nunnat olivat siellä hyvin julmia. Hänen mukaansa he vetivät lapsia hiuksista ja nostivat heidät maasta. Väitteet esitettiin poliisille osana Redress-järjestelmää, jossa käsiteltiin korvaushakemuksia, jotka koskivat lasten kokoaikaisessa valtion ylläpitämässä laitoshoidossa tapahtunutta seksuaalista tai fyysistä hyväksikäyttöä. "Seksuaalisesti hyväksikäytetty" Hän kuvaili myös, kuinka nunnat nyt suljetun hoitokodin nunnat puristivat lapsen kasvoja ja iskivät kynnet hänen lihaansa. Hän kuvaili, kuinka eräs isäntä käytti avainnippua kipuun ja rangaistukseen, löi poikia päähän ja sai verta. Eräs todistaja kertoi lausunnossaan, että häntä käytti seksuaalisesti hyväksi 19-vuotias entinen asukas, joka sai yöksi sängyn hänen viereensä. Toinen, joka meni kotiin kuusivuotiaana, kuvaili, kuinka 13-vuotias kiusaaja pakotti hänet juomaan virtsaa sisältävästä pullosta kerrottuaan sen olevan limonadia. Kolmas kertoi, että hänen kätensä murtui kerran ja että kolme vanhempaa poikaa, jotka olivat kiusanneet häntä, puukottivat häntä toisen kerran. Tutkimus jatkuu.

**Yhteenveto**

Jerseyn orpokodissa asuvat lapset ovat esittäneet poliisille väitteitä fyysisestä väkivallasta sekä henkisestä ja psykologisesta hyväksikäytöstä, on kuultu tutkimuksessa.

**Asiakirjan numero 40004**

Syed Choudhurya, 19, syytetään terrorismirikoksista.

Hän on yksi viidestä, jotka pidätettiin kaupungissa viime viikolla terrorismin vastaisen lain nojalla, joka kieltää kiellettyjen järjestöjen tukemisen. Neljä muuta miestä on vapautettu takuita vastaan. Grangetownista kotoisin olevaa Syed Choudhurya syytetään myös avustamisesta terroriteon valmistelussa. Hänet on määrätty tutkintavankeuteen Westminsterin käräjäoikeuteen. Koillismaan terrorisminvastaisen yksikön ja Walesin ääriliikkeiden ja terrorisminvastaisen yksikön (WECTU) poliisit tekivät etsintäluvat Cardiffissa ja Barryssä viime torstaina. Tutkinnan ei uskota liittyvän välittömään uhkaan yleiselle turvallisuudelle.

**Yhteenveto**

Etelä-Walesin poliisin mukaan 19-vuotias cardiffilainen mies on saanut syytteen terrorismirikoksista.

**Asiakirjan numero 40005**

Moottoripyöräilijät jäivät kiinni ylinopeudesta 127mph A470 Breconin ohitustien varrella.

Dyfed-Powysin poliisi kertoi, että se kirjasi "järkyttäviä" nopeuksia ja 14 henkilöä ajoi liian lujaa A470 Breconin ohitustien varrella sunnuntaina. Molemmat pyöräilijät jäivät kiinni 127 km/h:n nopeudella, toinen ohitti poliisit aamulla ja toinen iltapäivällä. Suurin nopeus oli Aston Martin, joka ajoi 98 mailia tunnissa. Poliisi ilmoitti, että kiinni jääneistä tehdään ilmoitus ylinopeudesta. Ylikonstaapeli Matt Thomas sanoi: "Nämä holtittomat ajajat ja kuljettajat vaaransivat itsensä ja muut tienkäyttäjät - tällaista käytöstä ei voi eikä tule suvaita." Hän sanoi, että liikenne on lisääntynyt huomattavasti Covid-19-matkustusrajoitusten poistamisen jälkeen, ja myös pyöräilijöiden määrä on lisääntynyt huomattavasti teillämme.

**Yhteenveto**

Poliisi sai kiinni kaksi pyöräilijää, jotka ajoivat 127 km/h nopeudella ohitustietä pitkin, kun asukkaat olivat valittaneet ylinopeudesta.

**Asiakirjan numero 40006**

Morecambe Bayn sairaaloiden luottamus "tarvitsee parannuksia".

Potilaat kertoivat, ettei heitä autettu menemään vessaan ja että he odottivat liian kauan kutsunapin painamisen jälkeen. University Hospitals of Morecambe Bay NHS Foundation Trustin toimitusjohtaja Eric Morton sanoi, että potilaiden pitäisi odottaa "jatkuvasti korkeatasoista hoitoa". Terveydenhuollon valvontaelimet ovat arvostelleet Trustia, ja sitä on tutkittu vauvakuolemien vuoksi. Mortonin mukaan tutkimus osoitti, että viime vuodesta oli tapahtunut jonkin verran parannuksia, mutta hän myönsi, että työtä tarvitaan vielä lisää. "Emme saavuta tätä yhdessä yössä. Olemme kuitenkin jo tehneet merkittäviä parannuksia useilla keskeisillä aloilla", hän lisäsi. Morton sanoi, että luottamus toimii "suhteellisen hyvin" sen varmistamisessa, että potilailla on riittävästi aikaa keskustella hoidosta lääkärin kanssa ja että heitä autetaan syömään aterioita. Lähes puolet potilaista sanoi kuitenkin, että heille ei annettu kirjallista tietoa siitä, mitä tehdä, kun heidät kotiutetaan. Terveysvalvontaviranomaiset ovat jo määränneet Furnessin ja Westmorlandin yleissairaaloita, Royal Lancaster Infirmaryn sairaalaa ja Morecamben Queen Victoria Hospital -sairaalaa hallinnoivan trustin tekemään muutoksia. Poliisi tutkii Barrow'ssa sijaitsevan Furness General Hospitalin vauvayksikössä sattuneita kuolemantapauksia, ja terveysvalvontaviranomaiset ovat arvostelleet Royal Lancaster Infirmaryn päivystysyksikön standardeja.

**Yhteenveto**

Cumbrian ja Lancashiren sairaaloita ylläpitävässä trustissa tarvitaan parannuksia, sanoi sen väliaikainen johtaja potilaskyselyn jälkeen.

**Asiakirjan numero 40007**

Guernseyn sairaalan osasto suljettu henkilöstöpulan vuoksi

Laitos ilmoitti olevansa "erittäin pahoillaan" sulkemisen vaikutuksesta potilaisiin. Ed Freestone osastolta sanoi, että sairaalasta puuttuu jopa 10 vuodepaikkaa. Hänen mukaansa henkilöstömäärä on huomattavasti alle vaaditun 270 kokoaikaisen viran, mutta hän ei osannut sanoa, kuinka paljon. Freestone sanoi, että sopivien työntekijöiden puute on pahentunut hoitoa tarvitsevien potilaiden määrän vuoksi. Potilaiden hoito Hän sanoi, että sairaalan ensisijainen velvollisuus on huolehtia potilaiden turvallisuudesta. Osasto oli ollut suljettuna taloudellisista syistä ennen joulua, mutta sitä ei nyt avata uudelleen. Freestone sanoi: "Olemme pettyneitä siihen, että vaikka yritimme parhaan kykymme mukaan saada de Saumarezin uudelleen auki, emme ole pystyneet siihen. "Yritämme toimia niin, että aktiivisella vuodeosastohallinnolla pyrimme välttämään, että mitään perutaan tai että toiminta häiriintyy. "Jos meihin kohdistuu paineita, kuten odottamattomia asioita, kuten flunssan puhkeaminen, se vaikuttaa nopeammin kuin normaalisti." Freestone kertoi, että terveys- ja sosiaalipalvelujen osasto on järjestämässä esittelytilaisuuksia Guernseyssä, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Portugalissa yrittäessään houkutella uusia sairaanhoitajia. Hän sanoi: "Etsimiämme sairaanhoitajia ei vain ole."

**Yhteenveto**

Guernseyn terveysministeriö sulkee de Saumarezin osaston Princess Elizabeth Hospitalissa, koska sen henkilöstöresursseja on vaikea täyttää.

**Asiakirjan numero 40008**

Moorlandista tulee Cumbrian uusin luonnonsuojelualue.

Eycott Hill sijaitsee Lake Districtin kansallispuistossa lähellä Mungrisdalen kylää ja Blencathran varjossa. Cumbria Wildlife Trust on ostanut sen menestyksekkään varainhankintakampanjan jälkeen. Järjestö ilmoitti, että se tarjoaa ensimmäistä kertaa täyden pääsyn yleisölle. Se on toteuttanut hoitosuunnitelman, jonka se uskoo johtavan pienten nisäkkäiden ja petoeläinten, kuten suopöllöjen, runsaslukuiseen paluuseen. Alueen kivimuurit, jotka tarjoavat elinympäristön kasveille ja eläimille, korjataan, ja karjan liikalaiduntamisen vaikutuksia pyritään korjaamaan. Eycott Hill on sekä biologiansa että geologiansa puolesta tieteellisesti erityisen kiinnostava alue.

**Yhteenveto**

216 hehtaarin laajuisesta suo- ja rämealueesta on tullut Cumbrian uusin luonnonsuojelualue.

**Asiakirjan numero 40009**

Metro suljetaan Wallsendin ja Tynemouthin välillä 23 päiväksi.

Metron infrastruktuuria nykyaikaistetaan, kiskot uusitaan, penkereet, sillat, opastimet ja viestintätekniikka uusitaan. Linjan omistava ja hallinnoiva Nexus ilmoitti, että työt on määrä saada päätökseen maanantaina 3. syyskuuta, mutta sen jälkeen on tarkoitus sulkea vielä viikonloppuisin. Reitillä liikennöi korvaava bussiliikenne. Nexuksen rautatie- ja infrastruktuurijohtaja Ken Mackay sanoi: "Jotta nämä työt voitaisiin toteuttaa mahdollisimman turvallisella, kustannustehokkaalla ja häiriöttömällä tavalla, tarvitaan suuri linjasulku, joka on samanlainen kuin viime vuoden maalis- ja huhtikuussa." Kaksi muuta viikonloppusulkua on suunniteltu 8.-9. syyskuuta ja 22.-23. syyskuuta. Lisätietoja on Nexus-verkkosivustolla täällä.

**Yhteenveto**

Tyne and Wearin metro Wallsendin ja Tynemouthin välillä suljetaan lauantaista alkaen 23 päivän ajaksi.

**Asiakirjan numero 40010**

Pyöräilijä loukkaantui törmäyksessä poliisiauton kanssa Edinburghissa

36-vuotias ajoi maastokäyttöön tarkoitetulla Kawasaki-moottoripyörällä ja sai poliisin mukaan onnettomuudessa "ei hengenvaarallisia" vammoja. Hän törmäsi poliisin merkitsemään BMW X5 -merkkiseen moottoripyörään Marionville Avenuella noin kello 13.40. Kumpikaan poliisiautossa olleista poliiseista ei loukkaantunut onnettomuudessa, ja tie suljettiin tutkinnan ajaksi. Ylikonstaapeli Stephen Quinn sanoi: "Selvitämme parhaillaan törmäykseen johtaneita olosuhteita ja kehotamme kaikkia, jotka ovat nähneet tapauksen tai joilla on muuta tietoa, ilmoittautumaan. "Haluaisimme mielellämme keskustella muiden tienkäyttäjien kanssa, jotka olivat alueella tuolloin, erityisesti jos heillä on kojelautakameran tallenteita." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Muut kuin hätätilanteet - Skotlannin poliisi

**Yhteenveto**

Miestä hoidetaan sairaalassa sen jälkeen, kun hänen moottoripyöränsä törmäsi poliisiautoon Edinburghissa.

**Asiakirjan numero 40011**

Huono sää häiritsee Great Dorset Steam Fair -tapahtumaa

Näyttely on tarkoitus järjestää keskiviikosta sunnuntaihin Tarrant Hintonissa lähellä Blandfordia, mutta märkä maa on vaikeuttanut ajoneuvojen pääsyä paikalle. Tapahtuman järjestäjät vetosivat Twitterissä ja Facebookissa paikallisten traktorinkuljettajien apuun. He sanoivat, että kaikki käytettävissä olevat resurssit käytetään häiriöiden minimoimiseksi. Tapahtuman tiedottajan mukaan traktoreita tarvittiin, jotta näytteilleasettajat saatiin nopeasti pois tieltä ja paikalle, koska huono sää vaikeutti ajoneuvojen siirtämistä. Viime vuonna näyttelyareenalla järjestetyt näytökset peruttiin rankkasateen jälkeen, jotta maa ei leikkaantuisi loppujen viiden päivän aikana. Tapahtuma, joka järjestetään nyt 45. kerran, houkuttelee säännöllisesti jopa 200 000 kävijää. Höyryveturit ovat tärkein vetonaula, mutta tapahtumassa on myös muita vanhoja ajoneuvoja ja elävää musiikkia. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Great Dorset Steam Fair

**Yhteenveto**

Festivaalikävijöillä on ollut vaikeuksia päästä Great Dorset Steam Fair -tapahtuman paikalle huonon sään vuoksi.

**Asiakirjan numero 40012**

Apple haastaa oikeuteen kierrätysyrityksen, joka "myi vanhoja vempaimia

Teknologiajätti lähetti yli 500 000 vanhaa iPhonea, kelloa ja iPadia Geep Canadalle vuosina 2015-2017. Vuonna 2018 tehdyn tarkastuksen jälkeen se kuitenkin havaitsi, että 18 prosenttia niistä käytti edelleen internetiä, se kertoo. Geep, joka nosti oman kanteensa heinäkuussa, syyttää kolmea roistomaisesti toiminutta työntekijää ja sanoo, ettei se tiennyt, mitä sen tehtaalla Ontarion Barriessa sijaitsevassa tehtaassa tapahtui. Yritys on nyt osa Quantum Lifecycle Partnersia, joka sanoi: "Nimetyt työntekijät eivät ole koskaan olleet Quantumin palveluksessa." 'Turvallisuusongelmat' Apple jätti oikeuspaperit tammikuussa. Mutta se on vasta äskettäin julkistettu, The Logic kertoo. "Kierrätykseen lähetetyt tuotteet eivät ole enää sopivia myytäväksi kuluttajille", Apple kertoi The Verge -lehdelle. "Ja jos ne rakennetaan uudelleen väärennetyillä osilla, ne voivat aiheuttaa vakavia turvallisuusongelmia, kuten sähkö- tai akkuvikoja."

**Yhteenveto**

Apple haastaa oikeuteen kanadalaisen yrityksen, jonka se väittää myyneen uudelleen yli 100 000 kierrätykseen lähettämäänsä laitetta.

**Asiakirjan numero 40013**

Lankan tamilisaksalaiset jakautuvat neuvottelujen suhteen

Tamil Ealamin kansan vapautusjärjestön (PLOTE) johtaja Dharmalingam Siddharthan oli tyytyväinen siihen, että osapuolet ovat sopineet CFA-sopimuksen täytäntöönpanosta. "Vaikka tulitaukoa pidennettäisiin yhdellä päivällä, pidämme sitä myönteisenä, koska se voi lykätä sotaa yhdellä päivällä", hän sanoi BBC Sandeshayalle. Entinen parlamentaarikko kritisoi kuitenkin molempia osapuolia siitä, etteivät ne ole panneet aselevon ehtoja täytäntöön täysimääräisesti sovitulla tavalla. Esimerkiksi LTTE jatkaa tappamisia, sieppauksia ja itsemurhaiskuja, kun taas hallitus ei noudata lupausta poistaa korkean turvallisuuden vyöhykkeet", hän lisäsi. Siddharthan, joka tukee hallitusta, sanoi, että vuonna 2002 allekirjoitettu tulitaukosopimus on "yksipuolinen ja hyödyttää LTTE:tä". LTTE:tä tukeva Tamil National Alliance (TNA) sanoo kuitenkin, että GOSL:n pitäisi ryhtyä toimiin uuden sodan estämiseksi. "Hallituksen pitäisi ryhtyä välittömästi toimiin HSZ:n poistamiseksi, jotta neuvottelut etenisivät", TNA:n parlamentaarikko Nadarajah Raviraj sanoi bbcsinhala.comille. Hän sanoi, että HSZ-alueet liittyvät suoraan tamiliväestön jokapäiväiseen elämään pohjoisessa ja idässä. EPDP Hän sanoi, että tamilitiikerit noudattaisivat lupaustaan olla palaamatta väkivaltaisuuksiin, jos hallitus panee CFA:n täysimääräisesti täytäntöön. Ealam Peoples Democratic Party (EPDP) puolestaan sanoo, että tiikerit jatkavat väkivaltaisuuksia lupauksista huolimatta. "Jopa tänään LTTE on hyökännyt niiden kimppuun, jotka menivät myymään Thinamurusu-sanomalehteä", EPDP:n tiedottaja Nelson Edirisinghe sanoi BBC:lle. Vaikka EPDP ei luota tiikereihin, hän sanoi, että puolueen politiikka saattaa muuttua, jos LTTE noudattaa Geneven sopimusta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan tamilipoliittiset puolueet ovat eri mieltä Sri Lankan hallituksen (GOSL) ja tamilitiikerikapinallisten Genevessä Sveitsissä käymien neuvottelujen tuloksesta.

**Asiakirjan numero 40014**

Sark: Jouluvalot päälle sähkökatkon pelon jälkeen

Sark Electricity uhkasi katkaista sähköt marraskuussa, kun se joutui laskemaan hintojaan. Virta kuitenkin jatkui, kun saaren hallitus teki viime hetkellä sopimuksen yhtiön ostamisesta. Nyt saaren asukkaat nauttivat jouluvaloista - sähköyhtiön tarjoaman ilmaisen sähkön turvin. Valot sytyttivät joulupukki ja Miss Sark Princess Mia Craik-Knight. 500 asukkaan Sarkilla ei ole autoja eikä katuvaloja, ja se on myös virallisesti nimetty pimeän taivaan saareksi, koska siellä ei ole valosaastetta. Sarkin kauppakamarin puheenjohtaja Tony Le Lievre sanoi, että Sark Electricity oli ollut "pelkästään antelias, erityisesti viime viikkojen tapahtumien valossa". "Se on osoitus siitä, miten paljon yhteisöllisyyttä on olemassa", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Saari, joka oli tuntien päässä sähkökatkosta, on juhlinut jouluvalojen sytyttämistä.

**Asiakirjan numero 40015**

Varastetut hollantilaiset maalaukset löydetty Ukrainasta

1500- ja 1600-luvun maalauksia sisältävän saaliin arvo oli 50 000 euroa (40 000 puntaa, 56 000 dollaria), kun se varastettiin Westfriesin museosta Hoornin kaupungissa vuonna 2005. Ukrainan ulkoministeri sanoi, että neljä talteen otettua teosta oli ollut "rikollisryhmien hallussa". Raporttien mukaan ne oli otettu talteen ukrainalaisilta äärinationalisteilta. Museo kertoi joulukuussa, että kaksi miestä, joiden kerrottiin kuuluvan ukrainalaisnationalistiseen miliisiin, oli esittänyt yhden maalauksen kuvan Alankomaiden Kiovan suurlähetystölle. Hollantilaiset tiedotusvälineet kertoivat tuolloin, että miehet olivat sanoneet löytäneensä koko varastetun kokoelman ja vaatineet miljoonia euroja saaliin palauttamisesta. Ukrainan viranomaiset eivät antaneet tarkempia tietoja siitä, miten neljä maalausta saatiin takaisin. Ukrainan valtion turvallisuuspalvelun johtaja Vasyl Grytsak sanoi, että ensimmäinen taulu löydettiin maaliskuun alussa, toinen huhtikuun alussa ja kaksi muuta torstaina. "Alustavassa tutkimuksessa on todettu, että ne ovat aitoja", Grytsak sanoi lehdistötilaisuudessa. Ukrainan äärinationalistiset miliisiryhmät taistelevat venäläismielistä kapinaa vastaan osassa Itä-Ukrainaa. Konfliktissa on arviolta kuollut yli 9 200 ihmistä huhtikuun 2014 jälkeen.

**Yhteenveto**

Ukraina kertoo saaneensa takaisin neljä maalausta 24 maalauksesta, jotka varastettiin hollantilaisesta galleriasta yli kymmenen vuotta sitten.

**Asiakirjan numero 40016**

Kirkkokeräysvaras vangittiin Northamptonin kruununoikeudessa

Northamptonin kruununoikeus on tuominnut Coventrystä kotoisin olevan Stefan Bodnarczukin, 55, 20 kuukauden vankeusrangaistukseen. Hän myönsi kolme varkautta Fotheringhayn, Lincolnin ja West Yorkshire Dalesin kirkoista. Häneltä takavarikoidaan yhteensä 37 740 puntaa, jotka kaikki annetaan korvauksina niille kolmelle Englannin kirkon hiippakunnalle, joista hän varasti. Bodnarczuk, jonka Northamptonshiren poliisi pidätti toukokuussa 2013, tunnusti syyllisyytensä myös kahteen muuhun rikokseen, muun muassa varkauden varusteiden käyttämiseen. Hänet on määrätty maksamaan 1 000 punnan oikeudenkäyntikulut.

**Yhteenveto**

Varas, joka varasti yli 37 000 puntaa kolmen eri kirkon keräyslaatikoista, on vangittu.

**Asiakirjan numero 40017**

Nälkäpeli pitää Titaanien jatko-osan haasteensa loitolla

Sen toisen viikonlopun tuotot, 2,98 miljoonaa puntaa, veivät sen Clash of the Titans -elokuvan edelle, joka tuotti perjantain ja sunnuntain välisenä aikana 2,19 miljoonaa puntaa. Aardmanin animaatio The Pirates! Seikkailussa tiedemiesten kanssa sijoittui kolmanneksi 2,17 miljoonalla punnalla. Tähän sisältyvät kahden ennakkonäytöspäivän tuotot keskiviikkona ja torstaina. Toimintakomedia 21 Jump Street sijoittui neljänneksi, yhden sijan edellä uutta Streetdance 2 -elokuvaa. Sen ensi-iltaviikonlopun 608 024 punnan tuotot olivat vaatimattomat verrattuna edeltäjäänsä, joka oli listan kärjessä toukokuussa 2010 2,49 miljoonan punnan avaustuloksella. Suzanne Collinsin bestselleriin perustuva Nälkäpeli on nyt tuottanut yli 9,85 miljoonaa puntaa Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin elokuvateattereissa. Futuristinen trilleri, joka kertoo nuorten osallistumisesta televisioituun selviytymiskilpailuun, on ykkönen myös Yhdysvalloissa ja Kanadassa.

**Yhteenveto**

Dystooppinen sci-fi Nälkäpeli (The Hunger Games) on pitänyt kiinni fantasiaelokuvan jatko-osasta Titaanien viha (Wrath of the Titans) ja säilyttänyt kärkipaikan Britannian ja Irlannin lipputulotilastossa.

**Asiakirjan numero 40018**

Hull Trains käyttää 60 miljoonaa puntaa uuteen laivastoon, jossa on lisää istuimia.

Hull Trainsin mukaan Hitachi rakentaa viisi uutta vaunua, joista kukin koostuu viidestä vaunusta, Durhamin kreivikunnassa sijaitsevassa Newton Aycliffen tehtaassa. Jokaisen junan huippunopeus olisi 225 km/h, mikä on 24 km/h nopeampi kuin nykyisessä kalustossa, ja niissä olisi 61 ylimääräistä istumapaikkaa. Uusien vaunujen odotetaan tulevan liikenteeseen vuonna 2019. Hull Trainsin toimitusjohtaja Will Dunnett sanoi, että yhtiö pystyisi palvelemaan "50 prosenttia nykyistä enemmän asiakkaita". Hull Trainsin mukaan uusi kalusto voisi kulkea joko diesel- tai sähkövoimalla. Aiemmin tänä vuonna rautatie- ja tieliikennevirasto myönsi yritykselle jatkoaikaa junien liikennöintiin East Coast Mainlinella Lontooseen ja Lontoosta vuoteen 2029 asti.

**Yhteenveto**

Rautatieyhtiö on ilmoittanut käyttävänsä 60 miljoonaa puntaa uuteen junakalustoon nopeuden ja istumapaikkojen lisäämiseksi.

**Asiakirjan numero 40019**

RBS myy Coutts Internationalin UBP:lle

Coutts Internationalin tiedottajan mukaan molemmat osapuolet ovat sopineet, etteivät ne paljasta kaupan hintaa. RBS on omistanut pankin vuodesta 2000 lähtien, ja se on hallinnoinut yli 30 miljardin dollarin (20,2 miljardin punnan) omaisuutta. Myynti on osa RBS:n politiikkaa, jonka mukaan se myy kansainvälisiä omaisuuseriä luodakseen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan keskittyvän pankin. Financial Timesin mukaan UBP maksaisi liiketoiminnasta 600-800 miljoonaa dollaria. "Merkittävä virstanpylväs" Geneven yksityispankki UBP:lle tämä on ensimmäinen merkittävä kauppa sen jälkeen, kun se osti Lloyds Banking Groupin kansainvälisen yksityispankkitoiminnan toukokuussa 2013. UBP:n varat lähes puolittuivat finanssikriisin aikana. UBP:n toimitusjohtaja sanoi lausunnossaan: "Tämä yrityskauppa vahvistaa sitoutumistamme varallisuudenhoitoliiketoimintamme kehittämiseen edelleen ja on merkittävä virstanpylväs kasvustrategiassamme." RBS säilyttää Couttsin brittiläisen osaston, jonka asiakkaisiin kuuluu myös Britannian kuningasperhe. "Viime vuonna laadimme selkeän strategian, jonka tavoitteena on luoda todella Isoon-Britanniaan keskittyvä pankki", sanoi RBS:n kaupallisen ja yksityispankkiyksikön toimitusjohtaja Alison Rose. "Tämä ilmoitus on jälleen yksi tärkeä askel tässä prosessissa. Laajan tarkastelun jälkeen oli selvää, että rakentamamme pankki ei olisi sopivin omistaja myytävälle liiketoiminnalle." Aiemmin tällä viikolla RBS vähensi osuutensa yhdysvaltalaisesta Citizens-pankistaan alle puoleen kaupassa, josta saatiin 3,2 miljardin dollarin bruttotulot.

**Yhteenveto**

Royal Bank of Scotland (RBS) on myynyt Coutts Internationalin, yksityispankin ulkomaisen osaston, sveitsiläiselle Union Bancaire Priveelle (UBP).

**Asiakirjan numero 40020**

Tarkastusviraston raportissa korostetaan lahjatukeen liittyviä riskejä

National Audit Office (NAO) arvioi, että lahjatuen arvo on 1 miljardi puntaa eli 2 prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan hyväntekeväisyysjärjestöjen tuloista vuodessa. NAO:n mukaan järjestelmä on kuitenkin vaarassa, koska rikolliset väärentävät lahjoituksia ja perustavat tekaistuja hyväntekeväisyysjärjestöjä. HM Revenue and Customs totesi, että sen "karkean" arvion mukaan 170 miljoonaa puntaa menetettiin veronkierron, petosten ja virheiden vuoksi. Raportin mukaan veroviranomainen on keskittynyt vuodesta 2009 lähtien enemmän petollisten hakemusten löytämiseen. Sitä ennen painotettiin enemmän Gift Aid -hakemusten nopeaa käsittelyä, jotta hyväntekeväisyysjärjestöt saivat rahansa nopeasti. "Nykyaikaistaminen" Verohallinto arvioi, että sen työllä estettiin 63 miljoonan punnan veromenetykset, jotka johtuivat lahjoituksiin liittyvien verohelpotusten väärinkäytöstä vuosina 2012-2013, mikä merkitsee nelinkertaista kasvua vuodesta 2009-2010. Hallituksen tiedottaja sanoi: "Hallitus on sitoutunut kannustamaan hyväntekeväisyyteen, ja vuodesta 2010 lähtien se on tehnyt laajoja ja anteliaita uudistuksia käytettävissä olevaan verotukeen. Kyseessä on pitkäaikainen verohelpotus, ja haluamme varmistaa, että se pysyy lahjoitustapojen muutosten tahdissa". Olemme hiljattain kuulleet alan edustajia lahja-avun nykyaikaistamisesta ja teemme läheistä yhteistyötä hyväntekeväisyysjärjestöjen kanssa, jotta niiden olisi mahdollisimman helppoa hakea verohelpotuksia. "On kuitenkin tärkeää, että asianmukaiset valvontatoimet ovat käytössä." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Kansallinen tilintarkastusvirasto HM Revenue & Customs Charity Commission (Hyväntekeväisyyskomissio)

**Yhteenveto**

Lahjatuki on arvokas rahoituslähde hyväntekeväisyysjärjestöille, mutta vuodessa menetettiin 170 miljoonan punnan arvosta veroja järjestelmän väärinkäytön vuoksi, todetaan raportissa.

**Asiakirjan numero 40021**

Aberdeen Bayn merituulipuiston työt käynnissä

Rakennuttajat toivovat voivansa sijoittaa 11 turbiinia rannikon edustalle, ja koko offshore-rakentaminen on tarkoitus aloittaa vuoden 2017 lopulla tai vuoden 2018 alussa. Euroopan merituulivoiman kehittämiskeskus (EOWDC) sijaitsee lähellä Yhdysvaltain presidenttiehdokkaaksi pyrkivän Trumpin golfkenttää Meniessä. Geotekniset paikkatutkimukset tehdään kunkin turbiinin sijaintipaikalla. Vattenfall ja Aberdeen Renewable Energy Group (AREG) - kumppanit Aberdeen Offshore Wind Farm Limitedin (AOWFL) takana - sanoivat, että työ pitää järjestelmän aikataulussa. Yhdistyneen kuningaskunnan korkein oikeus hylkäsi joulukuussa Trumpin oikeudellisen haasteen merituulipuistoa vastaan. Liikemies haastoi Skotlannin hallituksen, joka hyväksyi suunnitelman. Hänen mukaansa turbiinit pilaavat näkymät. Trump teki useita oikeudellisia haasteita Skotlannin tuomioistuimissa ja vei sitten taistelun Yhdistyneen kuningaskunnan korkeimpaan oikeuteen Lontoossa.

**Yhteenveto**

Aberdeenin edustalle suunnitellun tuulipuiston - jota Donald Trump on vastustanut - sijoituspaikkatutkimukset ovat alkaneet.

**Asiakirjan numero 40022**

Yhdistyneen kuningaskunnan palvelusektorin kasvu kahdeksan kuukauden huippuunsa

Markit/CIPS-palvelualan ostopäälliköiden indeksi (PMI) nousi 59,1:een kesäkuun 57,7:stä. Kaikki yli 50 pistettä osoittavat laajentumista. Palvelut muodostavat yli 70 prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan taloudesta, ja ne ovat olleet elpymisen liikkeellepaneva voima. Markitin pääekonomisti Chris Williamsonin mukaan palvelualan kasvu ei näytä laantumisen merkkejä. "Heinäkuun PMI-indeksin mukaan ala kasvoi nopeimmin sitten viime marraskuun, kun palvelujen kysyntä jatkoi kasvuaan vauhdilla, jota on harvoin nähty tutkimuksen 18-vuotisen historian aikana, hän sanoi. Maanantaina julkaistujen lukujen mukaan rakennusalan PMI oli 62,4, ja talonrakennus kasvoi nopeimmin lähes 11 vuoteen. "Harvoin nähty" Palvelusektorin tiedot viittaavat siihen, että talouskasvu jatkuu vahvana heinä-syyskuussa, ja bruttokansantuote nousee todennäköisesti 0,8 prosenttiin kyseisellä ajanjaksolla, jos palvelusektori jatkaa kasvuaan nykyisellä vauhdilla, hän lisäsi. Yhdistyneen kuningaskunnan talous on kasvanut 0,8 prosenttia sekä tämän vuoden ensimmäisellä että toisella neljänneksellä. Jos kuluvalla vuosineljänneksellä päästään vastaavaan vauhtiin, vaatimukset korkojen nostamisesta myöhemmin tänä vuonna lisääntyvät, Williamson sanoi.

**Yhteenveto**

Yhdistyneen kuningaskunnan palvelusektori kasvoi voimakkaasti heinäkuussa, ja yritystoiminta oli tutkimuksen mukaan kahdeksan kuukauden korkeimmillaan.

**Asiakirjan numero 40023**

EA esittelee seuraavan sukupolven hiuksiaan

Se kertoi, että se on koonnut kehittäjätiimin, joka työskentelee hiusten varjostuksen, hajonnan, tasaisuuden ja äänenvoimakkuuden parissa Frostbite-pelimoottorissaan. EA:n julkaisemissa demovideoissa kasvoton nukke hyppii tyhjässä huoneessa ja heiluttaa pitkiä, värikkäitä hiuksiaan puolelta toiselle. Frostbite-moottori toimii muun muassa Need For Speed -kilpa-ajopelien ja jalkapallohitti Fifan taustalla. Joidenkin kehittäjien mukaan Frostbiten käytön helpottaminen olisi kuitenkin tärkeämpää kuin kampaukset. "Tarkoituksemme on saada aikaan edistysaskel reaaliaikaisissa hiuksissa ja päästä tuloksiin, jotka ovat lähellä elokuva- ja offline-renderöintiä", EA sanoi blogissaan. Sen mukaan video tarjosi "välähdyksen siitä, miltä tulevat Frostbitellä varustetut pelit tulevat näyttämään".

**Yhteenveto**

Pelijätti EA on esitellyt blogikirjoituksessaan seuraavan sukupolven hiusten värjäysominaisuuksiaan.

**Asiakirjan numero 40024**

Gavin and Staceyn Nessa sytyttää Barryn jouluvalot päälle

Näyttelijä Ruth Jones vieraili televisiohahmonsa vanhalla kotiseudulla - Barryssä, Vale of Glamorganissa. Bafta-palkittu sarja, joka kertoo kaupungin tytön ja essexiläisen pojan kaukosuhteesta, esitettiin Yhdistyneessä kuningaskunnassa viimeksi vuonna 2010. Toukokuussa ilmoitettiin, että se palaa tänä vuonna kertaluonteiseen jouluspesiaaliin. Kesällä sarjan tähdet, kuten Jones, James Corden, Rob Brydon, Matthew Horne ja Joanna Page, nähtiin kuvaamassa joulun erikoisjakson kohtauksia Barryssä. Hän puhutteli yleisöä roolihahmossaan ja huusi tunnetut repliikkinsä: "Ow" ja "What's occurin'". Hän lisäsi: "Hienoa nähdä teidät kaikki tänään... Eikö teillä ole mitään parempaa tekemistä?". "Täällä on muutama komea tyyppi, näen joukossa muutamia exiä." Kaupungin matkailupäällikkö Nia Hollins sanoi: "Nessan valojen sytyttäminen oli hyvin erikoista, ja hän oli suuri hitti yleisön keskuudessa." Gavin and Stacey, jonka käsikirjoittajana toimi Jones, voitti parhaan komediasuorituksen Baftas-gaalassa vuonna 2008.

**Yhteenveto**

Kaupungin jouluvalot on sytyttänyt yksi sen tunnetuimmista asukkaista - Gavin and Staceyn Nessa.

**Asiakirjan numero 40025**

Mansaaren kuningatar kampasimpukan kalastusrajoitukset voimassa

Tiedottajan mukaan kalastusalue avataan 7. heinäkuuta, vaikka simpukkakantojen väheneminen huolestuttaa. Hän lisäsi, että kalastusta voi harjoittaa vain maanantaista torstaihin kello 06:00-16:00, ja kaikki saaliit on purettava Manxin satamassa. Viimeaikaiset tutkimukset osoittivat, että kampasimpukkavarannot ovat vähentyneet 50 prosenttia. Saaren aluevedet ulottuvat noin 12 meripeninkulman päähän Mansaaren rannikosta. Useat alueet suljetaan aluksilta, kuten Targets, East Douglas, Point of Ayre ja Chicken Rockin eteläpuolella sijaitsevat alueet. Täydellinen luettelo uusista säännöistä on saatavilla verkossa. Kuningatarjalkainen kampasimpukka (aequipecten opercularis) on kaksikuorinen nilviäinen, joka voi kasvaa halkaisijaltaan jopa 9 senttimetrin mittaiseksi ja jota tavataan 100 metrin syvyydessä. Se syö planktonia ja ui ruiskuttamalla vesisuihkuja. Se on yksi Mansaaren suosituimmista vientituotteista, ja paikalliset tuottajat toimittavat sitä moniin Yhdistyneen kuningaskunnan huippuravintoloihin.

**Yhteenveto**

Mansaaren hallitus on ilmoittanut Mansaaren aluevesien tämänvuotista kampasimpukan kalastuskautta koskevista rajoituksista.

**Asiakirjan numero 40026**

Miehen on maksettava naapurille 20 000 puntaa laajennusta koskevassa riidassa

Stuart Drury oli väittänyt, että Umar ja Mariam Rafiquen laajennus Leven Closessa, Cardiffissa, olisi liian lähellä hänen kaasuhorminsa ulostuloaukkoa. Tammikuussa Rafiquet haastoivat hänet menestyksekkäästi oikeuteen ja sanoivat, että hänen vastalauseensa johti siihen, että he joutuivat muuttamaan pois ja maksamaan suhteellista vuokraa. Drury on nyt hävinnyt valituksen korkeimmassa oikeudessa. Rafiquesit haastoivat Druryn oikeuteen sen jälkeen, kun riippumaton asiantuntija oli todennut, että laajennus ei loukannut hänen omaisuuttaan. He sanoivat, että heidän oli ollut pakko lähteä kotoaan kuukausiksi ja muuttaa Rafiquen äidin luokse ja maksaa tälle vuokraa. He sanoivat myös, että laajennushankkeen kustannukset kasvoivat ja että heidän oli pidettävä omaisuuttaan varastossa. Heidän mukaansa lisälaskuja syntyi, kun heidän oli peruttava Sky-tilauksensa ja kuljetettava lapsensa kouluun ja koulusta. Tammikuussa 2018 tuomari Milwyn Jarman QC määräsi herra Druryn maksamaan Rafiquesien vahingonkorvaukset ja sijoittamaan kaasuhorminsa kauemmas kiinteistön rajasta. Tuomari "hyväksyi herra Rafiquen todisteet täysin ja katsoi, että hän oli ilmeisen rehellinen henkilö". Vaikka Drury myönsi, että Rafiquet olivat "periaatteessa" oikeutettuja vahingonkorvauksiin, hän väitti, että heidän maksamansa korvaus oli aivan liian suuri. Tuomari Birss hylkäsi tiistaina Druryn valituksen korkeimmassa oikeudessa ja totesi, että tuomari esitti "vakuuttavat perustelut" päätökselleen.

**Yhteenveto**

Mies on määrätty maksamaan naapureilleen 22 860 punnan vahingonkorvaukset sen jälkeen, kun hän oli esittänyt vastalauseen heidän laajennustaan vastaan, mikä pysäytti työt.

**Asiakirjan numero 40027**

Uusi 1 punnan kolikko otetaan käyttöön ulkomailla

12-sivuista kolikkoa kehuttiin "maailman turvallisimmaksi kolikoksi", kun se otettiin käyttöön vuonna 2017. Alkuperäisissä kuvioissa oli Pohjois-Irlannin ruohosipuli, Walesin purjo, Skotlannin ohdake ja Englannin ruusu. Mutta nyt kruunun alaisuuteen kuuluvat alueet, kuten Jersey ja merentakaiset alueet, voivat tilata malleja. Valtiovarainministeriö, joka valvoo kuninkaallista rahapajaa (joka sijaitsee Llantrisantissa Etelä-Walesissa), sanoi, että siirto korostaa Yhdistyneen kuningaskunnan ja sen alueiden välisiä läheisiä yhteyksiä. Monilla näistä alueista on käytössä kolikoita, jotka perustuvat 1 punnan kolikon vanhempiin versioihin, joista tuli yhä alttiimpia kehittyneille väärennöksille. Uudemman kolikon turvaominaisuuksiin kuuluu hologrammina toimiva kuva ja mikrokokoiset kirjaimet molempien reunojen sisäpuolella. Hallitus ilmoitti, että sen alueilla on nyt mahdollisuus valmistaa oma 12-sivuinen kolikkonsa, jossa käytetään huipputeknologiaa käteisvarojen suojaamiseksi. Se lisäsi, että kolikon uusissa versioissa odotetaan olevan alueita juhlistavia kuvia, joiden kääntöpuolella on niiden historiaa ja kulttuuria kuvaavia kuvia. Yhdistyneen kuningaskunnan kruunun alaisuuteen kuuluvat Mansaari, Jersey ja Guernsey, kun taas Yhdistyneen kuningaskunnan merentakaisiin alueisiin kuuluvat muun muassa Brittiläiset Neitsytsaaret, Caymansaaret, Falklandinsaaret ja Gibraltar. Lord Ahmad, merentakaisten alueiden ministeri, sanoi: "Sen lisäksi, että nämä uudet kolikot vahvistavat niiden identiteettiä, ne lisäävät myös turvallisuutta näissä talouksissa."

**Yhteenveto**

Britannian merentakaiset alueet ja kruunun riippuvuussuhteet voivat suunnitella ja lyödä oman versionsa Yhdistyneen kuningaskunnan uudesta yhden punnan kolikosta, ilmoitti valtiovarainministeriö.

**Asiakirjan numero 40028**

Corkin maatilamurhat: Veljesten ruumiiden löytymisen jälkeen

Aseistautunut gardaí vastasi myöhään torstai-iltana Curragormin maatilalla lähellä Mitchelstownia sattuneeseen välikohtaukseen. He löysivät yhden miehen kuolleena maatilan pihalta ja hänen veljensä kuolleena vajasta. Molemmat miehet olivat kuusikymppisiä. Perjantaina kolmannen miehen ruumis löydettiin läheisestä joesta. Irlannin kansallinen yleisradioyhtiö RTÉ News kertoi ymmärtääkseen, että hän oli kolmas veli. Poliisi kertoi, että he työskentelevät ruumiin nostamiseksi joesta ja miehen henkilöllisyyden vahvistamiseksi. He löysivät myös punaisen Toyota-pakettiauton, rekisterinumero 03-WW-1556, jonka he uskovat liittyvän tapaukseen. Se oli pysäköity Killacluigissa sijaitsevalle maatilalle, joka ei liity asiaan, lähellä jokea, josta kolmas ruumis löydettiin. Perheenjäsen oli hälyttänyt hätäkeskukseen torstai-iltana, kun he eivät olleet saaneet yhteyttä veljeksiin. Maatila on eristetty rikosteknistä tutkimusta varten, ja valtion patologin odotetaan käyvän siellä perjantaina.

**Yhteenveto**

Kahden veljeksen murhia Corkin kreivikunnassa tutkiva gardaí (Irlannin poliisi) on löytänyt kolmannen ruumiin.

**Asiakirjan numero 40029**

Mississippin tulipalo: Äiti ja kuusi lasta kuolivat talon tulipalossa

Isä oli ainoa selviytyjä tulipalossa, joka tuhosi puisen talon Clintonin kaupungissa. Hänet vietiin sairaalaan kärsimään savumyrkytyksestä ja toisen asteen palovammoista. Palon syytä tutkitaan parhaillaan. Paikalliset viranomaiset sanoivat, ettei epäillä "rikosta", ja kertoivat yhdysvaltalaisille tiedotusvälineille, että sähkövika olisi voinut aiheuttaa tulipalon. Clintonissa, noin 16 kilometrin päässä osavaltion pääkaupungista Jacksonista sijaitseva talo oli rakennettu noin vuonna 1951. Joissakin ikkunoissa näkyi murtoristikoita, jotka olisivat voineet estää perheen pakenemisen. Äiti oli 33-vuotias alakoulun opettaja, ja lapset - viisi poikaa ja yksi tyttö - olivat iältään yhdestä 15-vuotiaita, kertoivat paikalliset viranomaiset. "He olivat todella hyviä ihmisiä... Koko naapurusto on vain järkyttynyt tästä koko asiasta, koska se on aivan järkyttävää", NBC Newsin siteeraama naapuri sanoi. Viisi lapsista löydettiin kyyristyneinä yhdestä makuuhuoneesta, kun taas äiti ja toinen lapsi olivat toisessa makuuhuoneessa, palopäällikkö Jeff Blackledge sanoi New York Timesin mukaan. Hänen mukaansa isä loukkaantui, kun hän yritti pelastaa perhettään. Palomiehiltä kesti noin 40 minuuttia hallita tulipalo, joka syttyi kello 00:30 paikallista aikaa (06:30 GMT). Kun he saapuivat paikalle, he löysivät isän "huolestuneena ja huolissaan", sanoi Clintonin kaupungin viestintäjohtaja Mark Jones. "Hän ei halunnut poistua paikalta... Hän oli hyvin huolissaan perheestään." Clintonin kaupunki totesi Facebookissa, että kyseessä oli "traaginen päivä", ja lisäsi: "Pyydämme tätä yhteisöä kietomaan toisemme rukouksiin ja ystävällisyyteen, kun me kaikki suremme yhdessä."

**Yhteenveto**

Äiti ja hänen kuusi lastaan, joiden joukossa oli yksivuotias vauva, kuolivat tulipalossa, joka tuhosi heidän talonsa varhain lauantaina Yhdysvaltain Mississippin osavaltiossa, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 40030**

Miestä syytetään poliisien murhayrityksestä Wishaw'ssa

David Dowsonia, 25, syytettiin myös hyökkäysaseen hallussapidosta ja poliisin vastustamisesta, häiritsemisestä tai estämisestä. Hän saapui Hamiltonin sheriffituomioistuimeen sen jälkeen, kun kahden poliisin kimppuun hyökättiin teräaseella Wishaw'ssa sunnuntaina. Toinen sai vakavan päävamman ja toinen vakavan vamman käteensä. Molemmat vietiin hoitoon Wishaw'n yliopistolliseen sairaalaan. Wishaw'sta kotoisin oleva Dowson ei tunnustanut tapausta, ja hänet määrättiin tutkintavankeuteen odottamaan uutta oikeudenkäyntiä.

**Yhteenveto**

Mies on saapunut oikeuteen syytettynä yrityksestä murhata kaksi poliisia North Lanarkshiressä.

**Asiakirjan numero 40031**

Entisen palomiehen seksuaalirikostuomio kumottiin

David Bryant, 66, Christchurchista, Dorsetista, tuomittiin vuonna 2014 kuudeksi vuodeksi vankeuteen 14-vuotiaaseen poikaan kohdistuneesta rikoksesta 1970-luvulla. Lontoon vetoomustuomioistuimen tuomarit ovat nyt kumonneet tuomion. He pitivät sitä "epävarmana", kun otetaan huomioon uudet todisteet väitetyn uhrin uskottavuudesta. Syyttäjä kertoi kolmelle tuomarille - Sir Brian Levesonille, Justice Singhille ja Justice Holgatelle - ettei se vastusta Bryantin valitusta eikä hae uudelleenkäsittelyä. Bryant, joka todettiin syylliseksi vakavaan seksuaaliseen pahoinpitelyyn joulukuussa 2013, tuomittiin alun perin tammikuussa 2014 kuudeksi vuodeksi vankilaan. Hänen tuomionsa korotettiin myöhemmin kahdeksaan ja puoleen vuoteen sen jälkeen, kun muutoksenhakutuomarit katsoivat, että Bournemouth Crown Courtin alun perin määräämä rangaistus oli "kohtuuttoman lievä". "Krooninen valehtelija" Bryantia, joka oli 26-vuotias väitetyn rikoksen aikaan, syytettiin hyökkäyksen tekemisestä toisen miehen kanssa. Aiemmassa muutoksenhakutuomioistuimen käsittelyssä väitetyn uhrin kerrottiin tehneen rikosilmoituksen vasta vuonna 2012 "saatuaan motivaation tulla esiin Jimmy Savilen tapauksen jälkimainingeissa". Tuomari Singh sanoi, että tuoreeseen aineistoon sisältyi tietoja, joiden mukaan "vuosina 2000-2010 tämän tapauksen kantelijan oli hakeuduttava lääkärin hoitoon yleislääkärinsä vastaanotolle, koska hän oli krooninen valehtelija". Hän sanoi, että uudet todisteet "olivat sellaisia, että valamiehistö olisi voinut kohtuudella kieltäytyä tuomitsemasta".

**Yhteenveto**

Entinen palomies, joka joutui vankilaan sen jälkeen, kun hänen väitetyn seksuaalisen hyökkäyksen uhrinsa ilmoittautui Jimmy Savile -skandaalin seurauksena, on saanut tuomionsa kumottua.

**Asiakirjan numero 40032**

Chelsean kukkanäyttelyn kasvit pelastetaan "kelluvaa puutarhaa" varten

Farmopolis on tehty käyttämällä noin 15 000 RHS-näyttelystä toukokuussa adoptoitua kasvia, jotka on istutettu hylätylle laiturille Greenwichin niemimaalla. Hankkeen takana olevat tahot sanoivat haluavansa luoda Thamesin yläpuolelle "maanviljelyn ympärille keskittyvän keskuksen". Puutarha, johon ei ole pääsymaksua, avataan yleisölle 30. heinäkuuta. Puutarha on kehitetty tapahtumajärjestäjä Secret Productionsin, taide- ja arkkitehtuuritoimisto Waywardin ja maanomistajien Greenwich Peninsulan yhteistyönä. Secret Productionsin johtaja Jo Vidler kertoi, että osa vaikeuksista oli ollut erityisesti Chelseaa varten kasvatettujen kukkien pitäminen hengissä, sillä monet niistä ovat sesongin ulkopuolella. "Puutarhurit nauttivat haasteesta", hän sanoi. Järjestäjät kertoivat myös toivovansa, että alueesta kehitettäisiin toimiva kaupunkitila. "Meillä on paljon kunnianhimoa ruoanviljelyn suhteen, mutta aloitamme kasveista ja kukista", Waywardin Heather Ring sanoi. Puutarha on avoinna koko viikon kello 10.00-22.00 BST.

**Yhteenveto**

Tämän vuoden Chelsean kukkanäyttelystä pelastettuja kymmeniä tuhansia kasveja ja kukkia on käytetty "kelluvan puutarhan" luomiseen Kaakkois-Lontooseen.

**Asiakirjan numero 40033**

Filey Brigg kallion pelastus sen jälkeen, kun mies ja nainen ovat jääneet vuoroveden alle

He jäivät tiistaina iltapäivällä 30 metrin korkeuteen Filey Briggissä Pohjois-Yorkshiressä, kun vuorovesi oli katkaissut heidän tiensä rannalla kävellessään. Matt Atkinson HM Coastguardista sanoi: "He olivat kynsistään kiinni, joten meidän oli toimittava nopeasti. "Heidät tarkastettiin ylhäällä, ja he ovat turvassa ja voivat hyvin." Yleisön jäsen havaitsi parin hieman ennen kello 16:00 BST ennen kuin rannikkovartioston helikopteri ja Filey RNLI Lifeboat lähetettiin paikalle. Herra Atkinson sanoi: "En tiedä, mitä se tarkoittaa: "He varmistivat nopeasti, että kaksi ihmistä saatiin turvaan. "Kun tiimit tiesivät, että mies ja nainen eivät putoaisi, he pystyivät hitaasti tuomaan heidät ylös jyrkänteen toiselle puolelle, 50 jalan korkeudelle." Hän kehotti kaikkia, jotka lähtevät kävelylle rannoille, tarkistamaan vuoroveden ajankohdat ja varmistamaan, että he ovat palanneet takaisin vuoroveden tuloon mennessä. "Älkää yrittäkö kiivetä ylös kallioille - ne voivat olla murenevia ja liukkaita, ja voitte pahentaa tilannetta entisestään", hän lisäsi. Filey Brigg, joka on tieteellisesti erityisen kiinnostava alue, on jyrkkäpiirteinen ja sijaitsee noin kilometrin päässä Fileyn kaupungista pohjoiseen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Maritime and Coastguard Agency

**Yhteenveto**

Mies ja nainen on pelastettu, kun he olivat tarrautuneet "kynsistään" kiinni merenrantakallioon yrittäessään paeta nousevaa vuorovettä.

**Asiakirjan numero 40034**

Dementiapaketti auttaa hoitajia kokemaan sairauden oireita

Siinä käytetään erityisesti sovitettuja suojalaseja, hanskoja ja kuulokkeita, jotka jäljittelevät sairauden oireita. Dementiakokemusta tarjotaan omaisille ja hoitajille Longfieldin hoitokodissa. Sairaus voi vaikuttaa havaintokykyyn, muistiin, päätöksentekoon, kommunikointiin ja orientoitumiseen. Hoivakodin johtajan Louise McCloskeyn mukaan tarkoituksena on antaa ihmisille mahdollisuus saada käsitys siitä, millaisia vaikeuksia sairaus voi aiheuttaa päivittäisessä elämässä. Hänen mukaansa dementiahoito on "täysin ainutlaatuista". "Se on asia, josta kaikkien on tiedettävä. Tämä dementiakokemus on niin tärkeää, tästä dementoituneet ihmiset tulevat", hän lisäsi. Siirto tapahtuu sen jälkeen, kun Four Seasons Health Care -ryhmä alkoi vuonna 2016 järjestää henkilöstölle koulutusta, jossa käytetään pakettia. Derryn apulaispormestari John Boyle sanoi, että kokemus syvensi hänen ymmärrystään dementiasta. "Kaikki aistit ovat heikentyneet, ja suhteellisen yksinkertaisten tehtävien suorittaminen olisi vienyt minulta tunteja. Sopivan paidan ja solmion pukeminen päälle, korttipakan lajitteleminen, oli mahdotonta, tai tuntui siltä. "Se oli hyvin, hyvin turhauttavaa, ja se kesti vain 15 minuuttia", hän sanoi. Pohjois-Irlannissa uskotaan olevan yli 20 000 dementiaa sairastavaa ihmistä.

**Yhteenveto**

Londonderryn vanhainkodissa on otettu käyttöön koulutuspaketti, jonka tarkoituksena on antaa ihmisille mahdollisuus kokea, millaista voisi olla elää dementian kanssa.

**Asiakirjan numero 40035**

Mutaan juuttunut vasikka oli "jäähdyttelemässä helleaallon aikana".

Yhdeksän kuukauden ikäinen belgian sinikoira jäi jumiin, kun se yritti päästä Hamble-jokeen Manor Farm Country Parkin lähellä torstaina noin kello 15.50 BST. Useat Hampshiren palo- ja pelastuspalvelun miehistön jäsenet saivat nuoren lehmän irti 20 metrin päässä jokirannasta Lower Swanwickissa, Hampshiren osavaltiossa. Vartiopäällikkö Buster Brown sanoi, että tiimi joutui kilpajuoksuun aikaa vastaan. Tapaus sattui sen jälkeen, kun maanviljelijä oli päästänyt noin 20 vasikan laumansa ensimmäistä kertaa pellolle. Brown lisäsi: "Vasikka juuttui mutaan noin 20 metrin päähän kovasta kiveyspenkereestä, joten kiinnitimme hihnan sen ylävartalon ympärille ja pystyimme irrottamaan sen ja liu'utimme vasikan mudan yli turvaan. "Vuorovesi oli alkanut kääntyä, joten meidän oli työskenneltävä nopeasti ja tehokkaasti varmistaaksemme, että eläin saatiin pois vedestä ennen nousuveden tuloa." Vasikka saatiin vapautettua kello 17.15 mennessä, ja sen sanottiin olevan vahingoittumaton koettelemuksistaan.

**Yhteenveto**

Palomiesten oli vapautettava ennen nousuveden tuloa vasikka, joka oli juuttunut mutaan yrittäessään vilvoitella joen rannalla.

**Asiakirjan numero 40036**

Intian tuomaria pilkattiin, koska hän sanoi, että riikinkukot eivät harrasta seksiä.

Tuomari Mahesh Sharma kertoi televisiokanaville, että "riikinkukko tulee raskaaksi" vain "nielemällä riikinkukon kyyneleitä". Hän teki huomautuksen tukeakseen huomautustaan, jonka mukaan lehmien pitäisi korvata tiikeri kansalliseläimenä, koska "se on myös pyhä". Asiantuntijat ovat torjuneet hänen väitteensä. Sharma kertoi toimittajille pohjoisintialaisessa Jaipurin kaupungissa uskovansa, että ihmiset kunnioittavat sekä riikinkukkoja että lehmiä niiden "jumalallisten ominaisuuksien" vuoksi. Hän lisäsi, että hän oli suositellut, että hallitus julistaisi lehmän välittömästi kansalliseksi eläimeksi. Sosiaalisen median käyttäjät olivat kuitenkin kiivaasti eri mieltä. Asiantuntijat sanoivat, ettei Sharma teorioissa ole mitään perää. "Teoria siitä, että riikinkukko juo kyyneleitä lisääntyäkseen, on vanha huijaus. Ne lisääntyvät kuten kaikki muutkin linnut, seksuaalisen kopulaation avulla", ornitologi Bikram Grewal sanoi The Indian Express -lehdelle. Sharma ei ole ainoa, joka vaatii kansallista asemaa lehmille, joita Intian hindujen enemmistöyhteisö pitää pyhinä. Monet osavaltiot ovat ryhtyneet aktiivisesti panemaan täytäntöön lehmien teurastuskieltoja sen jälkeen, kun hindunationalistinen Bharatiya Janata Party (BJP) muodosti Intian liittohallituksen vuonna 2014. Hallituksen kieltojen lisäksi useissa osavaltioissa on toiminut myös useita lehmien suojelijoina esiintyviä vigilante-ryhmiä. Sharma kuitenkin lisäsi, että hänen vaatimuksensa ei liity meneillään olevaan keskusteluun lehmien teurastuksen kieltämisestä maassa.

**Yhteenveto**

Sosiaalisen median käyttäjät ovat pilkanneet tuomaria sen jälkeen, kun hän oli sanonut, että riikinkukko valittiin Intian kansallislinnuksi, koska "sitä pidetään hurskaana" ja se noudattaa "elinikäistä selibaattia".

**Asiakirjan numero 40037**

Huumeyhtymä "käytti droneja poliisin tarkkailuun

Huumeet, joiden katuarvo on 30 miljoonaa Australian dollaria (18 miljoonaa puntaa; 23 miljoonaa dollaria), takavarikoitiin poliisin mukaan kolmesta säkistä, jotka olivat laivakontissa aluksella, joka saapui Melbournaan Panamasta. Neljä australialaista, kaksi kanadalaista ja yksi britti pidätettiin. Poliisi takavarikoi myös 580 000 Australian dollaria käteistä. Australian liittovaltion poliisipäällikkö John Beveridge sanoi, että operaatio osoittaa, että väitetyt huumerikollisuudet ovat kehittymässä yhä pidemmälle. "He käyttivät lennokkeja tutkijoiden vastavalvontaan, kun he pitivät kokouksiaan", hän sanoi perjantaina. Hän kiitti tutkijoiden ponnisteluja ilmavalvonnan paljastumisen välttämiseksi. Jokaisen maanantaina Melbourneen saapuneelta rahtilaiva Spirit of Shanghaista takavarikoidun pussin väitetään sisältäneen 26 kokaiinilohkoa, jotka painoivat yhteensä 92 kiloa. Rahat takavarikoitiin, kun poliisi teki ratsioita Melbournen ympäristössä torstaina. Seitsemää pidätettyä miestä, jotka ovat kaikki 21-33-vuotiaita, on syytetty huumeiden maahantuontiin liittyvistä rikoksista.

**Yhteenveto**

Kansainvälinen huumerikollisjärjestö käytti lennokkeja poliisin vastavalvontaan epäonnistuneessa yrityksessä tuoda 78 kokaiinipalaa Australiaan, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 40038**

Aberdeenin ohitustien uusi haaste harkitaan

Äskettäin hylätty Court of Sessionin valitus viivästytti 400 miljoonan punnan arvoisen Aberdeen Western Peripheral Route (AWPR) -hankkeen rakentamista. Road Sense -järjestön jäsenet kokoontuivat keskiviikkoiltana keskustelemaan vaihtoehdoistaan. Puheenjohtaja William Walton kertoi BBC Scotlandille, että uusi oikeudenkäynti tien rakentamisen pysäyttämiseksi on todellinen mahdollisuus. Hän sanoi: "Tunnelma oli myönteinen. "Meidän on tehtävä päätös virallisesti ensi viikolla, mutta uskon, että tässä vaiheessa olemme siirtymässä kohti oikeudellista haastetta. "Se on enemmän kuin vain mahdollisuus." Skotlannin ministerit antoivat alun perin vihreää valoa ohitustien rakentamiselle joulukuussa 2009 pitkän julkisen tutkimuksen jälkeen. Kampanjoijat olivat väittäneet, että AWPR:ää koskeva julkinen tutkimus oli ollut puutteellinen. Lordi Tyre hylkäsi aiemmin valituksen sillä perusteella, että ennen kuulemista oli ollut riittävästi tilaisuuksia esittää julkisia huomautuksia. Monet alueen yritysjohtajat kannattavat hanketta. Vastustajat kritisoivat suunnitelman kustannuksia ja ympäristövaikutuksia. Suunnitelman tarkoituksena on luoda nopea yhteys Aberdeenin pohjois-, länsi- ja eteläpuolelle.

**Yhteenveto**

Aberdeenin ohikulkutien rakentamista vastustavan ryhmän puheenjohtaja on sanonut, että se "valmistautuu" uuteen oikeudelliseen haasteeseen.

**Asiakirjan numero 40039**

Korkein oikeus kielsi Aslefin vetoomuksen Southern Trainin lakkoilusta.

Korkein oikeus on kieltänyt Aslefia houkuttelemasta Govia Thameslink Railwayn (GTR) kuljettajia työtaisteluun. Aslef oli väittänyt, että uudet junat Gatwickin ja Southernin vuoroilla ovat vähemmän turvallisia. Tuomari Supperstone sanoi, että kieltomääräys on voimassa, kunnes Aslefin väitteet lainvastaisesta toiminnasta on analysoitu oikeudenkäynnissä. Kuulemistilaisuus on määrä järjestää 27. kesäkuuta. GTR väitti, että ammattiliitto oli rikkonut sääntöjä kehottamalla jäseniään osallistumaan työtaistelutoimiin. He sanoivat myös, että liitto oli äänestänyt virheellisesti kuljettajia, joita ei pyydettäisi ajamaan uusia junia. Aslef kiisti väitteet ja sanoi, että työtaistelutoimenpiteet estävän kieltomääräyksen määrääminen äänestyksen jälkeen olisi "sortavaa". Tuomari Supperstone hylkäsi liiton valituksen. Hän sanoi: "Työtaistelutoimenpiteistä yleisölle mahdollisesti aiheutuvat häiriöt ja haitat sekä vahingot, joita ne todennäköisesti aiheuttavat, ovat huomattavasti suuremmat kuin ammattiliitolle aiheutuva vahinko."

**Yhteenveto**

Junankuljettajien ammattiliitto on hävinnyt oikeustaistelun, jossa se yritti kumota tuomioistuimen määräyksen, joka esti sen jäseniä lakkoilemasta vain kuljettajille tarkoitettujen junien takia.

**Asiakirjan numero 40040**

Outlander vaikuttaa Cullodenin taistelukentän keskuksen vierailuihin

Rakennus sijaitsee paikalla, jossa vuonna 1746 käytiin taistelu Bonnie Prince Charlielle uskollisten joukkojen ja hallituksen armeijan välillä. Keskus on avoinna pidempään perinteisen kevätkesän matkailusesongin aikana, mutta NTS haluaa tarjota ympärivuotista palvelua. Se sanoi, että Outlander-sarjan suosio oli osittain siirtymisen taustalla. Cullodenin taistelu Invernessin lähellä on osa Diana Gabaldonin Outlander-kirjoja ja televisiosarjaa, joka kertoo Claire Randallista, toisen maailmansodan aikaisesta sairaanhoitajasta, joka on siirtynyt ajassa taaksepäin vuodesta 1945 1700-luvun Skotlantiin. Kirjojen ja draaman fanit ovat kerääntyneet sankoin joukoin taistelukentälle, jonka kävijämäärät ovat kasvaneet myös säätiön jäsenmäärän kasvun vuoksi. NTS on hakenut Highland Licensing Boardilta muutosta vierailukeskuksen toimilupaan. Katey Boal, Cullodenin kiinteistöpäällikkö, sanoi: "Matkailu Highlandsissa on muuttumassa. "Kävijämme eivät ole enää sidottuja perinteiseen sesonkiin, ja me National Trust for Scotlandissa tarjoamme ympärivuotista palvelua alueen kiinteistöissämme."

**Yhteenveto**

National Trust for Scotland (NTS) on hakenut lupaa, jonka nojalla se voi pidentää Cullodenin taistelukentän vierailukeskuksen aukioloaikoja.

**Asiakirjan numero 40041**

Jerseyn GCSE-oppilaita "kohdellaan myötätuntoisesti

Mario Lundy sanoi: "Joka vuosi jotkut nuoret eivät pääse valitsemalleen kurssille, koska he eivät saa tarvittavia arvosanoja. "Varmistamme, että kaikkia opiskelijoita, joihin tämä katastrofi on todella vaikuttanut, kohdellaan myötätuntoisesti", hän sanoi. Koulut arvioivat parhaillaan, mistä tuloksista pitäisi valittaa. Lundy sanoi, että saarella tulokset ovat laskeneet. "Erityisesti englannin kielessä on tapahtunut noin 10 prosentin pudotus, joka vaikuttaa lähinnä C/D-arvosanojen rajalla oleviin arvosanoihin", hän sanoi. "Huolestuneisuutemme kohdistuu C- ja D-arvosanojen väliseen rajaan, joka on ratkaiseva niiden opiskelijoiden kannalta, jotka haluavat siirtyä toisille kursseille", Lundy sanoi. "Ongelma ei kuitenkaan ole koskenut kaikkia kouluja. Joissakin kouluissa on enemmän oppilaita C-D-arvosanojen välillä, ja siksi se on vaikuttanut niihin enemmän kuin muihin." Rehtoreiden kokouksessa sovittiin, että jos yksittäiset oppilaat olivat päässeet lähelle korkeampaa arvosanaa, he kysyisivät vanhemmilta, haluavatko he valittaa asiasta ja yrittää parantaa lapsensa tulosta. Lundy kehotti vanhempia, jotka olivat huolissaan lapsistaan, ottamaan yhteyttä kouluihinsa. Hän sanoi: "Ministeriö tukee kouluja niiden pyrkimyksissä saada oppilailleen oikeudenmukaiset arvosanat. "Seuraamme myös kehitystä Yhdistyneessä kuningaskunnassa, jossa on vaadittu riippumatonta tutkimusta. Jos tilanne muuttuu, reagoimme sen mukaisesti."

**Yhteenveto**

Jerseyn opetuslautakunnan johtajan mukaan Jerseyn oppilaita, jotka ovat kärsineet GCSE-arvosanojen "arvostelukatastrofista", kohdellaan myötätuntoisesti.

**Asiakirjan numero 40042**

Poliisi varoittaa ruumiinosista Southsean rannan torson löytymisen jälkeen

Ryhmä ulkomaalaisia opiskelijoita löysi ruumiin Southseasta hieman ennen kello 17.30 BST tiistaina. Southsean rannalta löydetylle miehen vartalolle tehdyissä post mortem -testeissä ei pystytty selvittämään, miten hän kuoli. Poliisin mukaan löydetty vartalo oli "murrosiän jälkeisen" miehen vartalo. Sisäministeriön ruumiinavauksessa todettiin, että hän oli joutunut ennen kuolemaansa pitkään jatkuneen ja väkivaltaisen pahoinpitelyn kohteeksi, mutta tarkkaa syytä ei pystytty määrittämään. Ruumiinosat Poliisi ei ole vielä tunnistanut uhria. Komisario Dick Pearson sanoi: "Tämä on murhatutkimus. "On haastavaa, ettemme voi käyttää tavanomaisempia menetelmiä uhrin tunnistamiseksi, kuten sormenjälkiä tai hammastietoja. "Tutkinta on avoin sille mahdollisuudelle, että murha on tapahtunut muualla kuin lähialueella." Muita ruumiinosia tai murhaan liittyviä esineitä on poliisin mukaan saatettu hävittää alueelle. Kaikkien, jotka havaitsevat alueella epäilyttäviä, mahdollisesti mustiin jätesäkkeihin käärittyjä paketteja, ei pidä avata niitä, vaan ottaa välittömästi yhteyttä poliisiin.

**Yhteenveto**

Portsmouthin rannalta löytynyttä päätöntä torsoa tutkiva poliisi uskoo, että lähistölle on saatettu heittää muitakin ruumiinosia.

**Asiakirjan numero 40043**

Valokuvaajan rakkaus skotlantilaisiin postilaatikoihin

Martin Parrin kuvakokoelma on otettu hänen vaimonsa Susien kanssa Skotlannin ylämailla ja saarilla vietetyillä lomilla. Pariskunta matkusti läpi Highlandsin mantereen ja vieraili myös monilla saarilla, kuten Barralla, Lewisilla ja Islayllä sekä Orkneyn ja Shetlandin saarilla. Parrin valokuvat on julkaistu RRB PhotoBooksin uudessa kirjassa Remote Scottish Postboxes. Hän sanoi: "Kun olet keskellä ei-mitään, karussa maisemassa ja hurjalla säällä, nämä pienet postilaatikot ovat oudon lohdullisia, merkki siitä, että muita ihmisiä on ympärillä, että elämä jatkuu ja että olet yhteydessä maailmaan." "Ne ovat myös merkki siitä, että olet yhteydessä maailmaan." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit RRB PhotoBooks

**Yhteenveto**

Valokuvaaja kertoo kiinnostuksestaan punaisiin postilaatikoihin eräissä Yhdistyneen kuningaskunnan dramaattisimmissa maisemissa.

**Asiakirjan numero 40044**

Sheffieldin puukotus: Pojat pidätetty murhayrityksestä epäiltynä

Poliisi kutsuttiin Chancet Wood Driveen Sheffieldissä, kun he löysivät 17-vuotiaan, jolla oli puukotushaava selässä. South Yorkshiren poliisi kertoi, että poliisit oli kutsuttu paikalle, koska heille oli ilmoitettu epäilyttävästä käytöksestä, joka ei liittynyt puukotukseen. Molemmat 16-vuotiaat pojat on vapautettu takuita vastaan tutkimusten jatkuessa. Temp Det Ch Insp. Jamie Henderson sanoi: "Veitsirikollisuus tuhoaa yhteisöjämme. "Sheffieldissä ei ole koskaan hyväksyttävää syytä kantaa veistä. "Pyydän yhteisöjämme ilmoittautumaan, jos he tuntevat alueellaan jonkun, jolla on veitsi tai jos heillä on tietoja tästä tapauksesta". Aiheeseen liittyvät Internet-linkit South Yorkshiren poliisi

**Yhteenveto**

Kaksi poikaa on pidätetty epäiltynä murhayrityksestä sen jälkeen, kun toista teiniä oli puukotettu.

**Asiakirjan numero 40045**

Armenian kriisi: Hallitseva puolue lopettaa pääministerikilpailun

Se tarkoittaa, että uusi pääministeri ei tule hallitsevasta tasavaltalaisesta puolueesta, ensimmäistä kertaa sitten vuoden 1999. Puolue ilmoitti tukevansa toista ehdokasta äänestyspäivänä. Oppositiojohtaja Nikol Pashinyan, joka on johtanut joukkomielenosoituksia, jotka pakottivat edellisen pääministerin eroamaan, sanoo, että hänen pitäisi olla maan uusi johtaja. Serzh Sargsyan erosi 23. huhtikuuta. Häntä oli syytetty yrityksestä pitää kiinni vallasta. Sargsyan, joka oli toiminut 10 vuotta presidenttinä, joutui eroamaan vain muutama päivä sen jälkeen, kun hän oli vannonut virkavalansa pääministerinä. Vuonna 2015 armenialaiset äänestivät kansanäänestyksessä maan siirtymisestä presidentillisestä järjestelmästä parlamentaariseen järjestelmään, mikä vei presidentiltä valtaoikeudet ja antoi ne pääministerille. Äänestystä varjostivat syytökset vaalivilpistä ja väitteet, joiden mukaan Sargsyan halusi yksinkertaisesti vaihtaa virkaa presidenttikautensa päätyttyä. Jos Pashinyan valitaan tiistaina, hän on sanonut haluavansa järjestää ennenaikaiset vaalit. Hän on myös kehottanut kannattajiaan jatkamaan katumielenosoituksia.

**Yhteenveto**

Armenian hallituspuolue on ilmoittanut, ettei se aseta ehdokasta tiistain parlamenttiäänestyksessä uudesta pääministeristä, jotta jännitteet vähenisivät.

**Asiakirjan numero 40046**

Viisivuotias poika paljasti Xboxin salasanavirheen

San Diegossa asuva Kristoffer Von Hassel keksi, miten kirjautua isänsä tilille ilman oikeaa salasanaa. Microsoft on korjannut virheen ja lisännyt Kristofferin tunnustettujen tietoturvatutkijoidensa luetteloon. Paikallisen uutiskanava KGTV:n haastattelussa Kristoffer sanoi: "Olin kuin jee!" Poika keksi, että väärän salasanan syöttäminen kirjautumisnäytölle toi esiin toisen salasanan varmistusnäytön. Kristoffer huomasi, että jos hän vain painoi välilyöntiä täyttääkseen salasanakentän, järjestelmä päästi hänet sisään isänsä tilille. "Hermostuin. Luulin, että hän saisi tietää", Kristoffer kertoi televisioasemalle KGTV:lle. "Luulin, että joku varastaisi Xboxin." Ilmaispelien isä Robert - joka työskentelee tietoturva-alalla - lähetti yksityiskohdat viasta Microsoftille. Yhtiö sanoi lausunnossaan: "Kuuntelemme aina asiakkaitamme ja kiitämme heitä siitä, että he ovat tuoneet ongelmia tietoisuuteemme. "Suhtaudumme Xboxin tietoturvaan vakavasti ja korjasimme ongelman heti, kun saimme tietää siitä." Kristofferin nimi näkyy nyt sivulla, joka on perustettu kiittämään ihmisiä, jotka ovat havainneet ongelmia Microsoftin tuotteissa. Yhtiö antoi hänelle myös neljä ilmaista peliä, 50 dollaria (30 puntaa) ja vuoden Xbox Live -tilauksen.

**Yhteenveto**

Yhtiö on kiittänyt virallisesti viisivuotiasta poikaa, joka selvitti Microsoftin Xbox Live -palvelun tietoturva-aukon.

**Asiakirjan numero 40047**

Stephen Fry ja Hugh Laurie puhuvat jälleennäkemisestä "usein

"Itse asiassa puhuimme siitä, että tekisimme sen lavalla pitkään, niin pitkään, että ylitimme itsellemme asettamamme päivämäärän", hän kertoi BBC Radio 2:lle. "Näemme toisiamme paljon ja puhumme siitä usein." Kaksikosta tuli tv-suosikkeja, kun sarjaa esitettiin vuosina 1989-95, ja he näyttelivät yhdessä Jeeves ja Wooster -elokuvassa. He tekivät erittäin menestyksekkäitä soolouria lähdettyään omille teilleen, mutta Laurie kertoi radiojuontaja Steve Wrightille, että jälleennäkeminen on suunnitteilla. "Luulen, että se voi tapahtua, mutta en tiedä, miksi me molemmat olemme niin ujoja sen suhteen - 'Ei sinun jälkeesi, ei sinun jälkeesi' - en tiedä, miksi teemme niin. "Jonkun on otettava ohjat käsiinsä ja sanottava: 'Olen varannut meille paikan, me teemme tämän. Meillä on kuukausi aikaa valmistautua."" Pari tapasi Cambridgen yliopistossa vuonna 1980, ja he tapasivat jälleen vuonna 2010 televisiokanava Goldin erikoisohjelmaa varten, jossa juhlistettiin heidän parisuhteensa 30-vuotispäivää. Laurie nähdään tällä hetkellä kahdessa uudessa projektissa, jotka käsikirjoittaja ja ohjaaja Armando Iannucci on toteuttanut - Charles Dickensin romaanin David Copperfieldin filmatisoinnissa ja scifi-tv-sarjassa Avenue 5. Viime vuonna Fry lähti ensimmäiselle kiertueelleen sen jälkeen, kun hän lähti kiertueelle Laurien kanssa 1980-luvulla. Tällä kertaa hän puhui kirjastaan Mythos, ja hän on juuri julkaissut podcastin 7 kuolemansyntiä toisen sarjan ja esiintynyt Doctor Whon uudessa sarjassa. Seuraa meitä Facebookissa tai Twitterissä @BBCNewsEnts. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Hugh Laurie on sanonut, että hän ja Stephen Fry keskustelevat "usein" komediakaksikon uudistamisesta 25 vuotta sen jälkeen, kun heidän sketsisarjansa A Bit of Fry and Laurie päättyi.

**Asiakirjan numero 40048**

Powysin kabinetti tukee 130 000 punnan suuruista National Eisteddfod -rahastoa.

Powysin valtuusto varaa rahat tapahtumien järjestämisestä ja ensi kesän kahdeksanpäiväisen kulttuurifestivaalin valmisteluista aiheutuvien kustannusten kattamiseen. National Eisteddfod järjestetään Meifodissa, lähellä Welshpoolia, 1.-8. elokuuta 2015. Neuvosto arvioi, että kylään saapuu 160 000 ihmistä. Rahoitus auttaa myös rahoittamaan 5. heinäkuuta Newtownissa järjestettävän julistusseremonian - juhlan, joka järjestetään vuotta ennen eisteddfodin järjestämistä tietyllä alueella - järjestämistä tänä vuonna. Uudistamisesta vastaavan kabinettivastaavan Rosemarie Harrisin ja walesin kielestä vastaavan kabinettivastaavan Myfanwy Alexanderin yhteisessä raportissa todettiin, että eisteddfodin järjestäminen antaisi mahdollisuuden nostaa Powysin profiilia. He lisäsivät, että rahasto olisi "investointi maakuntamme markkinointiin ja edistämiseen". Raportin mukaan riippumaton tutkimus on osoittanut, että National Eisteddfodilla on "6-8 miljoonan punnan positiivinen vaikutus paikallistalouteen", jossa festivaali järjestetään. Siinä varoitettiin, että tapahtuman järjestäminen lisäisi neuvoston virkamiesten ja osastojen työtaakkaa. Mutta 24 000 puntaa varattaisiin 12 kuukauden ajaksi viran perustamiseen valmistelujen helpottamiseksi.

**Yhteenveto**

Powysin kunnanvaltuusto on tukenut 130 000 punnan suunnitelmaa Powysin mainostamiseksi ennen kuin maakunta isännöi ensi vuonna järjestettävää National Eisteddfodia.

**Asiakirjan numero 40049**

HMS Victory luovutetaan ensimmäiselle merilordille Portsmouthissa.

Amiraali Sir Mark Stanhope nosti lippunsa ja otti aluksen täyden komennon toiselta meriherralta. Hän sanoi: Stanope sanoi: "Minulle on suuri kunnia nostaa HMS Victory -aluksen ensimmäisen merimiehen lippu." Hän sanoi: "Minulle on suuri kunnia nostaa ensimmäisen merimiehen lippu HMS Victory -aluksella." Victory oli ollut toisen merimiehen lippulaiva ja merivoimien kotijoukkojen komentaja. Puolustuksen uudelleenorganisoinnin vuoksi tätä arvonimeä ei enää ole. Kahdeksankerroksisella aluksella on perinteisesti ollut nykyisen amiraalin lippu vuodesta 1778 lähtien. "Se kuvastaa sitä entistä suurempaa roolia, joka ensimmäisellä merilordilla on nykyään kuninkaallisen laivaston johtamisessa Portsmouthin päämajasta käsin", amiraali Sir Mark Stanhope sanoi. Alus oli Lord Nelsonin lippulaiva Trafalgarin taistelussa vuonna 1805. Se poistui rintamalta vuonna 1812, ja se on ankkuroitu Portsmouthin historialliselle telakalle, jossa se toimii georgialaisen laivaston elävänä museona.

**Yhteenveto**

Nelsonin lippulaiva HMS Victory on luovutettu virallisesti ensimmäiselle meriherralle Portsmouthissa järjestetyssä seremoniassa.

**Asiakirjan numero 40050**

Mark Thompsonia kuulustellaan BBC:n maksuista.

Kansanedustajat kuulustelivat viime viikolla BBC Trustin puheenjohtajaa Lord Pattenia ja BBC:n pääjohtajaa Tony Hallia 150:lle lähtevälle johtajalle maksetuista 25 miljoonasta punnasta. Useat BBC:n todistajat, jotka antoivat todistajanlausuntonsa, kutsutaan takaisin, sanoi PAC:n edustaja. Heihin kuuluvat lordi Patten ja BBC:n henkilöstöjohtaja Lucy Adams. Nykyisin New York Timesissa työskentelevä Thompson ei osallistunut valiokunnan kokoukseen 10. heinäkuuta. Syyskuussa kuultaviksi tulevat myös BBC:n edunvalvoja Anthony Fry, entinen rahaston puheenjohtaja Sir Michael Lyons ja entinen riippumaton johtaja Marcus Agius. Lordi Patten kertoi viime keskiviikkona julkisten tilien komitealle, että hän oli "järkyttynyt ja tyrmistynyt" 25 miljoonan punnan suuruisista palkkioista ylemmille johtajille. Hän lisäsi, että jos Thompson kutsuttaisiin kansanedustajien kuultavaksi, hän olisi "yhtä kiinnostunut kuin tekin siitä, miksi emme tienneet". Myöhemmin Thompson kuitenkin sanoi, että Trustille oli kerrottu "sekä kirjallisesti että suullisesti". PAC:n kokous järjestettiin sen jälkeen, kun National Audit Office (NAO) oli julkaissut raportin, jossa se arvosteli yhtiötä ja totesi, että maksujen laajuus vaaransi yleisen luottamuksen. Raportissaan NAO analysoi useita tapaustutkimuksia, joista yksi koski entistä varapääjohtajaa Mark Byfordia, jolle maksettiin 949 000 puntaa, johon sisältyi 73 000 puntaa käyttämättömästä lomasta. Viime viikolla antamassaan lausunnossa Thompson totesi, että hän "odottaa innolla, että pääsee esittämään tosiasiat henkilökohtaisesti julkisten tilien komitealle, mutta eilisessä lausunnossaan julkisten tilien komitealle ilmeni pari epätarkkuutta, jotka haluan selvittää välittömästi".

**Yhteenveto**

BBC:n entinen pääjohtaja Mark Thompson saapuu 9. syyskuuta julkisten tilien komitean kuultavaksi vastaamaan kysymyksiin BBC:n johtajien palkkioista.

**Asiakirjan numero 40051**

Konservatiivien kansanedustajilta kysyttiin sotilaallisista toimista

James LandalePolitiikan apulaistoimittaja@BBCJLandale Twitterissä Eräs konservatiivien kansanedustaja kertoi minulle, että hänen ruoskanjohdattajansa, parlamentin jäsen, joka valvoo alahuoneen kuria hallituksen puolesta, oli esittänyt hänelle kaksi erityistä kysymystä. Kansanedustajalta kysyttiin: mitä mieltä hän oli sotilaallisista toimista Irakissa ja mitä mieltä hän oli sotilaallisista toimista Syyriassa? Westminsterin hallituslähteet vakuuttivat, että konservatiivien kansanedustajia ei kuulla mistään erityisistä sotilaallisia toimia koskevista ehdotuksista. Heiltä vain kysyttiin heidän mielipiteitään useista eri asioista, joihin kuului Lähi-idän tilanne, mutta jotka koskivat myös Ukrainaa ja sisäpoliittisia asioita. He sanoivat, että hallituksen ruoskimiehet käyttivät tilaisuutta hyväkseen kartoittaakseen kansanedustajien näkemyksiä ennen ensi keskiviikkona käytävää suurta ulkoasioita käsittelevää parlamentin alahuoneen keskustelua. He käyttivät lyhyen istuntojakson myös tilaisuuden testata tilannetta ennen kuin kansanedustajat lähtevät Westminsteristä kuukaudeksi Skotlannin kansanäänestyksen ja puoluekokousten ajaksi. Vielä ei ole selvää, kuinka laajalle tämä kuuleminen ulottuu. Monien kansanedustajien näkemykset sotilaallisista toimista ovat jo hyvin piispojen tiedossa. Mutta se, että kysymykset esitetään nyt, on toistaiseksi merkittävin todiste siitä, että hallitus valmistautuu hetkeen, jolloin se saattaa harkita Yhdysvaltojen ilmaiskuihin liittymistä Lähi-idässä.

**Yhteenveto**

Konservatiivien johto on siis alkanut kysyä konservatiivien kansanedustajien näkemyksiä mahdollisista sotilaallisista toimista islamilaista valtiota vastaan.

**Asiakirjan numero 40052**

Myrsky Callum: Ei päivämäärää maanvyörymän koetteleman A484:n uudelleen avaamiselle.

Corey Sharpling, 21, kuoli liukastuessaan A484-tiellä Cwmduadin kohdalla, Carmarthenin ja Cardiganin välillä, 13. lokakuuta. Maanantaina saatiin talteen kuorma-auto, joka huuhtoutui puroon Callum-myrskyn riehuessa Walesissa. Carmarthenshiren kunnanvaltuuston mukaan puhdistaminen oli ollut "erittäin monimutkainen operaatio ja oikeudellinen prosessi". Alue on nyt turvallinen, ja työt penkereen vakauttamiseksi ovat käynnissä, mutta tie avataan uudelleen vasta, kun rakenteellinen arviointi on tehty, viranomainen sanoi. Neuvosto kiitti ihmisiä, jotka ovat joutuneet kiertämään B4333-tietä Carmarthenin ja Newcastle Emlynin välillä. Se lisäsi, että suurin syy viivästyksiin ja tiedon puutteeseen oli ollut toimenpiteen monimutkaisuus ja se, että maa oli yksityisomistuksessa. Viranomaisen oli sen vuoksi käytävä läpi oikeudellisia kanavia ja otettava yhteyttä vakuutusyhtiöihin. Ympäristöjohtaja Ruth Mullen sanoi: "Ymmärrämme täysin, miten tämä on vaikuttanut yhteisöön, ja haluamme toistaa, että olemme tehneet viipymättä tutkimuksia välittömästi maanvyöryn jälkeen sekä raivaus- ja rakennustöitä alueen saattamiseksi turvalliseksi. "Teemme töitä niin nopeasti kuin voimme, jotta tie saadaan avattua uudelleen mahdollisimman pian, ja haluamme kiittää vilpittömästi kärsineitä kärsiviä kärsivällisyydestä."

**Yhteenveto**

Valtuusto on ilmoittanut, että kolme kuukautta sitten tapahtuneen maanvyöryn vuoksi suljettua tietä ei ole vieläkään avattu uudelleen, kun maanvyöry tappoi miehen.

**Asiakirjan numero 40053**

TNK-BP:n toimitusjohtaja Mikhail Fridman eroaa tehtävästään

BP ilmoitti, että TNK-BP:n toimitusjohtaja Mihail Fridman eroaa 30 päivän kuluttua "henkilökohtaisista syistä". TNP-BP on BP:n ja Alfa-Access-Renovan (AAR), venäläisten miljardöörien ryhmän, johon Fridman kuuluu, yhteisyritys. Joidenkin kommentoijien mukaan uutinen merkitsee BP:n ja AAR:n välisten suhteiden heikkenemistä entisestään. Viime vuonna BP joutui luopumaan suunnitelmista perustaa toinen yhteisyritys kilpailevan venäläisen öljy-yhtiön Rosneftin kanssa AAR:n käynnistettyä oikeudellisen haasteen. BP:n mukaan Fridmanin lähdöllä ei ole vaikutusta TNK-BP:hen, koska hänen roolinsa on ollut "pitkälti seremoniallinen".

**Yhteenveto**

Brittiläisen BP:n puoliksi omistaman venäläisen öljykonsernin TNK-BP:n pomo eroaa.

**Asiakirjan numero 40054**

Seitsemän Cardiffin kirjastoa uhattuna neuvoston leikkausten vuoksi

Cathays, Roath, Rhydypennau, Rumney, Radyr, Rhiwbina ja Whitchurch ovat kaikki uhattuina. Valtuutetut hylkäsivät esityksen, jossa vaadittiin 283 000 punnan säästöjä muualta viranomaisen talousarviosta. Torstaina pidetyssä kokouksessa kuultiin, että "valtava määrä" äänesti leikkauksia vastaan. Konservatiivien kaupunginvaltuutettu Craig Williams sanoi, että asukkaat olivat allekirjoittaneet vetoomuksia kirjastojen rahoituksen pelastamiseksi, ja noin 40 ihmistä osoitti mieltään kaupungintalon ulkopuolella ennen kokousta. Yrityspalveluista ja tuloksellisuudesta vastaava kabinettijäsen Graham Hinchey sanoi, että Cardiffilla oli kaikkien paikallisviranomaisten tavoin ennennäkemättömiä taloudellisia paineita. Viranomaisen on säästettävä 48,3 miljoonaa puntaa vuonna 2015/16. Lopullinen päätös ehdotetuista leikkauksista tehdään 26. helmikuuta.

**Yhteenveto**

Seitsemän Cardiffin kirjaston tulevaisuus on epävarma sen jälkeen, kun ehdotus, jolla pyrittiin estämään kirjastojen menettäminen, hylättiin.

**Asiakirjan numero 40055**

Skotlannin vaalit 2021: Skotlannin vihreiden manifesti yhdellä silmäyksellä

Seuraavassa on lueteltu puolueen manifestin tärkeimmät linjaukset. Koko asiakirja löytyy täältä. Tärkeimmät painopistealueet Skotlanti ALERTS: Hanki lisäpäivityksiä BBC:n vaaliraportteihin Covid-19 Itsenäisyys Talous Koulutus Terveydenhuolto ja hoito EU-suhteet Ympäristö Työ ja etuudet Asuminen Liikenne Rikollisuus Onko sinulla kysymys Skotlannin parlamenttivaaleista? Lähetä kysymyksesi alla olevalla lomakkeella, niin saatamme olla sinuun yhteydessä. Joissakin tapauksissa kysymyksesi julkaistaan, ja siinä näkyy nimesi ja paikkakuntasi, kun annat sen, ellet toisin ilmoita. Yhteystietojasi ei koskaan julkaista. Varmista, että olet lukenut käyttöehdot. Jos luet tätä sivua BBC News -sovelluksella, sinun on käytävä BBC:n verkkosivuston mobiiliversiossa lähettämässä kysymyksesi tästä aiheesta. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Skotlannin vihreiden vuoden 2021 manifesti

**Yhteenveto**

Skotlannin vihreät ovat julkistaneet visionsa Skotlannista ennen 6. toukokuuta pidettäviä Holyroodin vaaleja.

**Asiakirjan numero 40056**

Family Guyn luoja Seth MacFarlane esiintyy Promsissa

MacFarlane, joka esittää kulttimaineeseen nousseessa animaatiosarjassa hidasälyistä isää Peter Griffiniä ja Stewie-vauvaa, esiintyy Royal Albert Hallissa 27. elokuuta. Kirjailija ja näyttelijä esiintyy John Wilson Orchestran kanssa ennen debyyttialbuminsa julkaisua myöhemmin tänä vuonna. Levyllä MacFarlane esittää etunenässä lukuisia big band -kappaleita. MacFarlanen hittiohjelmassa on usein kumouksellisia laulu- ja tanssinumeroita, jotka tekevät kunniaa Hollywood-musikaalien aikakaudelle. Syksyllä 11. tuotantosarjaansa aloittava Family Guy seuraa Griffinin perheen, heidän ystäviensä ja naapureidensa toimintahäiriöitä. Sen ääninäyttelijät ovat Seth Green ja Mila Kunis. MacFarlane, jonka muita sarjakuvasarjoja ovat muun muassa American Dad ja Family Guyn spin-off The Cleveland Show, työstää parhaillaan uudistettua versiota 1960-luvun The Flintstones -sarjakuvasta. Hän on myös tähdittänyt ja ohjannut ensimmäisen live-action-elokuvansa Tedin, jonka pääosassa on Mark Wahlberg.

**Yhteenveto**

Family Guyn luoja Seth MacFarlane osallistuu tämän vuoden BBC Proms -tapahtumaan Broadway-musikaaleja kunnioittavalla esityksellä.

**Asiakirjan numero 40057**

Italian senaatti äänestää oman valtansa vähentämisestä

Senaattorit kannattivat suunnitelmia, joilla heidän lukumääräänsä vähennettäisiin kahdella kolmasosalla, poistettaisiin kamarin valtuudet kaataa hallitus ja rajoitettaisiin sen kykyä estää lainsäädäntöä. Toimenpiteillä pyritään lopettamaan vuosikymmeniä jatkunut poliittinen epävakaus maassa. Senaattorit äänestivät 179 kertaa uudistusten puolesta ja 16 kertaa niitä vastaan, ja niistä järjestetään kansanäänestys ensi vuonna. Renzi on voittanut paljon vastustusta saadakseen uudistukset läpi. Koska muutokset edellyttävät perustuslain muuttamista, lakiehdotus on kuitenkin palautettava senaattiin uudelleen ensi vuonna ja läpäistävä alahuoneen kaksi kertaa. Tämä antaa vastustajille huomattavia mahdollisuuksia vastustaa uudistuksia. Tämän jälkeen lakiehdotus on ratifioitava kansanäänestyksellä, mikä lisää prosessiin uuden esteen.

**Yhteenveto**

Italian senaatti on äänestänyt pääministeri Matteo Renzin voitoksi, ja sen katsotaan luovuttaneen suurimman osan vallastaan.

**Asiakirjan numero 40058**

Kaivurilla varastettiin Favershamin korjaamon käteisautomaatti

Poliisi kutsuttiin maanantaina kello 01:50 GMT Shellin korjaamolle A299-tiellä ei koskaan Favershamissa, Kentissä. Rikostutkijat ovat yhdistäneet rikoksen epäonnistuneeseen yritykseen varastaa käteisautomaatti Dymchurchissa sijaitsevasta supermarketista sunnuntaina. Kentin poliisin mukaan varastettu pankkiautomaatti lastattiin harmaaseen Ford Transit -lava-autoon. Pakettiauton kerrotaan poistuneen paikalta tummansinisen Mitsubishi Shogunin saattueessa, poliisi lisäsi. Seuraa BBC South Eastia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen southeasttoday@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Kentin poliisi

**Yhteenveto**

Varkaat ovat vahingoittaneet pahoin autotallia, kun he ovat käyttäneet kaivinkonetta rahakoneen varastamiseen.

**Asiakirjan numero 40059**

Vuoden 1966 MM-voittajien signeeraama samppanjapullo huutokaupataan

Ensimmäisen 1 966 valmistetusta pullosta signeerasi kahdeksan Englannin voittajajoukkueen jäsentä, mukaan lukien Sir Geoff Hurst, joka teki finaalissa hattutempun. 38 senttimetriä pitkä pullo tulee huutokauppaan Humbert & Ellis Auctioneersin huutokauppahuoneeseen Northamptonshireen 2. elokuuta. Sen odotetaan myyvän 3 000-4 000 punnan hintaan. Englanti, joka isännöi vuoden 1966 turnausta, voitti Länsi-Saksan 4-2 jatkoajan jälkeen Wembley-stadionilla pelatussa loppuottelussa ja saavutti näin ainoan merkittävän kunniansa tähän mennessä. Rajoitetun painoksen pullon, joka on ollut yksityisomistuksessa jo useita vuosia, ovat signeeranneet myös Sir Bobby Charlton, Nobby Stiles, Gordon Banks, Martin Peters ja George Cohen. Pullossa on myös toukokuussa kuolleen Ray Wilsonin ja vuonna 2007 kuolleen Alan Ballin nimikirjoitukset. Saatat myös pitää tästä: Huutokaupanpitäjä Jonathan Humbert sanoi: "Myyjä katsoi, että nyt oli oikea aika myydä, kun otetaan huomioon maailmanlaajuinen kiinnostus MM-kisoja kohtaan. "Kroatian tuloksen vuoksi tämä pullo on nyt pikemminkin surunaihe kuin juhlan aihe."

**Yhteenveto**

Englannin faneilla on mahdollisuus surra keskiviikkona tapahtunutta jalkapallon MM-kisojen loppuottelua, kun vuoden 1966 voittajajoukkueen signeeraama samppanjapullo huutokaupataan.

**Asiakirjan numero 40060**

Harvinainen Sex Pistols -levy on "arvokkain vinyyli".

Single tuotti alun perin A&M Records. Yhtye kuitenkin hylättiin ennen sen julkaisua, ja suurin osa kopioista tuhoutui. Record Collector -lehti on koonnut listan 51 kerättävimmästä vinyylilevystä. Rolling Stones ja Beatles ovat molemmat viiden parhaan joukossa. "Ikonisten levyjen hyväkuntoisilla kopioilla on jonkinlaiset sijoitusmarkkinat", sanoi Record Collectorin päätoimittaja Ian McCann. "Ongelmana on se, että ihmiset rakastavat niitä ja soittavat niitä kuoliaaksi, minkä vuoksi on yhä harvinaisempaa löytää niitä uudenveroisina." Beatlesin Black and Gold -levymerkillä julkaistu Please Please Me on toisella sijalla arviolta 3 500 punnan arvolla, kun taas Rolling Stonesin samanniminen debyyttilevy vuodelta 1964 on viidennellä sijalla arviolta 1 000 punnan arvosta. Näiden välissä ovat jazz-saksofonisti Hank Mobleyn samanniminen albumi vuodelta 1957 ja rokkari Wil Malonen samanniminen julkaisu vuodelta 1970. Hinnat perustuvat lehden arvioon, mutta on olemassa esimerkkejä siitä, että yksittäiset levyt ovat huutokaupoissa aiemmin saavuttaneet korkeampia hintoja. Vuonna 2009 harvinainen kappale Frank Wilsonin julkaisemattomasta Do I Love You (Indeed I Do) -singlestä vuodelta 1965 myytiin 25 742 punnalla.

**Yhteenveto**

Sex Pistolsin harvinainen God Save the Queen -levy on nimetty kaikkien aikojen arvokkaimmaksi vinyylilevyksi, ja asiantuntijoiden mukaan sen arvo on 8000 puntaa.

**Asiakirjan numero 40061**

Häiritsevä matkustaja vangittiin lennon pysäyttämisen vuoksi

Sheila Thompson Torquaysta, Devonista, myönsi pahoinpitelyn ja humalassa olon Ryanairin lennolla Bristolin lentokentältä Alicanteen 30. syyskuuta. Bristol Crown Court kuuli Thompsonin lyöneen toista koneessa ollutta naista, minkä vuoksi kone joutui palaamaan lentokentälle pian nousun jälkeen. Kun kone laskeutui, 53-vuotias pidätettiin ja häntä vastaan nostettiin myöhemmin syyte. Poliisin lentoaseman päällikkö, komisario Barney Gardom sanoi: "Emme suvaitse tällaista loukkaavaa käytöstä, ja yhteistyössä lentoaseman kanssa ryhdymme voimakkaisiin toimiin häiritseviä matkustajia vastaan. "Ryhdymme mahdollisuuksien mukaan toimiin, jotta rikoksentekijät saatetaan oikeuden eteen", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Humalainen ja häiriökäyttäytyvä matkustaja, joka aiheutti Espanjaan lähtevän lennon kääntymisen, on tuomittu 12 kuukaudeksi vankilaan.

**Asiakirjan numero 40062**

Legionellavika sulkee Paultonin äitiysyksikön

Paultonin synnytyskeskus on suljettu, kun NHS Property Services, joka omistaa paikan, tekee "välttämättömiä parannustöitä". Tiedottajan mukaan vesisäiliöt tyhjennetään ja poistetaan sen jälkeen, kun yksikön muulla kuin potilasalueella sijaitsevan luukun legionellatesti oli positiivinen. Odottavat äidit, joiden oli tarkoitus käydä synnyttämässä, synnyttävät nyt muualla. Tiedottaja lisäsi: "Noudatamme parhaita käytäntöjä koskevia ohjeita ja haluamme vakuuttaa ihmisille, että tämä on varotoimenpide, jotta palvelut voidaan palauttaa mahdollisimman pian. "Olemme pahoillamme, että tämä välttämätön työ vaikuttaa joidenkin tulevien äitien suunnitelmiin tärkeällä hetkellä." Paulton Memorial Hospitalin osasto ja samalla paikalla sijaitseva lievien vammojen yksikkö ja poliklinikka pysyvät auki. Yksikön palveluista vastaa Royal United Hospitals Bath NHS Foundation Trust. Mitä legionella on? Lähde: Tilastokeskus: Health and Safety Executive Around the BBC Health - BBC News Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Royal United Hospitals Bath HSE: Legionellan hallinta kuumassa ja kylmässä vesijärjestelmässä

**Yhteenveto**

Somersetissa sijaitseva äitiysneuvola on suljettu sen jälkeen, kun vesijärjestelmästä löytyi legionellabakteerikanta.

**Asiakirjan numero 40063**

Kielder Forestin kalasääsken poikaskolmikko kuoriutuu

Linnut istutettiin sinne uudelleen vuonna 2009 yli 200 vuoden poissaolon jälkeen. Viime vuonna Northumberlandin puistossa lensi neljä poikasta, ja kaksi paria on palannut alueelle talvehdittuaan Afrikassa. Tiedottaja Janine Scott sanoi, että henkilökunta oli "innoissaan" poikasten saapumisesta ja seurasi tarkasti jäljellä olevia munia. "Kaikki asianosaiset ovat iloisia siitä, että kalasääsket palaavat vuosi vuodelta, mutta odotamme aina henkeä pidätellen, että munat kuoriutuvat", hän sanoi. Metsäkomissio, joka hallinnoi aluetta, on asentanut web-kameran, jotta yleisö voi seurata lintujen kehitystä.

**Yhteenveto**

Kielder Water and Forest Parkissa on kuoriutunut kolme kalasääsken poikasta.

**Asiakirjan numero 40064**

Vavuniyan junaliikenne aloitetaan uudelleen

Tiistaihin asti Colombosta lähtevä Yal Devi-juna pysähtyi Medawachchiyassa, Anuradhapurassa. Matkustajien nähtiin jonottavan Vavuniyan rautatieasemalla tiistaina paluumatkaa varten, kun ensimmäinen juna kymmeneen kuukauteen saapui Colombosta. Rautateiden pääjohtaja, tohtori Lalithasiri Gunaruwan kertoi toimittaja Dinasena Ratugamagelle, että myös yöjunaliikenne on tarkoitus aloittaa uudelleen edellyttäen, että turvallisuusviranomaiset hyväksyvät sen. Vavuniyan ja Colombon välisiä yhteyksiä jatketaan tiistaista alkaen kahdella junalla päivässä, Sri Lankan tiedotusosaston verkkosivuilla kerrotaan. Palvelut keskeytettiin helmikuussa "terrori-iskun uhan vuoksi", siinä sanottiin. "Jatkaminen on jälleen yksi osoitus siitä, että turvallisuusjoukkojen humanitaarinen operaatio Wannin vapauttamiseksi terroristeista on onnistunut".

**Yhteenveto**

Sri Lankan pohjoisosassa sijaitsevassa Vavuniyan kaupungissa järjestettiin seremonia, jossa juhlistettiin lähes kymmenen kuukautta keskeytyneiden junaliikennepalvelujen uudelleen käynnistämistä.

**Asiakirjan numero 40065**

Condor Ferries voi vaihtaa Englannin satamia, joihin se purjehtii.

James Fulford aloitti toimitusjohtajana 1. tammikuuta. Tällä hetkellä Condor Ferries liikennöi Jerseystä ja Guernseystä Pooleen ja Portsmouthiin, ja se aikoo palata Weymouthiin myöhemmin tänä vuonna. Fulford sanoi haluavansa selvittää, mitkä satamat ovat matkustajien suosiossa, ja mukauttaa palvelua asiakkaille sopivaksi. Hän aikoo keskustella hallituksen ja saaren asukkaiden kanssa selvittääkseen, millaista palvelua he haluavat tulevaisuudessa. Hän sanoi, että yhtiö aikoo kysyä matkustajilta, ovatko sääolosuhteet tärkeämpiä kuin nopeus ja mihin satamiin ihmiset haluavat mennä. "Mielenkiintoista on, että meillä on nyt puhdas paperi", hän sanoi. "Meidän on varmistettava, että tarjoamme ihmisille sitä, mitä he haluavat, emmekä tarjoa heille sitä, mistä he eivät halua maksaa."

**Yhteenveto**

Condor Ferries saattaa muuttaa Englannin satamia, joihin se purjehtii, yhtiön uuden pomon mukaan.

**Asiakirjan numero 40066**

JVP:n kannattaja ammuttiin kuoliaaksi

JVP:n pääsihteeri Tilvin Silva kertoi BBC Sandeshayalle, että toinen JVP:n kannattaja on vakavasti sairas maanantai-iltana Veyangodassa Gampahassa tapahtuneen hyökkäyksen jälkeen. Kyseessä on ensimmäinen tappo, josta on raportoitu 25. huhtikuuta pidettävien WPC-vaalien yhteydessä. Sri Lankan tiedotusvälineet ovat tunnistaneet uhrit Nandana Balageksi ja Samararatne Bandaksi. Hallitus kiistää. Silva kertoi BBC:lle, että JVP:n kannattajat ovat tunnistaneet yhden heidän ajoneuvojaan seuranneen ajoneuvon ja joitakin välikohtaukseen osallistuneita henkilöitä. "He ovat Allianssin ehdokkaita ja kannattajia", Silva sanoi viitaten presidentti Mahinda Rajapaksan johtamaan United Peoples Freedom Allianceen (UPFA). Hän syytti UPFA:ta uhkailu- ja pelottelukampanjasta, joka huipentui murhiin, jotta se voittaisi tulevat vaalit. Poliisi on takavarikoinut epäillyn ajoneuvon, mutta "pidätyksiä ei ole tehty", JVP:n pääsihteeri sanoi. Hallitus tuomitsi murhan ja kiisti osallisuutensa siihen. Vanhempi ministeri Maithripala Sirisena sanoi, että hallitus ryhtyy kaikkiin mahdollisiin toimiin tutkiakseen perusteellisesti JVP:n kannattajan murhan. "Poliisin velvollisuus on tutkia ja pidättää epäillyt", ministeri sanoi.

**Yhteenveto**

Janatha Vimukthi Peramuna (JVP) syyttää hallituspuolueen kannattajia siitä, että he ampuivat yhden kannattajistaan läntisen maakuntaneuvoston (WPC) vaalien alla.

**Asiakirjan numero 40067**

Työväenpuolueen kansanedustaja Ivan Lewisia tutkitaan ahdisteluväitteen jälkeen

Puolue kertoi saaneensa valituksen Buryn eteläisen osavaltion kansanedustajan Ivan Lewisin käytöksestä. Puolue kieltäytyi keskustelemasta syytöksen yksityiskohdista, mutta sanoi suhtautuvansa kaikkiin valituksiin seksuaalisesta häirinnästä "erittäin vakavasti". Lewis on aiemmin kiistänyt tehneensä "ei-sensuaalisia seksuaalisia kommentteja tai seksuaalista lähentelyä naisia kohtaan". Lausunnossaan hän pahoitteli, jos hänen käytöksensä naisia kohtaan, joiden kanssa hän työskenteli, oli aiheuttanut kenellekään "kiusallista" oloa. Hän kommentoi asiaa Buzzfeed Newsille sen jälkeen, kun nainen oli kertonut, että Lewis oli väittänyt hänen koskettaneen hänen jalkaansa ja kutsuneen hänet kotiinsa työväenpuolueen tilaisuudessa vuonna 2010. Puolue ei ole hyllyttänyt Lewisia, ja hän jatkaa työväenpuolueen ruoskaa. Hän on kuitenkin luopunut tehtävästään työskennellä yhdessä Suur-Manchesterin pormestarin Andy Burnhamin kanssa raakamailla nukkumisen ja kodittomuuden torjumiseksi. "Viimeaikaisten lehdistöjuttujen perusteella katson, että on oikein, että toistaiseksi vetäydyn", Lewis sanoi lausunnossaan. Hän sanoi toivovansa, että "voin jatkaa tehtäviäni" tulevaisuudessa.

**Yhteenveto**

Työväenpuolue tutkii yhtä parlamentin jäsentä sen jälkeen, kun hänen väitettiin tehneen ei-toivottuja seksuaalisia lähentelyjä naisia kohtaan.

**Asiakirjan numero 40068**

Aivovaurioitunut Carlisle-tyttö sai 5,6 miljoonan punnan korvauksen

Tyttö, jonka henkilöllisyys on suojattu oikeuden päätöksellä, kärsi aivovauriosta synnytyksen viivästyttyä. North Cumbria University Hospitals NHS Trust on myöntänyt hoitovirheen. Se on suostunut maksamaan 2,3 miljoonan punnan kertakorvauksen ja indeksisidonnaisia maksuja enintään 200 000 puntaa vuodessa koko eliniän ajan. Tytön äiti sanoi oikeuden ulkopuolella: "Viimeiset 11 vuotta ovat olleet hyvin vaikeita. Toivomme, että voimme nyt saada tytön tarvitsemaa hoitoa ja välineitä, jotta hän voi elää paremmin." Tytön äiti sanoi, että hänellä on ollut vaikeuksia. Korkeimman oikeuden mukaan sairaalan henkilökunta ei huomannut merkkejä siitä, että Carlislen alueelta kotoisin olevan tytön äidillä oli istukan irtoaminen ennen synnytystä ja sen aikana. Tuomioistuin kuuli, että tytön aivot eivät saaneet happea tarpeettomien viivytysten vuoksi ja että hän ei hengittänyt syntyessään. Tuomari Haddon-Cave sanoi, että "hyvin, hyvin vakavaksi tapaukseksi" kutsuttu tyttö kärsi laajoista aivovaurioista, ja nyt hän on hyvin vähän liikkuvainen, hänellä on vakavia mielenterveysongelmia ja hän tarvitsee vanhempiensa ympärivuorokautista hoitoa. Hänen elinajanodotteensa on myös lyhentynyt. Korvauksen avulla maksetaan erikoisvalmisteinen talo, erikoislaitteet ja hoitajien tuki. Ratkaisu tehtiin viikko sen jälkeen, kun hallitus myönsi NHS:n korvausvaatimuksia käsittelevälle NHS Litigation Authoritylle 185 miljoonaa puntaa lisää kattamaan kliinisten laiminlyöntien korvausten kasvavia kustannuksia.

**Yhteenveto**

11-vuotiaalle tytölle, jolle jäi vakavia aivovammoja Carlislessa sijaitsevan Cumberland Infirmaryn sairaalahenkilökunnan tekemien virheiden seurauksena, on myönnetty NHS:ltä 5,6 miljoonan punnan korvaus.

**Asiakirjan numero 40069**

Tuulipotti auttaa Bristolin Concorde-museota

Se on osa 16 miljoonan punnan arvoista Bristol Aerospace Centre -hanketta, joka sijaitsee entisellä Filtonin lentokentällä ja johon tulee myös ilmailumuseo ja oppimiskeskus. Trustin mukaan näin "tunnustetaan ja juhlistetaan" kaupungin panosta Yhdistyneen kuningaskunnan sotilaallisiin ponnisteluihin. Keskiviikon talousarviossa julkistetut varat ovat yksi monista hankkeista, joita rahoitetaan pankkialan sakoilla. 501-laivueen koti Kansleri George Osborne sanoi: "Jokaisessa talousarviossa olemme käyttäneet Libor-sakkoja, jotka ovat maksaneet ne, jotka ovat osoittaneet huonoimpia arvoja, tukeaksemme niitä, jotka edustavat parhaita brittiläisiä arvoja. "Olin iloinen voidessani ilmoittaa, että Bristolin ilmailukeskukselle myönnetään 2 miljoonaa puntaa tämän tärkeän ilmailuhistoriamme säilyttämiseen tähtäävän hankkeen rahoittamiseksi." Lentoaseman alueella on kaksi II-luokan lentokonehallia, jotka Royal Flying Corp rakensi ensimmäisen maailmansodan aikana. Niissä toimi myöhemmin 501-laivue, joka voitti seitsemän kunniamerkkiä toisessa maailmansodassa ja oli yksi RAF:n hävittäjäjoukkojen vahvimmista yksiköistä.

**Yhteenveto**

Bristolissa toimivalle ilmailualan hyväntekeväisyysjärjestölle myönnetty 2 miljoonan punnan budjettivoitto käytetään Concordelle sopivan kodin rakentamiseen.

**Asiakirjan numero 40070**

Slough Horlicksin tehdasalueen asuntosuunnitelma hyväksytty

Berkeley Homes aikoo purkaa osan Sloughin alueesta viiden kerrostalon rakentamiseksi, mutta säilyttää tehtaan savupiipun ja kellotornin. Rakennukseen tulee 25 prosenttia kohtuuhintaisia asuntoja sekä kauppoja, ravintoloita ja päiväkoti. GlaxoSmithKlinen omistama tehdas suljettiin vuonna 2018 110 vuoden mallasmaitojuoman valmistuksen jälkeen. Slough Borough Councilin suunnittelukomitean jäsenet hyväksyivät keskiviikkoiltana Stoke Poges Lanen aluetta koskevat ehdotukset. Suunnitelmiin sisältyy jopa 14-kerroksisia kerrostaloja sekä mews-asuntoja. Luetteloitujen rakennusten luetteloon merkitty Horlicksin sotamuistomerkki siirretään erikseen, jotta se voisi muodostaa osan uudesta julkisesta aukiosta.

**Yhteenveto**

Suunnitelmat jopa 1 300 uuden asunnon rakentamisesta Horlicksin vanhalle tehdasalueelle on hyväksytty.

**Asiakirjan numero 40071**

Pikkulapsi kriittisessä tilassa pakettiauto-onnettomuuden jälkeen Birminghamin puistoalueella

Pelastuslaitos kutsuttiin hieman ennen puoltapäivää paikalle, joka sijaitsee lähellä Sarehole Mill -tehtaan lähellä Wake Green Roadilla Billesleyssä. 19 kuukauden ikäinen poika vietiin Birminghamin lastensairaalaan kriittisen päävamman saaneena. 30-vuotias mies ja 26-vuotias nainen on pidätetty epäiltynä vakavan vamman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla. Poliisi kertoi takavarikoineensa pakettiauton, joka tutkitaan rikosteknisesti. Komisario Steve Radford West Midlandsin poliisin törmäystutkintayksiköstä pyysi silminnäkijöitä onnettomuudelle, joka tapahtui ruohikolla aivan Wake Green Roadin varrella.

**Yhteenveto**

Pikkulapsi on loukkaantunut vakavasti, kun pakettiauto törmäsi häneen Birminghamin puistoalueella.

**Asiakirjan numero 40072**

"Bristol"-numerokilpi myydään huutokaupassa yli 20 000 punnalla.

Nimettömänä pysyttelevä mies maksoi Gloucestershiressä järjestetyssä huutokaupassa lähes 30-kertaisen hinnan. Kilpi - BR15TOL - oli yksi 1 600 huutokaupattavasta rekisterikilvestä. DVLA:n edustaja sanoi: "En usko, että kukaan voi kiistää, etteikö se olisi niin lähellä kaupungin nimeä kuin mahdollista, ja se sopii täydellisesti kaikille ylpeille bristolilaisille." Rekisterikilven varahinta oli vain 700 puntaa. Mutta koska "jokainen puhelin oli varattu", DVLA:n mukaan tarjoukset alkoivat 7 000 punnasta, ja kilpi myytiin nopeasti 20 168 punnalla - sisältäen arvonlisäveron ja maksut. Summa jää alle kaikkien aikojen korkeimman hinnan saaneen rekisterikilven "25 O", joka myytiin 518 000 punnalla 25-vuotisjuhlahuutokaupassa marraskuussa 2014.

**Yhteenveto**

Ylpeä bristolilainen on maksanut yli 20 000 puntaa rekisterikilvestä, joka on läheisessä yhteydessä kaupungin nimeen.

**Asiakirjan numero 40073**

Thornhillin puukotuskuolema: Neljä henkilöä pidätettiin pysäytyksissä ja etsinnöissä

Kaupungista kotoisin oleva 17-vuotias James Laurie löydettiin puukotettuna Lindsay Roadilta, Thornhillistä, 19. tammikuuta. Kolme miestä ja yksi poika pidätettiin, ja poliisi takavarikoi myös kaksi veistä, rikkinäisen snooker-keilan ja kirveen. Määräys koski Southamptonin Thornhillin ja Westonin alueita. Ilmoittaessaan Section 60 -määräyksestä poliisi totesi olevansa "huolissaan siitä, että alueella on kaksi ryhmää, jotka saattavat kohdistaa aseet toisiinsa". Andoverista kotoisin oleva 15-vuotias poika saapui torstaina Winchester Crown Courtiin syytettynä James Laurien murhasta. Poikaa on syytetty myös teräaseiden hallussapidosta. Hänet määrättiin tutkintavankeuteen, ja hänen on määrä saapua samaan tuomioistuimeen maaliskuussa syytteen käsittelyyn. Poliisipartiot jatkoivat alueella sunnuntaina.

**Yhteenveto**

Poliisi pidätti neljä ihmistä pysäytys- ja etsintäoperaation aikana Southamptonin alueella, jossa teini-ikäinen puukotettiin kuoliaaksi.

**Asiakirjan numero 40074**

Derbyshiren kreivikunnanvaltuusto äänestää Reptonin hoitokodin sulkemisesta.

Lääninhallituksen kabinetti äänesti tiistai-iltana Reptonissa sijaitsevan 22-huoneisen Dales-kodin sulkemisesta. Se aikoo korvata kodin jopa 50 asunnolla, jotka on tarkoitettu erityisesti ikääntyneille ihmisille Dalesin tiloissa. Seuraavien seitsemän vuoden aikana maakäräjät aikoo korvata nykyiset hoivakodit ylimääräisillä hoiva-asunnoilla. Helmikuussa piirikunnanvaltuuston kabinetti hyväksyi yleiset suunnitelmat korvata 20 hoitokotia vanhuksille tarkoitetuilla asunnoilla. "Superhoitokodit" Valtuuston tiedottaja sanoi, että Dalesin asukkaille tarjotaan paikkoja Swadlincoten uudessa kunnallisessa hoitokeskuksessa, joka on yksi vaihtoehto. "Kyseessä on upouusi, tarkoitusta varten rakennettu keskus, jossa voidaan ottaa huomioon erityistarpeet, kuten dementia", hän sanoi. "Asukkaita ei kuitenkaan jätetä yksin asuntoihin. He saavat saman tasoisen hoidon [kuin Dalesissa] riippumatta siitä, minne he haluavat mennä." Seuraavien viiden vuoden aikana suljettaviksi tai purettaviksi aiottuja hoitokoteja on muun muassa Belperissä, Ripleyssä, Borrowashissa, Ashbournessa ja Chesterfieldissä. Valtuusto ilmoitti rakentavansa Darley Daleen ja Heanoriin myös kaksi uutta "superhoitokotia", joissa olisi kampaamot, kuntosali ja lisäpalveluja dementiahoitoa varten. Lääninhallitus aikoo nyt toimittaa suunnitelmat South Derbyshiren piirineuvostolle uusien asuntojen rakentamislupaa varten. Dalesin laitos on tarkoitus sulkea seuraavien kuuden kuukauden aikana.

**Yhteenveto**

Derbyshiren kaupunginvaltuutetut ovat hyväksyneet suunnitelmat sulkea vanhusten hoitokoti osana 200 miljoonan punnan arvoista suunnitelmaa, jonka tarkoituksena on rakentaa 1600 asuntoa.

**Asiakirjan numero 40075**

Cheltenhamin kirjallisuusfestivaali: David Cameron mukana kokoonpanossa

Cameron puhuu elämästään, urastaan ja näkemyksistään EU-kansanäänestyksestä ensimmäisessä tapahtumassa, joka liittyy hänen tulevaan muistelmateokseensa. Yli 900 kirjailijaa, mukaan lukien koomikot ja tv-tähdet, esiintyy festivaalilla 4.-13. lokakuuta. Festivaali viettää tänä vuonna 70-vuotisjuhliaan. Kirjailijat Ian McEwan, David Nicholls ja Jojo Moyes ovat mukana ohjelmistossa, johon kuuluvat myös tutkiva toimittaja Louis Theroux ja näyttelijä Sheila Hancock. Vierailijat voivat myös nähdä säveltäjä Andrew Lloyd-Webberin, Englannin entisen krikettikapteenin Alistair Cookin ja Great British Bake Off -voittajan Nadiya Hussainin. Newsnight-juontaja Emily Maitlis, kirjailijaksi siirtynyt entinen Blue Peter -juontaja Konnie Huq ja näyttelijä Helen Bonham Carter sekä koomikot Richard Ayoade, Paul Whitehouse ja Bob Mortimer ovat myös paikalla. Festivaalin juhlavuoden kunniaksi on järjestetty tapahtumia ja keskusteluja, joissa tarkastellaan viimeisten seitsemän vuosikymmenen yhteiskunnallisia ja kulttuurisia virstanpylväitä.

**Yhteenveto**

Entinen pääministeri David Cameron puhuu Cheltenhamin kirjallisuusfestivaaleilla brexitistä ja virkakaudestaan.

**Asiakirjan numero 40076**

Jokien ruoppaaminen aloitetaan vasta, kun tulvavedet väistyvät.

Aluepäällikkö Richard Cresswell sanoi, että ruoppauksen suorittamiseksi viraston on hankittava kalustoa. Cresswell lisäsi, että pumppujen tuominen aikaisemmin ei olisi vähentänyt nykyisen tulvan laajuutta. Hän sanoi, että viraston on odotettava, kunnes jokien vedenpinta laskee tarpeeksi, jotta vettä voidaan pumpata niihin. Keskiviikkona pääministeri ilmoitti, että maakunnan jokia ruopattaisiin heti, kun vedenpinta laskee. Tällä hetkellä noin 11 500 hehtaaria (28 420 hehtaaria) Somerset Levelsin aluetta on tulvinut noin 65 miljoonaa kuutiometriä vettä. Muchelneyn ja Thorneyn kaltaiset kylät ovat olleet tulvien vuoksi poikki kuukauden ajan. Ilmatieteen laitos on ennustanut kunnan alueelle rankkasateita perjantai-illaksi, ja se on varoittanut Somerset Levelsin tulvien lisääntymisen aiheuttamista "merkittävistä häiriöistä".

**Yhteenveto**

Somersetin jokien ruoppausta ei aloiteta ennen kuin kaikki tulvavesi on valunut tasangolta ja jokien rannat ovat turvallisia, ympäristövirasto on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 40077**

Mansaaren merensuojelutoimenpiteitä tehostetaan

Huhtikuun 1. päivän ja syyskuun 30. päivän välisenä aikana syöttien kerääminen ja onkiminen on kielletty tietyissä Ramsey Bayn osissa. Rajoitettu alue, joka tunnetaan nimellä ankeriasruohovyöhyke, ulottuu Ballure Archesista Gob ny Ronaan. Alue on suojeltu, jotta eläimet ja kasvit voisivat elpyä ja ruokkia ympäröivää merenpohjaa. Ympäristöministeriön tiedottajan mukaan ranta- ja venekalastus on sallittua kaikkialla muualla meriluonnonsuojelualueella muiden määräysten mukaisesti. Ramsey Bay nimettiin vuonna 2011 Mansaaren ensimmäiseksi meriluonnonsuojelualueeksi, jonka tavoitteena on suojella kalastusta ja luoda keskus merimatkailulle ja -tutkimukselle. Ehdotuksen mukaan alue suljetaan kampasimpukoiden ruoppaukselta ja muikun troolaukselta kalakantojen elvyttämiseksi. Meriasiantuntija Fiona Gell sanoi: "Luontotyyppien, kuten vuollejokisimpukkariffien, meriruohoniittyjen, merilevämetsien ja maerl-pohjien suojelu antaa lahdelle mahdollisuuden elpyä ja kukoistaa. "Terveempi lahti tarjoaa monille kalalajeille paremmat ruokailu-, lisääntymis- ja suojautumismahdollisuudet ja hyödyttää kalastusta."

**Yhteenveto**

Manxin hallitus tehostaa toimenpiteitä Mansaaren pohjoisosaan äskettäin perustetun merensuojelualueen suojelun tehostamiseksi.

**Asiakirjan numero 40078**

Uusi sairausvakuutuskortti saatavilla ilman unionin lippua NI:ssä

GHIC korvaa vanhan eurooppalaisen sairaanhoitokortin nyt, kun Yhdistynyt kuningaskunta on eronnut EU:sta. Sen ansiosta sen haltija voi saada kiireellistä sairaanhoitoa matkustaessaan EU:n alueella. Tavallisessa GHIC-kortissa on liiton lipputausta, mutta hallitus ilmoitti, että maaliskuusta alkaen NI:stä tulevat henkilöt voivat halutessaan valita sen sijaan tavallisen taustan. Kortin saaminen ei perustu kansalaisuuteen, joten kuka tahansa NI:ssä asuva henkilö voi hakea korttia, myös Irlannin kansalaiset. Ihmiset voivat hakea korttia, kun heidän nykyinen EHIC-korttinsa päättyy. EU:n kanssa tehdyn uuden sopimuksen mukaan molemmat kortit tarjoavat samanarvoisen terveydenhoitosuojaa, kun ihmiset ovat lomalla, opiskelemassa tai työmatkalla. Tämä kattaa sekä kiireellisen hoidon että jo olemassa olevan sairauden vuoksi tarvittavan hoidon. Nykyiset eurooppalaiset sairaanhoitokortit ovat voimassa niin kauan kuin ne ovat voimassa, ja niitä voi edelleen käyttää matkustettaessa EU:n alueelle. Sinun ei tarvitse hakea GHIC-korttia ennen kuin nykyinen EHIC-korttisi päättyy. Korttia on haettava vähintään kaksi viikkoa ennen matkalle lähtöä, jotta kortti saapuu ajoissa. Irlannin hallitus oli sanonut, että se ryhtyisi toimiin varmistaakseen, että NI:n asukkaat säilyttävät EHIC-oikeutensa siinä tapauksessa, että Yhdistyneen kuningaskunnan ja EU:n välillä ei allekirjoiteta kauppasopimusta. Koska sopimus allekirjoitettiin joulukuussa, näin ei tapahtunut.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlannin asukkaat, jotka hakevat uutta maailmanlaajuista sairausvakuutuskorttia (GHIC), voivat valita kortin, jossa ei ole liiton lipputaustaa.

**Asiakirjan numero 40079**

Vyrnwy-järvi: Powysin tekojärven vierailumahdollisuuksien parantamiseen tuetaan suojaa

RSPB ja vesilaitos Hafren Dyfrdwy pyrkivät lisäämään matkailua luomalla Vyrnwy-järven elämyksellisyyden. Suojassa parannetaan tiloja veistospuistossa vieraileville ihmisille. Seuraavaksi voitaisiin parantaa pysäköintialueita, maisemointia ja polkuja sekä rakentaa vierailijakeskus, jossa esiteltäisiin alueen historiaa ja suojelutyötä. Konsulttiyritys Heritage Designin mukaan tavoitteena on "parantaa kävijäkokemusta, parantaa toimintamahdollisuuksia ja ratkaista nykyiset ongelmat, jotka liittyvät kävijöiden hallintaan alueella ja jotka ovat ongelmallisia ruuhka-aikoina". Grade I -luokitukseen kuuluva Vyrnwyn pato rakennettiin vuosina 1881-1890, ja se oli Yhdistyneen kuningaskunnan ensimmäinen suuri muurattu pato. Valmistuessaan pato oli Euroopan suurin, ja se toimitti vettä Liverpoolin kaupunkiin 100 kilometrin (68 mailin) pituisen akveduktin kautta. Vanha Llanwddynin kylä tulvi padon rakentamisen jälkeen, ja menetettyjen rakennusten joukossa oli 37 taloa, kirkko ja kaksi kappelia. Liverpoolin silloinen yhtiö oli rakentanut uuden asutuksen laakson alempana olevaan laaksoon kotinsa menettäneille ihmisille. Paikallisen demokratian raportointipalvelun mukaan Powysin kreivikunnanvaltuustolle esitetään lähikuukausina lisäsuunnitelmia Vyrnwy-järven vierailumahdollisuuksien lisäämiseksi, mikäli lottorahoitusta on saatavilla.

**Yhteenveto**

Powysissa sijaitsevan tekojärven kävijöitä houkuttelevien kohteiden parantamiseen tähtäävien suunnitelmien ensimmäisenä vaiheena on hyväksytty ulkoilu- ja tapahtumakatoksen rakentaminen.

**Asiakirjan numero 40080**

Guernseyn kansanäänestysten puuttuminen on "pöyristyttävää".

Tony Webber oli jäsenvaltioiden vuonna 2003 hyväksymän esityksen takana, jolla pyrittiin niiden käyttöönottoon. Hän sanoi, että edistyksen puutteesta oli syytettävä poliittista neuvostoa. Sen tiedottaja sanoi, että se oli "hyvin tietoinen tästä ratkaisematta olevasta päätöslauselmasta, mutta se on tehnyt tietoisen päätöksen antaa muille asioille tärkeämpi prioriteetti". Hän sanoi, että ennen kuin kansanäänestyslainsäädäntöä voidaan antaa, on ratkaistava useita kysymyksiä, kuten prosessin mekaniikka, sen resursointi ja vastaaminen kysymyksiin, kuten "sitooko kansanäänestyksen vastaus aina valtioita?". Webberin kommentit seurasivat saarella järjestettyä ensimmäistä kansanäänestystä, johon osallistui saaren latvialaisyhteisö. Lauantaina 770 saarella asuvaa latvialaista liittyi yli miljoonan maanmiehensä ja -naisensa joukkoon ja äänesti päättäväisesti venäjän tekemistä vastaan maan viralliseksi toiseksi kieleksi.

**Yhteenveto**

Entisen kansanedustajan mukaan on pöyristyttävää, että Guernseyn asukkaat eivät vieläkään voi äänestää kansanäänestyksissä.

**Asiakirjan numero 40081**

Highland Councilin 70 miljoonan punnan IT-sopimusta tarkastellaan uudelleen.

Fujitsun työ tarjoaa tietotekniikkatukea valtuustojen toimistoille ja kouluille. Valtuutetut ovat kuulleet, että yritykselle on jo pidätetty maksuja, kun sopimuksen mukaisia välitavoitteita ei ole täysin saavutettu. Valtuutetuille on kuitenkin myös kerrottu, että työn yleinen tila on muuttunut parempaan suuntaan vuoden 2010 lopusta lähtien. Highlandin resurssivaliokunta on pyytänyt raporttia, jossa hahmotellaan käytettävissä olevat vaihtoehdot, jos tarkistettua ohjelmaa ei toteuteta. Vanhemmat ja opettajien ammattiliitto EIS ovat ilmaisseet huolensa siitä, että 2 000 tulostinta poistetaan kouluista osana sopimusta. Viime kuussa valtuuston ilmastonmuutostyöryhmä totesi, että uusien laitteiden vähentämisen ympäristö- ja taloushyödyt olisi julkistettava laajasti. Fujitsu on sanonut, että laajempi ohjelma vähentäisi Highland Councilin kokonaisenergiankulutusta 22 prosenttia. Vanhojen tietokoneiden korvaaminen ja tulostimien vähentäminen säästäisi 900 000 puntaa. Fujitsu työllistää 150 ihmistä Highlandsissa, ja sen Invernessin toimistoon odotetaan tulevan 10 uutta työpaikkaa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Highland Council Fujitsu

**Yhteenveto**

Highland Councilin on määrä tutkia, mitä vaihtoehtoja sillä on käytettävissään, jos tietotekniikka-alan toimeksisaaja ei täytä paikallisviranomaisen kanssa tekemäänsä 70 miljoonan punnan sopimusta.

**Asiakirjan numero 40082**

Guernseyn mielenterveysyksikön kuolemantapaus: Pariskunta syytettynä taposta

Lauren Ellis, 22, kuoli 12. lokakuuta 2017 Guernseyn Princess Elizabeth Hospitalin Oberlands-keskuksessa. Hän oli mielenterveyskampanjoija ja oli perustanut verkossa toimivan tukiryhmän. 31-vuotias mies ja 30-vuotias nainen on vapautettu takuita vastaan, ja heidät on määrä saapua Guernsey Magistrates' Courtiin 22. lokakuuta. Guernseyn terveys- ja sosiaalihuoltokomitean puheenjohtaja Heidi Soulsby sanoi lausunnossaan: "Valiokunnan puolesta haluan ilmaista syvimmät osanottomme Lauren Ellisin perheelle ja ystäville heidän traagisen menetyksensä johdosta."

**Yhteenveto**

Kahta henkilöä on syytetty törkeästä kuolemantuottamuksesta, joka johtui naisen kuolemasta mielenterveysyksikössä.

**Asiakirjan numero 40083**

Taunton and Somerset NHS Foundation Trustin rahoitusaseman tutkiminen

Se on seurausta Monitorin vierailusta Musgrove Parkin sairaalaan, jossa tarkasteltiin viivästyksiä päivähoidossa, sairaalahoidossa ja avohoitopalveluissa. Monitor sanoi, että se oli sopinut "vankasta" toimintasuunnitelmasta viivästysten vuoksi, mutta sen oli tutkittava, miksi trustin taloudellinen tilanne oli "huonontumassa". Trustin tiedottaja myönsi, että sillä on edessään "vaikea taloudellinen vuosi". Vuosina 2014/15 se kirjasi 66 000 punnan ylijäämän, mutta tänä varainhoitovuonna se sanoi ennakoivansa "noin 5 miljoonan punnan budjettialijäämää". Trust sanoi tukevansa Monitorin päätöstä tarkastella sen suunnitelmia yksityiskohtaisemmin, jotta voidaan selvittää, tarvitaanko oppimista tai parannuksia. Monitorin aluejohtaja Paul Streat sanoi, että se halusi nyt selvittää, oliko trustin talouden ja odotusaikojen lyhentämiseen tähtäävien toimien välillä yhteys.

**Yhteenveto**

Valvoja on ilmaissut huolensa Taunton and Somerset NHS Foundation Trustin taloudellisesta tilanteesta.

**Asiakirjan numero 40084**

M20-tielle asetetaan este Doverin sataman jonojen purkamiseksi.

Liikuteltava este korvaa tammikuussa poistetun kiinteän rakenteen, joka oli asennettu käsittelemään liikennettä, joka syntyisi, jos brexit ei toteutuisi. Sen avulla kuorma-autot voidaan pitää moottoritien varrella, jos Englannin kanaalin ylittäviin lauttoihin tulee häiriöitä. Betoniset esteet voidaan ottaa käyttöön tai poistaa tarpeen mukaan muutamassa tunnissa, Highways England sanoi. Lontoosta päin menevä ajorata suljetaan klo 21.00 BST:stä klo 06.00:een liittymien 8 ja 9 välillä 11. syyskuuta asti. Yön yli tapahtuvia sulkemisia suunnitellaan myös 16.-25. marraskuuta. Lontoosta päin kulkeva ajorata supistetaan kahdeksi kaistaksi ja rajoitus on 50mph, kun taas rannikolta päin kulkeva ajorata rajoitetaan 60mph. Pysyvä sulku asennettiin vuonna 2019 osana Operation Brockia - hallituksen suunnitelmaa, jolla pyritään puuttumaan rekkajonoihin siinä tapauksessa, että sopimukseton brexit aiheuttaisi viivästyksiä rahtiliikenteen tullissa. Aiemman järjestelmän, jossa käytettiin metalliesteitä, asentaminen ja poistaminen oli kestänyt viikkoja, Highways England kertoi. Se poistettiin sen jälkeen, kun kansanedustajat tukivat erosopimusta.

**Yhteenveto**

M20 suljetaan yön yli, kun Doverin satamaan johtavien jonojen purkamiseksi asennetaan uusi järjestelmä.

**Asiakirjan numero 40085**

Skotlannin ja Englannin rajalla sijaitsevalle Caledonian tähti -maamerkille haetaan hyväksyntää.

Dumfriesin ja Gallowayn neuvosto kokoontuu ensi viikolla päättämään hankkeen kohtalosta. Cecil Balmondin ja Charles Jencksin suunnittelemaa, yli neljä miljoonaa puntaa maksavaa suunnitelmaa vastaan ei ole esitetty vastalauseita. Neuvostolle laaditussa raportissa todetaan, että maamerkin tavoitteena on tehdä rajan ylittämisestä "ikimuistoinen kokemus" ja samalla nostaa alueen profiilia. Balmondin suunnitelma valittiin ensisijaiseksi vaihtoehdoksi heinäkuussa 2011. Viime vuonna Creative Scotland myönsi hankkeelle kehittämisrahoitusta, jotta se voisi laatia 1 miljoonan punnan tukihakemuksen. "Tärkeä portti" Dumfries and Galloway Councilille laaditussa raportissa sitä kuvaillaan "epätavalliseksi hakemukseksi", sillä veistoksen on tarkoitus olla "näkyvästi maisemassa". "Paikka on valittu erityisesti tärkeäksi portiksi Skotlantiin sekä maanteitse että rautateitse, ja siksi sen katsotaan olevan sopiva paikka keskeiselle kohteelle", raportissa lisätään. Ehdotetun mallin korkeus on noin 40 metriä (130 jalkaa), mikä on kaksi kertaa niin korkea kuin Gatesheadin lähellä sijaitseva Angel of the North. Se on myös huomattavasti korkeampi kuin Falkirkin ja Grangemouthin välille rakennettava julkinen taideteos Kelpies. Rakennuksen kärjet valaistaan LED-valoilla, mutta valtuusto on pyytänyt tarkempia tietoja siitä, kuinka paljon valoa ne tuottavat, mikä on edellytyksenä mahdolliselle hyväksynnälle.

**Yhteenveto**

Suunnitteluviranomaiset suosittelevat, että julkiselle Star of Caledonia -taideteokselle, joka merkitsisi Skotlannin ja Englannin rajaa Gretnassa, annetaan hyväksyntä.

**Asiakirjan numero 40086**

Bridlington RNLI vetää ajelehtivan huviveneen turvaan

RNLI:n mukaan Yorkshire Belle ajelehti vaarallisesti Bridlingtonin satamassa perjantai-iltana, ja miehistöt auttoivat aluksen kiinnittämisessä. Humberin alueelle on edelleen annettu keltainen varoitus lumisateiden lisääntymisestä, ja ennustetaan jopa 2 cm uutta lunta. Autoilijoita kehotetaan noudattamaan erityistä varovaisuutta teillä. Itä-Yorkshiren bussit ilmoittivat, että palvelut kulkevat normaalisti. Humbersiden lentokenttä on avoinna, mutta joillakin lennoilla on ilmoitettu viivästyksiä, ja matkustajia kehotetaan tarkistamaan asia lentoyhtiöltä ennen matkaa. Palo- ja pelastuspalvelu on kehottanut ihmisiä, erityisesti koirien ulkoiluttajia, olemaan erityisen varovaisia jäätyneen veden äärellä. Turvallisuuspäällikkö Daryl Oprey sanoi: "Jos olet koiranomistaja, en voi tarpeeksi kehottaa sinua pitämään koirasi kytkettynä, kun ulkoilutat sitä alueilla, joilla on lampia tai järviä. "Vaikka jää näyttäisi kuinka paksulta tahansa, näin ei yleensä ole, sillä vain veden yläpinta on jäätynyt."

**Yhteenveto**

Itä-Yorkshiren pelastusveneen miehistö kutsuttiin paikalle lumimyrskyssä, kun huviristeilijä oli irtautunut kiinnityksistään.

**Asiakirjan numero 40087**

Aldridgen puukotus: James Brindleyn tapauksesta tehdyt pidätykset

20-vuotias mies ja 17-vuotias poika ovat vangittuina sen jälkeen, kun James Brindley, 26, puukotettiin Aldridge High Streetillä West Midlandsissa 23. kesäkuuta. Brindley kuoli, vaikka neljä koulupoikaa yritti antaa hänelle ensiapua. Pidätykset tehtiin keskiviikkoiltana. Lue lisää Birminghamin ja Black Countryn uutisia Länsi-Midlandsin poliisin murharyhmän komisario Chris Mallett sanoi: "Vaikka olemme tehneet kaksi pidätystä, pyydämme edelleen ihmisiä ilmoittamaan kaikki tietonsa, vaikka ne tuntuisivat kuinka merkityksettömiltä tahansa." Brindleytä, jota hänen vanhempansa kuvailivat "hyvin suoraselkäiseksi ja luottavaiseksi ihmiseksi", puukotettiin sydämeen.

**Yhteenveto**

Kaksi ihmistä on pidätetty murhasta epäiltynä sen jälkeen, kun mies oli puukotettu kuoliaaksi matkalla kotiin ystävien kanssa vietetystä illasta.

**Asiakirjan numero 40088**

Kongon demokraattinen tasavalta: Laiton kaivos romahti kuolettavasti Kampenessa.

Lähde on vahvistanut BBC:lle seitsemän uutta kuolonuhria alun perin ilmoitetun 14 kuolemantapauksen jälkeen. Onnettomuus sattui keskiviikkona kaivoksessa itäisessä Kampenen kaupungissa. Onnettomuudet ovat yleisiä Kongon demokraattisen tasavallan epävirallisella kaivosalalla, jonka turvallisuusstandardit ovat heikot. Kansalaisyhteiskunnan aktivisti Justin Kyanga Asumani kertoi, että onnettomuus tapahtui noin kello 14:00 paikallista aikaa (13:00 GMT) laittomassa kaivoksessa Manieman maakunnassa. Hänen mukaansa "kymmeniä ihmisiä, mukaan lukien lapsia ja raskaana olevia naisia" työskenteli työmaalla, kun kaivos romahti. Manieman kuvernööri Augustin Musafiri vahvisti, että 21 ruumista oli vahvistettu, kertoo uutistoimisto AFP. Kesäkuussa kymmeniä kaivostyöläisiä sai surmansa, kun kupari- ja kobolttikaivos Kongon demokraattisen tasavallan Lualaban maakunnassa romahti. Koboltti- ja muiden mineraalien, kuten timanttien, kuparin ja kullan, varantojen pitäisi tehdä Kongon demokraattisesta tasavallasta yksi Afrikan rikkaimmista maista, mutta sen kansa kuuluu köyhimpiin. Epävirallinen eli laiton kaivostoiminta on yleistä mineraalirikkailla alueilla, mutta turvallisuuspalvelujen pyrkimykset sen lopettamiseksi ovat usein tuloksettomia.

**Yhteenveto**

Ainakin 21 ihmistä on saanut surmansa Kongon demokraattisessa tasavallassa sijaitsevan laittoman kultakaivoksen romahduksessa, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 40089**

Ambulanssiin jätetty viesti kutsuu kuljettajaa "sokeaksi idiootiksi".

Isoilla kirjaimilla kirjoitettu viesti jätettiin nopean toiminnan ajoneuvon tuulilasiin Lutonissa sijaitsevan hätäkeskuksen ulkopuolella maanantaina. Kirjoittaja varoitti: "Älä koskaan pysäköi pihatieni eteen" ja syytti ensivastejoukkoa siitä, että se oli pysähtynyt pudotetun reunakiven eteen. Itä-Englannin ambulanssipalvelu (EEAS) sanoi, että se oli "sopimatonta". Se sai kymmeniä kannustavia kommentteja, kun se julkaisi kuvan viestistä Facebook-sivullaan. Dunstablesta kotoisin oleva Vicki Tew sanoi: "Toivottavasti heillä ei ole hätätilannetta, jossa he tarvitsisivat ambulanssin pysäköitynä ulkona." "Se on niin naurettava asia, jonka joku on tehnyt, minulla on ystäviä, jotka ovat ensihoitajia, ja he kaikki tekevät hienoa työtä." Alice Carroll sanoi: "Jos ambulanssi haluaisi tukkia ulko-oveni, en valittaisi!" "Jos ambulanssi haluaisi tukkia ulko-oveni, en valittaisi!" Euroopan ulkosuhdehallinto sanoi, ettei se ollut ottanut yhteyttä poliisiin eikä aikonutkaan. Se kehotti kuitenkin ihmisiä miettimään, onko "oma parkkipaikkasi [todella] tärkeämpi kuin naapurin henki".

**Yhteenveto**

Ambulanssipäälliköt ovat tuominneet "loukkaavan" viestin, jossa ensihoitaja leimataan "sokeaksi idiootiksi".

**Asiakirjan numero 40090**

Kashmirin väkivaltaisuudet: Intian joukkojen taistellessa "militantteja" vastaan: 11 kuollut.

Turvallisuusjoukkojen mukaan 10 miestä sai surmansa alueella lähellä armeijan tukikohtaa, johon hyökättiin sunnuntaina. Taistelut puhkesivat kahdessa eri paikassa valvontalinjalla, joka on kiistanalainen tosiasiallinen raja Pakistanin hallinnoiman Kašmirin kanssa. Taistelujen taustalla on 10 viikkoa kestäneet mielenosoitukset, joissa on kuollut lähes 90 ihmistä. Armeijan tiedottaja, everstiluutnantti Rajesh Kalia sanoi, että sotilaat pysäyttivät kaksi suurta kapinallisiksi epäiltyjen ryhmää, jotka olivat tulleet Intian hallinnoimalle alueelle Kašmirissa. Miksi Intia tarvitsee kylmäpäisyyttä Kashmirin iskun jälkeen Neljän asemiehen sunnuntaina tekemä isku armeijan Uri-kantonmenttiin, jossa kuoli 18 sotilasta, oli tappavin Intian turvallisuusjoukkoja vastaan tehty isku Kashmirissa vuosiin. Intia syytti myöhemmin Pakistania iskun suunnittelusta, ja sisäministeri Rajnath Singh leimasi Pakistanin "terroristivaltioksi". Pakistan kiisti syytökset ja piti niitä Intian äkkipikaisena reaktiona ja "räikeänä yrityksenä" kääntää huomio pois Kašmirin ihmisoikeusloukkauksista. Kiistanalaisella alueella jatkuvat väkivaltaiset mielenosoitukset Intian hallintoa vastaan, ja alueelle on määrätty tiukka ulkonaliikkumiskielto. Sekä Intia että Pakistan vaativat itselleen koko muslimienemmistöisen Kashmirin, mutta hallitsevat vain osaa siitä.

**Yhteenveto**

Yksitoista ihmistä, mukaan lukien sotilas, on kuollut joukkojen ja epäiltyjen taistelijoiden välisissä yhteenotoissa Intian hallinnoimassa Kashmirissa, kertoo armeija.

**Asiakirjan numero 40091**

Ministerit odottavat brexit-lain haastamista korkeimmassa oikeudessa

Parlamentin jäsenet hyväksyivät maaliskuussa niin sanotun Continuity Bill -lakiesityksen, jonka tarkoituksena on suojella Walesin valtuuksia sen jälkeen, kun Yhdistynyt kuningaskunta eroaa EU:sta. Valtiovarainministeri Mark Drakeford sanoi, että Walesin hallitus puolustaa lakiesitystään "täysillä". Eräs hallituksen lähde on kuitenkin kertonut BBC Walesille, että asiaa olisi pidettävä pikemminkin tiukkana aikataulukysymyksenä kuin ministerisuhteiden katkeamisena. Aiemmin maanantaina Walesin ministeri Alun Cairns kertoi parlamentin jäsenille, että Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus oli tehnyt "periaatepäätöksen" siirtämisestä, mutta hän ei vahvistanut, mihin suuntaan päätös oli mennyt. Cairns sanoi, että tavoitteena oli hakea oikeudellista selkeyttä asiaan ja että hän oli "optimistinen", että päästäisiin sopimukseen 64 toimivallan palauttamisesta Brysselistä hajautetuilla alueilla. Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen viimeisimmän ehdotuksen mukaan valtaosa näistä hajautetuista toimivaltuuksista esimerkiksi maataloustuen ja elintarvikkeiden merkintöjen alalla siirtyy Cardiffiin, Edinburghiin ja Belfastiin Brexitin jälkeen, kun taas loput siirretään väliaikaisesti Lontooseen. Walesin ja Skotlannin hallitukset ovat kuitenkin todenneet, että ehdotukset merkitsevät "vallankaappausta" ja että Yhdistyneen kuningaskunnan laajuisista puitteista olisi sovittava yksimielisesti.

**Yhteenveto**

Walesin hallitus odottaa saavansa tietää, että Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus vie sen brexit-lain korkeimman oikeuden käsiteltäväksi.

**Asiakirjan numero 40092**

Sadat allekirjoittavat vetoomuksen Bathin ja Wellsin piispan siirtoa vastaan

Liberaalidemokraattien kansanedustaja Tessa Munt esitteli sen Englannin kirkon hallintoelimelle, General Synodille. Kirkkovaltuutetut väittävät, että pastori Peter Hancockilla olisi enemmän yksityisyyttä, jos hän olisi poissa yleisölle avoimesta palatsista ja puutarhasta. Munt sanoi, että päätös kohtasi kasvavaa "närkästystä" ja "yleistä vastustusta". "Englannin kirkkoon kuuluvat ja kirkkoon kuulumattomat ihmiset ovat täysin tyrmistyneitä", hän sanoi. "Edellistä piispaa Peter Pricea pyydettiin tekemään siitä [palatsista] maksullinen ja vierailukohde, ja juuri niin hän ja hänen vaimonsa tekivät", hän sanoi. "Näyttää siltä, että rangaistuksena on se, että menetämme piispamme." Palatsissa vieraili viime vuonna noin 61 100 ihmistä. Alueella järjestettiin myös 53 tapahtumaa, kuten festivaaleja, messuja ja ulkoilmateatteria. Paikalla sijaitsevaa vaatimatonta asuntoa on viime vuosina käytetty piispan asumiseen. Nyt suunnitelmissa on, että piispa työskentelee ja palvelee palatsissa, mutta asuu väliaikaisesti entisessä pappilassa läheisessä Croscombessa, kunnes Wellsistä löydetään pysyvä asunto. Bathin ja Wellsin hiippakunta on sanonut, ettei se voi tukea päätöstä, koska muuton puolesta ei ole vielä esitetty "vakuuttavia perusteita". Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Second Church Estates Commissioner Bishops Palace Wells Bathin ja Wellsin hiippakunta Etusivu

**Yhteenveto**

Yli 2000 ihmistä on allekirjoittanut vetoomuksen, jossa vastustetaan suunnitelmia siirtää Bathin ja Wellsin uusi piispa pois 800 vuotta vanhassa palatsissa sijaitsevasta asunnosta.

**Asiakirjan numero 40093**

Sinn Feinin Bairbre de Brun eroaa Euroopan parlamentin jäsenyydestä

Pohjois-Irlannin vuoden 2009 eurovaaleissa gallupin kärjessä ollut de Brun oli ollut sairauslomalla useita viikkoja. Puoluejohtaja Gerry Adams sanoi tehneensä läheistä yhteistyötä de Brunin kanssa yli 30 vuoden ajan Sinn Feinissä. Brun on palvellut "ahkerasti ja tehokkaasti", hän sanoi. Sinn Feinin on nyt valittava uusi europarlamentaarikko. Puolueen mukaan de Brun, joka on ollut aktiivinen republikaanipolitiikassa viimeiset 30 vuotta, pysyy Sinn Feinin johtohahmona. Adams sanoi lausunnossaan: "Kiitän Bairbrea hänen työstään monien vuosien ajan ja hänen ystävyydestään ja odotan innolla yhteistyötä hänen kanssaan tulevaisuudessa." Vuonna 2004 hänet valittiin puolueen eurovaaliehdokkaaksi. Hän voitti paikan, jonka SDLP:n John Hume jätti tyhjäksi jäätyään eläkkeelle. Maaliskuussa kävi ilmi, että hän oli sairauslomalla, mutta Sinn Feinin mukaan hänen toimistonsa Pohjois-Irlannissa ja Brysselissä olivat edelleen täysin toiminnassa.

**Yhteenveto**

Sinn Feinin europarlamentaarikko Bairbre de Brun on ilmoittanut eroavansa Euroopan parlamentin jäsenyydestä "henkilökohtaisista syistä".

**Asiakirjan numero 40094**

Suorien lähetysten aikaviive ehdotetaan tekstityksen helpottamiseksi.

Sääntelyviranomainen on julkaissut luettelon ehdotuksista, joiden se toivoo ratkaisevan katsojien huolenaiheet. Yli miljoona kuulovammaista ihmistä käyttää television katseluun tekstityksiä. Katsojat ovat valittaneet tekstityksistä, jotka viivästyvät, jähmettyvät tai katoavat tai jotka sisältävät epätarkkuuksia. Nämä voivat vaihdella pienistä kirjoitusvirheistä suuriin puutteisiin ja harhaanjohtaviin tekstityksiin. Ofcom totesi, että koska valmiit tekstitykset ovat yleensä hyvälaatuisia, se kysyy lähetystoiminnan harjoittajilta, olisiko mahdollista viivyttää suoraa lähetystä muutamalla sekunnilla. Nykyisten sääntöjen mukaan lähetystoiminnan harjoittajien on raportoitava Ofcomille tarjoamansa tekstityksen määrästä. Valvontaviranomainen ehdottaa nyt, että ne raportoisivat myös tekstityksen laadusta. Valvontaviranomainen ehdottaa myös, että se julkaisisi kuuden kuukauden välein raportteja tekstitysstandardeista ja seuraisi niiden ohjelmien määrää, jotka toimitetaan myöhässä ja jotka joudutaan tekstittämään suorana lähetyksenä. Yhdistyneessä kuningaskunnassa 70 televisiokanavaa tarjoaa nykyisin tekstitystä. Ofcomin tekstitystä koskeva kuuleminen päättyy 25. heinäkuuta 2013.

**Yhteenveto**

Yleisradiotoiminnan valvontaviranomainen Ofcom ehdottaa suorien lähetysten viiveen lisäämistä tekstityksen laadun parantamiseksi.

**Asiakirjan numero 40095**

Bodelwyddanin ensimmäisen maailmansodan aikaisesta juoksuhaudasta löytyi luoti ja kranaatti.

Bodelwyddanin linnan alueelle on laadittu suunnitelmat alkuperäisten juoksuhautojen rinnalle rakennettavista replikajuoksuhautoista matkailunähtävyydeksi. Valtuutettuja on suositeltu hyväksymään ehdotukset ensi viikolla pidettävässä suunnittelukomitean kokouksessa. Päätöstä lykättiin arkeologisen tutkimuksen tulosten odottamiseksi. Juoksuhautoja, joita Kimnel Parkin leirillä vuonna 1915 olleet sotilaat käyttivät, on ajan myötä täytetty. Cadw, Walesin hallituksen historiallisesta ympäristöstä vastaava viranomainen, sanoi, että suunnitelmalla olisi vaikutusta alueeseen, joka on II-luokan historiallinen puisto, ja sen sisäisiin näkymiin. Myös Welsh Historic Gardens Trust (Welsh Historic Gardens Trust) esitti vastalauseen ja väitti, että hanke "keskeyttäisi häiriöttömän puistoalueen". Muutamia löytöjä lukuun ottamatta arkeologisessa tutkimuksessa todettiin, että alue oli todennäköisesti jätetty "enimmäkseen koskemattomaksi, koska se oli maatalousmaata". Raportissa suositeltiin suunnitelman hyväksymistä: "On hyväksyttävä, että kaivantoihin avautuu näkymiä ja että ne sijoittuvat nykyisin häiriintymättömän, loivasti viettävän nurmialueen tilalle, mutta kun otetaan huomioon suunnitelman matkailuun ja historiaan liittyvät edut, tällaista visuaalista ilmettä pidetään asianmukaisena."

**Yhteenveto**

Ensimmäisen maailmansodan aikaisista harjoitusjuoksuhautoista Denbighshiressä on löydetty arkeologisissa kaivauksissa luoti ja räjähtänyt käsikranaatti.

**Asiakirjan numero 40096**

Satoja kannanottoja NHS Highlandin "kiusaamista" koskevaan tarkasteluun

Viime vuonna ryhmä johtavia lääkäreitä väitti, että johtokunnassa oli vallinnut "pelon ja uhkailun kulttuuri" ainakin vuosikymmenen ajan. Skotlannin hallitus nimitti John Sturrock QC:n johtamaan tarkastelua. Hänen raporttinsa oli tarkoitus julkaista helmikuussa, mutta se valmistuu vasta pääsiäisen jälkeen. NHS Highlandin toimitusjohtaja Iain Stewart sanoi, että oli oikein, että raportin laatimiseen käytettiin aikaa. Hän sanoi: "Haluamme varmistaa, että saamme oikean ja parhaan raportin. Mielestäni kannattaa odottaa pari kuukautta lisää. "Haluan varmistaa, että otamme huomioon hänen (John Sturrockin) suosituksensa." Stewart sanoi myös haluavansa varmistaa, että kiusaamisesta ilmoittaneille henkilöille on olemassa asianmukaiset prosessit ja tuki. NHS Highland kattaa Highlandsin sekä Argyllin ja Buten alueet. Terveyslautakunnan sairaaloihin kuuluvat Lorn and Islands Rural General Hospital Obanissa ja Raigmore Hospital Invernessissä.

**Yhteenveto**

Yli 300 ihmistä on toimittanut todisteita riippumattomaan tutkimukseen, joka koskee väitteitä NHS Highlandin "kiusaamiskulttuurista".

**Asiakirjan numero 40097**

Cannockin DFS-onnettomuus: Miehet loukkaantuivat vakavasti poliisin takaa-ajossa

Staffordshiren poliisin mukaan valkoista Volkswagen Sciroccoa seurattiin, kun se törmäsi Cannockissa sijaitsevaan DFS-myymälään. Takaa-ajo alkoi, kun kaksi autoa ohitti poliisin valvontaviranomaisen mukaan merkitsemättömän poliisiauton nopeudella. Kaksi miestä heittäytyi autosta ja sai hengenvaarallisia vammoja noin kello 03:45 BST:n aikaan tapahtuneessa kolarissa. Independent Office for Police Conduct (IOPC) sanoi, että se ei usko autojen ottaneen yhteyttä toisiinsa ennen onnettomuutta. Sen mukaan sillä on todisteita siitä, että poliisi aktivoi siniset valot ja seurasi autoja ennen kuin Volkswagen törmäsi huonekalukauppaan. Uusimmat uutiset West Midlandsista. IOPC:n aluejohtaja Derrick Campbell aloitti poliisien lausuntojen ja valvontakameran kuvamateriaalin keräämisen, jotta se voisi muodostaa "varhaisen kuvan tapahtuneesta". Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Staffordshiren poliisi Poliisin käyttäytymistä käsittelevä riippumaton toimisto

**Yhteenveto**

Kaksi miestä loukkaantui vakavasti, kun poliisin takaa-ajoon osallistunut auto törmäsi huonekaluliikkeen etuosaan.

**Asiakirjan numero 40098**

Alankomaiden kansanedustajat tukevat burkakieltoa julkisilla paikoilla

Niqab-kasvohuntu ja silmät peittävä burka kuuluvat kiellon piiriin, samoin kuin muut kasvojen peitteet, kuten hiihtomaskit ja kypärät. Alankomaiden senaatin on hyväksyttävä lakiehdotus, jolla on hallituksen tuki, jotta siitä tulisi laki. Kiellon kannattajien mukaan ihmisten pitäisi olla tunnistettavissa julkisilla paikoilla. Pääministeri Mark Rutten liberaalien ja työväenpuolueiden hallituskoalitio luonnehti lakiehdotusta "uskonnollisesti neutraaliksi". Rikkojia uhkaa enintään 410 euron (350 punnan; 435 dollarin) sakko. Uskonnonvapausaktivisti Karima Rahmani sanoi, että ihmisten pitäisi voida pukeutua niin kuin haluavat ilman valtion puuttumista asiaan. "Meitä häiritsee tässä laissa se, että se on suora hyökkäys sananvapautta vastaan", hän sanoi saksalaisen ARD-mediayhtiön toimittajalle. Aiempi yritys säätää Alankomaissa laki, jolla burka kiellettäisiin kaikissa julkisissa tiloissa, myös kadulla, epäonnistui, koska sitä pidettiin tarpeettoman laajakantoisena, mutta Ranskassa, Belgiassa ja Sveitsissä on säädetty vastaavia lakeja. Alankomaissa järjestetään kansalliset vaalit maaliskuussa 2017. Oppositiossa oleva islamin vastainen Vapauspuolue, joka on johtanut vaaleja edeltäviä mielipidemittauksia, haluaa kasvot peittävien vaatteiden täydellisen kieltämisen. Alankomaissa arvellaan 100-400 musliminaista käyttävän niqabia.

**Yhteenveto**

Alankomaiden kansanedustajat ovat kannattaneet islamilaisen täyshunnun kieltämistä joissakin julkisissa paikoissa, kuten kouluissa ja sairaaloissa, sekä julkisissa liikennevälineissä.

**Asiakirjan numero 40099**

Paraguayn presidentti perääntyy uudelleenvalinnasta

Hän sanoi saaneensa innoitusta paavi Franciscuksen kehotuksesta rauhaan ja vuoropuheluun. Mielenosoittajat sytyttivät kongressirakennuksen tuleen viime kuussa vastalauseena senaatin salaiselle äänestykselle, jossa sallittiin toiset kaudet. Paraguay kärsi vuosikymmeniä kestäneestä diktatuurista vuoteen 1989 asti, ja monet vastustavat presidentin uudelleenvalintaa. Senaattorit sanovat jatkavansa kampanjointia äänestyksen puolesta alahuoneessa. Heidän mukaansa Paraguay on ainoa maa Latinalaisessa Amerikassa, joka ei salli toista toimikautta, ja sen on nykyaikaistettava perustuslakiaan. Mellakoiden aikana poliisi ampui mielenosoittajan, mikä sai aikaan paavi Franciscuksen tukemat vaatimukset kriisineuvotteluista. Ne kariutuivat, kun pääoppositio, liberaalipuolue, boikotoi niitä. Konservatiivipresidenttiä tuki hänen vasemmistolainen kilpailijansa Fernando Lugo, joka toimi presidenttinä vuosina 2008-2012 ja haluaa myös asettua uudelleen ehdolle.

**Yhteenveto**

Paraguayn presidentti Horacio Cartes sanoo, ettei hän enää pyri uudelleenvaaleihin sen jälkeen, kun hänen perustuslain muuttamista koskeva ehdotuksensa aiheutti mellakoita.

**Asiakirjan numero 40100**

Herefordshiren puukotuksen jälkeinen murhapidätys

Poliisi kutsuttiin paikalle, kun 69-vuotiasta naista oli puukotettu Cradleyssä Herefordshiren osavaltiossa noin kello 02.00 BST. Ambulanssi kävi paikalla, mutta nainen todettiin kuolleeksi tapahtumapaikalla, poliisi kertoi. 40-vuotias nainen on edelleen pidätettynä kuulusteluja varten. Poliisi on kehottanut kaikkia, joilla on tietoja, ilmoittautumaan. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Nainen on pidätetty murhasta epäiltynä kuolemaan johtaneen puukotuksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 40101**

Preston New Roadin murtaminen: Cuadrilla tuo laitteet kaivojen luo

Cuadrillan mukaan laitteet tuotiin Preston New Roadin työmaalle Lancashiressa klo 04:20 BST. Energiayhtiö on saanut hallituksen luvan louhia liuskekaasua kahdesta kaivosta paikalla, ja se on sanonut, että työt alkavat "lähiviikkoina". Mielenosoittajat sanoivat olevansa "järkyttyneitä" nähdessään kuorma-autojen saapuvan työmaalle. Paikalliset asukkaat ja kampanjoijat, jotka vastustavat hydraulista murtamista, jossa nestettä pumpataan korkealla paineella syvälle maan alle kallion murtamiseksi ja kaasun vapauttamiseksi, ovat jatkuvasti protestoineet Preston New Roadin työmaata vastaan. Katrina, joka on ollut työmaan ulkopuolella jo 18 kuukautta, sanoi, että "murtosaattueen" saapuminen ei vaikuta protesteihin. "Olemme tietysti järkyttyneitä... mutta tämä ei ole loppu. Olemme täällä taistelemassa, kunnes voitamme", hän sanoi. Paikalla voimassa olevaa kulkukieltoa jatkettiin hiljattain kahdella vuodella. Energiayhtiön toimitusjohtaja Francis Egan sanoi olevansa "iloinen", että yhtiöllä on nyt lupa käyttää molempia kaivoja. "Cuadrilla tekee näiden kaivojen hydraulisen murtamisen jälkeen molemmista kaivoista tuotetun kaasun virtaustestiä noin kuuden kuukauden ajan, hän sanoi.

**Yhteenveto**

Energiayhtiö on kertonut, että 28 kuorma-autoa on tuonut paikalle fracking-laitteita Britannian ensimmäisiin horisontaalisiin liuskekivikaivantoihin.

**Asiakirjan numero 40102**

You Me At Six siirtää Britannian keikkoja sairauden takia

Greg CochraneNewsbeat-musiikkitoimittaja Yhtyeen mukaan laulaja Josh Franceschi kärsii "akuutista nielurisatulehduksesta". Keikat Dublinin Olympiassa ja Belfastin Ulster Hallissa, joiden piti tapahtua tällä viikolla, on järjestetty uudelleen 7. ja 8. huhtikuuta. Liput kyseisille keikoille ovat edelleen voimassa. Kiertueen on määrä jatkua Leicesterin O2 Academyyn 17. maaliskuuta. Surreyn bändin verkkosivuilla julkaistussa lausunnossa sanottiin: "Olemme hyvin pahoillamme tästä mahdollisesti aiheutuvasta haitasta. Toivotamme yhdessä Joshille pikaista paranemista!"." Faneille tarjotaan myös hyvitystä uusituista keikoista. Viisikko julkaisi viimeisimmän albuminsa Sinners Never Sleep vuonna 2011.

**Yhteenveto**

You Me At Six on siirtänyt osan Britannian ja Irlannin kiertueestaan sairauden vuoksi.

**Asiakirjan numero 40103**

Kendoon-Tongland-ilmajohtohankkeelle haetaan suunnittelulupaa.

SP Energy Networks (SPEN) hakee lupaa uudistaa noin 30 mailia verkostostaan Kendoonin ja Tonglandin välillä Dumfriesin ja Gallowayn alueella. Aiemmassa tutkimuksessa suljettiin pois maanalainen kaapelointi alueen läpi kustannussyistä. SPENin mukaan hanke on "merkittävä investointi", joka turvaa sähkönsaannin vuosiksi eteenpäin. Se on kuullut Etelä-Skotlannin läpi kulkevista suunnitelmista useiden vuosien ajan. Alkuperäisten ehdotusten mukaan verkko olisi korvattu Ayrshiresta Dumfriesin ja Gallowayn kautta Cumbriaan. Niitä supistettiin, kun todettiin, että ne eivät enää ole kustannustehokkaita. Kampanjoijat ovat väittäneet, että tarkistetut ehdotukset vaikuttaisivat maaseutualueen matkailuun, ja he vaativat, että kaapelit vietäisiin maan alle. Tutkimuksen mukaan se olisi kuitenkin maksanut kymmeniä miljoonia puntia enemmän, ja SPEN päätti jatkaa ilmajohtojen rakentamista. SPEN on nyt toimittanut suunnitelmansa Skotlannin hallitukselle, joka voi esittää huomautuksia marraskuun puoliväliin asti. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit SP Energy Networks

**Yhteenveto**

Skotlannin hallitukselle on toimitettu usean miljoonan punnan hanke-ehdotus voimajohtojen korvaamiseksi.

**Asiakirjan numero 40104**

Carrie Underwood voitti CMT-palkinnot

Entinen American Idol -voittaja sai himoitun vuoden videopalkinnon kappaleestaan Good Girl. Underwood oli seremonian ainoa moninkertainen voittaja, sillä hän voitti myös vuoden yhteisvideon Brad Paisleyn kanssa kappaleesta Remind Me. Muita voittajia olivat Miranda Lambert, Lady Antebellum ja Luke Bryan. Bryanin I Don't Want This Night to End ja Lambertin Over You valittiin vuoden mies- ja naisvideoksi, kun taas Lady Antebellum voitti ryhmävideon kategoriassa kappaleella We Owned The Night. Jason Aldean voitti CMT:n vuoden esityksen - erityiskategorian musiikkikanavalla esitetyille live-esityksille - Tattoos on This Town -videollaan CMT:n vuoden 2011 Artists of the Year -erikoisohjelmasta. Thompson Square nappasi duovideopalkinnon kappaleesta I Got You, ja viime vuoden American Idol -voittaja Scotty McCreery sai vuoden läpimurtovideopalkinnon kappaleesta The Trouble With Girls. Kolmen ehdokkuuden saamisesta huolimatta Taylor Swift - joka on myös voittanut kolme CMT:n vuoden video -palkintoa - jäi illalla tyhjin käsin. Laulaja Toby Keithin ja Kristen Bellin isännöimässä seremoniassa esiintyivät muun muassa Lady Antebellum, Lambert, Underwood, Zac Brown Band, Rascal Flatts ja Willie Nelson.

**Yhteenveto**

Kantrilaulaja Carrie Underwood on voittanut Nashvillessä järjestettävän CMT Music Awards -gaalan pääpalkinnon kolmannen kerran kuuden vuoden aikana.

**Asiakirjan numero 40105**

Olivier Awards 2018: Voittajat kokonaisuudessaan

Tässä on täydellinen luettelo voittajista (lihavoitu) ja palkintoehdokkaista. Paras näyttelijä musikaalin sivuosassa Paras näyttelijä musikaalin sivuosassa Erinomainen saavutus musiikin alalla Paras uusi tanssituotanto Erinomainen saavutus tanssin alalla Paras viihde- ja perhetapahtuma Paras teatterikoreografi Paras musikaalin uusintaversio Paras näyttelijä musikaalissa Paras näyttelijä musikaalissa Paras uusintaversio Paras uusi komedia Erinomainen saavutus yhteistyöteatterin alalla Paras valaistussuunnittelu Paras äänisuunnittelu Parhaan pukusuunnittelun Parhaan pukusuunnittelun Parhaan lavastussuunnittelun Parhaan näyttelijä sivuosassa Parhaan näyttelijättären Parhaan näyttelijättären Parhaan oopperan uusintaversio Erinomainen saavutus oopperan alalla Paras näyttelijä Parhaan näyttelijän Parhaan näyttelijättären Parhaan ohjaajan Parhaan näytelmän Parhaan musikaalin Paras uusi musikaali Seuratkaa meidät Facebookissa Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Vuoden 2018 Olivier-palkinnot jaettiin Royal Albert Hallissa Lontoossa sunnuntai-iltana, ja Hamilton sai seitsemän palkintoa.

**Asiakirjan numero 40106**

Kunnianosoitukset murhatulle Keziah Flux-Edmondsille

Keziah Flux-Edmonds kuoli sairaalassa sen jälkeen, kun hänet löydettiin tajuttomana isänsä ruumiin läheltä talosta Cromwell Avenuella East Cowesissa 1. kesäkuuta. Hänen äitinsä Nikki sanoi lausunnossaan: "Keziah oli koko maailmani, ja hänen menettämisensä on tehnyt maailmastani pimeämmän". Kuolemansyytä ei saatu selville ruumiinavauksessa. "Hän rakasti koulua ja hänellä oli paljon ystäviä. Hänen sanottiin hymyilevän jatkuvasti ja olevan aina kiireinen, mikä toi hänelle lempinimen Bumblebee", rouva Flux-Edmonds sanoi. "Hänen suurin toiveensa oli laulaa Katy Perryn kappale Roar Britain's Got Talent -ohjelmassa, ja hän harjoitteli joka päivä, jotta hän olisi täydellinen ja ettei häneltä menisi pörinä pois." Kuolemanjälkeinen tutkimus osoitti, että Kezian isä Darren Flux-Edmonds hirtti itsensä. Rouva Flux-Edmonds sanoi tuntevansa itsensä "todella siunatuksi" saadessaan tällaisen "erityisen kauniin tytön" kutsumaan itseään äidiksi. "Keziah oli koko maailmani, ja hänen menettämisensä teki maailmastani synkemmän paikan ja jätti tyhjiön, jota ei voi koskaan täyttää", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Wightin saarella sijaitsevassa kodissaan murhattu kuusivuotias tyttö oli "kallisarvoinen lapsi täynnä onnea", hänen äitinsä on sanonut.

**Asiakirjan numero 40107**

Hyökkäyksen kohteeksi joutunut Bournemouthin kauppias joutuu odottamaan poliisia kaksi kuukautta.

Bournemouthissa Wine Art Westbournea pyörittävä Kamil Sahin soitti poliisille neljä kertaa, kun hänen kimppuunsa hyökättiin ja hänen liikkeensä hajotettiin 3. marraskuuta. Sahin, joka sai viiltoja ja mustelmia, sanoo, ettei hän enää tunne oloaan turvalliseksi. Dorsetin poliisin mukaan sen oli asetettava 999-puhelut tärkeysjärjestykseen ja ohjattava resurssit kiireellisimpiin tapauksiin. Sahinin mukaan nuori nainen, joka yritti ostaa alkoholia hänen Seamoor Roadilla sijaitsevasta myymälästään, kävi väkivaltaiseksi, kun Sahin pyysi häntä todistamaan ikänsä. Nainen palasi takaisin vielä kolme kertaa, kahdesti miehen kanssa, joka hyökkäsi Sahinin kimppuun ja aiheutti arviolta 1 000 punnan vahingot hänen myymälälleen ja varastolleen. Vaikka hän soitti poliisille neljä kertaa, apua ei koskaan saatu. Sahin sanoi: "Ensimmäistä kertaa elämässäni tunsin itseni avuttomaksi, turvattomaksi ja toivottomaksi. "En tunne oloani turvalliseksi. Periaatteessa olen sitä mieltä, että poliisi ei pysty estämään mitään rikoksia - rikoksia vain tapahtuu ja poliisi yrittää vain löytää epäillyn." Dorsetin poliisin tiedottaja sanoi: "Kuten kaikissa poliisin saamissa 999-puheluissa, meidän on asetettava tapahtumat tärkeysjärjestykseen välittömän uhan, riskin, vahingon ja haavoittuvuuden arvioinnin perusteella. "Näin varmistamme, että voimme ohjata resurssimme kiireellisimpiin tapauksiin suojellaksemme haavoittuvia uhreja."

**Yhteenveto**

Kauppias, jonka kimppuun hyökättiin toistuvasti sen jälkeen, kun hän oli pyytänyt asiakkaalta henkilöllisyystodistusta, kertoo odottavansa yhä poliisin tuloa, kaksi kuukautta myöhemmin.

**Asiakirjan numero 40108**

Lontoo 2012: HMS Bulwark testaa Weymouthin olympialaisten turvallisuutta

Kuninkaallisen laivaston alus sijoitetaan 10 meripeninkulman päähän Weymouthista tukemaan testiharjoitusta ennen tämän kesän purjehdus- ja purjelautailutapahtumia. Hyökkäysalus pysyy merellä kolme tai neljä päivää, ja poliisin toiminta lisääntyy myös Weymouthin sataman ympäristössä. Dorsetin poliisi käyttää alusta komentotukikohtanaan olympialaisten aikana. Weymouth ja Portland on suurin olympia- ja paralympiapaikka Lontoon ulkopuolella, ja siellä sijaitsee myös ainoa muu kokopäiväinen olympiakylä. Dorsetin poliisin merivartijat lähtevät vesille varmistamaan tapahtuman turvallisuutta erilaisilla aluksilla, kuten vesiskoottereilla, ilmatäytteisillä veneillä ja pienemmillä veneillä. Heidän tukenaan odotetaan olevan muita poliiseja eri puolilta maata sekä kuninkaallisen laivaston, armeijan ja ilmavoimien henkilöstöä. HMS Bulwarkin kapteeni Alex Burton sanoi: "Olympialaiset ovat ainutkertainen tapahtuma, ja on etuoikeus, että HMS Bulwark on valittu tukemaan turvallisuusoperaatiota".

**Yhteenveto**

Vuoden 2012 olympialaisten turvallisuusvalmistelut alkavat Dorsetin rannikolla maanantaina, kun HMS Bulwark saapuu sinne.

**Asiakirjan numero 40109**

Budjetti vaikutti Jerseyn poliisin päämajan valintaan

Arkkitehdit laativat suunnitelmia 21 miljoonan punnan arvoisen poliisin päämajan rakentamiseksi St Helierin Green Streetin pysäköintialueelle. Apulaisvaltiovarainministeri Eddie Noel sanoi, että tämä on ihanteellinen paikka poliisivoimien saamiseksi saman katon alle. Hän sanoi: "Valitettavasti veronmaksajien taskut eivät ole pohjattomat." Hän kuitenkin lisäsi: "Uskon, että tämä on oikea paikka oikeaan aikaan uudelle poliisiasemalle." Poliisiaseman rakentamisen myötä käytettävissä olevien pysäköintipaikkojen määrä vähenee 91:llä 517:ään. Green Streetillä sijaitsevassa Willows Day Centre -päiväkeskuksessa järjestetään keskiviikkona kello 17.00 GMT julkinen kokous, jossa saarelaiset voivat sanoa mielipiteensä ehdotuksista.

**Yhteenveto**

Jerseyn uusi poliisin päämaja olisi voitu rakentaa muualle, jos budjetti olisi ollut suurempi, eräs poliitikko on sanonut.

**Asiakirjan numero 40110**

Condor Ferries pyytää anteeksi viivästyksiä

Condor Ferries kertoi, että sen kolmella suurnopeuslautalla oli ollut poikkeuksellisen paljon ongelmia vuoden vilkkaimpaan aikaan. Toimitusjohtaja Simon Edsall sanoi: "Haluan pyytää anteeksi asiakkailta, joita asia on koskenut. "Olemme kiitollisia kärsivällisyydestä ja huomaavaisuudesta, jota monet ovat osoittaneet." Hän sanoi: "Kaikilla kolmella lautallamme on ollut ongelmia viime viikkoina, ja vaikka olemme toimineet nopeasti niiden korjaamiseksi, aikatauluun on ollut tarpeen tehdä joitakin muutoksia häiriöiden minimoimiseksi." Moottoriongelmat Ongelmat alkoivat heinäkuussa, kun Condor Express -aluksen moottorin laakeri petti. Condor Vitesse -aluksella tehdyissä teknisissä testeissä ilmeni elokuun alussa, että yhdessä sen neljästä moottorista oli mäntäongelma, ja vika tuli ilmi hieman ennen kuin Condor Rapide -aluksella ilmeni ongelma yhdessä sen neljästä moottorista. Condor Ferriesin mukaan viivästyksistä kärsiviin asiakkaisiin otetaan yhteyttä erikseen puhelimitse ja tekstiviestillä. Lisätietoja on saatavilla yhtiön verkkosivuilla.

**Yhteenveto**

Kanaalisaarten sekä Yhdistyneen kuningaskunnan ja Ranskan välisiä lauttoja liikennöivä yhtiö on pyytänyt anteeksi teknisten ongelmien aiheuttamia viivästyksiä.

**Asiakirjan numero 40111**

Woody Johnson: Yhdysvaltain Britannian-suurlähettiläs kiistää rasistiset kommentit

CNN kertoi, että Yhdysvaltain viranomaiset ovat tutkineet Woody Johnsonia sen jälkeen, kun hän oli esittänyt "yleistyksiä mustista miehistä" ja "naurettavia" kommentteja naisten ulkonäöstä. Diplomaatti kuitenkin twiittasi, että väitteet olivat "täysin ristiriidassa pitkäaikaisen urani ja arvojeni kanssa". Presidentti Donald Trump nimitti Johnsonin Britannian suurlähettilääksi vuonna 2017. CNN kertoi myös, että Johnson oli pyrkinyt edistämään presidentin liike-etuja Britanniassa kysymällä poliitikoilta, voitaisiinko Open Championship -golfkisat pelata Trumpin Turnberryn kentällä. Johnson, joka on osaomistaja NFL-joukkue New York Jetsissä, kiisti kuitenkin tämänkin väitteen. "Olen aina noudattanut virkani eettisiä sääntöjä ja vaatimuksia", hän kirjoitti sosiaalisessa mediassa. Valkoisen talon lehdistötilaisuudessa keskiviikkona väitteestä kysyttäessä presidentti Trump sanoi, ettei hän ole koskaan puhunut Johnsonin kanssa asiasta.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain Britannian suurlähettiläs on kiistänyt väitteet, joiden mukaan hän olisi tehnyt "tunteetonta" huomautusta rodusta ja sukupuolesta suurlähetystön henkilökunnalle.

**Asiakirjan numero 40112**

Mark Hamill: Darth Vader -pallo tekee Luke Skywalkerin viikosta viikon

Hamill, joka näyttelee Vaderin poikaa Star Warsissa, kirjoitti sosiaalisessa mediassa nähtyään videon Bristolin kansainvälisestä ilmapallofiestasta. Hän sanoi, että Vaderin maskia esittävä jättimäinen ilmapallo oli "nostanut hänen mielialaansa" "kauhean, huonon ja kauhean viikon" jälkeen, ja lisäsi "kiitos isä". Tapahtuman järjestäjät ylistivät Hamillin kommenttia "legendaariseksi hetkeksi". Tähtien sodan konna tuotiin Bristoliin ensimmäistä kertaa sen jälkeen, kun se rakennettiin joukkorahoituskampanjan jälkeen. Se oli torstaina Bristolin Ashton Courtissa järjestetyn nelipäiväisen fiestan ensimmäisen joukkonousun kohokohta. Järjestäjät twiittasivat Hamillille vastauksen, jossa sanottiin: "Olemme pahoillamme kuullessamme, että sinulla on ollut huono viikko, mutta teit juuri meidän viikostamme paremman!". Tutki tunteitasi, tiedät sen olevan totta!"." Ilmapallofiesta jatkuu sunnuntaihin asti, vaikka järjestäjät ovat joutuneet vähentämään suunniteltujen massalentojen määrää ankarien säävaroitusten vuoksi. Saatat myös pitää tästä:

**Yhteenveto**

Luke Skywalker -näyttelijä Mark Hamill on kehunut Darth Vader -kuumailmapallon piristävää vaikutusta.

**Asiakirjan numero 40113**

Dean Gaffney palaa EastEndersiin

Näyttelijä sanoi tuntevansa itsensä "niin onnekkaaksi", kun hän saa esittää uudelleen Walfordin vakituista Robbie Jacksonia. Hän näytteli sarjassa aiemmin vuodesta 1993 vuoteen 2003, mutta on sen jälkeen esiintynyt satunnaisesti lyhyesti. Gaffney sanoi: Gaffney sanoi: "Olen todella onnellinen, että pääsen takaisin. Olen niin onnekas, kun saan mahdollisuuden työskennellä jälleen näin lahjakkaan ryhmän kanssa." Robbie oli hankala teini, kun hän saapui Albert Squarelle 24 vuotta sitten - mutta hänestä tuli pian katsojien suosikki. Fanit joutuvat odottamaan, miksi hahmo palaa sarjaan, sillä yksityiskohtia hänen paluunsa juonesta ei ole vielä tiedossa. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Dean Gaffney palaa EastEndersiin useiden vuosien tauon jälkeen, BBC on ilmoittanut.

**Asiakirjan numero 40114**

Ihmiskauppiaat "monipuolistavat toimintaansa maataloudessa".

Heidän mukaansa tiedustelutiedot viittaavat siihen, että maatalous, kalastus ja metsätalous voisivat olla hyökkäyksen kohteena. Poliisit vierailevat tiloissa Fifessä, Taysidessa, Aberdeenshiressä sekä Dumfries ja Gallowayssa ja yrittävät lisätä tietoisuutta. Seuraavien kahden viikon aikana toteutettavaa operaatiota tukee kansallinen ihmiskauppayksikkö. Dumfriesin ja Gallowayn alueellinen komentaja, ylikomisario Linda Jones sanoi: "Ihmiskauppa ja nykyaikainen orjuus liitetään usein kaupunkeihin ja kaupunkialueisiin, joissa on helpompi piilottaa ihmiskaupan uhrit näkyville. "Ihmiskauppaa tapahtuu kuitenkin kaikissa yhteisöissä, niin kaupungeissa kuin maaseudulla." NHTU:n päällikkö Fil Capaldi sanoi, että järjestäytyneet rikollisryhmät hyödyntävät "kaikkia mahdollisuuksia taloudellisen hyödyn saamiseksi". "Käytämme tätä tilaisuutta hyväksenne tavoittaaksemme maaseutuyhteisöt eri puolilla Skotlantia lisätaksemme tietoisuutta ihmiskaupasta", hän sanoi. "Skotlannin poliisi jatkaa yhteistyötä Yhdistyneessä kuningaskunnassa toimivan yhteysverkostomme, kansainvälisten lainvalvontaviranomaisten ja muiden virastojen kanssa, jotta maamme vapautuisi ihmiskaupasta ja kaikenlaisesta hyväksikäytöstä."

**Yhteenveto**

Poliisi on varoittanut, että ihmiskauppiaat saattavat kääntää huomionsa maaseutuelinkeinoihin, sillä monet kaupunkien yritykset ovat tällä hetkellä suljettuina.

**Asiakirjan numero 40115**

Guns N' Roses vahvistaa keikkojen jatkuvan Twitter-hackin jälkeen

Se tapahtui sen jälkeen, kun laulaja Axl Rosen Twitter-tilille oli hakkeroitu viesti: "kaikki tulevat Guns N' Roses-päivämäärät on virallisesti peruttu". Festivaalipomot vahvistivat, että Readingin ja Leedsin esiintymiset sekä lokakuun areenakiertue jatkuvat. Myöhään sunnuntai-iltana julkaistussa harhaanjohtavassa twiitissä kehotettiin myös faneja palauttamaan lippunsa. Festival Republic kertoi kuitenkin Newsbeatille lausunnossaan: "(Meille) on GN'R:n johdon toimesta kerrottu, että Guns N' Roses EI ole peruuttanut esiintymisiään Reading & Leeds -tapahtumassa ja että Axl Rosen Twitter-tilille murtauduttiin ja kaikki väitteet päivämäärien perumisesta ovat perusteettomia." Tämä tarkoittaa sitä, että rokkareiden äskettäin julkistettu Britannian areenakiertue - ensimmäinen neljään vuoteen - jatkuu edelleen. Yhtyeen on määrä soittaa lokakuussa Lontoossa, Birminghamissa ja Manchesterissa sekä muita keikkoja eri puolilla Eurooppaa seuraavien kolmen kuukauden aikana.

**Yhteenveto**

Reading and Leeds Festival on kiistänyt, että pääesiintyjä Guns N' Roses olisi vetäytynyt tämän kuun tapahtumasta.

**Asiakirjan numero 40116**

Plymouthin ja Scillyn lauttoja peruttu myrskyvaroituksen vuoksi.

Brittany Ferries on peruuttanut sunnuntain 16:30 GMT -reitin Roscoffista Plymouthiin ja 23:00 GMT -reitin Plymouthista Roscoffiin. Kaikki Scillonian-lautan maanantain ylitykset on peruttu. Etelä-Englannissa on varauduttava jopa 120 km/h:n puuskiin sunnuntaina ja maanantaina. Rankkasateiden pelätään myös aiheuttavan pintavesitulvia. Myös Fal-joen lautta Cornwallissa on peruttu maanantaina. BBC:n sääjuontaja Peter Gibbs sanoi, että Atlantin voimakas suihkuvirta on myrskyn "liikkeellepaneva voima". Voimakkaimpia tuulia odotetaan myrskyn etelä- ja länsilaidoilla. Ennustajien mukaan "erittäin voimakas matalapainejärjestelmä" voi aiheuttaa voimakkaita tuulia erityisesti Cornwallin, Devonin, Dorsetin, Hampshiren, Länsi-Sussexin, Itä-Sussexin ja Kentin rannikoilla. Sunnuntain ja maanantain ennusteista on lisätietoja BBC:n sää- ja Met Office -sivustoilla. BBC Travel Newsin sivuilla on ajantasaista matkatietoa, ja Highways Agencyn ja Traffic Walesin sivuilla on lisätietoja tieolosuhteista. BBC Local tarjoaa tietoa alueeltasi.

**Yhteenveto**

Plymouthin ja Roscoffin sekä Penzancen ja Scillysaarten väliset lauttaliikennepalvelut on peruttu myrskyjen vuoksi.

**Asiakirjan numero 40117**

Pellolta löydetty ihmisen luu oli Becky Goddenin luita.

Swindonista kotoisin olevan Becky Goddenin jäännökset löytyivät Gloucestershiressä sijaitsevalta maatilalta vuonna 2011, kun poliisi tutki toisen naisen kuolemaa. Wiltshiren poliisi tutki peltoa uudelleen huhtikuussa ja löysi luun, joka vastasi Goddenin DNA:ta. Poliisit löysivät pellolta myös "muita esineitä", mutta eivät kertoneet tarkemmin, mitä löytyi. Komisario Sean Memory lisäsi: "Tässä vaiheessa emme voi kommentoida tarkemmin näiden esineiden luonnetta." Godden oli 20-vuotias, kun hän katosi kotoaan Shaw'sta, Swindonista, vuonna 2003. Hänen jäännöksensä löydettiin Baxter's Farmilta Eastleachista sen jälkeen, kun taksinkuljettaja Christopher Halliwell oli pidätetty 22-vuotiaan Sian O'Callaghanin katoamisesta. Halliwell johdatti poliisit ruumiin luo, mutta häntä ei asetettu syytteeseen tytön kuolemasta sen jälkeen, kun tuomari päätti, että etsivät olivat jättäneet noudattamatta pidätysohjeita. Halliwell sai myöhemmin elinkautisen vankeusrangaistuksen O'Callaghanin murhasta.

**Yhteenveto**

Pellolta löydetty ihmisluu on murhatun naisen, jonka ruumis löydettiin pellolta, kertoo poliisi.

**Asiakirjan numero 40118**

Brasilian alkuperäiskansojen johtajan tappaminen herättää jännitystä

Yli viikko sitten noin 1 000 guarani-kaiowa-yhteisön jäsentä valtasi alueen maatilat. Johtaja ammuttiin, kun maanviljelijät yrittivät vallata vallattua tilaa takaisin lauantaina. Vuonna 2005 korkein oikeus julisti, että alue, jolla väkivaltaisuudet tapahtuvat, kuuluu guaranille. Oikeusministeri Jose Eduardo Cardozo matkusti alueelle korkean tason valtuuskunnan kanssa, johon kuuluivat liittovaltion poliisin pääjohtaja ja hallituksen intiaaniviraston johtaja, yrittäen lievittää kasvavaa jännitystä. Liittovaltion joukkoja on myös lähetetty alueelle palauttamaan järjestys ja valvomaan aluetta. Ne pysyvät siellä kuukauden ajan. Väkivaltaisuudet alkoivat, kun guarani-kaiowat valtasivat 22. elokuuta viisi maatilaa ja ottivat panttivankeja, jotka myöhemmin vapautettiin. Guarani-Kaiowat ovat vaatineet esi-isiensä maiden palauttamista, jotka karjankasvattajat ovat heidän mukaansa varastaneet. Brasilian perustuslaissa edellytettiin, että hallitus kartoittaa kaikki alkuperäiskansojen alueet ja palauttaa ne alkuperäiskansojen yksinomaiseen käyttöön vuoteen 1993 mennessä, mutta suurin osa guarani-kaiowien maista on edelleen karjankasvattajien hallussa. Monet guaranit joutuvat asumaan ylikansoitetuissa reservaatissa tai tienvarsilla olevissa tilapäisleireissä, joissa aliravitsemus, sairaudet ja itsemurhat ovat yleisiä.

**Yhteenveto**

Brasilian oikeusministeri on tuominnut Mato Grosso do Sulin osavaltiossa maanomistusprotestin aikana ammutun alkuperäiskansojen johtajan murhan.

**Asiakirjan numero 40119**

New Jerseyn perustaja Sir George Carteret saa patsaan kotisaarelleen

Sir George Carteret, jerseyläinen rojalisti, joka auttoi suojelemaan kuningas Kaarle II:ta, kun Oliver Cromwell hallitsi Englantia, sai kuninkaalta lahjoituksena maata, joka nykyään tunnetaan nimellä New Jersey. Hän syntyi St Peterissä vuonna 1610, mutta hänen kotiseurakunnastaan ei tällä hetkellä löydy miehen patsasta. St Peterin poliisimestari John Refault kerää nyt lahjoituksia patsaan valmistamiseksi. Hänen mukaansa patsas maksaisi noin 50 000 puntaa, ja se pystytettäisiin St Peter's Country Innin vieressä olevan puun viereen. Hän on jo saanut lahjoituksia, jotka vastaavat kolmasosaa patsaan kustannuksista. Hän aikoo paljastaa patsaan huhtikuussa, osavaltion 350-vuotispäivänä, ja harkitsee New Jerseyn valtiomiehen kutsumista seremoniaan. Sir Georgista tuli vara-amiraali, ja hän auttoi Englannin sisällissodan aikana suojaamaan paennutta prinssiä ja tulevaa kuningasta Kaarle II:ta Jerseyssä. Hänen ansiostaan Jersey tunnusti ensimmäisenä uuden kuninkaan Kaarle I:n teloituksen jälkeen vuonna 1649. Refault sanoi, että Sir George on roolimalli nuorille, ja hänet pitäisi tunnustaa paikallisesti ja kansallisesti.

**Yhteenveto**

New Jersey aikoo juhlia 350-vuotispäiväänsä, ja sen nimeäjä saattaa saada patsaan lähemmäs kotiaan.

**Asiakirjan numero 40120**

Swindonin hylätty tekninen oppilaitos muutetaan asunnoiksi

Entinen teknillinen oppilaitos on ollut tyhjillään vuodesta 2006, jolloin Swindon Collegen viereinen kampus suljettiin. Rakennuksen omistajalle Ashfield Landille on myönnetty rakennuslupa muuttaa rakennus 24 asunnoksi. Swindonin kaupunginvaltuusto ilmoitti, että suunnittelijat hyväksyivät siirron delegoitujen valtuuksien nojalla, koska sen kabinetti tuki ehdotuksia. Ashfield Landin James Digby sanoi, että rakennuksen muuttaminen asunnoiksi aloitetaan alkukesästä, ja sen odotetaan valmistuvan vuoden 2016 loppuun mennessä. Rakennuttaja vastasi myös viereisen 50 miljoonan punnan Regent Circus -vapaa-ajan ja vähittäiskaupan kompleksin rakentamisesta, joka avattiin kokonaan helmikuussa. Digby sanoi: Digby sanoi: "Olemme todella tyytyväisiä saadessamme rakennusluvan college-rakennukselle, sillä se on Regent Circusin saneerauksen viimeinen vaihe." "Olemme todella iloisia, että saimme rakennusluvan."

**Yhteenveto**

Swindonissa sijaitseva ränsistynyt viktoriaaninen rakennus, joka uhkasi tulla puretuksi ennen kuin sille myönnettiin Grade II -luokituksen mukainen asema, aiotaan muuttaa asunnoiksi.

**Asiakirjan numero 40121**

Aberystwythin yliopistossa menetetään 11 akateemista työpaikkaa

Varakansleri, professori Elizabeth Treasure sanoi henkilöstölle lähettämässään kirjeessä, että työpaikat siirrettäisiin viideltä eri osastolta "henkilöstön ja ammattiliittojen kuulemisen jälkeen". Näihin kuuluu teatterin, elokuvan ja television laitos. Yliopiston tiedottaja sanoi, että opiskelijoille tarjottava tarjonta ei muutu. Muut osastot, joita asia koskee, ovat koulutus, biologisten, ympäristö- ja maaseutututkimusten instituutti (Ibers) sekä tietopalvelut ja suunnittelu. Kirjeessä sanottiin myös, että yliopisto on edistynyt kustannusten vähentämisessä viime kuukausina, ja 2,3 miljoonaa puntaa on säästetty varhaiseläkkeelle jääneen tai vapaaehtoisesti irtisanoutuneen henkilöstön ansiosta. Yliopiston tiedottaja sanoi lausunnossaan: "Teatteri-, elokuva- ja televisiotutkimuksen laitoksen tarjonnasta ei poisteta mitään tutkinto-ohjelmia, eivätkä käsiteltävänä olevat suositukset johda mihinkään perustavanlaatuisiin muutoksiin opiskelijoille tarjottavassa tarjonnassa." Hän lisäsi, että laitoksen sitoutuminen walesin kielen tarjontaan jatkuu.

**Yhteenveto**

Aberystwythin yliopistossa menetetään yksitoista akateemista työpaikkaa, kun yliopisto pyrkii tekemään 6 miljoonan punnan säästöt kuluvana varainhoitovuonna.

**Asiakirjan numero 40122**

Kolmas pidätys Kingstandingin puukotuskuoleman tutkinnassa

West Midlandsin poliisin mukaan tappelun kerrottiin puhjenneen Twickenham Roadilla, Kingstandingissa, noin kello 13:00 BST lauantaina. 23-vuotias mies sai kuolemaan johtaneita puukotusvammoja, ja kolme ihmistä on pidätetty. Poliisin mukaan kaksi 20- ja 24-vuotiasta miestä ja 15-vuotias poika ovat edelleen pidätettyinä. Komisario Jim Munro murharyhmästä sanoi: "Uskotaan, että miehen kimppuun hyökättiin etupihalla Twickenham Roadilla, ja valitettavasti hän kuoli tapahtumapaikalla. "Tapahtuneen olosuhteiden tutkiminen jatkuu, mutta vetoan kaikkiin, jotka näkivät tapahtuneen tai joilla on tietoja, ilmoittautumaan."

**Yhteenveto**

Kolmas henkilö on pidätetty Birminghamissa tapahtuneeseen kuolemaan johtaneeseen puukotukseen liittyen.

**Asiakirjan numero 40123**

Lontoo 2012: Yritykset "selviävät kisoista

Tutkimukseen osallistuneista sadasta yrityksestä 42 prosenttia pyysi henkilöstöä muuttamaan työaikojaan, ja 85 prosenttia kotityötä kokeilleista yrityksistä koki sen toimivan hyvin. Noin 40 prosenttia kannusti työntekijöitä muuttamaan työmatkojaan, mutta näistä 25 prosenttia koki, että se ei ollut tehokasta. Transport for London (TfL) sanoi, että yritysten on tehtävä suunnitelmia nyt. TfL:n peliliikenteen johtaja Mark Evers sanoi: "Lontoon keskusta muuttuu tänä kesänä yhdeksi valtavaksi urheilu- ja kulttuurikohteeksi. "Tällä on suuri vaikutus sekä tie- että joukkoliikenneverkkoon, joten on tärkeää, että yritykset, kuten stressitestiin osallistuneet yritykset, käyttävät nyt aikaa suunnitelmiensa testaamiseen ja tiedottavat niistä henkilöstölleen, tavarantoimittajilleen, asiakkailleen ja vierailijoilleen." Mark Naysmith, pelivalmiusjohtaja Deloitten palveluksessa, joka auttoi tutkimuksen toteuttamisessa yhdessä TfL:n kanssa, sanoi: "Laajemmalle yritysmaailmalle jää vielä kysymyksiä siitä, ovatko ne valmiita vai eivät."

**Yhteenveto**

Noin 80 prosenttia lontoolaisista yrityksistä sanoo luottavansa siihen, että heidän yrityksensä selviytyy olympialaisten aiheuttamista matkahäiriöistä.

**Asiakirjan numero 40124**

Guernsey lahjoittaa 25 000 puntaa Haitin auttamiseksi Sandyn jälkeen

Guernsey Overseas Aid Commission antaa rahat ActionAid UK:n Haiti-hankkeeseen. YK:n mukaan ainakin 54 ihmistä kuoli, kun hurrikaani iski saarelle 24.-26. lokakuuta. ActionAid UK:n tiedottajan mukaan Haiti on Amerikan köyhin maa ja edelleen yksi maailman köyhimmistä maista. Komission puheenjohtaja, varapuheenjohtaja Mike O'Hara sanoi: "Komission jäsenet olivat hyvin tietoisia siitä, että Sandy-hurrikaani vaikutti Haitiin sitäkin voimakkaammin, koska maa oli jo ennestään hyvin haavoittuvainen ja kamppaili infrastruktuurinsa ja asuntojensa jälleenrakentamisesta vuoden 2010 massiivisen maanjäristyksen jälkeen. "Olen varma, että saarelaiset tukevat komission päätöstä tehdä tämä lahjoitus ActionAid UK:n työn tukemiseksi Haitissa." Guernseyn osavaltiot myöntävät Overseas Aid Commissionille vuosittain 200 000 puntaa veronmaksajien rahoja katastrofien hätäapuun.

**Yhteenveto**

Guernsey on lahjoittanut 25 000 puntaa Sandy-hurrikaanin koettelemien ihmisten auttamiseksi Karibianmeren saarella Haitissa.

**Asiakirjan numero 40125**

Lara Croft Way avataan liikenteelle Derbyssä

Maanantai-illasta lähtien ihmiset pääsevät Burton Roadille, Babington Lanelle ja Normanton Roadille uuden liikenneympyrän kautta, joka avataan tiistaina. Tie on nimetty Derbyssä syntyneen videopelisankarittaren mukaan. Tomb Raider -sarjan tähden keksi alun perin kaupungissa toimiva tietokonepelien kehittäjä. Yli 27 000 ihmistä osallistui äänestykseen, jossa annettiin nimi Osmaston Roadin ja Burton Roadin väliselle osuudelle uudesta reitistä, ja 89 prosenttia valitsi Lara Croft Wayn. Loppuosa pian valmistuvasta reitistä nimetään Mercian Wayksi paikallisen armeijan rykmentin kunniaksi.

**Yhteenveto**

Osa Derbyn uudesta sisäisestä kehätiestä on tarkoitus avata kokonaan, kun Lara Croft Wayn odotetaan valmistuvan.

**Asiakirjan numero 40126**

Krematorion tulipalo pysäyttää hautajaiset

Seurakunta jouduttiin evakuoimaan Nuneatonin Heart of England Crematoriumista sen jälkeen, kun musta savu oli täyttänyt rakennuksen 10 minuutin kuluttua hautajaistilaisuudesta kello 12:15 GMT. Palomiehet käyttivät yli kaksi tuntia sammuttaakseen paloa, jonka uskotaan johtuneen ongelmasta krematorin kanavassa. Hautajaistilaisuus jatkui myöhemmin iltapäivällä. Krematoriota ylläpitävän Dignity PLC:n tiedottaja sanoi: "Paikallisten hautausurakoitsijoiden avustuksella kaikki palvelut järjestettiin uudelleen myöhemmin iltapäivällä, ja krematorio toimii normaalisti huomenna." Viisi paloautoa lähetettiin paikalle Heart of England Waylle, ja se oli hallinnassa GMT 14:30 mennessä.

**Yhteenveto**

Hautajaistilaisuus jouduttiin keskeyttämään, kun krematoriossa syttyi tulipalo.

**Asiakirjan numero 40127**

Deborah Wood: Wood Wood: Vetoomus murhaajan jäljittämiseksi 25 vuotta myöhemmin

Deborah Wood, 20, nähtiin viimeksi elossa 4. tammikuuta 1996, kun hän lähti Big Lil's Pubista Leedsissä kello 17.00 GMT. Hänen ruumiinsa löydettiin 10 päivää myöhemmin, kun hänet oli kastettu bensiinillä ja sytytetty tuleen Burleyn rautatieaseman läheltä. Komisario Paul Conroy West Yorkshiren poliisista kehotti kaikkia, joilla on tietoja, "tutkimaan omatuntoaan". Conroy sanoi: "Tämä rikos saattaa olla nyt 25 vuotta vanha, mutta aika ei vähennä päättäväisyyttämme saada tästä kauheasta rikoksesta vastuussa oleva henkilö tai henkilöt oikeuden eteen. "Samoin hänen sureva perheensä haluaa vastauksia siihen, mitä Deborahille tapahtui. "Deborahille ei annettu minkäänlaista arvokkuutta kuollessaan, sillä hänen ruumiinsa poltettiin siinä määrin, että hänet tunnistettiin vain hammastietojen ja DNA:n avulla." Poliisin mukaan tapausta tutkitaan edelleen, ja oikeuslääketieteellinen tutkimus on käynnissä. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Yorkshiren poliisi

**Yhteenveto**

Poliisi on käynnistänyt uuden etsintäkuulutuksen sen naisen murhaajan kiinniottamiseksi, jonka palanut ruumis löydettiin ratapenkereeltä 25 vuotta sitten.

**Asiakirjan numero 40128**

Tom Bradyn oikeussalipiirros herättää hilpeyttä verkossa

Twitter-käyttäjät liimasivat luonnoksen kaikkeen Edvard Munchin Huudosta elokuvan E.T. kuvaan. Verkkokohu sai taiteilija Jane Rosenbergin pyytämään anteeksi. "Pyydän Tom Bradylta anteeksi, jos en tehnyt hänestä niin hyvännäköistä kuin hän oikeasti on", neiti Rosenberg sanoi. "Menen luultavasti kotiin ja tunnen itseni kamalaksi", lisäsi Rosenberg, joka on toiminut hovitaiteilijana yli 35 vuotta. Brady oli keskiviikkona New Yorkin tuomioistuimessa taistelemassa National Football Leaguen (NFL) päätöksestä, jonka mukaan hänet on erotettu neljästä ottelusta. NFL väittää, että Brady rikkoi liigan sääntöjä käyttämällä ilmattomia jalkapalloja viime kauden pudotuspeleissä. Ilmaton pallo voi olla helpompi saada kiinni, mikä antaa pelaajalle epäreilun edun. Supermalli Gisele Bundchenin kanssa naimisissa oleva Brady tunnetaan filmitähden ulkonäöstään - ja monien mielestä luonnos ei onnistunut vangitsemaan häntä. "Näiden luonnosten perusteella Brady oli osallisena jonkinlaisessa kamalassa onnettomuudessa ennen kuulemista", twiittasi Boston Globe -lehden urheilutoimittaja Peter Abraham.

**Yhteenveto**

Newyorkilaisen taiteilijan oikeussalissa tekemä piirros New England Patriotsin pelinrakentaja Tom Bradysta on herättänyt hilpeyttä Twitterissä, ja sadat käyttäjät ovat pilkanneet ei-niin-tunnistettavaa kuvaa.

**Asiakirjan numero 40129**

Whitchurchin maksullisen sillan verokiista: Alv-hyvitystä ei ole tulossa

Oxfordshiren ja Berkshiren välissä sijaitseva Whitchurchin maksullinen silta on kunnostettava noin 4 miljoonan punnan kustannuksella. Grade II -luokituksen piiriin kuuluvalle rakennelmalle myönnettiin vuonna 1792 oma parlamentin laki, jonka mukaan siitä ei saa periä "minkäänlaisia maksuja, veroja tai tulleja". Tuomari päätti kuitenkin, että sen jatkaminen edellyttää erityistä vapautusta. Alun perin sillan rakensi 10 paikallista arvohenkilöä omilla varoillaan. Vuonna 1902 uudelleen rakennettu silta kuljettaa nykyään noin 6 000 ajoneuvoa päivässä, ja henkilöautot maksavat 40 pennin tiemaksun. Verovapaus Geoff Weir The Whitchurch Bridge Company -yhtiöltä sanoi: "Olemme pettyneitä, koska tämä tarkoittaa, että jälleenrakentamisen rahoittamiseksi on kerättävä lisää tietulleja. "Tutkimme tuomiota huolellisesti ja neuvottelemme oikeudellisten neuvonantajiemme kanssa. Nykyiset suunnitelmamme jälleenrakentamisesta perustuvat kuitenkin arvonlisäveron maksamiseen, mikä tarkoittaa, että tietulleja ei koroteta välittömästi. "Se tarkoittaa kuitenkin sitä, että seuraava korotus tulee odotettua aikaisemmin." Vuoden 1792 lailla sillalle myönnettiin ikuinen verovapaus. Valtiovarainministeriön lakimiehet väittivät, että jos yhtiö olisi vapautettu kaikesta verotuksesta, siihen kuuluisivat myös työntekijöiden kansanvakuutusmaksut ja PAYE, ajoneuvojen valmistevero ja muut maksut. Uudelleenrakentaminen on tarkoitus aloittaa elokuussa, ja silta on tarkoitus avata uudelleen toukokuussa 2014.

**Yhteenveto**

Korkeimman oikeuden tuomari on päättänyt, että Thames-joen yli kulkevan historiallisen sillan omistajat eivät ole oikeutettuja 700 000 punnan arvonlisäverohyvitykseen sen jälleenrakentamisesta.

**Asiakirjan numero 40130**

Emiliano Sala: Sala: Poliisi tutkii "häpeällistä" kuvaa, joka on lähetetty nettiin

Fanit ovat tuominneet valokuvan, jossa tiettävästi näkyy väärennetty maihinnousukortti, joka on jaettu verkossa ennen Bluebirdsin ja katkeran kilpailijan Swansean kohtaamista sunnuntaina. Sala, 28, kuoli, kun lentokone, jossa hän oli matkalla, syöksyi maahan tammikuussa. Etelä-Walesin poliisi kertoi, että sen tutkinta liittyy pahansuopaa viestintää koskevan lain mukaiseen rikokseen. Poliisi sanoi työskentelevänsä molempien seurojen kanssa lähteen tunnistamiseksi. Swansea antoi perjantaina lausunnon, jonka mukaan "kuva on häpeällinen, eikä se edusta tätä jalkapalloseuraa tai kannattajiamme millään tavalla". Swansea isännöi Cardiffia Championshipin ottelussa sunnuntaina puoliltapäivin. "Meillä on nollatoleranssipolitiikka kaikenlaista syrjivää, tuomittavaa tai epäsosiaalista käyttäytymistä kohtaan, ja tätä noudatetaan tiukasti ennen sunnuntain Etelä-Walesin derbyä, sen aikana ja sen jälkeen", Swansean lausunnossa sanottiin. Poliisin lausunnossa sanottiin: "Muistutamme ihmisiä olemaan jakamatta kuvaa, sillä he saattavat syyllistyä rikokseen."

**Yhteenveto**

Poliisi tutkii "häpeällistä" kuvaa, jossa pilkataan Cardiff Cityn hyökkääjä Emiliano Salan kuolemaa.

**Asiakirjan numero 40131**

Staffordshiren poliisi-, palo- ja rikoskomissaarin vaalit 2021: Ehdokkaat

Vaalit oli alun perin tarkoitus pitää toukokuussa 2020, mutta niitä lykättiin pandemian vuoksi. Staffordshiren poliisi- ja rikoskomissaari vastaa myös maakunnan palo- ja pelastuspalvelun valvonnasta. Nämä ehdokkaat ovat ilmoittaneet aikovansa asettua ehdolle tänä vuonna (aakkosjärjestyksessä): Ben Adams, konservatiivi Ben Adams on toiminut 15 vuotta politiikassa Lichfieldin ja Tamworthin piiri- ja maakuntaneuvostoissa ja ollut kahdesti konservatiivien parlamenttiehdokkaana Stoke Northissa ja Kidsgrovessa. Tony Kearon, työväenpuolue Tony Kearon on kriminologi, entinen postinkantaja ja myös Newcastle-under-Lymen Keelen piirikunnanvaltuutettu, joka on toiminut kabinettijäsenenä yhdyskuntaturvallisuudesta. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Staffordshiren asukkaat äänestävät maakunnan poliisi-, palo- ja rikoskomissaarista 6. toukokuuta.

**Asiakirjan numero 40132**

Roskakuorma-auto upposi Newburyn tielle

Kuorma-auton takapyörät upposivat Old Bath Roadille Newburyssa, Berkshiressä, joka näytti osittain romahtaneen. Ei ole tiedossa, aiheuttiko kuuma sää tien pinnan sulamisen. Kuorma-auton irrottamiseen käytettiin nosturia, ja insinöörit tutkivat parhaillaan, mikä aiheutti kuopan avautumisen. Thames Valleyn poliisin mukaan tien odotetaan avautuvan uudelleen vasta perjantaina. Kukaan roskakuskista ei loukkaantunut.

**Yhteenveto**

Roskakuorma-auto jäi jumiin uponnutaan kaupungin keskustan tielle.

**Asiakirjan numero 40133**

Bridgwaterin lähellä sijaitsevan Shapwickin koulun romahtaminen "järkyttää".

Bridgwaterissa sijaitsevassa maksullisessa Shapwick Schoolissa, jonka viimeisin Ofstedin luokitus oli "riittämätön", on 92 oppilasta. Somersetin kreivikunnanvaltuusto ilmoitti tekevänsä yhteistyötä perheiden kanssa auttaakseen löytämään lapsille uusia koulupaikkoja. Koulun rehtori Hellen Lush sanoi, että henkilökunta oli tehnyt "parhaansa koulun pelastamiseksi". Hän sanoi, että kouluun oli tehty paljon investointeja, mutta johtokunta oli ilmoittanut hänelle, että "rahaa ei ole enää tarpeeksi". Vanhemmat järkyttyivät Yhteiskoulussa opiskelee 8-19-vuotiaita oppilaita, jotka ovat sekoitus sisäoppilaita ja päiväoppilaita. Somersetin kreivikunnan neuvoston edustaja sanoi: "Meille ilmoitettiin [ 25. maaliskuuta], että koulun johtokunta oli päättänyt sulkea koulun pysyvästi tämän lukukauden lopussa. "Ymmärrämme, että tämä on varmasti järkytys vanhemmille ja oppilaille, kuten myös paikallisviranomaisille. "Seuraavien viikkojen aikana keskustelemme perheiden kanssa lakisääteisten menettelyjen kautta ja etsimme näille lapsille sopivia uusia koulupaikkoja." Vuonna 2017 Ofstedin tarkastajat totesivat, että "opetus, oppiminen ja arviointi eivät ole jatkuvasti hyviä koko koulussa".

**Yhteenveto**

Lukihäiriöisille ja muista oppimisvaikeuksista kärsiville lapsille tarkoitettu riippumaton erityiskoulu suljetaan, koska sen varat ovat loppuneet.

**Asiakirjan numero 40134**

Manchesterin lentokentän taksinkuljettajat vastustavat uutta taksitolppapaikkaa

Noin 200 ihmistä kokoontui terminaali 3:n ulkopuolelle, koska he pelkäsivät, että uusi sijaintipaikka aiheuttaa haittaa vanhuksille ja vammaisille. Lentokenttätaksiyhdistyksen (ATA) sihteeri Ali Qureshi sanoi, että uusi taksitolppa on "10 minuutin kävelymatkan päässä". Lentoaseman tiedottaja sanoi, että tämä ei vaikuta matkustajiin ja että uutta järjestelmää tarkastellaan uudelleen kuuden viikon kuluttua. Vain noin kolme prosenttia matkustajista käyttää Hackney Carriages -taksia, ja tiedottaja sanoi lentoaseman olevan pettynyt toimenpiteeseen. Qureshi sanoi: "Jos odotamme tällä asemalla, kukaan ei tule luoksemme - se on liian kaukana. "Se on hyvin vaikeaa vanhuksille ja vammaisille - 10 minuutin kävelymatka on heille täysi vaaratekijä. "Jos lentokenttä ei reagoi, laajennamme toimintaamme ajamalla ympäri Manchesterin keskustaa." Lentoaseman tiedottaja sanoi, että se on "tehnyt useita myönnytyksiä yrittäessään ratkaista ongelman", ja näihin myönnytyksiin kuuluu takuu uuden järjestelmän tarkistamisesta kuuden viikon kuluttua. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Manchesterin lentoasema

**Yhteenveto**

Mustat taksinkuljettajat ovat osoittaneet mieltään Manchesterin lentoaseman ulkopuolella, koska he väittävät, että uusi taksitolppa on siirretty liian kauas terminaalista.

**Asiakirjan numero 40135**

Newcastlen Hoppings-messut palaavat kiistan ratkeamisen myötä

Viime vuonna kaupungin nummella järjestetyt vuotuiset tivolit, jotka järjestettiin ensimmäisen kerran noin 130 vuotta sitten, peruttiin. Showmen's Guildin jäsenet ovat nyt äänestäneet sen palauttamisesta sen jälkeen, kun ongelmat Newcastlen vapaaherrojen kanssa oli ratkaistu. Freemen, joka on pääasiassa kaupungin viheralueiden suojelua ajava suojeluelin, sanoi olevansa "iloinen" neuvottelujen tuloksesta. Kun tapahtuma peruttiin viime vuonna, Guildin edustaja Glenn Miller kuvaili sitä "tuhoisaksi". Mutta hän sanoi, että nyt oli äänestetty sen "pois käytöstä" poistamisesta. "Nyt on kyse vain sivun kääntämisestä, uudesta luvusta. Jatketaan eteenpäin ja saadaan messut taas käyntiin." Neuvoston apulaisjohtaja Tony Durcan, jonka vastuualueena ovat asiakkaat, kulttuuri ja taidot, sanoi: "Olemme iloisia, että kauppasaarto on purettu. "Odotamme nyt innolla keskusteluja siitä, mikä olisi mahdollista vuonna 2014." Freemenin mukaan Hoppings alkaa 20. kesäkuuta ja jatkuu 28. kesäkuuta asti.

**Yhteenveto**

Newcastlen Hoppings-messut järjestetään jälleen sen jälkeen, kun vuokraa ja kenttäehtoja koskeva riita saatiin ratkaistua.

**Asiakirjan numero 40136**

Lontoon sillan hyökkääjällä oli yhteyksiä Cardiffiin

Usman Khan, 28, oli vapautunut vankilasta ehdonalaiseen vapauteen hyökkäyksen aikaan, jossa mies ja nainen kuolivat ja kolme muuta loukkaantui. Poliisit ampuivat Khanin kuoliaaksi sen jälkeen, kun yleisön jäsenet olivat pidättäneet hänet. Hänet tuomittiin vuonna 2012 sen jälkeen, kun hän oli juonitellut Stoke-on-Trentistä, Lontoosta ja Cardiffista kotoisin olevan ryhmän kanssa. Juonittelijat, joihin kuului kolme Cardiffista kotoisin olevaa miestä, olivat keskustelleet Lontoon pörssiin ja Stoken pubeihin kohdistuvista iskuista sekä erikseen jihadistien koulutusleirin perustamisesta Pakistaniin. Salaliitto kehittyi kuuden viikon aikana loppuvuodesta 2010, ennen kuin poliisi pidätti Khanin ja muut, kerrottiin heidän oikeudenkäynnissään vuonna 2012. Ryhmän nähtiin kokoontuvan Roath Parkissa Cardiffissa 7. marraskuuta 2010 keskustelemaan tavoitteistaan. He tapasivat myös Caerphillyn lähellä sijaitsevassa Cwmcarn Country Parkissa 12. joulukuuta 2010, jolloin keskusteltiin pörssipommista. Tuomari kuvaili tuomiossaan kaikkia miehiä - jotka ovat Bangladeshin ja Pakistanin kansalaisia - islamilaisiksi fundamentalisteiksi. Khan oli yksi kolmesta miehestä, jotka saivat alun perin toistaiseksi voimassa olevat tuomiot osallisuudestaan salaliittoon, mutta tuomioita tarkistettiin valituksen johdosta. Metin poliisin apulaispoliisipäällikkö Neil Basu kertoi, että Khan vapautettiin vankilasta joulukuussa 2018. "On selvää, että keskeinen tutkintalinja on nyt selvittää, miten hän päätyi toteuttamaan tämän iskun", hän sanoi lausunnossaan.

**Yhteenveto**

London Bridgellä perjantaina puukotusiskun tehnyt mies oli entinen terrorismirikoksista tuomittu vanki, jolla oli yhteyksiä Cardiffiin.

**Asiakirjan numero 40137**

Cornwallin pienemmät poliisiasemat "saattavat sulkeutua".

Ylikomisario Michelle Slevin, joka on juuri aloittanut tehtävässään, sanoi, että koko poliisivoimien on tarkasteltava, miten resursseja voidaan käyttää tehokkaimmin. Hän lisäsi, että yhteisöt voivat olla vakuuttuneita siitä, että poliisit pysyvät jatkossakin lähiöissä. Poliisivoimia kehotettiin toukokuussa leikkaamaan 2,8 miljoonaa puntaa tämän vuoden talousarviosta. Hän sanoi: "Osana kokonaisstrategiaa tarkastelemme tiettyjä asemia. "Jos aseman pitäminen auki ei ole kustannustehokasta, etsimme muita vaihtoehtoja, jotta voimme varmistaa, että olemme edelleen mukana yhteisöissä." Hän sanoi: "Jos aseman pitäminen auki ei ole kustannustehokasta, etsimme muita vaihtoehtoja, jotta voimme varmistaa, että olemme edelleen mukana yhteisöissä." Ylikomisario Michele Slevin aloitti tehtävässä maanantaina, ja hän vastaa myös Scillysaarten poliisitoiminnasta. 44-vuotias konstaapeli on ollut poliisivoimissa 26 vuotta, ja hän on työskennellyt molemmissa kreivikunnissa, muun muassa Newquayssa ja Redruthissa.

**Yhteenveto**

Cornwallin pienempiä poliisiasemia arvioidaan, ja osa niistä saatetaan sulkea budjettileikkausten vuoksi, kertoo piirikunnan uusi poliisipäällikkö.

**Asiakirjan numero 40138**

Staffordshiren louhoksella hyökättiin muuttohaukan pesän kimppuun

Joku yritti varastaa tai tappaa kolme poikasta tuntemattomassa paikassa maanantaina noin kello 18:00 BST ja tiistaina kello 08:00 välillä, RSPB kertoi. Linnut pääsivät kuitenkin karkuun ja hajaantuivat eri puolille aluetta ennen kuin ne löydettiin keskiviikkona. RSPB kertoi keskustelleensa louhoksen henkilökunnan kanssa ja tutkivansa, voisiko se järjestää ympärivuorokautisen vartioinnin. Myös poliisi tutkii asiaa. Hyväntekeväisyysjärjestön mukaan louhoksen henkilökunta löysi köyden pesäpaikan yläpuolelta tapauksen jälkeen. Alan Firth RSPB:n tutkintaryhmästä sanoi: "On ollut melko levoton aika, kunnes löysimme ne. "Ihmisten on oltava tietoisia siitä, että on rikos, jos he häiritsevät harvinaisten pesivien lintujen pesää." Louhospaikkaa ei ollut paljastettu pesän sijainnin suojelemiseksi, hyväntekeväisyysjärjestö sanoi.

**Yhteenveto**

Suojeltujen muuttohaukanpoikasten pesän kimppuun on hyökätty Staffordshiressa sijaitsevalla louhoksella.

**Asiakirjan numero 40139**

Turkin tuomioistuin vapautti Gezi-puiston protestijohtajat syytteistä

Epäillyt ovat mielenosoitusten eturintamassa toimivan Taksim Solidarity -järjestön johtajia. Heitä syytettiin rikollisryhmän perustamisesta ja yleisen järjestyksen rikkomisesta, ja heitä uhkasi jopa 30 vuoden vankeusrangaistus. Aktivisti Mucella Yapici kertoi AFP:lle: Yapapic sanoi: "Meidät kaikki vapautettiin syytteistä. Se oli absurdi tapaus." Ihmisoikeusaktivistit olivat vaatineet syytteistä luopumista, ja Amnesty International kutsui sitä "poliittisesti motivoiduksi näytösoikeudenkäynniksi". Mielenosoitukset alkoivat toukokuussa 2013 Istanbulin Gezi-puiston uudelleenjärjestelyä koskevien suunnitelmien vuoksi, mutta muuttuivat hallituksen vastaisiksi joukkokokouksiksi poliisin kovakouraisen tukahduttamisen jälkeen. Pääministerinä tuolloin toiminut Erdogan sanoi, että mielenosoitukset olivat "roskaväen" tekosia. Satoja muita on edelleen syytteessä eri puolilla Turkkia mielenosoituksiin liittyvistä väitetyistä rikoksista.

**Yhteenveto**

Turkkilainen tuomioistuin on vapauttanut 26 ihmistä, joita syytettiin heidän osallisuudestaan johtajan Recep Tayyip Erdoganin vastaisten mielenosoitusten järjestämiseen Istanbulissa vuonna 2013.

**Asiakirjan numero 40140**

Cheeky Girl varoitti myymälävarkaudesta Cheshiressä

Poliisit kutsuttiin perjantaina Sainsburysin myymälään Alderley Roadilla, Wilmslow'ssa, jossa hänet pidätettiin epäiltynä päivittäistavaroiden varastamisesta. Essexistä kotoisin oleva 26-vuotias sai varoituksen varkaudesta. Irimialla ja hänen kaksoissisarellaan Monicalla oli neljä top ten -hittiä vuosina 2002-2004. Heidän debyyttisinglensä Cheeky Song (Touch my bum) myi maailmanlaajuisesti 1,2 miljoonaa kappaletta. Cheshiren poliisin tiedottaja sanoi: "Hieman ennen kahta perjantaina 7. tammikuuta Cheshiren poliisi kutsuttiin supermarkettiin Alderley Roadilla Wilmslow'ssa, kun 26-vuotias nainen Essexistä otettiin kiinni epäiltynä päivittäistavaroiden varastamisesta. "Poliisi haastatteli naista osana tapauksen olosuhteiden tutkintaa, ja sen jälkeen hänelle annettiin varoitus varkaudesta." Irimia oli aikoinaan kihloissa entisen liberaalidemokraattien kansanedustajan Lembit Opikin kanssa.

**Yhteenveto**

Cheeky Girl Gabriela Irimia on saanut poliisilta varoituksen myymälävarkaudesta Cheshiren supermarketissa.

**Asiakirjan numero 40141**

Tuomioistuimen halventaminen poliisia vastaan

Valtakunnansyyttäjä on aloittanut tutkimuksen sen jälkeen, kun Colombon linnoituksen tuomari määräsi ministeriön tutkimaan apulaisministerin pojan väitetyn hyökkäyksen poliiseja vastaan. Malaka Silvaa, apulaisministeri Mervyn Silvan poikaa, syytetään poliisin huumeviraston virkamiesten pahoinpitelystä ja yrittämisestä estää heitä, kun he tekivät ratsian yökerhoon Colombon Taj Samudra -hotellissa. Loukkaantunut poliisi vietiin sairaalaan. Ministerin poika ja kaksi muuta vapautettiin poliisin takuita vastaan ilman, että heitä esiteltiin oikeudessa. Valtakunnansyyttäjä tutkii, onko poliisin toiminta oikeuden halventamista. Poliisipäällikkö Chandra Fernando on kertonut tiedotusvälineille, ettei Malaka Silvan syytteeseen asettamiseen ollut riittävästi todisteita, mutta syyttäjäosasto väittää toisin. Osaston on määrä esittää tutkintaraportti tuomioistuimille 18. elokuuta.

**Yhteenveto**

Sri Lankan yleinen syyttäjä on aloittanut tutkimukset poliisia vastaan syytettynä oikeuden halventamisesta.

**Asiakirjan numero 40142**

Entinen Skyen lauttamies vastustaa Kylerhean vuorovesihanketta.

Roddy MacLeod kipparoi 11 vuoden ajan pientä Glenelgin lauttaa, joka kulkee osan kapeikosta, ja hän on yksi niistä 70 ihmisestä, jotka vastustavat hanketta. Hänen mukaansa poijut, jotka merkitsevät turbiinien sijainnin merenpohjassa, voivat olla vaaraksi aluksille huonolla säällä. Rakennuttaja SeaGeneration (SeaGen) sanoi, että se aikoo käsitellä yleisön huolenaiheita. Skotlannin hallituksen viraston Marine Scotlandin julkinen kuuleminen hankkeesta päättyy 22. kesäkuuta. Myös Highland Council kerää yleisön mielipiteitä 14. kesäkuuta asti. Törmäysriski SeaGen totesi lausunnossaan, että se "tekee tiivistä yhteistyötä Marine Scotlandin kanssa käsitelläkseen virallisessa kuulemismenettelyssä esiin tulleita kysymyksiä". MacLeod sanoi BBC Alballe, että vuorovesilaitteet lisäisivät törmäysriskiä salmessa. Hän sanoi: "SeaGen sanoo, että esteet ovat hyvin poijutettuja ja että ne on varustettu valoilla kaikkialla. "Mutta jokainen lisäpoiju tai mikä tahansa muu laite kapentaa väylää." MacLeod sanoi, että alukset olisivat suurimmassa vaarassa, kun on tulva-aalto ja puhaltaa lounaistuuli. Hän sanoi, että silloin alukset joutuisivat sivuttain ja "tulisivat höyryävästi vuorovettä pitkin kaiken läpi", mitä siellä oli.

**Yhteenveto**

Entinen lauttamies on arvostellut suunnitelmia asentaa neljä vuorovesiturbiinia Skotlannin mantereen ja Skyen väliseen Kylerhea Straitiin.

**Asiakirjan numero 40143**

Batmanin kuvaukset keskeytetty Robert Pattinsonin "testattua itsensä positiiviseksi koronaviruksen suhteen

Warner Bros:n vahvistama tauko kuvauksissa johtuu siitä, että pääosan esittäjä Robert Pattinson on yhdysvaltalaismedian mukaan saanut positiivisen testituloksen viruksesta. Warner Bros kertoi, että joku tuotantotiimin jäsenistä sai itsestään eristyksen, mutta se ei kertonut, kuka. Kuvaukset alkoivat Glasgow'ssa aiemmin tänä vuonna, mutta ne keskeytettiin pandemian vuoksi. Studioiden tiedottaja sanoi: "Batmanin tuotannon jäsen on saanut positiivisen Covid-19-testin, ja hän eristää itsensä vakiintuneiden käytäntöjen mukaisesti." "Batmanin tuotantoon osallistuva henkilö on ollut positiivinen Covid-19:n suhteen. Kuvaukset on väliaikaisesti keskeytetty." Vanity Fairin mukaan brittinäyttelijä Pattinson, 34, sai viruksen muutama päivä sen jälkeen, kun kuvaukset jatkuivat Lontoon lähistöllä, kun kuvaukset olivat viivästyneet kuusi kuukautta. Batmanin piti alun perin ilmestyä kesäkuussa 2021, mutta sitä on siirretty lokakuulle 2021. Matt Reevesin ohjaamassa uusimmassa elokuvassa Twilight-tähti Pattinson seuraa Christian Balen, Ben Affleckin, Michael Keatonin ja George Clooneyn jalanjälkiä Gotham Cityn supersankarin roolissa. Pattinson, joka näyttelee myös nykyisessä elokuvahitissä Tenet, ei ole kommentoinut raportteja.

**Yhteenveto**

The Batmanin kuvaukset on keskeytetty jälleen muutama päivä sen jälkeen, kun ne aloitettiin uudelleen koronaviruksen aiheuttaman lukituksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 40144**

Llangwmin arkeologiset kaivaukset kaivavat esiin flaamilaisen menneisyyden

Vapaaehtoiset osallistuvat Dyfed Archaeological Trustin kanssa kolmen viikon kaivauksiin Llangwmin lähellä sijaitsevalla maatilalla. Se on osa Heritage Llangwm -hanketta, jonka tavoitteena on saada selville enemmän kylän 1200-luvun flaamilaisten perustajista. Kaivauspaikalla on keskiaikainen kyyhkylä ja mahdollisesti flaamilainen kartano. James Meek Dyfed Archaeological Trustista sanoi: "Ihanteellista olisi löytää kaatopaikka, jossa on keskiaikaisia esineitä ja muuta Flanderista peräisin olevaa materiaalia." "Ihanteellista olisi löytää kaatopaikka, jossa on keskiaikaisia esineitä ja muuta Flanderista peräisin olevaa materiaalia." Heritage Llangwm on saanut avustuksia Heritage Lottery Fundilta ja Cadwilta. Rahaa on jo käytetty kylän St Jerome's Church -kirkon restaurointitöihin, jotka flaamilaiset käsityöläiset rakensivat noin 800 vuotta sitten.

**Yhteenveto**

Pembrokeshireläisellä maatilalla tehdään arkeologisia kaivauksia, joiden tarkoituksena on saada selville enemmän sen flaamilaisesta menneisyydestä.

**Asiakirjan numero 40145**

Varhainen hoito "parantaa" toisen yhdysvaltalaisen HIV-positiivisen vauvan

Antiretroviraaliset lääkkeet annettiin tiettävästi vauvalle Kaliforniassa vain neljä tuntia syntymän jälkeen. Tunnistamattoman yhdeksän kuukauden ikäisen lapsen sanotaan nyt olevan HIV-negatiivinen. Kyseessä on toinen vastaava tapaus sen jälkeen, kun vuonna 2013 raportoitiin hiv-positiivisesta mississippiläisestä lapsesta, joka saatiin remissioon varhaisen hoidon jälkeen. "Ei riskitöntä" "Tämä on meille kehotus toimia, jotta voisimme mobilisoitua ja oppia näistä tapauksista", Johns Hopkinsin yliopiston lastentautien erikoislääkäri, tohtori Deborah Persaud sanoi bostonilaisessa lääketieteellisessä konferenssissa. Imeväisen verestä tai kudoksista ei nyt löydy jälkiä viruksesta, lääkäri paljasti. Tohtori Persaud sanoi, että yhdeksän kuukauden ikäinen lapsi saa edelleen kolmen lääkkeen aids-lääkekoktailia, kun taas kolmevuotias mississippiläislapsi lopetti antiretroviraaliset hoidot kaksi vuotta sitten. "Ainoa tapa, jolla voimme todistaa, että olemme saaneet aikaan remissiota näissä lapsissa, on lopettaa hoito, eikä se ole riskitöntä", tohtori Persaud lisäsi. Molempien lasten on kerrottu syntyneen äideille, joilla on HIV-tartunta, joka heikentää elimistön immuunijärjestelmää. Tutkijoiden arvion mukaan ihmisen immuunikatovirus on tartuttanut maailmanlaajuisesti yli 34 miljoonaa ihmistä.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalaiset tutkijat ovat paljastaneet, että toinenkin aidsiin johtavaa HIV-virusta kantava vauva on saattanut parantua varhaisen hoidon ansiosta.

**Asiakirjan numero 40146**

Prinssi Philip jättää Sandringhamin juhlavuoden puutarhajuhlat väliin

Buckinghamin palatsin mukaan prinssi Philip ei osallistu juhlavuoden puutarhajuhliin Sandringhamissa, Norfolkissa, eikä saata kuningatarta Nottinghamiin keskiviikkona. Herttua pääsi sairaalasta 9. kesäkuuta, päivää ennen 91-vuotissyntymäpäiväänsä. Hänet oli otettu sairaalaan viisi päivää aiemmin. Palatsin mukaan hän jatkaa toipumistaan kotona. Cambridgen herttua ja Cambridgen herttuatar matkustavat kuningattaren mukana tämän kaksipäiväisellä matkalla East Midlandsiin. Vierailuihin sisältyy vierailuja Burghley Houseen Stamfordin lähellä Lincolnshiressä ja Corbyyn Northamptonshiressä. Prinssi Philip oli vaikuttanut olevan hyvässä kunnossa, kun hän seurasi kuningatarta kuninkaallisella proomulla, Spirit of Chartwellillä, timanttisen juhlavuoden jokimatkalle 3. kesäkuuta. Sairaalahoitoon joutumisen vuoksi hän ei voinut osallistua kuningattaren kanssa viimeisiin tapahtumiin, joilla juhlistettiin hänen 60-vuotista taivaltaan valtaistuimella. Tapahtumiin kuuluivat konsertti Buckinghamin palatsin ulkopuolella, kuninkaallinen kulkue ja esiintyminen palatsin parvekkeella. Herttuan syntymäpäivää juhlistettiin sunnuntaina Hyde Parkissa kuninkaan joukkojen 41-tykin saluutilla ja Lontoon Towerissa kunniallisen tykistökomppanian 62-tykin saluutilla.

**Yhteenveto**

Edinburghin herttua jättää väliin puutarhajuhlat ja matkan East Midlandsiin, koska hän toipuu virtsarakon tulehduksesta, jonka vuoksi hän joutui sairaalaan.

**Asiakirjan numero 40147**

Pyöräilijä kuolee törmättyään bussiin Cambridgen ohjatulla väylällä

Pelastuslaitos kutsuttiin onnettomuuspaikalle Trumpingtonissa, lähellä Addenbrooke's Hospitalia, noin klo 16:45 BST. Tiepoliisiyksikkö kertoi BBC:lle, että sen "ensisijaisena tavoitteena" oli tunnistaa mies ja ilmoittaa asiasta hänen perheelleen. Stagecoach East sanoi, että sen ajatukset ovat uhrin omaisten kanssa ja että se avustaa poliisia tutkimuksissa. Ylikonstaapeli Mark Dollard yksiköstä sanoi: "Valitettavasti pyöräilijä on törmännyt linja-autoon ja menettänyt henkensä. "Ensisijaisena tavoitteenamme on tunnistaa uhri ja kertoa hänen perheelleen, mitä on tapahtunut, tarjota heille asianmukaista tukea ja tutkia olosuhteet mahdollisimman täydellisesti." Hän lisäsi, että kyseessä oli "laajamittainen reaktio", johon osallistui useita poliiseja, palomiehiä ja ambulanssipalvelun henkilökuntaa. Linja-autoyhtiö kertoi, että linja-autotie suljettiin Long Roadin kohdalla tutkinnan ajaksi.

**Yhteenveto**

Pyöräilijä on kuollut jäätyään bussin alle Cambridgen ohjatulla bussitiellä, poliisi on vahvistanut.

**Asiakirjan numero 40148**

Worcesterin katedraalissa on esillä päättömän pyhiinvaeltajan saappaat ja sauva

Mies, joka haudattiin nahkasaappaat jalassa ja joka oli laskettu lepäämään sauvansa ja kukkakuorimerkkinsä viereen, oli todennäköisesti Robert Sutton, sanoi tohtori Dee Dyas Yorkin yliopistosta. Sutton oli varakas Worcesterin kaupungin värjääjä ja Pyhän Jaakobin uskovainen. Esineet ovat esillä katedraalin kryptassa. Luuranko löydettiin sattumalta kaivausten yhteydessä vuonna 1986. Aiemmat rakennustyöt olivat häirinneet sitä, ja kallo puuttui. Haudasta löytyi palasia sarvikoristeesta, joka oli kukkakuoren muotoinen ja joka on Pyhän Jaakobin perinteinen tunnus, mikä viittaa siihen, että pyhiinvaeltaja oli käynyt Compostelan pyhäkössä Luoteis-Espanjassa. Tohtori Dyasin mukaan sauvan analyysi paljasti, että sauva oli päällystetty kalliilla violetilla väriaineella, mikä tukee teoriaa, jonka mukaan jäännökset ovat Robert Suttonin jäännökset. "Hän antoi rahaa seurakuntakirkkonsa katon ylläpitoon", hän lisäsi. "Hänen kunniakseen veistettiin pomo, joka kuvaa häntä pyhiinvaeltajana. "Hänelle oli tärkeää, että hänet kuvattiin pyhiinvaeltajana, ja hänelle oli tärkeää, että hänet haudattiin pyhiinvaeltajana." Worcesterin dekaani Peter Atkinson sanoi: "Olemme iloisia voidessamme toivottaa Worcesterin pyhiinvaeltajan tavarat tervetulleiksi takaisin niiden konservoinnin jälkeen. Pyhiinvaeltaja edustaa tärkeää osaa tämän paikan tarinasta." Näyttely avataan tiistaina.

**Yhteenveto**

Worcesterin katedraalista löydetyt 1400-luvun pyhiinvaeltajan saappaat ja sauva on restauroitu ja ne ovat osa uutta näyttelyä.

**Asiakirjan numero 40149**

Nälkäpeli: Catching Fire ohittaa Iron Man 3:n tulot

Online-elokuvaseurantapalvelu Box Office Mojon mukaan elokuva on nyt kerännyt lähes 4 miljoonaa dollaria (2,4 miljoonaa puntaa) enemmän kuin Robert Downey Jr:n ohjaama Marvelin supersankarielokuvan jatko-osa. Iron Man 3 on edelleen vuoden 2013 suurin vetonaula maailmanlaajuisesti 1,2 miljardin dollarin (734 miljoonan punnan) tuloillaan. Se oli myös vuoden 2013 eniten tienannut elokuva viime vuoden lopussa. Sittemmin Nälkäpeli: Catching Fire on jatkanut voittokulkuaan, ja se on nyt Pohjois-Amerikassa vuonna 2013 ilmestyneistä elokuvista kannattavin. Vuoden 1968 jälkeen, jolloin Funny Girl oli vuoden eniten tienannut elokuva, ei ole ollut naispääosassa tehty elokuvaa, joka olisi ollut listan kärjessä. Lawrence, joka voitti sunnuntaina Golden Globe -palkinnon American Hustle -elokuvasta, näyttelee sankarillista teiniä Katniss Everdeeniä Nälkäpeli-elokuvissa, jotka perustuvat Suzanne Collinsin dystooppisiin scifi-romaaneihin. Sarjan ensimmäinen elokuva, joka julkaistiin vuonna 2012, tuotti 408 miljoonaa dollaria (248 miljoonaa puntaa). Tarinan viimeinen osa, Mockingjay, on jaettu kahteen elokuvaan, jotka julkaistaan vuosina 2014 ja 2015. Kun Catching Fire julkaistiin Isossa-Britanniassa marraskuussa, se nousi lipputulotilastojen kärkeen 12 miljoonan punnan tuotoilla avausviikonloppunaan. Sen jälkeen se on tuottanut maailmanlaajuisesti lähes 847 miljoonaa dollaria (515 miljoonaa puntaa). Elokuva oli viikonloppuna ehdolla Golden Globe -palkinnon saajaksi Coldplayn kappaleesta Atlas. Kappale hävisi kuitenkin U2:n Ordinary Love -kappaleelle, jota esitettiin elämäkertaelokuvassa Mandela: Long Walk to Freedom -elokuvassa.

**Yhteenveto**

Lähes 414 miljoonan dollarin (252 miljoonan punnan) tuloillaan Nälkäpeli-sarjan toinen elokuva on ohittanut Iron Man 3:n ja noussut vuoden 2013 menestyneimmäksi elokuvaksi Yhdysvaltain ja Kanadan lipputulotilastoissa.

**Asiakirjan numero 40150**

Welsh Ambulance 999 -vaste paranee neljännen kuukauden ajan

Huhtikuussa 58,7 prosenttia A-luokan hätäpuheluista saapui kahdeksan minuutin kuluessa, kun maaliskuussa vastaava luku oli 52,9 prosenttia. Tavoite on 65 prosenttia. Vakavimmissa hätätilanteissa - niin sanotussa Red 1 - 71 prosenttia ambulansseista saapui kahdeksan minuutin kuluessa. Welsh Ambulance Servicen toimitusjohtaja Tracy Myhill kutsui lukuja "erittäin rohkaiseviksi". "Tavoitteenamme on jatkaa parannuksia ja keskittyä edelleen tarjoamaan erinomaista kliinistä hoitoa apua tarvitseville ihmisille", hän lisäsi. Huhtikuussa vastaanotetuista 35 162 puheluista 13 120 katsottiin vakaviksi ja hengenvaarallisiksi. Myhill sanoi, että yleisön halutaan edelleen auttavan käyttämällä palvelua vain asianmukaisesti. "Meille soitetaan edelleen aivan liian usein puheluihin, jotka eivät vaadi Welsh Ambulance Servicen vastausta", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Viimeisimpien lukujen mukaan ambulanssin vasteajat ovat parantuneet neljättä kuukautta peräkkäin.

**Asiakirjan numero 40151**

Joe Lynskey: Lynkey Lynkey: Kadonnutta uhria etsitään uudelleen

IRA sieppasi ja murhasi Joe Lynskeyn vuonna 1972. Kadonneet olivat 16 ihmistä, jotka tasavaltalaiset sieppasivat ja hautasivat salaa 1970- ja 1980-luvuilla. Tähän mennessä on löydetty 13 ihmisen jäännökset. Jäljelle jääneet kolme ovat Lynskey, Columba McVeigh ja Robert Nairac. Lynskey oli entinen sisarismunkki, joka liittyi myöhemmin IRA:han. Oristownissa sijaitsevan maa-alueen tutkimusten toivotaan alkavan myöhemmin tällä viikolla. Uhrien jäännösten paikantamista käsittelevän riippumattoman komission johtava tutkija Geoff Knupfer sanoi, että Joe Lynskeytä oli etsitty laajasti läheisessä Coghalstownissa vuonna 2015. "Löysimme tuon etsinnän aikana Seamus Wrightin ja Kevin McKeen jäännökset, mutta valitettavasti Joe Lynskeyn osalta emme löytäneet mitään", Knupfer sanoi. "Kuten jokaisen epäonnistuneen etsinnän jälkeen, palaamme takaisin ja tarkastelemme kaikkia keräämiämme tietoja nähdaksemme, olisiko muita tutkimuskohteita, joita voisi tutkia. "Niin olemme tehneet tässä tapauksessa, ja sen seurauksena aiomme tutkia melko pientä metsäaluetta Oristownissa lähellä paikkaa, josta löysimme Brendan Megraw'n vuonna 2014." Näin on tehty. "Aloitamme heti, kun maa on raivattu puista ja urakoitsijamme ja oikeusarkeologimme voivat ryhtyä työhön. "Odotamme, että etsinnöistä ei tule pitkiä kummassakaan tapauksessa." Knupfer pyysi tietoja kolmesta jäljellä olevasta tapauksesta.

**Yhteenveto**

Irlannin tasavallassa Meathin kreivikunnassa sijaitsevaa maa-aluetta raivataan ennen kuin erään kadonneen ruumista aletaan etsiä uudelleen.

**Asiakirjan numero 40152**

Somerset Levelsin tulvaohjelmaehdotukset julkistettiin

Eräässä hankkeessa tietä nostettaisiin Muchelneyn lähellä, jotta tulvavesi ei enää katkaisisi kylää. Sowy-joen kapasiteetin lisäämiseen voitaisiin käyttää 4 miljoonaa puntaa, ja lisäksi 12 miljoonaa puntaa voitaisiin käyttää alueen tärkeimpien teiden, kuten A361-tien, parantamiseen. Somersetin kreivikunnanvaltuuston mukaan jotkin "ensisijaisista" hankkeista voitaisiin saada päätökseen ennen vuoden loppua. Neuvoston johtaja John Osman sanoi: "Olemme vakuuttuneita siitä, että näillä hankkeilla vähennetään merkittävästi tulvien aiheuttamaa tulvariskiä kodeissa, yhteisöjen katkeamista ja pääteiden sulkemista viikoiksi." Osman sanoi, että viranomainen pyrkii päättäväisesti "vähentämään mahdollisten tulvien esiintymistiheyttä, syvyyttä ja kestoa". Ehdotukset ovat jatkoa hallituksen laatimalle Somerset Levels and Moors -tulvatoimintasuunnitelmalle, joka laadittiin helmikuussa alueella viikkojen ajan esiintyneiden vakavien tulvien jälkeen. Suunnitelmassa, jonka arvo on 100 miljoonaa puntaa, esitetään toimenpiteitä, joihin kuuluu ruoppauksia, vuorovesipato ja lisää pysyviä pumppauspaikkoja.

**Yhteenveto**

Paikallinen viranomainen on julkistanut yli 20 miljoonan punnan ehdotukset Somerset Levelsin tulvien vähentämiseksi.

**Asiakirjan numero 40153**

Northamptonin museon 6,7 miljoonan punnan muutostyöt alkavat pian.

Northamptonin museon ja taidegallerian työt alkavat myöhemmin tässä kuussa kahden vuoden viivästyksen jälkeen. Hanke maksetaan Northamptonin kaupunginvaltuuston omistaman egyptiläisen Sekhemka-patsaan myynnillä, joka myytiin 16 miljoonalla punnalla vuonna 2014. Töiden toivotaan valmistuvan kevääseen 2020 mennessä. Valtuusto on nimittänyt Wildgoose Construction Limited -urakoitsijan laajentamiseen, johon kuuluu uusia gallerioita, kahvila ja opetustiloja. Museoon tulee myös uusi kenkägalleria, jossa korostetaan Northamptonin yhteyksiä kenkäteollisuuteen ja jossa on esillä muun muassa prinssi Albertin saappaat ja kuningatar Victorian hääkengät. Ensimmäisessä vaiheessa puretaan silta, joka yhdistää yhden Guildhall Roadin rakennuksen ja Old Gaol Blockin. Neuvoston johtaja Jonathan Nunn sanoi, että hanke viivästyi kaksi vuotta asbestin löytymisen jälkeen. "Aloitimme alusta uusilla tutkimuksilla, ja nyt tiedämme, missä betoni on hyvää ja missä huonoa ja missä on asbestia, ja meillä on nyt täysin kiinteät ja varmat kustannukset", hän sanoi. Sekhemkan patsaan myynti herätti kritiikkiä ja jopa muutoksen museoille annettuihin eettisiin sääntöihin. Neuvosto sai myynnistä noin 8 miljoonaa puntaa.

**Yhteenveto**

Museon 6,7 miljoonan punnan kunnostustyöt aloitetaan, ja ne rahoitetaan 4000 vuotta vanhan egyptiläisen patsaan kiistanalaisella myynnillä.

**Asiakirjan numero 40154**

Hull College voitti 1 miljoonan punnan Siemensin tuulivoimalatehtaan sopimuksen

Kaupungin Alexandra Dockissa sijaitseva 160 miljoonan punnan arvoinen Siemensin tehdas avataan syyskuussa 2016, ja se luo 1 000 työpaikkaa. Hull College Group käyttää 400 000 puntaa Preston Roadilla sijaitsevan nykyisen tehdasalueen muuttamiseen. Kaikki tehtaalle palkattu 800 operatiivista työntekijää käyvät viiden viikon koulutuksen tehtaalla, ja ensimmäiset työntekijät koulutetaan maaliskuusta alkaen. Finbarr Dowling Siemensiltä sanoi: "Tämä koulutuskumppanuus Hull College Groupin kanssa on olennainen osa strategiaamme, jolla pyrimme kehittämään korkeasti koulutettua paikallista työvoimaa Hulliin perustettaviin maailmanluokan laitoksiin. "Olemme iloisia siitä, että teemme yhteistyötä arvostetun paikallisen koulutuksen järjestäjän kanssa, joka antaa uusille työntekijöillemme arvokkaita taitoja, ja että koulutus järjestetään Hullissa." "Olemme iloisia siitä, että saamme koulutusta Hullissa." 10 hehtaarin (40 000 neliömetrin) terätehdas on osa 133 hehtaarin (540 000 neliömetrin) laajuista kehityshanketta, johon kuuluu valmistus-, kokoonpano- ja huoltotehtaita. Laitoksessa valmistetaan 75 metrin pituisia roottorilapoja, jotka on suunniteltu 6 MW:n turbiineihin.

**Yhteenveto**

College on saanut miljoonan punnan arvoisen sopimuksen henkilöstön kouluttamisesta Hullissa sijaitsevan uuden tuuliturbiinien lavatehtaan henkilöstölle.

**Asiakirjan numero 40155**

Autokloonirikolliset aiheuttavat Corbyn miehelle huolta

Corbysta kotoisin oleva Bob Scott sai Elmbridgen kaupunginvaltuustolta 70 punnan rangaistusvaatimuksen pysäköinnistä kaksoiskeltaisilla viivoilla. Valokuvasta kävi ilmi, että hänen rekisterikilvensä oli kloonattu ja sitä oli käytetty toisessa autossa. Vaikka rangaistus on peruttu, Scott on tyytymätön siihen, miten hänen pelkonsa, että tämä voisi toistua, on otettu huomioon. "Valokuvassa näkyy musta VW, jossa on minun rekisterinumeroni, mutta minulla on itse asiassa kristallin sininen Jaguar", hän sanoi. "Olin kauhuissani" Scott sanoi, että kun hän ilmaisi huolensa siitä, voisiko hän joutua saman rikoksen uhriksi uudestaan, neuvosto neuvoi häntä ottamaan yhteyttä poliisiin, joka välitti hänet DVLA:lle, joka puolestaan kehotti häntä puhumaan poliisille. "Olin tyrmistynyt", hän sanoi. "Minusta oli kloonattu rekisterikilpi, mikä oli selvästi rikos." Hän kertoi, että hän ei ollut tehnyt mitään. Northamptonshiren poliisin mukaan kreivikunnassa on helmikuun 2012 jälkeen varastettu yli 560 rekisterikilpeä ja kloonattu niitä, kun edellisvuonna niitä oli varastettu 464 kappaletta. DVLA:n tiedottaja sanoi: "Jos autoilija uskoo, että hänen ajoneuvonsa on kloonattu, hänen on otettava yhteyttä poliisiin, jotta poliisi voi jäljittää ja asettaa syytteeseen ajoneuvon henkilöllisyyttä käyttävän henkilön ja estää laittoman toiminnan jatkumisen. "Heidän tulisi myös kirjoittaa meille, jotta voimme lähettää heille kirjeen, jonka he voivat toimittaa ajoneuvon myöntäneille viranomaisille, jotta he voivat vapautua sakkovastuusta."

**Yhteenveto**

Eräs kuljettaja on kertonut yllättyneensä saadessaan pysäköintivirhemaksun Surreysta, koska hän oli kokouksessa 160 kilometrin (100 mailin) päässä kokouksen aikaan.

**Asiakirjan numero 40156**

Presidentti Yahya Jammeh julisti Gambian islamilaiseksi tasavallaksi.

Jammeh kertoi valtion televisiossa, että julistus on Gambian "uskonnollisen identiteetin ja arvojen" mukainen. Hän lisäsi, että mitään pukeutumissääntöjä ei määrättäisi ja että muiden uskontojen kansalaiset saisivat harjoittaa uskontoaan vapaasti. Noin 90 prosenttia gambialaisista on muslimeja. Britannian entisen siirtomaan talous nojaa vahvasti turismiin. Suhteet länsimaihin ovat kuitenkin viime aikoina heikentyneet. Euroopan unioni pidättäytyi viime vuonna väliaikaisesti antamasta Gambialle apurahoja sen huonon ihmisoikeustilanteen vuoksi. Jammeh on ollut pienen länsiafrikkalaisen maan presidenttinä 21 vuotta. "Koska muslimit ovat maan enemmistö, Gambiassa ei ole varaa jatkaa siirtomaavallan perintöä", Jammeh sanoi valtion televisiossa ja perusteli päätöstään julistaa islamilainen tasavalta. Muita islamilaisia tasavaltoja ovat Iran, Pakistan ja Afrikassa Mauritania. Jammeh erotti Gambian Kansainyhteisön jäsenyydestä vuonna 2013 ja kuvaili järjestöä uuskoloniaaliseksi. Vuonna 2007 hän väitti löytäneensä kasviperäisen parannuskeinon aidsiin.

**Yhteenveto**

Gambian presidentti Yahya Jammeh on julistanut muslimienemmistöisen maansa islamilaiseksi tasavallaksi ja sanonut, että tämä merkitsee pesäeroa siirtomaamenneisyyteen.

**Asiakirjan numero 40157**

Amazonin osakkeet laskevat sen jälkeen, kun se raportoi laajenevista tappioista

Internetin vähittäiskaupan jättiläinen kertoi myös odottavansa odotettua suurempaa tappiota seuraavalla kolmen kuukauden jaksolla. Amazonin osakkeet putosivat yli 10 prosenttia New Yorkin jälkikaupankäynnissä. Sijoittajat ovat jo pitkään ihmetelleet, milloin Amazon muuttaa merkittävät tulonsa voitoiksi osakkeenomistajille. Amazon on käyttänyt paljon rahaa erilaisiin uusiin aloitteisiin, kuten Amazon Fresh -ruokakaupan toimituspalveluun Yhdysvalloissa ja videopelien suoratoistosivusto Twitchin 1 miljardin dollarin yritysostoon. Tämä on vahingoittanut yrityksen voittoja, sillä liiketoiminnan kulut ovat kasvaneet 21,1 miljardiin dollariin, kun ne viime vuonna olivat 17,1 miljardia dollaria. Sijoittajat ovat suhtautuneet suvaitsevaisesti Amazonin politiikkaan sijoittaa voitot takaisin yritykseen. Mutta kärsivällisyys on viime kuukausina alkanut loppua. Yrityksen osakkeet ovat laskeneet lähes 20 prosenttia tämän vuoden alusta. Amazonin perustaja ja toimitusjohtaja Jeff Bezos keskittyi tuloksensa yhteydessä antamassaan lausunnossa sen sijaan yrityksen joulutarjontaan joulun alla. "Valmistautuessamme tulevaan joulusesonkiin keskitymme tekemään asiakaskokemuksesta helpompaa ja stressittömämpää kuin koskaan", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Amazon on raportoinut kolmannen vuosineljänneksen 437 miljoonan dollarin (273 miljoonan punnan) tappiosta, joka on huomattavasti suurempi kuin viime vuoden vastaavana aikana raportoitu 41 miljoonan dollarin tappio.

**Asiakirjan numero 40158**

Guernseyn osavaltiot sopivat Aurignyn lainasta uusien lentokoneiden ostamiseksi.

Guernsey Statesin omistama lentoyhtiö Aurigny on todennut, että koneet on vaihdettava korkeiden huoltokustannusten ja lisääntyvän epäluotettavuuden vuoksi. Guernseyn osavaltio on suostunut lainaamaan lentoyhtiölle rahaa tai takaamaan lainan ostoa varten. Lentokoneiden ostoa tai leasingvuokrausta varten otetun lainan määrää ei ole rajoitettu. Valtiovarainministeriön ja resurssiosaston on hyväksyttävä hankinnat esittämällä liiketoimintasuunnitelma. Lentoyhtiö on jo toimittanut liiketoiminta-asiakirjan kahden käytetyn Dornier 228 -lentokoneen ostamisesta. Hän sanoi, että Dornier-kone on "nykyaikaisempi, luotettavampi ja halvempi käyttää" ja että siinä on kaksinkertainen miehistö - kaksi lentäjää verrattuna trislander-koneeseen, jossa on yksi lentäjä.

**Yhteenveto**

Alderneylle ja Alderneylta liikennöivien trislander-koneiden korvaavien koneiden rahoitus on hyväksytty.

**Asiakirjan numero 40159**

Dalai Lama lanseeraa ilmaisen iPhone-sovelluksen

Tiibetin maanpaossa elävällä henkisellä johtajalla, 82, on jo Twitter-tili, jolla on yli 16 miljoonaa seuraajaa. Hänen maksuttomassa sovelluksessaan, joka on tällä hetkellä saatavilla vain iPhonelle, on uutisia, videoita, valokuvia ja tietoa. Vuonna 2013 roomalaiskatolinen kirkko lanseerasi Paavi-sovelluksen, joka seurasi Rippisovellusta, jossa käyttäjät voivat seurata syntejään. Myös muita uskonnollisia sovelluksia on syntynyt, joiden avulla johtajat voivat pitää yhteyttä seurakuntiin ja jotka auttavat ihmisiä löytämään matkoillaan uskonnollisten vaatimustensa mukaista ruokaa. Dalai-laman sovelluksella, jonka nimi on yksinkertaisesti Dalai Lama, ei ole vielä tarpeeksi arvioita, jotta se saisi pisteitä sovelluskaupassa. Dalai-lama

**Yhteenveto**

Dalai Lama on julkaissut mobiilisovelluksen, jonka avulla seuraajat voivat pysyä ajan tasalla hänen matkoistaan ja opetuksistaan.

**Asiakirjan numero 40160**

Afrikkalaiset siirtolaiset "ryntäävät" Espanjan Melillan ja Marokon rajalle.

Marokon turvallisuusjoukot ottivat yhteen siirtolaisten kanssa, ja 27 ihmistä haavoittui, he lisäsivät. Yhdeksänkymmentäkuusi siirtolaista pidätettiin, kun taas noin 100 onnistui pääsemään yli, viranomaiset kertoivat. Melilla on tärkeä rajanylityspaikka Saharan eteläpuolisille afrikkalaisille, jotka etsivät työtä tai turvapaikkaa Euroopasta. Yhdessä toisen espanjalaisen erillisalueen, Ceutan, kanssa se on Euroopan unionin ainoa maaraja Afrikan kanssa. Monet vaarallisen matkan tekevistä tulevat Eritreasta ja Somaliasta. Marokon sisäministeriön mukaan siirtolaiset heittivät kiviä turvallisuusjoukkoja kohti, kun nämä ryntäsivät maanantaina kuuden metrin korkuisen kaksinkertaisen piikkilanka-aidan läpi. Yhteenotoissa haavoittui kolmetoista turvallisuusjoukkojen jäsentä ja 14 siirtolaista, se lisäsi lausunnossaan. Espanjan hallituksen tiedottajan mukaan siirtolaiset olivat "hyvin väkivaltaisia" ja hyökkäsivät kahteen eri raja-aidan osaan, kertoo uutistoimisto AFP. Noin 150 afrikkalaista siirtolaista pääsi Melillaan samanlaisen raja-aitaan kohdistuneen hyökkäyksen jälkeen 17. helmikuuta. Ainakin 14 siirtolaista hukkui Marokon vesillä 6. helmikuuta, kun he yrittivät päästä Ceutaan meriteitse. Espanjan sisäministeriö vahvisti perjantaina, että poliisi ampui kumiluoteja, kun siirtolaiset uivat Espanjan alueelle, mutta kiisti, että ampuminen vaikutti hukkumiseen.

**Yhteenveto**

Ainakin 300 afrikkalaista siirtolaista on rynnäköinyt raja-aitaan yrittäessään päästä Marokosta Espanjan Melillan alueelle, kertovat viranomaiset.

**Asiakirjan numero 40161**

Paignton: Paignton: Mies pidätetty auton törmättyä jalankulkijaan

Devonin ja Cornwallin poliisin mukaan ajoneuvo törmäsi miespuoliseen jalankulkijaan Paigntonissa ja ajoi pois pysähtymättä 2. maaliskuuta. Kolmekymppinen mies sai hengenvaarallisia vammoja, ja häntä hoidetaan edelleen. Poliisien mukaan pidätetty mies on 25-vuotias ja kotoisin Paigntonista, ja hän on edelleen pidätettynä. Tapaus sattui Foxhole Roadilla Paigntonissa noin klo 11.40 GMT, ja auto ajettiin sen jälkeen kohti Kings Ash -tietä. Aiemmin murhayrityksestä epäiltynä pidätetty 32-vuotias nainen Paigntonista on vapautettu takuita vastaan 29. maaliskuuta asti. Seuraa BBC News South West -uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen spotlight@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Devonin ja Cornwallin poliisi

**Yhteenveto**

Mies on pidätetty epäiltynä murhayrityksestä sen jälkeen, kun jalankulkija jäi auton alle.

**Asiakirjan numero 40162**

Michael Bloomberg pyytää anteeksi "stop-and-frisk"-politiikkaa.

Pysäyttäminen ja tarkastaminen kohdistui suhteettomasti mustiin ja latinoihin. Puhuessaan afroamerikkalaisessa kirkossa Brooklynissa, New Yorkissa, Bloomberg sanoi, että politiikka oli virhe. Hän uskoi, että pysäyttäminen ja tarkastukset pelastivat ihmishenkiä, mutta hän myönsi, että hyvät aikomukset eivät riittäneet. "En voi muuttaa historiaa", hän sanoi Christian Cultural Centren seurakunnalle. "Tänään haluan kuitenkin teidän tietävän, että ymmärrän, että olin silloin väärässä, ja olen pahoillani. Mutta haluan myös teidän tietävän, että olen sitoutuneempi kuin koskaan lopettamaan aseväkivallan." Bloomberg, joka toimi kaupungin republikaanipormestarina vuodesta 2002 vuoteen 2013, lisäsi, että politiikka "rapautti sen, minkä rakentamiseksi olimme tehneet niin kovasti töitä: luottamuksen". "Luottamus poliisin ja yhteisöjen välillä, luottamus sinun ja minun välillä", hän sanoi. "Luottamuksen heikkeneminen vaivasi minua syvästi. Ja se vaivaa minua edelleen. Haluan ansaita sen takaisin." Monet suhtautuivat kuitenkin epäilevästi anteeksipyyntöön, sillä heidän mielestään sen ajoitus paljastaa poliittisen motiivin. Vaikka Bloomberg ei ole virallisesti ilmoittanut ehdokkuudestaan, hän on ilmoittanut, että hän saattaa liittyä demokraattien presidenttiehdokkuuteen ennen ensi vuoden vaaleja. Pormestarina ollessaan Bloomberg on toistuvasti puolustanut pysäytys- ja tarkastuskäytäntöä - myös vasta tänä tammikuussa.

**Yhteenveto**

Michael Bloomberg, New Yorkin entinen pormestari ja miljardööri, joka on pyrkinyt presidenttiehdokkaaksi, on pyytänyt anteeksi sitä, että hän on tukenut kaupungin "stop and frisk" -politiikkaa.

**Asiakirjan numero 40163**

Kansanedustaja Blackman eroaa Skotlannin asioiden valiokunnasta

Blackman sanoi, että oli "tulossa haasteeksi" viettää enemmän aikaa työskentelemällä Aberdeenin ulkopuolella komitean kanssa, joka usein matkustaa ympäri maata. Hänet valittiin Aberdeen Northin vaalipiiriin toukokuussa 2015. SNP aikoo ehdottaa Blackmanin tilalle valiokuntaan Edinburghin parlamentin jäsentä Deirdre Brockia. Myös työväenpuolueen Skotlannin varjoasioista vastaava ministeri Dave Anderson jättää valiokunnan, ja hänen tilalleen tulee Ian Murray, joka oli hänen edeltäjänsä tässä tehtävässä. Parlamentin virkamiehet varoittivat Blackmania siitä, että hän oli ottanut kaksi lastaan mukaan valiokunnan kokoukseen aiemmin tänä vuonna, mutta hän kiisti, että hänen perhe-elämänsä olisi ollut hänen päätöksensä taustalla. Hän sanoi: "On ollut etuoikeus toimia Skotlannin asioiden valiokunnassa, ja olen ylpeä työstä, johon olen osallistunut jo yli vuoden ajan. "Olen tehnyt päätöksen luopua valiokuntajäsenyydestäni, jotta minulla olisi enemmän aikaa vaalipiirissäni. "Kuten monet tietävät, valiokunta matkustaa säännöllisesti eri puolilla Skotlantia, ja valitettavasti minulle alkoi olla haasteellista viettää entistä enemmän aikaa työskentelemällä poissa Aberdeenista." Valiokunnan, jonka puheenjohtajana toimii SNP:n kansanedustaja Pete Wishart, on määrä aloittaa tutkimus Skotlannin asemasta Euroopassa sen jälkeen, kun Yhdistynyt kuningaskunta äänesti Euroopan unionista eroamisesta.

**Yhteenveto**

Aberdeenin kansanedustaja Kirsty Blackman aikoo jättää tehtävänsä Westminsterin Skotlannin asioiden valiokunnassa viettäkseen enemmän aikaa vaalipiirissään.

**Asiakirjan numero 40164**

Maidenheadin miestä syytetään oikeistoterrorismirikoksista

Nicholas Brockia, joka asuu Lancaster Roadilla, Maidenheadissa, syytetään kolmesta tapauksesta, joissa hänellä oli hallussaan materiaalia, josta todennäköisesti olisi hyötyä henkilöille, jotka syyllistyvät terroritekoon tai valmistelevat sitä. Tutkintaa johtaneen Counter Terrorism Policing South Eastin (CTPSE) mukaan syytteet liittyvät oikeistoterrorismiin. Brookin on määrä saapua Westminsterin käräjäoikeuteen 14. elokuuta. Hänet on vapautettu takuita vastaan.

**Yhteenveto**

52-vuotiasta miestä syytetään terrorismirikoksista.

**Asiakirjan numero 40165**

Kenilworthin rautatieaseman työt alkavat

Priory Roadilla sijaitsevaa aluetta tehdään turvalliseksi, jotta purkutyöt voivat alkaa. Rakennustyöt alkavat myöhemmin tänä vuonna, ja junayhteys Leamington Span ja Coventryn välillä alkaa toivottavasti vuonna 2016. 11,3 miljoonaa puntaa maksava asema rakennetaan entisen aseman paikalle, joka suljettiin 1960-luvulla osana Beechingin leikkauksia. Vuosien kampanjoinnin jälkeen Priory Roadilla sijaitsevan uuden aseman rakentaminen sai hallituksen tuen joulukuussa 2013. Operaattori London Midland on ilmoittanut, että se aikoo tarjota uuden palvelun.

**Yhteenveto**

Kenilworthin uuden rautatieaseman rakennustyömaalla on aloitettu.

**Asiakirjan numero 40166**

Sää voi vaikuttaa Guernseyn siiderisatoihin.

Guernsey Cider Companyn johtaja James Meller sanoi, että viime kuukauden tuulet ovat saattaneet estää mehiläisiä pölyttämästä siideripuita. Hän kuitenkin sanoi: Meller sanoi: "Minulla on edelleen hyviä toiveita tälle vuodelle, ja uskon, että kansalliset tarinat, joita kuulee, poikkeavat joskus siitä." Hän sanoi: "Minulla on edelleen hyviä toiveita tälle vuodelle." Guernseyn viljelmät kärsivät huonoista sääoloista vuonna 2011. Mellerin mukaan loppuvuoden varastot olivat riittävät. Hän lisäsi ottavansa vastaan omenoita saaren asukkailta tuotannon tukemiseksi, kuten aiempina vuosina. Meller kertoi, että vain muutamat hänen omenapuistaan olivat alkaneet kukkia, mutta hän sanoi olevansa edelleen positiivinen. Hän sanoi: Meller sanoi: "Meillä on ollut paljon kosteutta, josta voi olla hyötyä myöhemmin, koska viime vuonna omenat olivat melko pieniä." Hän sanoi: "Omenat ovat olleet melko pieniä." Guernsey Cider Company valmistaa Rocquette-siideriä, jota pullotetaan ja myydään saarella.

**Yhteenveto**

Voimakkaat siivet ovat saattaneet vaikuttaa Guernseyn ainoan kaupallisen siiderintuottajan omenasatoihin.

**Asiakirjan numero 40167**

Muovipussien käyttö vähentynyt 71 % 5 pennin maksun käyttöönoton jälkeen.

Walesin ministereitä varten laaditussa katsauksessa arvioidaan, että vähittäiskauppiaat ovat lahjoittaneet 5 pennin maksulla saadut 17-22 miljoonaa puntaa hyviin tarkoituksiin. Luonnonvaraministeri Carl Sargeantin mukaan maksu on saanut aikaan merkittävän muutoksen kulutustottumuksissa. Kantokassimaksut alkavat Englannissa ensi kuussa, ja ne koskevat vain suuria vähittäiskauppiaita. Raportin mukaan 74 prosenttia ostajista kannatti maksua ja totesi, että "elinkaaripussien" ja muiden uudelleenkäytettävien pussien käyttö oli vähentänyt kaikkien pussien käyttöä 57 prosenttia. Sargeant sanoi: "Halusimme, että Walesin asukkaat oppisivat käyttämään laukkujaan uudelleen ostostensa yhteydessä. "Olen tyytyväinen siihen, että lähes neljä vuotta sen jälkeen, kun maksu otettiin käyttöön Walesissa, kulutustottumukset näyttävät muuttuvan, millä on myönteinen vaikutus ympäristöön ja lisäksi se tuo merkittävän määrän rahaa hyviin tarkoituksiin." Wales otti ensimmäisenä Yhdistyneessä kuningaskunnassa käyttöön pussimaksut, ja sen jälkeen tulivat Pohjois-Irlanti ja Skotlanti.

**Yhteenveto**

Raportin mukaan Walesin kaupoissa jaettujen kertakäyttökuljetuskassien määrä on vähentynyt 71 prosenttia sen jälkeen, kun maksut otettiin käyttöön vuonna 2011.

**Asiakirjan numero 40168**

John Travoltan hieroja peruuttaa pahoinpitelyväitteen

Tuntematon mies oli väittänyt, että tähti kähmi häntä hieronnan aikana Beverly Hillsissä tammikuussa. Toinen hieroja, joka väittää Travoltan tehneen samanlaisia lähentelyjä myöhemmin samassa kuussa Atlantassa, aikoo asianajajansa mukaan jatkaa tapaustaan. Näyttelijän asianajaja sanoi, että 58-vuotias on saanut "täydellisen oikeutuksen" ensimmäisen kanteen hylkäämisestä. Marty Singer sanoi lausunnossaan odottavansa, että hänen päämiehensä "saa samanlaisen oikeudenmukaisuuden" toisen kantajan osalta, johon asiakirjoissa viitataan nimellä John Doe No 2. Molempien kantajien asianajaja Okorie Okorocha selitti ensimmäisen hierojan päätöksen olla jatkamatta syytettä erimielisyyksien vuoksi siitä, miten tapausta tulisi käsitellä. "Sanotaan vain, että meillä oli erimielisyyksiä siitä, miten tapausta pitäisi käsitellä, ja päätimme erota", hän kertoi People-lehdelle. Hylkäämisilmoitus jätettiin tiistaina Yhdysvaltain Los Angelesin piirituomioistuimeen. Travolta oli Oscar-ehdokkaana rooleistaan elokuvissa Saturday Night Fever ja Pulp Fiction, ja hän on ollut naimisissa näyttelijä Kelly Prestonin kanssa vuodesta 1991.

**Yhteenveto**

Toinen niistä kahdesta mieshierojasta, jotka ovat syyttäneet näyttelijä John Travolttaa seksuaalisesta hyväksikäytöstä, on peruuttanut kanteensa.

**Asiakirjan numero 40169**

Hartlepoolin neuvosto lupaa toimia hylättyjen neulojen hävittämiseksi.

Hartlepoolin kaupungilla on tällä hetkellä palvelu, joka tarjoaa puhtaita neuloja, mutta käytettyjä neuloja ei tarvitse palauttaa saadakseen uusia. Eräs valtuutettu kuvaili järjestelmää "ei vaihtopisteeksi". Tarkastus- ja hallintokomitean kokouksessa kerrottiin, että ideoita sen parantamiseksi harkitaan. Paikallisen demokratian raportointipalvelun mukaan kokous seurasi kansanterveysjohtaja Peter Bramblebyn raporttia. Hän sanoi: "Hylätyt huumausaineet ovat lisääntyneet huomattavasti viimeisten kahden vuoden aikana, erityisesti tiettyjen apteekkien alueella, jotka ovat nyt siinä vaiheessa, että ne suorittavat päivittäisiä partioita poistaakseen tällaisen roskan tiloistaan." Valtuutettu Marjorie James sanoi: "Kyse ei ole vaihdosta - vaihto tarkoittaa, että heidän on tuotava jotain takaisin saadakseen puhtaita neuloja. "On oltava jotain, joka saa heidät palauttamaan likaiset neulat sen jälkeen, kun he ovat käyttäneet neuloja." Sharon Robson, neuvoston terveyden parantamisen asiantuntija, sanoi: "Emme koskaan kieltäydy keneltäkään niitä tarvitsevalta puhtaista neuloista, sitä emme halua tehdä. "Tälläkin alueella on paljon tehtävää, ja selvitämme parhaillaan, mitä tehdä."

**Yhteenveto**

Neulojen vaihto-ohjelmaa on tehostettava, jotta voidaan puuttua poisheitettyjen huumeiden välineiden määrän kasvuun, ovat valtuutetut todenneet.

**Asiakirjan numero 40170**

Amazon raportoi tappiota, joka johtuu sen osuudesta LivingSocialissa

Amazon teki heinä-syyskuussa 274 miljoonan dollarin (170 miljoonan punnan) tappion, kun se vuotta aiemmin teki 63 miljoonan dollarin voiton. Kokonaistappio vastaa 60 senttiä Amazonin osaketta kohti. Amazonin mukaan 37 senttiä tappiosta johtui sen osuudesta LivingSocialissa. Ilman tätä se olisi silti menettänyt 23 senttiä, mikä on enemmän kuin markkinoiden tavoitteet. Analyytikot olivat odottaneet Amazonin tappioksi vain seitsemän senttiä osaketta kohti. Lisätappiot johtuivat siitä, että Amazon jatkaa suuria menoja liiketoimintansa laajentamiseen sekä nykyisillä että uusilla markkinoilla eri puolilla maailmaa. Sen neljänneksen liikevaihto kasvoi 27 prosenttia 13,8 miljardiin puntaan vuoden takaisesta 10,9 miljardista dollarista, mikä sekin jäi analyytikkojen odotuksista. Amazonin mukaan sen myydyin tuote oli Kindle Fire HD -taulutietokone, mutta se ei julkaissut tarkkoja myyntilukuja. Yhtiön osakkeet laskivat 3 % jälkikaupankäynnissä. Amazon käytti 175 miljoonaa dollaria ostamalla julkistamattoman osuuden LivingSocialista joulukuussa 2010. Evercore Partnersin analyytikko Ken Sena sanoi, että Amazonia on tarkasteltava pidemmällä aikavälillä eikä vain yhden vuosineljänneksen aikana. "Amazon menetti rahaa tällä neljänneksellä, mutta se on silti tarina, joka vaatii kärsivällisyyttä", hän sanoi. "Tien varrella on enemmän joustavuutta bruttokatteen kasvattamiseen. Se on silti jännittävää pidemmällä aikavälillä."

**Yhteenveto**

Verkkokauppayhtiö Amazon on raportoinut odotettua suuremmasta neljännesvuositappiosta, joka johtui sen investoinnista vaikeuksissa olevaan LivingSocial-verkkokauppapalveluun.

**Asiakirjan numero 40171**

Ryanair keskeyttää Bournemouthin lentoaseman talvilennot

Halpalentoyhtiö ilmoitti hiljattain vähentävänsä palvelujaan koko Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Bournemouthin lennot lakkautetaan marras-, joulu- ja tammikuussa, mutta niitä jatketaan helmikuussa 2011. Lentoasema ilmoitti olevansa "pettynyt", mutta sanoi Ryanairin vahvistaneen pitkäaikaisen sitoutumisensa Bournemouthiin. "Talouden synkkyys" Kuukausi sen jälkeen, kun lentoyhtiö BMI Baby ilmoitti keskeyttävänsä Bournemouthista Jerseyhin suuntautuvat lentonsa alle kolme kuukautta sen jälkeen, kun reitti aloitti toimintansa. Bournemouthin lentoasema avasi kesäkuussa uuden 45 miljoonan punnan terminaalin, vaikka matkustajamäärät ovat laskeneet. Lentoaseman toimitusjohtaja Rob Goldsmith sanoi: "Yhdistyneen kuningaskunnan ilmailuala on tällä hetkellä pisimmässä laskusuhdanteessa sodan jälkeen. "Vapaa-ajanmatkat ovat kärsineet erityisen pahasti, ja kun talous on niin synkkää ja epävarmaa, ihmiset ovat vähentäneet lyhyitä lomamatkoja ulkomaille tai toista ja kolmatta lomaa. "Olemme luonnollisesti pettyneitä tähän päätökseen, mutta ymmärrämme täysin, miten vaikeaa halpalentoyhtiöiden on toimia kannattavasti erityisesti talvikuukausina."

**Yhteenveto**

Ryanair on keskeyttänyt kaikki Bournemouthin lentoaseman talvilennot ja -lennot ja syyttää siitä hallituksen lentomatkustajaveroa.

**Asiakirjan numero 40172**

Pöllön väheneminen: Yleisöä kehotetaan tallentamaan "twit-twoos".

British Trust for Ornithology (BTO) pyytää ihmisiä kuuntelemaan omasta puutarhastaan, lähipuistosta tai metsästä kuuluvaa ääntelyä kerran viikossa seuraavan kuuden kuukauden ajan. "Voit tehdä sen jopa sängystäsi käsin", sanoo BTO:n Claire Boothby. Valosaasteen ja kaupungistumisen uskotaan vaikuttavan populaatioihin. Pöllön suojelun taso muuttui hiljattain vihreästä keltaiseksi, mikä on merkki lajin kasvavasta huolestuneisuudesta. 'Kuka tahansa voi osallistua' Tutkijat toivovat, että 30. syyskuuta-31. maaliskuuta kestävä Tawny Owl Calling -tutkimus auttaa heitä ymmärtämään, onko lintu mahdollisesti taantumassa ja missä. Heidän mukaansa ei ole välttämätöntä, että yleisö kuuntelee joka ikinen viikko, vaan he korostavat, että kaikki tiedot ovat hyödyllisiä - jopa paikoissa, joissa pöllön kutsua ei kuulu, sillä se osoittaa, missä laji on kadonnut. "Kuka tahansa voi osallistua, ja mitä useampi osallistuu, sitä parempi kuva BTO:n tutkijoilla on suopöllöstä", Boothby sanoi. Pöllö esiintyy tyypillisesti sekametsissä, mutta myös suurissa kaupunkipuistoissa ja jopa esikaupunkien puutarhoissa. Yöaktiivinen lintu pysyttelee yleensä samalla reviirillä ja ylläpitää yksiavioista suhdetta. Twit-twoo-motiivi on yhdistelmä naaraan kutsua, jota kuvataan "kewick"-ääneksi, ja uroksen vastausta - pitkää, aaltoilevaa huutoa. Yhdistyneessä kuningaskunnassa arvioidaan tällä hetkellä olevan noin 50 000 pesivää paria.

**Yhteenveto**

Lintuharrastajia kehotetaan kuuntelemaan joka viikko 20 minuuttia, jotta he voisivat kuunnella pöllön "twit-twoo"-kutsua, koska sen määrä huolestuttaa.

**Asiakirjan numero 40173**

Shetlannin asuntojen hinnat "kaksinkertaistuneet vuosikymmenessä työllisyyden ansiosta".

Bank of Scotlandin mukaan Shetlandin asuntojen keskihinta on yli kaksinkertaistunut viime vuosikymmenen aikana 153 782 puntaan eli 104 prosenttia. Seuraavina olivat Hackney, Southwark ja Western Isles. Raportin mukaan parhaiten suoriutuvat alueet olivat alueita, joilla työttömyys oli vähentynyt eniten. Tutkimuksen mukaan Pohjois-Irlannissa sijaitsevan Lisburnin hinnat kasvoivat 5 prosenttia. Yhdistyneen kuningaskunnan kiinteistöjen keskihinnan sanottiin kasvaneen 22 prosenttia eli 36 482 puntaa 199 039 puntaan samana ajanjaksona vuodesta 2004. Nitesh Patel, Bank of Scotlandin asuntotalouden ekonomisti, sanoi: "Yleisesti ottaen asuntojen hintojen kasvu on viime vuosikymmenen aikana ollut voimakkaampaa alueilla, joilla työttömyysaste on laskenut eniten hakijamäärällä mitattuna. Pohjois-Skotlannin ja Lontoon sisäosissa sijaitsevat alueet ovat yleensä olleet muita alueita parempia sekä asuntojen hintakehityksessä että alhaisemmassa työttömyysasteessa". "Vuosien 2008-2009 taantuman aikana kiinteistöjen arvot laskivat useimmilla alueilla, vaikka työttömyysaste nousi vain vähän. "Tämä korostaa, että vaikka työttömyys on tärkeä tekijä, asuntojen hintoja ohjaavat myös muut tekijät, kuten kohtuuhintaisuus, ansioiden kasvu ja asuntojen vähäinen tarjonta." "Tämä korostaa, että työttömyys on tärkeä tekijä, mutta myös muut tekijät vaikuttavat asuntojen hintoihin."

**Yhteenveto**

Raportin mukaan Shetland on ollut Yhdistyneen kuningaskunnan asuntojen hintojen nousuprosenttien kärjessä viime vuosikymmenen ajan työllisyysnäkymien ansiosta.

**Asiakirjan numero 40174**

Robert Downey Jr:n arpajaiset keräävät miljoona puntaa Julia's House -sairaalahoitokodille.

Iron Man -näyttelijä tarjosi mahdollisuutta liittyä mukaansa punaiselle matolle uuden Marvel's Avengers -elokuvansa maailmanensi-illassa: Age of Ultron -elokuvassa Los Angelesissa. Dorsetissa sijaitseva hyväntekeväisyysjärjestö Julia's House on nyt kerännyt yli puolet uuden saattohoitokodin rakentamiseen tarvittavasta 3 miljoonan punnan summasta. Toimitusjohtaja Martin Edwards sanoi, että oli "täysin epätodellista", että Downey Jr:n kaltainen kuuluisuus antoi tukensa. Hän sanoi, että rahat merkitsevät sitä, että hyväntekeväisyysjärjestö voi nyt "lähteä ostoksille" ja ostaa maata uutta rakennusta varten. Vielä nimeämätön voittaja lennätetään Yhdysvaltoihin, jossa hänelle sovitetaan smokki tai juhlapuku ennen kuin hän saapuu ensi-iltaan autosaattueessa. Palkintoon sisältyy myös helikopterilento Los Angelesin yllä.

**Yhteenveto**

Robert Downey Jr:n tarjoama arpajaispalkinto on auttanut keräämään lähes miljoona puntaa Wiltshiren uudelle lastenhoitokodille.

**Asiakirjan numero 40175**

Yhdysvaltain vaalit: Republikaanit tyrehdyttävät tiedot mediakiellosta kokouksessa

Lauantaina uutistoimisto AP ja muut uutistoimistot kertoivat, että tiedotusvälineet eivät saa osallistua tapahtumaan koronaviruksen vuoksi. Sunnuntaina eräs kokousvirkailija kuitenkin sanoi, ettei lopullisia päätöksiä ollut tehty. Valtuutetut kokoontuvat elokuun lopulla Pohjois-Carolinassa. Viime kuussa presidentti Trump perui Floridan puoluekokouksen syyttäen siitä koronaviruksen "leimahdusta" ja ilmoitti pienemmästä tapahtumasta Charlotten kaupungissa. Republikaanien kansalliskokoukseen (RNC) osallistuu 336 valtuutettua, jotka äänestävät noin 2 500 virallisen valtuutetun puolesta. Trump on puolueen ainoa jäljellä oleva ehdokas, ja hänen uudelleen nimittämisensä käynnistää virallisesti hänen uudelleenvalintapyyntönsä. Associated Press (AP) siteerasi lauantaina puoluekokouksen tiedottajaa: "Ottaen huomioon Pohjois-Carolinan osavaltiossa voimassa olevat terveysrajoitukset ja rajoitukset, suunnittelemme, että Charlotten toiminta on suljettu lehdistö perjantaista 21. elokuuta maanantaihin 24. elokuuta." CNN siteerasi republikaanien virkailijaa: "Toimittajia ei päästetä paikalle, kun RNC:n edustajat äänestävät virallisesti presidentti Donald Trumpin nimittämisestä vuoden 2020 republikaanien presidenttiehdokkaaksi." Mutta sunnuntaina RNC:n virkamies kertoi CBS Newsille: "Lopullisia päätöksiä ei ole tehty, ja käymme edelleen läpi logistiikkaa ja lehdistön uutisointivaihtoehtoja." New York Timesin Valkoisen talon kirjeenvaihtaja kertoi twiitissään, että toimittajilta kiellettäisiin pääsy kokouksen alkuosaan, mutta he saattavat silti päästä raportoimaan päätapahtumasta 24.-27. elokuuta.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltain republikaaninen puolue on ottanut etäisyyttä raportteihin, joiden mukaan tämän kuun puoluekokous, jossa presidentti Donald Trump nimitetään virallisesti uudelleen, suljetaan lehdistöltä.

**Asiakirjan numero 40176**

Valokuvia Cadburyn "puutarhatehtaasta" esillä näyttelyssä

George ja Richard Cadbury ostivat viljelysmaata viiden mailin päässä Birminghamin keskustasta toteuttaakseen visionsa. Työntekijöille luotiin Bournvillen kylä, jossa oli kouluja, rautatieasema, vapaa-ajanviettomahdollisuuksia ja puistoja - kaukana monien tuon ajan tehtaiden slummeista. Uusi valokuvanäyttely, joka on osa Birmingham Heritage Week -tapahtumaa, tarjoaa katsauksen menneeseen maailmaan. Daniel Callicott, Selly Manor -museon johtaja, jossa valokuvat ovat esillä, sanoi, että kuvat ovat osoitus George Cadburyn ponnisteluista, joka perusti puutarhakylän yli 100 vuotta sitten. Hän sanoi, että 400 "harvinaista" valokuvaa oli koottu yhteen Bournville Society -yhdistyksen jäsenten työn ansiosta, sillä he olivat tutkineet ja hankkineet ne. Monissa kuvissa näkyy työntekijöitä vapaa-ajan aktiviteeteista nauttimassa. Ajan myötä Bournvilleen rakennettiin uima-altaita, jalkapallo-, kriketti- ja jääkiekkokenttiä sekä tenniskenttiä. Valokuvanäyttelyllä juhlistetaan myös Bournville Works Housing Society -yhdistyksen satavuotisjuhlavuotta. Se perustettiin vuonna 1919 tarjoamaan asuntoja erityisesti Cadbury Brothers Ltd:n työntekijöille. "Tämä näyttely kuvastaa Bournvillessä asuvien ja työskentelevien ihmisten elämää viimeisten sadan vuoden aikana - heidän työtään, toimintaansa, kaupallista kehitystä ja kotielämää", sanoi Bob Booth, Bournville Societyn puheenjohtaja.

**Yhteenveto**

Cadburyn veljekset rakensivat 1870-luvun lopulla "tehtaan puutarhaan" laajentaessaan yhä menestyksekkäämpää suklaanvalmistusimperiumiaan.

**Asiakirjan numero 40177**

Kidlingtonin vauvahautaa koskeva vetoomus sai 2 800 allekirjoitusta.

Jade Beadlea on käsketty poistamaan kaikki muu paitsi hautakivi kuolleena syntyneen tyttärensä Tanyan haudalta Kidlingtonin hautausmaalla. Verkkovetoomus, jossa vaaditaan, että vanhemmat saavat koristella hautoja, on kerännyt yli 2800 allekirjoitusta. Kidlingtonin seurakuntaneuvoston mukaan esineet "eivät miellytä kaikkia". Neuvosto sanoi, että sen sääntöjen mukaan haudoilla ei saa olla ruukkukasveja, leluja, patsaita tai aurinkovalaisimia. Neuvosto sanoi, että koristeet myös vaikeuttavat kunnossapitoa. "Naurettavaa", Beadle sanoi: "Säännöt ovat naurettavia - on sydämetöntä pyytää ketään tekemään niin. "Hän ei ole täällä, syntymäpäivinä ja jouluina - kaikki mitä minulla on jäljellä, on ostaa hänelle uusi koriste hautaan, minusta meidän pitäisi saada tehdä se." Neuvoston puheenjohtaja David Betts sanoi: "Meidän on toimittava johdonmukaisesti. "Eri ihmisillä on erilainen maku siitä, mitä he haluavat haudallaan nähdä. Se ei miellytä kaikkia." Betts sanoi, ettei hän odottanut neuvoston muuttavan sääntöjään.

**Yhteenveto**

Sureva äiti on käynnistänyt vetoomuksen sen jälkeen, kun häntä oli kehotettu poistamaan koristeet tyttärensä haudalta Oxfordshiressä.

**Asiakirjan numero 40178**

Ikkunanpesijä John Kirk pelastui omalta katoltaan

Naapurit kuulivat John Kirkin huutavan apua ja kutsuivat palokunnan hänen kotiinsa Ebor Streetillä South Shieldsissä. Palomiehet toivat 64-vuotiaan kahden lapsen isän ja yhden lapsen isoisän tikkaiden avulla turvaan juuri pimeän tultua. Kirk sanoi, että hänet pelastaneet viisi palomiestä olivat "Jumalan lahja", mutta yritti olla nauramatta. Hän sanoi: Kirk sanoi: "Pääsin ylös hyvin, mutta ylös oli pitkä matka - noin 30 jalkaa - ja alas tuleminen oli eri asia. "Liukastuin laatoilla ja tikkaat heiluivat. "Naapurit kuulivat huutoni ja yrittivät pitää kiinni tikkaista, mutta se ei auttanut, ja heidän oli soitettava palokunta." "Yritin olla nauramatta" Kirk kertoi, että pelastajat saapuivat paikalle viidessä minuutissa sunnuntaina sattuneen tapauksen jälkeen ja hän oli loukussa vain 15 minuuttia. Hän lisäsi: "He olivat loistavia, sillä olisin voinut olla siellä koko yön. "He yrittivät kuitenkin olla nauramatta, koska olin ikkunanpesijä, joka ei päässyt alas omilta tikkailtaan", hän sanoi. "Mitä useammin tikkaille nousee, sitä suuremmalla todennäköisyydellä jotain tapahtuu - muutama vuosi sitten mursin lantioni kahdesta kohtaa. "Tällä kertaa tunsin vain, että tikkaat liukuvat."

**Yhteenveto**

Ikkunanpesijä jouduttiin pelastamaan omalta katoltaan sen jälkeen, kun hänen tikapuunsa alkoivat heilua, kun hän yritti korjata vuotoa.

**Asiakirjan numero 40179**

Kanavan saaren puhelinasiakkaiden sopimusturva

Andrew Riseley Kanaalisaarten kilpailuviranomaiselta (CICRA) sanoi, että muutos johtui operaattoreihin kohdistuneista valituksista. Hän sanoi, että 12 tai 24 kuukaudeksi televiestintäsopimuksen tehneiden ei pitäisi odottaa, että sopimus muuttuu. Kuulemisen yhteydessä ehdotetaan useita vaihtoehtoja. Riseley sanoi, että operaattorit voivat tällä hetkellä vapaasti tehdä muutoksia, myös hinnankorotuksia, määräaikaisiin sopimuksiin, eivätkä Kanaalisaarten kuluttajat kuulu minkään kuluttajansuojalainsäädännön piiriin. Hänen mukaansa suositeltavin vaihtoehto on lisätä operaattoreiden toimilupiin uusi ehto, jolla säännellään tapaa, jolla operaattorit voivat tehdä muutoksia määräaikaisiin sopimuksiin. "Määräaikaisten sopimusten pitäisi antaa varmuus asiakkaiden saamista palveluista ja niihin liittyvistä kuukausikustannuksista", Riseley sanoi.

**Yhteenveto**

Kanaalisaarten puhelinasiakkaat voisivat saada suojaa hinnanmuutoksilta kesken sopimuksen sääntelyviranomaisen suunnitelmien mukaan.

**Asiakirjan numero 40180**

Seuraava YK:n johtaja Aasiasta?

Jakarthasta puhunut pääministeri Mahinda Rajapakse kertoi BBC Sandeshayalle (BBC Sinhala), että johtajat eivät kuitenkaan päässeet yhteisymmärrykseen yhteisen ehdokkaan nimestä. Kysyttäessä mahdollisuuksista valita Sri Lankan Jayantha Dhanapala yhteiseksi ehdokkaaksi YK:n pääsihteerin virkaan pääministeri oli optimistinen. Sri Lankan ehdokkuus "Sri Lankalla on tällä hetkellä erittäin hyvät diplomaattiset suhteet moniin näistä maista. Monet näistä johtajista tuntevat Dhanapalan myös henkilökohtaisesti. Uskon siis, että hänen mahdollisuutensa ovat erittäin hyvät. Jakartassa järjestettävään kaksipäiväiseen Afrikan ja Aasian huippukokoukseen osallistuu presidenttejä ja pääministereitä molemmista maanosista. Rajapakse johtaa Sri Lankan valtuuskuntaa, johon kuuluvat ulkoministeri Lakshman Kadirgamar ja Jayantha Dhanapala hallituksen rauhansihteeristön johtajana. YK:n pääsihteeri Kofi Annan avasi konferenssin puheella, jossa hän käsitteli konferenssin pääteemoja: yhteistyötä köyhyyden torjumiseksi ja oikeudenmukaisemman maailmanjärjestyksen aikaansaamiseksi, mukaan lukien YK:n uudistaminen. Kokous on viisikymmenvuotisjuhla indonesialaisessa Bandungin kaupungissa pidetystä konferenssista, joka synnytti sitoutumattomien maiden liikkeen.

**Yhteenveto**

Afrikan ja Aasian huippukokoukseen perjantaina osallistuneet johtajat sopivat, että he esittävät yhdessä Aasian mantereelta yhteisen ehdokkaan YK:n korkeimpaan virkaan.

**Asiakirjan numero 40181**

Lontoon metro: Mies kiistää pohjoisen linjan antisemitistisen loukkauksen.

Isher Campbell kuvattiin lukemassa Raamatun kohtia kippoihin pukeutuneille lapsille, jotka olivat pohjoisella linjalla 22. marraskuuta viime vuonna. Westminsterin tuomaristuomioistuimessa 34-vuotias myönsi olevansa syytön kolmeen rasistisesti törkeään julkisuusrikokseen. Birminghamin Handsworthista kotoisin oleva Campbell saapuu seuraavan kerran Inner London Crown Courtiin syyskuussa. Häntä syytetään Michael Brandin ja hänen lastensa pahoinpitelystä marraskuussa Hendon Centralin ja Leicester Squaren välillä. Campbell kiistää myös olleensa väkivaltainen muslimi, kahden lapsen äiti Asma Shuweikhille, joka oli samassa metrovaunussa Brandin kanssa. Oikeudelle kerrottiin, että vastaaja joutuu myös vastaamaan syytteisiin toisen miehen, Sholom Toronin, pahoinpitelystä samassa metrojunassa 6. elokuuta viime vuonna, minkä hän myös kiisti. Syyttäjä peruutti syytteen uhkaavien ja loukkaavien sanojen käyttämisestä, jotka todennäköisesti aiheuttavat hälyä tai ahdistusta. Lisää Lontoo-uutisia löydät Facebookista, Twitteristä ja Instagramista sekä YouTube-kanavaltamme.

**Yhteenveto**

Mies on kiistänyt kahteen juutalaispoikaan Lontoon metrossa kohdistuneen rasistisen väkivaltaisen käytöksen.

**Asiakirjan numero 40182**

Intia coronavirus: Virkamiehet pahoittelevat videon jälkeen, jossa ruumiit heitetään kuoppaan.

Sosiaalisessa mediassa levitetyillä videoilla näytettiin PPE-pukuisia työntekijöitä heittämässä mustiin jätesäkkeihin käärittyjä ruumiita syviin kuoppiin. Osavaltion Bellaryn piirikunnan virkamiehet vahvistivat, että kuvamateriaali oli aitoa, ja pyysivät anteeksi perheiltä. Ruumiit olivat kahdeksan ihmistä, jotka olivat kuolleet Covid-19:ään päivää aiemmin. Karnatakassa on kuollut yli 246 ihmistä Covidiin. Se on kuitenkin tunnustettu yhdeksi niistä osavaltioista, jotka ovat onnistuneet paremmin taudin jäljittämisessä ja hillitsemisessä. "Olemme lähettäneet kirjeen, jossa pyydämme ehdoitta anteeksi kuolleiden omaisilta. Olemme hyvin loukkaantuneita tästä ja olemme hyvin pahoillamme. Tuomitsemme tavan, jolla ruumiita on kohdeltu. Niitä olisi pitänyt kohdella inhimillisemmin", sanoi piirin vanhempi virkamies SS Nakula BBC Hindin Imran Qureshille. "He noudattivat kaikkia protokollia. Se, missä he ovat menneet pieleen, ei ole protokollan osa vaan mentaliteetti, jonka mukaan ruumista pitäisi käsitellä arvokkaasti", hän lisäsi. Hän sanoi, että videolla esiintyneet miehet on poistettu ja lisäsi, että heidän tilalleen tulee uusi tiimi, joka hävittää ruumiit "hienotunteisesti". Covid-19:n ympärillä on ollut paljon pelkoa ja leimautumista Intiassa. Sairauteen sairastuneet ihmiset leimataan ja heitä kartetaan, ja heidän ruumiinsa hävitetään usein, koska terveydenhuollon työntekijät eivät uskalla koskea niihin. Lähes 600 000 vahvistetun tapauksen myötä Intiassa on neljänneksi eniten Covid-tartuntoja maailmassa.

**Yhteenveto**

Etelä-Intian Karnatakan osavaltion virkamiehet ovat pyytäneet anteeksi sen jälkeen, kun kuvamateriaali, jossa virkamiehet heittivät Covid-19-uhrien ruumiita, aiheutti närkästystä.

**Asiakirjan numero 40183**

Beatrix Potterin taideteoksia on esillä Mottisfont-näyttelyssä

Vuonna 1943 kuollut kirjailija ja kuvittaja tunnetaan parhaiten tarinoistaan, joissa esiintyvät Peter Rabbit, Jemima Puddle-Duck ja Mrs Tiggy-Winkle. Näyttely, jossa on noin 30 alkuperäistä teosta, järjestetään hänen syntymänsä 150-vuotispäivän kunniaksi. Kokoelma on esillä Mottisfontissa, Romseyn lähellä Hampshiressä, 18. syyskuuta asti. Näyttelyssä on myös joitakin julkaisemattomia taideteoksia sekä joukko harvinaisia Beatrix Potterin vintage-nukkeja ja -figuureja, kuten Steiffin Peter Rabbit ja Mr. McGregor -nukke, joita ei ole koskaan aiemmin ollut esillä. Alkuperäiset piirustukset ja akvarellit on lainannut Mottisfontille The Beatrix Potter Gallery Hawksheadista Cumbriasta. National Trustin mukaan taideteoksia on "harvoin esillä niiden vakituisen kotipaikan ulkopuolella Lake Districtissä" niiden valoherkkyyden vuoksi. Beatrix Potter kirjoitti ja kuvitteli 23 kirjaa. Hänen ensimmäinen teoksensa The Tale of Peter Rabbit julkaistiin vuonna 1902, ja hänen viimeinen teoksensa The Tale of Little Pig Robinson vuonna 1930.

**Yhteenveto**

Näyttelyssä on esillä kokoelma harvinaisia ja julkaisemattomia Beatrix Potterin taideteoksia ja leluja.

**Asiakirjan numero 40184**

RAF:n päällikkö tuomitsee Venäjän Skotlannin lähellä siepattujen lentokoneiden takia

RAF:n Typhoon-hävittäjiä lähetettiin Lossiemouthin tukikohdasta Morayssa, kun venäläinen Tu-142 "Bear-F" lähestyi keskiviikkona. Venäläiskone pysytteli kansainvälisessä ilmatilassa Norjanmeren ja Pohjanmeren yllä. RAF:n mukaan ne kuitenkin lensivät Britannian "kiinnostuksen kohteena olevalla alueella". "Kylmän sodan jäänteet" Norjalaiset F-16- ja F-35-suihkukoneet sekä Naton E-3A-kone lähetettiin myös tarkkailemaan venäläiskoneita, joita ei pidetty tunnistamattomina, koska ne eivät olleet ottaneet radioyhteyttä siviili- tai sotilaslennonjohtoon eivätkä jättäneet lentosuunnitelmaa. Tällaiset Venäjän ilmavoimien koneiden lennot eivät ole harvinaisia. Myös RAF:n suihkukoneet lähetettiin kahdesti yhden viikon aikana viime kuussa tarkkailemaan samanlaisia Tu-142 Bear -koneita. Ilmavoimien esikuntapäällikkö, marsalkka Mike Wigston sanoi, että "kylmän sodan aikakauden" venäläisten pommikoneiden lennot olivat vastoin lentoliikennesääntöjä. "Nämä venäläiset pommikoneet ovat kylmän sodan jäänteitä, ne eivät noudata kansainvälisiä lentoliikennesääntöjä ja ovat vaaraksi siviili- ja sotilaslentokoneille", hän sanoi.

**Yhteenveto**

Britannian ilmavoimien päällikkö on tuominnut venäläisen vastapuolen sen jälkeen, kun kaksi sen meripartiopommikonetta pysäytettiin Skotlannin koillispuolella.

**Asiakirjan numero 40185**

Haikara havaittu WWT Welneyn suojelualueella.

Aikuinen lintu havaittiin viikonloppuna Welneyn Wildfowl and Wetlands Trustin (WWT) alueella. Laji havaittiin suojelualueella viimeksi vuonna 2007. Vartija Steve Wiltshire sanoi: "On jännittävää nähdä harvinaisuus paikalla. Tämä yksilö on silmiinpistävä." WWT:n asiantuntijoiden mukaan laji viettää kesän yleensä Etelä-Euroopassa. Emma Brand WWT Welneystä sanoi: "Emme todellakaan tiedä, mikä on tuonut sen suojelualueelle. Sääolosuhteissa tai paikallisissa ravinnonlähteissä ei ole tapahtunut äkillistä muutosta, joka olisi tuonut sen näin kauas pohjoiseen sen tavanomaisesta asuinpaikasta Euroopassa. "Lintu on täydessä pesimäkalustossa, joten tiedämme, että kyseessä on aikuinen lintu eikä kadonnut nuori lintu. "Eräs suojelualueen kävijä havaitsi sen lauantaina iltapäivällä, ja noin 150 ihmistä kävi katsomassa sitä sunnuntaina." Haikara on viihtynyt matalilla tulvavesillä. Wiltshire lisäsi: "Lintu on täysin näkyvissä kaislikon piilopaikaltamme, ja se näyttää olevan varsin tyytyväinen kalastukseen ojissa muiden lintujen joukossa".

**Yhteenveto**

Norfolkin ja Cambridgeshiren rajalla sijaitsevalla luonnonsuojelualueella on nähty harvoin Englannissa nähty lintu, kookoshaikara.

**Asiakirjan numero 40186**

Tescon, Aldin ja Nisan leivonnaiset "saattavat sisältää metallia".

Vähittäiskauppiaat sekä tuotemerkit Walls ja Millers ovat saaneet Addo Food Groupin valmistamat tuotteet kuudessa toimipisteessä eri puolilla Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Kyseessä ovat oman tuotemerkin piirakat, makkarakääryleet ja leivonnaiset, joiden viimeinen käyttöpäivä on 4. kesäkuuta ja 12. kesäkuuta välisenä aikana. Food Standards Agency (FSA) ilmoitti, että sekä Addo että sen toimittamat yritykset kutsuvat tuotteita takaisin. "Kyseessä ovat Aldille, Nisalle ja Tescolle tuotetut oman tuotemerkin tuotteet sekä Walls- ja Millers-tuotemerkkien alla tuotetut merkkituotteet", todetaan FSA:n lausunnossa. Se lisäsi: "Jos olet ostanut jotakin edellä mainituista tuotteista, älä syö niitä." Yhteensä 59 tuotetta vedetään takaisin. Aldi kertoi, että se oli havainnut kuudessa omien tuotemerkkiensä leivonnaistuotteessa "mahdollisesti pieniä metallinpaloja" ja kehotti asiakkaita palauttamaan ne lähimpään mahdolliseen myymälään. Tesco on kärsinyt ylivoimaisesti eniten, sillä sen myymälöissä myytäviä tuotteita on vedetty takaisin 22 kappaletta. Kaikki tuotteet voi palauttaa ilman kuittia täyttä hyvitystä vastaan.

**Yhteenveto**

Supermarketit Tesco, Aldi ja Nisa kutsuvat takaisin useita leivonnaisia, koska niiden pelätään sisältävän metallilankaa.

**Asiakirjan numero 40187**

Hylätty yksinäinen mikrosika saa tarjouksia kodeista

Porsaanpoikanen löydettiin Ystalyferassa, Neath Port Talbotissa sijaitsevasta puutarhasta, ja eläinlääkäri hoitaa sitä parhaillaan. RSPCA kertoi, että 13 hakijaa oli ottanut siihen yhteyttä, koska se oli kiinnostunut ottamaan possun hoitoonsa vetoomuksen jälkeen. Sen mukaan siat eivät kuitenkaan ole sopivia lemmikkejä niiden erityistarpeiden vuoksi. Torstaina hyväntekeväisyysjärjestö pyysi apua mustavalkoisen sian kotiuttamiseksi, sillä se on yksinäinen ja yrittää jatkuvasti murtautua lammaskarsinaan saadakseen seuraa. Hyväntekeväisyysjärjestö varoitti ostamasta mikrosikoja lahjaksi, koska ne voivat kasvaa jopa 150 kilon (23 kiven) painoisiksi. Ne ovat sosiaalisia eläimiä, ja jos niitä pidetään väärässä ympäristössä, niistä voi tulla tuhoisia ja aggressiivisia, hyväntekeväisyysjärjestö sanoi.

**Yhteenveto**

Joululahjaksi saatu hylätty mikropossu saa valita uuden kodin, sillä se on saanut yli kymmenen tarjousta.

**Asiakirjan numero 40188**

Kolme pidätettiin naisen loukkaannuttua vakavasti Bostonissa

Poliisi kutsuttiin lauantaina noin kello 21.00 GMT Bostonissa Tattershall Roadilla tapahtuneeseen häiriöön. 28-vuotias nainen löydettiin poliisin mukaan puukotettuna. Hän on edelleen vakavassa tilassa sairaalassa. Epäillyt, kaksi 28-59-vuotiasta miestä ja nainen, jäivät poliisin huostaan. Lincolnshiren poliisi ilmoitti, että Tattershall Roadilla on eristyssulku, ja pyysi kaikkia, joilla on tietoja tapauksesta, ottamaan yhteyttä poliisiin. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Lincolnshiren poliisi

**Yhteenveto**

Kolme ihmistä on pidätetty epäiltynä murhayrityksestä sen jälkeen, kun nainen löydettiin vakavasti loukkaantuneena.

**Asiakirjan numero 40189**

Fitzwilliam Museumin varkaus: Taksinkuljettajia pyydetään auttamaan

Varastetut 18 esinettä, joiden arvoksi arvellaan vähintään 18 miljoonaa puntaa, olivat enimmäkseen jadea ja osa yliopiston museon pysyvää kokoelmaa. Rikostutkijat uskovat, että murtovarkaat tunkeutuivat rakennuksen takaosasta noin kello 19.30 BST 13. huhtikuuta. He toivovat, että alueella mahdollisesti liikkuneet taksinkuljettajat ilmoittautuisivat. Det Ch Supt Karen Daber sanoi, että perjantaina, viikko varkauden jälkeen, tehdyt vuosipäivän tarkastukset osoittavat, että taksinkuljettajat käyttävät museon takaosaa ja sivukujia kääntymispaikkana. "Pyydän taksinkuljettajia muistelemaan, näkivätkö tai kuulivatko he mitään epätavallista tai epäilyttävää tuolla alueella", hän sanoi. "Poikkeuksellinen rikos" "Haluamme kuulla kaikilta taksinkuljettajilta, jotka ovat saattaneet jättää ihmisiä kyydistä Fitzwilliam Museumin alueella perjantaina 13. huhtikuuta kello 18:00 ja 20:00 BST välisenä aikana, erityisesti jos he käyttivät sivukujia kääntymiseen." Varkauteen uskotaan osallistuneen jopa neljän henkilön ryhmä. Poliisit uskovat, että he olivat rakennuksessa "muutaman minuutin" ajan ennen kuin pakenivat pakoautolla. Osana tutkintaa tarkistetaan myös paikallisten pysäköintialueiden ja parkkipaikkojen valvontakameroita. Operaatio Tundraksi kutsutun tutkinnan parissa työskentelee 25 konstaapelista ja henkilökuntaan kuuluvasta henkilöstä koostuva ryhmä, jonka tehtävänä on jäljittää varastetut tavarat. "Tämä on poikkeuksellinen rikos, ja tutkinta on edelleen poliisivoimien ensisijainen tehtävä", rikosylikomisario Daber sanoi.

**Yhteenveto**

Taksinkuljettajilta pyydetään apua varkaiden löytämiseksi, jotka varastivat miljoonien punnan arvoisia kiinalaisia taideteoksia Cambridgen Fitzwilliam-museosta.

**Asiakirjan numero 40190**

Isle of Wight saa 260 miljoonan punnan rahoituksen teiden kunnostamiseen.

Hallitus oli sopinut useiden miljoonien punnan rahoituksesta yksityiselle rahoitussopimukselle, jonka myötä 497 mailia (800 km) teitä päällystetään uudelleen 25 vuoden aikana. Määrä on 100 miljoonaa puntaa vähemmän kuin edellinen työväenpuolueen hallitus oli sopinut. Valtuutettu Edward Giles sanoi, että se toisi "huomattavaa hyötyä" yrityksille ja taloudelle. Lisäksi on myönnetty 800 000 puntaa kuoppien hoitoon. Liikenteestä vastaava kabinettijäsen Giles sanoi: "Se on erinomainen uutinen Isle of Wightille, ja sen ansiosta voimme parantaa kaikki tiemme ja jalkakäytävämme kansallisten standardien mukaisiksi. "Tietyillä alueilla tavoittelemiamme standardeja muutetaan, mutta täytämme silti kansalliset standardit kautta linjan, kun taas aiemmin oli tarkoitus ylittää ne tietyillä alueilla."

**Yhteenveto**

Isle of Wightin teiden peruskorjaus on tulossa 260 miljoonan punnan arvoiseksi, ja siitä tulee suurin saaren tekninen hanke.

**Asiakirjan numero 40191**

Sarah Grovesin murhaoikeudenkäyntiä Kashmirissa lykättiin

Alankomaiden kansalainen Richard de Wit on tunnustanut syyttömyytensä murhasta ja laittomasta pakenemisesta. Tuomioistuin määräsi lykkäyksen, jotta syyttäjällä olisi enemmän aikaa valmistella syytteensä, koska se ei ollut esittänyt mitään fyysisiä todisteita ja vain yhden todistajan. Tuomari sanoi toivovansa ratkaisevaa ja lopullista käsittelyä, kun oikeudenkäyntiä jatketaan 23. elokuuta. Yksittäinen todistaja BBC:n toimittaja Riyaz Masroor sanoi, että syyttäjä ei ollut esittänyt todisteita, joiden mukaan de Witin sormenjäljet olivat tikarissa ja veitsessä, joita väitettiin käytetyn murhassa. Hän sanoi, että vaikka syyttäjä oli luetellut 40 todistajaa, vain sen asuntoveneen omistaja, jossa murha tapahtui, oli saapunut kuultavaksi esittämään todisteita. De Witin asianajajat toistivat väitteensä, että hänet lavastettiin syylliseksi, ja sanoivat, että häntä käytettiin "syntipukkina, kun taas todellista syyllistä on suojeltu". Neiti Groves, 24, löydettiin puukotettuna kuoliaaksi asuntoveneestä, jossa hän oli asunut paikallisen perheen kanssa Srinagarissa huhtikuussa.

**Yhteenveto**

Guernseyn Sarah Grovesin murhasta Kashmirissa syytetyn miehen oikeudenkäyntiä on lykätty kolmella viikolla.

**Asiakirjan numero 40192**

Walesin arkkipiispan pääsiäissaarna kohdistuu valeuutisiin

Pastori John Davies kehottaa uskovia olemaan uskomatta aina siihen, mitä he kuulevat, kun kristillinen yhteisö juhlii Jeesuksen ylösnousemusta. Hän vertaa ylösnousemuskertomuksia valeuutisiin ja sanoo, että ihmisiä "tervehdittiin täydellisellä halveksunnalla", kun he väittivät nähneensä Jeesuksen elossa. Seurakuntaa kehotetaan myös auttamaan niitä, jotka kamppailevat elämänsä kanssa. Arkkipiispa sanoo: "Aluksi heidän sanomisiaan epäiltiin täysin ja ne hylättiin täysin; niitä pidettiin tyhjänpäiväisinä tarinoina; niihin suhtauduttiin täysin halveksuen. "Nykykielellä ilmaistuna niitä pidettiin 'valeuutisina'. "Mutta kaikkien näiden ihmisten myöhempien kokemusten ansiosta usko ja varmuus kasvoivat epäilyksen ja halveksunnan tuhkasta". Valeuutisista tuli hyviä uutisia." Hän kehottaa seurakuntaa myös auttamaan apua tarvitsevia. "Älkää koskaan aliarvioiko sitä, miten vapauttava ja ylösnoussut pelkkä rakastava ystävällisyyden teko voi olla jollekin synkässä paikassa olevalle, joka on maassa ja joka ei voi vajota enää syvemmälle", hän lisäsi. Jumalanpalvelus Breconin katedraalissa alkaa sunnuntaina kello 11.00 GMT.

**Yhteenveto**

Walesin arkkipiispa puhuu valeuutisista pitäessään pääsiäissaarnansa Breconin katedraalissa sunnuntaina.

**Asiakirjan numero 40193**

Coronavirus: Morecamben sirkusesitykset ovat ilmaisia lukitun ystävällisyyden vuoksi

Big Kid Circus -kiertueen piti alkaa Lancashiren Morecambesta, kun tapahtumat peruttiin maaliskuussa eri puolilla Englantia. 25 esiintyjän joukko ei ollut oikeutettu valtion tukeen, ja se asui asuntovaunuissa lomakohteessa. Big Kid Circus sanoi, että ilmaiset esitykset olivat kiitos kaupungille kaikesta "tuesta ja ystävällisyydestä". Hallitus näytti vihreää valoa ulkoilmaesityksille 11. heinäkuuta alkaen rajoituksin. Big Kid Circus on ilmoittanut järjestävänsä useita ilmaisia esityksiä 22.-26. heinäkuuta Morecamben kaupungissa. Se kirjoitti Facebookissa: "Kiitos Morecambe kaikesta tuesta ja ystävällisyydestä meitä kohtaan. Autoitte meitä selviytymään koko tämän ajan, ja nyt on meidän vuoromme antaa jotain takaisin." Big Kid Circus koostuu 25 esiintyjästä, jotka kiertävät helmikuusta marraskuuhun osana sirkusresidenssiä 10 muun Yhdistyneessä kuningaskunnassa asuvan taiteilijan kanssa. Julia Kirilova seurueesta perusti lukituksen aikana joukkorahoitussivun kerätäkseen rahaa "perustarpeisiin eli ruokaan, suojaan ja yleiseen terveyteen ja hyvinvointiin". Morecambe Food Bank lahjoitti paketteja esiintyjille, jotka puolestaan auttoivat hyväntekeväisyysjärjestöä toimituksissa. Seuraa BBC North Westin toimintaa Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Kuubalainen sirkusryhmä, joka on jumissa Yhdistyneessä kuningaskunnassa lukituksen vuoksi, järjestää ilmaisia esityksiä kiittääkseen merenrantakaupunkia, joka auttoi sen esiintyjät "selviytymään".

**Asiakirjan numero 40194**

Lampaita paimennettiin Lontoon sillan yli hyväntekeväisyyskampanjassa

Kaksikymmentä lammasta vietiin sillan yli, kun Lontoon kaupungin pormestari käytti ikivanhaa oikeuttaan paimentaa niitä sillan yli. Epätavallinen spektaakkeli järjestettiin, jotta saataisiin kerättyä rahaa lordipormestarin vetoomukselle ja hyväntekeväisyyssäätiölle. Viimeisin lammasajo vuonna 2009 keräsi 50 000 puntaa. Alastomalla miekalla" lordipormestari Alderman Roger Giffordilla on automaattisesti oikeus kaupungin vapauden (Freedom of the City) arvoon, joka on suurelta osin kunniatitteli. Vuoteen 1835 asti jokainen, joka harjoitti elinkeinoa Lontoon kaupungissa, sai myös hieman tavallisemman freeman-tittelin, joka oikeutti myös viemään lammaslauman London Bridgen yli ilman maksua. Muita etuoikeuksia olivat muun muassa oikeus olla humalassa ja riehua ilman pidätystä ja kantaa julkisesti alastonta miekkaa. Tapahtuman järjesti Worshipful Company of Woolmen, joka on yksi pääkaupungin 109:stä liiviyhdistyksestä. Bill Clark, Worshipful Company of Woolmenin mestari, sanoi: "Haluamme, että ihmiset paitsi todistavat myös osallistuvat ainutlaatuiseen brittiläiseen perinteeseen. "Tämä on jotakin, joka juontaa juurensa 1100-luvulle."

**Yhteenveto**

Liikenne pysäytettiin, kun lammaslauma vietiin Lontoon sillan yli 12. vuosisadalta peräisin olevan perinteen mukaisesti.

**Asiakirjan numero 40195**

Sähköt palautetaan sähkökatkon jälkeen

Ensimmäiset ilmoitukset ongelmista saatiin noin klo 1000 BST, ja sähköt saatiin palautettua niille, joita ongelmat koskivat, klo 1110 BST. Guernsey Electricityn mukaan noin 200 kotitaloutta koskeneen katkoksen syynä oli "epäilty kaapelivika". Se pahoitteli katkoksen aiheuttamia haittoja. Toiminnanjohtaja Bob Beebe sanoi, että Rohaisin alueella sijaitsevan sähköaseman suurjännitekatkaisija eli suojajärjestelmä oli aktivoitunut. Hän sanoi, että tällaiset järjestelmät on tarkistettava huolellisesti, ennen kuin toimitukset voidaan palauttaa turvallisesti. Beebe sanoi: "Tällaiset järjestelmät, jotka saattavat toimia vain kerran elämässään, suojaavat suurjänniteomaisuuttamme. "Kun niiden on toimittava, niiden on toimittava sekunnin murto-osissa. "Hätäinsinöörit kutsuttiin välittömästi tutkimaan asiaa ja palauttamaan toimitukset turvallisesti asiakkaillemme."

**Yhteenveto**

Sähköt on palautettu sen jälkeen, kun sähkökatkokset vaikuttivat osiin St Andrew and the Castel -kaupungista Guernseyssä.

**Asiakirjan numero 40196**

Manxin perheväkivaltaa koskeva hanke saa lisärahoitusta

Space 4 Action -yhteiskunnallisen yrityksen toteuttaman ohjelman tarkoituksena on auttaa naisia pääsemään eroon väkivaltaisesta suhteesta koulutuksen avulla. Toinen perustaja Tam Wedgwood sanoi odottavansa innolla, että hän voi "tehdä todellisen muutoksen" ihmisten elämässä. Lottovarat käytetään koulutusresursseihin ja -materiaaleihin. Space 4 Action -järjestön perustivat kampanjoija ja perheväkivallasta selvinnyt Wedgwood ja perheväkivallan neuvonantaja Jess Welch. Wedgwood sanoi, että yritys "halusi ryhtyä ennakoiviin toimiin", koska koronaviruksen aiheuttamat sulkutoimenpiteet olivat "pahentaneet" perheväkivaltaongelmaa. "Covid-19:n aikana ja sen jälkeen monet ihmiset tarvitsevat apua ja toipumistukea", hän lisäsi. Hankkeeseen kuuluu brittiläisen hyväntekeväisyysjärjestö Women's Liberation Collectiven valvoma 12 viikon kurssi, jonka tavoitteena on kouluttaa ja tukea uhreja keskustelujen, aktiviteettien ja videoesitysten avulla. Mansaaren poliisi ilmoitti, että perheväkivallan tapaukset lisääntyivät 21 prosenttia maalis-kesäkuun välisenä aikana viime vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna, ja hyväntekeväisyysjärjestö Victim Support kertoi, että sen tekemät lähetteet ovat kaksinkertaistuneet sen jälkeen, kun rajoituksia lievennettiin. Manx Lottery Trustin puheenjohtaja Sarah Kelly sanoi, että oli "järkyttävää kuulla perheväkivallan lisääntymisestä" lukituksen aikana, ja säätiö halusi auttaa kurssin saamisessa "jaloilleen". Seuraa BBC Isle of Mania Facebookissa ja Twitterissä. Voit myös lähettää juttuideoita osoitteeseen northwest.newsonline@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Mansaaren hanke, jonka tarkoituksena on auttaa perheväkivallan uhreja "rakentamaan elämänsä uudelleen", käynnistyy sen jälkeen, kun se on saanut 1800 puntaa Manxin lottorahoitusta.

**Asiakirjan numero 40197**

Oxfordin opiskelijat haluavat enemmän "erilaisia" hakijoita

Oxfordin opiskelijoiden ääni -järjestön mainoksessa sanotaan, että yliopistosta on tultava "oikeudenmukaisempi ja tasa-arvoisempi yhteisö". Yliopistoa on arvosteltu siitä, että se ei ole ottanut tarpeeksi mustaihoisia opiskelijoita eikä alemmista sosiaaliryhmistä tulevia opiskelijoita. Oxfordin mukaan julkaisu lisää keskustelua opiskelijavalinnoista. Guardian-sanomalehdessä julkaistussa ilmoituksessa sanotaan: "Olemme yli tuhannen Oxfordin yliopiston opiskelijan liike, joka koostuu poikkeuksellisen erilaisista taustoista tulevista opiskelijoista ja joka on sitoutunut työskentelemään sekä yliopiston että sen mahdollisten hakijoiden kanssa tavoitteidemme saavuttamiseksi. "Ne ovat yksinkertaiset: varmistaa, että kuka tahansa tuntee voivansa hakea Oxfordiin taustastaan riippumatta, ja saada heidät tuntemaan itsensä tervetulleiksi, kun he saapuvat." Oxfordin opiskelijoiden ääni (Oxford Student Voice) sanoi aiemmin Guardianille lähettämässään kirjeessä, jonka oli allekirjoittanut 1 170 opiskelijaa: "Kannustamme kaikkia nuoria (taustasta riippumatta) hakemaan ja luotamme siihen, että he löytävät yhteisön, joka on valmis toivottamaan heidät tervetulleeksi ja tukemaan heitä, kuten me olemme tehneet. "Panostamme jatkossakin merkittävästi monimuotoisuuden lisäämiseen yliopistossa ja sen varmistamiseen, että heikommassa asemassa olevat ryhmät ovat paremmin edustettuina." Yliopisto sanoi lausunnossaan: "Oxfordin opiskelijat aloittivat ja kirjoittivat kirjeen ja toimittivat sen julkaistavaksi Guardianin kirjesivulla. "Yliopistolla ei ollut mitään sananvaltaa kirjeen laatimiseen tai siinä esitettyihin näkemyksiin. "Tuemme sen julkaisemista, koska kirjeessä ilmaistaan laajasti opiskelijoiden mielipiteitä, jotka ansaitsevat tulla kuulluiksi yliopistojen sisäänpääsystä käytävässä keskustelussa."

**Yhteenveto**

Ryhmä Oxfordin yliopiston opiskelijoita on julkaissut valtakunnallisessa sanomalehdessä ilmoituksen, jossa he kehottavat kaikkia mahdollisia opiskelijoita harkitsemaan hakua Oxfordin yliopistoon.

**Asiakirjan numero 40198**

Barnes & Noblen osakkeet hyppäävät 24% Nook-tarjouksen jälkeen.

Teknologiasivusto TechCrunch kertoi, että Microsoft suunnitteli ostavansa kaikki Nook Median varat 1 miljardilla dollarilla (650 miljoonalla punnalla). Microsoft omistaa jo 17 prosenttia Nook Mediasta, ja noin kolme neljäsosaa omistaa Barnes and Noble ja viisi prosenttia Pearson. Sekä Microsoft että Barnes and Noble eivät ole vielä kommentoineet asiaa. Microsoftin sijoitus Nook Mediaan yli vuosi sitten antoi sille 1,7 miljardin dollarin laskennallisen arvon. Pearsonin joulukuussa tekemän sijoituksen aikaan yhtiön arvo oli 1,8 miljardia dollaria. Nook kilpailee Amazonin Kindle-lukulaitteen sekä Applen ja Googlen kanssa e-kirjamarkkinoilla. Nookin myynti laski jyrkästi sen jälkeen, kun Nookin digitaalisia lukulaitteita ja tabletteja myytiin vähemmän ja hintoja alennettiin. Tällä viikolla Barnes and Noble alensi hintoja yhdysvaltalaisen äitienpäivän kunniaksi kolmanneksella erityisessä kampanjassa. IDC:n markkinatutkimuksen mukaan Barnes and Noble ei ole viiden suurimman e-kirjojen myyjän joukossa, ja sen osuus maailmanmarkkinoista on alle 2 prosenttia. Nook Median omaisuuteen kuuluu myös yliopistojen kirjakauppaketju, jonka Barnes and Noblen pääliiketoiminta voi ottaa takaisin, jos sopimus tehdään. Alkuperäisen kirjakauppaketjun puheenjohtaja Leonard Riggio sanoi aiemmin tänä vuonna haluavansa ostaa itse 700 kirjakauppaa käsittävän ketjun, mutta ei e-kirjojen lukulaitetta. Hän omistaa yhtiöstä lähes 30 prosenttia.

**Yhteenveto**

Kirjakauppaketju Barnes and Noblen osakkeet ovat nousseet sen jälkeen, kun Microsoftin kerrottiin suunnittelevan sen Nook-elektronisten lukulaitteiden osaston ostamista.

**Asiakirjan numero 40199**

Dermot O'Leary palaa X Factorin juontajaksi

Juontaja on uusin lisäys ITV:n ohjelman kokoonpanoon, joka esitetään myöhemmin tänä vuonna. Simon Cowell sanoi: "Dermot on tehnyt loistavaa työtä viimeisten viiden vuoden ajan - hän on Mr X Factor." Gary Barlow, Louis Walsh ja Tulisa Contostavlos on jo vahvistettu palaavan tuomaristoon. Neljäs paikka on kuitenkin vielä tyhjänä, vajaa viikko ennen kuin tuomarit lähtevät katsomaan hakijoita koe-esiintymisiin. O'Leary sanoi: "Rakastan tätä keikkaa. "Toivon, että The X Factor 2012 tuo edelleen hauskuutta lauantai- ja sunnuntai-iltoihin ja antaa kansalle ohjelman, jolle voi nauraa, itkeä ja joskus huutaa." Ohjelman suorat koe-esiintymiset alkavat Liverpoolissa ensi keskiviikkona (23. toukokuuta). Dermotin paluu on hänen kuudes The X Factor -sarjansa ja ohjelman yhdeksäs kokonaissarja.

**Yhteenveto**

Dermot O'Leary palaa isännöimään The X Factorin kuudetta tuotantosarjaa, on ilmoitettu.

**Asiakirjan numero 40200**

Florence 'nauhoittaa' toisen LP:n tammikuussa

Camberwellin, Lontoon laulaja sanoi: "Tammikuussa äänitämme toista albumia. Sain suunnitelman, haluan vain aloittaa äänitykset mahdollisimman pian." Welch soittaa joulukuussa suurimman brittiläisen pääesiintyjäkiertueensa ennen kuin hän soittaa keväällä Australian ja Yhdysvaltojen kiertueet. Vielä äskettäin Lungs oli vuoden myydyin brittidebyytti, jonka nyt ohittaa JLS. 'Ei ole muuttunut' Samaan aikaan laulaja on myöntänyt, ettei hän ole vielä nähnyt debyyttialbuminsa tuottoja. "Olen pohjimmiltaan samanlainen ja kaikki kysyvät: 'Eikö sinun pitäisi olla joku rikas poptähti?' ja minä sanon: 'Ei, usko pois, en ole, saan viikkorahaa'". "Keikoista on hyötyä, koska niistä saa PD:tä, joka on kympin päivärahaa. "Elämä ei ole muuttunut. Kuljen yhä bussilla. Minulla ei ole käteiskortteja, joten olen edelleen melko varaton ja lainaan rahaa. Puhelimeni on rikki, olen edelleen aivan samanlainen." Welch lisäsi, että se, että hänen profiilinsa on nyt kasvanut mediassa ja fanien keskuudessa, hermostuttaa häntä. "Joskus pelkään julkisuutta ja negatiivista kritiikkiä, mutta sitä oppii käsittelemään ja ottamaan sen vähemmän henkilökohtaisesti. "Kun sen kuulee ensimmäisen kerran, sitä miettii, miksi joku sanoo jotain niin ilkeää. Mutta sitä oppii ottamaan sen vähemmän henkilökohtaisesti."

**Yhteenveto**

Florence Welch, Florence And The Machine -yhtyeestä tuttu Florence Welch, kertoo menevänsä studioon tammikuussa 2010 ja aloittavansa debyyttialbuminsa seuraajan työstämisen.

**Asiakirjan numero 40201**

Uusi festivaali muistelee toisen maailmansodan arktisia saattueet

Liittoutuneiden alukset purjehtivat Loch Ewesta, joka sijaitsee Wester Rossin Poolewen lähellä, Venäjälle, jossa oli elintarvike- ja asetarvikkeita, jotka auttoivat Venäjää taistelemaan hyökkääviä saksalaisia joukkoja vastaan. Toukokuun 6.-7. päivänä järjestettävässä Loch Ewe World War Two Festival -tapahtumassa juhlistetaan 75 vuoden takaista tapahtumaa ensimmäisestä saattueesta. Saattueiden veteraanit sekä Venäjän ja Yhdysvaltojen edustajat osallistuvat festivaalin tapahtumiin. Tapahtumiin kuuluu muistotilaisuus Rubha Nan Sasanissa Loch Ewen yläosassa, joka on sodan aikainen puolustuspaikka. Loch Ewessa ja läheisessä Aultbeassa järjestetään sotilasnäytöksiä, joissa nähdään neuvostoaikainen T34-panssarivaunu sekä täysikokoiset kopiot RAF:n Spitfirestä ja saksalaisista Messerschmitt-hävittäjistä. Myös venäläinen purjehduskoulutusalus, Yuny Baltiets, vierailee järvellä miehistönsä ja noin 40 venäläisen merikadetin kanssa. Arktisiin saattueisiin, jotka operoivat myös Clyde-joelta Skotlannissa ja Islannissa, osallistui Ison-Britannian kauppalaivaston lisäksi Venäjän, Yhdysvaltojen, Kanadan, Norjan ja Alankomaiden kauppalaivastoja. Yli 3 000 merimiestä menetti henkensä jäätävissä olosuhteissa ja saksalaisten sukellusveneiden ja lentokoneiden hyökkäyksissä.

**Yhteenveto**

Uusi festivaali muistuttaa toisen maailmansodan arktisista saattueista, jotka operoivat Skotlannin ylämailla sijaitsevalta järveltä käsin.

**Asiakirjan numero 40202**

Yhdysvaltain luonnonsuojelualueet lopettavat neonien ja muuntogeenisten viljelykasvien kiellon.

Ympäristöaktivistit ovat arvostelleet voimakkaasti vuonna 2014 hyväksytyn politiikan kumoamista. Siitä ilmoitettiin Yhdysvaltain Fish and Wildlife Servicen muistiossa. Rajoitettu maataloustoiminta on sallittua joillakin kansallisilla luonnonsuojelualueilla. Fish and Wildlife Servicen varajohtaja Greg Sheehan sanoi muistiossa, että neonikotinoidituhoojien ja muuntogeenisten viljelykasvien yleinen kielto suojelualueilla päättyy, ja päätökset niiden käytöstä tehdään tapauskohtaisesti. Hän sanoi, että muuntogeeniset organismit auttavat "maksimoimaan tuotannon" ja että neonit saattavat olla tarpeen "tarvittavien viljelykäytäntöjen toteuttamiseksi". Sheehan lisäsi, että muuntogeenisiä viljelykasveja koskeva siirto parantaisi muuttolintujen, kuten ankkojen ja hanhien, ravinnon saantia, sillä metsästäjät ampuvat niitä monilla suojelualueilla. Muistiossa mainitaan yli 50 kansallista luonnonsuojelualuetta, joilla uutta politiikkaa sovelletaan nyt ja jotka kattavat noin 150 miljoonaa hehtaaria eri puolilla Yhdysvaltoja. Jenny Keating Defenders of Wildlife -ryhmästä tuomitsi toimenpiteen. "Teollisella maataloudella ei ole sijaa suojelualueilla, jotka on omistettu villieläinten suojelulle ja joidenkin elintärkeimpien ja haavoittuvimpien lajien suojelulle", hän sanoi. Politiikka on viimeisin Obaman hallinnon ympäristörajoituksista, jotka presidentti Donald Trumpin hallitus on kumonnut. Trump kampanjoi hallituksen yrityksille asettamien määräysten purkamisen puolesta.

**Yhteenveto**

Trumpin hallinto on kumonnut kiellot, jotka koskevat mehiläispopulaatioiden vähenemiseen liittyvien torjunta-aineiden käyttöä ja muuntogeenisten viljelykasvien viljelyä Yhdysvaltain kansallisilla luonnonsuojelualueilla.

**Asiakirjan numero 40203**

Walesin satamat voivat kärsiä Brexitin jälkeen, varoittaa ensimmäinen ministeri.

Pääministeri Theresa May on puhunut kitkattomasta Irlannin rajasta Brexitin jälkeen. Carwyn Jones sanoi kuitenkin, ettei hän tukisi sopimusta, joka vaikeuttaisi tavaroiden liikkumista Walesin kautta. Hän puhui BBC:n Sunday Supplement -ohjelmassa. May sanoi tammikuussa: "Meidän on löydettävä ratkaisu, joka mahdollistaa mahdollisimman saumattoman ja kitkattoman rajan Pohjois-Irlannin ja Irlannin välille, jotta voimme jatkaa kaupankäyntiä ja jokapäiväistä liikkumista, kuten tähänkin asti." May sanoi: "Meidän on löydettävä ratkaisu, joka mahdollistaa mahdollisimman saumattoman ja kitkattoman rajan Pohjois-Irlannin ja Irlannin välille, jotta voimme jatkaa kaupankäyntiä ja jokapäiväistä liikkumista." Jones kuitenkin sanoi: "Jos pohjoisen ja etelän välillä olisi kitkaton raja, Irlannin saarelle vietäviä tavaroita olisi houkuttelevaa kuljettaa Skotlannin tai Liverpoolin kautta, jos Walesin satamissa olisi tulliasemia ja rajavalvontaa. "Meidän on siis varmistettava, että tavarat voivat liikkua Walesin ja Irlannin tasavallan välillä samoin edellytyksin kuin Pohjois-Irlannin ja Irlannin tasavallan välillä, tai muuten menetämme kauppaa ja työpaikkoja Walesin satamissa. "En kannattaisi minkäänlaista sopimusta, jossa tavaroiden siirtäminen EU:hun on helpompaa Pohjois-Irlannin kautta kuin Walesin satamien kautta." "En kannata mitään sopimusta, jossa tavaroiden siirtäminen EU:hun on helpompaa Pohjois-Irlannin kautta kuin Walesin satamien kautta." Britannian ja Irlannin ministerien marraskuussa pidetyn brexit-huippukokouksen jälkeen Jones totesi, että Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin tasavallan välille ei pitäisi tulla "kovaa rajaa". "Pääsy sisämarkkinoille on tärkein asia", hän sanoi tuolloin.

**Yhteenveto**

Wales menettää työpaikkoja ja kauppaa, jos Brexitin jälkeen tavaroita on helpompi siirtää EU:hun Pohjois-Irlannin kautta kuin Walesin satamien kautta, on pääministeri todennut.

**Asiakirjan numero 40204**

Länsi-Yorkshiren epäillyt jäivät kiinni torkkuen varastetusta autosta

Poliisit saartoivat Volkswagenin ajoneuvoillaan ja pidättivät matkustajat. Heidät pidätettiin epäiltynä murtovarkaudesta Baildonissa, West Yorkshiressä, josta auto vietiin. Ajoneuvo löydettiin Cullingworthista noin seitsemän mailin päästä murtopaikalta varhain maanantaina. Kaikki autossa olleet henkilöt ovat kotoisin Bradfordista. Lisää tarinoita eri puolilta Yorkshirea West Yorkshiren poliisi kertoi, että autossa oli 18-vuotias nainen, kaksi 18-vuotiasta miestä ja 17-vuotias nuori, ja kaikki olivat pidätettyinä.

**Yhteenveto**

Neljä ihmistä jäi kiinni nukkumasta varastetusta autosta, joka oli pysäköitynä kadulla Länsi-Yorkshiressä.

**Asiakirjan numero 40205**

Coronavirus: Manchesterin suoratoistopalvelu edistää "tuhoutunutta" yöelämää.

Parklife-festivaalin perustaja Sacha Lord perusti musiikkialustan sen jälkeen, kun kaupungin yötalous oli suljettu pandemian aikana. Huhtikuun 3. päivänä perustetussa palvelussa ovat esiintyneet muun muassa runoilija Lemn Sissay ja ex-Hacienda-dj Graeme Park. Lord sanoi toivovansa, että musiikkielämä "palaisi taistellen". United We Stream -sivuston käyttö on ilmaista, mutta katsojia kannustetaan jättämään lahjoituksia esiintyjien ja eri hyväntekeväisyysjärjestöjen tukemiseksi. Huhtikuun lahjoitusten kokonaismäärää ei ole vielä ilmoitettu, mutta herra Lord sanoi, että se oli "reilusti kuusinumeroinen summa". "Coronavirus-pandemia on surullisessa tilanteessa tuhonnut yöelämän talouden", Lord sanoi. "Olemme kuitenkin kestäviä, ja musiikki on sitä, mitä Greater Manchester osaa parhaiten." Lauantain kokoonpanossa palvelu suoratoistaa esityksen, joka on saanut inspiraationsa manchesterilaisen Stone Roses -yhtyeen vuoden 1990 Spike Island -keikalta Cheshiressä. DJ Paul Oakenfold, joka lämmitti 30 000-päisen yleisön 30 vuotta sitten, soittaa saman setin suorana lähetyksenä kotonaan.

**Yhteenveto**

Suoratoistopalvelu, joka perustettiin Manchesterin "tuhoutuneen" yöelämän tukemiseksi koronaviruksen puhkeamisen aikana, on saanut kaksi miljoonaa katsojaa verkossa.

**Asiakirjan numero 40206**

Newcastlen miestä syytetään terrorismirikoksista

High Callertonista kotoisin oleva Luke Hunter pidätettiin Länsi-Yorkshiressä osana oikeistoterrorismia koskevaa tutkimusta, jonka teki Counter Terrorism Policing North East. Häntä syytetään kahdeksasta rikoksesta, muun muassa terrorismiin kannustamisesta sekä terroristijulkaisujen levittämisestä ja keräämisestä. Hän saapuu keskiviikkona Westminsterin käräjäoikeuden eteen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts Service Terrorismin vastainen poliisitoiminta Koillismaalla

**Yhteenveto**

Newcastlesta kotoisin olevaa 21-vuotiasta miestä syytetään terrorismirikoksista.

**Asiakirjan numero 40207**

Churchillin vanha sotaministeriön rakennus myydään pois käytöstä

Whitehallissa sijaitseva rakennus, jossa on 1 100 huonetta ja kaksi kilometriä käytäviä, asetettiin myyntiin osana puolustusministeriön säästötoimia. Hallitus sanoi ymmärtävänsä, että rakennus rakennettaisiin uudelleen hotelliksi ja asuinhuoneistoiksi. Rakennuksen myyntihintaa ei ole paljastettu. Puolustusministeriö on vahvistanut, että Whitehall 57:ssä sijaitseva 580 000 neliömetrin suuruinen kiinteistö myytiin pitkäaikaisella vuokrasopimuksella Hinduja Groupille, joka toimii yhteistyössä espanjalaisen Obrascon Huarte Lain Desarrollos -ryhmän kanssa. MoD:n henkilöstön odotetaan muuttavan pois noin vuoden kuluttua, ja suurin osa toiminnoista siirretään MoD:n päärakennukseen. Vuonna 1906 valmistuneessa vanhassa sotaministeriössä asuivat muun muassa lordi Haldane, lordi Kitchener, David Lloyd-George ja Churchill. Se asetettiin myyntiin sen jälkeen, kun se julistettiin elokuussa 2013 tarpeettomaksi puolustusministeriön tarpeisiin.

**Yhteenveto**

Vanha sotaministeriö, jossa Sir Winston Churchill suunnitteli toisen maailmansodan sotaharjoituksia, on myyty rakennuttajille.

**Asiakirjan numero 40208**

Tervetuloa 29 Commando Plymouthiin Plymouthiin!

Kuninkaallisen tykistörykmentin 29. kommandorykmentin jäsenet lähtivät maaliskuussa Citadelista Helmandin maakuntaan. Yksi heidän tehtävistään on ollut partioida Afganistanin poliisin kanssa käyttäen taitoja, jotka he ovat oppineet partioidessaan poliisin kanssa Plymouthissa. Majuri Phil Oxley sanoi: "On erittäin tyydyttävää, että kaikki ovat palanneet turvallisesti." Hän sanoi, että rykmentti oli "hyvin innoissaan" siitä, että se paraatiin Plymouthin läpi 11. marraskuuta. Rykmentin jäsenet ovat palvelleet Plymouthin 42 Commandon rinnalla, koordinoineet nopeiden suihkukoneiden ja Apache-taisteluhelikoptereiden antamaa ilmatukea ja osallistuneet yhteisiin operaatioihin Afganistanin kansallisen armeijan kanssa. He ovat myös opastaneet afganistanilaisia poliiseja hyödyntäen Plymouthissa Devonin ja Cornwallin poliisin kanssa tehdyistä partioista saatuja kokemuksia.

**Yhteenveto**

Perhe ja ystävät ovat toivottaneet komentajat tervetulleiksi takaisin Plymouthin tukikohtaan kuuden kuukauden Afganistanin komennuksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 40209**

Coronavirus: Nainen vangittiin sylkemisestä poliisin päälle

Lianne Mottershead, 30, pidätettiin Bradfordissa maanantaina sen jälkeen, kun hän oli potkaissut poliisia nivusiin Huddersfieldissä sattuneen välikohtauksen aikana. Siellä ollessaan hän sylkäisi poliisin päälle ja kertoi säilöönoton ylikonstaapelille, että hänellä oli koronavirus. Hänet vangittiin Leedsin käräjäoikeudessa yhteensä kahdeksaksi kuukaudeksi. Syyttäjien mukaan Huddersfieldin Longfield Avenuella asuva, vahvasti päihtynyt Mottershead kertoi myöhemmin poliisille, että NHS oli kehottanut häntä kuvaamiensa oireiden perusteella eristämään itsensä. Yorkshiren ja Humbersiden pääsyyttäjä Gerry Wareham sanoi: "Nykyisessä ilmapiirissä on käsittämätöntä, että joku tahallaan sylkäisee toista ihmistä, saati sitten poliisia, joka hoitaa tehtäviään...". Lisää uutisia Yorkshiresta Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Nainen, joka sylki poliisin suuhun ja toivoi poliisin ja tämän kollegoiden kuolevan koronavirukseen, on tuomittu vankilaan.

**Asiakirjan numero 40210**

Vedenalainen kaasuputki alkaa johtaa kaasua Isle of Wightille

20 miljoonan punnan arvoinen, 3,8 kilometrin pituinen putki kulkee New Forestissa sijaitsevasta Lepestä Cowesin lähellä sijaitsevaan Gurnardiin 30 metrin syvyyteen Solentin merenpohjan alle. Se korvaa kolme vanhaa, 1960-luvulla mantereelta saarelle asennettua putkea. Southern Gas Networks (SGN) aloitti putken rakentamisen 18 kuukautta sitten, ja sen uskotaan olevan pisin laatuaan. Putki, joka palvelee noin 56 000 ihmistä saarella, asennettiin paikalleen kahdessa erillisessä tunnelissa, jotka porattiin merenpohjan alle veden molemmilta puolilta. Kun porauspäät kohtasivat keskellä, uudet kaasuputket vedettiin läpi ja syöttö kytkettiin. Yritys odottaa nyt Guinnessin ennätystenkirjan virallista tunnustusta pisimmästä suuntaporauksesta. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Scotia Gas Networks

**Yhteenveto**

Kaasuvirta johdetaan myöhemmin Hampshiren ja Isle of Wightin välisen uuden vedenalaisen putken kautta.

**Asiakirjan numero 40211**

Invernessin kampusalueen pronssikautinen menneisyys paljastui

East Beechwoodissa on havaittu puurakenteisten pyöröhuoneiden jäännöksiä ja viljelysjälkiä. Arkeologit ovat myös löytäneet piikivihiutaleen ja esihistoriallisen keramiikan palasia, muun muassa neoliittista uritettua keramiikkaa. AOC Archaeology Group tutki aluetta rakennuttajan Highlands and Islands Enterprise (HIE) puolesta. Kampus olisi uusi tukikohta Inverness Collegelle ja University of the Highlands and Islands (UHI) -yliopistolle. Myös tutkijoiden ja yritysten odotetaan sijoittuvan alueelle. HIE:n mukaan valmistunut hanke voisi tukea jopa 6 000 työpaikkaa seuraavien 30 vuoden aikana ja tuottaa taloudelle yli 38 miljoonaa puntaa vuodessa. AOC tutki aluetta lokakuussa 2010, ja löytöjä koskeva raportti on nyt julkaistu Highland Councilin historiallisen ympäristön rekisterissä. Raportissa arkeologit totesivat, että East Beechwoodissa on "laajoja todisteita esihistoriallisesta toiminnasta". He ovat suositelleet, että laaditaan strategia siitä, miten todisteet ja esineet kirjataan.

**Yhteenveto**

Ehdotetun uuden Invernessin kampuksen alueelta on löydetty todisteita pronssikautisista ja rautakautisista asuinpaikoista.

**Asiakirjan numero 40212**

Norfolkin rannalta löytyi "mammutin jalan luu" haudattuna

Luu, jota nyt puhdistetaan ennen testejä, saattaa olla 500 000-2 miljoonaa vuotta vanha. Arkeologit Dan Chamberlain ja Russell Yeomans tekivät löydön West Runtonin läheltä, josta kokonainen mammutin luuranko kaivettiin esiin vuonna 1990. Fossiileja löydetään usein Sheringhamin ja Happisburghin välillä kallioiden murenemisen yhteydessä. Arkeologien mukaan kalliot ovat kauan ennen jääkausia olemassa olleen makean veden joen kohonnut pohja, ja ne sisältävät monien alueella liikkuneiden, nykyään sukupuuttoon kuolleiden eläinten fossiilisia luita. Norfolkin arkeologisen yksikön asiantuntijat päivittävät ja tutkivat luut.

**Yhteenveto**

Pohjois-Norfolkin rannalta on löydetty fossiilisen mammutin alaraajaluu, jonka uskotaan olevan fossiilisen mammutin sääriluu.

**Asiakirjan numero 40213**

Walesin kaivoskuolemat: Philip Hillin hautajaiset pidetään

Hill kuoli Gleision Colliery -kaivoksella yhdessä työtovereiden Charles Breslinin, Garry Jenkinsin ja David Powellin kanssa. Hänen hautajaistilaisuutensa, joka oli toinen tässä kuussa tapahtuneen tragedian jälkeen, pidettiin Margamin krematoriossa Port Talbotissa. Neathista kotoisin oleva 44-vuotias oli hiljattain menettänyt äitinsä ja poikansa. Kunnianosoituksessaan Hillille hänen kuolemansa jälkeen hänen perheensä sanoi, että he olivat "kokeneet paljon tragediaa" viimeisten 10 kuukauden aikana, kun hänen äitinsä Merle ja poikansa Simon olivat kuolleet. "Heidän läsnäolonsa on rikastuttanut elämäämme perheenä, ja nyt yritämme surra heidän menetystään", he sanoivat. Charles Breslinin hautajaiset pidettiin Swansean krematoriossa keskiviikkona. Kaivostyöläisten kuoleman tutkinta aloitettiin tiistaina Swansean Guildhallissa. Kuuleminen kesti muutaman minuutin ja sitä lykättiin myöhempään ajankohtaan. Kuulemisen mukaan kaivostyöläisten kuolinsyy oli altistuminen tulvivan kaivoksen sisällölle paineen alaisena.

**Yhteenveto**

Philip Hillin hautajaiset on pidetty. Hän oli yksi neljästä kaivostyöläisestä, jotka kuolivat, kun kuoppa tulvi Swansea Valleyssa.

**Asiakirjan numero 40214**

Sussexin offshore-tuulipuiston säämasto aiheuttaa 999-puheluita

110-metrisen maston on asentanut energiayhtiö E.ON, joka toivoo voivansa rakentaa jopa 195 turbiinia Brightonin rannikolle. Sen punaisia ja valkoisia vilkkuvia valoja on luultu S.O.S.-merkeiksi. Solentin rannikkovartioston vahtipäällikkö Karen Bosman sanoi: "Olemme saaneet useita 999-puheluita." Masto asennettiin huhtikuussa mittaamaan tuulen nopeutta, aallonkorkeutta ja merivirtoja. "Vilkkuvat valot" "Emme tietenkään halua lannistaa ihmisiä soittamasta", sanoi Bosman. "Tämä masto on 110 metriä korkea, joten se näkyy hyvin, joten saamme hirvittävän paljon puheluita, jotka koskevat hätätilanteessa olevaa alusta. "Luojan kiitos tiedämme tarkalleen, missä se on, ja vilkkuvien valojen järjestyksen, joten olisi helppo selvittää ilmoittajalta, onko kyseessä tuulipuisto vai ei." E.ON:n mukaan Rampionin merituulipuisto voisi tuottaa sähköä jopa 450 000 kodin tarpeisiin. Energiayhtiön tiedottaja sanoi: "Yöllä mastossa on 110 metrin pituisen rakenteen huipulla jatkuva punainen ilmailuvaroitusvalo ja lähempänä merenpintaa vilkkuva valkoinen merinavigointivalo. "Jos näet tämän horisontissa, ei ole tarvetta hälyttää viranomaisia."

**Yhteenveto**

Suunnitellun tuulipuiston sijaintipaikan tutkimiseen käytetty meteorologinen masto on saanut ihmiset soittamaan hätänumeroon 999, koska he luulivat sen olevan merihädässä oleva alus.

**Asiakirjan numero 40215**

Rolling Stones soittaa yllättävän Sticky Fingers -keikan

Fonda-teatterin keikka merkitsi ensi kuussa ilmestyvää vuoden 1971 LP:n uudelleenjulkaisua, joka sisältää Brown Sugar ja Wild Horses. Keskiviikkona yleisöön kuuluivat muun muassa Jack Nicholson, Bruce Willis, Harry Styles, Leonard Cohen ja Patricia Arquette. Konsertti 1 300-paikkaisessa paikassa myytiin heti loppuun. "Tämä on siis kiertueemme ensimmäinen keikka", Sir Mick Jagger kertoi yleisölle Associated Pressin mukaan. "Tänä iltana teemme jotain, mitä emme ole koskaan ennen tehneet... esitämme koko Sticky Fingersin." Stones soitti puolitoista tuntia ja käytti encorensa kunnianosoitukseen viime viikolla kuolleelle blues-kitaristilegenda BB Kingille. "Hän oli yksi suosikkikitaristeistamme", Sir Mick sanoi, "hieno kaveri, joka soitti kanssamme useaan otteeseen". Stones aloittaa Pohjois-Amerikan Zip Code -kiertueensa San Diegossa sunnuntaina. Settilista:

**Yhteenveto**

Rolling Stones on soittanut Los Angelesissa yllätyskeikan, jonka aikana se esitti koko Sticky Fingers -albumin.

**Asiakirjan numero 40216**

New Streetin aseman liukuportaissa yli 800 vikaa kahdessa vuodessa

Useimmat niistä liittyivät komponenttien valmistusvirheisiin, Network Railin edustaja sanoi. Liikkuja Lee Stanley, joka hankki tiedot tiedonvälityksen vapautta koskevan lain (FOI Act) nojalla, sanoi turhautuneensa, koska liukuportaat "näyttivät aina olevan rikki". Luvut koskevat 22:ta aulan ja laiturin välistä liukuporrasta. Asemalla tehdään parhaillaan 650 miljoonan punnan arvoista peruskorjausta, mutta työmatkalaisilla on ollut ongelmia päästä laiturien ja aseman aulan välillä. Stanley sanoi: "Aloin turhautua siihen, että liukuportaat näyttivät aina olevan rikki, kun käytin asemaa. Tviittasin Network Railille joka kerta, kun törmäsin yhteen, joka ei toiminut. "En edes lähtenyt etsimään niitä. Ajattelin, että jos Network Rail ei aio antaa minulle vastauksia, jotka voin jakaa muiden matkustajien kanssa, yritän saada ne FOI:n kautta." "On aika järkyttävää, että nämä liukuportaat olivat upouudet vuonna 2013, eivätkä ne ole kestäneet edes kahta vuotta." New Streetin asemapäällikkö Steve Lewis sanoi, että koska liukuportaita on 22, vikailmoituksia tulee aina paljon. "Kun tähän yhdistetään uusiin liukuportaisiin vaikuttava tunnistettu valmistusvika, tämä määrä on valitettavasti kasvanut entisestään. "Viallisten osien vaihto-ohjelma on käynnissä ilman lisäkustannuksia aseman kunnostuksen yhteydessä, jotta asema voidaan avata kokonaan syyskuussa", Lewis sanoi.

**Yhteenveto**

Birminghamin New Streetin rautatieaseman liukuportaissa on havaittu yli 800 erillistä vikaa kahden viime vuoden aikana, kuten on paljastunut.

**Asiakirjan numero 40217**

David Walliamsille Roald Dahl -palkinto

Haisevasta kulkurista kertova Mr Stink kilpailee viiden muun kirjan kanssa seitsemän-14-vuotiaiden luokassa. Viime vuonna kategorian voitti Grubtown Tales: Stinking Rich and Just Plain Stinky, kirjoittanut Philip Ardagh. Dahl-taiteilija Quentin Blake on ehdolla alle kuuden vuoden ikäisten sarjassa kirjallaan Angelica Sprocket's Pockets. Voittajat julkistetaan 17. marraskuuta. Blake kuvitti myös Walliamsin Mr Stink -teoksen sekä koomikkonäyttelijän vuonna 2009 ehdolla olleen The Boy in the Dress -teoksen. Ehdolla 2500 punnan palkinnon saajaksi ovat tänä vuonna myös kirjat tanssivasta koirasta, kävelevästä kalasta ja Einsteinin alushousuista. Koomikko Shappi Khorsandi, joka kuuluu tuomaristoon, johon kuuluvat myös viime vuoden voittaja Philip Ardagh ja palkinnon perustaja Michael Rosen, sanoi, että kirjojen laatu "muistuttaa minua siitä, miten alun perin aloin rakastaa lukemista". Entinen lasten kirjapalkinnon saaja Michael Rosen sanoi, että tämän vuoden kirjat olivat "sato fantastisen hauskoja tarinoita". "Jos haluatte nauraa, kikattaa, karjua ja riehua, nämä kirjat sopivat teille ja lapsillenne", hän lisäsi. Alle kuuden vuoden ikäisten kirjojen koko ehdokaslista on seuraava: Ja seitsemän-14-vuotiaiden kirjojen kategoria:

**Yhteenveto**

Little Britain -tähti David Walliams on jo toisena vuonna peräkkäin ehdolla Roald Dahl Funny Prize -palkinnon saajaksi.

**Asiakirjan numero 40218**

Washingtonin jätevoimalat voivat pysäyttää metron laajentamisen.

Sunderlandin kaupunginvaltuusto päättää kiistanalaisista ehdotuksista kaasutuslaitoksen rakentamiseksi Washingtoniin myöhemmin. Tuhannet ihmiset ovat osoittaneet mieltään laitosta vastaan. Valtuutetuille laaditussa raportissa varoitetaan, että laitos on mahdollisesti liian lähellä käytöstä poistettua rautatielinjaa, joka on merkitty mahdolliseksi metron jatkoreitiksi. Paikallisen demokratian raportointipalvelun mukaan entinen Leamside Line kulkee Hillthorn Farmille suunnitellun laitoksen länsipuolella. "Koska Leamside-linjan käytävän mahdollisuuksia Metron ja Northern Powerhouse Railin laajentamiseen on tutkittu uudelleen, Nexus pyrkii säilyttämään entisen Usworthin aseman alueen mahdollisia tulevia rautatieliikenteeseen liittyviä maankäyttömuotoja varten", raportissa sanottiin. Asema on noin 250 metrin päässä laitokselle ehdotetusta paikasta. North East Combined Authority sanoi, että kehitys "todennäköisesti" sulkee pois sen käytön metroasemana, raportissa sanottiin. Se myönsi kuitenkin, ettei ole olemassa "vakaita ehdotuksia" linjan avaamiseksi uudelleen. Rakennuttaja Rolton Kilbride sanoi olevansa tyytyväinen hakemuksen tarkasteluun ja odottavansa kiinnostuneena komitean tulosta. Neuvostoa on suositeltu hyväksymään suunnitelma. Laitos toimisi yhtäjaksoisesti seitsemänä päivänä viikossa ja käsittelisi vuosittain jopa 215 000 tonnia vaaratonta yhdyskunta-, kauppa- ja teollisuusjätettä. Kampanjoijien mukaan laitoksesta vapautuisi vaarallisia päästöjä, se houkuttelisi syöpäläisiä ja olisi meluisa. Rolton Kilbride on aiemmin sanonut, että laitoksen turvallisuudesta ja puhtaudesta on annettu "väärää tietoa".

**Yhteenveto**

Tyne and Wearin metron toivottu laajennus voi kariutua, jos "hirviönpolttolaitokselle" annetaan rakennuslupa, on kerrottu valtuutetuille.

**Asiakirjan numero 40219**

Kahdella kuolleella Ythan-joen suistossa olevalla linnulla on vahvistettu olevan lintuinfluenssaa

Solmut oli luovutettu New Arcin villieläinten suojelualueelle viime kuussa. Lintujen on nyt todettu sairastuneen lintuinfluenssaan useissa paikoissa eri puolilla Skotlantia, muun muassa Fraserburghissa, jossa kolme laulujoutsenta sai tartunnan. Ihmisten terveydelle aiheutuvan riskin sanotaan olevan vähäinen. Joulukuun 18. päivänä Orkneysaarella kanaparvi lopetettiin Skotlannin ensimmäisessä vakavassa lintuinfluenssatapauksessa sitten vuoden 2016. Kolmekymmentäyhdeksän kanaa kuoli lintuinfluenssaan, ja sairastuneen parven 11 jäljellä olevaa lintua lopetettiin. Skotlannin eläinlääkintäpäällikkö Sheila Voas sanoi, että H5N8-lintuinfluenssan aiheuttama riski ihmisten terveydelle on hyvin pieni. Skotlannin hallitus sanoi: "Pyydämme yleisöä pysymään valppaana ja ilmoittamaan kaikista kuolleista luonnonvaraisista linnuista." Kaikkia kuolleita luonnonvaraisia lintuja löytäviä henkilöitä kehotetaan ilmoittamaan asiasta Defra-neuvontapuhelimeen 03459 33 55 77 - vaihtoehto 7.

**Yhteenveto**

Kaksi lintua, jotka kuolivat löydettyään ne Ythanin suistosta Aberdeenshiresta, sairastivat lintuinfluenssaa, kuten on vahvistettu.

**Asiakirjan numero 40220**

Readingin puukotukset: Forbury Gardens -hyökkäyksen tutkinta aloitetaan

James Furlong, 36, David Wails, 49, ja Joe Ritchie-Bennett, 39, kuolivat Forbury Gardensissa Readingissä 20. kesäkuuta. Khairi Saadallah, 25, jota syytetään heidän murhastaan, joutuu oikeuteen 30. marraskuuta. Readingin oikeusistuimessa aloitettiin ja lykättiin kuolemansyyntutkinta, kunnes rikosoikeudenkäynti on päättynyt. Kuulemisen aikana vanhempi kuolinsyyntutkija Heidi Connor sanoi, että kolme ystävää olivat "kaikki Forbury Gardens -tapahtuman uhreja, aivan tämän rakennuksen kulman takana". "He saivat puukotusvammoja tuona kauheana päivänä ja kuolivat pian sen jälkeen pelastuspalvelujen parhaista yrityksistä huolimatta", hän sanoi. Connor sanoi, että kaikkia niitä, jotka yrittivät auttaa uhreja, myös yleisön jäseniä, pitäisi kiittää, ja lisäsi: "Sinä päivänä oli paljon enemmän ihmisiä auttamassa kuin aiheuttamassa vahinkoa." Oikeus kuuli, että ruumiinavauksissa todettiin kunkin uhrin kuolinsyyksi puukotushaava kaulassa. Hän lisäsi: "Näiden kolmen traagisen kuolemantapauksen vaikutukset eivät ole tuntuneet vain Readingissä tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa vaan kaikkialla maailmassa."

**Yhteenveto**

Kolme miestä kuoli puistossa tehdyssä epäillyssä terrori-iskussa, ja jokainen heistä kuoli saatuaan puukoniskun kaulaansa, kuultiin tutkinnassa.

**Asiakirjan numero 40221**

Isabel Dos Santos sai potkut Angolan valtion öljy-yhtiöstä

Isabel Dos Santos, entisen presidentin José Eduardo dos Santosin miljardööritytär, on Afrikan rikkain nainen. Dos Santos oli Afrikan toiseksi pitkäaikaisin johtaja, kunnes hän erosi syyskuussa 37 vuoden jälkeen. Presidentti Lourenco, joka tunnetaan nimellä JLo, on luvannut puuttua korruptioon. Kirjeenvaihtajien mukaan hän haluaa heikentää Dos Santosin perheen vaikutusvaltaa. Maan tarkkailua on lisätty sen jälkeen, kun Paradise Papers -julkaisuvuodossa paljastui, että sen valtio on maksanut kymmenien miljoonien palkkioita liikemiehelle, joka työskentelee läheisessä yhteistyössä Isabelin veljen Jose Filomenon kanssa. Angola on Afrikan toiseksi suurin öljyntuottaja, mutta sen talous on kärsinyt öljyn hinnan laskusta. Isabel Dos Santos torjui kritiikin, joka kohdistui hänen nimitykseensä Sonangolin johtoon vuonna 2016, ja kertoi myöhemmin BBC:lle, että hän oli kohdannut ennakkoluuloja: "Tärkein syy nimitykseeni oli se, että tulen liike-elämän alalta ja minulla on kokemusta liiketoiminnan rakentamisesta", hän sanoi BBC:n Focus on Africa -radiossa. Aiemmin tässä kuussa hän oli ainoa afrikkalainen nainen, joka mainittiin Forbesin listalla maailman sadasta vaikutusvaltaisimmasta naisesta vuonna 2017.

**Yhteenveto**

Angolan presidentti Joao Lourenco on erottanut edeltäjänsä tyttären maan valtion öljy-yhtiön Sonangolin johtajan paikalta.

**Asiakirjan numero 40222**

Coventryn kaupunginvaltuutettu Glenn Williamsin eronpyynnöt roturistiriidasta

Glenn Williamsia pyydetään luopumaan Bablake-paikastaan Coventryn neuvoston ylimääräisessä kokouksessa 3. elokuuta. Williams on jo eronnut konservatiivipuolueesta kerrottuaan kollegalleen WhatsAppissa, ettei hän "usko monikulttuurisuuteen". Hän kertoi BBC:lle, ettei ole "rasisti" ja että hänen sanansa olivat "pilailua". Reaktio Whatsappin rasismiriitaan Williamsin eroa vaativan esityksen ovat allekirjoittaneet työväenpuolueen valtuutetut Abdul Khan, Mal Mutton, Patricia Seaman, Sucha Bains ja työväenpuolueen valtuustoryhmän johtaja George Duggins. WhatsApp-keskustelu julkaistiin Coventry Telegraph -lehdessä muutama päivä sen jälkeen, kun Williams oli osallistunut rasismikeskusteluun täysistunnossa. Hän kuvaili Enoch Powellia "henkilökohtaiseksi sankarikseen" ja sanoi, että jos Turkki liittyisi EU:hun, Yhdistynyt kuningaskunta olisi "kebab-kaupat täynnä". Williams sanoi aikovansa edustaa äänestäjiään riippumattomana valtuutettuna seuraaviin vaaleihin asti, jotka järjestetään vuonna 2020.

**Yhteenveto**

Valtuutettua, joka sanoi, että ei-englanninkieliset "valtaavat" maan ja että heidän pitäisi "mennä kotiin", pyydetään eroamaan.

**Asiakirjan numero 40223**

Harry Martin: Martin Harry Harry: Kadonneen teinin etsinnät supistuvat kolmannen päivän jälkeen.

Harry Martin, Memblandista, Newton Ferrersistä, lähti kotoaan torstaina. Tähän mennessä etsintöihin ovat osallistuneet poliisi, Dartmoorin pelastusryhmä, rannikkovartijat ja kansalaiset. Etsintöjä jatketaan maanantaina, poliisi kertoi. Kadonneen 18-vuotiaan puolesta rukoiltiin paikallisessa kirkossa sunnuntaiaamuna. Valokuvausta opiskelevan Martinin isä näki viimeisen kerran hänen lähtevän kotoaan ja kävelevän kohti rantapolkua torstaina lounasaikaan. Hänet ilmoitettiin kadonneeksi perjantaina, mikä käynnisti laajat etsinnät perjantaina ja koko viikonlopun ajan. Sunnuntain etsinnät supistettiin iltahämärässä, poliisi kertoi. Poliisin mukaan hänen katoamisensa oli "epätavallista". Komisario Shaun Kenneally Devonin ja Cornwallin poliisista sanoi sunnuntaina: "Käytämme kaikkia voimavaroja, joita voimme käyttää, mutta rannikko on laaja ja karu alue, jota meidän on hallittava, joten se on vaikeaa." Paikalliset vapaaehtoiset liittyivät ammattimaisiin etsintä- ja pelastusryhmiin. Pastori Anne Legge, joka johti joitakin rukouksia, sanoi: "Tunnemme tämän perheen ja haluamme tukea heitä kaikin mahdollisin tavoin, rukouksin ja kaikella käytännön avulla, jota voimme antaa." Devonissa ei ollut tulvahälytyksiä sunnuntai-iltaan mennessä, mutta rankkasateita on ennustettu maanantaiksi koko maakuntaan.

**Yhteenveto**

Devonilaisen teini-ikäisen etsinnät, jota ei ole nähty sen jälkeen, kun hän lähti kuvaamaan myrskyistä merta, on supistettu kolmannen päivän jälkeen.

**Asiakirjan numero 40224**

Egyptin orpokotivideo: Johtaja vangittiin lasten pahoinpitelystä

Osama Mohammed Othman pidätettiin elokuussa sen jälkeen, kun video, jolla hän hakkasi lapsia kepillä, oli tullut julki. Tuomio sisältää kaksi vuotta pakkotyötä. Kolmannen vuoden tuomio keskeytettiin 110 dollarin (87 punnan) takuusumman maksamista varten. Neljän ja seitsemän vuoden ikäiset uhrit kertoivat, että Othman hyökkäsi heidän kimppuunsa, koska he eivät olleet pyytäneet lupaa katsoa televisiota. Othmanin vieraantunut vaimo kuvasi videon Gizassa sijaitsevassa Mekan orpokodissa tapahtuneista pahoinpitelyistä, ja se julkaistiin verkossa viime kuussa. Hän kertoi Egyptin televisiolle, ettei voinut enää vaieta. Päivän kuluessa videota oli katsottu kymmeniä tuhansia kertoja ja se aiheutti niin suuren kohun, että presidentti Abdul Fattah al-Sisi puuttui asiaan. Lapset siirrettiin sen jälkeen toiseen laitokseen, ja orpokodin johtokunta erotettiin. Othman pidätettiin ja häntä syytettiin pahoinpitelystä, lasten pakkotyöstä ja lapsilakien rikkomisesta. Vanhempi turvallisuusviranomainen sanoi, että kuulusteluissa Othman perusteli tekojaan sanomalla, että hän oli yrittänyt antaa lapsille "opetuksen", koska nämä leikkivät sähkölaitteilla ja hän pelkäsi heidän henkensä puolesta. Egyptin orpokodeissa tapahtuva lasten hyväksikäyttö on hyvin dokumentoitua, vaikka tiedotusvälineet raportoivat siitä harvoin.

**Yhteenveto**

Egyptiläinen tuomioistuin on tuominnut kairalaisen orpokodin johtajan kolmeksi vuodeksi vankeuteen, koska hän oli pahoinpidellyt seitsemän hoitamaansa lasta ja vaarantanut heidän henkensä.

**Asiakirjan numero 40225**

Cumbrian poliisi panttaa budjettileikkauksia

Sisäministeriö on kehottanut Englannin ja Walesin poliisivoimia tekemään yhteensä 125 miljoonan punnan vähennykset kansallisen alijäämän korjaamiseksi. Cumbrian poliisin 1 miljoonan punnan vähennys on 1 prosentti sen talousarviosta. Nyt käydään keskusteluja siitä, mistä leikkauksia voitaisiin tehdä, ja raportti toimitetaan Cumbrian poliisiviranomaiselle kesäkuussa. Viranomaisen varapuheenjohtaja Linda Shaw sanoi: "Miljoona puntaa kuulostaa hirvittävän suurelta summalta. Se on kuitenkin vain yksi prosentti talousarviostamme, ja monet yritykset ja perheet ympäri maakuntaa ja koko maata joutuvat tekemään samanlaisia säästöjä", totesi hän. "Voi hyvinkin olla, että tarkastelemme säästöjä tehokkuuden parantamiseksi, mutta en voi sanoa vielä, koska prosessi [päättäminen siitä, mihin leikkaukset kohdistuvat] alkaa tänään." Hän lisäsi: "Poliisipäällikkö on ehdottomasti sitoutunut siihen, että poliisit ovat yleisön parissa, ja sitä suojellaan."

**Yhteenveto**

Cumbrian poliisivoimat sitoutuu jatkossakin etulinjan poliisityöhön, vaikka sen talousarviota on leikattu, poliisipäällikkö on sanonut.

**Asiakirjan numero 40226**

Grimsbyn jäätehtaan kunnostussuunnitelmat paljastettiin

Jäätehdas on Victorian Societyn 10 tärkeimmän rakennuksen listalla, jotka ovat eniten vaarassa kadota. Vuonna 2010 perustettiin säätiö, jonka tehtävänä oli löytää II-luokan rakennukselle kestävä käyttötarkoitus. Yleisöä pyydetään kommentoimaan suunnitelmia, joiden mukaan jäähallista tehtäisiin taide- ja liikekeskus. Rakennus rakennettiin vuonna 1900 tuottamaan murskattua jäätä kaupungin troolareille, jotta kala pysyisi tuoreena laivan ruumassa. Viimeinen jää tuotettiin vuonna 1990, ja valtava rakennelma seisoo hylättynä kaupungin kalasatamassa, ja osa alkuperäisestä jäänvalmistuskoneistosta on yhä paikallaan. Great Grimsby Ice Factory Trust ilmoitti aikovansa säilyttää osan alkuperäisistä jäänvalmistuslaitteista osana historianäyttelyä. Rakennukseen ehdotetaan myös taidegalleriaa, elokuvateatteria ja kahvilaa. Trustin mukaan rakennus olisi taloudellisesti omavarainen vuoden kuluessa. Suunnitelmat asetetaan julkisesti nähtäville ensi viikolla.

**Yhteenveto**

Grimsbyssä sijaitsevan hylätyn rakennuksen kunnostussuunnitelmat on julkistettu. Rakennus on listattu yhdeksi Yhdistyneen kuningaskunnan uhanalaisimmista rakennuksista.

**Asiakirjan numero 40227**

Ensimmäisen maailmansodan sankareiden vaunut kunnostetaan Tenterdenissä

Kent and East Sussex Railway keräsi 35 000 puntaa South Eastern and Chatham Railway -junavaunun kunnostamiseen. Marraskuussa 1920 se kuljetti yhden ensimmäisen maailmansodan tunnetuimman uhrin jäännökset. Tuntematon soturi on haudattu Westminster Abbeyyn ensimmäisen maailmansodan kaatuneiden muistomerkkinä. Kentissä sijaitsevasta Tenterdenistä East Sussexissa sijaitsevaan Bodiamiin kulkeva rautatieyhtiö paljasti vaunun keskiviikkona järjestetyssä seremoniassa. Cavell Van Juna kuljetti myös sairaanhoitaja Edith Cavellin ja kauppamerenkuljettaja kapteeni Charles Fryattin ruumiit Doverista Lontooseen heidän saavuttuaan Euroopasta. Ensimmäinen matka tehtiin toukokuussa 1919 Edith Cavellin ruumiin kanssa. Hän oli auttanut liittoutuneiden sotilaita pakenemaan saksalaisia ennen kuin hänet pidätettiin ja ammuttiin 12. lokakuuta 1915 "vihollisen avustamisesta". Tämän jälkeen rautatieväki tunsi vaunun nimellä Cavell Van. Kaksi kuukautta kotiuttamisensa jälkeen se kuljetti kauppamerenkuljettaja kapteeni Charles Fryattin jäännökset, joka ammuttiin sen jälkeen, kun hänen aluksensa yritti maaliskuussa 1915 runnoa sukellusvene U33:a sen sijaan, että olisi pysähtynyt käskyn mukaisesti. Vaunu saapui Kent and East Sussex Railway -radalle vuonna 2004.

**Yhteenveto**

Kentissä on paljastettu vastikään kunnostettu junavaunu 90 vuotta sen jälkeen, kun se kuljetti Tuntemattoman sotilaan ruumiin Westminster Abbeyyn.

**Asiakirjan numero 40228**

Coronavirus: Twitter kieltää yllyttämisen hyökätä 5G-torneja vastaan

Se muutti sääntöjään sen jälkeen, kun Yhdistyneessä kuningaskunnassa oli tehty useita hyökkäyksiä matkapuhelinmastoja vastaan, joita sosiaalisessa mediassa levitetyt väärät salaliittoteoriat olivat ruokkinut. Twitter sanoi, ettei se poista 5G- ja koronavirus-virusväärinkäytöksiä, mutta poistaa suoran yllyttämisen toimintaan. Myös twiitit, jotka voivat aiheuttaa "laajaa paniikkia", poistetaan. Twitter antoi kaksi esimerkkiä twiiteistä, jotka rikkoisivat sen uutta käytäntöä: Tutkijoiden mukaan ajatus Covid-19:n ja 5G:n välisestä yhteydestä on "täyttä roskaa" ja biologisesti mahdotonta. NHS Englandin lääketieteellinen johtaja Stephen Powis on leimannut salaliittoteoriat "pahimmaksi valeuutiseksi". Median sääntelyviranomainen Ofcom totesi 20. huhtikuuta, että televisiokanava London Live rikkoi normeja, koska se esitti David Icken haastattelun koronaviruksesta. Sen mukaan Icke oli "esittänyt näkemyksiä, jotka saattoivat aiheuttaa merkittävää haittaa Lontoon katsojille pandemian aikana".

**Yhteenveto**

Twitterin on poistettava "vahvistamattomat väitteet", jotka voivat johtaa suoraan kriittisen infrastruktuurin tuhoutumiseen tai aiheuttaa laajaa paniikkia.

**Asiakirjan numero 40229**

Leatherheadin keskustasta löytyi miehen ruumis

Poliisi kutsuttiin North Streetille, Leatherheadiin, hieman kello 06:00 BST:n jälkeen löydön jälkeen. Sekä North Street että Lidl ovat edelleen suljettuina, ja yleisöä kehotetaan kunnioittamaan poliisin pystyttämiä turvaverkkoja, sanoi Surreyn poliisin tiedottaja. "Poliisin läsnäolo jatkuu koko päivän ajan, mikä aiheuttaa merkittäviä häiriöitä", tiedottaja sanoi.

**Yhteenveto**

Kaupungin keskustasta on löydetty miehen ruumis.

**Asiakirjan numero 40230**

Covid-19: St Albansin pandemian aiheuttamat muotokuvat osoittavat kaupungin "kestävyyden ja ahdistuksen".

Nic Madge on kuvannut ihmisiä St Albansissa, Hertfordshiren osavaltiossa lokakuusta lähtien, ja hän asettaa ne näytteille St Albans Museum + Galleryssa. Hänen mukaansa virus oli "suurin haaste kaupungissa asuville ihmisille yli 70 vuoteen". "Elämme historian keskellä." Jokainen hänen kohteistaan esitetään kasvosuojus päässä ja ilman. Sen vieressä on kuvateksti, joka kuvaa, keitä he ovat ja miltä heistä on tuntunut. Madge, joka on eläkkeellä oleva tuomari ja asuu St Albansissa, sanoi: "Kuuntelemalla ihmisiä olen oppinut ymmärtämään, kuinka monia erilaisia reaktioita ja kuinka monenlaista elämää on olemassa. "Muotokuvat heijastavat St Albansin elinvoimaisuutta ja monimuotoisuutta. "Joidenkin elämä on tuhoutunut. Toisten elämää ei ole juuri kosketettu. "Olen oppinut, miten paljon ihmiset tekevät yhteistyötä selvitäkseen pandemiasta, ja olen nähnyt suuren yleisen sietokyvyn ja myös merkittävää henkilökohtaista tuskaa ja ahdistusta." Kahdessa tapauksessa ihmiset ovat "ymmärrettävästi purskahtaneet kyyneliin puhuessaan läheisensä menettämisestä", mutta toiset ovat olleet "hyvin myönteisiä", hän sanoi. "Valokuvien ottamisen lisäksi myös ihmisten tapaaminen ja kuunteleminen on vahvistanut uskoani siihen, että useimmat ihmiset maailmassa ovat hyviä", hän lisäsi. Pandemic Portraits -kokoelmaa jaetaan Madgen Instagramissa ja verkkosivustolla, ja se on esillä St Albans Museum + Galleryssa, kun se saadaan avata uudelleen. Etsi BBC News: East of England Facebookista, Instagramista ja Twitteristä. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Valokuvaaja, joka on ottanut muotokuvia pandemian läpi elävistä ihmisistä, sanoo, että valokuvat osoittavat heidän "sietokykynsä" mutta tuovat myös esiin Covid-19:n aiheuttaman "tuskan ja ahdistuksen".

**Asiakirjan numero 40231**

Blaenau Gwentin uusi kierrätyskeskus suunnitteilla sakkojen välttämiseksi

Neuvoston mukaan Ebbw Valen nykyinen New Vale -kaatopaikka estää asukkaita kierrättämästä jätteitä tehokkaasti, ja jätteiden määrä on "hallitsematon". Tällä hetkellä kaupungille voidaan määrätä noin 100 000 punnan sakko jokaista prosenttia kohden, jolla se alittaa 58 prosentin kierrätystavoitteen. Ehdotettu uusi laitos sijaitsee Roseheyworth Southissa lähellä Abertilleryä. Waun-y-Poundin teollisuusalueella sijaitsevassa New Valen laitoksessa kierrätysaste oli 57 prosenttia. Blaenau Gwent välttyi kuitenkin sakolta, samoin kuin Torfaen ja Newport, koska Walesin hallitus sanoi odottavansa niiden kierrätystuloksen paranevan. Walesin hallituksen kierrätystavoite nousee kuitenkin 64 prosenttiin vuonna 2018/19. "Jos New Valen tonnimäärät eivät vähene, rikomme edelleen ympäristölupaa", sanoi neuvoston edustaja. "On olemassa riski, että silloin ryhdytään täytäntöönpanotoimiin." Selvityksessä suositellaan, että neuvosto avaa toisen kaatopaikan, jotta New Valen nykyiseen "merkittävään paineeseen" voitaisiin vastata. Raportissa todetaan myös, että yksi kaatopaikka ei riitä hoitamaan maakunnan vuotuista jätemäärää.

**Yhteenveto**

Blaenau Gwentiin saatetaan avata 2,5 miljoonan punnan suuruinen jätehuoltopaikka, jotta vältyttäisiin Walesin hallituksen ja Natural Resources Walesin määräämiltä sakkoilta.

**Asiakirjan numero 40232**

Derby Midlandin asema: 200 miljoonan punnan päivitystyöt saatiin päätökseen.

Network Railin mukaan työt ovat osa "suurinta Midlandin pääradan parannusta sitten sen avaamisen vuonna 1870". Noin 80 prosenttia junista jouduttiin korvaamaan busseilla Derbyyn ja Derbystä matkustaville sen jälkeen, kun työt alkoivat heinäkuussa. Matlockin ja Newarkin sekä Sheffieldin ja Lontoon St Pancrasin välisen junaliikenteen on määrä jatkua maanantaina. Hanke alkoi 22. heinäkuuta, ja siihen liittyi 79 päivää kestänyt mittava tekninen työ Derbyn rautatieaseman raiteiden ja merkinantojärjestelmän parantamiseksi - East Midlands Trainsin mukaan kyseessä oli suurin investointi vuosikymmeniin. Yhtiö kiitti asiakkaita heidän "kärsivällisyydestään ja ymmärryksestään" töiden aikana, joiden ansiosta rautatiematkustajat saavat "parempaa palvelua". Network Railin mukaan työ on poistanut "keskeisen pullonkaulan" ja parantanut radan nopeutta, mikä vähentää asemaa vuosittain käyttävien neljän miljoonan matkustajan myöhästymisiä. CrossCountry Trainsin mukaan työ nopeuttaa matkoja Derbyn ja Koillismaan välillä. Investoinnissa on rakennettu 17 kilometriä uutta raidetta, asennettu 79 vaihteistoa, 55 uutta opastinta ja yhdeksän uutta portaalia. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Derbyn aseman 200 miljoonan punnan suuruinen parannus, joka aiheutti häiriöitä East Midlandsin junaliikenteessä, on saatu päätökseen.

**Asiakirjan numero 40233**

Alan McGee: "Musiikki tarvitsee portinvartijoita

Will GompertzArts editor@WillGompertzBBCon Twitter Heidän nimensä oli Oasis, ja heidän albumejaan myytiin kymmeniä miljoonia kappaleita - mikä teki McGeen pienestä yrityksestä, joka oli Primal Screamin ja The Jesus and Mary Chainin kaltaisten indie-artistien koti, maailmanluokan yrityksen. Hänestä tuli brittipopin kasvot ja listaykkösen vakiokasvo - mutta taloudelliset ongelmat johtivat siihen, että McGee myi yrityksensä, ja henkilökohtaiset ongelmat johtivat alkoholi- ja huumeongelmiin. Nyt 53-vuotias glasgowilainen on palannut takaisin uuden levy-yhtiön ja uuden elämän kanssa, ja hänellä on yhä paljon sanottavaa alasta. Oasiksen tulevaisuutta pohtiessaan McGee kertoi minulle: "Oasis palaa vielä jossain vaiheessa... Jos he palaavat yhteen, se on megaluokan kiertue." YouTuben ja Spotifyn yleistymisestä huolimatta hän väittää, että musiikkiteollisuus tarvitsee yhä "portinvartijoita", jotka opastavat parhaita uusia esiintyjiä. Kuuntele raporttini, joka esitettiin ensimmäisen kerran Today-ohjelmassa torstaina 3. lokakuuta, oikealla olevalla soittimella.

**Yhteenveto**

Musiikkimoguli Alan McGee sai nimensä - ja omaisuutensa - tekemällä levytyssopimuksen tuntemattoman manchesterilaisen bändin kanssa.

**Asiakirjan numero 40234**

Sir Elton John kiistää soittavansa Trumpin virkaanastujaisissa

Trumpin siirtymäkauden tiimiin kuuluva Anthony Scaramucci oli kertonut BBC HARDtalkille, että Sir Elton esiintyisi Washington DC:ssä tammikuussa. "Elton John tulee esiintymään konsertissamme ostoskeskuksessa virkaanastujaisten yhteydessä", Scaramucci sanoi. Sir Eltonin edustaja Lontoossa kuitenkin "kiisti tämän kategorisesti". "Tässä ei ole mitään totuutta", hän sanoi BBC Newsille. Vaalikampanjan aikana Sir Elton oli ilmaissut tukensa Trumpin vastustajalle, demokraattien ehdokkaalle Hillary Clintonille. Esiintyessään lokakuussa rouva Clintonin varainkeruutilaisuudessa Los Angelesissa hänen kerrottiin sanoneen yleisölle: "Tarvitsemme humanitaarisen ihmisen Valkoiseen taloon, emme barbaaria." Trump oli käyttänyt Sir Eltonin kappaleita Rocket Man ja Tiny Dancer - ilman laulajan hyväksyntää - kampanjakokouksissaan. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Sir Elton John ei esiinny Donald Trumpin presidentin virkaanastujaisissa, laulajan tiedottaja on sanonut.

**Asiakirjan numero 40235**

Warehamin Rex Cinema -elokuvateatteri avataan uudelleen kunnostuksen jälkeen.

Warehamissa sijaitseva Rex-elokuvateatteri avattiin vuonna 1921, ja se oli ollut avoinna yhtäjaksoisesti tämän vuoden maaliskuuhun asti. Vapaaehtoiset toteuttivat työn, johon sisältyi art deco -tyylinen pohjakerroksen kunnostus, uusi baari ja "Hollywood-tyyliset vessat". Puheenjohtaja David Evans sanoi, että paikka näyttää "yksinkertaisesti upealta". "Olemme toimineet sota- ja rauhan aikana - käytimme lukituksen tilaisuutta kääntääksemme vastoinkäymiset eduksi." Grade II -luokan elokuvateatteri on yksi maan pisimpään toimineista riippumattomista elokuvateattereista, ja siellä järjestetään vuosittain Purbeckin elokuvajuhlat. Elokuvateatteri sulki ovensa maaliskuussa, kun viihdeteatterit määrättiin sulkemaan ovensa ensimmäisten lukitusrajoitusten vuoksi. "Voin vakuuttaa kaikille, että olemme tehneet kaikkemme hallituksen ja kaupan ohjeiden mukaisesti, jotta vierailu olisi turvallinen ja miellyttävä", Evans sanoi. Uudelleenavaamisen kunniaksi järjestetään varainkeräysgaala ja joulun ajaksi on suunniteltu yli 40 elokuvanäytöstä. Koska Dorsetissa on kuitenkin edelleen kakkostason koronavirusrajoitukset, tapahtumapaikan uusi baari ei voi vielä myydä alkoholia.

**Yhteenveto**

99 vuotta vanha elokuvateatteri, joka käytti hyväkseen sitä, että se oli suljettava koronavirus-pandemian vuoksi, on avattu uudelleen uudistuksen jälkeen.

**Asiakirjan numero 40236**

Pohjois-Yorkshiren yrityksen kasvosuojukset voivat mennä yhdysvaltalaisiin sairaaloihin

Pohjois-Yorkshiressä sijaitseva The Solution House toimittaa tavallisesti tuotemerkkejä muun muassa Googlelle ja McLarenille. Yritys kertoi siirtyneensä valmistamaan visiirejä NHS:n työntekijöiden auttamiseksi ja palkanneensa lisää henkilökuntaa auttamaan. Hallitus sanoi "työskentelevänsä nopeasti" arvioidakseen brittiläisiltä yrityksiltä saamiaan tarjouksia. Tockwithissa sijaitsevan yrityksen tekninen johtaja Shaun Day sanoi, että he kokivat, että heidät jätettiin huomiotta. "Kerta toisensa jälkeen he [hallitus] sanovat, että [henkilönsuojaimista] on pulaa", hän sanoi. "Tarjoudumme auttamaan, enkä ymmärrä, miksei joku vastaa meille." Yritys kertoi, että sillä on kaupallisia määriä saatavilla ja että eräät San Franciscon sairaalat ovat olleet kiinnostuneita siitä. Day sanoi, että he haluaisivat visiirit mieluiten NHS:lle, mutta harkitsisivat tarjouksia ulkomailta, jos tilauksesta ei päästäisi sopimukseen. Hallituksen edustaja sanoi: "Olemme erittäin kiitollisia toimittajien tuhansista tukitarjouksista osana kansallisia ponnisteluja sen varmistamiseksi, että asianmukaiset henkilönsuojaimet päätyvät etulinjaan. "Teemme nopeasti töitä arvioidaksemme näitä tarjouksia ja varmistaaksemme, että ne täyttävät NHS- ja sosiaalihuollon työntekijöiden tarvitsemat turvallisuus- ja laatustandardit, ja priorisoimme suurempia määriä koskevat tarjoukset."

**Yhteenveto**

Kasvonsuojaimia valmistava brittiläinen yritys sanoo, että se saattaa joutua myymään niitä ulkomaille sen jälkeen, kun sen tarjous toimittaa NHS:lle "jätettiin huomiotta".

**Asiakirjan numero 40237**

Jersey isännöi hiekkataidekilpailua

Jerseyn hiekkataiteilija Andy Coutanchen lisäksi kansainvälisiä taiteilijoita odotetaan 29. ja 30. lokakuuta järjestettävään tapahtumaan. Kilpailuun sisältyy perheille suunnattuja kursseja, jotka huipentuvat maailman taiteilijoiden istuntoihin ja tuomarointiin. Coutanche sanoi: "Jersey on rantataiteilijoiden unelma sen valtavien vuorovesien vuoksi. Meillä on niin paljon upeita rantoja ja loistava sää." Hän sanoi: "Se on hienoa: "Odotan innolla muiden kilpailijoiden taideteoksia ja olen iloinen siitä, että tämä tapahtuu kotikulmillani. "Odotan, että siitä tulee suuri menestys." Talouskehitysministeri Alan Maclean sanoi: "Jersey on innoissaan saadessaan isännöidä näin arvostettua tapahtumaa. "Monet eivät ehkä tiedä, että Jersey on Brittein saarten lämpimin paikka - meillä on korkeimmat lämpötilat, ja sen vuoksi rannat ovat saaren keskeinen keskipiste."

**Yhteenveto**

Jerseyn Ouaisne Beachilla järjestetään saaren ensimmäinen rantataidetapahtuma.

**Asiakirjan numero 40238**

Walesin maidontuottajat suhtautuvat epäilevästi hallituksen toimiin.

Yhdistyneen kuningaskunnan ympäristö-, elintarvike- ja maaseutuasioiden valiokunta kehotti ministereitä auttamaan maanviljelijöitä. Farmers for Action -järjestön puheenjohtaja David Handley sanoi, etteivät he olleet aiemmin kuunnelleet, mutta hallitus sanoi tekevänsä kaiken voitavansa. Pääministeri Carwyn Jones sanoi, että maidon nykyiset hinnat ovat kestämättömiä. Maidon hintoihin on kohdistunut viime vuoden aikana paineita, jotka johtuvat tarjonnan lisääntymisestä ja kysynnän vähenemisestä. Maanviljelijät ovat myös järjestäneet mielenosoituksia, joissa he ovat vaatineet supermarketteja maksamaan enemmän maidostaan. "Alhainen moraali" Monmouthshiressä maatilaa pitävä Handley sanoi, että viljelijät tarvitsevat noin 30 penniä jokaisesta tuottamastaan maitolitrasta kattaakseen kustannuksensa, mutta useimmille maksetaan noin 20 penniä litralta tai vähemmän. "Se on konkurssi", hän sanoi. "Menetimme joulukuussa 60 tuottajaa Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Walesissa noin 15-20 tuottajaa menettää kuukausittain." Hänen mukaansa maidontuottajien moraali oli heikko, eivätkä he halunneet hallituksen "pelastavan" heitä. "Pyydämme vain tasavertaista osuutta rahasta, joka on toimitusketjussa", hän lisäsi. Pääministeri Carwyn Jonesin mukaan hinnan lasku oli huolestuttavaa. "Maitotuotteiden tuotantokustannukset vaihtelevat, mutta todellisuudessa tällä hetkellä tarjottu hinta ei ole riittävä", hän lisäsi. Ympäristö-, elintarvike- ja maaseutuministeriö totesi kuitenkin antaneensa viljelijöille enemmän vaikutusvaltaa markkinoilla perustamalla tuottajaorganisaatioita, ja käytännesäännöt, joiden tarkoituksena on antaa viljelijöille "oikeudenmukaisempi sopimus", kattavat nyt 85 prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan maidontuotannosta. Tiedottajan mukaan alan pitkän aikavälin näkymät ovat hyvät.

**Yhteenveto**

Walesin maidontuottajat suhtautuvat epäilevästi siihen, tekeekö Yhdistyneen kuningaskunnan hallitus enemmän suojellakseen alaa maidon hinnan laskulta, on väittänyt eturyhmä.

**Asiakirjan numero 40239**

Coronavirus: Oxfordshiren neuvoston johtajat pyytävät lisää rahoitusta

He suhtautuivat myönteisesti jo luvattuun 1,6 miljardin punnan lisärahoitukseen, mutta sanoivat, että se, että se jaetaan suhteellisesti valtuustojen kesken, on edelleen riittämätön. Piirikunnan kansanedustajille lähettämässään kirjeessä he sanoivat, että ilman lisärahoitusta heidän neuvostonsa voisivat tulla "kestämättömiksi". He sanoivat odottavansa, että vaikutukset tuntuisivat vuosia. Viranomaisia ei rahoiteta kokonaan valtionavustuksilla tai veroilla, vaan myös vuokrista ja palveluista, kuten pysäköinnistä, saaduilla tuloilla. Johtajat sanoivat, että nykyiset rajoitukset ja niiden vaikutus kreivikunnan talouteen ovat "vahingoittaneet vakavasti" kaikkia näitä tulovirtoja. "Joillekin valtuustoille tulojen menetys on taloudellisesti merkittävämpi kuin aiheutuneet lisäkustannukset", he lisäsivät. Yhteisöministeri Robert Jenrick lupasi 18. huhtikuuta 1,6 miljardin punnan lisärahoituksen Englannin kunnille. Viranomaiset odottavat kuitenkin yhä, miten rahat jaetaan. Ilman lisärahoitusta "elintärkeän ja hengenpelastavan työn" jatkamiseen neuvoston johtajat sanoivat, että jotkut Oxfordshiren viranomaiset saattavat olla "kykenemättömiä laatimaan laillista talousarviota vuodelle 2021-22". Vaikka hallitus on osoittanut Oxfordshireen 14,9 miljoonaa puntaa lisärahoitusta pandemian aikana, vain 300 000 puntaa siitä on tähän mennessä myönnetty neljälle piirineuvostolle - Cherwellille, South Oxfordshirelle, Vale of White Horsen ja West Oxfordshirelle - tai Oxfordin kaupunginvaltuustolle, he sanoivat.

**Yhteenveto**

Oxfordshiren kuuden valtuuston johtajat ovat varoittaneet, että koronavirukseen reagoiminen voi maksaa heidän viranomaisilleen 100 miljoonaa puntaa, ja kehottivat hallitusta myöntämään lisää rahoitusta.

**Asiakirjan numero 40240**

Aberdeenin puutarhoista järjestettävästä kansanäänestyksestä keskustellaan Skotlannin parlamentissa.

Äänestyksessä annettiin niukka "kyllä"-äänestys 140 miljoonan punnan City Garden -hankkeelle, jolla puutarhoja muutetaan. Työväenpuolueen kansanedustajat johtivat keskustelua ja väittivät, että kansanäänestys oli väärä tapa päättää hankkeesta. Paikallishallinnon tiedottaja Sarah Boyack sanoi, että valtuutettujen olisi pitänyt päättää. Hän sanoi: "Mielestämme päätös olisi pitänyt tehdä vaaleilla valittujen tahojen toimesta." SNP:n Alex Neil syytti työväenpuoluetta siitä, ettei se hyväksynyt kansanäänestystä. Neil sanoi: "Hapattavat rypäleet": Neil Neil sanoi: "Tämä on hapanta, koska he hävisivät kansanäänestyksen. Kansa on puhunut." Kansalaisilta kysyttiin, haluavatko he säilyttää puutarhat vai tukea City Garden Project -hankkeen uudelleenjärjestelyä. Kansanäänestyksen aikana annettiin yli 86 000 ääntä verkossa, postitse ja puhelimitse. Hankkeen puolesta äänesti 45 301 ihmistä, ja 41 175 ihmistä vastusti suunnitelmia. Liikemies Sir Ian Wood tukee Granite Web -suunnitelmaa 50 miljoonalla punnalla omia varojaan. Vastustajat väittävät, että saneeraus on väärä Aberdeenille. Veronkorotusrahoituksen (TIF) ansiosta 92 miljoonan punnan laina maksettaisiin takaisin lisääntyneillä elinkeinoverotuloilla. Jos hanke toteutuu, se voisi olla valmis vuoteen 2017 mennessä.

**Yhteenveto**

Skotlannin parlamentissa on keskusteltu huolenaiheista, jotka liittyvät hiljattain Aberdeenissa järjestettyyn Union Terrace Gardens -äänestykseen.

**Asiakirjan numero 40241**

Lokkien ruokkimisesta sakot Itä-Devonissa

Rangaistus otetaan käyttöön Exmouthissa, Budleigh Saltertonissa, Sidmouthissa, Beerissä ja Seatonissa osana julkisen tilan suojelumääräystä. Andrew Ennis East Devonin piirineuvostosta sanoi, että toimenpiteen tarkoituksena on "lisätä viestin voimakkuutta". Erään hyväntekeväisyysjärjestön mukaan linnut ovat luonnollinen osa maamme luontoa, mutta jotkin lajit ovat nyt taantumassa. Royal Society for the Protection of Birds -järjestö totesi verkkosivustollaan, että vaikka lokkien laajamittaista ruokkimista on "parasta välttää", pelkkä ruokintakielto ei riitä ratkaisemaan ongelmaa. Neuvosto sanoi, että sen virkamiehet pystyivät antamaan sakot ja että se toivoi ihmisten välittävän tietoja rikkomuksista neuvostolle.

**Yhteenveto**

Devonin rannoilla lokkien ruokkimisesta kiinni jääneet joutuvat maksamaan 80 punnan sakot maanantaista alkaen.

**Asiakirjan numero 40242**

Australialainen teini Irakin räjähdyksen takana

Hyökkäys tapahtui torstaina Bagdadin moskeijan lähellä sijaitsevalla torilla. Mies räjäytti räjähteet itsemurhaliivissä, jolloin ainakin kolme muuta ihmistä kuoli ja kymmeniä haavoittui. Islamilainen valtio (Isis) -taistelijaryhmä kertoi siihen liittyvässä Twitterissä olevansa iskun takana ja nimesi miehen Abu Bakr al-Australiksi. Australian oikeusministeri George Brandis sanoi lausunnossaan, että uutinen oli "huolestuttava kehitys". "Hallitus pahoittelee ISILin (Isis) ja muiden ääriryhmien väkivaltaisia toimia Irakissa ja Syyriassa ja on syvästi huolissaan australialaisten osallistumisesta näihin toimiin." Australialaisten osallistuminen muodostaa "merkittävän uhan Australian sisäiselle turvallisuudelle, kun osallistujat palaavat kotiin ja pyrkivät jatkamaan väkivaltaa täällä". Mies oli toinen australialainen itsemurhapommittaja Irakin ja Syyrian konflikteissa, lausunnossa lisättiin. Ulkoministeri Julie Bishop sanoi viime viikon lopulla, että hallitus tekee kovasti töitä estääkseen nuorten australialaisten radikalisoitumisen. "Teemme kaikkemme estääkseen ihmisiä lähtemästä ulkomaille ulkomaalaisiksi taistelijoiksi", Australian Broadcasting Corporation siteerasi häntä.

**Yhteenveto**

Australian mukaan itsensä ja useita muita ihmisiä itsemurhaiskussa Irakissa viime viikolla tappanut mies oli 18-vuotias melbournelainen.

**Asiakirjan numero 40243**

12 vuotta vankilassa istunut ryöstäjä pakenee Derbyshiren vankilasta

Derbyshiren poliisin mukaan Luke Harvey, joka tuomittiin Leicesterin kruununoikeudessa huhtikuussa 2014, poistui lauantaina Sudburyn vankilasta Derbyshiressä. 30-vuotiaalla on yhteyksiä Birminghamin Handsworthin, Erdingtonin ja Kingstandingin alueille. Häntä kuvaillaan valkoihoiseksi, 1,70 metriä pitkäksi, lyhyet ruskeat hiukset ja ruskeat silmät, ja hänellä oli pakohetkellä täysparta. Poliisi on pyytänyt kaikkia, joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä. Seuraa BBC East Midlandsia Facebookissa, Twitterissä tai Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen eastmidsnews@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Ryöstöstä 12 vuotta istunut mies on karannut avovankilasta.

**Asiakirjan numero 40244**

Ipswichin sairaala tarkistaa politiikkaa Ed Sheeranin vierailun jälkeen

BBC:n tietojen mukaan Ipswichin sairaalan henkilökunta pyysi laulajaa antamaan nimikirjoituksia ja poseeraamaan valokuvissa sen jälkeen, kun hänet oli otettu sairaalaan lokakuussa. Sheeran mursi oikean ranteensa ja vasemman kyynärpäänsä, minkä vuoksi hän joutui perumaan useita Aasian-kiertueensa päivämääriä. Sairaalan tiedottajan mukaan tarkastelu alkoi seuraavassa kuussa. Framlinghamista kotoisin oleva laulaja kertoi faneilleen Instagramissa 16. lokakuuta, että hänelle sattui "pieni polkupyöräonnettomuus". Ipswichin sairaalan mukaan sen toimintatavat ja -käytännöt tarkistetaan 1-3 vuoden välein. Se sanoi, että sen "korkean profiilin potilaita" koskeva politiikka oli määrä tarkistaa marraskuussa. Tiedottajan mukaan tarkistuksessa käsitellään "luottamuksellisuutta, potilaan ja hänen läheistensä yksityisyyttä ja käytännön näkökohtia". BBC on pyytänyt Sheeranilta kommentteja.

**Yhteenveto**

Sairaala aloitti "korkean profiilin" potilaiden hoidon tarkistamisen sen jälkeen, kun laulaja Ed Sheerania hoidettiin siellä murtuneen käden vuoksi, kuten on käynyt ilmi.

**Asiakirjan numero 40245**

Cardiffin juhlakonsertti Dame Shirley Basseyn kunniaksi

Dame Shirley on suuri kollegion tukija, ja hän lahjoitti vuonna 2003 rahaa stipendirahaston perustamiseksi. Stipendi myönnetään nyt joka vuosi erinomaiselle walesilaiselle laulajalle. Dame Shirley osallistui julkiseen konserttiin ja lahjoitti tunnetun muotisuunnittelijan Jenny Packhamin valmistaman mekkonsa kerätäkseen lisää varoja. Illan aikana korkeakoulun rehtori Hilary Boulding ilmoitti, että Shirley Bassey -studio on nimetty tunnustuksena laulajan tuesta. Dame Shirley sanoi: "Kun aloitin, ei ollut mitään, ei ollut kouluja tai collegea minulle. "Minä tein sen, ja halusin antaa sen takaisin kotikaupungilleni, josta tulin Cardiffin satamasta." Tenori Trystan Llyr Griffiths on aiempi Dame Shirley -stipendin saaja. "En olisi voinut opiskella RWCMD:ssä ilman sitä", hän sanoi. "Minulla oli monia hienoja kokemuksia collegessa ollessani, esiinnyin prinssi Charlesille ja monissa muissa korkean profiilin konserteissa, ja tämä on ollut minulle hieno asia, kun menen eteenpäin esiintyjänä."

**Yhteenveto**

Cardiffin Royal Welsh College of Music and Drama -yliopiston opiskelijat antoivat lauantaina konsertin Dame Shirley Basseyn kunniaksi.

**Asiakirjan numero 40246**

Arlene Foster aikoo esitellä uuden talousarvion NI:n edustajakokoukselle ensi tiistaina.

Gareth GordonBBC News NI:n poliittinen kirjeenvaihtaja Hän antoi yksityiskohtia koskevan asiakirjan muille toimeenpaneville puolueille viime perjantaina. Suunnitelma, joka on laadittu sillä perusteella, että hyvinvointiuudistuksesta on sovittu, on tullut tunnetuksi mielikuvitusbudjettina. DUP:n ministeri sanoo, että Stormontin talouskomitea käsittelee tällä viikolla pyyntöä, jonka mukaan talousarvioesityksen käsittelyä parlamentissa nopeutettaisiin. Näin toivotaan, että se saa kuninkaallisen hyväksynnän 31. heinäkuuta mennessä. Kysyttäessä, uskooko hän Sinn Féinin suostuvan ehdotuksiin, hän vastasi: "En tiedä, se on heidän asiansa." Valtiosihteeri on sanonut, että olisi "hyödyllistä", jos Pohjois-Irlannin poliitikot voisivat sopia alustavasta talousarviosta. Stormontin hallinnolla on edessään useiden miljoonien punnan vaje, joka johtuu siitä, että hyvinvointiuudistuksia ei ole vieläkään saatu toteutettua.

**Yhteenveto**

Valtiovarainministeri Arlene Foster on ilmoittanut, että hän aikoo esitellä uuden talousarvionsa parlamentin kokouksessa ensi tiistaina.

**Asiakirjan numero 40247**

Greater Anglian uusi 1,4 miljardin punnan arvoinen junakalusto käynnistettiin.

Greater Anglian investointi on ensimmäinen kerta, kun brittiläinen rautatieyhtiö ottaa käyttöön kokonaan uuden junasarjan. Toimitusjohtaja Jamie Burles sanoi, että jotkut matkustajat olivat kutsuneet junia "kauniiksi". "Voin olla rehellinen ja sanoa, etten ole viime vuosina saanut paljon palautetta siitä, että junamme olisivat kauniita, joten se on melko uutta", hän sanoi. "Lupasimme, että uudet junat parantaisivat matkoja, ja juuri niin ne tekevätkin." Uuteen junakantaan kuuluu 38 kaksitilajunaa, jotka voivat kulkea diesel- tai sähkövoimalla Norfolkin, Suffolkin, Cambridgeshiren ja Essexin alueella, sekä 20 sähköjunaa, jotka liikennöivät Norwichin ja Lontoon välisillä reiteillä sekä Stansted Express -junalla. Bimode-junat kulkevat nyt Norwichista Great Yarmouthiin ja Cambridgeen kulkevilla radoilla. Vuoden 2020 loppuun mennessä Greater Anglia odottaa vaihtaneensa kaikki laivastonsa 169 junaa. Uusia junia huolletaan Norwich Crown Pointin varikolla, jota on parannettu 40 miljoonalla punnalla. .

**Yhteenveto**

Uusi 1,4 miljardin punnan arvoinen junakalusto on julkistettu, ja sen luvataan parantavan matkustajien matkoja.

**Asiakirjan numero 40248**

Coventryn 2-Tone-musiikkimuseo laajentuu

2-Tone Village -museo ilmoitti, että se aikoo luoda kolme uutta galleriaa, jotka on omistettu paikalliselle musiikille. Ball Hillissä vuonna 2013 avattu museo kartoittaa alueen musiikillista menneisyyttä näyttelyesineillä, joissa on esillä The Specialsin ja The Selecterin kaltaisia yhtyeitä. Se kertoi, että museon uudet alueet avataan viereisissä tiloissa keväällä. "Erittäin jännittävää" Suuri osa esillä olevista muistoesineistä on paikallisten asukkaiden lahjoittamia. Näytteillä on muun muassa The Specialsin ensimmäisen äänityssession alkuperäiset master-nauhat ja The Moody Bluesille myönnetty platinalevy. Talousjohtaja Julie Chambers sanoi, että museon ensimmäinen vuosi oli ollut "hämmästyttävä menestys". "Odotimme olevamme tässä tilanteessa mahdollisesti kolmantena vuonna, mutta tilaisuuksia avautui, ja etsimme lisää hienoja galleriatiloja", hän sanoi. "Se on hyvin jännittävää." Aiheeseen liittyvät Internet-linkit The 2-Tone Museum

**Yhteenveto**

Coventryssä sijaitseva musiikkimuseo aikoo laajentua, sillä se on houkutellut vuodessa 4500 kävijää.

**Asiakirjan numero 40249**

Whitchurchin sillan uudelleenrakentaminen viivästyy tulvien vuoksi.

Berkshiren ja Oxfordshiren välisen Whitchurchin sillan oli määrä avautua uudelleen huhtikuussa, mutta urakoitsijat ovat vahvistaneet, että se on valmis vasta heinäkuussa. Sillan ylläpitäjä pahoittelee viivästyksestä asukkaille ja paikallisille yrityksille aiheutuvia haittoja. Whitchurch-on-Thamesin ja Pangbournen välistä 112 vuotta vanhaa maksullista siltaa käyttää päivittäin noin 6 000 ajoneuvoa. Sillan ruostuneet ja ruostuneet metalliosat korvataan lokakuussa alkaneen 4,3 miljoonan punnan suuruisen kunnostustyön aikana. Whitchurch Bridge Company -yhtiön puheenjohtaja Mike Beckley sanoi: "Painostamme edelleen urakoitsijaa Balfour Beatty, jotta työt saataisiin päätökseen mahdollisimman pian." Töiden oli määrä päättyä 14. huhtikuuta. Balfour Beatty ilmoittaa tarkan päivämäärän heinäkuun uudelleen avaamiselle myöhemmin. Liikenne ohjataan edelleen Whitchurchin molemmin puolin sijaitsevien Cavershamin ja Streatleyn siltojen yli.

**Yhteenveto**

Työt Thames-joen ylittävän sillan uudelleenrakentamiseksi viivästyvät kolmella kuukaudella viimeaikaisten tulvien vuoksi.

**Asiakirjan numero 40250**

Lemmikkikoira puri käärmeen Bradenhamin takapihalla

Omistajat David Harper ja Tilly Morgan olivat sukulaistensa luona Bradenhamissa, Norfolkissa, kun heidän koiransa Charlie tuli sisään ontuen. He sanoivat aluksi luulleensa, että se oli venähtänyt, mutta eläinlääkärissä käydessään kävi ilmi, että sitä oli purrut kyy. Saksanpaimenkoira Charlie on ollut tehohoidossa 24. huhtikuuta lähtien. Morgan, joka asuu Harperin kanssa Yaxhamissa, sanoi, että Charlie saattaa menettää toisen jaloistaan, koska iho on alkanut kuolla. Harper varoitti Facebookissa muita koiranomistajia olemaan "erityisen valppaita". Hän sanoi: "Hän on ollut erittäin varuillaan: "Mutta koirani on taistellut hengestään jo viikon ajan. "Onneksi näyttää siltä, että se on kääntänyt kulmansa, ja vaikka se ei ole vielä päässyt metsästä, se on ehdottomasti ottanut askelia oikeaan suuntaan". Charlieta hoidetaan Swayne and Partnersissa Bury St Edmundsissa, Suffolkissa.

**Yhteenveto**

Lemmikkikoira joutui taistelemaan hengestään ja saattoi vielä menettää jalkansa, kun käärme puri sitä takapihalla.

**Asiakirjan numero 40251**

Yorkin Big Issue -myyjän hautajaiset pidettiin

Peter Toulson, 53, myi lehteä Yorkin Parliament Streetillä sijaitsevan tavaratalon ulkopuolella olevasta myyntikojusta. Hän kuoli marraskuussa. Toulsonin ystävä perusti vetoomuksen, jolla kerättiin 3 000 puntaa hautajaisten maksamiseen. Rahasto keräsi yli 5 000 puntaa. Hautajaiset pidettiin Lawnswoodin krematoriossa Leedsissä, ja muistotilaisuus on määrä pitää Yorkissa helmikuussa. Lue lisää tästä ja muista tarinoista Yorkista ja Pohjois-Yorkshiresta Järjestäjä John McGall sanoi: "Emme halunneet köyhän hautajaisia. Halusimme hyvät jäähyväiset Petelle, ja se oli vähintä, mitä voin tehdä ystävälle. "Tämä on hyvin surullista, mutta Pete olisi ollut häkeltynyt Yorkin ja koko maailman ihmisten anteliaisuudesta." McGall sanoi, että loput kerätyistä rahoista menevät asunnottomien hyväntekeväisyysjärjestöille.

**Yhteenveto**

Big Issue -myyjän hautajaiset, jotka rahoitettiin lahjoituksilla, on pidetty.

**Asiakirjan numero 40252**

Laurie Leen kirjoituskoneesta huutokaupassa 680 puntaa.

Leen leski Kathy laittoi osan hänen omaisuudestaan myyntiin, mukaan lukien Corona-kiertokirjoituskoneen, kun pariskunnan Sladissa sijaitseva koti oli tyhjennetty. Se myytiin Warwickshiren Leamington Spasta kotoisin olevalle tarjoajalle. Leen vuonna 1959 julkaistu romaani Cider With Rosie sijoittuu Sladiin, ja sitä on myyty maailmanlaajuisesti yli kuusi miljoonaa kappaletta. Rouva Leen sanottiin olevan "iloinen", sillä sen odotettiin saavan 40-60 puntaa. Philip Taubenheim Wotton Auction Roomsista sanoi: "On etuoikeus omistaa ja myydä jotain, joka kuului Gloucestershiren sankarille. "Se olisi ollut hyvin toimiva kirjoituskone. Emme tiedä, kirjoittiko hän sillä Cider With Rosie -siideriä. "Mutta hän on varmasti kirjoittanut sillä jotain. Se on ihana esine omistaa." Laurie Lee kuoli vuonna 1997. Hänet on haudattu Sladin kirkkomaalle. BBC BBC - Gloucestershire - Historia - Laurie Lee 1984 Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Wottonin huutokauppahuoneet

**Yhteenveto**

Kirjailija Laurie Leen omistama vanha kirjoituskone on myyty Gloucestershiren huutokaupassa 680 punnalla - 10 kertaa arviohinta.

**Asiakirjan numero 40253**

Shaun Lyallin murhatutkimus: Lyall Lyall: Äiti pyytää tietoja

Shaun Lyallin ruumis löydettiin Cleethorpesin Sidney Streetillä sijaitsevasta kiinteistöstä 17. heinäkuuta. Abdi Ali, 28, oli etsintäkuulutettu hänen kuolemaansa liittyen, ja poliisi on julkaissut lisää valvontakamerakuvaa hänestä Grimsby Roadilla sijaitsevan kaupan ulkopuolella. Serena Lyall sanoi: "Shaun ei ansainnut sitä, mitä hänelle tapahtui." Lehdistötilaisuudessa hän pyysi apua "Shaunin poisviemisestä vastuussa olevan henkilön löytämiseksi ja oikeuden saamiseksi". Rouva Lyall sanoi: "Hän rakasti kitaransoittoa ja luki aina. "Hänellä oli niin paljon tietoa kaikesta, jopa avaruudesta ja tähdistä." Hän sanoi, ettei hän "koskaan kuvitellut", että hänen poikansa "vietäisiin minulta mitä traagisimmalla tavalla", ja kuvaili sitä "painajaiseksi, jonka kanssa minun pitäisi elää joka päivä". "En voi enää koskaan puhua hänen kanssaan, en näe hänen hymyään tai kuule hänen nauruaan. "Tiedän, että Shaun on viime vuosina valinnut toisenlaisen tien. Mutta hän oli silti Shaun. Hän oli aina iloinen ja miellyttävä, hänellä oli aina aikaa ihmisille. "Shaun ei ansainnut sitä, mitä hänelle tapahtui." Crimestoppers on tarjonnut 5 000 punnan palkkion, jos apua herra Alin löytämiseksi saadaan. Komisario Rebecca Dickinson sanoi: "Tiellä oli paljon liikennettä sinä päivänä. Olitko kävelemässä vai ajamassa ohi? "Haluan muistuttaa ihmisiä, että jos he näkevät hänet, heitä ei pidä lähestyä. Uskomme, että hän voi olla vaarallinen, jos hänet kohdataan." Herra Alilla on "erottuva" kultainen etuhammas, eikä häntä pidä lähestyä, poliisit varoittivat ja lisäsivät, että hänellä on yhteyksiä Grimsbyyn, Lincolnshireen ja osaan Pohjois-Englantia.

**Yhteenveto**

Talosta kuolleena löydetty mies oli "hauska, nokkela ja älykäs", kertoi hänen äitinsä, joka pyysi apua murhatutkimuksen yhteydessä etsintäkuulutetun miehen löytämiseksi.

**Asiakirjan numero 40254**

Market Rasenin mies kiistää yrityksen kiristyskampanjan

Nigel Wright, joka on kotoisin Lincolnshiren Market Rasenin läheltä, saapui Old Bailey -oikeuteen videoyhteyden välityksellä vankilasta. Hän kiisti kolme kiristystä, joissa hänen väitetään vaatineen rahaa "uhkaamalla" eräältä yritykseltä toukokuun 2018 ja helmikuun 2020 välisenä aikana. 45-vuotias kiisti myös syytteen tavaroiden saastuttamisesta tai häiritsemisestä paikassa, jossa niitä myytiin. Asianomaista yritystä ei voida mainita oikeudellisista syistä. Kaksiviikkoisen oikeudenkäynnin on määrä alkaa 10. elokuuta. Lisää uutisia Lincolnshiren alueelta Seuraa BBC East Yorkshire and Lincolnshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Mies on kiistänyt vaatineensa rahaa ja saastuttaneensa ruokaa osana kiristyskampanjaa.

**Asiakirjan numero 40255**

Autojen varaosia valmistava Sertec Group vähentää yli 400 työpaikkaa

Sen mukaan Sertec Group harkitsee irtisanomisia kuudessa tehtaassa West Midlandsissa. Yritys, jolla on 1 300 työntekijää, sijaitsee Coleshillissä. Unite kuvasi asiaa "jälleen yhdeksi katkeraksi iskuksi" alueen autoteollisuudelle. BBC on pyytänyt Serteciltä kommenttia. Uniten aluevastaava Jason Richards kehotti yritystä harkitsemaan uudelleen suunnitelmiaan, jotka voivat vaikuttaa Coleshillissä, Hams Hallissa Warwickshiressä, Redditchissä Worcestershiressä ja Tyseleyssä, Wittonissa ja Astonissa Birminghamissa sijaitseviin toimipaikkoihin. Hän sanoi, että suurin osa henkilöstöstä on tällä hetkellä lomautettuna ja että on "ennenaikaista" harkita leikkauksia. "Hallituksen työpaikkojen säilyttämisohjelmaa ei ole suunniteltu työntekijöiden irtisanomiseen", Richards sanoi. Hän lisäsi, että lomautustilanne vaikeuttaa myös liiton mahdollisuuksia kuulla jäseniään. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Yli 400 työpaikkaa on vaarassa autojen varaosien valmistajalla, joka toimittaa tuotteita muun muassa Jaguar Land Roverille, Nissanille ja Toyotalle, kertoo ammattiliitto Unite.

**Asiakirjan numero 40256**

Sri Lankan U19-joukkue matkustaa Britanniaan

Joukkueen kapteeni Chatura Peiris kertoi BBC Sandeshayalle, että kiertue antaa joukkueelle arvokasta kokemusta, sillä nuoret kriketinpelaajat osallistuvat ensimmäistä kertaa kansainväliseen T20-turnaukseen. "Siitä tulee meille erittäin hyvä kokemus, koska pelaamme ensimmäistä kertaa joukkueena kansainvälisessä T20-turnauksessa", hän sanoi. Sri Lanka Cricket isännöi Twenty20-maailmanmestaruuskilpailuja vuonna 2012." Sri Lanka on valittu ensimmäistä kertaa isäntämaaksi T20-maailmanmestaruuskilpailuihin, jotka on tarkoitus järjestää syyskuussa 2012." "Alle 19-vuotiaiden joukkue ei ole koskaan aiemmin pelannut T20-turnausta ulkomailla. Meillä on ollut maakunnallisia ja muita T20-turnauksia, mutta ei kansainvälisiä", hän sanoi BBCSinhala.comille. Kapteeni Chatura Peiris toivoi myös, että joukkue pystyy asettamaan Englannin joukkueelle "huomattavan haasteen" Englannin maaperällä. "Olemme pelanneet Bangladeshissa kaksi kolmen päivän testiottelua. Olen pelannut u-19-joukkueessa vuodesta 2007 lähtien, mutta en ole pelannut aiemmin neljän päivän testejä", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Sri Lankan alle 19-vuotiaiden krikettijoukkue lähtee tällä viikolla neljän viikon kiertueelle Englantiin, johon kuuluu neljän päivän testiotteluita ja Twenty20-turnaus.

**Asiakirjan numero 40257**

Hullin House of Fraser -myymälä pelastui sulkemiselta

Paragon Streetillä sijaitsevan House of Fraserin, joka tunnetaan myös nimellä Hammonds, oli tarkoitus sulkea lauantaina, jolloin yli 100 työpaikkaa menetetään. Yritys kertoi päässeensä sopimukseen yrityksen, vuokranantajan ja Hullin kaupunginvaltuuston välillä. Taloudellisissa vaikeuksissa oleva House of Fraser ostettiin elokuussa 90 miljoonalla punnalla Sports Directin omistajan Mike Ashleyn toimesta. Se oli yksi monista toimipaikoista, jotka oli määrä sulkea sen jälkeen, kun uudet omistajat eivät päässeet sopimukseen vuokranantajiensa kanssa. Toimitusjohtaja Ashley sanoi lausunnossaan: "On hienoa, että Hullin myymälä saa toisen mahdollisuuden ja että yli 100 työpaikkaa säästyy. "Tämä on hyvä esimerkki siitä, mitä voidaan saavuttaa, kun kaikki toimivat yhdessä." "Tämä on hyvä esimerkki siitä, mitä voidaan saavuttaa, kun kaikki toimivat yhdessä." Yritysostonsa jälkeen Ashley lupasi pelastaa noin 47 House of Fraserin 59 myymälästä.

**Yhteenveto**

Hullin tuhoon tuomittu tavaratalo on saanut viime hetken armahduksen sulkemiselta.

**Asiakirjan numero 40258**

Tulipalo syttyy Heathhallin teollisuusalueella

Jopa 30 palomiestä osallistui palon sammuttamiseen Heathhall Industrial Estate -alueella lähellä Dumfriesia. Hälytys tehtiin hieman ennen puoltapäivää, ja paikalle lähetettiin kuusi paloautoa. Tulipalo syttyi samaan aikaan, kun sammutustyöt Shawheadissa sijaitsevalla muovin kierrätyslaitoksella saatiin päätökseen sunnuntaina iltapäivällä sattuneen suuren tulipalon jälkeen. Kukaan ei loukkaantunut kummassakaan tapauksessa. Teollisuusalueella syttyneen tulipalon kerrottiin olevan hallinnassa iltapäivään mennessä. Yleisöä on kuitenkin pyydetty pysymään poissa tapahtumapaikalta operaation jatkuessa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit SFRS

**Yhteenveto**

Pelastuspalvelut on kutsuttu paikalle toiseen vakavaan tulipaloon Etelä-Skotlannissa 24 tunnin sisällä.

**Asiakirjan numero 40259**

Lottery huijarit kohteena Dumfries ja Galloway asukkaat

Dumfriesin ja Gallowayn asukkaat ovat tällä hetkellä kohteena. Huijauksessa lähetetään kirje, puhelu tai sähköposti, jossa väitetään, että vastaanottaja on voittanut huomattavan summan rahaa, mutta hänen on maksettava maksu "hallinnollisista syistä". Kun varat on lähetetty, rahapalkinto ei kuitenkaan koskaan saavu perille. Ylikonstaapeli Emma Dodds sanoi: "Huijarit käyttävät monenlaisia huijauksia, joista tämä on vain yksi esimerkki. "Jos et ole osallistunut arpajaisiin tai arvontoihin, et voi olla voittanut niitä, eivätkä viralliset arpajaiset pyydä maksua voittojen keräämisestä." "Jos et ole osallistunut arpajaisiin tai arvontoihin, et voi olla voittanut niitä. "Jos saat ei-toivottua postia tai puhelinsoittoja, joissa sinua pyydetään maksamaan rahaa, vaikka ne olisivat kuinka virallisia, sinun kannattaa olla epäluuloinen." "Neuvo on, että jos saat postia tai puhelinsoittoja, joissa sinua pyydetään maksamaan rahaa, on syytä olla epäluuloinen." Hän kehotti yleisöä olemaan antamatta pankkitietoja ihmisille, joita ei tunne tai joihin ei luota. "Valitettavasti jos se vaikuttaa liian hyvältä ollakseen totta, se yleensä onkin totta", hän lisäsi.

**Yhteenveto**

Poliisi on kehottanut yleisöä suhtautumaan epäluuloisesti kaikkiin saamiinsa kirjeisiin, joissa väitetään, että on voitettu rahaa kansainvälisessä arvonnassa.

**Asiakirjan numero 40260**

Stansted 15 -mielenosoittajat voittivat valitusoikeuden.

"Stansted 15" tuomittiin terrorismin vastaisen lainsäädännön nojalla 10. joulukuuta 2018. Mielenosoittajat leikkasivat aidan läpi ja lukittautuivat Boeing 767 -koneen ympärille. Heidän tapauksensa käsitellään myöhemmin muutoksenhakutuomioistuimessa. Sisäministeriö oli vuokrannut heidän kohteena olleen lentokoneen kuljettamaan ihmisiä Yhdistyneen kuningaskunnan pidätyskeskuksista kotiutettavaksi Afrikkaan. 15 tuomittiin myöhemmin Chelmsford Crown Courtissa maaliskuussa 2017 tapahtuneeseen murtautumiseen liittyvästä rikoksesta. Kolme tuomittiin ehdolliseen vankeusrangaistukseen, ja muille 12:lle annettiin yhdyskuntaseuraamuksia. Syyttäjä kertoi valamiehistölle, että aktivistit asettivat "lentokentän turvallisuuden todennäköiseen vaaraan". Kaksi kuukautta kestäneen oikeudenkäynnin jälkeen 27-44-vuotiaat mielenosoittajat totesivat, että he olivat "syyllistyneet vain siihen, että he puuttuivat asiaan estääkseen vahingon", ja he pitivät tuomiotaan "vääryytenä".

**Yhteenveto**

Stanstedin lentokentälle tunkeutuneet mielenosoittajat, jotka estivät lentokoneen karkottamisen Afrikkaan, ovat asianajajiensa mukaan saaneet luvan riitauttaa tuomionsa.

**Asiakirjan numero 40261**

Toisen maailmansodan veteraani Hector Duff, 94, saa Tynwaldin kunnianosoituksen.

Onchanista kotoisin oleva Normandian veteraani Hector Duff, 94, sai Tynwaldin kunniamerkin "yleisölle tehdyistä palveluksista konflikteissa ja rauhan aikana". Tynwaldin puheenjohtaja Clare Christian sanoi, että Duff oli tehnyt saarelle "esimerkillisiä palveluksia". Kunniamerkin saajilla on oikeus käyttää lyhennettä "TH" nimensä perässä. Tunnustuksella palkitaan henkilöitä, jotka ovat antaneet merkittävän ja epäitsekkään panoksensa Manxin niemimaan elämään merkittävän ajanjakson ajan. Christian lisäsi: "Hänen empaattisuutensa nuoria kohtaan on johtanut siihen, että hänet on kutsuttu moniin kouluihimme, ja se on johtanut siihen, että nuoret ymmärtävät paremmin sotaa." Ranskan presidentti myönsi Duffille hiljattain Ranskan kunniamerkin D-Dayn maihinnousun 70. vuosipäivänä. Manxilainen palkinto luovutettiin hänelle St. Johnsin kuninkaallisessa kappelissa osana Tynwaldin seremoniaa maanantaina. "Otan tämän mitalin vastaan kaikkien niiden puolesta, jotka menettivät henkensä D-Dayn maihinnousussa - heitä ajattelen tänään", Duff sanoi.

**Yhteenveto**

Mansaaren toisen maailmansodan veteraani, joka osallistui D-Dayn maihinnousuun vuonna 1944, on saanut seremoniassa Mansaaren korkeimman kunnianosoituksen.

**Asiakirjan numero 40262**

Kuorma-autonkuljettaja syyllistyi kuolemaan johtaneeseen A66-onnettomuuteen

Rhys Gardinerin perävaunu törmäsi 72-vuotiaan Timothy Harknessin kuljettamaan ajoneuvoon A66-tiellä Penrithin ja Applebyn välillä huhtikuussa 2018. Gardiner, 24, myönsi kuoleman aiheuttamisen huolimattomalla ajotavalla, mutta hänet tuomittiin Carlisle Crown Courtissa käydyn oikeudenkäynnin jälkeen vakavammasta syytteestä. Häntä on varoitettu, että häntä uhkaa vankila. Gardinerin Mercedes-merkkisen ajoneuvon ohjaamosta otettu kojelautakamerakuva kuvasi, kuinka auto ylitti A66-tien valkoisen keskiviivan lyhyesti hieman kello 05.40 GMT jälkeen. Sen jälkeen se ajautui vasemmalle ja osittain pois ajoradalta yli 100 metrin päähän ennen kuin se palasi takaisin ajoradalle. Se ylitti tien väärälle puolelle ja törmäsi vastaantulevaan Renault-kuorma-autoon, jota ajoi Harkness. Syyttäjien mukaan Gardiner oli nukahtanut hetkeä ennen onnettomuutta. Oikeus kuuli, että hän oli lähettänyt tyttöystävälleen tekstiviestin noin kello 02.30 - tuntia ennen matkalle lähtöä - jossa luki: "Väsynyt lol." Poliisin törmäystutkija kertoi valamiehistölle, että "kaikkien todisteiden mukainen selitys on, että hän nukahti" rattiin. Gardiner, joka asuu Old Hall Roadilla Bentleyssä lähellä Doncasteria, kiisti tehneensä niin, mutta valamiehet tuomitsivat hänet alle tunnin harkinnan jälkeen. Hänet vapautettiin ehdottomalla takuita vastaan, ja hänet tuomitaan 16. maaliskuuta. Seuraa BBC North East & Cumbria -kanavaa Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Kuorma-autonkuljettaja, jota syytettiin nukahtamisesta rattiin ja kollegansa tappamisesta, on todettu syylliseksi kuolemantuottamukseen vaarallisella ajotavalla.

**Asiakirjan numero 40263**

Kuninkaantien varrelle asennetaan esteet kuoleman jälkeen

Ylikonstaapeli Louise Lucas, 41, oli vapaalla, kun bussi törmäsi häneen tiellä 31. maaliskuuta. Hänet kuljetettiin sairaalaan, mutta hän kuoli myöhemmin. Myös hänen tyttärensä Olivia, kahdeksan, loukkaantui onnettomuudessa. 1,2 metriä korkeat esteet pystytetään sunnuntaiaamuna, ja työn odotetaan kestävän kuusi tuntia. Toimenpide on seurausta siitä, että kuolinsyyntutkija vaati "kiireellisiä toimia". Daniel Foss, 37, kuoli, kun hänkin jäi bussin alle tiellä vuonna 2013. Swansean johtava kuolinsyyntutkija Colin Phillips sanoi, että tiellä oli "vakava suunnitteluvirhe", johon Swansean kaupungin on puututtava.

**Yhteenveto**

Swansean Kingswayn varrelle asennetaan turvakaiteet poliisin kuoleman jälkeen.

**Asiakirjan numero 40264**

Lontoon palomiehet aloittavat uudet vuorokuviot

10,5 tunnin päivävuorot ja 13,5 tunnin yöt - ensimmäinen muutos vuodesta 1979 lähtien - tuli voimaan sen jälkeen, kun 5,500 palomiehet menivät lakkoon vuonna 2010. Sopimus yhdeksän tunnin päivä- ja 15 tunnin yövuorojen muuttamisesta päätti kuuden vuoden kiistan London Fire Brigaden ja Fire Brigades Unionin välillä. London Fire Brigaden mukaan pidemmät päivät antavat enemmän aikaa koulutukseen. Lontoon palo- ja hätäsuunnitteluviranomaisen puheenjohtaja Brian Coleman sanoi: "Kuuden pitkän neuvotteluvuoden jälkeen palomiehet voivat nyt tehdä enemmän päivävuorossa ilman, että heidän kokonaistyöaikansa lisääntyy." Lontoon palopäällikkö Ron Dobson sanoi, että uusi työvuorosuunnitelma on "tärkeä askel" kohti palokunnan nykyaikaistamista, joka on "muuttunut dramaattisesti" vuodesta 1979.

**Yhteenveto**

Tuhannet palomiehet 113 paloasemalla ympäri Lontoota ovat alkaneet työskennellä uusien vuorojen mukaan.

**Asiakirjan numero 40265**

Readingin valtuuston bussikaistan sakot nousivat lähes 60 000:een

Talousarvion seurantaraportista kävi ilmi, että vuonna 2011/12 (lukuun ottamatta maaliskuuta) annettiin 95 000 lippua, kun vastaava luku oli 36 000 vuonna 2010/11 ja 26 753 vuonna 09/10. Helmikuussa noin 7 000 autoilijalle annettiin sakkomaksukehotus, kun helmikuussa 2011 vastaava luku oli 3 100. Neuvoston mukaan laajennettu kameravalvonta on johtanut sakkojen määrän kasvuun. Bussikaistoja laittomasti käyttäville autoilijoille lähetetään 60 punnan sakkomaksukehotus, joka alennetaan 30 puntaan, jos se maksetaan nopeasti. Valtuutettu Tony Page sanoi: "Kyse ei ole siitä, että yhä useammat ihmiset ajavat bussikaistoilla, vaan siitä, että olemme laajentaneet nykyisten bussikaistojen kameravalvontaa." Kenneth Guest, 47, joka joutui maksamaan 660 punnan sakot saatuaan 11 sakkoa yhden Southcote Lanella sijaitsevan kameran takia, väittää kuitenkin, että merkki ei ole selkeä. Readingistä kotoisin oleva yhden lapsen isä sanoi: "Se ei ole totta: "Merkkiä ei voi lukea kuuden metrin päästä. Mallin fonttikoko on alle yhden tuuman, mutta Tony Page sanoi, että jos merkkejä ei voi lukea, ei pitäisi ajaa." Vastauksena herra Page vastasi: "En tiedä, mitä se tarkoittaa: "Kylttien todellinen koko ja kirjaimet ovat täysin vaatimusten mukaisia. Bussikaistat eivät ole olemassa rahankeruuta varten, vaan niiden tarkoituksena on parantaa ja tukea erittäin hyvän julkisen liikennepalvelun toimintaa."

**Yhteenveto**

Readingin kaupunginhallituksen mukaan Readingin bussikaistoja käyttäville autoilijoille on annettu lähes 60 000 sakkoa enemmän kuin edellisenä vuonna.

**Asiakirjan numero 40266**

Espanja hylkää Eta-neuvottelupyynnön ja vaatii hajottamista

Separatistiryhmä oli lähettänyt uutistoimisto AFP:lle viestin, jossa se ilmoitti perustaneensa ryhmän käymään "suoraa vuoropuhelua" Espanjan ja Ranskan kanssa. Eta vaati "lopullista ratkaisua" "jatkuvaan konfliktiin". Sisäministeri Jorge Fernandez Diaz kuitenkin sanoi, ettei Espanja koskaan neuvottele ryhmän kanssa. Etan ampumis- ja pommituskampanja kesti yli 40 vuotta, ja siinä kuoli noin 830 ihmistä. Viime vuosina se on kokenut suuria takaiskuja, kun sen keskeisiä jäseniä on pidätetty Espanjassa ja Ranskassa. Kun se ilmoitti 20. lokakuuta "lopullisesti lopettaneensa" aseellisen kampanjansa, noin 700 Etan jäsentä oli edelleen vankilassa. AFP:lle lähetetyssä ja "Euroopan yhteisölle" osoitetussa lausunnossa sanottiin, että Eta oli "nimennyt valtuuskunnan aloittamaan suoran vuoropuhelun Ranskan ja Espanjan hallitusten kanssa". "Euroopan yhteisön ja kaikkien Euroopan toimielinten haasteena on tukea ja edistää avointa prosessia, jonka tavoitteena on löytää lopullinen ratkaisu Euroopan sydämessä meneillään olevaan konfliktiin", lisäsi se. Aiemmin tässä kuussa riippumaton seurantaryhmä, kansainvälinen tarkistuskomissio, julkaisi raportin, jonka mukaan Eta noudattaa tulitaukoa ja on valmis vuoropuheluun. Fernandez Diaz sanoi Madridin parlamentissa, että ainoa Eta:lta odotettu tiedonanto oli ilmoitus sen ehdottomasta hajottamisesta. "Aseiden luovuttamiseen ei tarvita vuoropuhelua", sisäministeri sanoi.

**Yhteenveto**

Espanjan hallitus on hylännyt baskien militanttiryhmä Ettan neuvottelupyynnön seitsemän kuukautta aselevon jälkeen ja kehottanut sitä hajottamaan toimintansa.

**Asiakirjan numero 40267**

Beatrix Potterin kirje huutokaupataan Bonhamsissa

Kirjeessä suositellaan puutarhuria, jonka hänen edesmennyt äitinsä palkkasi kotiinsa Cumbriassa, ja sen on allekirjoittanut H.B. Heelis, Peter Rabbitin kirjailijan aviossa oleva nimi. Kirje on kirjoitettu mustareunaiselle surupaperille ja päivätty 25. maaliskuuta 1933. Kirjeen odotettiin menevän yli 1 000 punnan hintaan, mutta se myytiin 750 punnalla. Simon Roberts Bonhamsista sanoi: "Se myytiin mielestäni suhteellisen vaatimattomalla summalla. "Toivoimme siitä ehkä yli 1000 puntaa, joten se oli hieman pettymys, mutta tarjoajia oli kaksi, ja toinen luopui siitä suhteellisen pian". "Hänen kirjeitään ilmestyy, ehkä kaksi tai kolme vuodessa saattaa tulla markkinoille. "Minusta tämä oli erityisen hieno, mutta se ei oikein herättänyt mielikuvitusta toivotulla tavalla." Kirjeen osti yksityinen keräilijä Pohjois-Amerikasta. Siinä kerrotaan puutarhuri Benjamin Dawsonin olleen edesmenneen rouva Rupert Potterin palveluksessa Lindeth How'ssa, Storrsissa, Windermereen kuuluvassa kaupungissa yhdeksän vuoden ajan. Rouva Heelis kirjoittaa: "Hän on tottunut ruohorajaan, joihinkin sängynpeitteisiin, kasvihuoneeseen, persikkataloon, varhaisiin vihanneksiin ja moottorin ruohonleikkurin käyttöön. "Rouva Potterilla oli korkea käsitys Benin hyödyllisyydestä, hän on ehdottoman luotettava mies ja vahva terveydeltään."

**Yhteenveto**

Kirjailija Beatrix Potterin kirje on myyty "pettymyksellä", kertoo huutokauppatalo Bonhamsin edustaja.

**Asiakirjan numero 40268**

Norfolkin piirikuntarajat: Poliisi syyttää 19:ää huumeratsioiden jälkeen

Norfolkin ja Suffolkin poliisiviranomaiset sekä Metropolitan Police suorittivat 17 kotietsintää Norwichissa ja Lontoossa 16. maaliskuuta ja 2. huhtikuuta välisenä aikana. Poliisin mukaan takavarikoitiin heroiinia, crack-kokaiinia ja matkapuhelimia. Poliisien mukaan ratsioiden tarkoituksena oli häiritä huumausaineiden toimittamista County Lines -verkostoihin koko Norwichissa. Syytetyt 19 henkilöä, jotka olivat 20-49-vuotiaita, olivat kotoisin Norwichista ja Lontoosta. Heitä syytetään muun muassa salaliitosta luokan A huumausaineiden toimittamiseksi, luokan A huumausaineiden toimittamisesta ja hallussapidosta tarkoituksenaan toimittaa huumausaineita. Kahdeksantoista on määrätty tutkintavankeuteen, ja yksi on asetettu takuita vastaan. He saapuvat oikeuteen myöhemmin.

**Yhteenveto**

Yhdeksäntoista ihmistä on asetettu syytteeseen A-luokan huumeiden toimittamisesta poliisin ratsioiden jälkeen.

**Asiakirjan numero 40269**

Pornotarkastusten määräaika lähestyy epävarmuuden keskellä

Zoe KleinmanTeknologiatoimittaja, BBC News Huhtikuusta 2018 alkaen pornosivustoja käyttävien ihmisten on todistettava, että he ovat vähintään 18-vuotiaita. Sääntelyn tarkoituksena on suojella lapsia eksplisiittiseltä sisällöltä. Molemmat elimet sanoivat, että lisätietoja on saatavilla pian. Parlamentti nimesi helmikuussa British Board of Film Classificationin (BBFC) sääntelyelimeksi. Sääntö on osa digitaalitalouslakia (Digital Economy Act), jota valvoo digitaali-, kulttuuri-, media- ja urheiluministeriö (Department for Digital, Culture, Media and Sport). Pornoteollisuus on jätetty kehittämään omat ikävarmennustyökalunsa. Surreyn yliopiston kyberturvallisuusasiantuntija Alan Woodward kertoi BBC:lle, että tämä asettaa pornosivustot pulmaan: niiden on noudatettava asetusta, mutta ne eivät halua vaikeuttaa asiakkaidensa pääsyä sisältöön. "Epäilen, että ala yrittää luoda ikävarmennusjärjestelmän, joka on pseudoanonyymi, toisin kuin nykyiset täysin anonyymit sivustot", hän sanoi. "En voi kuvitella, että monet pornosivuston kävijät lataavat mielellään kopioita passeista ja ajokorteista tällaiselle sivustolle. Ja sivuston ylläpitäjät tietävät sen." Hän epäili myös, miten jokin todentamisväline voisi kiertää virtuaaliset yksityisverkot (VPN), jotka peittävät laitteen maantieteellisen sijainnin - sääntöä sovelletaan vain Yhdistyneessä kuningaskunnassa. "Ymmärrän, miksi hallitus tekee tämän, mutta piru piilee yksityiskohdissa, eikä sitä ole ilmeisesti mietitty loppuun asti", hän sanoi. "Ymmärrän, että hallituksen toimenpide ehkä estää alaikäisten satunnaisen katselun, mutta en ole varma, estääkö se 'teknisesti taitavia' alaikäisiä katsojia." Yhden AgeID-nimisen todentamistyökalun on kehittänyt Mindgeek, joka on IT-alan yritys ja joka ylläpitää myös pornosivustoja PornHub, YouPorn ja RedTube. Yritys sanoi AgeID:stä antamassaan lausunnossa, että tietosuoja ja yksityisyyden suoja ovat "sen ytimessä". Se kertoi myös Sky Newsille, että se ei tallenna ikävarmennusprosessiin liittyviä henkilötietoja.

**Yhteenveto**

Muutama viikko ennen suurta muutosta tapaan, jolla brittiläiset katsojat pääsevät käsiksi nettipornoon, hallitus tai nimetty sääntelyviranomainen eivät ole pystyneet antamaan BBC:lle yksityiskohtaisia tietoja siitä, miten se tulee toimimaan.

**Asiakirjan numero 40270**

Danske Bankin tulos ennen veroja laski 45 prosenttia

Clodagh RiceBusiness Reporter, BBC News NI Tämä on vähemmän kuin 27,3 miljoonaa puntaa viime vuoden vastaavana aikana. Tämä johtuu lainojen arvonalennuskulujen kasvusta. Liikevoitto nousi 22 miljoonaan puntaan edellisvuoden 20 miljoonasta punnasta. Luotonanto on 9 prosenttia suurempi kuin vuotta aiemmin, ja talletukset kasvoivat 6 prosenttia. Danske Bank UK:n toimitusjohtaja Kevin Kingston sanoi: "Pohjois-Irlannin suurimpana pankkina odotamme innolla, että pystymme tulevana vuonna tekemään enemmän mahdolliseksi asiakkaillemme ja tukemaan taloutta laajemmin". Danske Bank on yksi Pohjois-Irlannin suurimmista pankeista, jolla on 44 konttoria.

**Yhteenveto**

Danske Bank on raportoinut vuoden 2018 ensimmäisellä neljänneksellä 45 %:n laskusta 15,1 miljoonaan puntaan ennen veroja.

**Asiakirjan numero 40271**

Worcestershiren tallit avataan uudelleen hevosinfluenssan puhkeamisen jälkeen

Kuusitoista hevosta sairastui helmikuun alussa Bank Farm Equestrian Centressä Arleyssa, Worcestershiren osavaltiossa; se oli yksi viidestä saastuneesta paikasta maakunnassa. Omistaja Angie Bloomfield sanoo, että taudinpurkaus on ollut "tuhoisa" ja maksanut hänelle 25 000 puntaa. Valtakunnallisesti hevosinfluenssa aiheutti helmikuussa kuusipäiväisen hevosurheilun lopettamisen, ja 174 tallia suljettiin. Bloomfield, jolla on yhteensä 24 hevosta, sanoi: "Tämä on ensimmäinen kerta, kun minulla on ollut tällaista. "Kun tulee pihalle ja näkee hevoset päät alaspäin, ja ne näyttävät melko sairailta, tilanne on aika masentava." "Se on todella masentavaa." Keskus ilmoitti sosiaalisessa mediassa, että perjantaista lähtien valitut hevoset olivat "valmiina lähtöön", ja muut hevoset seurasivat niitä takaisin töihin. Viestissä lisättiin, että asiakkaiden, jotka tuovat omia hevosiaan keskukseen, on varmistettava eläintensä influenssarokotus. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Ratsastuskeskus on avattu uudelleen sen jälkeen, kun hevosinfluenssan puhkeaminen johti lähes kahden kuukauden sulkemiseen.

**Asiakirjan numero 40272**

"Petetty John": eBayn häämatkalla olevan miehen kumppani".

Leicestershirestä kotoisin oleva John Whitbread laittoi 1 800 punnan matkan Dominikaaniseen tasavaltaan eBayyn toivoen löytävänsä naispuolisen kumppanin. Kaksi korkeimman tarjouksen tehnyttä eivät kuitenkaan pystyneet maksamaan voittosummaa. Sen sijaan hän myi 10 punnan arvontaliput, ja hatusta arvottu onnekas voittaja suostui lähtemään hänen kanssaan. "Jilted Johnin" arpajaiset keräsivät 1 420 puntaa Balls to Cancer -järjestölle. Whitbread vahvisti BBC:lle, että voittaja oli suostunut lähtemään hänen mukaansa Karibialle. Derbyshiressä kasvanut 32-vuotias mies erosi kihlatustaan kuusi viikkoa ennen häitä. Hän oli päättänyt olla lähtemättä häämatkalle yksin, joten hän huutokauppasi kumppaninsa paikan - vain naisille - eBayssa. Kun kaksi parasta tarjoajaa ei maksanut, hän päätti järjestää sen sijaan arpajaiset.

**Yhteenveto**

Kolme kertaa hylätyksi jätetty mies, joka yritti huutokaupata ex-kihlattunsa häämatkapaikan, on vihdoin löytänyt lomaseuralaisen.

**Asiakirjan numero 40273**

Kanavan maahanmuuttajat: Pidätykset "häiritsevät ihmissalakuljettajajoukkoa".

Poliisit takavarikoivat aluksen ja tekivät pidätyksiä Chingfordissa, Koillis-Lontoossa, ja Folkestonessa, Kentissä. Kaikki 43-59-vuotiaat epäillyt ovat brittiläisiä, National Crime Agency (NCA) kertoi. Pidätykset tapahtuivat sen jälkeen, kun 12 siirtolaista löydettiin kuorma-autosta Länsi-Lontoossa 7. syyskuuta, se kertoi. Viisi epäiltyä on vapautettu tutkinnan alaisena ja yksi on vapautettu takuita vastaan. NCA sanoi, että se oli katkaissut verkoston, jonka tarkoituksena oli salakuljettaa siirtolaisia Kanaalin yli. Andrea Wilson virastosta sanoi, että salakuljettajajengien torjunta on "operatiivinen painopistealue". Hän sanoi: "Tiedämme, että salakuljettajat eivät piittaa ihmiselämästä, ja he saattavat mielellään ihmiset, joita he pitävät pelkkänä hyödykkeenä, vaarallisiin tilanteisiin pienissä veneissä tai kuorma-autojen takapenkillä."

**Yhteenveto**

Kuusi miestä on pidätetty epäiltynä suunnitelmista salakuljettaa siirtolaisia Englannin kanaalin yli kuorma-autoilla ja pienillä veneillä.

**Asiakirjan numero 40274**

Lyra McKee: Murhasta syytetyn takuupäätös tällä viikolla

Paul McIntyre, 52, Kinnego Parkista Londonderrystä, on syytteessä McKeen murhasta, ampuma-aseen hallussapidosta ja kielletyn järjestön, IRA:n, jäsenyydestä. Neiti McKee, joka oli 29-vuotias, oli tarkkailemassa mellakointia Derryn Cregganin asuinalueella, kun hänet ammuttiin 18. huhtikuuta 2019. McIntyre kiistää kaikki syytteet. Tiistaina puolustusasianajaja kertoi Belfastin korkeimmassa oikeudessa, ettei ollut riittävästi todisteita McIntyren pitämiseksi vangittuna. Asianajaja sanoi, että Londonderry Magistrates' Courtin asukastuomarin päätös myöntää hänelle takuut olisi pidettävä voimassa. High Court kuuli maanantaina, että McIntyren väitettiin sanoneen entiselle kumppanilleen, ettei hän ollut vastuussa murhasta, vaan että se oli erään toisen toisinajattelevan tasavaltalaisryhmän jäsenen poika. Vaikka McIntyre pääsi vapaaksi takuita vastaan, hän on edelleen vangittuna, kunnes hän valittaa päätöksestä. Tuomari Keegan sanoi, että hän tekee päätöksensä myöhemmin tällä viikolla.

**Yhteenveto**

Korkeimman oikeuden tuomari päättää myöhemmin tällä viikolla, myönnetäänkö takuut toimittajan Lyra McKeen murhasta syytetylle miehelle.

**Asiakirjan numero 40275**

Brixhamin ruumis meressä: Nainen "oli pudonnut kiville

49-vuotiaan ruumis löydettiin merestä Torbayn Brixhamin läheltä sunnuntaina 11. elokuuta. 61-vuotias aviomies, joka löydettiin läheisiltä kallioilta, toipuu sairaalassa "vakaassa" tilassa, kertoi Devonin ja Cornwallin poliisi. Poliisit lisäsivät, että he uskovat pariskunnan pudonneen noin 16 jalkaa (5 m). Tutkimukset jatkuvat. Pariskunnan uskotaan olleen vierailulla Devonissa Huddersfieldistä, poliisi kertoi. Heidän mukanaan ollut koira ei mennyt veteen, mutta sen käytös hälytti vartijan, joka löysi naisen. Ylikomisario John Allenbrook sanoi: "Silminnäkijöiden kertomusten ja tapahtumapaikan tutkimisen perusteella vaikuttaa siltä, että he ovat pudonneet neljästä viiteen metriin kallioille lähellä paikkaa, josta heidät molemmat löydettiin, eli noin nousuveden kohdalla." Poliisi vetoaa edelleen silminnäkijöihin.

**Yhteenveto**

Etelä-Devonin edustalla merestä kuolleena löydetyn naisen vammat viittaavat korkealta putoamiseen.

**Asiakirjan numero 40276**

Boston Stumpin varastetut valonheittimet löytyivät nimettömän vihjeen jälkeen

Valot vietiin St Botolphin kirkosta, joka tunnetaan nimellä Boston Stump, pian asennuksen jälkeen. BBC Radio Lincolnshiren kuuntelija Peter Sherlock oli niin liikuttunut tarinasta, että hän lupasi 2 000 puntaa valojen korvaamiseksi. Ei ole tiedossa, toimivatko varastetut valot yhä, mutta Sherlock sanoi, että he voivat pitää rahat joka tapauksessa. Poliisi löysi valot kaupungin ulkorakennuksesta. Pastori Alyson Buxton sanoi: "Se antaa meille paljon turvaa ja toivoa joulukuussa pidettäviä suuria valoja varten." Peter Sherlock sanoi, että se on aivan uskomatonta. Valot vaihdettiin sen jälkeen, kun rakennus vaurioitui tulvassa joulukuussa 2013. Tulvan aiheuttamien kokonaisvahinkojen arvioitiin maksaneen 250 000-500 000 puntaa.

**Yhteenveto**

Nimettömän vihjeen ansiosta Lincolnshiren kirkosta varastetut kaksi valonheittimen valaisinta on löydetty.

**Asiakirjan numero 40277**

Tieliikenneonnettomuuksissa kuoli 56 ihmistä Kiinassa

Kiinan viranomaisten mukaan ylinopeutta ajanut bussi törmäsi autoon moottoritiellä Pohjois-Kiinassa ja kaatui heittämällä matkustajat tielle. Lisäksi 10 ihmistä kuoli 24 ajoneuvon kolarissa sumuisella moottoritiellä itäisessä Anhuin maakunnassa. Yksitoista muuta kuoli keskisessä Henanin maakunnassa, kun kuorma-auto törmäsi pakettiautoon. Kaikki kolarit tapahtuivat viikon kestävän kansallisen vapaapäivän viimeisenä päivänä. Tianjinin satamakaupungissa perjantaina bussissa matkustaneet oppilaat olivat palaamassa kouluun, kun onnettomuus sattui. Yhdeksäntoista muuta loukkaantui, ja kuljettaja on koomassa kiinalaisviranomaisten mukaan. YK:n terveysjärjestö WHO:n mukaan Kiinassa kuolee vuosittain arviolta 100 000 ihmistä ja lähes puoli miljoonaa loukkaantuu liikenneonnettomuuksissa.

**Yhteenveto**

Ainakin 56 ihmistä on saanut surmansa useissa liikenneturmissa Kiinassa, joista 35 oli pääasiassa nuoria bussimatkustajia.

**Asiakirjan numero 40278**

Worcesterin historiallisesta puistosta halutaan näkemyksiä perintötarjousta varten

Fort Royal Parkissa käytiin Worcesterin taistelu vuonna 1651 Englannin sisällissodan aikana. Worcesterin kaupunginvaltuusto hakee noin miljoona puntaa puiston "lisäparannusten" tekemiseen. Se sanoi haluavansa kuulla, miten ihmiset ajattelevat, että rahat pitäisi käyttää, jos hakemus hyväksytään. Edistetään sen historiaa Neuvosto sanoi, että tähänastisiin ideoihin kuuluu sisällissodan aikaisen maanrakennuksen ja linnoituksen bastionien palauttaminen. Puistoon on ehdotettu myös historiapolkua ja pysyvää näyttelyä, sillä siellä vierailivat John Adams ja Thomas Jefferson, joista tuli myöhemmin Yhdysvaltain presidenttejä. Valtuusto sanoi, että se on jo luvannut 250 000 puntaa uuden leikkialueen luomiseen puistoon, kaukoputken ja näköalapaikan asentamiseen sekä joidenkin rajamuurien kunnostamiseen. Valtuutettu Roger Knight sanoi: "Heritage Lottery Fund -rahaston hakemus antaa meille mahdollisuuden viedä suunnitelmamme askeleen pidemmälle ja esitellä puiston historiaa kiinnostavalla ja dynaamisella tavalla paljon laajemmalle yleisölle." .

**Yhteenveto**

Ihmisiä pyydetään kommentoimaan Worcesterin historiallisen puiston tulevaisuutta osana Heritage Lottery -rahoituksen hakemista.

**Asiakirjan numero 40279**

Carnivalin tulos laskee, koska Concordian onnettomuuden vaikutukset ovat yhä olemassa

Carnivalin nettotulos oli 93 miljoonaa dollaria (57 miljoonaa puntaa) marraskuun 30. päivään päättyneeltä kolmen kuukauden jaksolta, kun se viime vuonna oli 217 miljoonaa dollaria. Brittiläis-amerikkalaisen konsernin liikevaihto laski 2,7 miljardiin dollariin 2,8 miljardista dollarista. Carnivalin varaukset ovat laskeneet kaatumisen jälkeen, vaikka se on tarjonnut huomattavia hinnanalennuksia. Yhteensä 32 ihmistä kuoli, kun Costa Concordia törmäsi kiviin Italian rannikolla 13. tammikuuta. Carnivalin mukaan myös Euroopan heikko talous ja korkeat polttoaineen hinnat vaikuttavat siihen. Tulevaisuutta ajatellen yhtiö sanoi, että sen varaukset vuodelle 2013 ovat "edelleen jäljessä" tämän vuoden tasosta. Carnivalin toimitusjohtaja Micky Arison sanoi: "Tammikuussa tapahtuneen Costa Concordian tragedian vuoksi kulunut vuosi on ollut yhtiömme historian haastavin." "Tammikuussa tapahtuneen Costa Concordian onnettomuuden vuoksi kulunut vuosi on ollut yhtiömme historian haastavin." Yhtiön osakkeet on listattu sekä New Yorkissa että Lontoossa. Yhdysvalloissa yhtiön osakkeet laskivat 5,4 prosenttia myöhäisaamun kaupankäynnissä.

**Yhteenveto**

Risteilyvarustamo Carnival on raportoinut jälleen suuresta voittojen laskusta, sillä tammikuussa Costa Concordia -aluksen kaatuminen Italian rannikon edustalla vaikuttaa siihen edelleen.

**Asiakirjan numero 40280**

Ilmapallot aiheuttavat ongelmia villieläimille Lincolnshiressä

Ilmapalloja ja muita roskia kerättiin Beachwatch Big Weekend -viikonlopun aikana Saltfleetby Theddlethorpe Dunesin luonnonsuojelualueella. Johtaja Roger Briggs sanoi, että puhjenneet ilmapallot voivat aiheuttaa ongelmia eläimille, jotka luulevat niitä ruoaksi. Marine Conservation Society -järjestö toivoi, että ilmapallojen vapauttaminen lopetettaisiin. Vapaaehtoiset keräsivät yli 1 300 roskia osana Mablethorpen lähellä järjestettyä siivousta. Briggs sanoi: "Ilmapallot ovat riesa. Tänä vuonna niitä oli 36 kappaletta, ja viime vuonna ne olivat yksinumeroisia. "Ne puhkeavat ja menevät mereen, ja naru kietoutuu merilintujen jalkojen ja nokkien ympärille." Hän totesi, että ilmapalloja ei ole vielä käytetty. Marine Conservation Society -järjestön mukaan puhjenneiden ilmapallojen kumi voi tukkia merieläinten ruoansulatusjärjestelmän. Se lisäsi, että haavoittuvia merilajeja on suojeltava roskilta.

**Yhteenveto**

Asiantuntijan mukaan varainkeruutapahtumissa päästetyt ilmapallot aiheuttavat ongelmia Lincolnshiren villieläimille.

**Asiakirjan numero 40281**

Brittivanki John Cantlie nähdään IS:n videolla

Pätkä, jonka sanotaan olevan kuvattu Mosulin kaupungissa Pohjois-Irakissa, on ensimmäinen John Cantliea esittävä kuvamateriaali yli vuoteen. Kuvamateriaalissa Cantlie pilkkaa Yhdysvaltain yrityksiä tuhota IS. Ulkoministeriö ilmoitti "tutkivansa tämän viimeisimmän propagandavideon sisältöä". Cantlie nähtiin viimeksi vastaavalla videolla Syyriassa helmikuussa 2015. Kuten uusimmassa videossa, myös siinä hän puhui kameralle ikään kuin hän esittäisi televisioraporttia. Hampshiresta kotoisin olevan Cantlien verkkovetoomus on julkaistu Sunday Timesissa, Sunissa ja Sunday Telegraphissa. Häntä on pidetty Syyriassa vankina kahdesti. Hänet siepattiin heinäkuussa 2012, mutta hän pääsi pakenemaan Vapaan Syyrian armeijan avulla. Hänet siepattiin toisen kerran, kun hän palasi maahan vuoden 2012 lopulla. Hänen uskotaan olleen yhdysvaltalaisen toimittajan James Foleyn kanssa, joka myöhemmin tapettiin. Viime kuussa Cantlien kannattajat perustivat parlamentin verkkosivuille vetoomuksen, jossa he kehottivat hallitusta varmistamaan hänen turvallisen vapauttamisensa.

**Yhteenveto**

Nettiin on ilmestynyt video, jossa näkyy ilmeisesti brittiläinen kuvajournalisti, jonka niin sanottu Islamilainen valtio otti panttivangiksi Syyriassa vuonna 2012.

**Asiakirjan numero 40282**

Portsmouthin kauppiaat vaativat Arundel Streetin opiskelijakorttelien harkitsemista uudelleen.

Rakennuttaja Fusion Students on esittänyt suunnitelmat kuusikerroksisesta, 20-kerroksisesta ja 27-kerroksisesta rakennuksesta Arundel Streetillä 591 opiskelijalle. Kirjakaupan omistaja Lee Hobson sanoi, että alue "tarvitsee kipeästi" miehitettyjä kauppoja. Fusion Studentsin mukaan kehitys "elvyttäisi aluetta". Hobson, joka on käynnistänyt vetoomuksen, jossa vaaditaan suunnitelmien hylkäämistä, sanoi olleensa "yllättynyt", kun hän sai tietää, että hänen vuokraamansa kauppa oli määrä purkaa. "Uusia rakennuksia on ilmestynyt ympäri kaupungin keskustaa opiskelijoiden majoittamiseksi", hän sanoi. "Paikallisten yritysten on uudistuttava ja tuotava lisää ihmisiä keskustaan. Kauppojen vieminen pois ostoskeskuksesta on vain yksi naula arkkuun", hän sanoi paikallisdemokratian raportointipalvelulle. Don Price, joka pitää naapurissa sijaitsevaa sisustusliikettä S&D Sparklesia, sanoi: "Olemme olleet myymälässä syyskuusta lähtien, ja meille kerrottiin, että vuokrasopimus olisi vuoden mittainen ja että sitä voitaisiin jatkaa. "Emme halua käyttää paljon rahaa paikan sisustamiseen, jos se aiotaan purkaa. "Portsmouthissa on jo massiivisia yliopistokortteleita." Fusion Studentsin tiedottaja sanoi, että kaupungissa on "kysyntää tarkoitukseen rakennetuille opiskelija-asunnoille". "Tämän alueen uudelleenrakentaminen tuo yli 590 opiskelijaa Portsmouthin keskustan sydämeen, mikä auttaa elvyttämään aluetta ja investoimaan talouteen. "Ehdotuksissamme ehdotamme uutta vähittäiskauppaa, joka yhdessä kehitystyömme kanssa varmistaa, että Arundel Street pysyy aktiivisena." Portsmouthin kaupunginvaltuuston on määrä tehdä päätös suunnitteluhakemuksesta myöhemmin.

**Yhteenveto**

Kauppiaat ovat väittäneet, että suunnitelmat kauppojen purkamisesta Portsmouthissa sijaitsevan kauppojen rivin tieltä uusien opiskelijoille tarkoitettujen kerrostalojen rakentamiseksi olisivat "toinen naula arkkuun" pääkadulle.

**Asiakirjan numero 40283**

Jerseyn tuulivoimamaston vaihtoehtoja tutkitaan

Jersey States ja Jersey Electricity suunnittelivat pystyttävänsä 9 metriä korkean maston Ecrehousin riutalle. Kaksivuotisen hankkeen tavoitteena on selvittää tuulen potentiaalinen teho ja se, voitaisiinko sitä käyttää uusiutuvaan energiaan. Töitä on lykätty, kun asianomaisten osapuolten kanssa käydään neuvotteluja. Ympäristöministeriön johtaja Willie Peggie sanoi, että pitkän aikavälin energiasuunnittelun yhteydessä on otettava huomioon merellä sijaitsevia riuttoja käyttävien ihmisten tarpeet sekä huoli vaikutuksista luontoon ja ympäristöön. Hän sanoi, että he harkitsevat useita erilaisia malleja, sijainteja ja jopa maston kiinnittämistä poijuun merellä. Peggie sanoi: Peggie sanoi: "Meillä on ehkä vielä melko pitkä matka edessämme, koska haluamme yrittää ratkaista mahdollisimman monta ongelmaa ja haastetta." Hän sanoi: "Meillä on vielä melko pitkä matka edessämme, koska haluamme yrittää ratkaista mahdollisimman monta ongelmaa ja haastetta."

**Yhteenveto**

Jerseyn rannikon edustalla sijaitsevalle riutalle aiotaan sijoittaa masto tuulen voimakkuuden mittaamista varten, mutta sitä on lykätty huolestumisen jälkeen.

**Asiakirjan numero 40284**

Heathrow'n lentokentällä löydettiin heroiinia hedelmä- ja pähkinälaatikoiden sisältä

Rajavartiolaitoksen virkamiehet löysivät 21. toukokuuta 170 kiloa A-luokan huumausainetta 630 laatikkoa sisältäneen lähetyksen seinämiin kätkettyihin kirjekuoriin. Kaksi 36- ja 51-vuotiasta miestä pidätettiin Bradfordin lähellä epäiltynä A-luokan huumeiden maahantuonnista seuraavana päivänä, ja kolmas pidätettiin Birminghamissa 23. toukokuuta. Heidät kaikki on vapautettu tutkinnan perusteella. Maahanmuuton noudattamisesta ja tuomioistuimista vastaavan ministerin mukaan takavarikko oli suurin tänä vuonna Heathrow'lla havaittu takavarikko. Chris Philp sanoi: "Laittomat huumeet ruokkivat rikollisuutta, väkivaltaa ja hyväksikäyttöä, minkä vuoksi työmme sen estämiseksi, että ne pääsevät yhteisöihimme, on niin tärkeää."

**Yhteenveto**

Heathrow'n lentokentältä on löydetty hedelmä- ja pähkinälaatikoihin kätkettyä heroiinia, jonka arvoksi ilmoitetaan yli 8,5 miljoonaa puntaa.

**Asiakirjan numero 40285**

Reading voi saada ensimmäisen punaisen reitin, kun neuvosto yrittää säästää rahaa.

Kaksoispunaista viivaa pitkin pysähtyville autoilijoille määrätään kiinteät sakot. Ajatusta ja muita järjestelmiä, kuten toisen ja kolmannen pysäköintiluvan maksujen korottamista, käsittelevässä raportissa todetaan, että punainen reitti voisi alkaa vuonna 2017 ja tuottaa 100 000 puntaa ensimmäisenä vuonna. Neuvosto paljasti perjantaina, että jopa 50 työpaikkaa saatetaan menettää, kun sen talousarviota supistetaan 39 miljoonalla punnalla. Säästösuunnitelmat käsitellään neuvoston komiteassa 20. heinäkuuta. Kaksinkertaiset punaiset viivat, joita nykyisin on vain Lontoossa ja West Midlandsissa, otettaisiin käyttöön bussilinjalla numero 17. Rajoituksia valvottaisiin valvontakameroiden avulla, mutta sakkojen suuruutta ei ole vielä paljastettu. Raportissa myös varoitetaan: "Merkittävä vastustus voi johtaa poliittiseen painostukseen luopua ehdotuksesta."

**Yhteenveto**

Readingin ensimmäinen punainen reitti saatetaan perustaa, jotta se voisi tuottaa tuloja rahapulassa olevalle kaupunginvaltuustolle.

**Asiakirjan numero 40286**

Brasilia: São Paulon poliisi astui naisen niskaan: Närkästys!

Uhri, pienen baarin keski-ikäinen omistaja, raahattiin sitten käsiraudoissa jalkakäytävällä. Tallenteen on tehnyt henkilö, joka näki tapauksen toukokuussa. Osavaltion kuvernööri João Doria sanoi, ettei hän siedä tällaisia väärinkäytöksiä ja että molemmat poliisit on erotettu. Poliisien nimiä ei ole julkistettu. Kuvernööri lisäsi, että São Paulon poliisivoimien 2 000 poliisia varustetaan nyt kehokameroilla. Kuvamateriaali esitettiin Globo TV:ssä viikonloppuna. Kuvat ovat herättäneet Brasiliassa suurta vihaa, sillä ne muistuttavat Yhdysvaltain poliisin pidätyksestä 25. toukokuuta Minneapolisissa tapahtuneesta aseettoman mustan miehen, George Floydin, kuolemasta. Valkoisen poliisin nähtiin polvistuvan Floydin niskan päälle, kun tämä vetosi siihen, ettei hän saanut henkeä. Floydin kuolema on aiheuttanut joukkomielenosoitusten aallon - jotka ovat olleet ajoittain väkivaltaisia - eri puolilla Yhdysvaltoja.

**Yhteenveto**

Kaksi sotilaspoliisia Brasilian São Paulon kaupungissa joutuu vastaamaan rikossyytteisiin sen jälkeen, kun televisiossa esitettiin kuvia, joissa toinen heistä astui mustan naisen niskaan.

**Asiakirjan numero 40287**

Stranmillis johtaa koulukiusaamista koskevaa tutkimusta

Robbie MeredithBBC News NI:n koulutuskirjeenvaihtaja Rahat ovat peräisin EU:n Erasmus+-ohjelmasta. Sillä rahoitetaan koulutus-, nuoriso- ja urheiluhankkeita. Blurred Lives -hankkeessa tarkastellaan nuorten verkkokiusaamista viidessä eri paikassa EU:ssa, myös Pohjois-Irlannissa. Tutkimusta johtava Stranmillis tekee yhteistyötä englantilaisten, italialaisten, hollantilaisten ja saksalaisten yliopistojen kanssa. Kaksivuotisessa tutkimuksessa, jonka kustannukset ovat 291 359 euroa (258 490 puntaa), pyritään selvittämään, miten näiden maiden nuoret ymmärtävät, kokevat ja reagoivat verkkokiusaamiseen. Tutkimuksen tavoitteena on antaa suosituksia sosiaalisen median tarjoajille siitä, miten ne voivat parhaiten ehkäistä ja torjua verkkokiusaamista. Sen tuloksena laaditaan myös päivitettyjä oppimateriaalia opettajien, oppilaiden ja vanhempien käyttöön. Stranmillisin tutkimusjohtaja, tohtori Noel Purdy sanoi, että verkkokiusaamista koskeva tutkimus on tärkeä ja ajankohtainen. "Olen varma, että Blurred Lives -hankkeen tulokset parantavat monien nuorten elämää kouluissa eri puolilla Eurooppaa", hän sanoi. Erasmus+-ohjelma on EU:n koulutus- ja nuorisotyön ohjelma, jonka arvo on 14,7 miljardia euroa (12 miljardia puntaa) vuosina 2014-2020.

**Yhteenveto**

Belfastissa sijaitsevalle Stranmillis University Collegelle on myönnetty lähes 300 000 euroa (266 000 puntaa) kouluissa tapahtuvaa verkkokiusaamista koskevaan tutkimukseen.

**Asiakirjan numero 40288**

Furious 7 on Yhdysvaltain lipputulotilastojen kärjessä neljättä viikkoa

Uusin Fast & Furious -elokuva keräsi 18,3 miljoonaa puntaa (12,2 miljoonaa puntaa), ja Paul Blart: Mall Cop 2 oli toinen 15,5 miljoonalla dollarilla (10,3 miljoonaa puntaa). Viime viikonloppuna Furious 7:stä tuli nopein elokuva, joka on tienannut kansainvälisesti yli miljardi dollaria (669,5 miljoonaa puntaa). Avengers-elokuvan jatko-osa avattiin 44 alueella, ja se tuotti 201,2 miljoonaa dollaria (133,8 miljoonaa puntaa). Joss Whedonin supersankarielokuvan uusin osa, jonka pääosissa nähdään Robert Downey Jr, Mark Ruffalo ja Scarlett Johansson, saa ensi-iltansa torstaina Yhdysvalloissa ja Kanadassa sekä kymmenissä muissa maissa ja alueilla. Vin Dieselin ja edesmenneen Paul Walkerin tähdittämä Furious 7 on nyt tuottanut maailmanlaajuisesti 1,3 miljardia dollaria. Se on myös ensimmäinen elokuva, joka on ollut Yhdysvaltain lipputulotilastojen kärjessä neljän viikon ajan sitten Nälkäpelin maaliskuun 2012. Sekavista arvioista huolimatta fantasiaromanssi The Age of Adaline avautui kolmanneksi 13,4 miljoonalla dollarilla (8,9 miljoonaa puntaa). Elokuvan pääosassa Blake Lively näyttelee naista, joka joutuu pysymään 29-vuotiaana, sekä Harrison Ford ja Ellen Burstyn. Animoitu avaruusolentohitti Home oli neljäs 8,4 miljoonalla dollarilla (5,6 miljoonalla punnalla) ja sosiaalisen median trilleri Unfriended oli viides 6,2 miljoonalla dollarilla (4,1 miljoonalla punnalla). Isossa-Britanniassa Disney on kertonut, että ensimmäiset luvut osoittavat Avengers: Age of Ultron hallitsi viikonlopun lipputuloja ja on matkalla vuoden 2015 tähän mennessä suurimpaan avaukseen.

**Yhteenveto**

Furious 7 on neljännen viikon ajan Yhdysvaltain ja Kanadan lipputulotilastojen kärjessä, kun Avengers: Age of Ultron johtaa kansainvälistä lipputulotilastoa viikkoa ennen Yhdysvaltain julkaisua.

**Asiakirjan numero 40289**

Llandrinion silta Powysissa suljettu romahduksen pelossa

Llandrinion silta, joka sijaitsee Severn-joen yli kulkevalla B4393-tiellä Welshpoolin pohjoispuolella, suljetaan, kunnes huoltotyöt on saatu päätökseen, Powysin neuvosto ilmoitti. Vaihtoehtoinen reitti opastetaan. Vaaleanpunaisesta hiekkakivestä rakennettu silta on I-luokan muinaismuistomerkki. Se rakennettiin vuonna 1775 Montgomeryshiren vuoden 1769 Turnpike Act -lain jälkeen, jolloin sillan rakentamiseen varattiin 800 puntaa. Llandrinion kylän verkkosivujen mukaan siltaa reunustaa kaksi paria betonipilareita, jotka rakennettiin toisen maailmansodan aikana, jolloin Saksan hyökkäyksen pelko oli suurimmillaan. Pylväät oli sijoitettu toimimaan "panssariloukkuina", jotka estivät vihollisen etenemisen strategisten jokien ylityspaikkojen yli.

**Yhteenveto**

Powysissa sijaitseva 1700-luvun silta on suljettu liikenteeltä ja jalankulkijoilta sen jälkeen, kun sen todettiin olevan "merkittävässä vaarassa" sortua.

**Asiakirjan numero 40290**

Lanka "rikkoi" kansainvälistä sopimusta

Outreach Lanka -verkkosivuston päätoimittaja ja Sunday Times -lehden kolumnisti JS Tissainayagam on ollut terrorismin tutkintaosaston (TID) pidätettynä 7. maaliskuuta lähtien. Korkeimmalle oikeudelle osoittamassaan perusoikeuksia koskevassa vetoomuksessa Tissainayagam sanoi, että häntä kohdeltiin epäinhimillisesti pidätettynä eikä hänelle ilmoitettu häntä vastaan nostetuista syytteistä. Hänet pidätettiin, kun hän vieraili kollegansa luona, jonka TID pidätti 06. maaliskuuta, toimittaja sanoi. Hän sai tavata asianajajan vetoomuksen jättämisen jälkeen, mutta AI:n mukaan hän sai tavata lakimiehen vain kerran 21. maaliskuuta. AI:n mukaan hätätilamääräysten nojalla tehdyt mielivaltaiset pidätykset ovat selvästi rikkoneet Sri Lankan kansainvälisten sopimusten mukaisia velvoitteita. "Hän on vaarassa sokeutua, jos hän ei saa erikoishoitoa vakavaan silmäsairauteensa", AI:n perjantaina antamassa lausunnossa todetaan. Sri Lankan hallitus on syyttänyt toimittajaa tamilitiikerien tukemisesta.

**Yhteenveto**

Lontoossa toimivan ihmisoikeusjärjestö Amnesty Internationalin (AI) mukaan Sri Lankan hallitus on rikkonut kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevia kansainvälisiä yleissopimuksia pidättämällä tamilitoimittajan.

**Asiakirjan numero 40291**

Northamptonshiren katuvalaistuksen tulevaisuus tarkastelun alla

Jos hallitus hyväksyy suunnitelman, suurin osa maakunnan katuvalaistuksesta korvataan viiden vuoden kuluessa. David Farquhar, Highways Transport and Infrastructure -yksikön apulaisjohtaja, sanoi: "Uuden tekniikan ansiosta voimme hallita valoja paljon paremmin. "Valaistustasoja voidaan säätää vuorokaudenajan mukaan." Uudet katuvalot kuluttaisivat 40 prosenttia vähemmän energiaa, valaisisivat tasaisemmin ja olisivat valkoisia perinteisen keltaisen sijaan. Vuonna 2010 valtuusto nimesi Balfour Beattyn ensisijaiseksi tarjouksen tekijäksi, mutta hallituksen menojen tarkistuksen jälkeen valtuusto on joutunut laatimaan uuden tarjouksen. Lääninhallitus aikoo suunnitella täysin uudelleen, miten se tarjoaa valaistusta asuinalueilla, ja se harkitsee edelleen valaistuksen tarjoamista kaupungin 40mph-vyöhykkeillä. PFI-järjestelmä tarjoaisi myös valojen ylläpidon 25 vuoden ajan. Jos sekä valtuuston kabinetti että hallitus hyväksyvät järjestelmän, ensimmäiset valot voitaisiin korvata vuoden 2011 loppuun mennessä.

**Yhteenveto**

Northamptonshiren kreivikunnanvaltuutetut käsittelevät tarkistettua yksityistä rahoitusaloitetta koskevaa ehdotusta katuvalaistuksesta.

**Asiakirjan numero 40292**

Amazonin voitot romahtivat kolmanneksen Kindle-myynnistä huolimatta

Vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden nettotulos oli 201 miljoonaa dollaria (122 miljoonaa puntaa), mikä on 33 prosenttia vähemmän kuin yhtiön vuoden takainen 299 miljoonan dollarin tulos. Liikevaihto nousi kuitenkin jyrkästi 9,86 miljardiin dollariin 7,13 miljardista dollarista. Liikevaihdon kasvu ja voiton lasku johtuivat osittain siitä, että neljänneksellä lanseerattiin useita uusia tuotteita. Näitä olivat muun muassa uudet ohjelmistot yhtiön suosittuun Kindle-verkkokirjojen lukulaitteeseen, pilvipalvelinsovellukset, joiden avulla tietoja voidaan tallentaa etäpalvelimille, sekä e-kirjakauppa Saksassa. Pohjois-Amerikan myynti oli 5,47 miljardia dollaria, mikä on 45 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin, ja kansainvälinen myynti kasvoi 31 prosenttia 4,39 miljardiin dollariin. "Rakastamme keksimistä asiakkaidemme puolesta, emmekä ole koskaan olleet näin innoissamme pitkän aikavälin mahdollisuuksista", Amazonin perustaja ja toimitusjohtaja Jeff Bezos sanoi. "Investointivuosi" Yhtiö sanoi odottavansa myynnin jatkavan jyrkkää kasvua. Se ennusti 8,85-9,65 miljardin dollarin myyntiä kuluvalla neljänneksellä, mikä on 35-45 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin. Analyytikot sanoivat, että ensimmäisen neljänneksen tulosluku oli pettymys, mutta se ei ollut suuri ongelma, kun myynti kasvoi niin nopeasti. "Tämä on jälleen yksi investointivuosi", sanoi Colin Sebastian Lazard Capital Marketsista. "Todennäköisesti vasta neljännellä neljänneksellä näemme jonkinlaista vipuvaikutusta tästä."

**Yhteenveto**

Verkkokauppajätti Amazon on raportoinut jyrkästä laskusta neljännesvuosivoitoissaan, kun uuteen liiketoimintaan investoimisen kustannukset tasoittivat myynnin suuren kasvun.

**Asiakirjan numero 40293**

Walesin kansallisen kasvitieteellisen puutarhan silta asennettu 7 miljoonan punnan hankkeessa

Puutarhat sijaitsevat entisellä Middleton Estate -tilalla Llanarthneyssä, Carmarthenshiressä. 1800-luvun alussa tilan omistaja Sir William Paxton loi puistoalueen, jossa oli vesielementtejä ja järviä. Järvet tyhjennettiin vuonna 1934, mutta kaksi vuotta sitten saatiin rahoitusta niiden kunnostamiseen. Helen John, joka hallinnoi Regency Restoration -hanketta, sanoi: "Olemme olleet ulkona joka säällä, ja nyt voimme todella nähdä, miten asiat alkavat muotoutua. "Silta on iso pala palapelissä - siitä, kun näimme alkuperäiset maalaukset kartanosta, uudempiin suunnitelmiin ja nyt vihdoin näemme, miten se saadaan paikoilleen." Uuden näköinen maisema avataan vierailijoille keväällä 2020.

**Yhteenveto**

Silta on asennettu osana 7 miljoonan punnan hanketta, jolla kunnostetaan järviä ja rakennetaan pato Walesin kansalliseen kasvitieteelliseen puutarhaan.

**Asiakirjan numero 40294**

Glasgow'n tapahtumapaikat nauttivat ennätyksellisistä kävijämääristä

Tapahtumien, kuten EM-kisojen, Dippy-dinosauruksen saapumisen ja Celtic Connectionsin, kävijämäärät nousivat ennätyslukemiin. Sekä Kelvingrove- että Riverside-museoissa kävi 1,3 miljoonaa kävijää. Glasgow Life, joka tarjoaa kulttuuri-, urheilu- ja oppimistoimintaa paikallishallinnon puolesta, perustettiin vuonna 2007. Kaupungin 33 kirjastossa, kuten Mitchellin kirjastossa, käytiin 4,7 miljoonaa kertaa, ja Glasgow Royal Concert Hallin, City Hallsin, Old Fruitmarketin ja Kelvingrove Bandstandin kaltaisissa musiikkitiloissa kävi yli 475 000 ihmistä. Järjestön puheenjohtaja, kaupunginvaltuutettu David McDonald sanoi: "Glasgow'ssa on ikonisia kulttuuri- ja urheilupaikkoja, maailmanluokan tapahtumia ja yhteisöllisiä tiloja, jotka vaikuttavat joka päivä. "Viime vuonna saavutettu ennätyksellinen lähes 19 miljoonan kävijän määrä on osoitus tästä menestyksestä."

**Yhteenveto**

Glasgow Lifen ylläpitämissä paikoissa käytiin vuonna 2018 lähes 19 miljoonaa kertaa, uudet luvut paljastavat.

**Asiakirjan numero 40295**

Kanaalisaarten merilintujen myrskykuolemat ovat "katastrofi".

Alderney Wildlife Trust on pyytänyt saaria tarkkailemaan menetyksiä sen jälkeen, kun satoja lintuja huuhtoutui rannoille viimeaikaisten myrskyjen aikana. Tiedottaja sanoi: "Tämä on tragedia, joka on iskenyt lintuihin niiden palatessa pesimäalueilleen." Vapaaehtoiset tekevät rantatutkimuksia eri puolilla saaria tänä viikonloppuna. Jerseyn rannikolle on huuhtoutunut yli 400 linnun, muun muassa merimetsojen, merimetsojen, räyskälöiden ja giljottien ruumiita. Säätiö sanoi: "Merilinnut ovat Kanaalisaarille erittäin arvokkaita, sillä ne ovat poikkeuksellisen siroja ja kauniita olentoja, ja niillä on myös tärkeä rooli saarten markkinoinnissa luontoystävällisinä lomakohteina."

**Yhteenveto**

Kanaalisaarten luontoasiantuntijat haluavat hallitustensa tekevän yhteistyötä "viime vuosien suurimman merilintukatastrofin" torjumiseksi.

**Asiakirjan numero 40296**

Guernseyn koulujen sulkemista ei voida sulkea pois: Ministeri

Hänen ministeriönsä on löydettävä 7 miljoonan punnan säästöt lokakuuhun 2014 mennessä osavaltioiden talouden muutosohjelman puitteissa. Varapuheenjohtaja Robert Sillars sanoi, että toisin kuin muilla ministeriöillä, koulutuksella ei ole tuloja, joten säästöjen aikaansaamiseksi on tehtävä leikkauksia. Hän sanoi: Sillars sanoi: "Ensisijaisena tavoitteena on pitää saaren koulutus sillä tasolla, jolle olemme sen saavuttaneet, ja yrittää parantaa sitä jatkuvasti." Hän sanoi: "Koulutusta on parannettava." Saarella saavutettiin aiemmin tässä kuussa julkaistujen A-level- ja GCSE-kokeiden tulosten perusteella parempi tulos kuin Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Jerseyssä. Apulaisjohtaja Sillars sanoi, että kaikkea osaston, johon kuuluvat myös koulujen musiikkipalvelu ja urapalvelu, toimintaa tarkastellaan uudelleen, jotta voitaisiin tehdä säästöjä. Talouden muutosohjelma on viisivuotinen ohjelma, jonka tavoitteena on saada aikaan 31,8 miljoonan punnan kokonaissäästöt lokakuuhun 2014 mennessä.

**Yhteenveto**

Opetusministerin mukaan Guernseyn koulujen sulkemista tai yhdistämistä budjettitavoitteiden saavuttamiseksi ei voida sulkea pois.

**Asiakirjan numero 40297**

Pariisin pormestari pilkkaa "järjetöntä" sakkoa liian monen naisen palkkaamisesta.

Yksitoista naista ja viisi miestä oli ylennetty vuonna 2018, mikä rikkoi vuonna 2013 annettua kansallista sääntöä, jonka tarkoituksena oli saada aikaan sukupuolten välinen tasa-arvo työllisyydessä. Julkisen palvelun ministeriö on määrännyt Pariisin viranomaisille 90 000 euron (109 000 dollaria; 81 000 puntaa) sakon. "Olen iloinen voidessani ilmoittaa, että meille on määrätty sakko", Hidalgo sanoi. Vuoden 2013 säännön mukaan enintään 60 prosenttia julkishallinnon johtotehtäviin nimitettävistä henkilöistä saisi olla yhden sukupuolen edustajia. Hidalgon rekrytointikampanjassa 69 prosenttia työpaikoista meni naisille. Sosialistipormestari vitsaili valtuuston kokouksessa: "Kaupungintalon johto on yhtäkkiä muuttunut aivan liian feministiseksi." Hän korosti kuitenkin myös, että naisten ylentäminen johtaviin virkoihin on Ranskassa edelleen viivästynyt ja että tasa-arvon saavuttamista on nopeutettava nimittämällä enemmän naisia kuin miehiä. "Tämä sakko on selvästi järjetön, epäoikeudenmukainen, vastuuton ja vaarallinen", hän sanoi. Ranskan julkisen palvelun ministeri Amélie de Montchalin vastasi Twitterissä ja huomautti, että lakia oli muutettu vuodesta 2018 lähtien. Vuonna 2019 sakoista luovuttiin, jos uusiin tehtäviin nimitettiin liikaa naisia tai liikaa miehiä, kunhan se ei vaikuta sukupuolten väliseen kokonaistasapainoon. Hän kutsui Hidalgon keskustelemaan siitä, miten naisia voitaisiin edistää julkisessa palveluksessa, ja sanoi, että sakko menisi "konkreettisiin toimiin".

**Yhteenveto**

"Liian feministinen" - Pariisin pormestari Anne Hidalgon pilkallinen vastaus, kun hänelle kerrottiin, että hän oli rikkonut lakia nimittämällä liikaa naisia korkeisiin virkoihin.

**Asiakirjan numero 40298**

Daniel Barenboim johtaa RPS:n klassisen musiikin ehdokkaita

Barenboim, joka on ehdolla BBC Proms -tapahtuman Wagnerin Ring-syklin kokonaisuudesta, kilpailee muiden kapellimestareiden Riccardo Chaillyn ja Andris Nelsonsin kanssa. Laulaja DiDonato kohtaa sopraano Barbara Hanniganin, saksalaisen baritonin Michael Vollen ja englantilaisen tenorin Mark Padmoren. Voittajat julkistetaan 13. toukokuuta. Palkinnoilla juhlistetaan klassisen musiikin alalla vuoden 2013 aikana saavutettuja erinomaisia saavutuksia, ja useat vuoden suurista musiikillisista merkkipäivistä palkitaan ehdokkuuksilla. Niitä ovat muun muassa Wagnerin ja Verdin kaksisatavuotisjuhlat sekä Benjamin Brittenin satavuotisjuhla. Britten100, Aldeburgh Musicin perjantai-iltapäivät - joissa 100 000 nuorta ympäri maailmaa lauloi hänen laulujaan - ja Opera Northin Britten-festivaali ovat tunnustettujen tapahtumien joukossa. Skotlantilainen ooppera, BBC:n skotlantilainen sinfoniaorkesteri ja Lontoon nykyorkesteri, joka on vasta kuusi vuotta vanha, ovat saaneet kaksoisehdokkuuden. Nuorten taiteilijoiden kategoriassa vastakkain ovat kaksi Yhdistyneen kuningaskunnan kirkkainta nuorta sopraanoa - Sophie Bevan ja Ruby Hughes - ja venäläis-saksalainen pianisti Igor Levit. Tässä on täydellinen luettelo ehdokkaista: Yleisö ja sitoutuminen Kamarimusiikki ja laulu Kamarimittainen sävellys Konserttisarjat ja festivaalit Kapellimestari Luova viestintä Ensemble Instrumentalisti Suuri sävellys Oppiminen ja osallistuminen Ooppera ja musiikkiteatteri Laulaja Nuoret taiteilijat

**Yhteenveto**

Kapellimestari Daniel Barenboim, säveltäjä Peter Maxwell Davies ja mezzosopraano Joyce DiDonato ovat tämän vuoden Royal Philharmonic Societyn musiikkipalkintoehdokkaita.

**Asiakirjan numero 40299**

Kolme pidätystä Kisimulin lastenkodin tutkinnassa

Swinderbyssä, Lincolnshiren osavaltiossa sijaitsevan Kisimul-koulun tiloissa sijaitseva koti suljettiin aiemmin tässä kuussa "vakavien turvallisuusongelmien" vuoksi. Lincolnshiren poliisin mukaan 56-vuotias mies ja kaksi 52- ja 57-vuotiasta naista pidätettiin. Kaikki kolme Lincolnista kotoisin olevaa henkilöä on vapautettu takuita vastaan. Lisää uutisia Lincolnshiresta Poliisi ilmoitti, ettei se kommentoi asiaa tässä vaiheessa enempää. Lasten majoituspaikka sijaitsee Kisimul-koulun alueella, mutta on rekisteröity erillään siitä, ja siellä opetetaan autistisia, oppimisvaikeuksista kärsiviä ja haastavasti käyttäytyviä lapsia. Viimeisimmässä tarkastuksessaan Ofsted arvioi koulun erinomaiseksi ja sen lastenkodin hyväksi.

**Yhteenveto**

Kolme henkilöä on pidätetty erityislastenkodissa suoritetun turvallisuustutkinnan yhteydessä.

**Asiakirjan numero 40300**

Valtioiden kirjanpito ei noudata kansainvälisiä standardeja.

Julkisen talouden valiokunnan puheenjohtaja haluaa, että valtiot hyväksyvät parannukset, kun uudesta hallitusjärjestelmästä keskustellaan ensi viikolla. Varapuheenjohtaja Heidi Soulsby sanoi, että viimeisten kolmen vuoden aikana ei ole tehty "mitään" ja että "nyt on aika" toimia. Valtiovarainministeriö ei ole ollut tavoitettavissa kommentoimaan asiaa. Ensi viikolla osavaltioiden jäsenet keskustelevat ehdotuksista Guernseyn hallituksen uudistamiseksi, mukaan lukien osastojen ja varajäsenten määrän vähentäminen. Apulaissheriffi Soulsby on esittänyt tarkistuksen valtioiden tarkistuskomitean suunnitelmiin päivittää kirjanpitojärjestelmä. "Avoimuuden etujen vuoksi" Hän sanoi: "Nyt kun on selvää, että meillä on uusi järjestelmä, uudet osastot ja uusi hallintokoneisto, on aika varmistaa, että se todella toimii. Miten voimme tehdä näyttöön perustuvia päätöksiä, jos meillä on kirjanpito, joka ei noudata tunnustettuja kirjanpitostandardeja?". Annan teille yhden selkeän esimerkin: emme kirjaa taseeseen käyttöomaisuutta, toisin sanoen kiinteistöjämme. "Tämä on todella tärkeää, jotta avoimuus toteutuisi ja jotta ihmiset ymmärtäisivät, miten rahaa käytetään valtioissa."

**Yhteenveto**

Valtion oma varainkäytön valvontaviranomainen on arvostellut valtion kirjanpitojärjestelmää siitä, että se ei noudata kansainvälisiä standardeja.

**Asiakirjan numero 40301**

Snoop Doggia varoitettiin Donald Trumpin leluasevideosta

Floridan senaattori Marco Rubio sanoi, että räppitähden ei ollut viisasta teeskennellä ampuvansa videolla Yhdysvaltain presidentiksi pukeutunutta pelleä. Rubio sanoi TMZ:lle: Rubio sanoi: "Jos väärä henkilö näkee sen ja saa väärän käsityksen, siitä voi tulla todellinen ongelma." Hän sanoi: "Jos väärä henkilö näkee sen ja saa väärän käsityksen, siitä voi tulla todellinen ongelma." Video, jossa esiintyvät Snoop Dogg ja Kaytranada, on remix kanadalaisen BadBadNotGood-yhtyeen Lavender-kappaleesta. "Varovasti" Rubio lisäsi: "Snoopin ei olisi pitänyt tehdä sitä. "Presidenttejä on salamurhattu ennenkin... joten kaiken tuollaisen suhteen ihmisten pitäisi olla todella varovaisia." Videolla näkyy, kuinka Snoop ampuu Trumpin hahmoa aseella, joka päästää irti lipun, johon on kirjoitettu sana "bang". Rubio asettui republikaanien presidenttiehdokkaaksi. Hän hävisi republikaanien esivaalin kotiosavaltiossaan Trumpille. Seuraa meitä Facebookissa, Twitterissä @BBCNewsEnts tai Instagramissa bbcnewsents. Jos sinulla on juttuehdotus, lähetä sähköpostia osoitteeseen entertainment.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Snoop Doggia on arvosteltu siitä, että hän ampui musiikkivideollaan Donald Trump -hahmoa leluaseella.

**Asiakirjan numero 40302**

Salisbury "loukattu" sanoo piispa pääsiäissaarnassaan

Oikea pastori Nicholas Roderick Holtam puhui neljä viikkoa Sergei Skripalin ja hänen tyttärensä Julian iskun jälkeen. Piispa Holtam kuvaili yhteisössä koettua "hämmennystä ja vihaa". Hän sanoi kuitenkin, että ihmisten on "rakennettava uudelleen suhteet ja luottamus toisiinsa" iskun jälkeen. Hän sanoi: "Viimeiset neljä viikkoa ovat olleet hyvin outoja Salisburyssä. "Meillä on kuvaus tapahtumista, mutta emme täysin tiedä niiden merkitystä. "On ollut jonkin verran ahdistusta, hämmennystä ja vihaa, mutta tämän yhteisön ihmiset ovat kestäviä. "Rikoksen jälkeen meidän on rakennettava uudelleen suhteet ja luottamus toisiimme ja rakastamiimme ihmisiin ja paikkoihin." Piispa Holtham sanoi, että suurin osa venäläisistä haluaa elää rauhanomaisesti, mutta molempien osapuolten diplomaattien karkotuksen jälkeinen "vihamielisyyden kärjistyminen" saa ihmiset pelokkaammiksi. Hän kehotti ihmisiä "miettimään isänmaallisuutta tarkkaan" ja lisäsi: "Oman maan rakastaminen ei ole itsetarkoitus". Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Ympäristö-, elintarvike- ja maaseutuasioista vastaava ministeriö Wiltshiren neuvosto.

**Yhteenveto**

Salisburyn piispa sanoi pääsiäisaarnassaan, että entisen vakoojan ja hänen tyttärensä myrkytys oli "loukannut" kaupunkia.

**Asiakirjan numero 40303**

Somersetin kreivikunnanvaltuusto on "rahapulassa".

Konservatiivi David Huxtable sanoi, että neuvoston velat olivat nelinkertaistuneet 100 miljoonasta punnasta vuonna 2001 400 miljoonaan puntaan tänä vuonna. Hän sanoi harkitsevansa muun muassa läänin maatilojen ja Tauntonissa sijaitsevan County Hallin myymistä. Liberaalidemokraattien johtaja Jill Shortland sanoi, että omaisuutta ei pitäisi myydä tulobudjetin tukemiseksi. Hän sanoi: "Omaisuutta myymällä ei päästä mihinkään - asioita voi myydä vain kerran. "Heidän budjetointinsa ja huonot ehdotuksensa, kuten 300 000 punnan käyttäminen uuteen kabinettitoimistoon, ovat osaltaan aiheuttaneet velkaa." Torrit ottivat valtuuston haltuunsa vuonna 2009, ja heidän politiikkansa mukaan valtuustoveroa korotetaan vuosittain 0 prosenttia. Herra Huxtable sanoi: "En ole koskaan nähnyt, miten paljon se vaikuttaa: "Olemme sanoneet, ettemme aio lainata enempää rahaa, joten meidän on kerättävä niin paljon rahaa kuin mahdollista, muuten rahat yksinkertaisesti loppuvat, emmekä pysty korjaamaan teitä tai rakentamaan uusia kouluja." "Emme voi enää lainata rahaa." Shortland sanoi kuitenkin, että kun liberaalidemokraatit olivat vallassa, he saivat korkeat pisteet tilintarkastuskomissiolta. "Kyse on siitä, mitä päätöksiä teette, jotta pääsette 0 prosentin korotukseen kunnallisverossa", hän sanoi. "Heidän lyhyen aikavälin voittoa koskevat päätöksensä voivat tarkoittaa, että saamme pitkän aikavälin kipua."

**Yhteenveto**

Somersetin kreivikunnanvaltuuston taloudesta vastaava valtuutettu on sanonut, että valtuustolta voi loppua rahat vuoden loppuun mennessä, ellei se myy joitakin omaisuuseriä.

**Asiakirjan numero 40304**

Oxfordin pormestarin kommentti tutkitaan

Oxfordshiren kreivikunnanvaltuusto on jo tutkinut liberaalidemokraattien kaupunginvaltuutettu Alan Armitagen tapausta, mutta hänen ei katsottu olevan uhka lasten turvallisuudelle. Kaupungin tutkinnan odotetaan kestävän useita viikkoja. Armitage kieltäytyi kommentoimasta asiaa ennen kuin tutkinta on saatu päätökseen. Työväenpuolueen valtuutettu Susanna Pressel, joka kuuluu Oxfordin kaupunginvaltuuston standardikomiteaan, sanoi, ettei hän ollut tietoinen kommentin tarkasta luonteesta, jonka Armitage esitti vieraillessaan Oxfordin koulussa pormestarin ominaisuudessa. Hän lisäsi, että maallikkojäsenet tutkivat ensin valitusta ennen kuin he siirtävät asian komitean vaaleilla valituille jäsenille. Hän sanoi, että jos valtuutettu Armitagen todetaan syyllistyneen mihinkään rikkomukseen, standardivaliokunta voi määrätä erilaisia seuraamuksia, jotka vaihtelevat varoituksesta erottamiseen vakavimmissa tapauksissa. Oxfordin kaupunginvaltuuston tiedottaja sanoi: "Olisi sopimatonta ja epäoikeudenmukaista valtuutettu Armitagea kohtaan, että viranomainen kommentoisi asiaa enempää ennen kuin tutkinta on saatu päätökseen."

**Yhteenveto**

Oxfordin pormestaria tutkitaan siitä, rikkoiko hänen kouluvierailullaan esittämänsä kommentti neuvoston käytännesääntöjä.

**Asiakirjan numero 40305**

South East Water toivoo talvisadetta

South East Water, joka toimittaa vettä 2,1 miljoonalle asiakkaalle Kentissä, Sussexissa, Surreyssä, Hampshiressä ja Berkshiressä, ilmoitti, että 75 prosenttia sen vedensaannista tulee pohjavesialueilta. Syksyn ja talven sateet olivat elintärkeitä, jotta ne voisivat jatkaa toipumistaan viimeisimmästä kuivuudesta, yhtiö sanoi. Vaikka vesivarastot ovat täynnä kostean kesän jälkeen, osa syvemmällä sijaitsevista pohjavesialueista on edelleen hyvin matalalla. Yhtiön mukaan veden kysyntä on laskenut noin 5 prosenttia viime vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna, mikä tarkoittaa, että vettä käytetään päivittäin lähes 30 miljoonaa litraa vähemmän.

**Yhteenveto**

Eräs vesilaitos on todennut, että joidenkin pohjavesialueiden tasojen täydentämiseksi tarvitaan lisää sadetta.

**Asiakirjan numero 40306**

Milford-on-Sea:n joutsenet raahautuivat veden alle ravustussiimalla.

RSPCA:n mukaan "ahdistuneet" linnut löydettiin 27. toukokuuta Sturt Pondista Milford-on-Seasta, Hampshiresta. Molempien jalkojen, siipien, vartalon ja kaulan ympärille oli kietoutunut katkarapusiimaa. Toisen joutsenen rintahöyhenissä oli myös koukku, mutta se ei ollut lävistänyt ihoa, hyväntekeväisyysjärjestö kertoi. RSPCA:n tarkastaja Patrick Bailey sanoi: "Ne olivat selvästi tulleet vedenpitäviksi, ja kävi ilmeiseksi, että ne olivat sotkeutuneet toisiinsa ja sitten kiinnittyneet johonkin veden alla olevaan esineeseen. "Molemmat olivat todellisessa vaarassa loukkaantua tai hukkua, koska ne sotkeutuivat yhä enemmän ja uupuivat." "Molemmat olivat vaarassa loukkaantua tai hukkua, koska ne sotkeutuivat yhä enemmän ja uupuivat." Hän lisäsi, että narun päässä olevaan muovikahvaan oli kertynyt niin paljon rikkaruohoa ja lietettä, että siitä oli tullut kiinteä ja raskas massa. Pariskunta toipuu nyt Stubbington Arkin eläinpelastuskeskuksessa ennen kuin se vapautetaan takaisin luontoon. RSPCA on kehottanut ihmisiä hävittämään roskansa vastuullisesti.

**Yhteenveto**

Kaksi joutsenta on pelastettu hukkumiselta sen jälkeen, kun heitteillejätetyt kalastusroskat olivat vetäneet ne veden alle.

**Asiakirjan numero 40307**

Nando's "ei käy kriisineuvotteluja velasta

Companies Houseen jätetyn tilinpäätöksen mukaan ketjun emoyhtiö keräsi syyskuussa 100 miljoonaa puntaa osakkeenomistajilta. Tiedottaja kuitenkin kertoi BBC:lle, että Nando's UK on "normaalina aikana vahvasti toimiva yritys" ja että puheet kriisistä eivät pidä paikkaansa. Hän sanoi, ettei se käy tällä hetkellä yksityiskohtaisia keskusteluja pankkien kanssa. Helmikuun 23. päivään päättyneellä tilikaudella Nando's Group Holdingsin ja sen Yhdistyneen kuningaskunnan toimintojen liikevaihto kasvoi 4,2 prosenttia 1,1 miljardiin puntaan. Tuona aikana se avasi 24 uutta ravintolaa Yhdistyneessä kuningaskunnassa, jolloin ravintoloiden kokonaismäärä nousi 434:ään. Yhdistyneen kuningaskunnan liikevaihto kasvoi 2,8 prosenttia 801,5 miljoonaan puntaan, ja voitto ennen veroja laski 96 miljoonasta punnasta 70,4 miljoonaan puntaan. Nando's kertoi, että sen ravintolat Yhdistyneessä kuningaskunnassa ovat nyt jälleen avoinna lukuun ottamatta Gatwickin lentoaseman toimipistettä. Pelkoja yrityksen taloudellisesta tilanteesta herätti Telegraph-sanomalehden raportti, jonka mukaan yrityksen velkamäärän kasvu oli johtanut kriisineuvotteluihin. Nando'sin tiedottajan mukaan tämä ei kuitenkaan pidä paikkaansa. Hän sanoi, että yrityksen lainojen seuraava kovenant-testi on kuuden kuukauden päässä. "Koska tilanne muuttuu nopeasti, pankkien kanssa ei ole vielä käyty yksityiskohtaisia keskusteluja", hän lisäsi. "On selvää, että jos rokotteen käyttöönotto etenee, olemme silloin eri tilanteessa kuin nyt, mutta yleisesti ottaen Nando's on käynyt jatkuvia ja rakentavia keskusteluja kaikkien pankkiensa kanssa." Tiedottaja sanoi, että nämä keskustelut on aina käyty "järjestelmällisesti ja ennaltaehkäisevästi".

**Yhteenveto**

Broileriketju Nando's on kiistänyt tiedotusvälineiden raportit, joiden mukaan se olisi velkakriisineuvotteluissa käytyään 20 miljoonaa puntaa Covid-suojaukseen brittiläisissä ravintoloissaan.

**Asiakirjan numero 40308**

Ian McLoughlinia syytetään Little Gaddesden Graham Buckin murhasta.

Cumbrian Barrow-in-Furnessista kotoisin olevaa Ian John McLoughlinia syytetään Graham Buckin murhasta Little Gaddesdenissä. Buckia, 66, puukotettiin lauantaina hänen mentyään auttamaan naapuria. McLoughlin pidätettiin Tottenhamissa, Pohjois-Lontoossa, varhain keskiviikkona. Hän saapuu Hatfieldin tutkintaoikeuteen perjantaina, kertoi Hertfordshiren poliisi. Häntä syytetään myös ryöstöstä ja kannabiksen hallussapidosta. Kahta muuta henkilöä syytetään rikoksentekijän avustamisesta. David McCollin, 50, Ridley Villasista, Hackneystä, Itä-Lontoosta, ja Shirley Dean, 54, Ermine Roadilta, Tottenhamista, Pohjois-Lontoosta, saapuvat myös oikeuteen. Kolmas henkilö - 45-vuotias nainen Edmontonista, Pohjois-Lontoosta - on vapautettu takuita vastaan. Poliisin mukaan Buck kuoli, kun hän puuttui epäiltyyn ryöstöön.

**Yhteenveto**

55-vuotiasta miestä syytetään Hertfordshiren kylässä kuoliaaksi puukotetun miehen murhasta.

**Asiakirjan numero 40309**

Savuvaroitus tulipalosta Margaten teollisuusyksikössä

Noin 80 palomiestä lähetettiin Westwoodissa, Margaten kaupungissa sijaitsevaan tulipaloon. Kent Fire & Rescue Service kertoi, että tulipalo alkoi kello 06:30 BST, ja noin 40 prosenttia varastosta oli tulessa. Suuri musta savupilvi näkyi useiden kilometrien päähän. "Alueella olevia ihmisiä muistutetaan pitämään ovet ja ikkunat suljettuina varotoimenpiteenä", tiedottaja sanoi. Palokunnan mukaan osa rakennuksesta oli romahtanut, ja palokunta pysytteli paikalla todennäköisesti "jonkin aikaa". Alueella suljettiin tiet.

**Yhteenveto**

Asukkaita on varoitettu pitämään ovet ja ikkunat kiinni Kentissä sijaitsevassa teollisuusyksikössä syttyneen suuren tulipalon jälkeen.

**Asiakirjan numero 40310**

Rhonddan rautatietunnelin tutkimustyöt käynnistyvät

Tammikuussa Rhondda Tunnel Society sai Walesin hallitukselta 10 000 punnan avustuksen Blaencwmista Blaengwynfiin Neath Port Talbotissa kulkevan tunnelin alustavan "kuuntelututkimuksen" tekemiseen. Asiantuntijat aloittivat työt 3 kilometrin pituisessa tunnelissa keskiviikkona kello 08.00 BST. Työn odotetaan kestävän kaksi viikkoa. Rhondda Tunnel Societyn puheenjohtaja Steve Mackey sanoi, että tämä oli "jännittävä päivä". Hän sanoi, että erikoistuneet urakoitsijat Hammond ECS oli aloittanut työt Blaengwynfissä irrottamalla betonikannen, jotta he voivat aloittaa "koeporauksen" tunnelin sisällä. "Rhondda Tunnel Society perustettiin vuonna 2014, ja tämä on luultavasti yksi tärkeimmistä näkyvistä merkeistä [edistymisestä]", hän lisäsi. "Olen melko innoissani. Tulin tänne puoli kahdeksalta tänä aamuna."

**Yhteenveto**

Käytöstä poistetun Rhonddan rautatietunnelin tutkimustyöt on aloitettu, ja tunneli aiotaan avata uudelleen kävelijöille ja pyöräilijöille.

**Asiakirjan numero 40311**

Galápagossaarten kilpikonnat: 185 poikasta takavarikoitu salakuljettajilta

Matelijat oli kääritty muoviin, ja ne löydettiin Baltran saaren päälentokentän rutiinitarkastuksen yhteydessä. Viranomaisten mukaan kymmenen niistä oli kuollut. Yksi Galápagossaarten kilpikonnien suurimmista uhkista on laiton kaupankäynti keräilijöille ja eksoottisten lemmikkieläinten markkinoille. Baltran lentokentällä takavarikoitujen kilpikonnien uskotaan olevan alle kolmen kuukauden ikäisiä. Luonnonvaraisten eläinten salakuljetusta torjuvien virkamiesten mukaan poikasen kokoisista nuorista kilpikonnista voi saada yli 5 000 dollaria (3 600 puntaa) eläimestä. Salakuljettajien uskotaan käärineen kilpikonnat muoviin niiden liikuntakyvyttömyyden varmistamiseksi, mutta lentokentän röntgenlaitteen käyttäjä alkoi kuitenkin epäillä niitä. Matkalaukku oli lähetetty lentokentälle kuljetusyrityksen toimesta, ja sen sanottiin sisältävän "matkamuistoja", lentoaseman lausunnossa sanottiin. Pidätyksiä ei ole toistaiseksi tehty, mutta matkalaukun kirjanneet kuljetusyrityksen työntekijät pidätettiin lausunnon mukaan kuulusteluja varten. Ecuadorin ympäristöministeri Marcelo Mata kuvaili tapausta rikokseksi maan villieläimiä ja luonnonperintöä vastaan. Monet Galápagos-saarilla tavattavat kasvit ja eläimet ovat ainutlaatuisia saarilla, jotka sijaitsevat Tyynessä valtameressä noin 1 000 kilometrin päässä Ecuadorin rannikosta. Tunnetuimpia niistä ovat Galápagossaarten jättiläiskilpikonnat, joiden uskotaan saapuneen tuliperäisille saarille kolme-neljä miljoonaa vuotta sitten. Eläinten salakuljetuksesta Galápagossaarilta tuomitaan yhdestä kolmeen vuotta vankeutta. Saatat olla myös kiinnostunut:

**Yhteenveto**

Ecuadorin tulliviranomaiset löysivät sunnuntaina 185 pikkukilpikonnavauvaa pakattuna matkalaukkuun, jota oli tarkoitus lähettää Galápagos-saarilta mantereelle.

**Asiakirjan numero 40312**

Padstow Obby Oss -festivaali: Poliisi tutkii "ossia" naisen loukkaannuttua

33-vuotias sai niskavamman ja hänet löydettiin noin klo 19.30 BST Obby Oss -festivaalilta Padstow'ssa, Cornwallissa. Hänet kuljetettiin ilmakuljetuksella Derrifordin sairaalaan Plymouthiin, ja hänen tilansa on "kriittinen mutta vakaa". Poliisit tutkivat raportteja, joiden mukaan Blue Ribbon Oss on saattanut osua häneen. He tutkivat myös väitteitä, joiden mukaan toinen nainen olisi käynyt hänen kimppuunsa kaupungissa aiemmin illalla. Komisario Pete Found sanoi: "Seuraamme useita tutkimuksia selvittääksemme, miten nainen sai vammansa. "Haluaisimme kuulla todistajia, jotka ovat nähneet kumman tahansa tapahtuman, ja erityisesti haluaisimme pyytää kännykkä- tai kameramateriaalia, joka on otettu tapahtuman ympäriltä." Päivän aikana useat eri ihmiset käyttävät kahta oss-pukua, ja ne kulkevat kaupungin läpi tanssijoiden, rumpujen ja harmonikoiden säestämänä. Poliisi on tutkinut ja palauttanut sininauhaisen Obby Ossin. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Devonin ja Cornwallin poliisi

**Yhteenveto**

Toukokuun päivän juhlissa vakavasti loukkaantunut nainen saattoi joutua poliisin mukaan perinteiseen Obby Oss -hevospukuun pukeutuneen henkilön iskemäksi.

**Asiakirjan numero 40313**

Uhri pyytää Careylta anteeksi hyväksikäyttöä koskevaa väitettä piispa George Belliltä

Uhri, joka tunnettiin nimellä Carol, väitti kirjoittaneensa lordi Careylle ja kertoneensa, että piispa George Bell oli hyväksikäyttänyt häntä lapsena. Asianajajansa antamassa lausunnossa hän myönsi, että kyseessä oli virhe. "Carol on esittänyt Careylle yksityisen anteeksipyynnön aidosta virheestä, jonka hän teki hyvässä uskossa", siinä sanottiin. Lausunto jatkui: "Hän teki ensimmäisen kerran valituksen vuonna 1995 Chichesterin piispa Kempille. "Jimmy Savile -paljastusten aikaan hän teki valituksen uudelleen Lambethin palatsiin, mutta vasta vuonna 2013, kun hän kirjoitti uudelleen - tällä kertaa arkkipiispa Justin Welbylle - asia siirrettiin poliisille." Tutkinnan jälkeen Englannin kirkko ilmoitti uskovansa, että Carolia oli käytetty hyväksi, ja pyysi julkisesti anteeksi. Lordi Carey sanoi kuitenkin valtakunnalliselle sanomalehdelle lähettämässään avoimessa kirjeessä olevansa "kauhistunut" tavasta, jolla viranomaiset olivat kohdelleet piispa Bellin muistoa. Pastori George Bell oli Chichesterin piispa vuodesta 1929 kuolemaansa saakka lokakuussa 1958.

**Yhteenveto**

Nainen, jonka Englannin kirkko on myöntänyt joutuneen piispan hyväksikäyttämäksi, on pyytänyt anteeksi Canterburyn entisen arkkipiispan perheeltä.

**Asiakirjan numero 40314**

Royal United Hospitalin syöpäkeskuksen kampanja julkistettiin

Forever Friends Appeal -hankkeella halutaan kerätä yli 5 miljoonaa puntaa 20,5 miljoonan punnan arvoisen keskuksen rakentamiseen seuraavien neljän vuoden aikana. Medlock Charitable Trust on jo sitoutunut rahoittamaan keskusta 1 miljoonalla punnalla, mikä on sairaalan kaikkien aikojen suurin lahjoitus. Tähän mennessä on myös kerätty noin 650 000 puntaa erikoiskannerin hankkimista varten, ja rahoitusta on jo saatavilla. David Medlock Medlock Charitable Trustista sanoi: "Perheeni on käyttänyt RUH:ta, ja lapseni ovat syntyneet RUH:ssa, isäni sai siellä hoitoa ja äitini, joka kuoli kaksi vuotta sitten, on hyötynyt sairaalan palveluista. "On vain oikein ja asianmukaista, että jos voimme, voimme auttaa." Forever Friends Appeal -järjestön mukaan RUH:ssa hoidetaan vuosittain yli 2 000 uutta syöpäpotilasta. Tiedottaja sanoi: "Vaikka RUH:n lääketieteellisen tiimin tarjoama kliininen osaaminen on Yhdistyneen kuningaskunnan parhaimmistoa, suuri osa nykyisistä syöpäpalveluista on peräisin 1940-luvun alusta, jolloin ne rakennettiin kiireesti toisen maailmansodan palvelushenkilöstöä varten." Syöpäkeskuksen toivotaan valmistuvan noin vuoteen 2017 mennessä.

**Yhteenveto**

Suunnitelmista kerätä miljoonia puntia uuden syöpähoitokeskuksen rakentamiseksi Bathin Royal United Hospitaliin (RUH) on ilmoitettu.

**Asiakirjan numero 40315**

Putney Bridgen lenkkeilijän tönäisystä epäilty poistettiin tutkinnasta

Eric Bellquist, 41, pidätettiin torstaina epäiltynä vakavan ruumiinvamman aiheuttamisesta Lontoon Putneyn sillalla sattuneen välikohtauksen jälkeen. Hänen asianajajansa sanoi, että Bellquist "kiisti jyrkästi" olevansa videolla nähty mies. Metin mukaan hän ei joudu jatkotoimiin. Bellquistin asianajaja lisäsi, että hänellä oli "kiistattomia todisteita" siitä, että hän oli tuolloin Yhdysvalloissa. Maanantaina julkaistiin valvontakamerakuvaa, jossa nainen, 33, välttyi täpärästi vakavilta vammoilta, kun lenkkeilijä työnsi hänet vastaantulevan bussin tielle 5. toukokuuta. Kuvamateriaalissa näkyy, kuinka bussi väistää ja ohittaa naisen täpärästi. Noin 15 minuuttia myöhemmin lenkkeilijä palasi sillan yli toiseen suuntaan. Nainen, joka sai lieviä vammoja, yritti puhua miehelle, mutta tämä ei kuunnellut häntä vaan jatkoi lenkkeilyä.

**Yhteenveto**

Mies, joka pidätettiin epäiltynä naisen työntämisestä bussin tielle lenkkeillessään, on poistettu tutkinnasta.

**Asiakirjan numero 40316**

César Duarte: Duartearte: Meksikolainen ex-kuvernööri pidätettiin Miamissa.

Vuoteen 2016 asti Chihuahuan kuvernöörinä toiminut Duarte pakeni, kun häntä syytettiin julkisten varojen kavaltamisesta. Hänet on nyt luovutettava Meksikoon, jossa häntä syytetään korruptiosta. Pidätys tapahtui samaan aikaan, kun Meksikon presidentti Andrés Manuel López Obrador teki virallisen vierailun Yhdysvaltoihin keskustellakseen presidentti Trumpin kanssa. López Obrador tuli valtaan lupaamalla torjua poliittista korruptiota. Duarte toimi Chihuahuan kuvernöörinä lokakuusta 2010 lokakuuhun 2016. Hänet tunnettiin tuhlailevasta elämäntyylistään, ja häntä syytetään siitä, että hän käytti virallista helikopteria lennättääkseen ystäviä ja perheenjäseniä tilalleen viikonloppuisin. Hänen väitetään myös varastaneen satoja lehmiä, jotka osavaltio oli tuonut maahan auttaakseen meksikolaisia pientilallisia karjankasvattajia korvaamaan karjansa tuhoisan kuivuuden jälkeen. Eläimet ja monet hänen omaisuutensa on takavarikoitu Duarten paettua maasta. Hänestä on raportoitu havaintoja Teksasista, New Mexicosta ja Floridasta viime vuosina.

**Yhteenveto**

Meksikon osavaltion entinen kuvernööri César Duarte, josta tuli karkuri, on pidätetty Miamissa yli kolmen vuoden pakoilun jälkeen.

**Asiakirjan numero 40317**

Moottoritietyömaan nopeusrajoituksia voitaisiin korottaa

Highways England kokeilee nopeusrajoituksen nostamista 50mph:stä 60mph:iin neljän mailin pituisella osuudella M1-tietä pohjoiseen Rotherhamin lähellä. Samanlaisia rajoituksia voidaan ottaa käyttöön myös muualla ensi vuonna, jos kokeilu osoittautuu menestykseksi. Ammattiliittopomojen mukaan työntekijät olisivat kuitenkin suuremmassa vaarassa suunnitelmien vuoksi, joita he kutsuivat "tappavaksi versioksi Wacky Racesista". Tietyöntekijöitä edustavan Ucatt-liiton vt. pääsihteeri Brian Rye sanoi, että ehdotukset rajoitusten käyttöönotosta tekisivät "vaarallisesta työalueesta kaksi kertaa vaarallisemman". "Jokainen, joka tuntee tämän vaarallisen työympäristön edes vähän, tietää, että brittiläiset autoilijat ajavat rutiininomaisesti läpi suojatuista alueista ajotaidottomuuden vuoksi, ja kun he tekevät näin, jäseniemme henki on vaarassa. "Jos he tekevät tämän vielä nopeammin, työntekijät kuolevat." Hän lisäsi: "Alennetut nopeudet auttavat liikenteen sujuvuutta, koska kiihdytyksiä ja tarpeettomia jarrutuksia on vähemmän." Liikenneministeri John Hayes sanoi haluavansa, että autoilijat voivat välttää tarpeettomia viivytyksiä, kun moottoriteitä ja pääväyliä parannetaan 15 miljardin punnan arvosta. "Turvallisuus on ehdoton prioriteettimme. Highways England kokeilee M1-tiellä 60mph:n nopeusrajoitusta nähdäkseen, voimmeko nostaa nopeusrajoitusta tietyömailla vaarantamatta ihmisiä. "Tarkastelen huolellisesti kokeilun tuloksia, ennen kuin harkitsemme ensi vuonna laajempaa käyttöönottoa, jos kokeilu onnistuu."

**Yhteenveto**

Nopeampia nopeusrajoituksia voitaisiin ottaa käyttöön moottoriteiden ja kantateiden tietyömaiden läheisyydessä ruuhkien helpottamiseksi parannusten ja korjausten ajaksi.

**Asiakirjan numero 40318**

Tiibetiläisnaiset "kuolevat itsemurhan jälkeen

Maanantaina Länsi-Kiinassa tiibetiläisen opiskelijan kerrottiin kuolleen sytytettyään itsensä tuleen Maquin maakunnassa Gansun maakunnassa lauantaina. Sunnuntaina ihmisoikeusryhmät ilmoittivat, että neljän lapsen äiti poltti itsensä kuoliaaksi Abassa Sichuanin maakunnassa. Alueella on tehty useita itsemurhia vastalauseena Kiinan hallinnolle. Kiinan tiibetiläisissä osissa on raportoitu noin 25 itsemurhaa viime vuoden aikana. Raportteja ei kuitenkaan voida tarkistaa riippumattomasti. Turvallisuutta Tiibetin alueilla Kiinassa on kiristetty entisestään ennen arkaluonteisia vuosipäiviä. Kiina on tuhlannut rahaa Tiibetin asuttamille alueille ja pyrkinyt saamaan heidät puolelleen elvyttämällä taloutta. Se on kuitenkin myös täyttänyt samat alueet poliiseilla, lisännyt valvontaa luostareissa ja estänyt osittain internetin ja matkapuhelinten käytön. Ulkomaisia toimittajia, jotka ovat yrittäneet päästä suurimman osan levottomuuksista tapahtumapaikalle Sichuanin maakunnan länsiosaan, on käännytetty tai pidätetty. Maaliskuussa vietetään Tiibetin arkaluonteisia vuosipäiviä, kuten Dalai-laman pakenemista maanpakoon vuonna 1959. BBC:n Aasian ja Tyynenmeren alueen analyytikko Viv Marsh sanoo, että Kiinan viranomaiset haluavat välttää mielenosoituksia tällä viikolla Pekingissä pidettävän parlamenttikokouksen aikana ennen suurta johtajavaihdosta myöhemmin tänä vuonna.

**Yhteenveto**

Kaksi tiibetiläisnaista on kuollut Länsi-Kiinassa tapahtuneissa erillisissä itsemurhissa, kertovat tiibetiläiset ihmisoikeusaktivistit ja maanpaossa olevat ihmiset.

**Asiakirjan numero 40319**

Malesia pidättää Kosovon miehen IS:n Yhdysvaltain tiedostojen hakkeroinnista.

Parikymppinen mies pidätettiin 15. syyskuuta, Malesian poliisi kertoi torstaina antamassaan lausunnossa. Yhdysvallat tunnisti hänet Ardit Feriziksi, jonka uskotaan johtavan Kosova Hacker's Security (KHS) -nimistä hakkeriryhmää. Ferizi luovutetaan Yhdysvaltoihin. Yhdysvaltain oikeusministeriön lausunnossa sanottiin, että Ferizi, joka tunnetaan nimimerkillä "Th3Dir3ctorY", murtautui yhdysvaltalaisen yrityksen järjestelmiin saadakseen haltuunsa 1 351 yhdysvaltalaisen sotilas- ja hallintohenkilöstön henkilötiedot. Häntä syytetään tietokonehakkeroinnista ja identiteettivarkaudesta, ja häntä uhkaa jopa 35 vuoden vankeusrangaistus, lausunnossa lisättiin. Ferizi tuli Malesiaan viime vuoden elokuussa opiskelemaan tietotekniikkaa Kuala Lumpurissa, kertoi Malesian poliisi. Tämän vuoden kesäkuun ja elokuun välisenä aikana Ferizin väitetään välittäneen tiedot IS:n jäsenelle Junaid Hussainille, joka tunnetaan myös nimellä Abu Hussain al-Britani, joka myöhemmin julkaisi tiedot internetissä ja uhkasi uhkailla virkamiehiä. "Varhaisissa tutkimuksissa kävi ilmi, että epäilty oli yhteydessä yhteen IS-terroristiryhmän oikeaan käteen Syyriassa kuuluvan miehen kanssa hakkeroidakseen muutaman palvelimen, jotka sisälsivät tietoja ja yksityiskohtia Yhdysvaltain turvallisuushenkilöstöstä ja -ryhmästä", Malesian poliisi kertoi. "Tiedot siirrettiin sitten IS-ryhmän operaatioyksikölle jatkotoimia varten", he lisäsivät. Malesia on pidättänyt tänä vuonna yli 100 ihmistä, joiden epäillään olevan yhteydessä IS:ään, mukaan lukien kymmenen ihmistä elokuussa - kuusi heistä Malesian turvallisuusjoukkojen jäseniä.

**Yhteenveto**

Kosovolainen mies on pidätetty Malesiassa, koska hänen väitetään murtautuneen tietokonetietokantaan ja toimittaneen tietoja Yhdysvaltain turvallisuusviranomaisista niin sanotulle Islamilainen valtio -ryhmälle.

**Asiakirjan numero 40320**

Uusi £ 36m Huddersfield vapaa-ajan keskus avataan

Spring Grove Streetillä sijaitseva Huddersfieldin vapaa-ajankeskus korvaa Southgaten urheilukeskuksen. Uudessa vapaa-ajankeskuksessa on uima-altaita, kiipeily- ja kamppailulajitilat sekä vesipuisto. Kirklees Councilin mukaan se rahoitettiin Southgaten tontin myynnistä sekä ylimääräisistä neuvoston varoista, jotka olisi käytetty vanhan rakennuksen ylläpitoon ja korjaamiseen. Lähellä kehätietä sijaitsevan vapaa-ajankeskuksen omistaa valtuusto, ja sitä ylläpitää Kirklees Active Leisure.

**Yhteenveto**

Länsi-Yorkshiren kaupungissa on avattu uusi 36 miljoonan punnan vapaa-ajankeskus.

**Asiakirjan numero 40321**

Farehamin kissakuolemat "liittyvät Croydonin kissantappajaan".

Mustavalkoisen risteytyskoiran mestattu ruumis löytyi omistajansa puutarhasta Down End Roadilla. Myös sen häntä oli poistettu. Tabby-kissan silvottu ruumis löydettiin puutarhasta The Thicketistä. South Norwood Animal Rescue and Liberty (Snarl) kertoi uskovansa, että molemmat kissat tapettiin samaan aikaan. Hyväntekeväisyysjärjestön mukaan tabby-kissan omistajaa ei ole vielä löydetty. Metropolitan Police on tutkinut Croydonissa vuonna 2015 alkanutta "karmeiden" murhien sarjaa. Snarl-hyväntekeväisyysjärjestön edustajat kävivät Whiteley Village Vet Centre -eläinlääkärikeskuksessa Farehamissa analysoimassa kuolleiden lemmikkieläinten vammoja, jotka sen mukaan sopivat pahamaineisen sarjakissamurhaajan muihin kuolemiin. Pelastusjärjestö uskoo, että yli 400 eläintä on sen jälkeen tapettu samalla tavalla - pääasiassa kissoja, mutta myös kaneja ja joitakin kettuja. Snarl auttaa poliisia ja rikosteknistä erikoislaboratoriota yhdistämään yhteen useiden kuolemantapausten ajankohdat ja paikat, joiden uskotaan olevan Croydonin kissamurhaajaksi kutsutun henkilön tekosia.

**Yhteenveto**

Kahdella Farehamista kuolleena löydetyllä kissalla oli vammoja, jotka "sopivat" Croydonin kissantappajan tappamiksi epäiltyjen kissojen vammoihin.

**Asiakirjan numero 40322**

West Midlands Railway lähetti henkilöstölle väärennetyn bonussähköpostin tietoturvatestissä

West Midlands Trains (WMT) kertoi sähköpostitse henkilökunnalleen, että he saavat rahallisen palkkion "kovasta työstään" Covid-pandemian aikana. Jos henkilökunta kuitenkin napsautti linkkiä saadakseen lisätietoja, he saivat toisen sähköpostiviestin, jossa selitettiin, että "tämä oli testi". Ammattiyhdistys kuvaili sitä "törkeäksi ja tuomittavaksi käytökseksi". WMT:n mukaan ensimmäinen viesti oli suunniteltu jäljittelemään rikollisjoukkojen käyttämää taktiikkaa, jolla ne yrittävät saada yrityksen tietoja. Transport Salaried Staffs' Associationin (TSSA) pääsihteeri Manuel Cortes sanoi, että yritys olisi voinut käyttää mitä tahansa muuta tietoturvatestiä. Hän kehotti operaattoria pyytämään anteeksi ja maksamaan bonuksen henkilöstölle, joka "on tehnyt todellisia uhrauksia viimeisten 12 kuukauden aikana". "Näin yritys voi alkaa korjata vääryyttä, joka on aiheuttanut tarpeettomasti niin paljon vahinkoa", hän sanoi. TSSA väitti, että sähköposti oli lähetetty 2 500 työntekijälle. West Midlands Railwayn ja London Northwestern Railwayn toimintaa pyörittävä operaattori sanoi suhtautuvansa kyberturvallisuuteen vakavasti ja tekevänsä säännöllisesti testiharjoituksia. "Tämä tärkeä testi suunniteltiin tarkoituksella siten, että siinä käytettiin samanlaista kieltä kuin oikeat verkkorikolliset, mutta ilman vahingollisia seurauksia", tiedottaja lisäsi. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit West Midlands Railway London Northwestern Railway

**Yhteenveto**

Junayhtiötä on arvosteltu "kyynisestä ja järkyttävästä tempauksesta" sen jälkeen, kun se lupasi henkilöstölle bonuksen, joka oli itse asiassa kyberturvallisuustesti.

**Asiakirjan numero 40323**

Swansean bussiturma: Eric Vice syytteeseen kuolemantapauksesta

Jessica Jing Ren, 36, kuoli 11 päivää sen jälkeen, kun bussi törmäsi rautatiesiltaan Neath Roadilla Swanseassa. Dunvantista, Swanseasta kotoisin olevaa Eric Vicea, 64, syytetään kuolemantuottamuksesta vaarallisen ajon seurauksena ja vakavan vamman aiheuttamisesta vaarallisen ajon seurauksena. Vicen on määrä saapua Swansean käräjäoikeuteen 23. joulukuuta. Yhden lapsen äiti Ren oli Swansean yliopiston laskentatoimen ja rahoituksen laitoksella vierailevana tutkijana Huanghuain yliopistosta Kiinasta. Onnettomuudessa loukkaantui kahdeksan ihmistä, heidän joukossaan olympiavoittaja ja 400 metrin esteiden maailmanennätysmies Kevin Young. Onnettomuus tapahtui 12. joulukuuta aamulla kello 09.40 GMT, kun bussi oli matkalla Swansean yliopiston Singletonin kampukselta Swansea Bayn kampukselle. Onnettomuuden jälkeen Ren kuljetettiin Swanseasta Cardiffin Walesin yliopistolliseen sairaalaan, mutta hän kuoli 23. joulukuuta. Hänen perheensä kunnioitti Renin muistoa tuolloin ja sanoi lausunnossaan: "Jessica Ren oli rakastettu ja lahjakas akateemikko, jota hänen perheensä ja ystävänsä sekä Kiinassa että Swanseassa tulevat kaipaamaan syvästi ja joka jättää suuren tyhjiön heidän elämäänsä."

**Yhteenveto**

Bussinkuljettajaa on syytetty kuolemantuottamuksesta vaarallisen ajon seurauksena viime joulukuussa tapahtuneen naisen kuolemaan johtaneen onnettomuuden jälkeen.

**Asiakirjan numero 40324**

Yorkin Minster tarjoaa telineitä kävijöilleen

Kävijät pääsevät näkemään katedraalin eteläisen kirkonkäytävän rakennustyöt noin 30 metrin korkeudella maanpinnan yläpuolella. Tapahtuma järjestetään 8. syyskuuta ja se on osa kansallista Heritage Open Days -ohjelmaa. Päivillä on myös mahdollisuus tavata 800 vuotta vanhan rakennuksen ylläpidosta ja konservoinnista vastaavia henkilöitä. Lue lisää tästä ja muista Yorkshiren tarinoista Alex McCallion, Münsterin rakennustöiden ja piirin johtaja, sanoi: "Viemme heidät rakennustelineiden huipulle, jossa katsomme yhtä restauroitavista pilaripilarista ja sen päälle rakennettavaa uutta huiputusta. "On suuri etuoikeus nähdä se läheltä ja nähdä, miten ammattitaitoisesti ja taidokkaasti tämä työ on tehty." Heidän mukaansa on myös hienoa, että he voivat nähdä, miten hienosti tämä työ on toteutettu. Eteläkirkon käytävän restaurointityöt käsittävät 11 ikkunalaiturin kiven ja lasin korjaamisen ja vaihtamisen. Hankkeen odotetaan kestävän 11 vuotta ja maksavan 11 miljoonaa puntaa. Alue on peräisin vuodelta 1361, ja sen rakentaminen kesti 60 vuotta, ja McCallionin mukaan sen ikä on jo nähtävissä. "Yli 600 vuotta kestänyt altistuminen sääolosuhteille ja sään vaikutuksille on vaikuttanut, ja osa lasista on auringon kuumuuden vaikutuksesta vääntynyt ja irronnut kivestä. "Se on melkoinen projekti."

**Yhteenveto**

Ihmisille tarjotaan mahdollisuus kiivetä York Minsterin rakennustelineille ja nähdä restaurointityöt läheltä.

**Asiakirjan numero 40325**

Mies tuomittiin ajamisesta Appleby Horse Fair PC:ssä

Duftonista kotoisin oleva Gerard Richard Monk, 38, törmäsi kahteen poliisiin ja partioautoon kieltäydyttyään pysäyttämästä Ford Transitiaan Roman Roadilla Cumbriassa 5. kesäkuuta. Yksi poliisi sai iskun käteen, ja toisen jalkaterän yli ajettiin. Monk myönsi rikoksen, ja hänelle määrättiin Carlisle Crown Courtissa kahdeksan kuukauden vankeusrangaistus, jonka täytäntöönpano on ehdollinen 18 kuukaudeksi. Hänet määrättiin myös vuoden ajokieltoon, ja hänen on suoritettava laajennettu uusintakoe. Monkin on myös suoritettava kolmen kuukauden yöaikainen ulkonaliikkumiskielto ja kuntoutus. "Vaahtoava suu" Oikeuden mukaan Monk turhautui rankan työpäivän jälkeen. Häntä kuvailtiin "vaahtoavaksi suusta" ja aggressiiviseksi, kun poliisit kävivät hänen kotonaan seuraavana päivänä, mutta hän rauhoittui ja pyysi anteeksi, kun hänet pantiin käsirautoihin. "Yritin päästä töistä kotiin", hän sanoi myöhemmin. "Jouduin paniikkiin ja tilanne vain paheni. Tajusin, että minun olisi pitänyt pysähtyä." Seuraa BBC North East & Cumbrian uutisia Twitterissä, Facebookissa ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen northeastandcumbria@bbc.co.uk. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts & Tribunals Service - GOV.UK.

**Yhteenveto**

Mies, joka ajoi Appleby Horse Fair -tapahtumassa liikennettä valvovia poliiseja päin, on tuomittu vaarallisesta ajamisesta.

**Asiakirjan numero 40326**

Kansanedustajien mukaan tiede- ja teollisuusmuseota ei pitäisi "uhrata".

Tiedemuseoryhmä on ilmoittanut, että museo saattaa sulkea ovensa, jos budjettiin tehdään uusia leikkauksia. Manchesterin Withingtonin kansanedustajan John Leechin johtamassa esityksessä todetaan, että museota ei pitäisi "uhrata". Myös Yorkin kansallinen rautatiemuseo ja Bradfordin kansallinen mediamuseo ovat sulkemisuhan alla. Esityksessä todetaan, että parlamentin pitäisi olla "syvästi huolissaan" "Manchesterin suosituimman vierailukohteen" mahdollisesta sulkemisesta. Leech sanoi, että museo on "Manchesterin kulttuuritarjonnan kruununjalokivi" ja että hän aikoo kirjoittaa "kaikille Suur-Manchesterin alueen parlamentin jäsenille ja pyytää heitä allekirjoittamaan esitykseni". Leechin liberaalidemokraattien kollegat Martin Horwood, Annette Brooke, John Pugh ja Ian Swales sekä konservatiivien kansanedustaja Sir Peter Bottomley allekirjoittivat esityksen. Museokonsernin, joka omistaa myös Lontoon tiedemuseon, tiedottaja sanoi keskiviikkona, että sen taloudellinen tilanne on "heikko" ja että sen on harkittava "suuria leikkauksia".

**Yhteenveto**

Kuusi parlamentin jäsentä on allekirjoittanut esityksen, jossa Manchesterin tiede- ja teollisuusmuseon omistavaa ryhmää pyydetään olemaan sulkematta museota "lyhyen aikavälin budjettihyötyjen" vuoksi.

**Asiakirjan numero 40327**

Yhdysvallat vapauttaa 30 miljoonaa tynnyriä öljyä strategisesta varastosta

Energiaministeri Steven Chu sanoi, että öljyn vapauttaminen oli vastaus Lähi-idän ja Pohjois-Afrikan levottomuuksien aiheuttamiin toimitushäiriöihin. Viranomaisten mukaan Yhdysvaltain öljyvaranto on tällä hetkellä historiallisen korkealla tasolla. Polttoaineiden hinnat ovat nousseet Yhdysvalloissa jyrkästi vuoden 2011 aikana, mikä on lisännyt presidentti Barack Obaman sisäisiä paineita. "Ryhdymme tähän toimeen vastauksena raakaöljyn jatkuvaan häviämiseen Libyan ja muiden maiden toimitushäiriöiden vuoksi ja niiden vaikutukseen maailmantalouden elpymiseen", Chu sanoi Valkoisen talon julkaisemassa lausunnossa. "Jatkamme tilanteen seuraamista ja olemme valmiita ryhtymään lisätoimiin, jos se on tarpeen." Yhdysvaltain energiaministeriön mukaan Libyan levottomuudet ovat maksaneet maailman öljymarkkinoille noin 1,5 miljoonaa tynnyriä päivässä.

**Yhteenveto**

Yhdysvallat aikoo vapauttaa 30 miljoonaa tynnyriä öljyä strategisesta öljyvarastostaan osana maailmanlaajuisia ponnisteluja öljytoimitusten häiriöiden vähentämiseksi.

**Asiakirjan numero 40328**

Edinburghin raitiovaunuja koskeva luottamuksellinen tiedosto paljastui

David MillerBBC Skotlannin ympäristö- ja tiedekirjeenvaihtaja Uuden raitiovaunulinjan tarkistetun liiketoiminta-ajatuksen mukaan se on kannattava ja tuottaa merkittäviä taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristöhyötyjä. Asiakirja on pidetty tähän asti salassa, ja se julkaistaan perjantaina. Raportin laatijat uskovat, että taloudelliset perusteet rakentamisen jatkamiselle ovat vakuuttavat. Tämä perustuu niin sanottuun "asteittaiseen toteuttamiseen", eli radan avaamiseen Edinburghin lentokentältä St Andrew Squarelle sen sijaan, että se jatkuisi kaupungin rantakadulle asti, kuten alun perin suunniteltiin. Linja-autojen hinnat Edinburgh City Councilin liikennepäällikkö Gordon Mackenzie on luvannut, että pääkaupungin linja-autoliikennettä ei tarvitse leikata raitiovaunujen rahoittamiseksi. Mackenzie on myös vakuuttunut siitä, että bussimaksuja ei tarvitse korottaa raitiovaunulinjan rahoittamiseksi. Mikä on viestinä? Lyhyempi linja tuottaa rahaa kolmen tai neljän ensimmäisen vuoden aikana, eikä Edinburghin rakastettuja bussipalveluja tarvitse leikata sen maksamiseksi. Tämä on optimistinen arvio, mutta hanke on edelleen kriisissä. Monimutkainen ja katkera kiista raitiovaunuyhtiön urakoitsijoiden kanssa merkitsee sitä, että kukaan ei tiedä, milloin raitiovaunulinja valmistuu tai mikä on lopullinen lasku.

**Yhteenveto**

BBC Scotlandin haltuunsa saama luottamuksellinen asiakirja osoittaa, että Edinburghin raitiovaunujen taloudelliset perusteet ovat edelleen vahvat, vaikka järjestelmää vaivaavat ongelmat ovatkin olemassa.

**Asiakirjan numero 40329**

Winterbourne View: Sosiaalityöntekijä Brian Clarke erotettiin

Sosiaalityöntekijä Brian Clarke, joka työskenteli South Gloucestershiren kaupunginvaltuustossa, oli vastuussa Bristolin lähellä sijaitsevan Winterbourne View'n potilaista. Oppimisvaikeuksista kärsivien aikuisten huono kohtelu paljastui BBC:n Panorama-ohjelman salaisissa kuvauksissa. Terveys- ja hoitoalan ammattilaisneuvosto katsoi, että väitteet väärinkäytöksistä on todistettu. Tiedottaja sanoi lausunnossaan: "Lautakunta katsoi, että kelpoisuus harjoittaa ammattia on tällä hetkellä heikentynyt kyseisen väärinkäytöksen vuoksi. "Paneeli on päättänyt poistaa Clarken rekisteristä ja määrätä hänet väliaikaisesti hyllytettäväksi valituksen ajaksi." Kuulemisen jälkeen South Gloucestershiren neuvosto antoi lausunnon, jossa todettiin seuraavaa: "Kaksi työntekijää erotettiin Winterbourne View'n yksityissairaalan tapahtumien johdosta käynnistetyn kurinpitotutkinnan jälkeen. "Olemme toimineet täydessä yhteistyössä terveys- ja hoitoalan ammattilaisneuvoston kanssa tämän viikon kuulemisen aikana ja toimittaneet todisteita yhdestä entisestä työntekijästä."

**Yhteenveto**

Skandaalin keskipisteenä olleessa yksityisessä sairaalassa haavoittuvien aikuisten suojelusta vastannut mies on todettu sopimattomaksi harjoittamaan ammattiaan, ja hänet on erotettu.

**Asiakirjan numero 40330**

Berrowin kuolema: Eläkeläistä syytetään aviomiehen murhasta

Penelope Jackson, 65, pidätettiin sen jälkeen, kun pelastuspalvelut kutsuttiin lauantaina taloon Parsonage Roadilla Berrow'ssa, Weston-super-Maren ja Burnham-on-Sean välissä Somersetissä. David Jackson, rouva Jacksonin aviomies, todettiin kuolleeksi tapahtumapaikalla noin kello 21.15 GMT. Häntä oli puukotettu. Rouva Jacksonin on määrä saapua maanantaina Tauntonin käräjäoikeuteen. Avon ja Somersetin poliisi ilmoitti, että Jacksonin perhettä tukee perheyhteyshenkilö. Paikalla on edelleen poliisin eristyssulku. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Avon ja Somersetin poliisi

**Yhteenveto**

Nainen on saanut syytteen 78-vuotiaan miehensä murhasta.

**Asiakirjan numero 40331**

Hullin sisätilojen markkinat kunnostetaan 1,6 miljoonan punnan arvosta.

Vuonna 1902 rakennetulla torilla on laajennettu ruokapiha, lisäkioskeja ja live-esitysalue. Työ on osa laajempaa, 25 miljoonan punnan suuruista keskustan saneerausta, jolla valmistaudutaan Hullin kulttuurikaupunki -taidefestivaalin järjestämiseen vuonna 2017. Hullin kaupunginvaltuuston mukaan työn odotetaan valmistuvan kesään 2017 mennessä. Neuvoston suunnitteluasiakirjoissa sanottiin, että tori oli käynyt yhä huonokuntoisemmaksi, kun ostajat olivat siirtyneet pois Hullin vanhasta kaupungista kohti uutta vähittäiskaupan kehitystä kaupungin länsiosassa. Neuvoston projektipäällikkö Garry Taylor sanoi: "On vain oikein, että osana kaupungin keskustan uudistamista myös markkinat saavat uuden ilmeen." Samassa kokouksessa hyväksyttiin myös suunnitelmat kaupungin uuden teatterin viereen rakennettavasta teknillisestä korkeakoulusta. Kymmenen miljoonan punnan arvoiseen hankkeeseen tulee lopulta 600 14-19-vuotiasta opiskelijaa.

**Yhteenveto**

Hullin perinteinen kauppahalli kunnostetaan 1,6 miljoonan punnan arvosta osana suunnitelmia, joilla houkutellaan uusia kävijöitä kaupunkiin.

**Asiakirjan numero 40332**

Bailiff's Cross -kivi restauroitu Guernseyssä

Bailiff's Crossin kivi, jonka uskotaan olevan noin 700 vuotta vanha, poistettiin Hangman's Innin ulkopuolelta, kun entisestä pubista tehtiin hautaustoimisto. Argent Funeral Care suoritti muistomerkin restaurointityöt, ja Guernseyn museojärjestö on pystyttänyt siihen kuvaustaulun. Kiven uskotaan olevan varhaiskristillinen hautakivi.

**Yhteenveto**

Muinainen kivi on kunnostettu ja palautettu Guernseyssä.

**Asiakirjan numero 40333**

Cambridgen yliopiston eläintieteellinen museo sai 1,8 miljoonaa puntaa kunnostusta varten.

Cambridgen yliopiston eläintieteellinen museo, jonka Downing Streetin toimipisteessä on neljä miljoonaa näytettä, suljettiin viime kesänä 4,8 miljoonan punnan remontin ajaksi. Museo yrittää kerätä loput 3 miljoonaa puntaa itse Heritage Lottery Fundin avustuksen jälkeen. Museon projektipäällikkö Kay Smith sanoi: "Toivoimme, että saisimme avustuksen, joten olemme todella iloisia". Museo avattiin vuonna 1865, ja siellä on monia luonnontieteilijä Charles Darwinin keräämiä näytteitä. Se on suljettuna kolme vuotta, ja tänä aikana se muuttuu "akateemisesta ja hieman etäisestä museosta" "ajanmukaiseksi ja perheystävälliseksi paikaksi, jossa esitellään eläinkunnan merkitystä evoluutiollemme", Smith sanoi. Noin 70 000 kävijää vuosittain houkuttelevan museon uudelleen avaamiseen vuonna 2016 on suunniteltu uusia näyttelyitä ja koulutustiloja.

**Yhteenveto**

Cambridgen museolle on myönnetty 1,8 miljoonaa puntaa "suureksi ja kunnianhimoiseksi" kutsuttua kunnostusta varten.

**Asiakirjan numero 40334**

Bristolin ilmaiskoulusuunnitelmat esitellään julkisessa kokouksessa

Bristol Inner City Schools Trust toivoo avaavansa The Bristol Primary School -koulun syyskuussa Eastgate-keskuksen lähellä sijaitseviin toimistorakennuksiin. Kouluun otetaan lapsia Eastonin, Barton Hillin, St Paulsin ja Eastvillen kaupunginosista. Trustin puheenjohtaja Andy Burkitt sanoi: "Olemme nimittäneet uuden rehtorin ja aloittaneet henkilöstön rekrytoinnin." Vaikka koulu on saanut hallituksen hyväksynnän, trustin on vielä järjestettävä kaksi kuulemista - toinen naapurikoulujen kanssa ja toinen paikallisyhteisön kanssa, jotta voidaan arvioida tuen ja tarpeen taso. Koulu muuttaa lopulta toiseen pysyvämpään paikkaan, mutta sitä ei ole vielä vahvistettu. Trustin mukaan 567 vanhempaa on ilmoittanut olevansa kiinnostunut maksuttoman peruskoulun perustamisesta alueelle. Istunto pidetään maanantaina klo 18:30 GMT ja 20:00 GMT välisenä aikana Hawks Gym Clubissa, Roman Roadilla, Eastonissa.

**Yhteenveto**

Bristoliin suunnitellun maksuttoman koulun yksityiskohdat esitellään myöhemmin julkisessa kokouksessa.

**Asiakirjan numero 40335**

'Vanhin pelaaja' Paula Jacklin vaatii dartsin palkkauksen tasa-arvoa

Paula Jacklin, 60, Lincolnshiren Gainsboroughista, kilpailee parhaillaan BDO:n maailmanmestaruuskilpailuissa Lakeside Country Clubilla Surreyssä. Tapahtumassa puhuessaan hän sanoi: "Hän ei ole koskaan ollut mukana: "Palkintorahoissa on niin suuri ero, mikä on mielestäni epäreilua naisia kohtaan. "Joidenkin naisten keskiarvot ovat parempia kuin miesten." Jacklin - joka nousi otsikoihin tapahtumassa vuonna 2015 kävellessään DJ Snaken ja Lil Johnin musiikin tahdissa - sanoi: "Täällä naisten palkintorahat ovat 12 000 puntaa ja miesten 100 000 puntaa. "On saavutus pelata dartsia tässä iässä ja sillä tasolla, jolla pelaan, [mutta] naisille pitäisi olla tarjolla enemmän palkintorahaa." BBC Sportin vuonna 2014 tekemässä palkintorahoja koskevassa tutkimuksessa todettiin, että 30 prosenttia urheilulajeista palkitsee miehiä enemmän kuin naisia. Suurimmat erot palkintorahoissa havaittiin jalkapallossa, kriketissä, golfissa, tikassa, snookerissa ja squashissa. Tutkimuksessa todettiin kuitenkin, että snookerissa ja tikassa naiset saavat osallistua ja kilpailla miesten rinnalla maailmanmestaruuskilpailuissa edellyttäen, että he saavat karsinnat. BBC on pyytänyt British Darts Organisationilta kommenttia, mutta se ei ole vielä vastannut. Jacklin, joka on sijoitettu Lakesiden turnauksessa 11. sijalle, pelaa myöhemmin toiseksi sijoitettua Aileen De Graafia vastaan.

**Yhteenveto**

Isoäiti, jonka uskotaan olevan vanhin tikanheiton maailmanmestaruuskilpailuissa kilpaillut nainen, vaatii palkkatasa-arvoa lajissa.

**Asiakirjan numero 40336**

Apple kiistää iPhonen myyntikiellon Kiinassa

Kiinalaisen tuomioistuimen antama alustava määräys on viimeisin askel kahden teknologiajätin välisessä teollis- ja tekijänoikeuksia koskevassa riidassa. Applen mukaan kaikki sen iPhone-mallit ovat kuitenkin edelleen myynnissä maassa. Kiistanalaiset patentit liittyvät pikemminkin ohjelmistoihin kuin laitteistoihin. Määräys koskee laitteita, joissa käytetään Applen iOS-käyttöjärjestelmän vanhempia versioita, mutta ei laitteita, joissa käytetään uusinta versiota, iOS 12:ta. Tuomioistuin katsoi Applen rikkoneen kahta Qualcommin patenttia - toinen koski valokuvien koon muuttamista ja toinen sitä, miten sovelluksia hallitaan kosketusnäytöllä. "Apple hyötyy edelleen henkisestä omaisuudestamme ja kieltäytyy samalla maksamasta meille korvausta", sanoi Qualcommin päälakimies Don Rosenberg. Apple kuitenkin vastasi, että kieltoyritys oli "jälleen yksi epätoivoinen liike yritykseltä, jonka laittomia käytäntöjä sääntelyviranomaiset ympäri maailmaa tutkivat". Yhtiö lisäsi, että se "aikoo käyttää kaikkia oikeudellisia keinoja oikeusteitse". Tammikuussa 2017 Apple nosti kaksi kannetta Qualcommia vastaan väittäen, että se oli käyttänyt väärin määräävää markkina-asemaansa sirujen valmistajana. Saman vuoden heinäkuussa Qualcomm väitti, että iPhonet, joissa käytetään kilpailijoiden, kuten Intelin, siruja, rikkovat kuutta sen patenttia.

**Yhteenveto**

Yhdysvaltalainen siruvalmistaja Qualcomm väittää voittaneensa Applea vastaan välipäätöksen, joka kieltää useiden iPhone-mallien, iPhone 6S:stä iPhone X:ään, tuonnin ja myynnin.

**Asiakirjan numero 40337**

Valvojaiset Stoke-on-Trentin järvikuoleman uhrille Ryan Evansille

Ryan Evans, 13, nähtiin maanantaina "hädässä" kahden ystävänsä kanssa Westport Lake -järvellä Stoke-on-Trentissä. Haywood Academyn oppilaan ruumis löydettiin keskiviikkona. Hänen perheensä puolesta lauantai-iltana järjestetyssä muistotilaisuudessa puhunut komisario John Owen sanoi, että oli "liikuttavaa", miten yhteisö oli Ryanin kuoleman jälkeen pitänyt yhtä. Surunvalittelukirja avattiin, ja tapahtumapaikalle laskettiin kukkakimppuja ja ilmapalloja. Hänen hautajaiskustannuksiinsa on lahjoitettu yli 16 000 puntaa. Haywood Academyn rehtori Carl Wood sanoi, että Ryan oli "älykäs, älykäs, ahkera, rohkea ja urheilua rakastava nuori mies". "Hän oli hyvin pidetty vertaisryhmänsä ja ystäviensä keskuudessa, hän oli hyvin suosittu." Ryanin matematiikan opettaja neiti Dolbert sanoi, että "hänellä oli aina jokin vitsi hihassaan". Ylikomisario Owen sanoi yhteishengestä: "Se on niin koskettavaa, se on niin totta ja niin tarpeellista, että tämän yhteisöllisyyden on säilyttävä, jotta Ryanin perintö säilyy." Aiemmassa lausunnossaan teini-ikäisen perhe kertoi, että he ovat olleet "hukkua" tukiviesteihin ja kuvailivat häntä "maailmaksi". He myös kehottivat ihmisiä olemaan tietoisia ulkona uinnin riskeistä ja lisäsivät: "Emme voi tarpeeksi korostaa avovedessä uinnin vaaroja, erityisesti kun kyseessä ovat pienet lapset. "Viestimme on yksinkertainen: älkää tehkö sitä." Neuvoja avovedessä uimisesta Lähde: National Water Safety Forum

**Yhteenveto**

Sadat ihmiset ovat osallistuneet muistotilaisuuteen, jossa muistetaan "älykästä, rohkeaa, nuorta miestä", joka kuoli kadottuaan uidessaan järvessä.

**Asiakirjan numero 40338**

Elton John: Haluan tavata Putinin homojen oikeuksien vuoksi

Human Rights Watchin viime vuonna julkaiseman raportin mukaan Venäjä ei ole onnistunut estämään homofobista väkivaltaa eikä asettamaan sitä syytteeseen vähemmistöihin kohdistuvien hyökkäysten lisääntyessä. BBC:lle puhuessaan Sir Elton sanoi olevansa tyytyväinen keskusteluihin Putinin kanssa, vaikka "hän saattaa nauraa selkäni takana... ja kutsua minua täydelliseksi idiootiksi". Muusikko on parhaillaan Ukrainassa. Hän tapasi Ukrainan presidentin Petro Poroshenkon ja kehotti maata tukemaan voimakkaammin lesboja, homoja, biseksuaaleja ja transseksuaaleja (LGBT). Sir Elton tapasi myös yritysjohtajia kehottaakseen heitä olemaan hylkäämättä LGBT-työntekijöitä. Ukrainan naapurimaa Venäjä hyväksyi kesäkuussa 2013 lain, jonka mukaan yksityishenkilöt, jotka edistävät "homoseksuaalista käyttäytymistä alaikäisten keskuudessa", asetetaan syytteeseen. Sir Elton kritisoi tätä toimenpidettä ja Putinin viime vuonna esittämiä kommentteja, joiden mukaan homot kohdistuvat lapsiin. "Anna minun olla", Sir Elton sanoi. "Olette Venäjän presidentti, ja menette sanomaan tuollaisia typeriä asioita?" Hän sanoi, että Putinin asenne homoja kohtaan oli "eristävä ja ennakkoluuloinen" ja "naurettava". "Haluaisin tavata [Putinin]", Sir Elton sanoi BBC:n diplomaattikirjeenvaihtaja Bridget Kendallille. "Se on luultavasti taivaan tuuliajolla... Hän saattaa nauraa selkäni takana, kun hän sulkee oven, ja kutsua minua täydelliseksi idiootiksi, mutta ainakin voin ajatella, että minulla on omatunto sanoa yrittäneeni."

**Yhteenveto**

Sir Elton John sanoo haluavansa tavata Vladimir Putinin keskustellakseen Venäjän presidentin "naurettavaksi" kutsutusta suhtautumisesta homojen oikeuksiin.

**Asiakirjan numero 40339**

Naisen ja pojan murhayrityssyytteet

21- ja 61-vuotiaat miehet löydettiin keskiviikkona Birminghamin Shard Endissä sijaitsevasta Kitsland Roadin kiinteistöstä, ja heidän tilansa oli vakava. Kingshurstin Gilson Waylla asuva 36-vuotias Lisa Demaine ja poika, jonka nimeä ei voida mainita oikeudellisista syistä, saapuivat aiemmin Birminghamin tuomaristuomioistuimeen. Heidän on määrä saapua Birminghamin kruununoikeuteen 31. elokuuta. Nainen ja teini olivat tutkintavankeudessa. Poikaa syytetään myös törkeästä murtovarkaudesta, hyökkäysaseen hallussapidosta ja tahallisesta vahingoittamisesta. Miehet ovat olleet sairaalassa sen jälkeen, kun heidät löydettiin osoitteesta hieman ennen kello 17.45 BST keskiviikkona, ja heidän tilansa kuvailtiin vakavaksi mutta vakaaksi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit HM Courts and Tribunals Service (tuomioistuinten ja tuomioistuinten palvelu)

**Yhteenveto**

Naista ja 14-vuotiasta poikaa syytetään murhayrityksestä sen jälkeen, kun kaksi miestä löydettiin puukotusvammoineen.

**Asiakirjan numero 40340**

Hallitus estää St Albansin rautateiden tavaraliikenteen solmukohtaa koskevat suunnitelmat.

Rakennuttaja HelioSlough halusi sijoittaa varikon entiselle Radlettin lentopaikalle St Albansin lähellä. He tarkistivat suunnitelmiaan ja valittivat asiasta yhteisö- ja paikallishallintoministerille sen jälkeen, kun ne hylättiin julkisessa kuulemisessa vuonna 2009. Valtiosihteeri Eric Pickles kuitenkin hylkäsi valituksen ja eväsi rakennusluvan. Hänen mukaansa ehdotus ei sopinut alueen kehityssuunnitelmaan, ja se ei olisi sopinut vihreälle vyöhykkeelle. Hän korosti myös mahdollista haittaa maisemalle ja ekologialle. Hallitus oli myös eri mieltä väitteestä, jonka mukaan muita sopivia rakennuspaikkoja ei ollut. HelioSlough voi vielä valittaa asiasta korkeimpaan oikeuteen seuraavien kuuden viikon aikana.

**Yhteenveto**

Hallitus on estänyt rautateiden rahtiterminaalin rakentamisen Hertfordshireen.

**Asiakirjan numero 40341**

Coronavirus: Irlannin opettajat voivat lakkoilla rokotteen ensisijaisuudesta

Irlannin hallitus on muuttanut strategiaansa keskittyen ikäryhmiin. Opetusministeri Norma Foley sanoi ymmärtävänsä, että uutinen on vaikea opettajille. Hän sanoi, että todisteet osoittavat koulujen olevan alueita, joissa tartuntoja on vähän. Irlannin opettajien liitto (TUI), Irlannin kansallinen opettajajärjestö (INTO) ja Irlannin toisen asteen opettajien liitto (ASTI) ovat pitäneet vuosittaiset konferenssinsa verkossa. Kiireellisessä esityksessä vaadittiin, että opettajat asetetaan uudelleen ensisijaiseksi ryhmäksi, koska heidän työnsä on "olennaisen tärkeää" ja he joutuvat olemaan "päivittäin tekemisissä lukuisten ihmisten kanssa useista kotitalouksista". Siinä lisättiin, että jos hallitus ei suostu aikatauluttamaan tätä ennen kuluvan lukuvuoden loppua, "yleissopimus valtuuttaa jäsenet järjestämään äänestyksen työtaistelutoimista, aina lakkoihin asti". TUI:n puheenjohtaja Martin Marjoram sanoi, että vakavasti sairaat olisi asetettava etusijalle. Hän kuitenkin selitti, että erityisesti erityiskouluissa työskentelevien opettajien, jotka hänen mukaansa ovat yleensä nuorempia, pitäisi saada rokote. Ammattiliitot valittavat, että "hallitus ilmoitti muutoksista kuulematta työntekijöiden edustajia". Ikätekijä Norma Foley sanoi RTÉ:n Morning Ireland -ohjelmalle puhuessaan, että todisteet viittaavat siihen, että ihmiset ovat alttiimpia Covid-19-rokotteelle ikänsä perusteella. Kansallisen rokotusneuvontakomitean (National Immunisation Advisory Committee, NIAC) suositukset olivat "hyvin selkeät", hän sanoi. Ministeri jatkoi, että NIAC on suunnitellut strategian ja että "kansanterveys on hyväksynyt sen". Sinn Féin TD Donnchadh Ó Laoghaire sanoi olevansa samaa mieltä siitä, että opettajien pitäisi kuulua ensisijaiseen ryhmään, mutta hän sanoi ohjelmassa, ettei hän halua työtaistelutoimia.

**Yhteenveto**

Irlannin tasavallassa toimivat opettajien ammattiliitot ovat ilmoittaneet, että jäseniä äänestetään työtaistelutoimista, joihin saattaa liittyä lakkotoimia, jos Covid-19-rokotuksia ei priorisoida uudelleen.

**Asiakirjan numero 40342**

Työväenpuolueen johto: Morgan hylkää "kovan vasemmiston" Corbynin

Morgan oli käyttänyt tätä ilmaisua erottaakseen "klassisen työväenpuolueen" kannan silloisen pääministerin Tony Blairin keskustalaisemmasta lähestymistavasta. Hän sanoi BBC Radio Walesille, että Yvette Cooperilla on "voimaa" olla Labourin johtaja. Andy Burnham ja Liz Kendall ovat myös ehdolla johtajakisassa. Corbyn sanoi tiistaina Walesissa kampanjoidessaan, että hän oli ihaillut Morganin saavutuksia pääministerinä ja toivoi, että hän voisi kaventaa Walesin työväenpuolueen ja Yhdistyneen kuningaskunnan puolueen välistä "punaista vettä". Morgan sanoi kuitenkin perjantaina BBC Radio Walesille, että vaikka molemmat olivat arvostelleet Blairia, johtajaksi pyrkivä ei ollut "samassa tilanteessa kuin minä". "Corbynismin ja Blairismin välillä on valtava kuilu, ja yritin täyttää tämän kuilun sillä, mitä kutsun klassiseksi työväenpuolueeksi", Morgan sanoi. "Hän ei ole klassista työväenpuoluetta - hän on vanhaa, kovaa vasemmistolaista työväenpuoluetta, joten sillä ei ole mitään tekemistä kirkkaan punaisen veden puheeni kanssa." Morgan sanoi kannattavansa Yvette Cooperia työväenpuolueen johtoon: "Hänellä on voimaa ja kykyä. "Joskus ihmisistä voi tulla loistavia pääministereitä, mutta he eivät pääse sinne, koska he eivät ole niin loistavia kampanjoijia... Heillä ei ole sitä tehtävän tuntua. "Jeremy Corbynilla on varmasti lähetystyön tunne, mutta olen varma, että hän ei kuvittele itseään pääministeriksi - ja se on paradoksi." Cooper vieraili perjantaina Walesissa tapaamassa työväenpuolueen jäseniä Connah's Quayssa, Flintshiressä, jossa Corbyn vieraili maanantaina.

**Yhteenveto**

Entinen pääministeri Rhodri Morgan on hylännyt Jeremy Corbynin "kovan vasemmiston" kampanjan työväenpuolueen johtajaksi, koska sillä ei ole "mitään tekemistä" hänen oman Walesia koskevan "selkeän punaisen veden" politiikkansa kanssa.

**Asiakirjan numero 40343**

Sadat marssivat Stoke-on-Trentin valtuuston päämajassa

Mielenosoittajat, joilla on valkoisen elefantin naamarit, sanovat, että 40 miljoonan punnan muutto Hanleyn uuteen Central Business Districtiin (CBD) on rahan tuhlausta, ja väittävät, ettei yleisöä kuultu kunnolla. He marssivat ehdotetulta paikalta Stoken nykyiseen kansalaiskeskukseen. Valtuusto sanoi toivovansa, että muutto säästää 2 miljoonaa puntaa vuodessa, ja sanoi, että kaikkia oikeita suunnittelusääntöjä on noudatettu. Kampanjoijat ovat myös sanoneet, että noin 2 000 neuvoston työntekijän siirtäminen nykyisestä kansalaiskeskuksesta "tappaisi" Stoken kaupungin ja vahingoittaisi siellä toimivia yrityksiä. Neuvosto muuttaa vuonna 1992 avatusta kansalaiskeskuksesta takaisin entiseen kotipaikkaansa Hanleyhin, kun keskusrakennus valmistuu. Viranomaisen mukaan muutto on osa kaupungin pitkän aikavälin elvyttämistä. Marssin järjestäjä Alan Barrett sanoi, että lauantain mielenosoitukseen osallistuneiden ihmisten määrä osoitti, että kaupungissa vallitsee vahva mielipide muuttoa vastaan. Staffordshiren poliisin mukaan mielenosoitukseen oli osallistunut jopa 1 000 ihmistä, kun taas Stoke-on-Trentin kaupunginvaltuusto arvioi mielenosoittajien määräksi noin 650.

**Yhteenveto**

Jopa 1 000 mielenosoittajaa on osallistunut marssille, jolla vastustetaan suunnitelmia siirtää Stoke-on-Trentin kaupunginvaltuuston päämaja.

**Asiakirjan numero 40344**

Dudleyn kaksoismurhan jälkeen syytteet törkeästä murtovarkaudesta

Lewis Graverin, 21, ja Said Ammaidin, 23, on määrä saapua myöhemmin Wolverhamptonin käräjäoikeuden eteen. Khuzaimah Douglasia, 19, ja Waseem Ramzania, 36, ammuttiin varsijousella kannabistehtaan ryöstön jälkimainingeissa 20. helmikuuta Brierley Hillissä, Dudleyssä. Kahta miestä on aiemmin syytetty kahdesta murhasta. Kaksi muuta miestä sai aiemmin tässä kuussa syytteen salaliitosta murtautumiseen, West Midlandsin poliisi kertoi. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Kahta miestä on syytetty kaksoismurhan jälkeisestä salaliitosta murtovarkauteen.

**Asiakirjan numero 40345**

Arctic Corsair muutti pois 20 vuoden kodistaan

Arctic Corsair, Hullin viimeinen sivutroolari, matkusti lyhyen matkan Alexandra Dockiin, jossa sille tehdään kunnostustöitä. Sen jälkeen siitä tulee kaupungin keskustaan entiselle telakalle rakennettavan uuden merenkulkunähtävyyden keskipiste. Eräs entinen miehistön jäsen sanoi, että aluksen siirtäminen toi mieleen monia muistoja. Vapaaehtoisena työskentelevä Pete Forytaz sanoi olevansa innoissaan. "Nyt kun alus on siirtynyt Alexandra Dockiin, odotan innolla hankkeen seuraavaa vaihetta. "Päivä, jolloin se palaa Hull-jokeen ja ottaa paikkansa North Endin telakalla, on kaunis näky." Satoja esineitä, kuten astioita, julisteita, kirjoja ja lehtiä, on kirjattu ja varastoitu, ja ne on tarkoitus sijoittaa uuteen näyttelyyn. Arctic Corsair, joka avattiin vierailukohteena vuonna 1999, joutui 1970-luvulla turskasotaan Islannin kanssa. National Historic Ships UK:n mukaan se myös rikkoi vuonna 1973 ennätyksen, jolla se purki eniten turskaa ja koljaa Vienanmereltä. Seuraa BBC East Yorkshire ja Lincolnshire -lehtiä Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideoita osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Suuri väkijoukko seurasi, kun historiallista kalastustroolaria siirrettiin ensimmäistä kertaa 20 vuoteen pois kotipaikaltaan Hull-joelta.

**Asiakirjan numero 40346**

Met Office keltainen varoitus viikonlopun myrskyistä Walesissa

Kaikkiin maakuntiin on annettu keltainen varoitus myrskyjen mahdollisen voimakkuuden vuoksi. "Tässä vaiheessa voimakkaimpien sateiden sijainti on epävarma", sanoi Met Office -viraston edustaja. Lämpimän ja kostean ilman odotetaan liikkuvan pohjoiseen myöhään perjantaina, mikä lisää rankkasateiden todennäköisyyttä. Ennustajien mukaan he toivovat pystyvänsä seuraavien päivien aikana määrittelemään tarkemmin, mitkä alueet ovat suurimmassa vaarassa. Met Office -viraston pääennustaja Eddy Carroll sanoi: "On todennäköistä, että monissa paikoissa nykyisellä laajalla varoitusalueella myrskyjen pahimmat vaikutukset jäävät näkemättä; seuraavien päivien aikana on ehkä mahdollista keskittyä kaikkein riskialttiimpiin alueisiin." Sateiden ei odoteta kestävän pitkään, mutta lyhyet, jyrkät kaatosateet voivat aiheuttaa tulvia. Myös raekuurojen mahdollisuus on olemassa.

**Yhteenveto**

Ilmatieteen laitos on antanut ennakkovaroituksen tulvavaarasta lauantaina, ja Walesiin ennustetaan ukkosta ja rankkasateita.

**Asiakirjan numero 40347**

Olen julkkis -linnanromahdus: Sharn Hughes kuolee kuvatessaan

Sharn Hughes, 58, kuoli Abergele Roadilla, Llanddulasissa, lähellä Gwrych Castlea, Conwyn maakunnassa. "Hänen uteliaisuutensa johti siihen, että hän halusi nähdä Gwrych Castlen valot, mikä valitettavasti johti hänen ennenaikaiseen traagiseen kuolemaansa", sanottiin perheen lausunnossa. "Hän toivoi ottavansa valokuvan ja lähettävänsä sen ystävälleen." Perheen mukaan myös muut ihmiset saattavat suunnitella ottavansa siellä valokuvia. "Kehotamme ihmisiä olemaan niin varovaisia ja muistamaan, että kyseessä on vilkas A-luokan pääväylä", he sanoivat. Prestatynista kotoisin olevaa rouva Hughesia kuvailtiin Elfyn Hughesin uskolliseksi vaimoksi ja rakastavaksi äidiksi Arron ja Annah Hughesille. "Sharn oli niin epäitsekäs, ja hänellä oli niin iloinen, hyväntekeväisyyshenkinen asenne elämään", lausunnossa sanottiin. "Hän oli järjestämässä korien toimittamista paikalliselle ruokapankille Women's Institute -järjestön kautta. Jäämme kaipaamaan hänen ystävällisyyttään ikuisesti." Erillisessä lausunnossa instituutin jäsen sanoi, että rouva Hughes oli "hyvin antelias ajallaan". Lausunnossa sanottiin, että hän "asetti muut ihmiset etusijalle ja oli synnynnäinen organisaattori", joka toimi myös kirkon rahastonhoitajana. Pohjois-Walesin poliisi vetoaa silminnäkijöihin onnettomuudesta, jossa oli osallisena sininen Volvo-kombi A547-tiellä Middle Gate -nimisessä paikassa lauantaina noin klo 17.00 GMT. Ylikonstaapeli Raymond Williams sanoi: "Ajatuksemme ovat Sharnin perheen ja ystävien luona tänä uskomattoman vaikeana aikana. "Hän oli selvästi paljon rakastettu nainen, ja hänen perhettään tukee nyt perheyhteyshenkilö."

**Yhteenveto**

Nainen kuoli jäätyään auton alle, kun hän oli menossa ottamaan kuvia linnasta, jossa I'm a Celebrity -tv-sarjaa kuvataan, kertoi hänen perheensä.

**Asiakirjan numero 40348**

Online-hanke käynnistetty Manxin lintujen havaitsijoille

Kevään hankkeen tavoitteena on tuoda esiin muutoksia lintujen muuttotavoissa. Manx BirdLife toivoo, että yleisö kirjaa epätavallisia tai muita kokemuksiaan sen verkkosivuille. Chris Sharpe hyväntekeväisyysjärjestöstä sanoi: "On tärkeää, että meillä on mahdollisimman monta silmää ja korvaa, koska asiat ovat erilaisia joka vuosi." Hän lisäsi: "Meillä on ollut viime vuoden aikana joitakin todella epätavallisia havaintoja, ja yleisö on auttanut meitä pitämään meidät ajan tasalla tapahtumista. "Talven aikana saaren eteläosassa näimme noin 50 kiljuhanhen parven, joka tuli Islannista ja Grönlannista, ja saaren eteläosassa vieraili myös muutamia vahasiipivieraita Skandinaviasta", hän jatkaa. Manx BirdLife suosittelee The Ayresin, Maughold Headin ja Langnessin kaltaisia rannikkoalueita epätavallisten muuttolintujen havaitsemiseen.

**Yhteenveto**

Mansaarella toimiva hyväntekeväisyysjärjestö Manx Bird Life on käynnistänyt verkkoaloitteen, jonka tarkoituksena on kannustaa Mansaaren asukkaita kirjaamaan lintuhavaintoja.

**Asiakirjan numero 40349**

Gurpreet Singh: Gurhet Gurhet Gurhet: Vaimon murhaoikeudenkäynnin valamiehistö ei päässyt tuomiolle

Gurpreet Singh, 44, oli kiistänyt kuristaneensa Sarbjit Kaurin, 38, omakotitalossa Rookery Lanella Wolverhamptonissa viime vuoden helmikuussa. Valamiehistö vapautti hänet keskiviikkona syytteestä, jonka mukaan hän yritti järjestää edellisen puolisonsa 20 000 punnan palkkamurhan vuonna 2013. Syyttäjä David Mason QC sanoi, että kruunu hakee uudelleenkäsittelyä. Birminghamin kruununoikeus kuuli, että valvontakamerakuvissa nähtiin "tuntematon rikoskumppani", jolla oli yllään Parka-tyylinen takki ja mukanaan Sports Direct -laukku, kävelemässä pihatietä ylös talolle ja myöhemmin poistumassa talosta vuoden 2018 kuolemantapauksen aamuna. Ponnisteluista huolimatta poliisi ei kuitenkaan onnistunut jäljittämään henkilöä, jonka uskottiin olevan nainen. Tuomari kysyi aiemmin, oliko kohtuulliset mahdollisuudet siihen, että enemmistö pääsisi yhteisymmärrykseen tuomiosta, mutta valamiehistön työnjohtaja vastasi "ei". Seitsemän naisen ja kolmen miehen keskiviikkona yksimielisesti antama vapauttava tuomio koski väitettyä yllytystä murhaan Amandeep Kaurille, joka kuoli Intian-matkalla vuonna 2014, ja Punjabin viranomaiset päättelivät, että hän sai aivoverenvuodon. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Valamiehistö, jota syytetään vaimonsa murhasta heidän kotonaan, on vapautettu tuomiosta, koska se ei ollut päässyt ratkaisuun.

**Asiakirjan numero 40350**

Kuljettaja ajoi Lincolnshiressä 151mph:n tuntinopeudella ja sai sakot.

Linas Gedminas, 36, jäi kameran haaviin, kun hän ajoi Audi S8 -autollaan ylinopeutta kolme kertaa viikon aikana A17-tiellä lähellä Long Suttonia Lincolnshiressä. Lincoln Magistrates' Court kuuli, että Peterborough'n Stumpacresta kotoisin olevan Gedminasin nopeudet olivat 241 km/h, 233 km/h ja 125 km/h kesäkuun viikon aikana. Hänet määrättiin vuoden ajokieltoon ja hänelle määrättiin yli 1 700 punnan sakko. Lincolnshiren liikenneturvallisuuskumppanuus on sanonut, että 151 mailin tuntinopeus oli korkein kameran tallentama nopeus maakunnassa.

**Yhteenveto**

Yli 150 km/h ylinopeudesta kiinni jäänyt kuljettaja on saanut sakot.

**Asiakirjan numero 40351**

Guildfordin katedraalin laulaja saa kuningattarelta maundy-rahaa

Frank Jupp, 88, kuului kirkkokuoroon, joka esiintyi vuonna 1936. Hän kertoi kokemuksestaan kuningattarelle, kun tämä vieraili marraskuussa katedraalissa, jossa tuli kuluneeksi 50 vuotta sen vihkimisestä. Hän liittyy muiden eläkeläisten joukkoon eri puolilta maata ja vastaanottaa rahat York Minsterissä 5. huhtikuuta. Jupp sanoi, ettei voinut uskoa, että hänet oli valittu kunniamaininnan saajaksi. Hän sanoi: "En ole koskaan uneksinut tästä. En koskaan uskonut, että se tapahtuisi minulle, sillä Guildfordin ympärillä on niin paljon ihmisiä, miksi juuri minut olisi valittu?". "Mehiläisparvi" Kuningatar jakaa joka vuosi juhlallisesti pieniä hopeakolikoita, jotka tunnetaan nimellä Maundy money. Jupp sanoi, että hänellä on eläviä muistoja siitä päivästä, jolloin Canterburyn arkkipiispa, tohtori Cosmo Gordon Lang laski peruskiven. Kesti vielä 25 vuotta, ennen kuin katedraali vihittiin käyttöön vuonna 1961. Hän sanoi: "Se oli hämmästyttävää nähdä niin paljon ihmisiä kokoontuneena, kuin mehiläisparvi. "Tuskin pystyi liikkumaan, kun täällä oli niin paljon ihmisiä. "Olen hyvin iloinen, että katedraali lopulta rakennettiin, sillä mielestäni se on Guildfordin keskus, ja on hyvin tärkeää, että kirkko jatkaa sitä."

**Yhteenveto**

Eläkeläinen, joka lauloi Guildfordin katedraalin peruskiven laskemisessa, on nimitetty saamaan kuningattaren maundy-rahaa.

**Asiakirjan numero 40352**

NHS:n vuosipäivä: Nicola Sturgeon liittyy valtakunnallisiin taputuksiin hoitajille.

Yleisö kävi taputtamassa sunnuntaina kello 17:00 hoitajille, jotka auttavat pelastamaan ihmishenkiä pandemian aikana. Maamerkit, kuten Kelpies ja Skotlannin kansallinen muistomerkki, valaistiin lauantaina muistoksi sinisellä. Taputuksista toivotaan tulevan vuosittainen perinne. Idea sai alkunsa viikoittaisesta Clap for Carers -taputuksesta, jossa kotitaloudet eri puolilla maata osoittivat kiitollisuuttaan NHS:lle ja muille keskeisille työntekijöille koronaviruskriisin aikana. Vuosipäivän kunniaksi lähettämässään videoviestissä Sturgeon kiitti NHS- ja hoitotyöntekijöitä heidän "korvaamattomasta" työstään. Hän sanoi: "En ole koskaan nähnyt mitään sellaista, mitä en olisi halunnut tehdä: "Covid-19:ssä maamme on kohdannut ja kohtaa edelleen ennennäkemättömän haasteen. "Ja vastatessamme tähän haasteeseen olemme enemmän kuin koskaan riippuvaisia terveys- ja hoitotyöntekijöistämme", sanoi hän. "Me kaikki olemme teille valtavan kiitollisuudenvelassa. Sydämeni pohjasta kiitän teitä." Kansallinen terveyspalvelu käynnistettiin 5. heinäkuuta 1948, ja sen perusperiaatteena oli, että se on maksuton ja perustuu kliiniseen tarpeeseen. Clap for Carers -aloitteen perustanut Annemarie Plas sanoi, että hänen mielestään NHS:n vuosipäivän taputuksesta tulee "kaunis hetki". Hän sanoi BBC Breakfast -ohjelmassa: "Olemme kokeneet kriisin ensimmäisen osan, mutta emme tiedä, mitä edessä on, joten jos voimme viettää tämän yhden hetken, jolloin voimme kiittää toisiamme ja ladata akkujamme tulevaa, ehkä vaikeampaa aikaa varten, se on mielestäni kaunis hetki." Hän sanoi: "Se on kaunis hetki." Hän sanoi, että hän ei ole vielä valmis.

**Yhteenveto**

Pääministeri Nicola Sturgeon oli yksi niistä skotlantilaisista, jotka liittyivät maanlaajuiseen suosionosoitukseen, jossa kunnioitettiin NHS-henkilöstöä terveyspalvelun 72-vuotispäivänä.

**Asiakirjan numero 40353**

Nuoria kehotetaan pysymään poissa Aberdeenin ohitustyömaalta

Turvatoimia tarkistettiin sen jälkeen, kun kaksi henkilöä pääsi työmaalle ja kiipesi nosturiin huhtikuussa. Aberdeen Roads Ltd:n toimitusjohtaja Malcolm Findlay sanoi: "Olemme tietoisia siitä, että työmaata voidaan pitää nuorten kannalta houkuttelevana paikkana." Alueella on julkaistu turvallisuustiedote, jossa varoitetaan vaaroista. Findlay sanoi: "Teemme ennakoivaa yhteistyötä nuorten kanssa, jotta he eivät menisi työmaalle koko rakennusvaiheen ajan, ja olemme puhuneet yli 9000 oppilaalle eri puolilta Koillismaata turvallisuudesta sen jälkeen, kun aloitimme rakennustyöt. "Haluaisimme kuitenkin pyytää vanhempia, huoltajia ja opettajia keskustelemaan huostassaan olevien nuorten kanssa ennen kesälomien alkamista ja muistuttamaan heitä siitä, että rakennustyömaat voivat olla hyvin vaarallisia ja paras tapa pysyä turvassa on pysyä poissa."

**Yhteenveto**

Nuoria on kehotettu pysymään turvassa ja välttämään Aberdeenin ohitustyömaata kesälomien aikana.

**Asiakirjan numero 40354**

Puola abortti: Marssi oikeuksien puolustamiseksi Varsovassa

Tavalliset naiset järjestivät "marssi ihmisarvon puolesta" naisten oikeuksien puolustamiseksi ja keskittyivät myös naisiin kohdistuvaan väkivaltaan. Puolan aborttilainsäädäntö on jo nyt Euroopan tiukimpia. Abortinvastaiset ryhmät tavoittelevat lakia, joka sallisi raskaudenkeskeytyksen vain raskaana olevan naisen hengen pelastamiseksi. Tällä hetkellä toimenpide on sallittu raiskaus- tai insestitapauksissa, jos naisen henki on vaarassa tai jos sikiöllä on lääketieteellisiä ongelmia. BBC:n Adam Easton Varsovasta kertoo, että kaksi abortinvastaista ryhmää, jotka keräävät allekirjoituksia lakiehdotuksen esittämiseksi, ovat saaneet rohkaisua siitä, että Puolaa hallitsee nyt konservatiivinen Laki ja oikeus -puolue. Puolue ajaa perinteisiä katolisia arvoja.

**Yhteenveto**

Useat tuhannet ihmiset ovat osoittaneet Varsovassa mieltään ehdotusta vastaan, joka koskee aborttien lähes täydellistä kieltämistä Puolassa.

**Asiakirjan numero 40355**

Wales tarvitsee valkokaulustyöpaikkoja, Labourin Rhodri Morgan sanoo.

"Meidät on aina leikattu maana ylhäältä alas - pääkonttori on ollut jossain muualla, kun taas meillä on aina ollut tehdas tai hiilikaivos", hän sanoi BBC Walesille. Morgan lisäsi, että korkeamman ammattitaidon työpaikat antoivat Walesille enemmän ostovoimaa. "Wales tarvitsee sitä yhtä paljon kuin näitä perustyöpaikkoja korvaamaan hiili- ja terästyöpaikkoja", hän sanoi. Entinen työväenpuolueen pääministeri sanoi, että Walesin teollisuushistoria on jättänyt Walesiin "hyvin epätavallisen talousrakenteen", sillä suunnittelu-, insinööri-, tiede- ja johtotehtäviä ei ole riittävästi. Vastauksena konservatiivien vaalivoittoon Morgan sanoi, että Labour antoi kampanjan olla kuin rugby-ottelu, jossa kuvio "liioittelee opposition vahvuuksia ja antaa heille mahdollisuuden piilottaa heikkoutensa". Labour saatiin näyttämään siltä, että se oli kiinnostunut vain yhteiskunnan köyhimpiä koskevista asioista, kuten ruokapankeista ja niin sanotusta makuuhuoneen verosta, hän lisäsi. Lisää tästä jutusta sunnuntaina 17. toukokuuta klo 11.00 BST BBC One Wales -kanavalla Sunday Politics Wales -ohjelmassa.

**Yhteenveto**

Entisen pääministerin Rhodri Morganin mukaan Wales tarvitsee kipeästi lisää valkokaulustyöläisiä, ja Labour-puolueen on opittava vetoamaan heihin.

**Asiakirjan numero 40356**

Pojan loma-altaan kuolema "tapaturmainen

Worcestershiren oikeus kuuli, että Belbroughtonista kotoisin oleva Archie Skidmore löydettiin kasvot alaspäin altaasta. Tuomioistuin sai kuulla, että kolmikko oli jäänyt "jotenkin ilman valvontaa" leikkiessään sisarustensa kanssa lomamatkalla 28. heinäkuuta. Oikeus kuuli, että Archien isällä Stevenillä oli "kuudes aisti", että jokin oli vialla, ja hän juoksi alas parvekkeelta. Keskiviikkona apulaisoikeuslääkäri Andrew Coxin kuultavana olleessa istunnossa kerrottiin, että Archien äiti Rachel yritti antaa ensiapua Silvesin lähellä sijaitsevassa lomakeskuksessa. Ensihoitajat julistivat Archien kuitenkin kuolleeksi paikalle kello 16.50 BST. Hänen isoisänsä Martin Skidmore todisti myös, että Archiella sekä veljillään Georgella ja Williamilla oli tuolloin yllään eräänlaiset pelastusliivit ja puhallettavat kumirenkaat. Rahankeräyspyyntö leikkivälineiden ostamiseksi pojan muistoksi on tähän mennessä kerännyt 9 000 puntaa.

**Yhteenveto**

Viisivuotiaan brittipojan kuolema uima-altaassa Portugalissa on todettu hukkumisonnettomuudeksi.

**Asiakirjan numero 40357**

Mihin Tory-DUP-sopimus johtaa vallanjakoneuvotteluissa?

Mark DevenportPoliittinen toimittaja, Pohjois-Irlanti@markdevenporton Twitter DUP:n johtaja Arlene Foster sanoi, että "laaja-alainen" sopimus oli "hyvä Pohjois-Irlannille ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle" - mutta mihin se johtaa neuvottelut vallanjaon palauttamiseksi Belfastiin? Arlene Foster päätti kommenttinsa numero 10:n ulkopuolella ilmoittamalla, että hän palaa välittömästi Stormonttiin yrittämään vallanjaon palauttamista. Myös Theresa Mayn sijainen Damian Green puolusti taloudellista avokätisyyttä yrityksenä auttaa Stormontin poliitikkoja voittamaan erimielisyytensä. Westminsterin vaalimenestyksensä jälkeen DUP:n johtaja ei ole menossa mihinkään. Hänen puolueensa katsoo, että Sinn Féinin pitäisi luopua punaisesta linjasta, jonka mukaan se kieltäytyy jakamasta valtaa rouva Fosterin kanssa, kunnes kiistanalaista RHI-lämmitysjärjestelmää koskeva tutkimus on saatu päätökseen. Tämän logiikan mukaan republikaanien ei pitäisi katsoa Theresa Mayn lahjahevosta suuhun, vaan keskittyä jatkamaan ministeritehtäviään ja auttamaan ylimääräisen rahan jakamisessa. Brexitin tyhjä shekki? Gerry Adamsin ensimmäisessä vastauksessa DUP:n ja konservatiivien sopimusta käsitellään kuin "kuraattorin munaa" - eli "osittain hyvää". Sinn Féinin puheenjohtaja myönsi, että ylimääräinen raha "auttaisi helpottamaan Pohjois-Irlannin julkisiin palveluihin kohdistuvaa valtavaa painetta". Minne rahat menevät? Lue lisää BBC News NI:n taloustoimittajan John Campbellin analyysejä. Hän kuitenkin lisäsi, että "paholainen piilee yksityiskohdissa" - ja hyökkäsi sopimuksen vastaan, koska se tarjoaa "tyhjän sekin konservatiivien Brexitille". Stormontin neuvottelujen määräaika päättyy torstaina, joten poliitikoilla ei ole paljon aikaa pohtia vaihtoehtojaan. Sinn Fein haluaa edistyä muissa tavoitteissaan, kuten irlannin kielen laajemmassa oikeudellisessa tunnustamisessa. On epävarmaa, poistavatko tasavaltalaiset punaisen linjan, mutta DUP:n ja konservatiivien sopimus on antanut heille ajattelemisen aihetta.

**Yhteenveto**

Pohjois-Irlanti saa miljardi puntaa lisää seuraavien kahden vuoden aikana osana sopimusta, jonka mukaan Demokraattisen unionistipuolueen 10 kansanedustajaa tukee Theresa Mayn vähemmistöhallitusta parlamentin äänestyksissä.

**Asiakirjan numero 40358**

Hengenpelastusjärjestön vetoomus pysyä kuivalla maalla lukituksen aikana

Kaksikko ilmoitettiin kadonneeksi Maywickin ja Bigtonin alueella sunnuntaina noin kello 17.00, mutta myöhemmin rannikkovartiosto löysi heidät turvallisesti ja terveinä. Aithin pelastusvene laskettiin vesille, mutta se pysäytettiin ennen kuin se ehti alueelle. RNLI:n mukaan jokainen hälytys saattaa altistaa vapaaehtoiset Covid-19:lle. Melojat havaittiin South Havran asumattomalla saarella. Heidät ilmoitettiin kadonneiksi, koska he eivät palanneet rantaan odotetusti. Aithin pelastusveneasema on toiminut yli 80 vuotta, ja se on Yhdistyneen kuningaskunnan pohjoisin. Aithin pelastusveneen perämies John Robertson sanoi: "RNLI:n vapaaehtoiset ovat aina valmiina vastaamaan merellä tapahtuviin hätätilanteisiin, mutta nämä hätätilanteet voidaan välttää juuri nyt noudattamalla hallituksen ohjeita. "Vaikka yksi ulkoiluharjoitus on sallittua joka päivä, RNLI neuvoo ihmisiä olemaan harjoittelematta merellä tai meressä."

**Yhteenveto**

RNLI on kehottanut ihmisiä pysymään kuivalla maalla sen jälkeen, kun kaksi kadonnutta kajakkiurheilijaa sai aikaan etsintä- ja pelastusoperaation Shetlannissa.

**Asiakirjan numero 40359**

Aberdeenin SNP:n johtavien valtuutettujen palkkaa leikataan.

Neuvoston varajohtaja ja SNP-ryhmän johtaja Kevin Stewart ilmoitti siirrosta hätäkokouksessa, jossa keskusteltiin suunnitelmista. Yli 21 000 puntaa ansaitsevaa neuvoston henkilöstöä pyydettäisiin vapaaehtoiseen viiden prosentin palkanalennukseen vuoden ajaksi. Ammattiyhdistysjäsenet hylkäsivät viime kuussa Aberdeenissa vaatimuksen palkanalennuksesta. Stewart sanoi, että SNP:n aloite neuvoston jäsenten palkanalennuksesta koskee valtuutettuja ja varavaltuutettuja. Sen mukaan jotkut ottavat 5 prosentin leikkauksen ja toiset alentavat palkkansa tasan 21 000 puntaan. Työväenpuolueen mukaan SNP:n ja liberaalidemokraattien hallinnon henkilöstön palkanleikkaussuunnitelma osoittaa halveksuntaa työntekijöitä kohtaan. Aberdeenin kaupunginvaltuusto hyväksyi viime kuussa suunnitelmat leikata talousarviostaan 120 miljoonaa puntaa seuraavien viiden vuoden aikana.

**Yhteenveto**

Aberdeenin kaupunginvaltuuston johtavat SNP:n valtuutetut ovat ryhtymässä välittömään palkanalennukseen, joka vastaa työntekijöille kiistanalaisesti ehdotettua palkanalennusta.

**Asiakirjan numero 40360**

Ilmaiskut jatkuvat

Ilmavoimat teki yhdeksän hyökkäystä ja aiheutti raskaita tappioita LTTE:n johtohenkilöille ja heidän rakennuksilleen, se sanoi. Sri Lankan armeijan tiedottaja prikaatikenraali Udaya Nanayakkara kertoi Sandesayalle, että Sri Lankan ilmavoimien hävittäjät pommittivat kuutta kohdetta Etelä-Kilinochchista Paranthanin länsipuolelle. Ilmavoimat olivat ottaneet kohteekseen LTTE:n bunkkereita, hän sanoi. Mullativun piirin operaatioita kommentoidessaan prikaatikenraali Nanayakkara sanoi, että joukot etenevät Alampilin pohjoispuolelta. Vastauksena kysymykseen, jonka mukaan alueen siviilit pakenevat kranaattihyökkäyksiä, prikaatikenraali Nanayakkara sanoi, että turvallisuusjoukot eivät koskaan kohdista hyökkäyksiä siviileihin. Hän sanoi, että vastauksena hallituksen pyyntöihin lähes kuusisataa ihmistä oli saapunut hallituksen hallitsemille alueille. "Nämä ihmiset on ohjattu hyvinvointikeskuksiin hallituksen edustajan kautta", hän sanoi. Samaan aikaan presidentti Mahinda Rajapakse sanoi Ambepussassa Sinha-rykmentin esikunnassa järjestetyssä muistotilaisuudessa, että Sri Lankan joukot ovat esimerkkinä muille terrorismin vastaisille maille. Hän kiitti joukkoja siitä, että ne ovat taistelleet äärimmäisen vaikeissa olosuhteissa.

**Yhteenveto**

Kfir- ja F7-hävittäjäkoneet olivat iskeneet LTTE:n kohteisiin, ja on vahvistettu, että LTTE:n vanhempi naispuolinen taistelija on saanut surmansa, kansallisen turvallisuuden tiedotuskeskus kertoi.

**Asiakirjan numero 40361**

"Lumimestarit" hiekoittavat Cumbrian teitä

Se on ehdottanut, että paikalliset ryhmät nimettäisiin hiekoitus- tai aurausurakoitsijoiksi pienille teille. Ne olisivat yhteydessä neuvostoon käytettävistä laitteista, käsittelyajoista ja -päivistä sekä toimitettavan suolan määrästä. Jopa 300 vapaaehtoista "lumimestaria" voitaisiin myös palkata hoitamaan sovittuja pituuksia paikallisia jalkakäytäviä. Valtuuston 4,1 miljoonan punnan talvikunnossapitosuunnitelmiin kuuluu myös 33 hiekoituskoneen laivasto, jossa on ajoneuvotietokoneet ja GPS-kartoitustekniikka. Valtuutettu Tony Markley, maanteistä vastaava kabinettijäsen, sanoi: "On tärkeää, että olemme mahdollisimman hyvin valmistautuneita. "Cumbriassa on paljon yhteisöllisyyttä, ja hiekoitusvastuun siirtäminen paikallistasolla on varma tapa varmistaa, että mahdollisimman monet tiet ja jalkakäytävät saadaan turvallisiksi."

**Yhteenveto**

Cumbria County Council on ilmoittanut suunnitelmista hyödyntää yhteisöllisyyttä teiden pitämiseksi kulkukelpoisina lumisella säällä.

**Asiakirjan numero 40362**

Gloucestershiren yliopiston 5 miljoonan punnan suunnitelma "työpaikkojen suojelemiseksi".

Toimielin, jonka palveluksesta on viime vuoden aikana lähtenyt 80 työntekijää, vähentää toimipaikkojaan neljästä kolmeen. Cheltenhamin Pittvillen kampus suljetaan vuonna 2011, kun taas Hardwickiin rakennetaan taide- ja suunnittelukeskus. Vararehtori Paul Hartley sanoi, että yliopisto investoi tulevaisuuteensa eikä myynyt omaisuuttaan. "Investoi tulevaisuuteen" Hän sanoi: "Myymme yhden kampuksen - omaisuutemme ovat henkilökuntamme ja opiskelijamme. "Yritämme investoida yliopiston tulevaisuuteen, ja sen pitäisi luoda paljon turvallisempi ympäristö henkilökunnalle ja opiskelijoille." Harley sanoi, että kampusten käyttökustannukset olivat korkeat ja että investointi vähentäisi niitä. Muihin kunnostustöihin kuuluu myös maaseutu- ja yhteisötutkimuslaitoksen siirtäminen Oxstallsin kampukselle Gloucesteriin. Uusia tiloja luodaan kaupungin Park- ja Francis Close Hall -alueille. Hartley sanoi, että hallituksen menojen tarkistaminen, jossa yliopistoille ilmoitettiin 25 prosentin rahoitusleikkauksesta, ei vaikuttaisi suunnitelmiin. Viime vuonna yliopisto vetäytyi Gloucesterin Blackfriars-rakennukseen siirtymisestä. Se myi Lontoon toimipaikkansa 9,7 miljoonalla punnalla huhtikuussa. Työt alkavat tässä kuussa.

**Yhteenveto**

Gloucestershiren yliopisto on sanonut, että sen kampuksen 5 miljoonan punnan kunnostussuunnitelmien pitäisi johtaa työpaikkojen säilymiseen.

**Asiakirjan numero 40363**

Charles ja Camilla vierailevat Kanadassa toukokuussa

He vierailevat Manitobassa, Nova Scotiassa ja Prinssi Edwardin saarella, Kanadan kenraalikuvernööri David Johnston sanoi. Kyseessä on prinssi Charlesin 17. vierailu Kanadaan ja Camillan kolmas. Edellisen kerran he vierailivat Kanadassa vuonna 2012 kuningattaren timanttisen juhlavuoden kunniaksi. Johnstonin toimisto kertoi, että prinssi ja herttuatar olivat hyväksyneet Kanadan hallituksen kutsun. Sen mukaan kuninkaallisen kiertueen koordinoi Kanadan kuningattaren sihteeri Kevin MacLeod. Prinssi Charles ja Camilla tekivät ensimmäisen virallisen matkansa avioparina Kanadaan vuonna 2011. Clarence House vahvisti vierailun, mutta kieltäytyi antamasta lisätietoja.

**Yhteenveto**

Walesin prinssi ja Cornwallin herttuatar kiertävät Kanadassa toukokuussa, tiedottaja on vahvistanut.

**Asiakirjan numero 40364**

Romania myy entisen hallitsijan Ceausescun kommunistiset ylellisyystavarat.

Nicolae Ceausescu piti Romaniaa rautaisessa otteessa kommunistijohtajana vuosina 1965-1989. Kommunisminvastaiset vallankumoukselliset teloittivat hänet ja Elenan vuonna 1989. Myytävänä on muun muassa hirvensarvista tehty kynäteline ja diktaattorin lapsuudenkodin pienoismalli. Mukana on myös kenkiä, joita Elena käytti. Timisoaralaisen Gubanin valmistamien, mittatilaustyönä tehtyjen kenkien ja niihin sopivan käsilaukun lähtöhinta on 500 euroa (404 puntaa; 571 dollaria). Toinen sarja maksaa 400 euroa. Nicolae Ceaușescun metsästysmatkoillaan käyttämä nahkalaukku, jossa hän kuljetti kaksoishaulikkoa, on myös myynnissä. Artmarkin huutokaupassa, jonka nimi on "Golden Age", on myös kommunistisia mitaleja, julisteita ja muita Ceausescun diktatuurin aikaisia muistoesineitä. Huutokauppa järjestetään 19. huhtikuuta. Artmarkin tiedotteessa korostettiin Nicolae Ceausescun lapsuudenkodin pienoismallin merkitystä, joka sijaitsi Scornicestin kylässä. Diktaattori pyrki tekemään kylästä ihanteellisen kaupungin "sosialistiselle ihmiselle", Artmark sanoi. "Niinpä vuonna 1988 hän aloitti suunnitelmansa purkamalla perinteiset kylätalot ja korvaamalla ne kerrostaloilla sekä muuttamalla paikan aseman 'kylästä' 'kaupungiksi'. Puskutraktorit eivät kuitenkaan tuhonneet johtajan synnyinkotia." Aiemmin Artmark on myynyt Ceausescille kuuluneita leopardinnahkoja, hopeisia kyyhkysiä ja pronssisen jakin. Pariskunta ympäröi itsensä ylellisyyksillä, kun useimmat romanialaiset kamppailivat köyhyyden, sähkökatkojen ja salaisen poliisin jatkuvan valvonnan kanssa.

**Yhteenveto**

Romanialainen huutokauppatalo tarjoaa viidettä vuotta peräkkäin myyntiin diplomaattilahjoja ja muita ylellisyysesineitä, jotka entinen kommunistidiktaattori Nicolae Ceausescu ja hänen vaimonsa Elena omistivat.

**Asiakirjan numero 40365**

M40-onnettomuus: Kolme kuollutta asuntovaunun ajettua väärään suuntaan

Subaru Forester ajoi etelään pohjoiseen menevällä ajoradalla, kun se törmäsi Ford Mondeoon ja Ford Focusiin maanantaina noin kello 16.00 BST. Subarun kuljettaja ja matkustaja, molemmat 80-vuotiaita, sekä Ford Mondeon kuljettaja, joka oli noin 30-vuotias, kuolivat onnettomuudessa. Ajorata suljettiin yön yli, mutta se on sittemmin avattu uudelleen. Thames Valleyn poliisin mukaan kukaan muu ei loukkaantunut onnettomuudessa, joka tapahtui Watlingtonin liittymän 6 ja Oxfordin liittymän 8A välillä. Ylikonstaapeli Beth Walton lisäsi: "Olemme tutkinnan alkuvaiheessa, ja valitettavasti kolme ihmistä kuoli, ja ajatuksemme ovat heidän perheidensä kanssa. "Otamme parhaillaan yhteyttä silminnäkijöihin, jotka antoivat meille ilmoituksen, ja olemme kiitollisia heidän tuestaan."

**Yhteenveto**

Kolme ihmistä on kuollut sen jälkeen, kun asuntovaunua vetänyt auto törmäsi kahteen autoon ajaessaan väärään suuntaan M40-tiellä.

**Asiakirjan numero 40366**

EU tutkii Amazon Marketplacea

Kilpailunvastainen komissaari Margrethe Vestager sanoi, että hän tarkastelee yrityksen liiketoimintatapoja "hyvin tarkkaan". Euroopan komissio sanoi tutkivansa Amazonin vakiosopimukset markkinapaikan myyjien kanssa. Se aikoo myös tutkia, miten tietoja käytetään näkyvien paikkojen jakamiseen sivuilla. Komission mukaan Amazon keräsi jatkuvasti tietoja alustansa toiminnasta. "Amazon näyttää käyttävän kilpailullisesti arkaluonteisia tietoja - markkinapaikan myyjistä, heidän tuotteistaan ja kauppatapahtumista markkinapaikalla", komissio lisäsi. Täydellinen yhteistyö Vestager sanoi haluavansa arvioida, noudattaako Amazon EU:n kilpailusääntöjä sen kaksoisroolissa vähittäismyyjänä ja markkinapaikkana. Perusteelliselle tutkimukselle ei ole asetettu määräaikaa. Vestagerin, joka on vastannut useista yhdysvaltalaisia teknologiajättejä koskevista EU:n tutkimuksista, on määrä saada toimikautensa päätökseen 31. lokakuuta. Amazonin tiedottaja sanoi: "Teemme täysipainoista yhteistyötä Euroopan komission kanssa ja jatkamme kovaa työtä tukeaksemme kaikenkokoisia yrityksiä ja auttaaksemme niitä kasvamaan." Amazon käynnisti Marketplacen Yhdysvalloissa vuonna 2000 ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa vuonna 2002. Sen avulla verkkokauppias voi tarjota laajemman tuotevalikoiman ilman, että sen tarvitsee itse varastoida niitä kaikkia. Kolmannen osapuolen jälleenmyyjät puolestaan hyötyvät Amazonin brändistä, näkyvyydestä ja tavoittavuudesta. Joidenkin arvioiden mukaan riippumattomien vähittäiskauppiaiden myynti Amazonissa on noin 30 prosenttia Amazonin vuotuisesta myynnistä.

**Yhteenveto**

EU:n kilpailuviranomaiset ovat aloittaneet Amazonia koskevan tutkimuksen, koska se on väitteiden mukaan käyttänyt väärin "arkaluonteisia tietoja" riippumattomilta vähittäiskauppiailta, jotka myyvät verkkokaupan jättiläisen verkkosivustolla.

**Asiakirjan numero 40367**

Skotlannin rakentaminen "kohtaa ammattitaitokriisin

Kansallisen tilastokeskuksen (ONS) lukujen perusteella 25 prosenttia rakennustyöntekijöistä jää todennäköisesti eläkkeelle 10-20 vuoden kuluessa. Noin 19 prosenttia eli 35 389 henkilöä jää todennäköisesti eläkkeelle alle 10 vuoden kuluessa. CITB:n mukaan työnantajien on toimittava nyt välttääkseen 1990-luvun alun kaltaisen ammattitaitokriisin. CITB Scotlandin johtaja Graeme Ogilvy sanoi: "Lähes joka viides työntekijä jää eläkkeelle Skotlannin rakennusteollisuudesta seuraavien 5-10 vuoden aikana, joten ei ole enää mahdollista olla ryhtymättä toimiin nuorten kannustamiseksi alalle - ja investoimatta koulutukseen nykyisen työvoiman pätevöittämiseksi. "Rakennusala on olennaisen tärkeä paikallisen ja kansallisen talouskasvun kannalta, ja jotta vältyttäisiin samanlaiselta ammattitaitokriisiltä, joka vaikutti alaan 1990-luvun alussa, kehotamme työnantajia toimimaan nyt."

**Yhteenveto**

Rakennusteollisuuden koulutuslautakunta (CITB) on varoittanut Skotlannin teollisuutta uhkaavasta ammattitaidon "aikapommista".

**Asiakirjan numero 40368**

Chevron aikoo myydä Pohjanmeren keskiosan omaisuuserät

Alba-, Alder-, Britannia-, Captain-, Elgin-Franklin-, Erskine- ja Jade-lautat sisältyvät suunnitelmiin. Toiminta työllistää 610 työntekijää ja 220 urakoitsijaa. Chevron sanoi vahvistavansa aikomuksensa markkinoida Pohjanmeren keskiosassa sijaitsevia omaisuuseriä, ja että nämä omaisuuserät voidaan myydä tai olla myymättä. Yhtiö, joka on Exxonin jälkeen Yhdysvaltain toiseksi suurin öljyntuottaja, oli ensimmäisten öljy-yhtiöiden joukossa, jotka porasivat Pohjanmerellä vuonna 1964. Chevron on kääntänyt huomionsa entistä enemmän liuskekivien louhintaan, erityisesti Teksasin ja New Mexicon Permian Basinissa ja Kazakstanissa sijaitsevalla jättimäisellä Tengizin kentällä. BP, Royal Dutch Shell ja ConocoPhillips ovat kaikki myyneet omaisuutta Pohjanmerellä viime vuosina.

**Yhteenveto**

Öljy-yhtiö Chevron aikoo myydä Pohjanmeren keskiosassa sijaitsevan omaisuutensa.

**Asiakirjan numero 40369**

Batleyn ja Spenin täytevaalit: Konservatiivit julkistavat ehdokkaan

Ryan Stephenson, West Yorkshiren konservatiivien puheenjohtaja, valittiin ehdokkaaksi paikalle, joka on ollut työväenpuolueen hallussa vuodesta 1997. Täydentävät vaalit järjestettiin sen jälkeen, kun Tracy Brabin luopui kansanedustajan tehtävästä, kun hänet valittiin West Yorkshiren ensimmäiseksi metropolikaupunginjohtajaksi. Labourin ehdokas julkistetaan sunnuntaina. Paikalliset konservatiivit valitsivat keskiviikkoiltana Harewoodin kaupunginosaa edustavan Stephensonin. Brabin, 60, korvasi Jo Coxin Batleyn ja Spenin kansanedustajan paikalta järjestetyissä täytevaaleissa vuonna 2016 sen jälkeen, kun äärioikeistolainen äärioikeistolainen murhasi Coxin. Aiemmin Coxin sisar Kim Leadbeater ilmoitti esittävänsä nimensä työväenpuolueen ehdokkaaksi. Paikkaa pidetään työväenpuolueen kannalta keskeisenä testinä sen jälkeen, kun puolue hävisi Hartlepoolin täytevaalit konservatiiveille aiemmin tässä kuussa. Lisävaalien ajankohtaa ei ole vielä ilmoitettu. Seuraa BBC Yorkshirea Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen yorkslincs.news@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Konservatiivit Työväenpuolueet

**Yhteenveto**

Leedsin konservatiivinen kaupunginvaltuutettu on ilmoitettu puolueen ehdokkaaksi Batleyn ja Spenin täytevaaleihin.

**Asiakirjan numero 40370**

Oldburyn kierrätysfirman pomot kiistävät Stuart Townsin kuolemantuottamuksen

Stuart Towns, 34, sai kuolemaan johtaneet päävammat työskennellessään Alutrade Limitedillä Tat Bank Roadilla Oldburyssa. Wolverhamptonin kruununoikeudessa kolme yrityksen johtohenkilöä kiisti syytteen törkeästä huolimattomuudesta johtuvasta kuolemantuottamuksesta. Johtajat Malcolm George ja Kevin Pugh sekä johtaja Mark Redfern vapautettiin ehdottomalla takuita vastaan, ja heidän on määrä astua oikeuteen helmikuussa 2022. Yritys itse kiisti yritystappamisen samassa istunnossa, ja se joutuu myös oikeuteen yhdessä 54-vuotiaan Bromsgrovesta kotoisin olevan Georgen, 44-vuotiaan Sutton Coldfieldistä kotoisin olevan Pughin ja 59-vuotiaan Rowley Regisistä kotoisin olevan Redfernin kanssa. Perhe muisteli Townsia, joka oli yhden lapsen isä, "rakastavana, huolehtivana, anteliaana ja täynnä elämää" hänen kuoltuaan 24. heinäkuuta 2017. Kun syytteet nostettiin West Midlandsin poliisin ja Health and Safety Executiven kolmen vuoden tutkinnan jälkeen, he sanoivat, että Townsin kuoleman jälkeinen aika oli ollut "hyvin tuskallista". "Me kaikki kaipaamme suuresti hänen valtavaa läsnäoloaan." Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa, Twitterissä ja Instagramissa. Lähetä juttuideasi osoitteeseen: newsonline.westmidlands@bbc.co.uk

**Yhteenveto**

Kierrätysyritys ja kolme sen pomoa ovat kiistäneet osallisuutensa työntekijän kuolemaan tehtaalla vuonna 2017.

**Asiakirjan numero 40371**

Edgware Roadin puukotus: Kolme pidätetty 17-vuotiaan pojan murhasta

Josiph, joka tunnetaan myös nimellä Yousef, oli ystäviensä kanssa Edgware Roadilla sijaitsevan KFC:n ulkopuolella, kun kahden ryhmän välillä puhkesi tappelu tiistaina, poliisi kertoi. Häntä puukotettiin rintaan yhteenoton aikana, ja hän kuoli myöhemmin sairaalassa. Kaksi 16-vuotiasta poikaa ja 18-vuotias mies pidätettiin perjantaina. He ovat edelleen pidätettyinä. Poliisipäällikkö Andy Brittain kuvaili tappoa "kauheaksi" ja sanoi, että poliisit ovat paikalla "kuuntelemassa kaikkia [asukkaiden] huolenaiheita ja vetoavat edelleen niihin, joilla on tietoja, ilmoittautumaan". Poliisi sanoi, että se pitää edelleen "motiivia avoimena". Kuolemansyyntutkimuksessa todettiin, että Josiph kuoli rintaan kohdistuneeseen puukoniskuun. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Met Police

**Yhteenveto**

Poliisi on pidättänyt kolme teiniä murhasta epäiltynä sen jälkeen, kun 17-vuotias Josiph Beker oli puukotettu kuoliaaksi Lontoon keskustassa.

**Asiakirjan numero 40372**

Pokemon Go: Venäläinen bloggaaja vetoaa kirkossa pelaamisesta aiheutuneeseen pidätykseen.

Ruslan Sokolovskia pidetään tiettävästi vankilassa oikeudenkäyntiä odotellessaan. Häntä syytetään uskonnollisten vakaumusten pilkkaamisesta. Tutkijat ja kirkon virkamiehet ovat sanoneet, että pidätys johtui siitä, että Sokolovsky kuvasi, eikä Pokemonien pyydystämisestä. Sokolovsky, 21, kuvasi itseään pelaamassa peliä viime kuussa paikallisessa ortodoksisessa kirkossa, joka on rakennettu tsaari Nikolai II:n ja hänen perheensä muistoksi. Moscow Times -lehden mukaan Sokolovsky vastasi pidätykseen sanomalla: "Tämä on täyttä hölynpölyä. Kuka voisi loukkaantua, jos vain kävelet älypuhelimesi kanssa kirkossa?"." Heinäkuussa Venäjän tv-uutiset varoittivat pelaajia, että Pokemon Go:ta kirkossa pelaavia uhkaa kolmen vuoden vankeusrangaistus. Tukea bloggaaja Nadja Tolokonnikova, venäläisen punkyhtyeen Pussy Riotin laulaja twiittasi Sokolovskin tueksi. Vuonna 2012 hän ja bändin toinen jäsen joutuivat lähes kahdeksi vuodeksi vankilaan huliganismista ja uskonnollisesta vihanlietsonnasta esiinnyttyään kirkossa. Myös muut Twitter-käyttäjät tarjosivat tukensa:

**Yhteenveto**

Paikallisen tuomioistuimen mukaan venäläinen bloggaaja, joka pidätettiin julkaistuaan videon, jossa hän pelaa Pokemon Go -peliä kirkossa Jekaterinburgin kaupungissa, on jättänyt valituksen.

**Asiakirjan numero 40373**

Teini törmäsi ja kuoli Oldhamin onnettomuudessa

Poika, jonka uskotaan olevan 14-vuotias, vietiin sairaalaan, mutta hänet todettiin myöhemmin kuolleeksi sen jälkeen, kun BMW oli kolaroinut Park Roadilla, Oldhamissa, kello 08:15 GMT. 42-vuotias nainen on pidätetty epäiltynä kuoleman aiheuttamisesta vaarallisella ajotavalla. Olosuhteiden tutkinta jatkuu, ja poliisi on kehottanut silminnäkijöitä tai muita, joilla on tietoja, ottamaan yhteyttä poliisiin. Tiet suljettiin Woodstock Streetin ja Kings Roadin risteyksissä, mutta ne avattiin myöhemmin uudelleen.

**Yhteenveto**

Teinipoika on kuollut jäätyään auton alle Suur-Manchesterissa.

**Asiakirjan numero 40374**

Glan Clwydin sairaalan ja Denbighin sairaalan elintarvikehygienia paranee.

Bodelwyddanissa sijaitseva Glan Clwyd -sairaala sai toukokuussa kahden tähden arvosanan "parannus on tarpeen", kun raportissa varoitettiin, että säännöksiä ei ole noudatettu riittävästi. Clwyd Westin parlamentin jäsen Darren Millar kutsui Denbigh Infirmaryn yhden tähden luokitusta "surkeaksi". Molemmat ovat nyt saaneet neljän tähden luokituksen. Clostridium difficile -bakteerin (C.diff) torjuntatoimenpiteitä on tehostettu myös Glan Clwydissa ja Wrexham Maelor Hospitalissa. Kolmen Pohjois-Walesissa huhti-kesäkuun välisenä aikana tapahtuneen kuolemantapauksen sanottiin johtuvan suoraan infektiosta, ja se oli osallisena kahdessa muussa kuolemantapauksessa. C.diff-tapauksia oli Betsi Cadwaladrin terveyslautakunnan alueella 51 tapausta 100 000 asukasta kohti, kun vastaava luku Walesissa oli 36 ja Englannissa 25. Tartuntojen ehkäisystä vastaava hoitotyön apulaisjohtaja Tracey Cooper totesi raportissa, että elintarvikehygieniaongelmaan oli puututtu välittömästi ja että ennalta ilmoittamattomien keittiötarkastusten ohjelma oli aloitettu. Lautakunta keskustelee raportista sekä C.diff- ja MRSA-tartuntojen määrästä tiistaina pidettävässä kokouksessa.

**Yhteenveto**

Kaksi Denbighshiren sairaalaa, joissa tarkastuksessa paljastui vakavia puutteita elintarviketurvallisuusstandardeissa, on nyt saanut paremman luokituksen.

**Asiakirjan numero 40375**

"Edistystä" saavutettu korkeakoulujen lehtoreiden lakkoneuvotteluissa

EIS Further Education Lecturers' Associationin jäsenet osallistuvat neljänteen toimintapäivään. Liitto haluaa tasoittaa palkkaeroja, mutta Colleges Scotlandin mukaan palkkaa ei voida erottaa esimerkiksi lomaoikeuksista. Neuvottelut kiistan ratkaisemiseksi jatkuvat torstaina ja perjantaina. EIS:n pääsihteeri Larry Flanagan sanoi: "EIS kävi eilen [keskiviikkona] pitkiä keskusteluja Colleges Scotlandin kanssa, jotta kiista saataisiin ratkaistua. "Uskomme yhdessä, että edistystä on tapahtunut, ja EIS tapaa Colleges Scotlandin kanssa tänään ja perjantaina uudelleen jatkaakseen neuvotteluja." "Reilu tarjous" Colleges Scotland Employers' Associationin tiedottaja sanoi: "Colleges Scotland Employers' Associationin tiedottaja sanoi, että "Molemmat osapuolet uskovat, että olemme edistyneet, ja ovat sopineet tapaavansa EIS:n kanssa huomenna ja perjantaina jatkaakseen neuvotteluja." Lehtorit olivat lakossa 27. huhtikuuta, 3. toukokuuta ja tiistaina. Tulevien viikkojen aikana on suunnitteilla lisää työpäiviä, jos kiistaa ei saada ratkaistua. Ammattiliiton jäsenet aloittivat työtaistelutoimet viime vuoden maaliskuussa, koska he väittivät, että eri oppilaitosten palkkaerot olivat jopa 10 000 puntaa vuodessa. EIS:n mukaan luennoitsijat eivät halunneet lakkoilla, mutta johto oli pakotettu lakkoilemaan, koska se oli kieltäytynyt noudattamasta yli vuosi sitten tehtyä sopimusta. Colleges Scotland on kuitenkin vakuuttanut, että sen tekemä tarjous oli oikeudenmukainen.

**Yhteenveto**

Molemmat osapuolet kiistassa, joka on johtanut korkeakoulujen luennoitsijoiden lakkoiluun eri puolilla Skotlantia, sanovat, että ratkaisun löytämisessä on edistytty.

**Asiakirjan numero 40376**

Halifaxin seksuaalirikoksentekijälle koulubussin pysähtymiskielto

Kevin Shutt, 69, määrättiin pysymään poissa paikoista sen jälkeen, kun hän oli toistuvasti rikkonut seksuaalirikosten ehkäisemistä koskevan määräyksen ehtoja. Bradford Crown Court kuuli, että Halifaxista kotoisin oleva Shutt rikkoi määräystä viisi kertaa lähestymällä lapsia kadulla. Shutt, joka myönsi rikokset, sai kaksi vuotta ja neljä kuukautta vankeutta. Tuomioistuin kuuli, että hän käytti hyväkseen jopa 10-vuotiaita lapsia West Yorkshiren alueella. Hän teeskenteli pudottavansa lompakkonsa, ja kun nuoret palauttivat sen, hän kehotti heitä laittamaan kätensä lompakon taskuunsa saadakseen palkkioksi yhden punnan kolikon. Yhteensä hän otti kohteekseen kolme nuorta tyttöä ja kaksi poikaa - usein bussipysäkkien läheisyydessä tai supermarkettien ulkopuolella. Hän myönsi rikkoneensa seksuaalirikosten ennaltaehkäisyä koskevaa toistaiseksi voimassa olevaa määräystä, joka määrättiin vuonna 2010 osana aiempaa tuomiota lapsen läsnä ollessa tapahtuneesta seksuaalisesta toiminnasta. Tuomari David Hatton QC sanoi: "Nämä olivat varsin tahallisia ja räikeitä määräyksiä, joihin syyllistyitte jatkuvasti, koska ette selvästikään kunnioittanut lainkaan oikeuden määräystä." Uuden määräyksen mukaan hän ei saa käydä bussipysäkillä tai vähittäismyymälässä arkipäivisin kello 08:00-09:30 ja 15:30-16:30 välisenä aikana.

**Yhteenveto**

Seksuaalirikollinen on saanut valtakunnallisen kiellon vierailla bussipysäkeillä ja kaupoissa koulumatkojen aikana rikottuaan oikeuden päätöstä.

**Asiakirjan numero 40377**

Sheffieldin kaupunginvaltuuston tiehankkeelle ensimmäinen vuosipäivä

Streets Ahead -työohjelmassa on myös vaihdettu 4000 vanhaa katuvaloa LED-valoihin, mikä on vähentänyt energialaskuja 90 000 puntaa vuodessa. Myös puita, reunakiviä ja katuojia parannetaan hankkeen seuraavien neljän vuoden aikana urakoitsija Ameyn toimesta. Kaupunginvaltuuston johtaja Julie Dore sanoi, että työ on "ohjelmassa ja budjetissa". Uudet työpaikat "Streets Ahead etenee todella hyvin, ja olemme alkaneet saada aikaan toivomamme muutoksen - paremman valaistuksen, tasaisemmat tiet ja paremman ympäristön", hän sanoi. "Hanke on aikataulussa ja budjetissa, ja siitä on paljon hyötyä Sheffieldille." Työt on saatu päätökseen viidellä kaupungin alueella, ja ne ovat käynnissä seitsemällä muulla alueella. Parannustyöt aloitetaan Meadowheadissa, Woodseatsissa, Beauchiefissa ja Hutcliffe Woodissa syyskuussa. Kaupunginvaltuutettu Jack Scott lisäsi: "Tämä on valtava hanke, ja se on johtanut noin 500 uuden työpaikan syntymiseen Ameyn ja sen paikallisten alihankkijoiden kanssa."

**Yhteenveto**

Sheffieldin teiden ja jalkakäytävien parantamiseen tähtäävässä 2 miljardin punnan hankkeessa on 12 kuukauden aikana päällystetty 185 mailia (297 km) katuja ja jalkakäytäviä.

**Asiakirjan numero 40378**

Poika syytetty jälkeen haulikko takavarikoitu Nuneaton koulussa

Häntä syytetään ampuma-aseen ja ampumatarvikkeiden hallussapidosta hengenvaarallisessa tarkoituksessa sekä teräaseella varustetun esineen hallussapidosta koulun tiloissa. Poliisi pidätti pojan sen jälkeen, kun hänet oli kutsuttu Higham Lane -kouluun Nuneatonissa tiistaina. Nuneatonista kotoisin oleva poika saapuu myöhemmin Warwickshire Magistrates' Courtiin. Katso lisää Coventryn ja Warwickshiren tarinoita täältä Koulun verkkosivulla julkaistussa lausunnossa rehtori Phil Kelly vakuutti vanhemmille, että koulu "jatkaa valppaana ja ryhtyy kaikkiin tarvittaviin varotoimenpiteisiin lastemme turvallisuuden varmistamiseksi". "Oppilaidemme suojelu on ensisijainen tavoitteemme, ja hoidimme asian nopeasti Warwickshiren poliisin kanssa", hän sanoi. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Warwickshiren poliisi - Warwickshiren poliisi http---www.highamlaneschool.co.uk-

**Yhteenveto**

Teinipoikaa vastaan on nostettu syyte sen jälkeen, kun haulikko ja ampumatarvikkeet takavarikoitiin Warwickshiren koulussa.

**Asiakirjan numero 40379**

St Ivesin kansanäänestys: toisen asunnon kieltoa koskeva päätös lykkääntyy

Toukokuussa yli 80 prosenttia St Ivesin asukkaista äänesti sen puolesta, että uudet asunnot varataan kokopäiväisille asukkaille. Penzancen arkkitehtitoimisto haastoi Cornwallin neuvoston päätöksen sallia kansanäänestyksen järjestäminen. Korkeimman oikeuden tuomari on pidättäytynyt antamasta tuomiota siitä, pitäisikö äänestystä tarkastella oikeudellisesti, kun hän tutkii molempien osapuolten todisteita. Tuomari Hickinbottomin toivotaan antavan päätöksensä viikkojen kuluessa Bristol Civil Justice Centre -oikeuskeskuksessa järjestetyn päivän mittaisen kuulemisen jälkeen. Sen jälkeen kumpikin osapuoli voi viedä hänen päätöksensä muutoksenhakutuomioistuimeen. Äänestys oli osa kaupungin laajempaa asuntosuunnitelmaa. Hallituksen vuonna 2011 antaman Localism Act -lain mukaan jos yli 50 prosenttia äänestäjistä tukee naapurustosuunnitelmaa, sillä on "todellinen oikeudellinen painoarvo", ja paikallisen suunnitteluviranomaisen on saatettava se voimaan. RLT Built Environment Ltd sanoo kuitenkin, että politiikka on hyökkäys kaupungin kahta tärkeintä elinkeinoa - matkailua ja rakentamista - vastaan. Cornwall Council, joka valvoi kansanäänestystä St Ivesin kaupunginvaltuuston puolesta, sanoi olevansa varma siitä, että asianmukaista menettelyä oli noudatettu.

**Yhteenveto**

Päätöstä siitä, pitääkö Cornwallin merenrantakaupunki voimassa uusien kakkosasuntojen rakentamiskiellon, on lykätty.

**Asiakirjan numero 40380**

Coronavirus: Cheltenhamin festivaalien aloittamista koskeva tutkintapyyntöjä

Maaliskuussa noin 150 000 ihmistä osallistui nelipäiväiseen tapahtumaan, joka päättyi 10 päivää ennen lukitustoimenpiteiden alkamista. Alueen entinen kansanterveysjohtaja sanoi, että tapahtumaa ei olisi pitänyt järjestää, ja siitä on otettava opiksi. Hallitus on puolustanut päätöstään olla peruuttamatta festivaalia. Prof. Gabriel Scally, entinen lounaisen alueen kansanterveysjohtaja ja Bristolin yliopiston kansanterveystieteen vieraileva professori, sanoi, että Gloucestershiressä "näytti olevan" suuri määrä virustapauksia. "Mielestäni on hyvin houkuttelevaa yhdistää se Cheltenhamin festivaaliin", hän sanoi. "Terveysnäkökulmasta katsottuna [se] olisi pitänyt pysäyttää jo etukäteen." Hallituksen tietojen mukaan Gloucestershiressä on ollut 972 virustapausta, ja 147 ihmistä on kuollut. Aiemmin tällä viikolla kulttuuriministeri Oliver Dowden puolusti silloista päätöstään olla peruuttamatta festivaalin kaltaisia urheilutapahtumia. "Riski joukkotapahtumissa ei ollut suurempi tai pienempi kuin mitä se olisi ollut pubeissa tai ravintoloissa, ja tuossa vaiheessa neuvottiin, että meidän ei tarvinnut kieltää joukkotapahtumia", hän sanoi. Tewkesburyn konservatiivinen kansanedustaja Laurence Robertson, jonka vaalipiirissä Cheltenhamin kilparata sijaitsee ja joka osallistui tämänvuotiseen festivaaliin, sanoi, ettei tapahtumasta pitäisi järjestää julkista tutkimusta. "Ei, mielestäni ei pitäisi olla", hän sanoi. "Pitäisi tehdä tutkimus koko koronaviruksen käsittelystä kansainvälisellä tasolla."

**Yhteenveto**

Cheltenhamin hevoskilpailufestivaalien järjestämistä on vaadittu tutkittavaksi, koska se on saattanut aiheuttaa runsaasti paikallisia koronavirustapauksia.

**Asiakirjan numero 40381**

Plaid Cymru -puolueen kansanedustaja Jonathan Edwards pidätettiin epäiltynä pahoinpitelystä.

Jonathan Edwards, joka on edustanut Carmarthen Eastia ja Dinefwria vuodesta 2010 lähtien, pidätettiin keskiviikkona 20. toukokuuta. Dyfed-Powysin poliisi ilmoitti, että 44-vuotias ammanfordilainen mies oli pidätetty keskiviikkona epäiltynä pahoinpitelystä. Hänet on vapautettu takuita vastaan, ja tutkinta jatkuu. Plaid Cymru vahvisti, että se oli peruuttanut Edwardsin ruoskan. Tämä tarkoittaa sitä, että parlamentin jäsen erotetaan väliaikaisesti parlamentaarisesta puolueesta ja hänen on istuttava riippumattomana, kunnes ruoska palautetaan. Plaid Cymru sanoi lausunnossaan: "Puolueen ruoska on peruutettu poliisitutkinnan loppuun saattamista odotettaessa. Edwards on hyväksynyt tämän toimenpiteen ja noudattaa täysin poliisitutkintaa". "Puolueen olisi sopimatonta kommentoida asiaa enempää tällä hetkellä."

**Yhteenveto**

Puolue on peruuttanut Plaid Cymru -puolueen kansanedustajalta ruoskan sen jälkeen, kun hänet oli pidätetty epäiltynä pahoinpitelystä.

**Asiakirjan numero 40382**

Alderneyn asuntomarkkinoita käytetään muuttokampanjassa

Markkinointikampanjan mukaan Alderneylle muuttaminen on helpompaa kuin muille Kanaalisaarille muuttaminen, koska Alderneylla ei ole rajoituksia asuntojen asumiselle, kun taas Guernseylla ja Jerseylla on. Jerseyssä ja Guernseyssä valvotaan, ketkä voivat asua ja työskennellä saarilla, jotta väestömäärä pysyisi vakaana. Alderney Statesin jäsen Neil Harvey sanoi, että pienen saaren on hyödynnettävä kaikki etunsa. Alderneyn viime vuonna tehty väestönlaskenta osoitti, että sen väkiluku oli laskenut lähes 400:lla noin 1 900:aan 12 vuoden aikana. Tämän jälkeen valtiot määrittelivät uusien työpaikkojen luomisen ensisijaiseksi tavoitteeksi, jotta väestön väheneminen voitaisiin pysäyttää.

**Yhteenveto**

Alderneyn asuntomarkkinoita on kehuttu syyksi muuttaa sinne.

**Asiakirjan numero 40383**

Maersk Oilin mukaan Culzeanin kenttä on "hyvällä tiellä kohti ensimmäistä kaasua".

Tanskalaisyhtiö sai torstaina valmiiksi viimeisen kolmesta, yhteensä 22 000 tonnia painavasta vaipasta Culzeanin kentällä. Se sanoi, että asennustyöt saatiin päätökseen "aikataulussa ja budjetissa". Culzeanin odotetaan tuottavan 60 000-90 000 tynnyriä öljyekvivalenttia päivässä tasotuotannossa. Maersk on sanonut, että kenttä, joka sijaitsee noin 145 mailia Aberdeenista itään, voisi kattaa 5 prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan kaasun kysynnästä vuoteen 2020-21 mennessä. Culzeanin hankejohtaja Martin Urquhart sanoi: "Culzeanin laitoksen perusta on tukevasti paikoillaan ja odottaa, joten nyt keskitytään kolmen yläpohjan ja kelluvan, varastointi- ja purkualuksen (FSO-alus) Ailsan rakentamisen viimeistelyyn. "Olemme juuri juhlineet yläpuolisten rakenteiden kannen kasaamisen valmistumista, ja näiden rakenteiden purjehdus on aikataulussa ensi vuonna. "Niiden asentaminen vie meidät kytkentä- ja käyttöönottokampanjan alkuun, joka on viimeinen vaihe ennen ensimmäisen kaasun toimittamista vuonna 2019." Maersk Oilin toimitusjohtaja Gretchen Watkins sanoi: "Culzeanille annettiin lupa alle kaksi vuotta sitten, ja olemme jo edenneet hankkeessa yli puolivälin. "Saavutamme edelleen virstanpylväitä ajallaan, ja tämä edistyminen tarkoittaa, että olemme aikataulussa, jotta voimme toimittaa ensimmäisen kaasun vuonna 2019." Maersk Oil on kentän operaattori, jonka omistusosuus on 49,99 prosenttia. Sen osakkaat ovat BP (32 %) ja JX Nippon (18,01 %).

**Yhteenveto**

Maersk Oil on ilmoittanut, että se on aikataulussa toimittaa ensimmäisen kaasun merkittävästä Pohjanmeren kentästä vuonna 2019 sen jälkeen, kun kehitystyön pohjatyöt on saatu päätökseen.

**Asiakirjan numero 40384**

Suunnitelma A68-tien avaamisesta uudelleen syyskuun alussa.

Voimakkaat sateet aiheuttivat A68-tien sulkemisen Midlothianissa sijaitsevan Falan lähellä aiemmin tässä kuussa. Bear Scotland sanoi toivovansa, että tie avataan uudelleen muutamassa viikossa, "ellei uusia ankaria sääoloja tai ennakoimattomia ongelmia ilmene". Se sanoi, että se oli jo edistynyt "hyvin" työn ensimmäisessä vaiheessa. Aiemmin on vaadittu kiireellistä aikataulua "elintärkeän" reitin korjauksille. Tällä hetkellä autoilijat joutuvat kiertämään pitkää kiertotietä. Toivotaan, että se voitaisiin poistaa muutamassa viikossa kolmen työvaiheen jälkeen. "Olemme jo edistyneet hyvin ensimmäisessä vaiheessa, kun olemme vakauttaneet paikkaa, ohjanneet kunnallistekniikkaa ja laskeneet ensimmäiset kivikerrokset", sanoi Andy Thompson Bear Scotlandista. "Toisessa vaiheessa saamme valmiiksi 5 000 tonnin kiviainestäytön, jolla romahtanut penger saadaan nostettua tien tasolle. "Viimeisessä vaiheessa itse tie rakennetaan uudelleen, mukaan lukien tienvarsipenkereen, salaojituksen ja päällysteen palauttaminen."

**Yhteenveto**

Maanvyöryn vuoksi suljettu Bordersin ja Edinburghin yhdistävä keskeinen reitti on tarkoitus avata uudelleen syyskuun alussa.

**Asiakirjan numero 40385**

Kentiin suunnitteilla keskus Battle of Britain -lentäjille

Battle of Britain Memorial Trust haluaa rakentaa "elävän historian" vierailukohteen Cape-le-Ferneen, Folkestonen lähelle Kentiin. Trustin mukaan keskuksessa käytettäisiin teknologiaa ja läpikulkunäyttöjä vuoden 1940 tapahtumien luomiseksi uudelleen. Kylässä paljastettiin muistomuuri vuonna 2005. "Rohkeutta ja uhrautumista", sanoi luottamushenkilöiden puheenjohtaja Richard Hunting: "Nuorin Britannian taistelun veteraaneista on nyt lähes 90-vuotias, ja meidän on hyväksyttävä, että he eivät aina ole paikalla muistuttamassa ihmisiä tästä kriittisestä vaiheesta maan historiassa. "Britannian taistelu oli kiistatta tärkein taistelu, jonka tämä maa kävi koko viime vuosisadan aikana, ja on elintärkeää, että erityisesti nuoret muistavat heidän rohkeutensa ja monissa tapauksissa myös uhrautumisensa." Näin ollen on myös tärkeää, että he muistavat veteraaniensa rohkeuden ja monissa tapauksissa uhrautumisen. "Vain 3 000 miehen tunnustetaan osallistuneen taisteluun, joka esti Saksan hyökkäyksen tähän maahan, ja meidän on muistettava heidän rohkeutensa ja omistautumisensa." Sunnuntaina Capel-le-Fernessä järjestetään jumalanpalvelus ja ohilento taistelun 70-vuotispäivän kunniaksi.

**Yhteenveto**

Vetoomus 650 000 punnan keräämiseksi oppimiskeskuksen rakentamiseksi Britannian taistelussa lentäneiden 2927 lentäjän muistolle on käynnistetty.

**Asiakirjan numero 40386**

Smethwickin mies vangittiin jätettyään ruumiin ovelle

Palvinder Singh Hayre, 51, hyökkäsi 70-vuotiaan Gurmukh Singhin kimppuun sen jälkeen, kun kaksikko oli juopotellut hänen kotonaan White Roadilla Smethwickissä 23. marraskuuta. Hyökkäyksen jälkeen Hayre vetäytyi sänkyyn "kuin mitään ei olisi tapahtunut", West Midlandsin poliisi kertoo. Hänet todettiin Wolverhamptonin kruununoikeudessa syylliseksi murhaan, ja hänet tuomittiin vähintään 19 vuodeksi vankilaan. Poliisien mukaan kaksikko oli juonut yhdessä läpi yön ennen kuolemaan johtanutta hyökkäystä. Hieman kello 13:00 BST jälkeen Singhin eloton ruumis heitettiin ulos, poliisi lisäsi. Hänet vietiin sairaalaan, mutta hän kuoli myöhemmin vammoihinsa. Komisario Michelle Allen sanoi: "Tämä on traaginen tapaus, jossa iäkäs mies pahoinpideltiin ilkeästi ja jätettiin kuolemaan keskellä kirkasta päivää. "Emme tiedä, mikä sai Hayren reagoimaan niin tunteettomasti ennen kuin hän vetäytyi sänkyynsä kuin mitään ei olisi tapahtunut." Hayre on ollut jo 245 päivää tutkintavankeudessa. Seuraa BBC West Midlandsia Facebookissa ja Twitterissä ja tilaa paikalliset uutispäivitykset suoraan puhelimeesi.

**Yhteenveto**

Mies, joka hakkasi 70-vuotiaan kuoliaaksi ja jätti hänet "kuolemaan" ovelle, on vangittu murhasta.

**Asiakirjan numero 40387**

Borders-Edinburgh-rautatie: Launch party appeal issued

Harjoitusmoottoreiden odotetaan käynnistyvän kesäkuussa 2015, ja matkustajaliikenne alkaa 12 viikkoa myöhemmin. Pääministeri Alex Salmond on kehottanut ihmisiä esittämään suunnitelmansa siitä, miten hankkeen valmistumista juhlistetaan. Jokaisen idean perusteella arvotaan "kultainen lippu" reitin avajaismatkalle. Salmond puhui ennen tällä viikolla Selkirkissä pidettävää hallituksen kokousta. "Ensi vuonna tähän aikaan näemme junia kulkevan tällä linjalla ensimmäistä kertaa lähes puoleen vuosisataan", hän sanoi. "Borders Railway on paljon enemmän kuin pelkkä liikenneyhteys - se on suora yhteys työpaikkoihin, investointeihin, sosiaalisiin mahdollisuuksiin ja matkailuun. "Se on hanke, joka nuorentaa Midlothianin ja Bordersin aluetta, ja sen ansiosta molemmat alueet voivat kilpailla naapurinsa Edinburghin kanssa, mikä vahvistaa koko Skotlannin taloutta." Hän sanoi, että rautatie voisi "kilpailla joidenkin maailman hienoimpien turistiratamatkojen kanssa" ja että se on "jo herättänyt valtavasti kiinnostusta". Transport Scotland ja sen yhteistyökumppanit ovat perustaneet Borders Railway Opening Celebrations Committee -ryhmän huolehtimaan avajaistapahtuman hallinnosta.

**Yhteenveto**

Bordersin ja Edinburghin välisen rautatielinjan reitin varrella sijaitsevia yhteisöjä kehotetaan esittämään ideoita siitä, miten sen uudelleenavaaminen voitaisiin juhlistaa ensi vuonna.

**Asiakirjan numero 40388**

Aivokalvontulehdusta koskeva vetoomus herättää kansanedustajien keskustelun rokotuksista

Vetoomus sai vauhtia sen jälkeen, kun ystävänpäivänä kuolleen kaksivuotiaan Faye Burdettin perhe oli käynnistänyt kampanjan. Sen aloitti 44-vuotias Lee Booth Gatesheadista sen jälkeen, kun yksi hänen tyttäristään oli katsottu liian vanhaksi rokotteen saamiseen. Vetoomusvaliokunta ei ole vielä sopinut keskustelun ajankohtaa. Useimmat allekirjoittivat Sen mukaan se haluaisi, että parlamentin alahuoneella olisi ensin mahdollisuus kuulla joitakin B-meningiitin uhreiksi joutuneita perheitä sekä asiaankuuluvia lääketieteen asiantuntijoita. Vetoomuksessa, joka on nyt parlamentin historian allekirjoitetuin verkkovetoomus, vaaditaan kaikkien lasten rokottamista vähintään 11-vuotiaiksi. NHS:ssä on saatavilla rokote, joka suojaa aivokalvontulehdus B:ltä kahden kuukauden ikäisille vauvoille, ja toinen annos neljän kuukauden iässä ja tehosterokotus 12 kuukauden iässä. Vanhempien, jotka haluavat rokottaa vanhempia lapsia, on maksettava yksityisesti, mutta rokotteesta on maailmanlaajuinen pula ja varastot ovat vähissä. Faye Burdett kuoli 11 päivän taistelun jälkeen tartunnan kanssa. Hänen vanhempansa Jenny ja Neil jakoivat kuvan, jossa hän makaa sairaalasängyssä ihottuman peittämänä, lisätäkseen tietoisuutta taudista.

**Yhteenveto**

Kansanedustajien on määrä keskustella vaatimuksista antaa B-meningiittirokote kaikille lapsille sen jälkeen, kun vetoomuksen allekirjoittajien määrä on noussut yli 770 000:een.

**Asiakirjan numero 40389**

Bangladeshin erikoisjoukot ampuivat lentokoneen "kaapparin" kuoliaaksi

Epäilty, jonka kerrottiin varoittaneen, että hänellä oli pistooli, sai surmansa, kun turvallisuusjoukot rynnäköivät koneeseen sen jälkeen, kun se teki hätälaskun Chittagongiin. Kaikki Biman Bangladesh Airlinesin lennolla BG147 olleet 148 matkustajaa ja miehistön jäsentä pääsivät turvallisesti koneeseen. Vielä ei ole selvää, miksi epäilty yritti kaapata koneen. Armeijan virkamiesten mukaan 25-vuotiaaksi uskottu mies haavoittui aluksi, kun laukauksia ammuttiin sunnuntaina, mutta kuoli pian sen jälkeen, kertoo uutistoimisto AFP. "Yritimme pidättää hänet tai saada hänet antautumaan, mutta hän kieltäytyi ja sitten ammuimme hänet", kenraalimajuri Motiur Rahman kertoi toimittajille. "Hän on bangladeshilainen. Löysimme häneltä pistoolin, emmekä mitään muuta", hän lisäsi. Aiempien tietojen mukaan epäilty saattoi olla mielisairas ja vaatinut saada puhua Bangladeshin pääministerin Sheikh Hasinan kanssa, joka oli vierailulla Chittagongin rannikkokaupungissa. Lentokoneessa ollut henkilökunta oli huolestunut, kun miehen kerrottiin käyttäytyneen epäilyttävästi ja osoittaneen aikomuksen kaapata kone, uutistoimisto Reuters kertoo lentoyhtiön virkamiehiä siteeraten. Lentokone eristettiin välittömästi sen laskeuduttua Chittagongin Shah Amanatin kansainväliselle lentokentälle, kun poliisit yrittivät keskustella epäillyn kanssa. Sosiaalisessa mediassa julkaistuissa kuvissa näkyi väkijoukkoja lentokentän asematasolla Boeing 737-800 -koneen näkyessä taustalla. Lennon oli alun perin määrä saapua Dubaihin sunnuntai-iltana lähdettyään Dhakasta.

**Yhteenveto**

Bangladeshin erikoisjoukot ovat ampuneet kuoliaaksi matkustajan, jonka epäillään yrittäneen kaapata Bangladeshista Dubaihin matkalla olleen lennon, kertovat paikalliset tiedotusvälineet.

**Asiakirjan numero 40390**

Sikhiyhteisö juhlistaa Jagtar Singh Johalin pidätystä

Dumbartonista kotoisin oleva Jagtar Singh Johal on yksi kymmenestä miehestä, joita syytetään osallisuudesta hindunationalistijohtaja Ravinder Gosainin murhaan. 31-vuotias pidätettiin Punjabissa 4. marraskuuta 2017. Glasgow'n tärkeimmässä sikhitemppelissä järjestettiin rukouspäivä vuosipäivän kunniaksi. Central Glasgow Gurdwara on yksi Euroopan suurimmista gurdwaroista. Johalin paikallinen kansanedustaja Martin Docherty-Hughes osallistui tapahtumiin. Kaksi aseistautunutta hyökkääjää ampui RSS-johtaja Ravinder Gosainin lokakuussa 2017. Johalin perhe ja kampanjoijat sanovat, että skotin tapauksessa ei ole tapahtunut edistystä, ja väittävät, että häntä on kidutettu Intian viranomaisten vankina ollessaan. Intian virkamiehet ovat sanoneet, että häntä tutkitaan useiden murhan avustamisesta ja avunannosta murhaan. Johalin veli Gurpreet sanoi, että paikallisten ihmisten tuki antaa perheelle voimia. Hän lisäsi: "Sikhiyhteisö on pitänyt minua pystyssä koko tämän asian ajan. "Joka päivä kun herään, heidän rukouksensa tekevät sen. "Se ei ole vain sikhiyhteisö - myös laajempi yhteisö on alkanut rukoilla Jagtarin puolesta. "Se saa minut nousemaan ylös aamulla ja antaa minulle mahdollisuuden taistella toisenkin päivän veljeni puolesta." "Se on se, mikä saa minut nousemaan ylös aamulla ja antaa minulle mahdollisuuden taistella toisen päivän veljeni puolesta."

**Yhteenveto**

Sikh-yhteisön jäsenet eri puolilta Yhdistynyttä kuningaskuntaa ovat kokoontuneet Glasgow'hun juhlistamaan vuotta sen jälkeen, kun skotlantilainen sikhi pidätettiin Intiassa.

**Asiakirjan numero 40391**

Japani ja Korea lisäävät keskusteluja lohtunaisista

Niin sanottuja lohtunaisia koskeva kysymys on haitannut suhteita viime vuosina. Ilmoitus tuli Korean pääministerin Park Geun-hyen ja Japanin pääministerin Shinzo Aben ensimmäisen virallisen tapaamisen jälkeen kolmeen vuoteen. Japanin arvioidaan orjuuttaneen toisen maailmansodan aikana seksuaalisesti jopa 200 000 naista, joista monet olivat korealaisia. Muut naiset tulivat Kiinasta, Filippiineiltä, Indonesiasta ja Taiwanista. Japani on aiemmin pyytänyt anteeksi naisten "tuskaa ja kärsimystä", mutta Etelä-Korea haluaa vahvemman anteeksipyynnön ja korvauksia uhreille. Park sanoi, että lohtunaisia koskeva kysymys oli "suurin este" Etelä-Korean ja Japanin pyrkimyksille parantaa suhteitaan. "Hän korosti, että asia on ratkaistava nopeasti tavalla, jonka kansamme voivat hyväksyä", eräs neuvonantaja siteerasi häntä. Park oli aiemmin sanonut toivovansa, että huippukokous voisi "parantaa menneisyyden haavat". Souliin kokoukseen saapuva Abe sanoi toimittajille, että maiden ei pitäisi jättää vaikeuksia tuleville sukupolville yhteistyösuhteen rakentamisessa. Kumpikaan johtajista ei kertonut tarkempia yksityiskohtia suunnitelluista neuvotteluista. Pakkoprostituutiota koskeva kysymys on pysynyt erittäin kiistanalaisena Etelä-Koreassa, ja muutamat vielä elossa olevat "lohtunaiset" ovat kampanjoineet vuosia korvausten ja voimakkaamman anteeksipyynnön puolesta.

**Yhteenveto**

Japani ja Etelä-Korea ovat sopineet nopeuttavansa neuvotteluja, joilla pyritään ratkaisemaan riita, joka koskee korealaisia naisia, jotka pakotettiin työskentelemään japanilaisissa bordelleissa toisen maailmansodan aikana.

**Asiakirjan numero 40392**

Newport Pagnell: Pagnell Pellagnell: Kadonneen pojan isä kiittää pelastajia

Charlie JonesBBC News Aadil Umair Rahim katosi Newport Pagnellin asemalta M1-tiellä, lähellä Milton Keynesia, kello 19.15 GMT 17. tammikuuta viime vuonna. Yli 1 000 ihmistä osallistui yön yli yhdeksän tuntia kestäneisiin etsintöihin. Rahimin isä sanoi, ettei löydä tarpeeksi sanoja kiittääkseen heitä. Nottinghamissa asuva Umair Rahim sanoi: "Kun muistelen viime vuotta tähän aikaan, se tuntuu kauhealta unelta. "Olen todella iloinen voidessani sanoa, että Aadil on nyt täysin kunnossa, ja hän on unohtanut kaiken siitä ja jatkanut elämäänsä." Hän sanoi, että hän ei ole enää ikinä nähnyt mitään. Aadil löydettiin lähellä tietyömaata pohjoiseen johtavan ajoradan vierestä noin kello 04.15 lauantaina 18. tammikuuta. Hän oli ollut luokkatovereidensa kanssa tutustumassa museoihin Lontoossa, kun ryhmä pysähtyi perjantai-iltana tauolle huoltamolle ja katosi. Neljän alueen etsintä- ja pelastusryhmät lähettivät 54 etsivää, kolme koiraa ja veneen etsimään Aadilia. Aluksi arveltiin, että koulupoika saattoi piileskellä huoltoasemalla, mutta huoli kasvoi tuntien kuluessa, kun hänestä ei näkynyt jälkeäkään ja lämpötila laski. Hänet löydettiin lopulta nukkumassa Newbolt Closesta lähellä moottoritietä. Rahim lisäsi: "Koululla oli sisäinen tutkimus, mutta emme syytä ketään. Se oli kauhea yö, mutta olemme niin kiitollisia, että kaikki meni lopulta hyvin. "Emme voi koskaan kiittää kaikkia tarpeeksi heidän ponnisteluistaan hänen löytämisekseen." Etsi BBC News: East of England Facebookissa, Instagramissa ja Twitterissä. Jos sinulla on juttuehdotuksia, lähetä sähköpostia osoitteeseen eastofenglandnews@bbc.co.uk Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Thames Valley Police (Thames Valley Police).

**Yhteenveto**

Koulumatkalta kadonneen kuusivuotiaan pojan isä sanoi, että hän ei "koskaan unohda" ihmisiä, jotka löysivät pojan, kun hänet löydettiin nukkumasta moottoritien läheltä.

**Asiakirjan numero 40393**

Karnaattinen yölaulaja Subbulakshmi ei ole enää olemassa

88-vuotias klassinen laulaja kärsi diabeteksesta viimeiset kolmekymmentä vuotta. Vuonna 1916 eteläisessä Madurain temppelikaupungissa syntynyt Subbulakshmi leikkasi ensimmäisen gramofonilevynsä kymmenvuotiaana ja antoi lavaesiintymisiä. Hänellä oli sulava ääni, ja myöhemmin hän muisteli, että häntä oli kannettava fyysisesti soittaessaan lavalle, jossa hänen oli määrä pitää musiikkiesitys. Viisitoistavuotiaana hän antoi ikimuistoisen esityksen arvostetussa Madrasin musiikkiakatemiassa, ja heti hänestä tuli kuuluisa, ja hän herätti suurten muusikoiden ja tuntijoiden ihailun. Tunnettu intialainen runoilija Sarojini Naidu kuvaili häntä Intian yölauluksi. Hän oli näytellyt muutamissa tamililaisissa elokuvissa, mutta ne kaikki olivat hartaita elokuvia. Intian arvostetuin vapaustaistelija Mahatma Gandhi pyysi häntä laulamaan hartaita laulujaan rukouskokouksissaan. Hänen konserteissaan kuultiin lauluja monilla Intian aluekielillä. Konserttiensa kautta hän oli kerännyt varoja useille hyväntekeväisyysjärjestöille ja temppeleille. Hän oli esiintynyt Yhdistyneissä Kansakunnissa ja Edinburghin festivaaleilla. Hän oli lahjoittanut kaiken ansaitsemansa, myös himoitun Magasasay-palkinnon, hyväntekeväisyyteen. Hän oli saanut useita palkintoja, muun muassa Intian korkeimman siviilipalkinnon, Bharat Ratnan.

**Yhteenveto**

Tunnettu eteläintialainen klassisen karnatiittimusiikin edustaja M S Subbulakshmi kuoli Etelä-Intian Madrasin kaupungissa lauantai-iltana.

**Asiakirjan numero 40394**

David Brickwoodin kuolema: Brickwood Woodwood: Toinen murhasta epäilty pidätetty

David Brickwood, 74, kuoli sairaalassa jouduttuaan hyökkäyksen kohteeksi talossaan Abingtonissa, Northamptonissa, varhain 26. syyskuuta 2015. Northamptonshiren poliisin mukaan 32-vuotias lontoolaismies pidätettiin tiistaiaamuna. Cameron St Rose, 26, myös Lontoosta, sai syytteen murhasta 14. elokuuta. Brickwoodin kuolemaa koskevassa tutkinnassa kuultiin, että hänellä oli 35 erillistä vammaa. Hänen kimppuunsa hyökättiin aiemmin ennalta suunnitelluksi ryöstöksi kuvaillussa tapahtumassa. Tutkinnasta on tehty useita vetoomuksia, ja poliisi teki myös yhteistyötä BBC:n Crimewatch-ohjelman kanssa vuoden 2016 alussa tehdyn rekonstruktion parissa. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Northamptonshiren poliisi

**Yhteenveto**

Toinen mies on pidätetty epäiltynä viisi vuotta sitten kotonaan puukotetun ja pahoinpidellyn romumetallikauppiaan murhasta.

**Asiakirjan numero 40395**

Dementiapotilaille tarkoitettu kääpiövuohi varastettu Newportista

Kliininen psykologi Laura Dovey kertoi, että hänen Dinky-niminen vuohensa vietiin hänen puutarhastaan Newportissa maanantaina iltapäivällä. Dinky vierailee säännöllisesti Caerphillyn kreivikunnan Ystrad Mynachissa sijaitsevan Ysbyty Ystrad Fawrin dementiaosaston potilaiden luona, missä se istuu heidän sylissään ja sitä silitellään. Gwentin poliisi ilmoitti tutkivansa varkautta. Tohtori Dovey sanoi, että Dinky oli "täysikasvuinen kääpiövuohi, joten se yltää vain saappaasi yläosaan asti". "Otin sen mukaani potilaiden luo, ja se istui heidän syliinsä, ja he saattoivat silittää sitä. Ne todella pitävät sen kanssa istumisesta", hän lisäsi. "Näen valvontakameran kuvista, että joku tuli talolle eilen noin kello viiden ja kahden välillä, ja kaikki vuohet menivät pihan toiselle puolelle. Olen toimittanut kuvan poliisille, jotta he voivat auttaa tunnistamaan kuvassa näkyvän henkilön." Hän jatkaa. Tohtori Dovey pitää viittä muuta vuohta, ja hän sanoi, että Dinky viihtyi hyvin nuorten ihmisten seurassa.

**Yhteenveto**

Kääpiövuohi, joka käy sairaalassa lohduttamassa dementiapotilaita, on varastettu omistajansa talosta.

**Asiakirjan numero 40396**

Itä-Yorkshiren kolmatta öljy- ja kaasuporauspaikkaa koskevat suunnitelmat hyväksytään

Rathlin Energy aloitti poraus- ja testaustoiminnan West Newtonissa ja Crawberry Hillissä Walkingtonissa vuonna 2013. Kolmannen West Newtonin toimipaikan, joka tunnetaan nimellä B, suunnittelulupa hyväksyttiin valtuuston kokouksessa keskellä sitä, että mielenosoittaja kiipesi toimistojen katolle. Kampanjoijat sanoivat olevansa huolissaan ympäristövaikutuksista. Simone Butterworth, Hullin kaupunginvaltuuston entinen johtaja ja kampanjoija, sanoi: "Olemme nähneet West Newton A:n vahingot ja riskit... "Emme tarvitse kaasukenttää tänne Holdernessiin." Useita pidätyksiä on tehty viime vuoden toukokuusta lähtien, jolloin mielenosoittajat saapuivat paikalle ja leiriytyivät näille kahdelle paikalle. Tammikuussa haastemiehet kutsuttiin paikalle poistamaan leiri sen jälkeen, kun neuvosto oli määrännyt kaikki asuntovaunut, teltat ja puurakenteet poistettaviksi 2. joulukuuta annettujen ilmoitusten jälkeen. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit East Riding of Yorkshire Council Frack Off

**Yhteenveto**

Kanadalaisen energiayhtiön ehdotukset öljyn ja kaasun etsintäporauksesta kolmannella alueella Itä-Yorkshiressä on hyväksytty.

**Asiakirjan numero 40397**

DUP:lle 4 000 punnan sakko yleiskokousvaalien menoilmoituksista

Se liittyy Pohjois-Irlannin toukokuussa 2016 pidettyjen parlamenttivaalien menoihin. Ilmoitukseen sisältyi 49 200 puntaa maksuja, joita ei olisi pitänyt katsoa puolueen menoiksi vaan yksittäisten ehdokkaiden menoiksi. Komissio hyväksyi sen, että ehdokkaat ilmoittivat maksut asianmukaisesti ja että ne olivat päällekkäisiä puolueiden ilmoituksissa. Ilmoituksesta puuttui myös kaksi 400 punnan arvoista maksua, jotka olisi pitänyt ilmoittaa. DUP:n edustaja sanoi: "Vaalilautakunta on tehnyt selväksi, että kyseessä oli 'päällekkäisyys'. "Kyseiset menot ilmoitettiin virheellisesti kahdesti - kerran puolueen keskitetyssä kampanja-ilmoituksessa ja sitten uudelleen ehdokkaiden henkilökohtaisissa menoilmoituksissa. Virhe korjattiin muutetussa kampanjakuluilmoituksessa. "Pahoittelemme, että nämä hallinnolliset virheet johtivat siihen, että vaalimenomme kirjattiin suuremmiksi kuin olisi pitänyt. Puolue on ottanut käyttöön uusia prosesseja, joilla tämä voidaan estää tulevaisuudessa. "Sakko on maksettu kokonaisuudessaan. Komissio on vahvistanut, että asia on nyt loppuun käsitelty."

**Yhteenveto**

Vaalilautakunta on määrännyt Democratic Unionist Party -puolueelle 4000 punnan sakon epätarkasta menoilmoituksesta.

**Asiakirjan numero 40398**

Uxbridgen puukotus: Mies puukotettiin kuoliaaksi valtuuston toimistossa

Uhria puukotettiin rintaan Hillingdon Civic Centressä High Streetillä, Uxbridgessä, noin klo 16:40 GMT. Hänet vietiin sairaalaan, mutta hänet todettiin kuolleeksi alle tuntia myöhemmin. Myös toista teini-ikäistä poikaa puukotettiin hyökkäyksen aikana. Scotland Yardin mukaan 17-vuotias poika on pidätetty murhasta epäiltynä. Toinen loukkaantunut teini sai veitsivamman korvaansa, mutta hänen vammojaan ei pidetty hengenvaarallisina. Met on myöntänyt itselleen laajennetut pysäytys- ja etsintävaltuudet Criminal Justice and Public Order Act -lain 60 pykälän nojalla. Sen nojalla poliisit voivat tutkia kenet tahansa määrätyllä alueella ilman "perusteltua syytä". Komisario Noel McHugh kuvaili puukotusta "traagiseksi kuolemantapaukseksi".

**Yhteenveto**

18-vuotias mies on puukotettu kuoliaaksi länsilontoolaisen neuvoston keskustoimistossa.

**Asiakirjan numero 40399**

Dawnus: Romahtaneella rakennusyrityksellä oli velkaa 50 miljoonaa puntaa.

Brian MeechanBBC Walesin yrityskirjeenvaihtaja Swansea-pohjainen yritys oli velkaa vakuudetonta velkaa 40,5 miljoonaa puntaa muille yrityksille, 5 miljoonaa puntaa työntekijöilleen ja 3 miljoonaa puntaa veroja. Walesin hallituksen myöntämä 1,5 miljoonan punnan vakuudellinen laina saatetaan maksaa takaisin, mutta mahdollisesti jonkin verran alijäämäisenä. Se sanoi jatkavansa tiivistä yhteistyötä pesänhoitajan kanssa saadakseen velat takaisin. Talousministeri Ken Skates oli aiemmin sanonut luottavansa siihen, että laina maksetaan takaisin. Työntekijät voivat mahdollisesti hakea joitakin maksuja Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen irtisanomiskorvauspalvelusta (Redundancy Payments Service). Swanseassa sijaitsevan Dawnus Groupin tai sen alihankkijoiden palveluksessa työskenteli noin 700 henkilöä, kun se meni konkurssiin maaliskuussa. Tuolloin keskeytettiin yhteensä 44 rakennushanketta Walesissa ja Englannissa, muun muassa Swansean Kingswayn, Powysin koulujen ja 15 miljoonan punnan Manchester-Salford Inner Relief Route -parannushankkeen rakennustyöt. Vakuudellisten velkojien joukossa ovat Walesin hallitus, HSBC ja Lloyds Banks. Grant Thorntonin raportista käy ilmi, että Dawnusin johtajat kutsuivat asiantuntijat paikalle joulukuussa 2017, koska yrityksellä oli edessään suuri kassavaje. Huolimatta Welsh Governmentin ja HSBC:n maaliskuussa 2018 antamasta käteissuojasta Dawnus Groupin talous heikkeni koko vuoden 2018 ajan, ja joulukuussa yritettiin tuloksetta löytää uusia investointeja tai ostaja yritykselle.

**Yhteenveto**

Rakennusyritys Dawnus romahti, koska se oli velkaa lähes 50 miljoonaa puntaa, jonka takaisinmaksu on "erittäin epätodennäköistä", arvioi konkurssipesän hoitaja Grant Thornton.

**Asiakirjan numero 40400**

MV Joline -eläinvientialuksen Doverin oikeudenkäynti ei tuottanut tulosta.

Dover Harbour Board (DHB) ilmoitti, että Barco de Vapor, joka toimii tällä hetkellä Ramsgatesta Kentissä, oli hakenut MV Joline -aluksen kiinnittämistä Eastern Docksista. DHB:n mukaan Barco de Vapor halusi kuljettaa karjankuljetusajoneuvoja Calais'n satamaan ja sieltä pois. Alus saapui Doverin satamaan laiturikokeilua varten aiemmin. Sitä tervehti joukko mielenosoittajia, jotka vaativat elävien eläinten viennin "julmuuden" lopettamista. Thanetin neuvosto kielsi viime vuonna elävien eläinten viennin Ramsgatesta, mutta korkein oikeus kumosi kiellon myöhemmin. DHB:n tiedottaja sanoi oikeudenkäynnistä: "Tulos ei ollut yksiselitteinen, mutta saatiin tärkeää tietoa siitä, millaisia säätöjä on tehtävä, jotta alus voi kiinnittyä turvallisesti ja varmasti laituriin ja liittyä kunnolla lastaussiltaan. "On odotettavissa, että omistaja järjestää lisämuutoksia alukseen, joka palaa sen jälkeen takaisin uusiin koeajoihin."

**Yhteenveto**

Tulos kokeesta, jossa selvitettiin, voiko karjan vientiin Yhdistyneestä kuningaskunnasta käytettävä alus liikennöidä Doverista käsin, on "epäselvä".

**Asiakirjan numero 40401**

Smurffit 3:sta tulee täysin animoitu elokuva

"Emme ole tekemässä Smurffit 3 -elokuvaa", sanoi ohjaaja Kelly Asbury. "Tarinamme tutkii rakastettujen pienten sinisten olentojen alkuja hauskassa, täysin CG-animaatiolla toteutetussa komediaseikkailussa, josta jokainen sukupolvi voi nauttia." Elokuussa 2015 ilmestyvä elokuva seuraa kahta live action/CGI-"hybridiä", joissa smurffit olivat vuorovaikutuksessa ihmisnäyttelijöiden kanssa. Uusi elokuva, Asbury lisäsi, "tulee olemaan tyylillisesti lähempänä Peyon luomaa alkuperäistä taidetta". Peyo oli belgialaisen sarjakuvataiteilijan Pierre Cullifordin kirjailijanimi, joka loi vuonna 1958 Les Schtroumpfit, kuten ne tunnetaan kotimaassaan. Asburyn aiempiin elokuviin kuuluvat vuoden 2011 Gnomeo & Julia ja vuoden 2004 Shrek 2, jonka hän ohjasi yhdessä Andrew Adamsonin ja Conrad Vernonin kanssa. Vuonna 2011 julkaistu ensimmäinen Smurffit-elokuva tuotti Box Office Mojo -sivuston mukaan 142,6 miljoonaa dollaria (85,6 miljoonaa puntaa) Yhdysvalloissa ja Kanadassa ja yli 563,7 miljoonaa dollaria (338,4 miljoonaa puntaa) maailmanlaajuisesti. Vuoden 2013 jatko-osa ei kuitenkaan menestynyt yhtä hyvin, sillä se tuotti vain 71 miljoonaa dollaria (42,6 miljoonaa puntaa) Pohjois-Amerikassa ja 347,5 miljoonaa puntaa (208,6 miljoonaa puntaa) yhteensä. Ei ole tiedossa, palaako yhdysvaltalainen laulaja Katy Perry antamaan Smurffetten äänen, joka on ainoa nainen fantasiakylässä, jossa hänen ilkikuriset lajitoverinsa asuvat. Sony Pictures Animation on myös ilmoittanut, että suunnitelmissa on täysin tietokoneella tuotettu, pinaatteja syövän merimies Kippari, jonka ohjaajana toimii Hotel Transylvania -elokuvasta tuttu Genndy Tartakovsky. Aiheeseen liittyvät Internet-linkit Smurffit (virallinen sivusto) Box Office Mojo Sony Pictures Animation (Sony Pictures Animation)

**Yhteenveto**

Kolmas Smurffit-elokuva on kokonaan tietokoneanimaatio, joka vie suositut piirroshahmot "täysin uuteen, raikkaaseen suuntaan".

**Asiakirjan numero 40402**

Intian tuomioistuin kieltää viinakaupat valtateillä

Tuomioistuin kehotti hallitusta lopettamaan uusien lupien myöntämisen ja nykyisten uusimisen 31. maaliskuuta jälkeen. Viime vuonna maassa kuoli yli 146 000 ihmistä liikenneonnettomuuksissa. Noin 5 prosenttia eli 6 755 kuolemantapausta johtui kuljettajista, jotka olivat joko olleet humalassa tai käyttäneet huumeita. Voiko Intia todella puolittaa liikennekuolemat? Intian kolareissa kuoli 146 133 ihmistä vuonna 2015 Mitä Al Capone voi opettaa Intialle kieltolain noudattamisesta "(Ei pitäisi olla) viinamyymälöitä kansallisilla ja osavaltioiden valtateillä", uutistoimisto AFP siteerasi kolmen tuomarin penkkiä johtanutta ylituomari TS Thakuria, joka sanoi määräyksessään torstaina. Tuomioistuin sanoi myös, että kaikki viinamainokset olisi poistettava valtateiltä ja alkoholia myyvien liikkeiden on sijaittava vähintään 500 metrin päässä niistä. Kampanjoijien mukaan valtateiden varrella sijaitsevien viinakauppojen suuri määrä on "suuri houkutus ja häiriötekijä tienkäyttäjille". Alkoholi on kielletty neljässä Intian osavaltiossa (Gujarat, Bihar, Manipur ja Nagaland) sekä Lakshadweepin liiton alueella. Eteläisessä Keralan osavaltiossa on osittainen alkoholin myyntikielto.

**Yhteenveto**

Intian ylin tuomioistuin on määrännyt kaikki viinakaupat suljettaviksi osavaltioiden ja valtateiden varsilla, jotta rattijuopumuksia ja liikenneonnettomuuksia voitaisiin vähentää.

**Asiakirjan numero 40403**

Cumbria County Council hylkää kadunvarsipysäköintimaksusuunnitelmat

Valtuusto, jonka on säästettävä 43 miljoonaa puntaa ja joka harkitsee jo yli 600 työpaikan vähentämistä, on järjestänyt kuulemisen menojen painopisteistä. Se toivoi voivansa kerätä jopa 700 000 puntaa ottamalla käyttöön pysäköintimaksut. Tästä ehdotuksesta on kuitenkin nyt luovuttu julkisen kuulemisen kielteisen reaktion jälkeen. Esitettiin huoli siitä, että sillä olisi kielteinen vaikutus kaupungin keskustan yrityksiin ja matkailuun. Neuvoston työntekijöiltä kysyttiin myös heidän ajatuksiaan siitä, mihin budjettileikkauksia voitaisiin tehdä, ja heidän ehdotustensa joukossa oli muun muassa ylempien toimihenkilöiden palkkojen alentaminen ja ilmaisesta teestä ja kekseistä luopuminen neuvoston kokouksissa. Kabinetti tarkastelee nyt kuulemisen tuloksia, joiden perusteella laaditaan lopulliset talousarvioehdotukset.

**Yhteenveto**

Yleisön vastustus on johtanut siihen, että Cumbrian kreivikunnanvaltuusto on luopunut suunnitelmista periä maksu kadunvarsipysäköinnistä.

**Asiakirjan numero 40404**

Energiaministeri avaa Draxin biomassavoimalan

Draxin omistajat aikovat käyttää 700 miljoonaa puntaa kolmen sen kuudesta nykyisestä hiilivoimalaitosyksiköstä muuttamiseen biomassaksi vuoteen 2016 mennessä. Davey ilmoitti myös hallituksen investoinneista hiilidioksidin talteenottojärjestelmään. Drax väitti, että biomassageneraattori, joka tuottaa sähköä puumassasta, tuottaa 80 prosenttia hiilidioksidipäästöjä verrattuna hiilen polttamiseen. Se sanoi, että suurin osa polttoaineesta, joka poltetaan pelletteinä, on peräisin Yhdysvaltojen metsistä. Davey ilmoitti, että hallitus rahoittaa Draxin hiilidioksidin talteenottojärjestelmän kehittämistä 2 miljardin punnan arvosta. White Rose -hiilidioksidin talteenotto- ja varastointihankkeessa suunnitellaan uuden hiilivoimalan rakentamista, jonka hiilidioksidipäästöt kuljetettaisiin putkella varastoitavaksi Pohjanmeren alle.

**Yhteenveto**

Energiaministeri Ed Davey on avannut uuden biomassavoimalan Draxin voimalaitoksessa Pohjois-Yorkshiressä.

**Asiakirjan numero 40405**

Veljet, sisaret ja vammaisuus

Kuukausittainen annoksesi vammaisradiosta Sarah Smith on kahden lapsen äiti: Oliver on seitsemänvuotias ja Elizabeth neljä. Oliver on näkövammainen ja autistinen, ja Elizabethilla ei ole vammoja. Sarah puhuu avoimesti siitä, miten hän hallitsee molemmille antamansa huomion ja edistää tervettä sisarussuhdetta näiden kahden lapsen välillä. Ed Green kutsuttiin studioon sen jälkeen, kun hän oli kirjoittanut Ouchiin kertoakseen henkilökohtaisista kokemuksistaan kasvamisesta kaksoissisar Jennyn kanssa, joka syntyi aivohalvauksen kanssa. Jessica ja Jake Luke ovat sisarukset. Jessica on näkövammainen, kuten myös kaksi muuta sisarusta, kun taas Jake on ainoa täysin näkevä. Selvitä, onko Jake sitä mieltä, että hänen veljensä ja sisarensa "lypsävät sitä", kun kyse on heidän vammastaan. Channel 4:n The Undateables -ohjelmassa esiintynyt Mary Russell oli yhdeksänlapsisen perheensä ainoa kääpiölapsi. Mary kertoo tarinansa eristäytymisestä ja erilaisuudesta. Miten kuunnella Tuottaja: Mary Mary Mary, joka ei ole koskaan kuollut, ei ole koskaan kuollut: Lee Kumutat. Seuraa @BBCOuch Twitterissä ja Facebookissa tai lähetä sähköpostia osoitteeseen ouch@bbc.co.uk.

**Yhteenveto**

Tämän kuun ohjelmassa juontajat ja vieraat keskustelevat siitä, miten suuri vaikutus vammaisuudella voi olla vammaisten ja ei-vammaisten sisarusten välisiin suhteisiin.

**Asiakirjan numero 40406**

Afganistanin konflikti: Talebanit hyökkäävät pohjoisen poliisin päämajaan

Räjähteillä lastattua Humveeta kuljettanut itsemurhapommittaja aloitti hyökkäyksen Pul-e-Khumrin kaupungissa. Sen jälkeen tapahtui yhteenottoja asemiesten ja turvallisuusjoukkojen välillä. Hyökkäys tapahtui muutama päivä sen jälkeen, kun Taleban hylkäsi maan hallituksen tarjoaman ja Yhdysvaltojen tukeman tulitauon. Sisäministeriön tiedottaja Nasrat Rahimi sanoi, että kahdeksan Taleban-taistelijaa ammuttiin kuoliaaksi. Yli 50 ihmistä haavoittui, joista 20 oli siviilejä. Kuolleiden joukossa oli lapsia, kertoi afganistanilainen terveysviranomainen. Taleban, joka haluaa maahan tiukan islamilaisen hallinnon, sanoi olevansa verenvuodatuksen takana. Ryhmä tekee usein hyökkäyksiä Afganistanin joukkoja vastaan, ja se hallitsee nyt enemmän alueita kuin kertaakaan sen jälkeen, kun se syrjäytettiin vallasta vuonna 2001. Viranomaisten mukaan aseistautuneet Taleban-taistelijat tunkeutuivat poliisin päämajaan sen portilla tapahtuneen räjähdyksen jälkeen ja tulittivat sisällä olevia afgaaniturvajoukkoja. Ryhmän tiedetään käyttävän räjähteillä lastattuja panssariajoneuvoja sotilas- ja poliisilaitosten kohteina. Taistelijat ovat käyneet Qatarissa rauhanneuvotteluja Yhdysvaltain lähettilään kanssa lokakuusta lähtien tavoitteenaan lopettaa Afganistanin pitkäaikainen sota. Viime viikolla Taleban hylkäsi presidentti Ashraf Ghanin ja Yhdysvaltain rauhan erityislähettilään Zalmay Khalilzadin ehdottaman tulitaukosopimuksen.

**Yhteenveto**

Ainakin 13 ihmistä on kuollut ja kymmeniä haavoittunut Taleban-taistelijoiden hyökättyä sunnuntaina poliisin päämajaan Pohjois-Afganistanissa.

**Asiakirjan numero 40407**

Arizonan poliisi haastaa osavaltion uuden maahanmuuttolain

Laki velvoittaa poliisin kysymään ihmisiltä heidän maahanmuuttostatuksestaan, jos poliisi epäilee henkilön oleskelevan Yhdysvalloissa laittomasti ja jos poliisi on pysäyttänyt henkilön laillisesta syystä. Konstaapeli David Salgado sanoo, että laki pakottaisi hänet rikkomaan liittovaltion lakeja. Tapaus on yksi monista, jotka haastavat toimenpiteen, joka tulee voimaan 29. heinäkuuta. Myös Obaman hallinnon oikeusministeriö on haastanut lain liittovaltion tuomioistuimessa väittäen, että se anastaa liittovaltion hallinnon toimivallan määrätä maahanmuuttopolitiikasta. Seuraava kuuleminen tässä asiassa on määrä järjestää 22. heinäkuuta. Kansalaisoikeudet Phoenixin poliisi Salgado sanoi, ettei hän aio kysellä pysäyttämiltään ihmisiltä heidän maahanmuuttostatuksestaan, koska hän uskoo, ettei hänellä ole siihen laillista toimivaltaa, kertoo Arizona Daily Star -lehti. "Jos hän kieltäytyy valvomasta lain noudattamista, hänen työnantajansa voi määrätä hänet kurinpitoon tai hän voi joutua kalliiden yksityisten täytäntöönpanotoimien kohteeksi lain nojalla", sanomalehden mukaan kanteessa sanotaan. "Jos hän sitä vastoin panee lain täytäntöön, hän voi joutua kalliiden siviilikanteiden kohteeksi, joissa väitetään sen henkilön kansalaisoikeuksien riistämistä, jota vastaan hän panee lain täytäntöön." Myös Argentiinan, Ecuadorin ja Meksikon hallitukset ovat haastaneet lain.

**Yhteenveto**

Arizonalainen poliisi on pyytänyt liittovaltion tuomioistuinta kumoamaan osavaltion maahanmuuttolain, jonka hän sanoo pakottavan hänet käyttämään rotuprofilointia.

**Asiakirjan numero 40408**

Kester David: Palmers Greenin murhasta valitettiin uudelleen

Wood Greenistä kotoisin oleva 53-vuotias Kester David löydettiin pahoin palaneena sillan alta Palmers Greenissä 7. heinäkuuta 2010. Jopa neljä miestä nähtiin lähellä rautatietä ja Morrisons-kaupan parkkipaikkaa varhain samana päivänä, ja poliisi haluaisi puhua heidän kanssaan. Kaikkia, joilla on tietoja, pyydetään ottamaan yhteyttä Metropolitan Policeen. Kaksi miestä nähtiin 7. heinäkuuta noin kello 02.30 BST Maple Leaf Courtin asuntojen lähellä olevalla kujalla. Poliisin mukaan toinen miehistä, jolla oli harmaa hupparitakki, näytti tunkeutuvan aidan läpi kujalle, joka kulkee Maple Leaf Courtin sivussa. Molemmat miehet kävelivät sitten punatiilisen rakennuksen taakse. Myöhemmin samana päivänä kahden miehen nähtiin kävelevän Morrisonsin parkkipaikan poikki noin kello 03.45 BST. He kävelivät kohti kierrätysastioita. Poliisi kuvaili heitä valkoisiksi miehiksi, jotka olivat noin 1,73-1,80 metriä pitkiä ja keskivertorakenteisia. Komisario Noel McHugh sanoi: "Vaikka aikaa on kulunut, uskon, että nämä henkilöt tunnistavat itsensä tekojensa, sijaintinsa ja niiden merkittävien vetoomusten perusteella, joita olemme tehneet Kesterin kuoleman ympärillä."

**Yhteenveto**

Rikostutkijat pyytävät jälleen tietoja DJ:n kuolemasta, jonka ruumis löydettiin junaradan varrelta Pohjois-Lontoosta viisi vuotta sitten.

**Asiakirjan numero 40409**

Mansaari allekirjoittaa sotilaallisen sopimuksen

Tiedottajan mukaan ehdotukset saivat "ylivoimaisen" kannatuksen viime vuonna käynnistetyssä julkisessa kuulemisessa. Sopimusta kuvataan "vapaaehtoiseksi julistukseksi siviiliyhteisön ja sen palvelushenkilöstön keskinäisestä tuesta". Siinä esitetään käytännön keinoja tukea entisiä sotilaita, kun he lähtevät armeijasta ja palaavat saarelle. Arviolta yli 200 Mansaarelaista palvelee vakinaisissa asevoimissa ja noin 65 reservissä. Lisäksi saarella arvellaan asuvan noin 3 500 veteraania. Charles Wilson Britannian kuninkaallisesta legioonasta sanoi: "Tämä on Manxin hallituksen vahva sitoumus huolehtia sotilashenkilöstöstämme, ja se auttaa poistamaan joitakin palvelukseen palaavien miesten ja naisten kohtaamia esteitä. "Elämä voi olla vaikeaa ja uudelleen sosiaalistuminen voi olla hankalaa. Jotkut kärsivät traumaperäisestä stressihäiriöstä, ja jos Mansaarella sattuu tällainen tapaus, tämä sopimus auttaa meitä käsittelemään sitä tehokkaasti."

**Yhteenveto**

Manxin hallitus on allekirjoittanut sotilassopimuksen, jolla autetaan Mansaaren entisiä sotilashenkilöitä.

**Asiakirjan numero 40410**

Irlantilaisperhe toivoo, että hautaaminen saataisiin päätökseen 32 vuotta myöhemmin

Poliisi kaivaa jäännökset esiin Menai Bridgen hautausmaalta Angleseylta ensi viikolla osana Orchard-operaatiota. Jäännösten uskotaan olevan Joseph Brendon Dowleyn, joka nähtiin viimeksi nousemassa lautalle kotimaassaan Irlannissa vuonna 1985. Dowleyn perhe toivoo, että DNA:n avulla hänet voidaan tunnistaa. Operaatiota johtavat Pohjois-Walesin poliisin etsivät, jotka käyttävät DNA-tekniikkaa alueelta löydettyjen ihmisjäännösten tunnistamiseen. Myös Irlannin kadonneiden henkilöiden toimisto ja Gardai (poliisi) ovat auttaneet tutkimuksissa. Hautausmaa suljetaan, jotta hautaus voidaan suorittaa tiistaina 19. kesäkuuta. Lontoossa asunut 63-vuotias Dowley nähtiin viimeksi lokakuussa 1985, jolloin hänet vietiin lauttaterminaaliin. Ruumis, jonka uskotaan olevan Dowleyn ruumis, löydettiin Rhosneigr- rannalta marraskuussa 1985. "Jos kuolemansyyntutkija vahvistaa henkilöllisyyden, toivomme voivamme saattaa herra Dowleyn ja hänen perheensä yhteen mahdollisimman pian, jotta heille voidaan tarjota arvokkaat ja mukavat hautajaiset", sanoi rikoskomisario Don Kenyon.

**Yhteenveto**

Yli 32 vuotta sitten kadonneen miehen perhe toivoo, että walesilaisella hautausmaalla kaivettu ruumis vahvistaa hänen kohtalonsa.